КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

قاموس الجيب روسي-عربي

КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

قاموس الجيب

روسي — عربي

Tyulemissov Madi مهدی ابواصل

tmadi1@gmail.com

ف. ن. كراسنوفسكي ،
غ. ش. شرباتوف

قاموس الجيب
روسي - عربي

يحتوي على ١١٠٠٠ كلمة

طبعة ثانية

موسكو
دار «اللغة الروسية»
١٩٩٢

В. Н. КРАСНОВСКИЙ,
Г. Ш. ШАРБАТОВ

КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

Около 11 000 слов

2-е издание,
стереотипное



МОСКВА
«РУССКИЙ ЯЗЫК»
1992

ББК 81.2-4
К78

Рецензент:
канд. филол. наук Н. Д. ФИНКЕЛЬБЕРГ

Красновский В. Н., Шарбатов Г. Ш.

К 78 Карманный русско-арабский словарь: Ок. 11 000 слов – 2-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1992. – 560 с. – ISBN 5-200-01584-7

Словарь содержит около 11 тыс. употребительных слов современного русского литературного языка. Представлена лексика и фразеология, наиболее часто встречающаяся в быту; особое внимание уделено общественно-политической, общеупотребительной научно-технической, а также спортивной терминологии.

Словарь ставит своей целью помочь русскоязычным гражданам, говорящим по-арабски, а также арабам, говорящим по-русски, при устном общении и при чтении текстов средней трудности. Словарем могут пользоваться также лица, начинающие изучать арабский или русский язык.

К $\frac{4602030000-094}{015(01)-92}$ 152–92 ББК 81.2–4

ISBN 5-200-01584-7

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Настоящий «Карманный русско-арабский словарь» — один из серии русско-иностранных и иностранно-русских карманных словарей, выпускаемых издательством «Русский язык». Издание серии обусловлено потребностями дальнейшего развития связей нашей страны с зарубежными странами, в том числе со странами Арабского Востока.

Словарь содержит около 11 тыс. слов современного русского литературного языка с их эквивалентами на арабском языке. Подача арабских переводов-синонимов дается в строгой системе. Наряду с общеупотребительной бытовой и общественно-политической лексикой в словарь включена терминология, наиболее часто встречающаяся в культурной и хозяйственной жизни, в области науки, техники и спорта. В нем также представлены названия большинства национальностей мира.

Словарь предназначен для студентов востоковедных вузов, переводчиков и специалистов, которые в своей практической работе связаны с арабскими странами. Он может оказать помощь как при переводе текстов средней труд-

ности, так и при устном общении. Словарь также может быть в определенной мере использован и арабами, изучающими русский язык.

Все замечания и предложения по улучшению словаря просим направлять по адресу: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, издательство «Русский язык».

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

1. Все русские слова расположены в словаре в алфавитном порядке и набраны полужирным шрифтом. Каждое русское слово с его переводами и относящимися к нему пояснениями, фразеологией и иллюстративным материалом образует отдельную словарную статью.

2. В словаре частично использован алфавитно-гнездовой принцип подачи русских слов. Заглавное слово /кроме слов, состоящих из одной-двух букв/ в статье не повторяется, а заменяется знаком тильда /~/. Тильда может заменять как все слово, так и его неизменяемую часть, отделенную параллельками / || /. Например:

выставк||а *ж* مَعْرِضٌ [مَعَارِضُ]; сельскохозяйственная (промышленная) ~а مَعْرِضٌ زِرَاعِيٌّ (صِنَاعِيٌّ); ~а картин مَعْرِضُ ٱلصُّوَرِ; посещать ~у زَارَ ٱلْمَعْرِضَ

толк *м* 1. مَعْنًى [مَعَانٍ]; تَعَقُّلٌ, فِطْنَةٌ; с ~ом بِتَعَقُّلٍ, بِفِطْنَةٍ; сбить с ~у رَبَّكَ 2. ...

благодар||ить شَكَرَ [*у* شُكْرٌ]; ~ю Вас أَشْكُرُكُمْ

Гнездуемое слово выделяется черным кружком /●/. Например:

запад *м* غَرْبٌ; на ~е فِي ٱلْغَرْبِ... ● ~ный غَرْبِيٌّ

В основном гнездуются производные от существительных, однокоренные существительные и прилагательные, а от глаголов — однокорневые имена действия. Например:

колхо́з *м* ... ● **~ник** ... ● **~ный** ...

алба́н||ец *м* ... ● **~ка** ... ● **~ский** ...

командир||ова́ть ... ● **~о́вка** ...

В отдельных случаях, в целях более экономной подачи материала, в качестве заглавного слова даются производные формы, затем в алфавитном порядке гнездуются имена и глаголы, послужившие основой для их образования. Например:

абсолю́тн||о ... ● **~ый** ...

коли́честв||енный ... ● **~о** ...

кома́ндов||ание *с* ... ● **~ать** ...

Гнездуются глаголы возвратные и невозвратные —

учи́ть ... ● **~ся** ...

знако́мить ... ● **~ся** ...,

а также семантически тесно связанные с заглавным словом отыменные глаголы. Например:

пропага́нд||а *ж* ... ● **~и́ровать** ...

бойко́т *м* ... ● **~и́ровать** ...

При гнездовании соблюдается алфавитный порядок.

В редких случаях в пределах одной словарной статьи при гнездовании возвратных глаголов, когда в статье

приводятся обе видовые формы глагола, допускается нарушение алфавита. Например:

завершáть, завершúть... • ~ся ...

3. Омонимы выделяются в отдельные словарные статьи и обозначаются светлыми римскими цифрами. Например:

нóта I *ж муз.* نُوتَةٌ
нóта II *ж дип.* مُذَكِّرَةٌ

4. Различные значения русского слова выделяются арабскими полужирными цифрами, после которых при необходимости даются пояснения /в круглых скобках/ или пометы, указывающие на область применения слова. Например:

рóзыгрыш *м* **1.** (*лотереи*) ... **2.** *спорт.* ...

Пометы и пояснения, помещенные после арабских переводов, дают о них дополнительную информацию, указывают на стилистическую окраску, передают оттенки в переводах. Например:

нáвык *м* خِبْرَةٌ; مَهَارَةٌ (*умение*); عَادَةٌ (*привычка*)

5. Синонимичные или близкие по смыслу переводы отделяются друг от друга запятой, более отдаленные — точкой с запятой.

6. При русских именах существительных указывается род: *м* — мужской род, *ж* — женский род, *с* — средний род. Если существительное обычно употребляется во множественном числе, оно имеет помету *мн.* /множественное число/.

При несклоняемых именах существительных ставится помета *нескл.*

7. На всех русских словах, кроме набранных курсивом, ставится ударение.

8. Взаимозаменяемые слова и лексические варианты слова как в русской части, так и в переводе, заключаются в круглые скобки. Вариант арабского перевода ставится перед словом-синонимом. Например:

общежи́тие *с* مَسْكَنٌ (بَيْتٌ) عَامٌّ

се́ктор *м* قِطَاعٌ; госуда́рственный (ча́стный) ~ قِطَاعٌ عَامٌّ (خَاصٌّ)

9. Факультативная (необязательная) часть слова или словосочетания заключается в квадратные скобки /[ ]/. В отдельных случаях, особенно при подаче бытовой лексики, наряду с арабскими литературными переводами заглавных слов приводятся их наиболее употребительные параллельные лексические варианты из обиходно-разговорных языков различных арабских стран. Они выделяются знаком 〈 〉. Например:

на́бережная *ж* شَاطِئٌ [شَوَاطِئُ]; ضِفَّةٌ [ضِفَافٌ] (*реки́*); 〈كُورْنِيشٌ〉

10. Если русское слово употребляется только в определенном сочетании или в отдельности не имеет перевода на арабский язык, после него ставится двоеточие и затем приводится соответствующее сочетание с переводами на арабский язык. Например:

гóночный: ~ автомобúль سَيَّارَةُ ٱلسِّبَاقِ

Двоеточие ставится после русского слова и в том случае, когда оно имеет в арабском языке несколько переводов-эквивалентов, каждый из которых употребляется только в том или ином определенном сочетании. Например:

затмéние *с*: ~ Сóлнца كُسُوفُ ٱلشَّمْسِ; ~ Лунú خُسُوفُ ٱلْقَمَرِ

11. Устойчивые словосочетания, не подходящие ни под одно из значений слова, даются в конце словарной статьи за знаком ромб / ◇ /. Здесь же даются идиомы, пословицы и поговорки. Например:

галерéя *ж* رِوَاقٌ [أَرْوِقَةٌ], إِيوَانٌ [إِيوَانَاتٌ]
◇ картúнная ~ مَتْحَفُ (مَعْرِضُ) ٱلصُّوَرِ

12. В переводной части все арабские слова и словосочетания даны с полными огласовками.

13. Переводы глаголов даются преимущественно при совершенном виде. С несовершенного вида ссылки даются обычно в пределах одной буквы. Русские глаголы в неопределенном наклонении переводятся согласно существующей арабистической традиции арабскими глаголами в форме третьего лица мужского рода единственного числа прошедшего времени.

При арабских глаголах первой породы масдар и огласовка средней коренной в настояще-будущем времени даются в фигурных скобках/{ }/после глагола. Например:

блестéть بَرَقَ [у بَرْقٌ], لَمَعَ [а لَمْعٌ]...

14. При арабских именах существительных пометы рода даются только в следующих случаях:

1) в группе слов /обозначающих некоторые органы тела, явления природы, орудия труда и т. д./, которые относятся в виде исключения к женскому роду, не имея суффикса этого рода. Например:

рукá ж يَدٌ ж [أَيَادٍ, أَيْدٍ],... كَفٌّ ж [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ]
топóр м فَأْسٌ ж [فُؤُوسٌ, أَفْؤُسٌ]
дом м 1.... دَارٌ ж [دُورٌ] 2. ...

Примечание: Этой же пометой обозначены относящиеся к женскому роду арабские слова с конечным ā, передаваемым на письме посредством долгого или краткого алифа. Например:

мир I м 1. (*вселенная*)... دُنْيَا ж ...
годовщúна ж ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ ж ...

Иноязычные заимствования с аналогичным окончанием также оформляются пометой женского рода. Например:

кинó *с нескл*.... سِينَمَا, سِينِمَا ж
мýзыка ж مُوسِيقَى ж ...

2) при именах так называемого общего рода, употребляющихся как слова и мужского и женского рода, даются обе родовые пометы. Например:

пáлец м إِصْبَعٌ м, ж [أَصَابِعُ]...
дорóга ж طَرِيقٌ м, ж [طُرُقٌ]...

В тех случаях, когда имена общего рода практически употребляются только как имена одного какого-либо рода, этот род выделяется пометой *чаще*. Например:

положéние *с* حَالٌ *чаще м* [أَحْوَالٌ]

нéбо *с* سَمَاءٌ *чаще ж* [سَمَوَاتٌ, سَمَاوَاتٌ]

3) в тех редких случаях, когда имена мужского рода оформлены суффиксом женского рода, при них дается помета мужского рода. Например:

стáроста *м* عُمْدَةٌ *м* [عُمَدٌ] (*деревни*); أَلْفَةٌ *м* (*класса*)

15. Как правило, формы разбитого /ломаного/ множественного числа арабских имен существительных и прилагательных даются в фигурных скобках/[ ]/после соответствующего имени. Например:

шкóл||а *ж* مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسُ]...

черт||ёж *м* رَسْمٌ [رُسُومٌ], تَصْمِيمٌ [تَصَامِيمُ]...

16. При форме единственного числа арабских имен указываются также употребительные имена собирательные с пометой *собир*. Например:

абрикóс *м* 1. (*плод*) مِشْمِشَةٌ [*собир.* مِشْمِشٌ]
2. (*дерево*)...

17. При арабских именах прилагательных, обозначающих цвет, физический недостаток или указывающих на превосходную степень, а также при местоимениях и числительных, где женский род образуется не с помощью родовых

суффиксов, а специальными моделями, дается указание на род. Например:

зелёный أَخْضَرُ ж خَضْرَاءُ [خُضْرٌ]
великий أَكْبَرُ... ж كُبْرَى...
пéрвый أَوَّلُ ж أُولَى
вы أَنْتُمْ ж أَنْتُنَّ...
одиннадцать أَحَدَ عَشَرَ ж إِحْدَى عَشْرَةَ

18. Русские местоимения (личные, вопросительные и т. п.) даются в словаре в форме именительного падежа. Здесь же приводятся примеры употребления местоимений в падежных формах. Местоимения же в форме косвенных падежей даются на своем месте в порядке алфавита.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Словарь русского языка: В 4 т./АН СССР. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. А. П. Евгеньева. 2-е изд., испр. и доп. М., 1981—1984. Т. 1—4.

2. Ожегов С. И. Словарь русского языка/Под ред. Н. Ю. Шведовой. 17-е изд., стер. М., 1985. 796 с.

3. Баранов Х. К. Арабско-русский словарь. 6-е изд., стер. М., 1985. 942 с.

4. Иль-Фархи Т. А., Красновский В. Н., Шарбатов Г. Ш. Карманный русско-арабский словарь. М., 1974. 623 с.

5. Шарбатов Г. Ш. Русско-арабский учебный словарь. 2-е изд , стер. М., 1979. 1196 с.

6. Шарбатов Г. Ш. Арабско-русский учебный словарь. 2-е изд., стер. М., 1982. 1080 с.

٧. المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، جزآن، القاهرة، ١٩٦٠–١٩٦٢.

٨. المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثانية والعشرون، بيروت، ١٩٧٦.

٩. الرائد، معجم لغوي عصري، تأليف جبران مسعود، الطبعة الثانية، بيروت ١٩٦٧.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

анат. — анатомия علم التشريح

безл. — безличная форма عبارة ليس فيها مسند اليه

биол. — биология علم الأحياء

бот. — ботаника علم النبات

буд. — будущее время المستقبل

вин. — винительный [падеж] حالة المفعول

воен. — военное дело مصطلح عسكري

в разн. знач. — в разных значениях في المعاني المختلفة

г. — город المدينة

геогр. — география الجغرافيا

геол. — геология الجيولوجيا

гос-во — государство الدولة

грам. — грамматика علم الصرف والنحو

дат. — дательный [падеж] حالة المقصود

дв. — двойственное число المثنّى

дип. — дипломатия مصطلح دبلوماسي

егип. — египетский обиходно-разговорный язык اللغة العامية المصرية

ж — женский род المؤنث

ж.-д. — железнодорожный термин مصطلح سكة الحديد

зоол. — зоология علم الحيوان

им. — именительный падеж الحالة الاسمية

ирак. — иракский обиходно-разговорный язык	اللغة العامية العراقية
иск. — искусство	الفنون الجميلة
и т. д. — и так далее	آلخ
и т. п. — и тому подобное	آلخ
кино — кинематография	فن السينما
кратк. — краткий	مختصر
лит. — литература, литературоведение	الأدب
м — мужской род	المذكر
мат. — математика	علم الرياضيات
мед. — медицина	الطب
мест. — местоимение	الضمير
мн. — множественное число	الجمع
мор. — морской термин	مصطلح بحرى
муз. — музыка	الموسيقى
напр. — например	مثلا
нареч. — наречие	الظرف
наст. — настоящее время	المضارع
нескл. — несклоняемое слово	المبنى
о-в — остров	جزيرة
оз. — озеро	بحيرة
перен. — в переносном значении	بمعنى مجازى
полигр. — полиграфия	الطباعة
полит. — политический термин	مصطلح سياسى
п-ов — полуостров	شبه الجزيرة
превосх. — превосходная степень	صيغة التفضيل

предл. — предложный [падеж]	حالة المجرور
прил. — имя прилагательное	النعت والصفة
присоед. — присоединительный союз	حرف العطف الواصل
против. — противительный союз	حرف العطف القاسم
прош. — прошедшее время	الماضي
р. — река	النهر
радио — радиотехника	الراديو
разг. — разговорное слово, выражение	كلمة، عبارة عامية
рел. — религия	الدين
род. — родительный [падеж]	حالة الإضافة
с — средний род	المحايد
сир. — сирийский обиходно-разговорный язык	اللغة العامية السورية
см. — смотри	أنظر
собир. — собирательное множественное	الجمع
спорт. — физкультура и спорт	الرياضة
сравн. — сравнительная степень	صيغة التفضيل
сущ. — имя существительное	الاسم
с.-х. — сельское хозяйство	الزراعة
тв. — творительный [падеж]	حالة الأداة
театр. — театральный термин	مصطلح مسرحي
тех. — техника	مصطلح فني
тж. — также	كذلك
употр. — употребляется	يُستعمل
физ. — физика	الفيزياء

филос. — философия	الفلسفة
фото — фотография	التصوير
хим. — химия	الكيمياء
шахм. — шахматы	الشطرنج
эк. — экономика	الاقتصاد
эл. — электротехника	مصطلح كهربائى
юр. — юридический термин	مصطلح قضائى

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Лл	Цц
Бб	Мм	Чч
Вв	Нн	Шш
Гг	Оо	Щщ
Дд	Пп	Ъъ
Ее, Ёё	Рр	Ыы
Жж	Сс	Ьь
Зз	Тт	Ээ
Ии	Уу	Юю
Йй	Фф	Яя
Кк	Хх	

А

а I *союз* 1. *против.* لٰكِنْ، أَمَّا... فَ...؛ وَ، بَلْ، لٰكِنَّ؛ книга неинтере́сная, а она́ её чита́ет لَيْسَ ٱلْكِتَابُ مُمْتِعًا لٰكِنَّهَا تَقْرَأُهُ؛ мы уезжа́ем не сего́дня, а за́втра لَا نُسَافِرُ ٱلْيَوْمَ لٰكِنْ غَدًا؛ Муха́ммед не писа́тель, а врач لَيْسَ مُحَمَّدٌ كَاتِبًا بَلْ هُوَ طَبِيبٌ 2. *присоед.* وَبَعْدَ ذٰلِكَ، وَ، فَ، ثُمَّ؛ снача́ла пообе́даем, а пото́м пойдём гуля́ть أَوَّلًا سَنَتَغَدَّى وَبَعْدَ ذٰلِكَ سَنَتَنَزَّهُ 3. *в начале вопроса*; а как зову́т тебя́? وَمَا ٱسْمُكَ؟ а не понима́ешь, так и не говори́ إِذْ لَا تَفْهَمُ لَا تَقُلْ ◇ а [не] то (*в противном случае*) وَإِلَّا؛ поторопи́тесь, а [не] то опозда́ем أَسْرِعُوا وَإِلَّا سَنَتَأَخَّرُ؛ а и́менно وَذٰلِكَ، وَهُوَ، أَيْ، خَاصَّةً

а II *частица разг.* 1. (*при вопросе*) أَ، هَلْ؛ أَلَيْسَ كَذٰلِكَ؟؛ не вы́пить ли нам ча́ю, а? أَلَا نَشْرَبُ ٱلشَّايَ؟ 2. (*при отклике на зов*) مَاذَا؟ 3. (*при обращении*) يَا؛ сыно́к, а сыно́к! بُنَيَّ يَا بُنَيَّ!

абажу́р *м* غِطَاءُ مِصْبَاحٍ [أَغْطِيَةُ مَصَابِيحَ]

абза́ц *м* فِقْرَةٌ [فِقَرٌ، فِقَرَاتٌ، فِقْرَاتٌ]

абитурие́нт *м* 1. (*выпускник школы*) خِرِّيجُ ٱلْمَدْرَسَةِ 2. (*поступающий в вуз*) مَنْ يَدْخُلُ ٱلْمَعْهَدَ ٱلْعَالِيَ

абонеме́нт *м* ٱشْتِرَاكٌ؛ ~

в теа́тр (на ле́кции) تَذْكِرَةُ الاِشْتِرَاكِ لِلْمَسْرَحِ (لِلْمُحَاضَرَاتِ)

або́рт *м* إِسْقَاطٌ

абрико́с *м* 1. (*плод*) مِشْمِشَةٌ [*собир.* مِشْمِش] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ الْمِشْمِشِ

абсолю́тн||о مُطْلَقًا; كَامِلًا, تَامًّا ● ~**ый** مُطْلَقٌ; كَامِلٌ, تَامٌّ (*совершенный*); ~ая тишина́ هُدُوءٌ كَامِلٌ ◇ ~ое большинство́ الأَكْثَرِيَّةُ الْمُطْلَقَةُ; ~ый чемпио́н الْبَطَلُ الْمُطْلَقُ

абстра́ктн||ый مُجَرَّدٌ; تَجْرِيدِيٌّ; ~ое иску́сство الْفَنُّ التَّجْرِيدِيُّ

абсу́рд *м* سَخَافَةٌ, خَطَلٌ, مُحَالٌ

аванга́рд *м* طَلِيعَةٌ [طَلَائِعُ]; идти́ в ~е سَارَ فِي الطَّلِيعَةِ

ава́нс *м* سُلْفَةٌ [سُلَفٌ], سَلَفِيَّةٌ

авантю́р||а *ж* مُغَامَرَةٌ, مُخَاطَرَةٌ; вое́нная ~а مُغَامَرَةٌ حَرْبِيَّةٌ; пуска́ться (на) в ~ы قَامَ بِمُغَامَرَاتٍ

ава́ри||я *ж* خَلَلٌ [خِلَالٌ], عَطَبٌ, عُطْلٌ [أَعْطَالٌ]; اِصْطِدَامٌ (*столкновение*); потерпе́ть ~ю أَصَابَهُ خَلَلٌ

а́вгуст *м* آبُ, أُغُسْطُسُ

авиакомпа́ния *ж* شَرِكَةُ الطَّيَرَانِ

авиали́ния *ж* خَطٌّ جَوِّيٌّ [خُطُوطٌ]

авиапассажи́р *м* رَاكِبٌ [رُكَّابٌ] الطَّائِرَةِ

авиапо́чт||а *ж* بَرِيدٌ جَوِّيٌّ; отпра́вить ~ой أَرْسَلَ بِالْبَرِيدِ الْجَوِّيِّ

авиацио́нн||ый جَوِّيٌّ; ~ый заво́д مَصْنَعُ الطَّائِرَاتِ

авиа́ция *ж* طَيَرَانٌ; طَائِرَاتٌ; гражда́нская (вое́нная) ~ الطَّيَرَانُ الْمَدَنِيُّ (الْحَرْبِيُّ)

австралийский أُسْتُرَالِيٌّ
австрийский نِمْسَاوِيٌّ
автобиография *ж* تَرْجَمَةُ ٱلْحَيَاةِ ٱلذَّاتِيَّةِ
автобус *м* أُوتُوبِيسٌ [أُوتُوبِيسَاتٌ], بَاصٌ [بَاصَاتٌ]; ехать на ~е ذَهَبَ بِٱلْأُوتُوبِيسِ; сесть в (на) ~ رَكِبَ ٱلْأُوتُوبِيسَ
автовокзал *м* مَحَطَّةُ ٱلْأُوتُوبِيسَاتِ
автограф *м* تَوْقِيعُ ٱلْمُؤَلِّفِ; خَطُّ ٱلْمُؤَلِّفِ; прошу Ваш ~ на память أَرْجُوكُمْ تَسْجِيلَ تَوْقِيعِكُمْ لِلتَّذَكَارِ
автозавод *м* مَصْنَعُ [مَصَانِعُ] ٱلسَّيَّارَاتِ
автомат *м* 1. آلَةٌ (مَكِنَةٌ) أُوتُومَاتِيكِيَّةٌ; телефон-~ تِلِفُونٌ عُمُومِيٌّ بِٱلْأُجْرَةِ; касса-~ آلَةُ قَطْعِ ٱلتَّذَاكِرِ 2. *воен.* بُنْدُقِيَّةٌ آلِيَّةٌ (رَشَّاشَةٌ)

автомат||изация *ж* نَشْرُ ٱلْآلَاتِ ٱلْأُوتُومَاتِيكِيَّةِ, أَتْمَتَةٌ; ~изация производственных процессов أَتْمَتَةُ عَمَلِيَّاتِ ٱلْإِنْتَاجِ ● ~ический أُوتُومَاتِيكِيٌّ, آلِيٌّ
автомобиль *м* سَيَّارَةٌ; легковой ~ سَيَّارَةُ رُكَّابٍ; грузовой ~ سَيَّارَةُ شَحْنٍ, لُورِيٌّ [لُورِيَّاتٌ] (نَقْلٍ) ● ~ный: ~ное сообщение خُطُوطُ ٱلْمُوَاصَلَاتِ بِٱلسَّيَّارَاتِ
автоном||ия *ж* حُكْمٌ ذَاتِيٌّ ● ~ный ذُو حُكْمٍ ذَاتِيٍّ; ~ная республика جُمْهُورِيَّةٌ ذَاتُ حُكْمٍ ذَاتِيٍّ
автопортрет *м* صُورَةٌ [صُوَرٌ] ٱلرَّسَّامِ بِرِيشَتِهِ
автор *м* كَاتِبٌ [كُتَّابٌ] (*писатель*); مُؤَلِّفٌ (*составитель*); مُلَحِّنٌ (*композитор*); ~ статьи صَاحِبُ ٱلْمَقَالَةِ

авторитéт *м* 1. نُفُوذٌ, سُمْعَةٌ, شُهْرَةٌ; завоевáть ~ فَازَ بِٱلسُّمْعَةِ; пóльзоваться ~ом تَمَتَّعَ بِنُفُوذٍ 2. (*личность*) ثِقَةٌ [ثِقَاتٌ]

авторýчк||а *ж* قَلَمُ حِبْرٍ [أَقْلَامٌ]; заправить ~у مَلَأَ قَلَمَ ٱلْحِبْرِ

автострáда *ж* أُوتُوسْتَرَادٌ

агéнтство *с* وِكَالَةٌ; телегрáфное ~ وِكَالَةُ ٱلْأَنْبَاءِ; трáнспортное ~ وِكَالَةُ ٱلسَّيَّارَاتِ

агит||áтор *м* دَاعٍ [دُعَاةٌ] ● **~áция** *ж* دِعَايَةٌ ● **~ировать** نَشَرَ ٱلدِّعَايَةَ [*у* نَشْرٌ]

агитпýнкт *м* مَرْكَزُ ٱلدِّعَايَةِ [مَرَاكِزُ]

агрáрн||ый زِرَاعِيٌّ; ~ая рефóрма إِصْلَاحٌ زِرَاعِيٌّ; ~ая странá بَلَدٌ زِرَاعِيٌّ

агрессúвный عُدْوَانِيٌّ; مُعْتَدٍ

агрéсс||ия *ж* عُدْوَانٌ, اِعْتِدَاءٌ [اِعْتِدَاءَاتٌ]; совершить ~ию прóтив... قَامَ بِٱلْعُدْوَانِ عَلَى... ● **~ор** *м* مُعْتَدٍ [مُعْتَدُونَ]

агронóм *м* مُهَنْدِسٌ زِرَاعِيٌّ ● **~ия** *ж* عِلْمُ ٱلزِّرَاعَةِ

агропромы́шленный زِرَاعِيٌّ صِنَاعِيٌّ; ~ кóмплекс مَجْمُوعَةُ ٱلْإِنْتَاجِ ٱلزِّرَاعِيِّ ٱلصِّنَاعِيِّ

ад *м* جَهَنَّمُ *ж*, جَحِيمٌ *ж*, *м*

адвокáт *м* مُحَامٍ [مُحَامُونَ]

административн||ый إِدَارِيٌّ; ~ое делéние تَقْسِيمٌ إِدَارِيٌّ

администрá||тор *м* مُدِيرٌ ● **~ция** *ж* إِدَارَةٌ

адмирáл *м* أَمِيرُ ٱلْبَحْرِ [أُمَرَاءُ], أَمِيرَالٌ [أَمِيرَالَاتٌ]

áдрес *м* عُنْوَانٌ [عَنَاوِينُ]; обрáтный ~ عُنْوَانُ

آلْمُرْسِلِ; доста́вить письмо́ по ~у أَوْصَلَ آلْمَكْتُوبَ إِلَى آلْعُنْوَانِ; напиши́те, пожа́луйста, Ваш ~! أُكْتُبُوا مِنْ فَضْلِكُمْ عُنْوَانَكُمْ!

адреса́т *м* مُرْسَلٌ إِلَيْهِ [مُرْسَلٌ إِلَيْهِمْ]

а́дресный: ~ стол قَلَمُ آلْعَنَاوِينِ

адресова́ть عَنْوَنَ

аза́рт *м* حَمَاسٌ; هَيَاجٌ (*увлечение*)

а́збука *ж* 1. (*алфавит*) أَبْجَدِيَّةٌ, حُرُوفُ آلْهِجَاءِ 2. (*букварь*) كِتَابُ حُرُوفِ آلْهِجَاءِ, أَلِفْبَاءٌ

азербайджа́н||ец *м* أَذِرْبِيجَانِيٌّ • ~ка *ж* أَذِرْبِيجَانِيَّةٌ • ~ский أَذِرْبِيجَانِيٌّ

азиа́тский آسِيَوِيٌّ, أَسْيَوِيٌّ

азо́т *м* أَزُوتٌ, نِيتْرُوجِينٌ • ~ный أَزُوتِيٌّ; ~ные удобре́ния أَسْمِدَةٌ أَزُوتِيَّةٌ

а́ист *м* لَقْلَقٌ [لَقَالِقُ], أَبُو مَغَازِلَ

акаде́м||ик *м* عُضْوُ آلْمَجْمَعِ آلْعِلْمِيِّ [أَعْضَاءُ] • ~и́ческий مَجْمَعِيٌّ, أَكَادِيمِيٌّ • ~ия *ж* 1. مَجْمَعٌ [مَجَامِعُ], أَكَادِيمِيَّةٌ; ~ия нау́к آلْمَجْمَعُ, أَكَادِيمِيَّةُ آلْعُلُومِ آلْعِلْمِيُّ 2. (*учебное заведение*) أَكَادِيمِيَّةٌ; сельскохозя́йственная ~ия أَكَادِيمِيَّةُ آلزِّرَاعَةِ; вое́нная ~ия أَكَادِيمِيَّةٌ عَسْكَرِيَّةٌ

акваре́ль *ж* 1. صِبْغَةٌ مَائِيَّةٌ [صِبَغٌ] 2. (*рисунок*) رَسْمٌ بِصِبْغَةٍ مَائِيَّةٍ [رُسُومٌ]

аккомпан||еме́нт *м* مُصَاحَبَةٌ, مُرَافَقَةٌ; под ~еме́нт роя́ля بِمُصَاحَبَةِ آلْبِيَانُو • ~и́ровать رَافَقَ, صَاحَبَ

аккордео́н *м* أُوكُورْدِيُونٌ

аккредити́в *м* خِطَابُ اِعْتِمَادٍ مَالِيٍّ, اِعْتِمَادٌ

аккура́тный 1. مُوَاظِبٌ, دَقِيقٌ 2. (*тщательно выполненный*) مُتْقَنٌ, دَقِيقٌ 3. (*опрятный*) مُتَأَنِّقٌ, أَنِيقٌ

акроба́т *м* بَهْلَوَانٌ [بَهْلَوَانَاتٌ] ● **~ика** *ж* أَلْعَابٌ بَهْلَوَانِيَّةٌ

акт *м* 1. فِعْلٌ [أَفْعَالٌ], عَمَلٌ [أَعْمَالٌ] 2. (*документ*) وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ] 3. *театр.* فَصْلٌ [فُصُولٌ]

актёр *м* مُمَثِّلٌ

акти́в *м* أَعْضَاءٌ نُشَطَاءٌ; партийный (профсоюзный) ~ أَعْضَاءُ ٱلْحِزْبِ (ٱلنِّقَابَاتِ) ٱلنُّشَطَاءُ ● **~изи́ровать** حَرَّكَ; نَشَّطَ ● **~ный** نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ]

актри́са *ж* مُمَثِّلَةٌ

актуа́льный مُهِمٌّ, مُلِحٌّ, لِلسَّاعَةِ; ~ вопрос مَسْأَلَةٌ مُلِحَّةٌ

аку́ла *ж* كَلْبُ ٱلْبَحْرِ [كِلَابٌ], قِرْشٌ [قُرُوشٌ]

акуше́рка *ж* قَابِلَةٌ, مُوَلِّدَةٌ [قَوَابِلُ]

акце́нт *м* 1. نَبْرَةٌ 2. (*произношение*) لَهْجَةٌ, لُكْنَةٌ; говорить с ~ом تَكَلَّمَ بِلُكْنَةٍ ◇ делать ~ на... رَكَّزَ قَوْلَهُ عَلَى...

акционе́р‖ный مُسَاهِمٌ; ~ое общество شَرِكَةٌ مُسَاهِمَةٌ

а́кция I *ж* (*ценная бумага*) سَهْمٌ [أَسْهُمٌ]

а́кция II *ж* (*действие*) عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]; военная ~ عَمَلٌ عَسْكَرِيٌّ

алба́н|ец *м* أَلْبَانِيٌّ ● **~ка** *ж* أَلْبَانِيَّةٌ ● **~ский** أَلْبَانِيٌّ

а́лгебра *ж* ٱلْجَبْرُ

алжи́р‖ец *м* جَزَائِرِيٌّ ● **~ка** *ж* جَزَائِرِيَّةٌ ● **~ский** جَزَائِرِيٌّ

алкого́ль *м* كُحُولٌ ● **~ный:**

~ные напи́тки مَشْرُوبَاتٌ رُوحِيَّةٌ (كُحُولِيَّةٌ)

алла́х *м* اَللّٰهُ

аллерги́|ческий: ~ческий на́сморк رَشْحُ آلحَسَّاسِيَّةِ • ~я *ж* حَسَّاسِيَّةٌ,إِحْسَاسِيَّةٌ

алле́я *ж* مَمْشًى [مَمَاشٍ], مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ]

алло́ أَلُو ,هَالُو; ~! У телефо́на... أَلُوا أَنَا...

алма́з *м* أَلْمَاسٌ ,مَاسٌ

алта́рь *м* مَذْبَحٌ [مَذَابِحُ]

алфави́т *м* حُرُوفٌ,أَبْجَدِيَّةٌ ,أَلِفْبَاءُ,آلهِجَاءِ; по ~у وَفْقًا لِحُرُوفِ آلهِجَاءِ (حَسَبَ) حُرُوفِ آلهِجَاءِ

а́лый قِرْمِزِيٌّ ,أَحْمَرُ

альбо́м *м* أَلْبُومٌ; ~ для ма́рок أَلْبُومُ آلطَّوَابِعِ

альпини́|зм *м* تَسَلُّقُ آلجِبَالِ; занима́ться ~змом • اِشْتَغَلَ بِتَسَلُّقِ آلجِبَالِ ~ст *м* مُتَسَلِّقُ آلجِبَالِ

алюми́ний *м* أَلُومِنْيُومٌ

амба́р *м* عَنْبَرٌ [عَنَابِرُ], مَخْزَنٌ [مَخَازِنُ]

америка́н|ец *м* أَمْرِيكِيٌّ [أَمْرِيكَانٌ], أَمِيرِكِيٌّ [أَمِيرِكَانٌ] • ~ка *ж* أَمِيرِكِيَّةٌ,أَمْرِيكِيَّةٌ • ~ский أَمِيرِكِيٌّ ,أَمْرِيكِيٌّ

амни́стия *ж* عَفْوٌ

амфитеа́тр *м* مُدَرَّجٌ [مُدَرَّجَاتٌ]

ана́лиз *м* تَحْلِيلٌ; ~ кро́ви (мочи́) تَحْلِيلُ آلدَّمِ(آلبَوْلِ) • ~и́ровать حَلَّلَ

аналоги́чный مُمَاثِلٌ, مُشَابِهٌ

анана́с *м* أَنَانَاسٌ

анато́мия *ж* عِلْمُ آلتَّشْرِيحِ

анги́на *ж* اِلْتِهَابُ آللَّوْزَتَيْنِ ,ذَبْحَةٌ

англи́|йский إِنْجِلِيزِيٌّ [إِنْجِلِيز], إِنْكِلِيزِيٌّ [إِنْكِلِيز]; ~йский язы́к آللُّغَةُ آلإِنْجِلِيزِيَّةُ • ~ча́нин *м* إِنْجِلِيزِيٌّ [إِنْجِلِيز],

إِنْكِلِيزِيٌّ [إِنْكِلِيزُ] إِنْكِلِيزِيٌّ ● ~ча́нка ж إِنْكِلِيزِيَّةٌ ,إِنْجِلِيزِيَّةٌ

а́нгло-америка́нский إِنْجِلِيزِيٌّ أَمْرِيكِيٌّ

анекдо́т м نَادِرَةٌ [نَوَادِرُ], نُكْتَةٌ [نُكَتٌ]

анестези́я ж تَخْدِيرٌ; ме́стная ~ تَخْدِيرٌ مَحَلِّيٌّ (وَضْعِيٌّ)

анке́та ж (*опросный лист*) اِسْتِمَارَةٌ

анне́ксия ж ضَمٌّ ,إِلْحَاقٌ

аннули́ровать فَسَخَ ,أَلْغَى [a فَسْخٌ]

анони́мный غُفْلٌ مِنَ ٱلْإِمْضَاءِ ,ٱلتَّوْقِيعِ ,مُهْمَلُ مَجْهُولُ ٱلْإِسْمِ

анса́мбль м 1. (*состав артистов*) فِرْقَةٌ [فِرَقٌ], جَوْقَةٌ; ~ пе́сни и пля́ски فِرْقَةُ ٱلْغِنَاءِ وَٱلرَّقْصِ ~ худо́жественной самоде́ятельности فِرْقَةُ هُوَاةِ ٱلْفُنُونِ 2. (*комплекс*) مَجْمُوعَةٌ مُتَنَاسِقَةٌ; архитекту́рный ~ مَجْمُوعَةٌ مِعْمَارِيَّةٌ

антагонисти́ческ||ий مُتَنَاقِضٌ ,مُتَنَاقِضٌ; ~ие противоре́чия اِخْتِلَافَاتٌ مُتَنَاقِضَةٌ

анте́нна ж هَوَائِيٌّ

антиво́енный مُضَادٌّ لِلْحَرْبِ

антиимпериалисти́ческий مُعَادٍ لِلْاِسْتِعْمَارِ

антиква́рный: ~ магази́н مَخْزَنُ (مَحَلُّ) ٱلْعَادِيَّاتِ

антикоммуни́||зм м مُعَادَاةُ ٱلشُّيُوعِيَّةِ ● ~сти́ческий مُعَادٍ لِلشُّيُوعِيَّةِ

антинаро́дный مُعَادٍ لِلشَّعْبِ

антирелигио́зный مُضَادٌّ لِلدِّينِ

антисанита́рный غَيْرُ صِحِّيٍّ

антисове́т||и́зм м مُعَادَاةُ لِلسُّوفْيِيتِ ● ~ский مُعَادٍ لِلسُّوفْيِيتِ

антифаши́стский مُعَادٍ لِلْفَاشِيَّةِ •

антра́кт *м* اِسْتِرَاحَةٌ, فَاصِلَةٌ; ~ продли́тся 15 мину́т تَسْتَغْرِقُ ٱلْاِسْتِرَاحَةُ ١٥ دَقِيقَةً

апартеи́д *м* تَمْيِيزٌ تَفْرِقَةٌ عُنْصُرِيَّةٌ ,عُنْصُرِيٌّ

апелля́ци||я *ж* *юр.* اِسْتِئْنَافٌ; пода́ть ~ю قَدَّمَ ٱسْتِئْنَافًا آلدَّعْوَى

апельси́н *м* 1. (*плод*) بُرْتُقَالَةٌ [*собир.* بُرْتُقَالٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْبُرْتُقَالِ

аплоди́ровать صَفَّقَ

аплодисме́нты *мн.* تَصْفِيقٌ; бу́рные (продолжи́тельные) ~ تَصْفِيقٌ عَاصِفٌ (طَوِيلٌ)

АПН (Аге́нтство печа́ти «Но́вости») وَكَالَةُ أَنْبَاءِ «نُوفُوسْتِي»

аппара́т *м* 1. (*прибор*) آلَةٌ, جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]; телефо́нный ~ جِهَازُ ٱلتِّلِفُونِ 2. (*органы управления*) جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]; госуда́рственный ~ جِهَازُ ٱلدَّوْلَةِ

аппендици́т *м* اِلْتِهَابُ ٱلزَّائِدَةِ ٱلدُّودِيَّةِ

аппети́т *м* شَهِيَّةٌ; قَابِلِيَّةٌ; у меня́ нет ~а لَيْسَ لَدَيَّ شَهِيَّةٌ; потеря́ть ~ فَقَدَ آلشَّهِيَّةَ; прия́тного ~а! هَنِيئًا لَكَ!

апре́ль *м* أَبْرِيلُ, نِيسَانُ

апте́ка *ж* صَيْدَلِيَّةٌ

апте́чка *ж*: ~ пе́рвой по́мощи صُنْدُوقُ ٱلْإِسْعَافِ ٱلْأَوَّلِ

ара́б *м* عَرَبِيٌّ [عَرَبٌ] • ~и́ст *м* مُسْتَعْرِبٌ • ~и́стика *ж* دِرَاسَاتٌ عَرَبِيَّةٌ, اِسْتِعْرَابٌ • ~ка *ж* عَرَبِيَّةٌ

ара́бск||ий عَرَبِيٌّ; ~ий язы́к اَللُّغَةُ ٱلْعَرَبِيَّةُ; ~ие стра́ны اَلْبُلْدَانُ ٱلْعَرَبِيَّةُ

ара́хис *м* فُولٌ سُودَانِيٌّ

арби́тр *м* حَكَمٌ [حَكَمَةٌ]

арбу́з *м* بَطِّيخَةٌ خَضْرَاءُ [*собир.* بَطِّيخٌ أَخْضَرُ]

аргуме́нт *м* حُجَّةٌ [حُجَجٌ]، بُرْهَانٌ [بَرَاهِينُ]

аре́на *ж* 1. (*площадка*) مَلْعَبٌ [مَلَاعِبُ]؛ سَاحَةٌ؛ цирковая ~ مَلْعَبُ ٱلسِّيرْكِ؛ спортивная ~ سَاحَةُ ٱلْأَلْعَابِ ٱلرِّيَاضِيَّةِ 2. (*поприще*) مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ]، مِضْمَارٌ [مَضَامِيرُ]، سَاحَةٌ، صَعِيدٌ [أَصْعِدَةٌ]؛ международная ~ مِضْمَارٌ دَوْلِيٌّ؛ политическая ~ مَيْدَانُ ٱلسِّيَاسَةِ

аре́нд||а *ж* اِسْتِئْجَارٌ، اِسْتِئْجَارٌ؛ إِيجَارٌ؛ ~а земли́ اِسْتِئْجَارُ ٱلْأَرْضِ؛ сдава́ть в ~у أَجَّرَ، بَدَلٌ (أُجْرَةٌ): ~ный آجِرٌ ● ~ова́ть اِكْتَرَى، اِسْتَأْجَرَ ٱلْإِسْتِئْجَارِ ●

аре́ст *м* إِلْقَاءُ ٱلْقَبْضِ، اِعْتِقَالٌ، تَوْقِيفٌ ● ~ова́ть أَلْقَى ٱلْقَبْضَ، وَقَّفَ، اِعْتَقَلَ عَلَى...

арифме́тика *ж* عِلْمُ ٱلْحِسَابِ

а́рия *ж* أُغْنِيَةٌ [أَغَانٍ]، أُغْنِيَةٌ [أَغَانِيُّ]

а́рка *ж* قَوْسٌ *м*, *ж* [أَقْوَاسٌ]؛ عَقْدٌ [عُقُودٌ]، أَزَجٌ [آزَاجٌ]؛ триумфа́льная ~ قَوْسُ ٱلنَّصْرِ

а́рмия *ж* جَيْشٌ [جُيُوشٌ]؛ Сове́тская А́рмия ٱلْجَيْشُ ٱلسُّوفْيِيتِيُّ

армя́н||и́н *м* أَرْمَنِيٌّ [أَرْمَنٌ]

армя́н||ка *ж* أَرْمَنِيَّةٌ ● ~ский أَرْمَنِيٌّ

арома́т *м* رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ [رَوَائِحُ]، شَذًا، عَبِيرٌ ● ~ный عَبِقٌ، أَرِجٌ، عِطْرِيٌّ، شَذِيٌّ

арте́ль *ж* جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ؛ جَمَاعَةٌ؛ сельско-

хозяйственная ~ جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ زِرَاعِيَّةٌ

артéрия *ж* شَرْيَانٌ, [شَرَايِينُ] شِرْيَانٌ

артиллéрия *ж* مِدْفَعِيَّةٌ; зенúтная ~ مِدْفَعِيَّةٌ مُضَادَّةٌ لِلطَّائِرَاتِ

артúст *м* فَنَّانٌ; مُمَثِّلٌ; ~ кинó مُمَثِّلٌ سِينِمَائِيٌّ; ~ балéта (óперы) مُمَثِّلٌ الْبَالِيه (الْأُوبِرَا); заслýженный ~ مُمَثِّلٌ مُمْتَازٌ; нарóдный ~ مُمَثِّلٌ شَعْبِيٌّ ● ~ка فَنَّانَةٌ; مُمَثِّلَةٌ

áрфа *ж* قِيثَارَةٌ, كِنَّارَةٌ [كَنَانِيرُ]

археóл||ог *м* عَالِمُ الْآثَارِ, عِلْمُ الْآثَارِ ● ~óгия *ж* عَالِمٌ أَثَرِيٌّ

архúв *м* أَرْشِيفٌ

архиепúскоп *м* رَئِيسُ الْأَسَاقِفَةِ

архитéкт||ор *м* مُهَنْدِسٌ مِعْمَارِيٌّ ● ~ýра *ж* فَنٌّ مِعْمَارِيٌّ, الْعِمَارَةِ, هَنْدَسَةٌ مِعْمَارِيَّةٌ

аспирáнт *м* طَالِبُ الدِّرَاسَاتِ الْعُلْيَا, [طُلَّابُ] ● ~ýра *ж* طَلَبَةٌ الدِّرَاسَاتُ الْعُلْيَا (لِلدُّكْتُورَاه); учúться в ~ýре تَعَلَّمَ فِي الدِّرَاسَاتِ الْعُلْيَا

ассамблéя *ж* جَمْعِيَّةٌ; اِجْتِمَاعٌ; Генерáльная Ассамблéя Организáции Объединённых Нáций (ООН) الْجَمْعِيَّةُ الْعَامَّةُ لِهَيْئَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

ассигновá||ния *мн.* تَوْظِيفَاتٌ; مُخَصَّصَاتٌ ● ~ть وَظَّفَ; خَصَّصَ

ассистéнт *м* مُسَاعِدٌ; مُعَاوِنٌ

ассортимéнт *м* تَشْكِيلَةٌ, تَصْنِيفَةٌ

ассоциáция *ж* جَمْعِيَّةٌ, اِتِّحَادٌ, رَابِطَةٌ [رَوَابِطُ]; Ассоциáция писáтелей Áзии и

Африки رَابِطَةُ كُتَّابِ آسِيَا وَإِفْرِيقِيَا

астра *ж* أَسْطَر

астрономия *ж* عِلْمُ الْفَلَكِ

асфальт *м* أَسْفَلْتٌ ● ~**ировать** بَسَطَ (غَطَّى) بِالْأَسْفَلْتِ

атак||а *ж* هُجُومٌ, كَرَّةٌ, غَارَةٌ ● ~**овать** هَاجَمَ, كَرَّ عَلَى [كُرُورٌ, كَرٌّ *у*] أَغَارَ عَلَى

атеист *м* مُلْحِدٌ [مُلْحِدُونَ, مَلَاحِدَةٌ], كَافِرٌ [كَفَرَةٌ, كَافِرُونَ, كُفَّارٌ]

ателье *с* 1. (*художника, фотографа*) صَالُونٌ; إِسْتُودِيُو [إِسْتُودِيُوهَاتٌ] 2. (*для пошива одежды*) صَالُونُ الْخِيَاطَةِ

атлас *м* (*географический*) أَطْلَسٌ [أَطَالِسُ], مُصَوَّرٌ [مُصَوَّرَاتٌ]

атлет *м* رِيَاضِيٌّ ● ~**ика** *ж* أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ; лёгкая ~ика أَلْعَابُ الْقُوَى; тяжёлая ~ика رَفْعُ الْأَثْقَالِ

атмосфер||а *ж* 1. جَوٌّ, هَوَاءٌ [أَجْوَاءٌ], جِوَاءٌ, [أَهْوِيَةٌ] 2. *перен.* جَوٌّ ● ~**ный** جَوِّيٌّ; ~ное давление ضَغْطٌ جَوِّيٌّ; ~ные осадки سَقْطٌ جَوِّيٌّ

атом *м* ذَرَّةٌ; ядро ~а نَوَاةُ الذَّرَّةِ; мирный ~ ذَرَّةٌ سِلْمِيَّةٌ ● ~**ный** ذَرِّيٌّ; ~ная электростанция مَحَطَّةٌ ذَرِّيَّةٌ (لِتَوْلِيدِ الْكَهْرَبَاءِ); ~ная бомба قُنْبُلَةٌ ذَرِّيَّةٌ

атташе *м* *нескл.* مُلْحَقٌ; ~ по вопросам культуры مُلْحَقٌ ثَقَافِيٌّ; военный ~ مُلْحَقٌ عَسْكَرِيٌّ

аттестат *м* شَهَادَةٌ, مُؤَهِّلٌ [مُؤَهِّلَاتٌ]; ~ зрелости شَهَادَةٌ, الشَّهَادَةُ الثَّانَوِيَّةُ التَّوْجِيهِيَّةِ

аудитория *ж* 1. قَاعَةٌ, غُرْفَةٌ, الْمُحَاضَرَاتِ

اَلدِّرَاسَةِ [فُرَقٌ] 2. (*слушатели*) مُسْتَمِعُونَ
аукцио́н *м* مَزَادٌ عَلَنِيٌّ, حَرَاجٌ; продава́ть с ~а بَاعَ بِالْمَزَادِ
афга́н||ец *м* أَفْغَانِيٌّ [*собир.* أَفْغَانٌ] ● ~ка *ж* أَفْغَانِيَّةٌ ● ~ский أَفْغَانِيٌّ
афи́ша *ж* إِعْلَانٌ [إِعْلَانَاتٌ]
африка́н||ец *м* أَفْرِيقِيٌّ, إِفْرِيقِيٌّ [أَفْرِيقِيُّونَ, إِفْرِيقِيُّونَ, أَفَارِقَةٌ] ● ~ка *ж* أَفْرِيقِيَّةٌ, إِفْرِيقِيَّةٌ ● ~ский أَفْرِيقِيٌّ, إِفْرِيقِيٌّ ●
а́фро-азиа́тский أَفْرَآسْيَوِيٌّ
аэровокза́л *м* مَحَطَّةٌ جَوِّيَّةٌ
аэродро́м *м* مَطَارٌ [مَطَارَاتٌ]; вое́нный (гражда́нский) ~ مَطَارٌ حَرْبِيٌّ (مَدَنِيٌّ)
аэропо́рт *м* مَطَارٌ [مَطَارَاتٌ], مِينَاءٌ جَوِّيٌّ [مَوَانِئُ]
АЭС (а́томная электроста́нция) مَحَطَّةٌ [كَهْرَبَائِيَّةٌ] ذَرِّيَّةٌ

Б

ба́бочка *ж* فَرَاشَةٌ [*собир.* فَرَاشٌ], أَبُو دَقِيقٍ
ба́бушка *ж* جَدَّةٌ
бага́ж *м* عَفْشٌ, أَمْتِعَةٌ, حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]; ручно́й ~ حَقَائِبُ صَغِيرَةٌ (خَفِيفَةٌ); сдава́ть ве́щи в ~ سَلَّمَ الْأَمْتِعَةَ ● ~ник *м* صُنْدُوقُ السَّيَّارَةِ [صَنَادِيقُ] ● ~ный: ~ный ваго́н عَرَبَةُ الْعَفْشِ; ~ная квита́нция إِيصَالُ الْعَفْشِ
бадминто́н *м* بَدْمِنْتُن, رِيشَةُ التِّنِسِ
ба́за *ж* 1. (*основа*) أَسَاسٌ [أُسُسٌ], قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]; материа́льная ~ أَسَاسٌ مَادِّيٌّ; экономи́ческая ~ قَاعِدَةٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ 2. (*пункт*)

قَاعِدَةٌ, نُقْطَةٌ [نُقَطٌ]; турис-
тическая ~ مُعَسْكَرُ آلسُّيَّاحِ
3. *воен.* قَاعِدَةٌ; военная ~
قَاعِدَةٌ حَرْبِيَّةٌ 4. (*склад*)
مُسْتَوْدَعٌ [مُسْتَوْدَعَاتٌ]

базар *м* سُـــوقٌ *ж, м*
[أَسْوَاقٌ]; книжный ~ سُوقُ
آلْكُتُبِ

байдарка *ж* زَوْرَقٌ خَفِيفٌ
[زَوَارِقُ], قَارِبٌ [قَوَارِبُ]

бак *м* خَزَّانٌ [خَزَّانَاتٌ,
خَزَازِينُ], صِـهْـرِيـجٌ
[صَهَارِيجُ]; ~ для воды
صِهْرِيجٌ لِلْمَاءِ

бакалея *ж* بِقَالَةٌ, بَضَائِعُ
آلْبَقَّالِ (آلْبَدَّالِ)

баклажан *м* بَاذِنْجَانَةٌ [*со-
бир.* بَاذِنْجَانٌ]

бактериологическ||ий
بَكْتِرِيُولُوجِيٌّ, جُرْثُومِيٌّ;
~ое оружие أَسْلِحَةٌ
جُرْثُومِيَّةٌ

бактерия *ж* جُرْثُومَةٌ
[جَرَاثِيمُ]

бал *м* بَالُو, حَفْلَةُ آلرَّقْصِ;
новогодний бал حَفْلَةُ رَأْسِ
آلسَّنَةِ لِلرَّقْصِ

балалайка *ж* بَلَالَايْكَا

баланс *м* مِـيـزَانٌ
[مَوَازِينُ]; торговый баланс
مِيزَانٌ تِجَارِيٌّ

балерина *ж* رَاقِصَةٌ
آلْبَالِيه

балет *м* بَالِيه *м*; классичес-
кий ~ بَالِيه كِلَاسِيكِيٌّ

балкон *м* 1. شُرْفَةٌ [شُرَفٌ]
2. *театр.* بَلْكُونٌ
[بَلْكُونَاتٌ]

балл *м* 1. بَنْطٌ [بُنُوطٌ],
نُقْطَةٌ [نُقَطٌ, نِقَاطٌ]; ветер в
шесть ~ов آلرِّيحُ بِشِدَّةِ سِتَّةِ
بُنُوطٍ 2. (*оценка*) دَرَجَةٌ,
عَلَامَةٌ

баллон *м* 1. (*сосуд*) وِعَاءٌ
[أَوْعِيَةٌ], أُسْطُوَانَةٌ 2. (*ши-
на*) إِطَارٌ [إِطَارَاتٌ, أُطُرٌ]

баллотироваться رَشَّحَ
نَفْسَهُ

баловáть دَلَّعَ ,دَلَّلَ

бамбýк *м* بُوص ,خَيْزُرَان هِنْدِيّ

банáн *м* مَـوْزَة [*собир.* مَوْز]

бандерóль *ж* طَرْد [طُرُود]; заказнáя (простáя) ~ طَرْد مُسَجَّل (عَادِيّ); отпрáвить ~ أَرْسَلَ ٱلطَّرْدَ

банк *м* بَـنْـك [بُنُوك], مَصْرِف [مَصَارِف]; государственный ~ مَصْرِف حُكُومِيّ, مَصْرِف ٱلدَّوْلَةِ

бáнк||а *ж* 1. عُلْبَة [عُلَب]; تَـنَـكَة (*жестяная*); وِعَاء [أَوْعِيَة] زُجَاجِيّ (*стеклянная*); ~а консéрвов عُلْبَة ٱلْمَحْفُوظَاتِ 2. ~и *мн. мед.* مَحَاجِم ,كُبَّايَات هَوَاءٍ; стáвить ~и اِسْتَعْمَلَ ٱلْمَحَاجِمَ

банкéт *м* مَأْدُبَة [مَآدِب], وَلِيمَة [وَلَائِم]; дать ~ أَقَامَ مَأْدُبَةً

банкрóтство *с* إِفْلَاس; терпéть ~ أَفْلَسَ

бант *м* شَرِيط [أَشْرِطَة], أُرْبَة [أُرَب]; завязáть ~ом عَقَدَ ٱلشَّرِيطَ

бáня *ж* حَمَّام [حَمَّامَات]

бар *м* بَـار ,مَشْرَب [مَشَارِب]

барабáн *м* طَبْل [طُبُول, أَطْبَال]; бить в ~ دَقَّ (قَرَعَ) ٱلطَّبْلَ ● ~щик *м* طَبَّال

барáн *м* خَرُوف [خِرْفَان, خِرَاف], كَبْش [كِبَاش] ● ~ина *ж* لَحْمُ ٱلضَّأْنِ (ٱلْخَرُوفِ)

бáржа *ж* صَنْدَل [صَنَادِل]; مَاعُون [مَوَاعِين]

баритóн *м* 1. (*голос*) ٱلْجَهِيرُ ٱلْأَوَّلُ 2. (*певец*) مُغَنٍّ ذُو ٱلْجَهِيرِ ٱلْأَوَّلِ

барóметр *м* مِـيـزَان ضَغْطِ ٱلْهَوَاءِ (مِقْيَاس), بَارُومِتْر; ~ пáдает (подни-

мáется) تَنْهِيمَا (تَرْتَفِعُ) دَرَجَةُ ضَغْطِ آلْهَوَاءِ

баррикáда *ж* مِتْرَاسٌ [مَتَارِيسُ]

барс *м* نِمْرٌ أَرْقَطُ [أَنْمَارٌ, نُمُورٌ]

бáрхат *м* قَطِيفَةٌ [قَطَائِفُ], مُخْمَلٌ

барьéр *м* حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ], عَارِضَةٌ [عَوَارِضُ]; взять ~ اِجْتَازَ (عَبَرَ) آلْحَاجِزَ

бас *м* صَوْتٌ أَجَشُّ, بَاصٌ *м*

баскетбóл *м* كُرَةُ آلسَّلَّةِ ● ~и́ст *м* لَاعِبُ كُرَةِ آلسَّلَّةِ ● ~ьный: ~ьная комáнда (площáдка) فَرِيقُ (مَلْعَبُ) كُرَةِ آلسَّلَّةِ

бáсня *ж* أُسْطُورَةٌ [أَسَاطِيرُ]; خُرَافَةٌ

бассéйн *м* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ]; открытый (закрытый) ~ حَوْضٌ مَكْشُوفٌ (مَسْقُوفٌ); плáвательный ~ حَوْضُ آلسِّبَاحَةِ ◇ каменноýгольный ~ حَوْضُ آلْفَحْمِ آلْحَجَرِيِّ

бастовáть أَضْرَبَ عَنِ آلْعَمَلِ

батальóн *м* كَتِيبَةٌ [كَتَائِبُ]

батарéйка *ж* بَطَّارِيَّةٌ

батарéя *ж* 1. *воен.*, *эл.* بَطَّارِيَّةٌ 2.: ~ паровóго отоплéния دَفَّاءَةٌ بُخَارِيَّةٌ

батóн *м* رَغِيفٌ إِفْرَنْجِيٌّ [أَرْغِفَةٌ]

башмаки́ *мн.* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]

бáшня *ж* بُرْجٌ [أَبْرَاجٌ]

бая́н *м* بَايَانٌ, نَوْعٌ مِنَ آلْأُوكُورْدِيُونِ

бди́тельность *ж* يَقَظَةٌ, حَذَرٌ

бег *м* رَكْضٌ, عَدْوٌ; ~ на сто мéтров آلْعَدْوُ لِمَسَافَةِ مِائَةِ مِتْرٍ ● ~á *мн.* سِبَاقُ آلْخَيْلِ

бéгать رَكَضَ [u رَكْضٌ], عَدَا [u عَدْوٌ]

бéгло 1. بِسَلَاسَةٍ, بِطَلَاقَةٍ; читáть ~ قَرَأَ بِطَلَاقَةٍ **2.** (*поверхностно*) بِسُرْعَةٍ; بِنَظْرَةٍ عَابِرَةٍ, بِشَكْلٍ سَطْحِيٍّ

бегов||óй: ~áя дорóжка طَرِيقُ ٱلْعَدْوِ; ~áя лóшадь جَوَادُ ٱلسِّبَاقِ

бегóм رَكْضًا, عَدْوًا

бед||á *ж* مُصِيبَةٌ [مَصَائِبُ], بَلِيَّةٌ [بَلَايَا]; попáсть в ~ý وَقَعَ فِي بَلِيَّةٍ ◇ не ~á! لَا بَأْسَ!

бéдн||ость *ж* فَاقَةٌ, فَقْرٌ ● ~ый **1.** فَقِيرٌ [فُقَرَاءُ], مُعْدِمٌ **2.** (*несчастный*) بَائِسٌ, مِسْكِينٌ [مَسَاكِينُ] ● ~я́к *м* فَقِيرٌ [فُقَرَاءُ] [بُؤَسَاءُ]

бедрó *с* فَخِذٌ, فَخْذٌ *ж*

бéдств||енный بَائِسٌ, تَعِسٌ, فَاجِعٌ, قَاسٍ; ~енное положéние حَالَةٌ بَائِسَةٌ (تَعِسَةٌ) ● ~ие *с* بُؤْسٌ [أَبْؤُسٌ], فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ]; стихи́йное ~ие كَارِثَةٌ طَبِيعِيَّةٌ, طُوفَانٌ

бедуи́н *м* بَدَوِيٌّ [بَدْوٌ] ● ~ка *ж* بَدَوِيَّةٌ ● ~ский بَدَوِيٌّ; ~ские племенá قَبَائِلُ بَدَوِيَّةٌ

беж||áть 1. رَكَضَ [u رَكْضٌ], عَدَا [u عَدْوٌ] **2.** (*спасаться бегством*) هَرَبَ [u هَرَبٌ, هُرُوبٌ], فَرَّ [i فِرَارٌ, مَفَرٌّ] ◇ врéмя ~и́т ٱلْوَقْتُ يَرْكُضُ

бéжен||ец *м* لَاجِئٌ ● ~ка *ж* لَاجِئَةٌ

без دُونَ, بِدُونِ, بِلَا, بِغَيْرِ, إِلَّا; ~ очкóв بِلَا ٱلنَّظَّارَةِ; ~ пóдписи بِدُونِ تَوْقِيعٍ; ~ исключéния دُونَ ٱسْتِثْنَاءٍ; ~ сомнéния بِلَا شَكٍّ, رَيْبٍ; ~ пяти́ минýт шесть ٱلسَّاعَةُ ٱلسَّادِسَةُ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ

~ четверти два اَلسَّاعَةُ اَلثَّانِيَةُ إِلَّا رُبْعًا

безалкогольный عَدِيمُ اَلْكُحُولِ, لَاكُحُولِيٌّ

безатомный عَدِيمُ اَلذَّرَّةِ

مَنْزُوعٌ مِنَ اَلسِّلَاحِ اَلنَّوَوِيِّ, اَلْأَسْلِحَةِ اَلنَّوَوِيَّةِ

безвкусный (*о пище*) لَا طَعْمَ لَهُ, سَلِيخٌ

безводный مَعْدُومُ اَلْمِيَاهِ, قَاحِلٌ; خَالٍ مِنَ اَلْمَاءِ, جَافٌّ (*сухой*)

безвоздушн|ый لَا هَوَائِيٌّ; ~ое пространство فَضَاءٌ لَاهَوَائِيٌّ

безвозмездный بِلَا, مَجَّانِيٌّ مُقَابِلٍ

безвредный غَيْرُ مُضِرٍّ, غَيْرُ مُؤْذٍ

безвыходн|ый لَا مَخْرَجَ (لَا مَفَرَّ) مِنْهُ; ~ое положение حَالَةٌ لَا مَخْرَجَ مِنْهَا

безграмотн|ость *ж* 1. أُمِّيَّةٌ 2. (*невежественность*) جَهْلٌ

● ~ый 1. (*неграмотный*) أُمِّيٌّ 2. (*невежественный*) جَاهِلٌ [جُهَّالٌ, جَهَلَةٌ, جُهَلَاءُ] 3. (*выполненный с ошибками*) مَمْلُوءٌ بِأَخْطَاءٍ

безграничн|о دُونَ حُدُودٍ, مُطْلَقًا, تَمَامًا; ~о преданный مُخْلِصٌ تَمَامًا ● ~ый غَيْرُ مَحْدُودٍ, لَا حَدَّ لَهُ, لَا نِهَايَةَ لَهُ

бездействовать 1. (*о человеке*) بَطَلَ [*у* بُطْلٌ, بُطْلَانٌ], 2. (*о механизме*) عَطِلَ [*у* عَطَلٌ, عَطَالَةٌ] تَوَقَّفَ, تَعَطَّلَ عَنِ اَلْعَمَلِ

безжалостный عَدِيمُ اَلشَّفَقَةِ; قَاسٍ [قُسَاةٌ]

беззаботный عَدِيمُ اَلِاكْتِرَاثِ, خَالٍ مِنَ اَلْهُمُومِ

беззащитный عَدِيمُ اَلْحِمَايَةِ, غَيْرُ مَحْمِيٍّ

безнадёжн|ый لَا أَمَلَ مِنْهُ; يَائِسٌ [يُؤُوسٌ]; ~ое поло-

жéние حَالَةٌ لَا أَمَلَ مِنْهَا

безнрáвственный لَا أَخْلَاقِيٌّ

безобрáзный 1. (*уродливый*) دَمِيمٌ ,[قِبَاحٌ] قَبِيحٌ [دِمَامٌ] 2. (*возмутительный*) فَظِيعٌ,[فَظَائِعُ,شُنُعٌ] شَنِيعٌ

безоговóрочно دُونَ قَيْدٍ دُونَ تَحَفُّظٍ ,أَوْ شَرْطٍ

безопáсн||ость *ж* أَمْنٌ, سَلَامَةٌ; коллективная ~ость اَلْأَمْنُ آلْجَمَاعِيُّ; Совéт Безопáсности ООН مَجْلِسُ الْأَمْنِ لِهَيْئَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ ● ~ый مَأْمُونٌ, أَمِينٌ; ~ое мéсто مَكَانٌ [مَآمِنُ مَأْمَنٌ ,أَمِينٌ

безрабóт||ица *ж* بِطَالَةٌ, عَطَالَةٌ ● ~ный *сущ. м* عَاطِلٌ بَطَّالٌ ,عَنِ الْعَمَلِ

безразлич||ие *с* عَدَمٌ عَدَمُ الْإِكْتِرَاثِ ,الْمُبَالَاةِ بِلَا (فِي غَيْرِ) مُبَالَاةٍ ● ~но ● ~ный لَا يُهِمُّنِي ,عِنْدِي سِيَّانِ ;سَوَاءٌ; мне ~но

قَدِيمُ الْمُبَالَاةِ ,غَيْرُ مُكْتَرِثٍ

безрассýдный طَائِشٌ, [هُوجٌ] هَوْجَاءُ *ж* أَهْوَجُ

безрезультáтно دُونَ (بِلَا) نَتِيجَةٍ) جَدْوَى بِلَا نَجَاحٍ ;(فَائِدَةٍ) (*безуспешно*); عَبَثًا ,سُدًى (*тщетно*)

безукоризненн||ый لَا غُبَارَ عَلَيْهِ, لَا يُلَامُ; ~ое исполнéние عَمَلٌ لَا يُعَابُ ;دَوْرٌ لَا يُنْتَقَدُ

безýмный (*безрассудный*) جُنُونِيٌّ

безупрéчный طَاهِرُ الذَّيْلِ, لَا غُبَارَ عَلَيْهِ ,عَدِيمُ الْعُيُوبِ

безуслóвно 1. (*безоговорочно*) بِلَا (دُونَ) شَرْطٍ ;حَتْمًا 2. (*несомненно*) عَلَى الْإِطْلَاقِ دُونَ جِدَالٍ ,بِلَا شَكٍّ

безуспéшно بِلَا نَجَاحٍ عَبَثًا ,سُدًى ,(نَتِيجَةٍ)

безъя́дерн||ый: ~ая зóна

مِنْطَقَةٌ مَنْزُوعَةُ السِّلَاحِ النَّوَوِيِّ

бéлка *ж* سِنْجَابٌ [سَنَاجِيبُ]

белóк *м* 1. (*яйца*) بَيَاضُ الْبَيْضِ 2. (*глаза*) بَيَاضُ الْعَيْنِ 3. *биол.* بُرُوتِينٌ, زُلَالٌ

белокýрый أَشْقَرُ *ж* شَقْرَاءُ [شُقْرٌ]

белорýс *м* بِيلُورُوسِيٌّ ● ~**ка** *ж* بِيلُورُوسِيَّةٌ ● ~**ский** بِيلُورُوسِيٌّ

бéл||ый أَبْيَضُ *ж* بَيْضَاءُ [بِيضٌ] ◇ ~**ый хлеб** خُبْزٌ أَبْيَضُ; ~**ое винó** خَمْرٌ حَامِضٌ

бельги́йский بَلْجِيكِيٌّ

бельё *с* بَيَاضَاتٌ; غَسِيلٌ (*для стирки*); **нижнее** ~ مَلَابِسُ تَحْتَانِيَّةٌ; **постéльное** ~ بَيَاضَاتُ الْفِرَاشِ

бельэтáж *м* مَقْصُورَةٌ [مَقَاصِيرُ], شُرْفَةٌ [شُرَفٌ]

бензи́н *м* بِنْزِينٌ

бензоколóнка *ж* مَحَطَّةُ الْبِنْزِينِ

бербéр *м* بَرْبَرِيٌّ [*собир.* بَرْبَرٌ, *мн.* بَرَابِرُ, بَرَابِرَةٌ] ● ~**ский** بَرْبَرِيٌّ

бéрег *м* شَاطِئٌ [شَوَاطِئُ]; سَاحِلٌ [سَوَاحِلُ]; ضِفَّةٌ [ضِفَافٌ] (*речной*); **на** ~**ý** عَلَى السَّاحِلِ

бережли́вый مُقْتَصِدٌ, حَرِيصٌ [حُرَصَاءُ, حِرَاصٌ, حُرَّاصٌ]

берёза *ж* بَتُولَا

берéменн||ая *ж* حَامِلٌ [حَوَامِلُ], حُبْلَى [حَبَالَى] ● ~**ость** *ж* حَمْلٌ; **óтпуск по** ~**ости** إِجَازَةُ الْحَمْلِ

берéт *м* بِيرِيه

берé||чь 1. اِحْتَفَظَ بِ, صَانَ [*у* صَوْنٌ, صِيَانَةٌ]; سَهِرَ [*a* سَهَرٌ] عَلَى; ~**гите книги** اِحْتَفِظُوا بِالْكُتُبِ, 2. اِسْهَرُوا عَلَى الْكُتُبِ

(*ценить, щадить*) اِقْتَنَى
اِقْتَنَى ~чь врéмя بِـ ;
بِوَقْتِهِ; Вы себя не ~жёте لَا
تَقْتَنُونَ بِصِحَّتِكُمْ ● ~чься
اِحْتَرَسَ, اِحْتَذَرَ ◇ бере-
гись! اِنْتَبِهْ! ;حَذَارِ!

бесéда *ж* حَدِيثٌ
[أَحَادِيثُ], مُحَادَثَةٌ; дрý-
жеская ~ حَدِيثٌ وُدِّيٌّ

бесéдка *ж* عَرِيشٌ [عُرُشٌ],
طَارِمَةٌ [طَوَارِمُ]

бесéдовать تَحَدَّثَ;
تَحَادَثَ; ~ с кéм-л. تَحَدَّثَ
مَعَ...

бесклáссовый لَاطَبَقِيٌّ

бесконéчный لَانِهَائِيٌّ, غَيْرُ
مُتَنَاهٍ, لَانِهَايَةَ لَهُ

бескоры́стн||ый غَيْرُ
مُغْرِضٍ, نَزِهٌ, نَزِيهٌ [نُزَهَاءُ];
~ая пóмощь مُسَاعَدَةٌ نَزِيهَةٌ

беспартúйный لَاحِزْبِيٌّ,
غَيْرُ حِزْبِيٍّ

беспересáдочн||ый: ~ое со-
общéние مُوَاصَلَاتٌ مُبَاشِرَةٌ

беспéчный عَدِيمُ ٱلِاكْتِرَاثِ
مُهْمِلٌ ;لَامُبَالٍ ,(ٱللَّامُبَالَاةِ)
(*халатный*)

бесплáтн||о مَجَّانًا,
دُونَ مُقَابِلٍ ,بِٱلْمَجَّانِ
● ~ый مَجَّانٌ ,مَجَّانِيٌّ; ~ый
вход اَلدُّخُولُ مَجَّانًا; ~ое
обучéние تَعْلِيمٌ مَجَّانِيٌّ;
~ая медицúнская пóмощь
مُسَاعَدَةٌ طِبِّيَّةٌ مَجَّانِيَّةٌ

беспокó||ить 1. (*трево-
жить*) أَقْلَقَ, أَزْعَجَ; меня́
~ит... ...يُقْلِقُنِي 2. (*при-
чинять боль*) آلَمَ, أَزْعَجَ
● ~иться 1. (*тревожиться*)
قَلِقَ [a قَلَقٌ], اِضْطَرَبَ;
я óчень ~юсь أَنَا مُضْطَرِبٌ
جِدًّا 2. (*утруждать себя*)
أَتْعَبَ نَفْسَهُ; не ~йтесь!
لَا تَنْزَعِجُوا (لَا تُتْعِبُوا)
أَنْفُسَكُمْ!

беспокóй||ный 1. (*взволно-
ванный*) قَلِقٌ, مُضْطَرِبٌ 2.
(*нарушающий покой*) مُقْلِقٌ,

مُزْعِجٌ ● ~ство *с* 1. (*волнение*) 2. اِضْطِرَابٌ ,اِنْزِعَاجٌ ,قَلَقٌ (*нарушение покоя*) إِقْلَاقٌ, إِزْعَاجٌ; простите за ~ство كَأَسَفُ لِإِزْعَاجِكُمْ

бесполезн||ый عَدِيمُ لَافَائِدَةَ ,اَلْجَدْوَى (اَلْفَائِدَةِ) مِنْهُ; ~ая трата времени صَرْفُ الْوَقْتِ دُونَ جَدْوَى; ~ый разговор حَدِيثٌ عَدِيمُ اَلْجَدْوَى

беспомощный غَيْرُ قَادِرٍ; عَاجِزٌ [عَجَزَةٌ ,عَجْزٌ]

беспоряд||ок *м* اِخْتِلَالٌ, عَدَمُ التَّرْتِيبِ ;تَشْوِيشٌ; в ~ке فِي وَضْعٍ غَيْرِ ;فَوْضَى; مُرَتَّبٍ; в комнате ~ок لَا تَرْتِيبَ فِي الْغُرْفَةِ

беспосадочный: ~ перелёт طَيَرَانٌ مُبَاشِرٌ

беспочвенный لَا أَسَاسَ لَهُ, بَاطِلٌ

беспошлинный مُعْفًى مِنَ الرُّسُومِ الْجُمْرُكِيَّةِ

беспощадный عَدِيمُ الرَّحْمَةِ; قَاسٍ [قُسَاةٌ] (*жестокий*)

бесправие *с* حِرْمَانٌ, فِقْدَانُ الْقَوَانِينِ ;اَلْحُقُوقِ (*беззаконие*)

беспрепятственно دُونَ عَرَاقِيلَ, بِلَا إِعَاقَةٍ ;بِسُهُولَةٍ

беспрерывный مُسْتَمِرٌّ, دَائِمٌ ,مُتَوَاصِلٌ

беспристрастн||ый عَدِيمُ الْمُحَابَاةِ (اَلتَّحَيُّزِ), مُنْصِفٌ; ~ая оценка تَقْدِيرٌ مُنْصِفٌ

беспроигрышный (*с обеспеченным выигрышем*) رَابِحٌ

бессвязный غَيْرُ مُتَرَابِطٍ, مُشَوَّشٌ ,مُتَقَطِّعٌ

бессердечность *ж* قَسَاوَةٌ, عَدَمُ الرَّحْمَةِ ,اَلْقَلْبِ (اَلشَّفَقَةِ)

бессилие *с* ضُعْفٌ, عَجْزٌ, وَهْنٌ

бессмертный أَبَدِيٌّ ,خَالِدٌ

бессмы́сленный لَا مَعْنَى غَيْرُ مَعْقُولٍ ;طَائِشٌ ;لَهُ (*неразумный*)

бессозна́тельн||ый: в ~ом состоя́нии فِى حَالَةِ ٱلْغَشْيِ

бессо́нниц||а *ж* أَرَقٌ; страда́ть ~ей أَرِقَ [أَرَقٌ *a*]

бесспо́рный لَا جِـــدَالَ (نِزَاعَ) فِيهِ

бессро́чный بِلَا مَوْعِدٍ, دَائِمٌ ;أَبَدِيٌّ, مُحَدَّدٍ; ~ па́спорт بَسْبُورْتٌ دَائِمٌ

бесстра́шный جَـــسُـــورٌ [أَجْرِيَاءُ] جَرِىءٌ ,[جُسُرٌ]

беста́ктный عَدِيمُ ٱللَّبَاقَةِ (ٱللِّيَاقَةِ) ;غَيْرُ مُؤَدَّبٍ

бестолко́вый 1. (*о человеке*) بَلِيدٌ ,مُشَوَّشُ ٱلعَقْلِ [بُلَدَاءُ] **2.** (*о речи и т. п.*) مُبْهَمٌ

бесхара́ктерный ضَعِيفُ [ضِعَافٌ ,ضُعَفَاءُ] ٱلإِرَادَةِ

бесхозя́йственн||ость *ж* سُوءُ ٱلإِدَارَةِ (ٱلتَّدْبِيرِ) ● ~ый سَيِّئُ ٱلإِدَارَةِ (ٱلتَّدْبِيرِ)

бесчелове́чный وَحْشِيٌّ, غَيْرُ إِنْسَانِيٍّ ,[قُسَاةٌ] قَاسٍ

бесче́стный غَيْرُ شَرِيفٍ مُعِيبٌ ,شَائِنٌ ;(أَمِينٍ)

бесчи́слен||ный لَا يُحْصَى, لَا عَدَّ لَهُ; ~ые вопро́сы أَسْئِلَةٌ لَا تُحْصَى وَلَا تُعَدُّ

бесшу́мный عَدِيمُ ٱلصَّوْتِ; خَافِتٌ ,صَامِتٌ (*тихий*)

бето́н *м* خَـــرَسَـــانٌ, خَرَسَانَةٌ ;〈بَاطُونٌ *сир.*〉

бе́шенство *с* **1.** سُعْرٌ ;كَلَبٌ **2.** (*неистовство*) حَنَقٌ, اِهْتِيَاجٌ

библиогра́фия *ж* فِهْرِسٌ بِبْلِيُوغْرَافِيَا ,[فَهَارِسُ]

библиоте́ка *ж* مَكْتَـــبَـــةٌ [مَـــكَاتِـــبُ]; публи́чная ~ مَكْتَبَةٌ عُمُومِيَّةٌ ● ~рь *м* مُسْتَخْدَمُ (مُوَظَّفُ) ٱلمَكْتَبَةِ

би́блия *ж* ٱلْكِتَابُ, ٱلتَّوْرَاةُ ٱلمُقَدَّسُ

бидо́н *м* صَفِيحَةٌ [صَفَائِحُ], تَنَكَةٌ

биле́т *м* 1. تَذْكِرَةٌ [تَذَاكِرُ]; بِطَاقَةٌ; входно́й ~ تَذْكِرَةُ الدُّخُولِ; проездно́й ~ تَذْكِرَةُ السَّفَرِ; ~ в теа́тр تَذْكِرَةٌ لِلْمَسْرَحِ; купи́ть ~ اِشْتَرَى تَذْكِرَةً 2. (*документ*) بِطَاقَةٌ; парти́йный ~ بِطَاقَةُ الْعُضْوِيَّةِ الْحِزْبِيَّةِ; профсою́зный ~ الْبِطَاقَةُ النِّقَابِيَّةُ; студе́нческий ~ بِطَاقَةُ الطَّالِبِ ◇ пригласи́тельный ~ بِطَاقَةُ الدَّعْوَةِ; лотере́йный ~ بِطَاقَةُ الْيَانَصِيبِ; экзаменацио́нный ~ بِطَاقَةُ الْاِمْتِحَانِ ● ~ный: ~ная ка́сса شُبَّاكُ التَّذَاكِرِ.

билья́рд *м* بِلْيَارْدُو, بِلْيَارْ

бино́кль *м* مِنْظَارٌ [مَنَاظِيرُ], نَظَّارَةٌ; театра́льный ~ مِنْظَارٌ لِلْمَسْرَحِ

бинт *м* ضِمَادَةٌ [ضَمَائِدُ] ● ~ова́ть ضَمَّدَ, عَصَّبَ; ~ова́ть ру́ку ضَمَّدَ الْيَدَ

биогра́фия *ж* تَارِيخٌ [تَوَارِيخُ] الْحَيَاةِ, تَرْجَمَةٌ [تَرَاجِمُ] الْحَيَاةِ

био́л||ог *м* بِيُولُوجِيٌّ, عَالِمٌ فِي الْبِيُولُوجِيَا ● ~о́гия *ж* بِيُولُوجِيَا, عِلْمُ الْحَيَاةِ

би́ржа *ж* بُورْصَةٌ, مِصْفَقٌ [مَصَافِقُ]

бирма́н||ец *м* بُرْمَانِيٌّ ● ~ка *ж* بُرْمَانِيَّةٌ ● ~ский بُرْمَانِيٌّ

бирюза́ *ж* فَيْرُوزٌ, فَيْرُوزَجٌ

бис! أَعِدْ!, أُخْرَى!, مَرَّةً, ⟨كَمَان⟩

бискви́т *м* بَسْكَوِيتَةٌ [*собир.* بَسْكَوِيتٌ]

би́тва *ж* مَعْرَكَةٌ [مَعَارِكُ], قِتَالٌ

бить 1. (*ударять*) ضَرَبَ [*и* ضَرْبٌ] 2. (*разбивать*) كَسَّرَ 3. (*о часах*) دَقَّ [*у* دَقٌّ]

би́ться 1. (*сражаться*) قَاتَلَ 2. (*о сердце и т. п.*)

خَفَقَ [u, y خَفَقَانٌ]; نَبَضَ [u نَبْضٌ, نَبَضَانٌ] 3. (*над чем-л.*) اِجْتَهَدَ مِنْ أَجْلِهِ

бифштекс *м* بِفْتِيك

благо *с* خَيْرٌ [خَيْرَاتٌ]; на ~ народа لِخَيْرِ ٱلشَّعْبِ

благодар||ить شَكَرَ [y شُكْرٌ]; ~ю Вас أَشْكُرُكُمْ

благодар||ность *ж* شُكْرٌ; выражать ~ность أَعْرَبَ عَنْ شُكْرِهِ; в знак ~ности تَعْبِيرًا عَنْ شُكْرِهِ عَلَى...، شَاكِرًا عَلَى; не стоит ~ности لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ ● ~ный شَاكِرٌ [شُكَّرٌ], مُتَشَكِّرٌ; очень Вам ~ен! أَشْكُرُكُمْ شُكْرًا جَزِيلًا!

благодаря ~ بِفَضْلِ...; ~ Вам بِفَضْلِكُمْ; ~ Вашей помощи بِفَضْلِ مَعُونَتِكُمْ; ~ тому, что... بِفَضْلِ...، بِسَبَبِ أَنَّ...

благополучн||о بِسَلَامَةٍ; بِخَيْرٍ; بِنَجَاحٍ; я доехал ~о وَصَلْتُ بِسَلَامَةٍ ● ~ый سَعِيدٌ, نَاجِحٌ, مُوَفَّقٌ

благоприятн||ый مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ; ~ая погода طَقْسٌ مُلَائِمٌ; ~ые условия ظُرُوفٌ مُلَائِمَةٌ

благоразумный فَطِنٌ [فُطْنٌ], حَصِيفٌ; مَعْقُولٌ, مُتَعَقِّلٌ (*осторожный*)

благородн||ый نَبِيلٌ [نُبَلَاءُ], شَرِيفٌ [شُرَفَاءُ, أَشْرَافٌ]; ~ая цель هَدَفٌ نَبِيلٌ ◇ ~ые металлы ٱلْمَعَادِنُ ٱلْكَرِيمَةُ

благосклонный حَسَنُ ٱلنِّيَّةِ, عَاطِفٌ; مُحَابٍ

благосостояние *с* رَفَاهِيَةٌ, رَخَاءٌ

благоустроенн||ый مُنَظَّمٌ, مُرِيحٌ, مُوَفَّرُ وَسَائِلِ ٱلرَّاحَةِ; ~ая квартира شَقَّةٌ مُرِيحَةٌ

благоустройство *с* تَوْفِيرُ, تَجْهِيزُ وَسَائِلِ ٱلرَّاحَةِ

(نَشْرُ) ٱلْمَرَافِقِ ٱلْعَامَّةِ

бланк *м* بِطَاقَةٌ ,اِسْتِمَارَةٌ; ~ для почтового перевода حَوَالَةٌ بَرِيدِيَّةٌ; телеграфный ~ اِسْتِمَارَةٌ بَرْقِيَّةٌ; заполнить ~ مَلَأَ ٱلْإِسْتِمَارَةَ (ٱلْبِطَاقَةَ)

бледнеть شَحُبَ ,اِصْفَرَّ [у شُحُوبَةٌ ,شُحُوبٌ]

бледный أَصْفَرُ ,شَاحِبٌ مُصْفَرٌّ ,[صُفْرٌ] صَفْرَاءُ *ж*

блеск *м* لَمَعَانٌ ,بَرِيقٌ, تَلَأْلُؤٌ; عِزٌّ (*великолепие*) ◇ с ~ом بِصُورَةٍ رَائِعَةٍ

блесну||ть بَرَقَ [у بَرْقٌ], سَطَعَ [а سَطْعٌ], لَمَعَ [а لَمْعٌ], تَلَأْلَأَ; ~ла молния بَرَقَ ٱلْبَرْقُ

блест||еть بَرَقَ [у بَرْقٌ], لَمَعَ [а لَمْعٌ]; огни ~ят تَلْمَعُ ٱلْأَنْوَارُ

блестящий 1. لَامِعٌ ,بَرَّاقٌ 2. (*замечательный*) بَاهِرٌ, رَائِعٌ; ~ успех نَجَاحٌ رَائِعٌ

ближайш||ий 1. (*по месту*) أَقْرَبُ *м*, دُنْيَا *ж*, أَدْنَى; ~ая стоянка такси (станция метро) أَقْرَبُ مَوْقِفِ تَاكْسِي (مَحَطَّةِ مِتْرُو) 2. (*по времени*) أَقْرَبُ; в ~ие дни فِي ٱلْأَيَّامِ ٱلْقَرِيبَةِ ◇ ~ие родственники أَقْرِبَاءُ أَدْنَوْنَ

ближе أَقْرَبُ; بِطَرِيقٍ أَقْرَبَ

ближневосточн||ый: ~ый регион مِنْطَقَةُ ٱلشَّرْقِ ٱلْأَدْنَى

близ قُرْبَ ,بِٱلْقُرْبِ مِنْ

близк||ий 1. (*в пространстве и во времени*) قَرِيبٌ, أَقْرَبُ ;دَنِيٌّ; самый ~ий путь أَقْرَبُ (أَدْنَى) ٱلطُّرُقِ; ~ое будущее ٱلْمُسْتَقْبَلُ ٱلْقَرِيبُ 2. (*об отношениях*) قَرِيبٌ; ~ий друг صَدِيقٌ قَرِيبٌ ◇ ~ие *сущ. мн.* ٱلْأَقَارِبُ ● ~о (*от чего-л.*) عَنْ (مِنْ) كَثَبٍ, قَرِيبًا مِنْ ,بِقُرْبِ ◇ мы

~о знакомы نَحْنُ أَصْدِقَاءُ (حَمِيمُونَ)

близнецы *мн.* تَوَائِمُ [*дв.* تَوْأَمَانِ]; братья-~ أَخَوَانِ تَوْأَمَانِ

близору́к||ий 1. أَقْطَشُ *ж* قَطْشَاءُ [قُطْشٌ], قَصِيرُ [قِصَارٌ] آلْبَصَرِ 2. (*недальновидный*) قَصِيرُ آلنَّظَرِ

● ~ость *ж* 1. قَطَشٌ, قِصَرُ آلْبَصَرِ 2. (*недальновидность*) قِصَرُ آلنَّظَرِ

бли́зость *ж* 1. (*о расстоянии и времени*) قُرْبٌ 2. (*в отношениях*) قَرَابَةٌ, تَقَارُبٌ 3. (*сходство*) مُمَاثَلَةٌ, مُشَابَهَةٌ, تَقَارُبٌ; ~ взглядов تَقَارُبُ آلْآرَاءِ

блин *м* زَلَابِيَّةٌ

блок *м* I *полит.* كُتْلَةٌ [كُتَلٌ]; ~ коммунистов и беспартийных كُتْلَةُ آلشُّيُوعِيِّينَ وَآللَّاحِزْبِيِّينَ

блок *м* II *тех.* بَكَرَةٌ [بَكَرٌ], مَحَالَةٌ [مَحَالٌ, مَحَاوِلُ]

блока́да *ж* حِصَارٌ, مُحَاصَرَةٌ

блокно́т *м* مُفَكِّرَةٌ, دَفْتَرُ [دَفَاتِرُ] آلْجَيْبِ, إِضْبَارَةٌ

блонди́н *м* أَشْقَرُ [شُقْرٌ]

● ~ка *ж* شَقْرَاءُ

блу́зка *ж* بِلُوزٌ, بِلُوزَةٌ [بِلُوزَاتٌ]

блю́до *с* 1. صَحْنٌ [صُحُونٌ], طَبَقٌ [أَطْبَاقٌ] 2. (*кушанье*) طَبَقٌ (لَوْنٌ) مِنَ آلطَّعَامِ; обед из трёх блюд غَدَاءٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَطْبَاقٍ (أَلْوَانٍ); любимое ~ أَكْلٌ مُفَضَّلٌ

блю́дце *с* صَحْنُ آلْفِنْجَانِ [صُحُونٌ]

бобы́ *мн.* فُولٌ *собир.*

бог *м* آللّٰهُ, إِلٰهٌ [آلِهَةٌ], رَبٌّ [أَرْبَابٌ] ◇ слава ~у! آلْحَمْدُ لِلّٰهِ!; не дай ~ لَا سَمَحَ آللّٰهُ

богат||ство *с* ثَرْوَةٌ، غِنَاءٌ، ثَرَاءٌ [ثَرَوَاتٌ]; природные ~ства اَلثَّرَوَاتُ اَلطَّبِيعِيَّةُ ● ~ый غَنِيٌّ [أَغْنِيَاءُ]; ثَرِيٌّ [أَثْرِيَاءُ]; ~ый урожай مَحْصُولٌ وَافِرٌ (خَصِيبٌ) ~ый опыт خِبْرَةٌ غَنِيَّةٌ

~**бодрствовать** سَهِرَ [a سَهْرٌ]

бодрый نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ]، مَرِحٌ [مَرَاحَى، مَرْحَى]

боевой 1. حَرْبِيٌّ 2. (*воинственный*) قِتَالِيٌّ، كِفَاحِيٌّ; ~ дух رُوحٌ كِفَاحِيَّةٌ

боеголовка *ж* رَأْسٌ مُتَفَجِّرٌ [رُؤُوسٌ] (لِلصَّارُوخِ)

боеспособность *ж* قُدْرَةٌ قِتَالِيَّةٌ

боец *м* جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ]، مُقَاتِلٌ، مُحَارِبٌ

бой *м* مَعْرَكَةٌ [مَعَارِكُ]، قِتَالٌ

бойк||ий سَرِيعُ اَلْحَرَكَةِ، نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ]، لَبِقٌ ◇

~ая торговля تِجَارَةٌ رَائِجَةٌ

бойкот *м* مُقَاطَعَةٌ ● ~ировать قَاطَعَ

бок *м* جَانِبٌ [جَوَانِبُ]; по ~ам عَلَى اَلْجَانِبَيْنِ; на ~у عَلَى اَلْجَنْبِ ◇ ~ о ~ جَنْبًا لِجَنْبٍ (عَلَى جَنْبٍ)

бокал *м* كَأْسٌ *ж* [كُؤُوسٌ]; поднять ~ رَفَعَ اَلْكَأْسَ

боков||ой جَانِبِيٌّ; ~ые места مَقَاعِدُ جَانِبِيَّةٌ

бокс *м* مُلَاكَمَةٌ ● ~ёр *м* مُلَاكِمٌ

болгар||ин *м* بُلْغَارِيٌّ ● ~ка *ж* بُلْغَارِيَّةٌ ● ~ский بُلْغَارِيٌّ

более: ~ трёх часов أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثِ سَاعَاتٍ; ~ красивый أَجْمَلُ، أَحْسَنُ; ~ трудный أَصْعَبُ; ~ интересно بِشَكْلٍ أَطْرَفَ (أَمْتَعَ) ◇ ~ или менее إِلَى حَدٍّ مُعَيَّنٍ; ~ того عِلَاوَةً عَلَى

ذٰلِكَ; [всё] ~ и ~ أَكْثَرَ فَأَكْثَرَ; тем ~ لَاسِيَّمَا; خُصُوصًا

болéзненный عَلِيلٌ [أَعِلَّاءُ], سَقِيمٌ [سُقَمَاءُ], وَجِعٌ

болéзн||ь *ж* مَرَضٌ [أَمْرَاضٌ], دَاءٌ [أَدْوَاءٌ]; тяжёлая (серьёзная) ~ь مَرَضٌ ثَقِيلٌ (خَطِيرٌ); зарáзная ~ь مَرَضٌ مُعْدٍ; истóрия ~и وَرَقَةُ ٱلْمَرِيضِ ◇ морскáя ~ь دُوَارٌ, دُوَارُ ٱلْبَحْرِ

болéльщик *м разг.* مُشَجِّعٌ, هَاوٍ [هُوَاةٌ]

болéть 1. (*быть больным*) مَرِضَ [a مَرَضٌ]; ~ гриппом أُصِيبَ بِٱلنَّزْلَةِ ٱلْوَافِدَةِ 2. (*испытывать боль*) أَلِمَ [a أَلَمٌ], وَجِعَ [يَوْجَعُ وَجَعٌ]; у меня́ болúт головá يُؤْلِمُنِي رَأْسِي 3. (*за кого-л.*) شَجَّعَ

болеутоля́ющ||ий مُسَكِّنٌ; ~ие срéдства مُسَكِّنَاتٌ

болóто *с* مُسْتَنْقَعٌ [مُسْتَنْقَعَاتٌ]

болт||áть *разг.* (*говорить*) ثَرْثَرَ [ثَرْثَرَةٌ], هَذَرَ [u, и هَذْرٌ] ● ~ли́вый ثَرْثَارٌ, هَذِرٌ, مِهْذَارٌ [مَهَاذِيرُ]

боль *ж* أَلَمٌ [آلَامٌ], وَجَعٌ [أَوْجَاعٌ]; зубнáя ~ وَجَعُ ٱلْأَسْنَانِ; головнáя ~ صُدَاعٌ, وَجَعُ ٱلرَّأْسِ; ~ в животé (груди́) وَجَعٌ فِي ٱلْبَطْنِ (ٱلصَّدْرِ)

больни́ц||а *ж* مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ]; лечь в ~у دَخَلَ ٱلْمُسْتَشْفَى; лежáть в ~е لَازَمَ ٱلْمُسْتَشْفَى

бóльно بِشَكْلٍ مُؤْلِمٍ; мне ~ أَشْعُرُ بِأَلَمٍ; ~ удáриться اِصْطَدَمَ صَدْمَةً مُؤْلِمَةً

больнóй 1. مَرِيضٌ [مَرْضَى], عَلِيلٌ [أَعِلَّاءُ] 2. *сущ. м* مَرِيضٌ

бóльше 1. *сравн. ст. от* большóй أَكْبَرُ مِنْ; этот зал ~ тогó هٰذِهِ ٱلْقَاعَةُ أَكْبَرُ مِنْ تِلْكَ 2. *сравн. ст. от* мнóго أَكْثَرَ مِنْ; как мóжно ~ أَكْثَرَ عَلَى قَدْرِ ٱلْإِمْكَانِ; спасибо, я ~ не хочý شُكْرًا، لَا أُرِيدُ زِيَادَةً ◇ ~ тогó فَوْقَ ذٰلِكَ, عِلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

большинств||ó *с* أَكْثَرِيَّةٌ, أَغْلَبِيَّةٌ; подавляющее ~ó ٱلْأَغْلَبِيَّةُ ٱلسَّاحِقَةُ; в ~é слýчаев فِي أَغْلَبِ ٱلْأَحْوَالِ

больш||óй كَبِيرٌ [كِبَارٌ], ضَخْمٌ; Большóй теáтр مَسْرَحُ, ٱلْمَسْرَحُ ٱلْكَبِيرُ بُولْشُوي ◇ ~óе спасибо شُكْرًا جَزِيلًا

бóмба *ж* قُنْبُلَةٌ [قَنَابِلُ]; áтомная (водорóдная; нейтрóнная) ~ قُنْبُلَةٌ ذَرِّيَّةٌ (هِيدْرُوجِينِيَّةٌ; نِيتْرُونِيَّةٌ)

бомбардирóв||ка *ж* قَصْفٌ, ضَرْبٌ بِٱلْقَنَابِلِ ● ~щик *м* قَاذِفَةُ ٱلْقَنَابِلِ

бомбúть ضَرَبَ بِٱلْقَنَابِلِ [قَصَفَ] قَصْفٌ و [ضَرَبَ] ضَرْبٌ و

бомбоубéжище *с* مَخْبَأٌ [مَخَابِئُ] مِنَ ٱلْقَنَابِلِ, مَلْجَأٌ ضِدَّ ٱلْغَارَاتِ ٱلْجَوِّيَّةِ

бор||éц *м* 1. مُنَاضِلٌ, مُجَاهِدٌ, مُكَافِحٌ; ~цы за мир مُنَاضِلُونَ فِي سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ 2. *спорт.* مُصَارِعٌ

бóрн||ый: ~ый вазелúн فَازِلِينٌ بُورِيكٌ; ~ая кислотá حَامِضٌ بُورِيكٌ

бородá *ж* لِحْيَةٌ [لِحًى]

бородáвка *ж* ثُؤْلُولَةٌ

боронá *ж* مِسْلَفَةٌ [مَسَالِفُ] ● ~úть سَلَفَ [سَلْفٌ و]

борóться 1. كَافَحَ, نَاضَلَ, قَاتَلَ; ~ за мир نَاضَلَ فِي سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ 2. *спорт.* صَارَعَ

борт *м* جَنْبٌ [أَجْنَابٌ],

جُنُوبٌ]; на ~у́ самолёта عَلَى مَتْنِ ٱلطَّائِرَةِ; на ~у́ парохо́да عَلَى ظَهْرِ ٱلْبَاخِرَةِ

бортпроводни́ца *ж* مُضِيفَةُ ٱلطَّائِرَةِ

борщ بُورْش (حساء من البنجر والكرنب)

борьба́ *ж* 1. كِفَاحٌ, نِضَالٌ, جِهَادٌ; صِرَاعٌ; ~ за мир نِضَالٌ فِى سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ; кла́ссовая ~ نِضَالُ ٱلطَّبَقَاتِ 2. *спорт.* مُصَارَعَةٌ; во́льная (класси́ческая) ~ مُصَارَعَةٌ حُرَّةٌ (كِلَاسِيكِيَّةٌ)

бос||ико́м: ходи́ть ~ико́м مَشَى حَافِيًا ● ~о́й حَافٍ *ж* حَافِيَةٌ [حُفَاةٌ]

босоно́жки *мн.* صَنْدَلٌ [صَنَادِلُ] نِسَائِىّ

бота́н||ика *ж* عِلْمُ ٱلنَّبَاتِ ● ~и́ческий: ~и́ческий сад حَدِيقَةُ ٱلنَّبَاتَاتِ

боти́нки *мн.* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]; наде́ть, (снять; чи́стить) ~ لَبِسَ (خَلَعَ; كَفَّفَ) حِذَاءً

бо́чка *ж* بِرْمِيلٌ [بَرَامِيلُ]

бо́й||зиь *ж* وَجَلٌ [أَوْجَالٌ], هَلَعٌ, [أَفْزَاعٌ] فَزَعٌ, خَوْفٌ [خِفْتُ] *a* ● ~ться خَافَ خَشِىَ, [مَخَافَةٌ], خَوْفٌ [*a* خَشْيَةٌ], خَشْىٌ; я бою́сь, что... أَخْشَى أَنَّ...; не бо́йся! لَا تَخَفْ!

бра́во! أَحْسَنْتَ!, 〈بَرَافُوا〉

брак I *м* زَوَاجٌ, قِرَانٌ; вступа́ть в ~ تَزَوَّجَ, اِقْتَرَنَ

брак II *м* (*изъян*) سَقَطٌ [أَسْقَاطٌ]; عَيْبٌ [عُيُوبٌ]

брасле́т *м* سُوَارٌ, سِوَارٌ [أَسَاوِرُ, أَسْوِرَةٌ]

брат *м* أَخٌ [إِخْوَةٌ, إِخْوَانٌ]; родно́й ~ شَقِيقٌ; ста́рший (мла́дший) ~ ٱلْأَخُ ٱلْأَكْبَرُ (ٱلْأَصْغَرُ) ● ~ский أَخَوِىّ; ~ский приве́т تَحِيَّةٌ

بُلْدَانٌ ~ские страны; أَخَوِيَّةٌ شَقِيقَةٌ

брать *см.* взять ◇ ~ пример с кого-л. حَذَا حَذْوَهُ

браться *см.* взяться

бред *м* هُذَاءٌ, هَذَيَانٌ; больной в ~у اَلْمَرِيضُ هَاذٍ ● ~ить هَذَى [*u* هَذْيٌ, هَذَيَانٌ]

брезгать قَافَ [*a*, *u* قَيْفٌ]; تَقَزَّزَ

брезент *м* خَيْشٌ مُشَمَّعٌ لِلْوِقَايَةِ

бремя *с* عِبْءٌ [أَعْبَاءٌ]

бригад||а *ж* 1. جَمَاعَةٌ, فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]; рабочая ~а فِرْقَةُ آلْعُمَّالِ; ~а коммунистического труда فِرْقَةُ آلْعَمَلِ آلشُّيُوعِيّ 2. *воен.* لِوَاءٌ [أَلْوِيَةٌ, أَلْوِيَاتٌ] ● ~ир *м* رَئِيسُ آلْفِرْقَةِ (آلْجَمَاعَةِ) [آلْعُمَّالِيَّةِ]

бриллиант *м* مَاسٌ, حَجَرٌ ⟨بِرْلَانْتِي⟩

бритва *ж* مُوسَى *ж*, *м* [مُوسَيَاتٌ, مَوَاسٍ]; безопасная ~ مَاكِينَةُ آلْحِلَاقَةِ; электрическая ~ مَاكِينَةُ آلْحِلَاقَةِ آلْكَهْرَبَائِيَّةُ

брить حَلَقَ [*u* حَلْقٌ] ● ~ся حَلَقَ ذَقْنَهُ

бровь *ж* حَاجِبٌ [حَوَاجِبُ]

брод *м* مَخَاضَةٌ [مَخَاوِضُ, مَخَاضَاتٌ]

бродить طَافَ [*y* طَوْفٌ, طَوَفَانٌ, طَوَافٌ]; تَجَوَّلَ ~ по улицам طَافَ فِي آلشَّوَارِعِ

бронз||а *ж* بُرُونْزٌ, بِرُونْزٌ ● ~овый مَصْنُوعٌ مِنَ آلْبِرُونْزِ; ~овая статуя تِمْثَالٌ مِنَ آلْبِرُونْزِ

бронхит *м* اَلنَّزْلَةُ آلشُّعَبِيَّةُ, اِلْتِهَابُ آلشُّعَبِ

броня *ж* دِرْعٌ [دُرُوعٌ]

бросать, бросить 1. رَمَى [*u* رَمْيٌ, رِمَايَةٌ], قَذَفَ

[تَرْكٌ *u*]; ~ якорь أَلْقَى آلْمِرْسَاةَ 2. (*оставить*) تَرَكَ [تَرْكٌ *у*] 3. (*перестать*) تَرَكَ [تَرْكٌ *у*], كَفَّ عَنْ [كَفٌّ *у*]; ~ курить كَفَّ عَنِ آلتَّدْخِينِ ● ~ся: ~ся на помощь إِنْدَفَعَ إِلَى آلْمُسَاعَدَةِ; ~ся в глаза اِسْتَرْعَى آلنَّظَرَ

брошка, брошь *ж* مِشْبَكٌ [مَشَابِكُ], ⟨بْرُوش⟩

брошюра *ж* كُرَّاسَةٌ [كُرَّاسَاتٌ, كَرَارِيسُ]

брусья *мн. спорт.* مُتَوَازِيَانِ; параллельные (разновысокие) ~ مُتَوَازِيَانِ مُتَعَادِلَانِ (غَيْرُ مُتَعَادِلَيْنِ)

брызгать رَشَّ [رَشٌّ *у*]; طَرْطَشَ [طَرْطَشَةٌ]

брюки *мн.* بَنْطَلُونٌ [بَنْطَلُونَاتٌ]

брюнет *м* أَسْوَدُ آلشَّعْرِ [سُودٌ], أَسْمَرُ [سُمْرٌ] ● ~ка *ж* سَوْدَاءُ آلشَّعْرِ, سَمْرَاءُ

бубен *м* دُفٌّ [دُفُوفٌ]; бить в ~ دَقَّ عَلَى آلدُّفِّ

будди||зм *м* بُوذِيَّةٌ ● ~ст *м* بُوذِيٌّ

будильник *м* سَاعَةٌ دَقَّاقَةٌ, مُنَبِّهَةٌ; завести ~ مَلَأَ آلْمُنَبِّهَةَ

будить أَيْقَظَ, نَبَّهَ

будка *ж* كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ]; телефонная ~ كُشْكُ آلتِّلِيفُونِ

будни *мн.* أَيَّامُ آلْعَمَلِ; حَيَاةٌ يَوْمِيَّةٌ (عَادِيَّةٌ)

будто كَأَنَّ; говорят, ~... يُقَالُ كَأَنَّ...

будущ||ее *с* مُسْتَقْبَلٌ; в [ближайшем] ~ем فِي آلْمُسْتَقْبَلِ [آلْقَرِيبِ] ● ~ий آتٍ, قَادِمٌ, مُقْبِلٌ; в ~ем году فِي آلسَّنَةِ آلْقَادِمَةِ (آلْمُقْبِلَةِ); в ~ем месяце فِي آلشَّهْرِ آلْقَادِمِ; на ~ей неделе فِي آلْأُسْبُوعِ آلْمُقْبِلِ

бу́йвол *м* جَـامُـــوسٌ [جَوَامِيسُ]

бу́кв||а *ж* حَرْفٌ [حُرُوفٌ, أَحْـرُفٌ]; печа́тные (пи́сьменные; прописны́е, загла́вные) ~ы حُرُوفُ ٱلطَّـبْـعِ (ٱلْكِتَابَةِ؛ ٱلتَّاجِ)

буква́льн||ый حَــرْفِــيٌّ؛ دَقِيقٌ؛ صَحِيحٌ; ~ый перево́д تَرْجَمَةٌ حَـرْفِـيَّـةٌ; в ~ом смы́сле сло́ва بِأَدَقِّ مَعْنًى حَرْفِيًّا, لِلْكَلِمَةِ

буква́рь *м* كِتَابُ ٱلتَّهَجِّي [كُتُبٌ]

буке́т *м* طَاقَةٌ, بَاقَةٌ; ~ [из] роз بَاقَةُ ٱلْوَرْدِ

букинисти́ческий: ~ магази́н مَحَلُّ ٱلْكُتُبِ ٱلْقَدِيمَةِ

букси́р *м* 1. (*судно*) بَاخِرَةٌ قَاطِرَةٌ 2. (*канат*) حَـبْـلٌ لِلْقَطْرِ [أَحْبَالٌ ,حِبَالٌ]

була́вка *ж* دَبُّـــوسٌ [دَبَابِيسُ]

бу́л||ка *ж* رَغِيفٌ إِفْرَنْجِيٌّ [رُغْفَانٌ ,أَرْغِفَةٌ] ● ~очная *ж* دُكَّانُ ٱلْخُبْزِ [دَكَاكِينُ]

бульва́р *м* مُتَنَزَّهٌ, بُولْفَارٌ

бульдо́зер *м* بُـولْـدُوزِرٌ, مُقَلِّبَةٌ

бульо́н *м* مَرَقٌ; кури́ный ~ مَرَقُ دَجَاجٍ

бума́г||а *ж* وَرَقٌ, قِرْطَاسٌ; фотографи́ческая ~а وَرَقٌ لِلتَّصْوِيرِ; почто́вая ~а وَرَقٌ لِلْخِطَابَاتِ, ٱلْبَرِيدِ; туале́тная ~а وَرَقُ ٱلتَّوَالِيتِ; обёрточная ~а وَرَقُ لَفٍّ, خَوْشَقٌ ◇ це́нные ~и ٱلْأَوْرَاقُ ٱلْمَالِيَّةُ

бума́жник *м* مِـحْـفَـظَـةٌ ٱلْجَيْبِ [مَحَافِظُ], جُزْدَانٌ [جُزْدَانَاتٌ]

бума́жный I وَرَقِيٌّ, مَصْنُوعٌ مِنَ ٱلْوَرَقِ

бума́жный II (*хлопчатобумажный*) مَـصْـنُـوعٌ مِنَ ٱلْقُطْنِ, قُطْنِيٌّ

буржуази́я *ж* بُورْجُوَازِيَّةٌ

буржуа́зно-демократи́ческий بُورْجُوَازِيٌّ دِيمُوقْرَاطِيٌّ

буржуа́зный بُورْجُوَازِيٌّ

бу́рн||ый هَائِجٌ, قَاصِفٌ; مُنْدَفِعٌ, سَرِيعٌ, صَاخِبٌ

~ое мо́ре بَحْرٌ هَائِجٌ ◇ ~ые аплодисме́нты تَصْفِيقٌ قَاصِفٌ

бу́ря *ж* قَاصِفَةٌ [قَوَاصِفُ], زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ]

бу́сы *мн.* خَرَزٌ

бутербро́д *м* شَطِيرَةٌ [شَطَائِرُ], <سَنْدْوِيش>; ~ с сыром شَطِيرَةٌ بِٱلْجُبْنَةِ

буто́н *м* بُرْعُمٌ [بَرَاعِمُ]

буты́лка *ж* قِنِّينَةٌ [قَنَانٍ, قَنَانِيُّ], زُجَاجَةٌ, قَارُورَةٌ [قَوَارِيرُ]; ~ молока́ قَارُورَةُ ٱلْحَلِيبِ (ма́сла) (آلزَّيْتِ)

буфе́т *м* 1. (*закусочная*) مَقْصَفٌ [مَقَاصِفُ], بُوفِيه [بُوفِيهَاتٌ] 2. (*шкаф*) خِزَانَةُ ٱلسُّفْرَةِ (ٱلْأَوَانِي) [خَزَائِنُ]

бухга́лт||ер *м* مُحَاسِبٌ ● ~е́рия *ж* 1. عِلْمُ ٱلْحِسَابَاتِ, مُحَاسَبَةٌ 2. (*отдел*) قِسْمُ ٱلْحِسَابَاتِ

бу́хта *ж* قُبٌّ [أَقْبَابٌ], قُبُوبٌ, قُبَّانٌ, جُونٌ [أَجْوَانٌ]

бы: е́сли бы у меня́ бы́ло вре́мя, я бы охо́тно посети́л его́ لَوْ كَانَ لَدَيَّ وَقْتٌ لَزُرْتُهُ عَنْ طِيبَةِ نَفْسٍ; я бы хоте́л... أَتَمَنَّى, أَوَدُّ...; е́сли бы я знал لَوْ...; لَيْتَ شِعْرِي, كُنْتُ أَعْلَمُ

быва́||ть 1. (*случаться*) حَدَثَ [u حُدُوثٌ], حَصَلَ [u حُصُولٌ] 2. (*посещать*) زَارَ [u زِيَارَةٌ], كَانَ [u كَوْنٌ]; по вечера́м я обы́чно ~ю до́ма أَكُونُ فِي ٱلْمَسَاءِ عَادَةً فِي ٱلْبَيْتِ ◇ как ни в чём

не ~ло كَأَنَّهُ لَمْ يَحْدُثْ شَيْءٌ

бывший سَابِقٌ, غَابِرٌ

бык *м* ثَوْرٌ [ثِيرَانٌ]

было: он чуть ~ не упа́л كَادَ يَقَعُ

быстр||о بِسُرْعَةٍ ● ~ый سَرِيعٌ [سُرْعَانٌ]

быт *м* ظُرُوفُ ٱلْحَيَاةِ; حَيَاةٌ يَوْمِيَّةٌ (عَادِيَّةٌ) ● ~ово́й مَعَاشِيٌّ, حَيَاتِيٌّ; مَنْزِلِيٌّ; ~ово́е обслу́живание خَدَمَاتٌ عَامَّةٌ

быть 1. (*иметься*) كَانَ [у كَوْنٌ, كِيَانٌ]; у меня́ был друг в э́том го́роде كَانَ لِي صَدِيقٌ فِي هٰذِهِ ٱلْمَدِينَةِ 2. (*находиться*) كَانَ, حَضَرَ [у حُضُورٌ]; где вы бы́ли? أَيْنَ كُنْتُمْ؟ 3. (*являться*) كَانَ; он был бо́лен كَانَ مَرِيضًا 4. (*происходить*) حَدَثَ [у حُدُوثٌ], كَانَ; собра́ние бу́дет за́втра [سَيَنْعَقِدُ] ٱلْاِجْتِمَاعُ غَدًا ◇ как ~? مَا ٱلْعَمَلُ؟, так и ~ وَهُوَ كَذٰلِكَ, مُوَافِقٌ; бу́дьте добры́... لَوْ, مِنْ فَضْلِكَ... تَفَضَّلْ..., إِفْعَلِ ٱلْمَعْرُوفَ

бюдже́т *м* مِيزَانِيَّةٌ

бюллете́нь *м* 1. (*издание, сообщение*) نَشْرَةٌ [نَشَرَاتٌ] 2. وَرَقَةٌ, قُرْعَةٌ [قُرَعٌ]; избира́тельный ~ وَرَقَةُ ٱلْاِنْتِخَابَاتِ 3. (*больничный лист*) شَهَادَةٌ مَرَضِيَّةٌ

бюро́ *с нескл.* 1. (*руководящий орган*) مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ] 2. (*учреждение*) دَائِرَةٌ, مَكْتَبٌ, قَلَمٌ [أَقْلَامٌ], [دَوَائِرُ]; ~ обслу́живания مَكْتَبُ ٱلْخَدَمَاتِ; спра́вочное ~ قَلَمُ ٱلْاِسْتِعْلَامَاتِ; туристи́ческое ~ مَكْتَبُ ٱلسِّيَاحَةِ

бюрокра́т *м* بِيرُوقْرَاطِيٌّ

бюст *м* 1. (*скульптура*)

2. [تَمَاثِيلُ] تِمْثَالُ نِصْفِيٌّ (*женский*) صَدْرُ آلْمَرْأَةِ [صُدُورُ آلنِّسَاءِ]

бюстга́льтер *м* حَمَّالَةٌ ⟨سُتْيَان⟩ ,صَدْرِيَّةٌ ,لِلصَّدْرِ

В

в (во) 1. (*при обозначении местонахождения*) فِي ,بِ; в теа́тре فِي آلْمَسْرَحِ; жить в Москве́ سَكَنَ فِي مُوسْكُو 2. (*при обозначении направления*) إِلَى; идти́ в теа́тр ذَهَبَ إِلَى آلْمَسْرَحِ; е́хать в Москву́ سَفَرَ إِلَى مُوسْكُو 3. (*при обозначении времени*) فِي; в два часа́ فِي آلسَّاعَةِ آلثَّانِيَةِ; во второ́й полови́не дня بَعْدَ آلظُّهْرِ; в 1989 году́ فِي سَنَةِ ١٩٨٩; в пя́тницу فِي يَوْمِ آلْجُمْعَةِ; в про́шлый раз فِي آلْمَرَّةِ آلْمَاضِيَةِ 4. (*при обозначении расстояния*) عَلَى; в трёх киломе́трах от... عَلَى بُعْدِ ثَلَاثَةِ كِيلُومِتْرَاتٍ مِنْ... 5. (*при обозначении размера, веса, количества, протяжённости*) مِنْ ,بِ, فِي; в три ра́за бо́льше أَكْبَرُ (أَكْثَرُ) بِثَلَاثَةِ أَضْعَافٍ; длино́й в пять ме́тров طُولُهُ خَمْسَةُ أَمْتَارٍ; пье́са в трёх де́йствиях مَسْرَحِيَّةٌ مِنْ ثَلَاثَةِ فُصُولٍ

ваго́н *м* عَرَبَةٌ; купи́рованный ~ عَرَبَةٌ ذَاتُ دَوَاوِينَ; мя́гкий (жёсткий, плацка́ртный) ~ عَرَبَةٌ مَفْرُوشَةٌ (غَيْرُ مَفْرُوشَةٍ); ~-рестора́н عَرَبَةُ آلْمَطْعَمِ

ва́жн||ость *ж* أَهَمِّيَّةٌ ● ~ый هَامٌّ ,مُهِمٌّ ,ذُو أَهَمِّيَّةٍ; ~ое изве́стие خَبَرٌ هَامٌّ ◇ с ~ым ви́дом بِوَقَارٍ

ва́за *ж* زُهْرِيَّةٌ ,إِجَّانَةٌ [أَجَاجِينُ]

вазели́н *м* فَازِلِين

вака́н||сия *ж* وَظِيفَةٌ فَارِغَةٌ [وَظَائِفُ] ● ~**тный** فَارِغٌ, شَاغِرٌ; ~тная до́лжность وَظِيفَةٌ شَاغِرَةٌ

ва́ленки *мн.* جَزْمَةٌ شَتَوِيَّةٌ طَوِيلَةٌ مِنَ ٱللُّبَّادِ [جِزَمٌ ,جَزْمَاتٌ]

валов||о́й إِجْمَالِيٌّ; ~**а́я** проду́кция إِنْتَاجٌ إِجْمَالِيٌّ

вальс *м* فَالْس

валю́та *ж* عُمْلَةٌ, نَقْدٌ; золота́я (иностра́нная; твёрдая) ~ عُمْلَةٌ ذَهَبِيَّةٌ (أَجْنَبِيَّةٌ; صَعْبَةٌ)

вам *дат. от* вы: мы придём к ~ سَنَجِيءُ إِلَيْكُمْ

ва́ми *тв. от* вы: мы дово́льны ~ نَحْنُ مَسْرُورُونَ بِكُمْ; мы зайдём за ~ سَنَمُرُّ عَلَيْكُمْ

ва́нн||а *ж* 1. (*сосуд*) حَمَّامٌ [حَمَّامَاتٌ] 2. (*купание*) اِسْتِحْمَامٌ; приня́ть ~у اِسْتَحَمَّ ,أَخَذَ حَمَّامًا ◊ со́лнечная ~а حَمَّامٌ شَمْسِيٌّ ● ~**ая** *ж* حُجْرَةُ ٱلْحَمَّامِ [حُجُرَاتٌ ,حُجَرٌ] ,حَمَّامٌ

ва́режки *мн.* قُفَّازٌ [قَفَافِيزُ]

варе́нье *с* مُرَبَّى [مُرَبَّيَاتٌ]

вариа́нт *м* شَكْلٌ [أَشْكَالٌ], رِوَايَةٌ أُخْرَى ;خِيَارٌ

вари́ть سَلَقَ [يَ سْلُقُ] (*отваривать*); طَبَخَ [а, у طَبْخٌ] (*готовить пищу*); ~ карто́фель سَلَقَ ٱلْبَطَاطِسَ; ~ обе́д طَبَخَ ٱلْغَدَاءَ ● ~**ся** اِنْسَلَقَ ,اِنْطَبَخَ

вас *род., вин. и предл. от* вы: рад ~ ви́деть أَنَا مَسْرُورٌ أَنْ أَرَاكُمْ; нет ли у ~...? أَلَا يُوجَدُ عِنْدَكُمْ...؟; мы мно́го слы́шали о ~ سَمِعْنَا كَثِيرًا عَنْكُمْ

ва́та *ж* قُطْنٌ

ва́хта *ж* نَوْبَةٌ, خِفَارَةٌ,

حَرَمٌ; трудовáя ~ نَوْبَةٌ آلعَمَلِ

ваш: ~ дом بَيْتُكُمْ; ~а странá بَلَدُكُمْ; ~е решéние قَرَارُكُمْ; ~и дéти أَوْلَادُكُمْ

вблизи́ 1. عَنْ كَثَبٍ (قُرْبٍ); я уви́дел егó ~ رَأَيْتُهُ عَنْ كَثَبٍ 2. *предлог* قُرْبَ, مِنْ بِٱلْقُرْبِ; ~ от дóма بِٱلْقُرْبِ مِنَ ٱلْبَيْتِ

вброд: перейти́ рéку ~ خَاضَ ٱلنَّهْرَ

введéние *с* (*вступление*) تَمْهِيدٌ; مُقَدِّمَةٌ

ввезти́ جَلَبَ [*и*, *у*] جَلْبٌ]; اِسْتَوْرَدَ

вверх إِلَى فَوْقُ; смотрéть ~ نَظَرَ إِلَى ٱلْفَوْقِ; идти́ ~ по лéстнице صَعِدَ ٱلسُّلَّمَ; ~ по рекé ضِدَّ تَيَّارِ ٱلنَّهْرِ

● ~у́ فَوْقُ, فِي ٱلْأَعْلَى

ввести́ ضَمَّ, أَدْرَجَ, أَدْخَلَ [*у* ضَمٌّ]; ~ сýдно в гáвань أَدْخَلَ ٱلسَّفِينَةَ إِلَى ٱلْمَرْسَى ◇ ~ в эксплуатáцию وَضَعَ فِي مَيْدَانِ ٱلْاِسْتِثْمَارِ

ввиду́: ~ тогó, что... نَظَرًا لِ..., لِمَا, بِمَا أَنَّ, بِسَبَبِ...

вводи́ть *см.* ввести́

ввоз *м* جَلْبٌ; اِسْتِيرَادٌ

● ~и́ть *см.* ввезти́

вглубь إِلَى ٱلدَّاخِلِ (ٱلْعُمْقِ)

вдалеке́, вдали́ فِي ٱلْبُعْدِ, بَعِيدًا

вдаль إِلَى بَعِيدٍ

вдвóе 1. بِضِعْفَيْنِ, بِمَرَّتَيْنِ; увели́чить ~ زَادَ بِمَرَّتَيْنِ 2. (*пополам*) بِنِصْفَيْنِ, بِصَفْحَتَيْنِ, بِصَفَّيْنِ; сложи́ть лист ~ ثَنَى ٱلْوَرَقَةَ

вдвоём اِثْنَيْنِ مَعًا ж اِثْنَتَيْنِ; мы идём ~ نَمْشِي نَحْنُ ٱلْاِثْنَيْنِ مَعًا

вдевáть, вдеть أَدْخَلَ; ~

нитку в иголку أَدْخَلَ ٱلْخَيْطَ فِى ٱلْإِبْرَةِ

вдобавок زِيَادَةً عَلَى ذٰلِكَ

вдов||á *ж* أَرْمَلَةٌ [أَرَامِلُ] ● ~éц *м* أَرْمَلٌ [أَرَامِلُ]

вдóволь بِكِفَايَةٍ, بِغَزَارَةٍ; بِوَفْرَةٍ

вдогóнку فِى أَثَرِهِ; пуститься ~ за кéм-л. اِنْدَفَعَ فِى أَثَرِهِ

вдоль طُولًا; عَلَى طُولِ... ; ~ бéрега عَلَى طُولِ ٱلسَّاحِلِ

вдох *м* اِسْتِنْشَاقٌ, شَهِيقٌ, شَهْقَةٌ

вдохновить, вдохновлять أَلْهَمَ, أَوْحَى

вдохнýть اِسْتَنْشَقَ, شَهِقَ [a شُهَاقٌ, شَهِيقٌ]

вдруг فَجْأَةً, وَإِذَا بِ

вдыхáть *см.* вдохнýть

вегетариáнск||ий نَبَاتِيٌّ; ~ое блюдо طَعَامٌ نَبَاتِيٌّ

вéдомость *ж* كَشْفٌ [كُشُوفٌ], جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

вéдомство *с* مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]

ведрó *с* دَلْوٌ *ж*, *м* [دِلَاءٌ, أَدْلٍ, دُلِيٌّ], سَطْلٌ [سُطُولٌ, أَسْطَالٌ]

ведýщ||ий 1. رَئِيسِيٌّ; ~ие óтрасли промышленности اَلْفُرُوعُ ٱلرَّئِيسِيَّةُ لِلصِّنَاعَةِ 2. (*головной*) فَائِزٌ, مُمْتَازٌ, مُتَقَدِّمٌ; ~ая комáнда فَرِيقٌ مُتَقَدِّمٌ

ведь إِنَّ, وَلٰكِنَّ, وَلٰكِنْ; اَلْوَاقِعُ أَنَّ; ~ я Вам говорил وَلٰكِنِّي قَدْ قُلْتُ لَكُمْ; ~ извéстно, что... وَلٰكِنْ مِنَ ٱلْمَعْلُومِ أَنَّ...

вéер *м* مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ]

вéжлив||о بِلُطْفٍ ● ~ость *ж* لُطْفٌ, أَدَبٌ, مُجَامَلَةٌ ● ~ый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], أَدَبِيٌّ; مُؤَدَّبٌ

вездé فِى كُلِّ مَكَانٍ

вестú 1. نَقَلَ [y نَقْلٌ], حَمَلَ [u حَمْلٌ] 2.: емý ве-

حَظُّهُ سَعِيدٌ ,هُوَ مُوَفَّقٌ; зёт
ему́ не везёт ,هُوَ غَيْرُ مُوَفَّقٍ
حَظُّهُ قَلِيلٌ

век *м* 1. قَرْنٌ [قُرُونٌ]; двадца́тый ~ اَلْقَرْنُ اَلْعِشْرُونَ 2. (*эпоха*) عَصْرٌ [عُصُورٌ]; в наш ~ فِي عَصْرِنَا 3. (*жизнь*) عُمْرٌ ,حَيَاةٌ [أَعْمَارٌ]; весь свой ~ طُولَ حَيَاتِهِ

ве́ко *с* جَفْنٌ [جُفُونٌ, أَجْفَانٌ]

ве́ксель *м* سَنَدٌ ,حَوَالَةٌ [سَنَدَاتٌ]

веле́ть أَمَرَ بِ [أَمْرٌ *у*], طَلَبَ [طَلَبٌ *у*]

велика́н *м* عِمْلَاقٌ [عَمَالِقَةٌ], مَارِدٌ [مَرَدَةٌ, مُرَّادٌ]

вели́к||ий 1. عَظِيمٌ [عُظَمَاءُ, عِظَامٌ], كَبِيرٌ [كِبَارٌ]; أَعْظَمُ *ж* عُظْمَى [أَعَاظِمُ]; أَكْبَرُ *ж* كُبْرَى [أَكَابِرُ]; Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая революция ثَوْرَةُ أُكْتُوبِرَ اَلْاِشْتِرَاكِيَّةُ اَلْكُبْرَى 2. *тк. кратк. ф.*: (*большего разме́ра, чем нужно*) وَاسِعٌ, كَبِيرٌ; э́ти ту́фли мне ~и́ هٰذَا اَلْحِذَاءُ وَاسِعٌ عَلَى رِجْلِي

великоду́шный كَرِيمٌ [كُرَمَاءُ, كِرَامٌ], سَمْحٌ [سِمَاحٌ], شَهْمٌ [شِهَامٌ, شُهُومٌ]

великоле́пный فَاخِرٌ, رَائِعٌ ,بَاهِرٌ ,بَدِيعٌ

вели́чествен||ный جَلِيلٌ [أَجِلَّاءُ], عَظِيمٌ [عُظَمَاءُ, عِظَامٌ]; ~ое зре́лище مَنْظَرٌ جَلِيلٌ

величина́ *ж* 1. حَجْمٌ [حُجُومٌ]; قَدْرٌ [أَقْدَارٌ] (*разме́р*) 2. *мат.* مِقْدَارٌ [مَقَادِيرُ]

велого́нка *ж* سِبَاقُ اَلدَّرَّاجَاتِ

велосипе́д *м* دَرَّاجَةٌ ● ~и́ст

رُكَّبٌ] رَاكِبُ دَرَّاجَةٍ *м* [دَرَّاجَاتٍ

ве́на *ж* وَرِيدٌ [أَوْرِدَةٌ]، عِرْقٌ [عُرُوقٌ]

венге́р||ка *ж* مَجَرِيَّةٌ، مَجَرِيٌّ هُنْغَارِيَّةٌ ● ~ский مَجَرِيٌّ، هُنْغَارِيٌّ؛ ~ский язык اَللُّغَةُ الْمَجَرِيَّةُ

венгр *м* مَجَرِيٌّ [مَجَرٌ]، هُنْغَارِيٌّ

ве́ник *м* مِكْنَسَةٌ [مَكَانِسُ]، مِقَشَّةٌ [مَقَاشٌّ]

вено́к *м* إِكْلِيلٌ [أَكَالِيلُ]، أَكِلَّةٌ]; возложи́ть ~ وَضَعَ إِكْلِيلًا

вентиля́||тор *м* مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ]، مِهْوَاةٌ ● ~ция *ж* تَهْوِيَةٌ، تَرْوِيحٌ

ве́ра *ж* 1. ثِقَةٌ؛ إِيمَانٌ (*доверие*); عَقِيدَةٌ، اِعْتِقَادٌ (*убеждение*); ~ в побе́ду اَلثِّقَةُ بِالنَّصْرِ 2. (*религия*) دِينٌ [أَدْيَانٌ]; мусульма́нская ~ دِينُ الْإِسْلَامِ؛ христиа́нская ~ اَلدِّينُ الْمَسِيحِيُّ

вера́нда *ж* فِيرَنْدَةٌ، إِيوَانٌ [إِيوَانَاتٌ]

верблю́д *м* جَمَلٌ [جِمَالٌ]، بَعِيرٌ [أَبْعِرَةٌ]، بُعْرَانٌ]

верёвка *ж* حَبْلٌ [حِبَالٌ، أَحْبَالٌ]

вери́тельн||ый: ~ые гра́моты *дип.* أَوْرَاقُ الْاِعْتِمَادِ

ве́рить وَثِقَ بِ [يَثِقُ، ثِقَةٌ]، آمَنَ، صَدَّقَ; я не ве́рю э́тому لَا أُصَدِّقُ هٰذَا

вермише́ль *ж* شِعْرِيَّةٌ، إِطْرِيَّةٌ

ве́рно 1. (*преданно*) بِوَفَاءٍ، بِإِخْلَاصٍ 2. (*правильно*) بِالضَّبْطِ؛ بِصُورَةٍ صَحِيحَةٍ، بِالدِّقَّةِ (*точно*); соверше́нно ~ هٰذَا صَحِيحٌ تَمَامًا ● ~сть *ж* 1. (*преданность*) وَفَاءٌ، إِخْلَاصٌ 2. (*правильность*) صَوَابٌ، صِحَّةٌ

вернуть رَدَّ ,أَرْجَعَ ,أَعَادَ [عَوْدَةٌ *у*] [رَدٌّ *у*] ● ~ся عَادَ [رُجُوعٌ *и*] رَجَعَ ;اِرْتَدَّ

вéрн||ый 1. (*преданный*) وَفِيٌّ [أَوْفِيَاءُ] ,مُخْلِصٌ; ~ые друзья أَصْدِقَاءُ مُخْلِصُونَ 2. (*правильный*) صَحِيحٌ, صَائِبٌ ,مَضْبُوطٌ; ~ое решéние قَرَارٌ صَحِيحٌ 3. (*надёжный*) مَوْثُوقٌ ,يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ بِهِ

вероисповéдание *с* دِينٌ [أَدْيَانٌ] ,مِلَّةٌ [مِلَلٌ]

веролóм||ный غَادِرٌ ,غَدَّارٌ; خَائِنٌ [خَوَنَةٌ] ● ~ство *с* غَدْرٌ ;خِيَانَةٌ

верóятно مِنَ ٱلْمُحْتَمَلِ, لَعَلَّ; он, ~, придёт مِنَ ٱلْمُحْتَمَلِ أَنَّهُ يَجِيءُ ,قَدْ يَأْتِي ● ~сть *ж* اِحْتِمَالٌ, تَرْجِيحٌ; по всей ~сти عَلَى ٱلْأَرْجَحِ

вертикáльный عَمُودِيٌّ, رَأْسِيٌّ

вертолёт *м* طَائِرَةٌ عَمُودِيَّةٌ ,هِيلِيكُوبْتَرْ

верфь *ж* حَوْضُ بِنَاءِ السُّفُنِ [أَحْوَاضٌ] ,مَسْفَنٌ [مَسَافِنُ]

верх قِسْمٌ فَوْقَانِيٌّ ◇ [أَقْسَامٌ] ,أَعْلَى [أَعَالٍ] одержáть (взять) ~ تَغَلَّبَ عَلَى ,تَفَوَّقَ; совещáние в ~áх مُؤْتَمَرُ ٱلْقِمَّةِ (ٱلذُّرْوَةِ)

вéрхн||ий أَعْلَى ,فَوْقَانِيٌّ *ж* عُلْيَا [أَعَالٍ]; ~ий этáж ٱلطَّابِقُ ٱلْأَعْلَى ◇ ~ее плáтье لِبَاسٌ فَوْقَانِيٌّ

верхóвный أَعْلَى *ж* عُلْيَا سَامِيَةٌ *ж* سَامٍ ,[أَعَالٍ] [سُمَاةٌ]; Верхóвный Совéт СССР مَجْلِسُ ٱلسُّوفِيِيتِ ٱلْأَعْلَى لِلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ; Верхóвный суд СССР ٱلْمَحْكَمَةُ ٱلْعُلْيَا لِلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ

верхов||óй: ~áя ездá رُكُوبٌ

آلْخَيْلِ; ~а́я ло́шадь حِصَانُ آلرُّكُوبِ

верхо́м: е́хать ~ [на ло́шади] سَافَرَ رَاكِبًا [آلْحِصَانَ]

верши́на *ж* قِمَّةٌ [قِمَمٌ], ذُرْوَةٌ [ذُرًى], رَأْسٌ [رُؤُوسٌ]; ~ горы́ قِمَّةُ آلْجَبَلِ ◇ ~ сла́вы أَوْجُ آلْمَجْدِ

вес *м* وَزْنٌ [أَوْزَانٌ]; чи́стый ~ آلْوَزْنُ آلصَّافِي; лёгкий (сре́дний; тяжёлый) ~ *спорт.* آلْوَزْنُ آلْخَفِيفُ (آلْمُتَوَسِّطُ; آلثَّقِيلُ)

весели́ться مَرِحَ [*a* مَرَحٌ], فَرِحَ [*a* فَرَحٌ]; لَهَا [يَلْهُو لَهْوٌ]

весёлый مَرِحٌ, فَرِحٌ [مَرَاحَى, مَرْحَى]

весе́лье *с* مَرَحٌ, فَرَحٌ, لَهْوٌ; اِنْبِسَاطٌ, سُرُورٌ

весе́нний رَبِيعِيٌّ: ~ ме́сяц شَهْرٌ رَبِيعِيٌّ

ве́сить وَزَنَ [وَزْنٌ يَزِنُ]; ско́лько э́то ве́сит? كَمْ يَزِنُ هٰذَا؟, مَا وَزْنُهُ؟

весло́ *с* مِجْدَافٌ [مَجَادِيفُ], مِقْدَافٌ [مَقَادِيفُ]

весн|а́ *ж* رَبِيعٌ ● ~о́й, ~о́ю فِي آلرَّبِيعِ; бу́дущей (про́шлой) ~о́й فِي آلرَّبِيعِ آلْمُقْبِلِ (آلْمَاضِي)

вести́ 1. (*кого*) قَادَ [*у* قِيَادَةٌ], سَارَ بِـ [*и* سَيْرٌ], صَاحَبَ; куда́ вы нас ведёте? إِلَى أَيْنَ تَقُودُونَنَا؟ 2. (*о дороге и т. п.*) أَدَّى; куда́ ведёт э́та доро́га? إِلَى أَيْنَ يُؤَدِّي هٰذَا آلطَّرِيقُ؟ 3. (*управлять*) سَاقَ, قَادَ [*у* سَوْقٌ, سِيَاقٌ] 4. (*осуществлять*) قَامَ بِـ [قِيَامٌ], أَجْرَى, مَارَسَ; ~ перегово́ры أَجْرَى مُفَاوَضَاتٍ; ~ борьбу́ كَافَحَ, نَاضَلَ 5. (*руководить*) رَأَسَ [*a* رِئَاسَةٌ], أَدَارَ; ~ собра́ние رَأَسَ

ٱلِاجْتِمَاعِ ◇ ~ себя́ хорошо́ (пло́хо) سَلَكَ سُلُوكًا حَسَنًا (رَدِيئًا)

вестибю́ль *м* بَهْو [أَبْهَاء], رَدْهَة [رَدَاة, رَدْه]

весть *ж* خَبَر [أَخْبَار], نَبَأ [أَنْبَاء]; ра́достная ~ بُشْرَى, خَبَر سَارّ; печа́льная ~ خَبَر مُحْزِن

весы́ *мн.* مِيزَان [مَوَازِين]

весь (вся; всё; все) كُلّ, كَافَّة, جَمِيع; ~ мир ٱلْعَالَم أَجْمَع, كُلّ ٱلْعَالَمِ; ~ день كُلّ ٱلْيَوْمِ; вся страна́ كُلّ ٱلْبَلَدِ; я по́мню всё أَذْكُرُ كُلّ شَيْءٍ; все лю́ди كُلّ (جَمِيع) ٱلنَّاسِ; все пришли́ جَاءَ ٱلْجَمِيعُ

ветвь *ж см.* ве́тка

ве́тер *м* رِيح *ж* [رِيَاح]; си́льный (попу́тный; встре́чный) ~ رِيح شَدِيدَة (مُوَاتِيَة; مُعَاكِسَة)

ветера́н *м*: ~ войны́ مُحَارِب قَدِيم; ~ труда́ عَامِل قَدِيم

ветерина́р *м* بَيْطَار, طَبِيب بَيْطَرِيّ, [بَيَاطِرَة] [أَطِبَّاء]

ве́тка *ж* غُصْن [أَغْصَان], فَرْع [فُرُوع] ◇ железнодоро́жная ~ فَرْع سِكَّةِ ٱلْحَدِيدِ

ве́то *с* فِيتُو, حَقّ ٱلنَّقْضِ (ٱلِاعْتِرَاضِ)

ве́трен|ый 1. رَيِّح; ~ая пого́да طَقْس رَيِّح 2. (*о челове́ке*) غَيْر جِدِّيّ; طَائِش

ветчина́ *ж* لَحْم خِنْزِير مُدَخَّن, ‹جَمْبُون›

ве́чер *м* 1. مَسَاء, أُمْسِيَة [أَمْسِيَة], [أُمْسِيَات, أَمَاسِيّ]; до́брый ~! مَسَاءَ ٱلْخَيْرِ! 2. (*мероприятие*) حَفْلَة [حَفَلَات], سَاهِرَة, سَهْرَة [سَهَرَات]; литерату́рный ~ حَفْلَة [سَاهِرَة] أَدَبِيَّة; тан-

цевáльный ~ حَفْلَةُ آلرَّقْصِ

вечéрн||ий لَيْلِيٌّ ,مَسَائِيٌّ; ~яя шкóла مَدْرَسَةٌ ــــــ; ~ее плáтье ثَوْبٌ مَسَائِيَّةٌ; آلسَّهْرَةِ

вéчером فِي آلْمَسَاءِ, مَسَاءً; вчерá (зáвтра; сегóдня) ~ مَسَاءَ أَمْسِ (غَدٍ; آلْيَوْمَ)

вéчный مُؤَبَّدٌ ,أَبَدِيٌّ; خَالِدٌ

вéшалка *ж* 1. (*для одежды*) مِشْجَبٌ [مَشَاجِبُ]; عَلَّاقَةٌ (*плечики*) شَمَّاعَةٌ; 2. (*у одежды*) عُرْوَةٌ [عُرًى]; у моегó пальтó оторвалáсь ~ اِنْقَطَعَتْ عُرْوَةُ مِعْطَفِي

вéшать I 1. نَشَرَ; عَلَّقَ [*у* نَشْرٌ] (*бельё*); ~ пальтó عَلَّقَ آلْمِعْطَفَ; ~ трýбку (*телефонную*) وَضَعَ آلسَّمَّاعَةَ 2. (*казнить*) شَنَقَ [*у* شَنْقٌ]

вéшать II (*взвешивать*) وَزَنَ [وَزْنٌ يَزِنُ]

веществ||ó *с* مَادَّةٌ [مَوَادُّ]; горючие ~á مَوَادُّ مُشْتَعِلَةٌ

вещ||ь *ж* 1. شَيْءٌ [أَشْيَاءُ] 2. ~и *мн.* (*имущество*) أَغْرَاضٌ ,[أَمْتِعَةٌ] مَتَاعٌ; عَفْشٌ (*багаж*)

взаимн||ый مُتَبَادِلٌ, مُشْتَرَكٌ; ~ая пóмощь (вы́года) مُسَاعَدَةٌ (مَنْفَعَةٌ) مُتَبَادِلَةٌ

взаимодéйствие *с* تَعَاوُنٌ; تَفَاعُلٌ

взаимоотношéния *мн.* عَلَاقَاتٌ [مُتَبَادَلَةٌ]; ~ мéжду стрáнами عَلَاقَاتٌ بَيْنَ آلْبُلْدَانِ

взаимопóмощ||ь *ж* مُسَاعَدَةٌ مُعَاوَنَةٌ, تَعَاوُنٌ, مُتَبَادَلَةٌ; кáсса ~и صُنْدُوقُ آلتَّعَاوُنِ

взаимопонимáние *с* تَفَاهُمٌ

взаймы́: дать ~ أَقْرَضَ, دَايَنَ; взять ~ اِقْتَرَضَ, اِسْتَدَانَ

взаме́н بَدَلًا ,عِوَضًا عَنْ
مُقَابِلَ ,مِنْ

взве́сить, взве́шивать 1. (*на весах*) وَزَنَ [وَزْنٌ يَزِنُ] 2. (*обдумать*) حَسَبَ [у حُسْبَانٌ ,حِسَابٌ]

взвод *м* فَصِيلَةٌ [فَصَائِلُ]

взволно́ванный قَلِقٌ, مُتَهَيِّجٌ ,مُضْطَرِبٌ

взволнова́ть 1. (*встревожить*) أَزْعَجَ ,أَقْلَقَ 2. (*возбудить*) أَثَارَ ,هَيَّجَ ● ~ся 1. (*встревожиться*) قَلِقَ [а قَلَقٌ] ,اِضْطَرَبَ ,اِنْزَعَجَ 2. (*возбудиться*) ثَارَ ,تَهَيَّجَ [у ثَوَرَانٌ]

взгляд *м* 1. نَظْرَةٌ [نَظَرَاتٌ] ,نَظَرٌ [أَنْظَارٌ]; с пе́рвого ~а مِنْ أَوَّلِ وَهْلَةٍ; бро́сить ~ на... أَلْقَى نَظْرَةً عَلَى... 2. (*мнение*) رَأْيٌ [آرَاءٌ] ,نَظَرٌ; полити́ческие ~ы آرَاءٌ سِيَاسِيَّةٌ; на мой ~ فِي رَأْيِي (نَظَرِي) на пе́рвый ~ لِأَوَّلِ وَهْلَةٍ (نَظْرَةٍ)

взгляну́ть نَظَرَ إِلَى [у نَظَرٌ]

вздор *м* هُرَاءٌ ,لَغْوٌ, خَطَلٌ ,كَلَامٌ فَارِغٌ; нести́ (говори́ть) ~ أَخْطَلَ ,قَالَ كَلَامًا فَارِغًا

вздохну́ть تَنَفَّسَ ;تَأَوَّهَ; تَنَهَّدَ

вздра́гивать, вздро́гнуть رَجَفَ ,[جُفُولٌ у] جَفَلَ ,اِرْتَعَشَ ,اِرْتَعَدَ ;[رَجْفٌ у] اِقْشَعَرَّ

вздыха́ть *см.* вздохну́ть

взима́ть جَبَى [и جِبَايَةٌ], حَصَّلَ; ~ нало́ги جَبَى الضَّرَائِبَ

взлета́ть, взлете́ть طَارَ [и طَيَرَانٌ] ,صَعِدَ [а صُعُودٌ] ◇ ~ на во́здух اِنْفَجَرَ, تَطَايَرَ

взмах *м* تَلْوِيحٌ (*руки*); رَفْرَفَةٌ (*крыльев*) ● ~ивать,

~нуть لَوَّحَ (*рукой*); رَفْرَفَ (*крыльями*)

взморье *с* سَاحِلٌ (شَاطِئٌ) [شَوَاطِئُ ,سَوَاحِلُ] آلْبَحْرِ

взнос *м* 1. دَفْعٌ, أَدَاءٌ 2. (*деньги*) بَدَلٌ [أَبْدَالٌ], اِشْتِرَاكٌ [اِشْتِرَاكَاتٌ]; членский ~ بَدَلُ آلْإِشْتِرَاكِ (آلْعُضْوِيَّةِ)

взойти 1. (*подняться*) صَعِدَ [*a* صُعُودٌ]; اِقْتَلَى 2. (*о небесных светилах*) طَلَعَ [*y* طُلُوعٌ], شَرَقَ [*y* شُرُوقٌ] 3. (*о семенах*) نَبَتَ [*y* نَبْتٌ]

взорвать فَجَّرَ, نَسَفَ [*u* نَسْفٌ] ● ~ся اِنْفَجَرَ, نُسِفَ

взрослый رَاشِدٌ; بَالِغٌ; كَهْلٌ [كُهُولٌ, كُهْلَانٌ]

взрыв *м* اِنْفِجَارٌ; نَسْفٌ, تَفْجِيرٌ; ~ аплодисментов اِنْفِجَارُ آلتَّصْفِيقِ; ~ смеха اِنْفِجَارُ قَهْقَهَةٍ مِنَ آلضَّحْكِ ● ~ать[ся] *см.* взорвать[ся]

взрывчат||ый مُتَفَجِّرٌ; ~ые вещества مَوَادٌّ مُتَفَجِّرَةٌ, مُفَرْقِعَاتٌ

взыскание *с* 1. عِقَابٌ, جَزَاءٌ; наложить ~ на кого-л. عَاقَبَهُ, جَازَاهُ 2. (*взимание*) جَمْعٌ; جِبَايَةٌ; ~ штрафа (пошлины) جِبَايَةُ آلْغَرَامَةِ (آلرَّسْمِ)

взятка *ж* رَشْوَةٌ [رَشَاوَى], بِرْطِيلٌ [بَرَاطِيلُ]

взять 1. أَخَذَ [*y* أَخْذٌ]; مَسَكَ [*y, u* مَسْكٌ]; ~ с собой أَخَذَ مَعَهُ, ذَهَبَ بِهِ 2.: ~ билет اِشْتَرَى تَذْكِرَةً; ~ такси اِسْتَأْجَرَ آلتَّاكْسِي 3. (*принять*) قَبِلَ [*a* قَبُولٌ], أَخَذَ; ~ обязательства تَعَهَّدَ بِآلْتِزَامَاتٍ 4. (*завладеть*) اِسْتَوْلَى عَلَى 5. (*преодолеть*) اِجْتَازَ ◇ ~ пример с кого-л. حَذَا حَذْوَهُ

взяться 1. مَسَكَ, تَمَسَّكَ بِ [*y, u* مَسْكٌ] 2. (*за дело*

и т. п.) بَدَأَ [*a* بَدْءٌ], شَرَعَ [*a* شُرُوعٌ] فِى; ~ за работу شَرَعَ فِى آلْعَمَلِ

вид I *м* 1. (*внешность*) هَيْئَةٌ [هَيْئَاتٌ], مَظْهَرٌ [مَظَاهِرُ]; уста́лый ~ مَظْهَرٌ تَعِبٌ 2. (*пейзаж*) مَنْظَرٌ [مَنَاظِرُ]; краси́вый ~ مَنْظَرٌ رَائِعٌ; ~ на го́род مَنْظَرٌ لِلْمَدِينَةِ ◇ име́ть в ~у́ что́-л. а) (*подразумевать*) عَنَى شَيْئًا, قَصَدَ [*и* قَصْدٌ] б) (*учитывать*) أَخَذَ بِعَيْنِ آلِاعْتِبَارِ

вид II *м* (*разновидность*) نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ], صِنْفٌ [صُنُوفٌ, أَصْنَافٌ]; جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]; ~ы спо́рта أَنْوَاعُ آلرِّيَاضَةِ

ви́деть رَأَى [يَرَى, رُؤْيَةٌ]; я хорошо́ (пло́хо) ви́жу إِنِّى أَرَى جَيِّدًا (رَدِيئًا); я не ви́жу إِنِّى لَا أَرَى

ви́деться 1. (*встречаться*) تَقَابَلَ, تَلَاقَى, اِلْتَقَى 2. (*представляться*) تَخَيَّلَ, تَصَوَّرَ, تَمَثَّلَ

ви́димо (عَلَى مَا) يَظْهَرُ, يَبْدُو, رُبَّمَا; он, ~, не пойдёт يَظْهَرُ أَنَّهُ لَنْ يَذْهَبَ

ви́дно 1. يُرَى, يُلَاحَظُ; отсю́да хорошо́ ~ اَلرُّؤْيَةُ مِنْ هُنَا جَيِّدَةٌ; его́ ещё не ~ لَمْ يَظْهَرْ (لَمْ يُرَ) بَعْدُ 2. (*видимо*) يَظْهَرُ أَنَّ, يَبْدُو, رُبَّمَا; он, ~, не придёт يَظْهَرُ أَنَّهُ لَنْ يَجِىءَ

ви́дный 1. (*видимый*) مَرْئِىٌّ, مَنْظُورٌ 2. (*известный*) مَشْهُورٌ, بَارِزٌ

ви́з||а *ж* فِيزَا, تَأْشِيرَةٌ, سِمَةٌ; ~а на въезд (выезд) تَأْشِيرَةُ آلدُّخُولِ (آلْخُرُوجِ); вы́дать (получи́ть) ~у أَعْطَى (اِسْتَلَمَ) آلتَّأْشِيرَةَ

визи́т *м* زِيَارَةٌ; официа́ль-

ный ~ زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ; ~ вежливости زِيَـارَةُ الْمُجَامَلَةِ; нанести ~ кому-л. قَامَ بِزِيَارَةٍ لَهُ، زَارَهُ

ви́лка *ж* 1. شَوْكَةٌ [شُوَكٌ، شَوْكَاتٌ] 2. (*электрическая*) فِيشَةٌ [فِيَشٌ، فِيشَاتٌ]

вин||а́ *ж* ذَنْبٌ [ذُنُوبٌ]، إِثْمٌ [آثَامٌ]; по твоей ~е́ بِذَنْبِكَ، مِنْ جَرَّائِكَ

винегре́т *м* سَلَطَةُ خُضَارٍ

вино́ *с* خَمْرٌ *ж, м* [خُمُورٌ]، نَبِيذٌ [أَنْبِذَةٌ]

винова́тый, вино́вный مُذْنِبٌ، أَثِيمٌ [أُثَمَاءُ]

виногра́д *м* عِنَبٌ [أَعْنَابٌ] ● ~ник *м* كَرْمٌ [كُرُومٌ] ● ~ный عِنَبِيٌّ; ~ный сок عَصِيرُ الْعِنَبِ

винт *м* 1. بُرْغِيٌّ [بَرَاغِيُّ]، لَوْلَبٌ [لَوَالِبُ] 2. مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ]، لَوْلَبٌ [لَوَالِبُ] (*самолёта*); رَفَّاصٌ، دَاسِرٌ [دَوَاسِرُ] (*судна*)

винто́вка *ж* بُنْدُقِيَّةٌ [بَنَادِقُ]

виолонче́ль *ж* شِيلُّو، فِيُولُونْشِيلٌ

виртуо́з *м* فَنَّانٌ مَاهِرٌ (سَاحِرٌ)

ви́рус *м* فِيرُوسٌ، فَيْرُوسٌ [فِيرُوسَاتٌ، فَيْرُوسَاتٌ] ● ~ный فِيرُوسِيٌّ، فَيْرُوسِيٌّ; ~ные заболева́ния الْأَمْرَاضُ الْفِيرُوسِيَّةُ

висе́ть عَلِقَ [*a* عَلَقٌ]، تَعَلَّقَ، تَدَلَّى

висо́к *м* صُدْغٌ [أَصْدَاغٌ]، فَوْدٌ [أَفْوَادٌ]

витами́н *м* فِيتَامِينٌ [فِيتَامِينَاتٌ]

витри́на *ж* وَاجِهَةٌ [لِلْمَخْزَنِ]

вить لَوَى [*и* لَيٌّ]، بَرَمَ [*у* بَرْمٌ] ● ~ся 1. (*о волосах*) تَجَعَّدَ 2. (*о тропинке, реке и т. п.*) اِلْتَوَى، تَلَوَّى، تَعَرَّجَ 3. (*о растениях*) تَشَعَّبَ

вихрь *м* إِعْصَارٌ [أَعَاصِيرُ]؛ زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ]

вице-президе́нт *м* نَائِبُ ٱلرَّئِيسِ [نُوَّابُ]

вишнёв||ый 1. كَرَزِيٌّ؛ ~ый сад بُسْتَانُ ٱلْكَرَزِ 2. (*цвет*) كَرَزِيٌّ, أَحْمَرُ قَامِقٌ

ви́шня *ж* 1. (*плод*) كَرَزَةٌ [*собир.* كَرَزٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْكَرَزِ

вклад *м* 1. وَدِيعَةٌ [وَدَائِعُ], أَمَانَةٌ؛ сро́чный ~ وَدِيعَةٌ ثَابِتَةٌ 2. *перен.* قِسْطٌ [أَقْسَاطٌ], مُسَاهَمَةٌ, ذَخِيرَةٌ [ذَخَائِرُ]؛ ~ в де́ло ми́ра مُسَاهَمَةٌ فِى قَضِيَّةِ ٱلسِّلْمِ

вкла́дчик *м* صَاحِبُ وَدِيعَةٍ [أَصْحَابٌ]

включа́ть[ся] *см.* **включи́ть[ся]**

включа́я, включи́тельно مَعَ, بِمَا فِى ذٰلِكَ, ضِمْنَ

включи́ть 1. (*в состав*) ضَمَّ إِلَى [*у* ضَمٌّ], أَدْخَلَ, أَدْمَجَ, أَدْرَجَ فِى؛ ~ в соста́в делега́ции أَدْرَجَ فِى عِدَادِ ٱلْوَفْدِ 2. (*в сеть*) فَتَحَ [*a* فَتْحٌ], أَدَارَ؛ ~ телеви́зор فَتَحَ جِهَازَ ٱلتِّلِفِزْيُونِ ● ~ся اِنْدَمَجَ, اِنْضَمَّ إِلَى؛ اِلْتَحَقَ بِ, فِى؛ ~ в соревнова́ние اِنْضَمَّ إِلَى ٱلْمُسَابَقَةِ

вкра́тце بِإِيجَازٍ, بِٱخْتِصَارٍ

вкруту́ю: я́йца ~ بَيْضٌ جَامِدٌ (مَسْلُوقٌ)

вкус *м* 1. طَعْمٌ, مَذَاقٌ؛ го́рький на ~ مُرُّ ٱلْمَذَاقِ 2. (*чувство изящного*) ذَوْقٌ [أَذْوَاقٌ]؛ одева́ться со ~ом ◇ كَانَ ذَا ذَوْقٍ فِى مَلَابِسِهِ э́то не в его́ ~е هٰذَا لَا يُنَاسِبُ ذَوْقَهُ

вку́сн||о بِطَعْمٍ لَذِيذٍ؛ ~о? هَلِ ٱلْأَكْلُ لَذِيذٌ؟؛ ~о пое́сть أَكَلَ أَكْلًا شَهِيًّا ● ~ый شَهِيٌّ, لَذِيذٌ, طَعِمٌ؛ ~ый обе́д غَدَاءٌ شَهِيٌّ

влáга *ж* مَاءٌ ,بَلَل ,رُطُوبَةٌ [أَمْوَاهٌ ,مِيَاهٌ]

владéлец *м* صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ] ,مَالِكٌ [مُلَّاكٌ]

владé||ть مَلَكَ [*и* مُلْكًا, مِلْكًا] ,اِمْتَلَكَ ;اِقْتَنَى ;تَمَالَكَ; он ~ет нéсколькими инострáнными языкáми يَعْرِفُ عِدَّةَ لُغَاتٍ أَجْنَبِيَّةٍ; он хорошó ~ет рýсским языкóм يُتْقِنُ (يُجِيدُ) اللُّغَةَ الرُّوسِيَّةَ ◇ ~ть собóй مَلَكَ (تَمَالَكَ) نَفْسَهُ

влáжный بَلِيلٌ ,رَطْبٌ ,نَدٍ ,نَدِيٌّ; ~ вóздух هَوَاءٌ رَطْبٌ

власт||ь *ж* 1. سُلْطَةٌ [سُلُطَاتٌ] ,حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]; Совéтская ~ь اَلسُّلْطَةُ اَلسُّوفِيِيتِيَّةُ 2. ~и *мн.* سُلُطَاتٌ; мéстные ~и اَلسُّلُطَاتُ اَلْمَحَلِّيَّةُ

влéво إِلَى الْيَسَارِ ,فِي اَلْجَانِبِ الْأَيْسَرِ; ~ от дорóги فِي اَلْجَانِبِ الْأَيْسَرِ مِنَ اَلطَّرِيقِ

влезáть, влезть 1. (*взбирáться*) تَسَلَّقَ 2. (*проникáть*) دَخَلَ [*у* دُخُولٌ] ,اِنْدَسَّ فِي

вливáть, влить سَكَبَ فِي [*у* سَكْبٌ] ,صَبَّ [*у* صَبٌّ]

влия́||ние *с* 1. (*воздéйствие*) تَأْثِيرٌ ,نُفُوذٌ; имéть (окáзывать) ~ние на когó-л. أَثَّرَ فِي فُلَانٍ 2. (*авторитéт*) سُمْعَةٌ ,نُفُوذٌ; пóльзоваться ~нием تَمَتَّعَ بِنُفُوذٍ ● ~ть أَثَّرَ فِي (عَلَى)

ВЛКСМ (Всесою́зный Лéнинский Коммунисти́ческий Союз Молодёжи) اِتِّحَادُ اَلشَّبِيبَةِ اَلشُّيُوعِيُّ اَللِّينِينِيُّ لِكَافَّةِ اَلْاِتِّحَادِ اَلسُّوفِيِيتِيِّ

влюби́ться, влюбля́ться تَوَلَّعَ بِ ,أَحَبَّ ,تَعَشَّقَ

вмéсте مَعًا, سَوِيَّةً; ~ с

ним مَعَهُ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ مَعًا ◇ ~ с тем مَعَ ذٰلِكَ

вместит||ельный وَاسِعٌ, رَحِيبٌ ● ~ь *см.* вмещать

вместо عِوَضًا, بَدَلًا مِنْ; ~ этого بَدَلًا مِنْ; بَدَلَ; عَنْ ذٰلِكَ

вмешательство с تَدَخُّلٌ; вооружённое ~ تَدَخُّلٌ مُسَلَّحٌ; ~ во внутренние дела تَدَخُّلٌ فِى آلشُّؤُونِ آلدَّاخِلِيَّةِ

вмешаться, вмешиваться تَدَاخَلَ, تَدَخَّلَ

вмеща||ть اِسْتَوْعَبَ, اِتَّسَعَ لِ; этот зал ~ет пятьсот человек تَتَّسِعُ هٰذِهِ آلقَاعَةُ لِخَمْسِمِئَةِ شَخْصٍ

вначале أَوَّلًا, فِى آلبِدَايَةِ

вне ... دُونَ, فَوْقَ; خَارِجَ; ~ конкурса خَارِجَ; بِلَا; ~ плана فَوْقَ آلمُسَابَقَةِ; آلمَشْرُوعِ ◇ ~ всякого сомнения بِلَا شَكٍّ; ~ себя مُغْتَاظٌ, خَارِجٌ عَنْ أَطْوَارِهِ, غَاضِبٌ

внедрить, внедрять نَشَرَ; طَبَّقَ; أَدْخَلَ; [نَشْرٌ у] ~ в производство نَشَرَ فِى آلإِنْتَاجِ

внезапн||о بَغْتَةً, فَجْأَةً, عَلَى حِينِ غِرَّةٍ ● ~ый مُبَاغِتٌ, فُجَائِىٌّ, مُفَاجِئٌ

внеочередн||ой غَيْرُ آعْتِيَادِىٍّ, (عَادِىٍّ); ~ая сессия دَوْرَةٌ اِسْتِثْنَائِيَّةٌ; ~ое заседание غَيْرُ آعْتِيَادِيَّةٍ; جَلْسَةٌ آسْتِثْنَائِيَّةٌ

внести 1. (*внутрь*) أَدْخَلَ [حَمْلٌ и] حَمَلَ إِلَى, فِى 2. (*включить*) أَدْمَجَ, أَدْرَجَ, سَجَّلَ; ~ чьё-л. имя в список أَدْرَجَ آسْمَهُ فِى آلقَائِمَةِ 3. (*уплатить*) دَفَعَ [دَفْعٌ а] 4. (*представить*) اِقْتَرَحَ; قَدَّمَ; ~ законопроект قَدَّمَ مَشْرُوعَ

اَلْقَانُونِ; ~ предложéние قَدَّمَ اقْتِرَاحًا

внéшн||ий 1. خَارِجِيٌّ, ظَاهِرِيٌّ; خَارِجٌ ~ий вид مَظْهَرٌ خَارِجِيٌّ 2. (*зарубежный*) خَارِجِيٌّ; ~яя полúтика (торгóвля) سِيَاسَةٌ (تِجَارَةٌ) خَارِجِيَّةٌ ● ~ость *ж* وَجْهٌ; [مَظَاهِرُ] مَظْهَرٌ [أَوْجُهٌ, وُجُوهٌ]

вниз إِلَى تَحْتُ, إِلَى الْقِسْمِ الْأَسْفَلِ; спускáться ~ по лéстнице نَزَلَ بِالسُّلَّمِ ~ إِلَى تَحْتُ; ~ по течéнию рекú فِي اتِّجَاهِ (مَعَ) تَيَّارِ النَّهْرِ ● ~ý فِي الْأَسْفَلِ, فِي التَّحْتِ; подождúте меня́ ~ý انْتَظِرْنِي فِي التَّحْتِ

внимáни||е *с* 1. انْتِبَاهٌ, اعْتِبَارٌ; اهْتِمَامٌ; обращáть ~е на чтó-л. وَلَّى اهْتِمَامًا ~е اهْتَمَّ بِشَيْءٍ; обращáть чьё-л. ~е на чтó-л. لَفَتَ انْتِبَاهَ فُلَانٍ إِلَى شَيْءٍ; не обращáть ~я на чтó-л. صَرَفَ (غَضَّ) النَّظَرَ عَنْ شَيْءٍ 2. (*забота*) رِعَايَةٌ, عِنَايَةٌ, مُرَاعَاةٌ ◇ принимáть во ~е أَخَذَ بِعَيْنِ الْاعْتِبَارِ

внимáтельный 1. مُنْتَبِهٌ, مُصْغٍ 2. (*заботливый*) [لِطَافٌ] لَطِيفٌ, مُعْتَنٍ

вничью́ بِالتَّعَادُلِ; игрá окóнчилась ~ انْتَهَى اللَّعْبُ بِالتَّعَادُلِ

вновь 1. ثَانِيَةً, مِنْ جَدِيدٍ 2. (*недавно*) حَدِيثًا, أَخِيرًا

вносúть *см.* внестú

внук *м* حَفِيدٌ [حُفَدَاءُ, حَفَدَةٌ, أَحْفَادٌ]

внýтренн||ий 1. دَاخِلِيٌّ, بَاطِنِيٌّ 2. (*в пределах страны*) دَاخِلِيٌّ; ~яя полúтика (торгóвля) سِيَاسَةٌ (تِجَارَةٌ) دَاخِلِيَّةٌ

внутрú 1. فِي الدَّاخِلِ 2. *предлог* فِي, ضِمْنَ, دَاخِلَ; ~ гóрода دَاخِلَ الْمَدِينَةِ

внутрь 1. إِلَى آلدَّاخِلِ 2. *предлог* إِلَى (آلبَاطِنِ) دَاخِلَ ,دَاخِلِ...; он напра́вился ~ двора́ تَوَجَّهَ إِلَى دَاخِلِ صَحْنِ [آلدَّارِ]

вну́чка *ж* حَفِيدَةٌ

внуша́ть, внуши́ть أَوْعَزَ, أَوْحَى; ~ кому́-л. мысль أَوْعَزَ فِكْرَةً إِلَيْهِ ◇ ~ дове́рие كَانَ مَوْضِعَ ,جَدُرَ بِآلثِّقَةِ آلثِّقَةِ

во *см.* в

вовлека́ть, вовле́чь جَذَبَ [جَرٌّ *u*] جَرَّ ,[جَذْبٌ *u*] إِلَى

во́время فِي وَقْتِهِ (حِينِهِ)
не ~ فِي غَيْرِ وَقْتِهِ (حِينِهِ)

во-вторы́х ثَانِيًا

вод|а́ *ж* مَاءٌ [مِيَاهٌ, أَمْوَاهٌ]; холо́дная (горя́чая; кипячёная) ~а́ مَاءٌ بَارِدٌ (سَاخِنٌ؛ مَغْلِيٌّ); питьева́я ~а́ مَاءُ آلشُّرْبِ; минера́льная ~а́ مَاءٌ مَعْدِنِيٌّ ◇ вы́йти сухи́м из ~ы́ خَرَجَ مِنَ آلأَمْرِ طَاهِرَ آلذَّيْلِ

води́тель *м* سَائِقٌ [سُوَّاقٌ, سَاقَةٌ]

води́ть *см.* вести́

во́дка *ж* عَرَقٌ ,فُودْكَا

во́дный مَائِيٌّ; ~ тра́нспорт مُوَاصَلَاتٌ مَائِيَّةٌ; ~ спорт رِيَاضَةُ آلأَلْعَابِ آلمَائِيَّةِ

водоворо́т *м* دَوَّامَةٌ (دَوَّارَةٌ) آلمَاءِ

водоём *м* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ, حِيَاضٌ ,حِيضَانٌ] خَزَّانٌ [خَزَازِينُ ,خَزَّانَاتٌ]

водола́з *м* غَطَّاسٌ ,غَوَّاصٌ

водолече́ние *с* آلْعِلَاجُ بِآلمِيَاهِ

водопа́д *м* شَلَّالٌ [شَلَّالَاتٌ, مَدَّارَةٌ]

водопрово́д *м* أَنَابِيبُ آلمِيَاهِ ● ~ный: ~ный кран حَنَفِيَّةُ آلمَاءِ

водоро́д *м* هِيدْرُوجِينٌ

● ~ный هِيدْرُوجِينِيٌّ; ~ная бомба قُنْبُلَةٌ هِيدْرُوجِينِيَّةٌ

водоснабжéние *с* تَمْوِينٌ (إِمْدَادٌ) بِالْمَاءِ

водохранúлище *с* خَزَّانٌ [خَزَّانَاتٌ] الْمِيَاهِ

воевáть قَاتَلَ, حَارَبَ, عَارَكَ

воéнно-воздýшн|ый جَوِّيٌّ حَرْبِيٌّ; ~ые силы قُوَّاتٌ جَوِّيَّةٌ مُسَلَّحَةٌ

воéнно-морскóй بَحْرِيٌّ حَرْبِيٌّ; ~ флот أُسْطُولٌ بَحْرِيٌّ حَرْبِيٌّ

военнообязанный مُكَلَّفٌ [بِالْخِدْمَةِ]

военнопленный أَسِيرٌ [أَسْرَى, أُسَرَاءُ] الْحَرْبِ

военнослýжащий جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ], عَسْكَرِيٌّ

воéнн|ый 1. حَرْبِيٌّ, عَسْكَرِيٌّ; ~ая слýжба خِدْمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ; ~ое учúлище كُلِّيَّةٌ حَرْبِيَّةٌ 2. *сущ.* *м* عَسْكَرِيٌّ

вожáтый *м* (*пионерского отряда*) قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ], رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]

вождь *м* زَعِيمٌ [زُعَمَاءُ]; قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ]

возбудúть, возбуждáть 1. (*вызвать*) بَعَثَ, أَثَارَ [*а* بَعْثٌ]; ~ аппетúт فَتَحَ (نَبَّهَ) الشَّهِيَّةَ 2. (*взволновать*) أَقْلَقَ, هَيَّجَ, أَثَارَ

возвратúть, возвращáть رَدَّ [*у* رَدٌّ], أَعَادَ, أَرْجَعَ, اِسْتَعَادَ; ~ долг أَوْفَى الدَّيْنَ ● ~ся رَجَعَ [*и* رُجُوعٌ], عَادَ [*у* عَوْدَةٌ]

возвращéни|е *с* رُجُوعٌ, عَوْدَةٌ, إِيَابٌ; ~е на рóдину عَوْدَةٌ إِلَى الْوَطَنِ; по ~и إِثْرَ الْعَوْدَةِ

возвы́шенность *ж* مُرْتَفَعٌ [مُرْتَفَعَاتٌ], هَضْبَةٌ [هِضَابٌ]

возгла́вить, возглавля́ть رَأَسَ [a رِئَاسَةٌ], تَرَأَّسَ; ~ делега́цию رَأَسَ ٱلْوَفْدَ; أَدَارَ; أَشْرَفَ عَلَى

во́зглас *м* هُتَافٌ [هُتَافَاتٌ]; صَرْخَةٌ [صَرَخَاتٌ]; هُتَافَاتُ ٱلِٱسْتِحْسَانِ

воздвига́ть, воздви́гнуть نَصَبَ [y نَصْبٌ], شَيَّدَ, أَقَامَ, أَنْشَأَ

возде́йствовать (*на кого-что-л.*) أَثَّرَ فِي

воздержа́ться, возде́рживаться اِمْتَنَعَ, أَمْسَكَ عَنْ; عَنْ; ~ от голосова́ния اِمْتَنَعَ عَنِ ٱلتَّصْوِيتِ

во́здух *м* هَوَاءٌ [أَهْوِيَةٌ]; جَوٌّ [جِوَاءٌ, أَجْوَاءٌ] ◇ на свéжем (откры́том) ~е فِي ٱلْهَوَاءِ ٱلطَّلْقِ; вы́йти на ~ خَرَجَ إِلَى ٱلْهَوَاءِ ٱلطَّلْقِ

возду́шн||ый جَوِّيٌّ; هَوَائِيٌّ; ~ое сообще́ние مُوَاصَلَاتٌ جَوِّيَّةٌ; ~ая ли́ния خَطٌّ جَوِّيٌّ

воззва́ние *с* نِدَاءٌ [نِدَاءَاتٌ]; обрати́ться с ~м تَوَجَّهَ بِنِدَاءٍ

воззре́ние *с* عَقِيدَةٌ [عَقَائِدُ], مُعْتَقَدٌ [مُعْتَقَدَاتٌ]

вози́ть *см.* везти́ 1

возлага́ть *см.* возложи́ть; ~ надéжды на когó-л. عَلَّقَ ٱلْآمَالَ عَلَيْهِ

во́зле بِٱلْقُرْبِ مِنْ, قُرْبَ; ~ до́ма قُرْبَ ٱلْبَيْتِ

возложи́ть وَضَعَ [يَضَعُ وَضْعٌ]; ~ венóк на моги́лу وَضَعَ إِكْلِيلًا عَلَى ٱلْقَبْرِ ◇ ~ отвéтственность на когó-л. حَمَّلَهُ ٱلْمَسْؤُولِيَّةَ; ~ обя́занности на когó-л. كَلَّفَهُ بِوَظَائِفَ

возмести́ть, возмеща́ть عَوَّضَ

возмо́жно 1. (*выполнимо*):

я сделаю всё, что ~ سَوْفَ أَفْعَلُ كُلَّ مَا فِى وُسْعِى; это вполне́ ~ هٰذَا شَيْءٌ مُمْكِنٌ (هٰذَا مِنَ ٱلْمُحْتَمَلِ) إِذَا كَانَ مِنَ ٱلْمُمْكِنِ; е́сли ~ تَمَامًا 2. (*вероятно*) رُبَّمَا ,مِنَ ٱلْمُمْكِنِ ,يُمْكِنُ; لَعَلَّ; я, ~, пое́ду в Каир رُبَّمَا أُسَافِرُ إِلَى ٱلْقَاهِرَةِ

возмо́жн||ость *ж* 1. (*осуществимость*) إِمْكَانِيَّةٌ, اِسْتِطَاعَةٌ ,إِمْكَانٌ; по ~ости عَلَى قَدْرِ ٱلْإِمْكَانِ; он име́ет ~ость لَدَيْهِ إِمْكَانِيَّةٌ; он не име́ет ~ости لَيْسَ لَدَيْهِ إِمْكَانِيَّةٌ 2. (*удобный случай*) فُرْصَةٌ [فُرَصٌ] ◇ при пе́рвой ~ости عِنْدَ سُنُوحِ ٱلْفُرْصَةِ ● ~ый مُسْتَطَاعٌ ,مُمْكِنٌ; مُحْتَمَلٌ; ~ое реше́ние قَرَارٌ مُحْتَمَلٌ

возмути́ться, возмуща́ться اِسْتَاءَ ,اِغْتَاظَ

возмуще́ние *с* اِسْتِيَاءٌ, اِغْتِيَاظٌ

вознагради́ть, вознагражда́ть أَثَابَ ,كَافَأَ ,جَازَى, أَجَازَ

вознагражде́ние *с* جَزَاءٌ, مُكَافَأَةٌ ,إِثَابَةٌ ;مِنْحَةٌ [مِنَحٌ]; де́нежное ~ مِنْحَةٌ مَالِيَّةٌ

возника́ть *см.* возни́кнуть

возникнове́ние نُشُوءٌ, نَشْأَةٌ; نُشُوبٌ (*войны, пожара*)

возни́к||нуть نَشَأَ [*a*] نَشْأَةٌ ,نُشُوءٌ; نَشِبَ [*a*] نُشُوبٌ; (*о войне, пожаре*); у меня́ ~ло сомне́ние نَشَأَ شَكٌّ فِى نَفْسِى

возобнови́ть اِسْتَأْنَفَ, أَعَادَ ,جَدَّدَ; ~ перегово́ры (бесе́ду) اِسْتَأْنَفَ ٱلْمُفَاوَضَاتِ (ٱلْحَدِيثَ)

возобновл||е́ние *с* إِعَادَةٌ, تَجْدِيدٌ ,اِسْتِئْنَافٌ;

تَجَدُّدٌ ● ~ять *см.* возобновить

возраж||ать *см.* возразить ● ~ение *с* اِعْتِرَاضٌ, مُعَارَضَةٌ, مَانِعٌ [مَوَانِعُ]; у вас нет ~ений? أَلَيْسَ لَدَيْكُمْ اعْتِرَاضَاتٌ؟

возразить اِعْتَرَضَ عَلَى, عَارَضَ

возраст *м* سِنٌّ *ж* [أَسْنَانٌ], عُمْرٌ [أَعْمَارٌ]; в ~е тридцати лет فِي الثَّلَاثِينَ مِنْ عُمْرِهِ

возрастать, возрасти اِزْدَادَ, تَزَايَدَ, تَكَاثَرَ, تَعَاظَمَ

возродить, возрождать أَنْعَشَ, أَحْيَا; بَعَثَ [а بَعْثٌ]; ● ~ся اِنْتَعَشَ; اِنْبَعَثَ; تَجَدَّدَ

возрождение *с* إِنْعَاشٌ, إِحْيَاءٌ; بَعْثٌ; تَجْدِيدٌ; اِنْبِعَاثٌ, نَهْضَةٌ

воин *м* جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ], مُقَاتِلٌ, مُحَارِبٌ ● ~ский عَسْكَرِيٌّ; ~ская обязанность خِدْمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ; ~ское звание رُتْبَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ

войн||а *ж* حَرْبٌ *ж* [حُرُوبٌ]; Великая Отечественная ~а اَلْحَرْبُ الْوَطَنِيَّةُ الْكُبْرَى; гражданская (мировая; ядерная) ~а حَرْبٌ أَهْلِيَّةٌ (عَالَمِيَّةٌ; نَوَوِيَّةٌ); объявить ~у أَعْلَنَ (أَشْهَرَ) الْحَرْبَ

войска *мн.* قُوَّاتٌ, جُنْدٌ [أَجْنَادٌ, جُنُودٌ]

войти 1. دَخَلَ [у دُخُولٌ]; ~ в порт دَخَلَ الْمِينَاءَ **2.** (*поместиться*) دَخَلَ فِي [у دُخُولٌ]; вещи не вошли в чемодан لَمْ تَدْخُلِ الْأَشْيَاءُ فِي الْحَقِيبَةِ **3.** (*стать членом чего-л.*) اِنْتَسَبَ إِلَى, اِنْضَمَّ

вокзал *м* مَحَطَّةٌ; речной ~ مَحَطَّةٌ نَهْرِيَّةٌ

вокру́г حَوْلَ; ~ го́рода حَوْلَ آلْمَدِينَةِ

вол *м* ثَوْرٌ أَهْلِيٌّ [ثِيرَانٌ]

волейбо́л *м* اَلْـــــكُرَةُ آلطَّائِرَةُ; игра́ть в ~ لَعِبَ بِآلْكُرَةِ آلطَّائِرَةِ ● ~и́ст *м* لَاعِبُ آلْكُرَةِ آلطَّائِرَةِ ● ~ьный: ~ьная кома́нда (пло- ща́дка) فَرِيقُ (مَلْعَبُ) آلْكُرَةِ آلطَّائِرَةِ

волк *м* ذِئْبٌ [ذِئَابٌ, أَذْؤُبٌ, ذُؤْبَانٌ]

волн||а́ *ж в разн. знач.* مَوْجَةٌ [مَوْجَاتٌ; *собир.* مَوْجٌ, *мн.* أَمْوَاجٌ]; морски́е во́лны مَوْجَاتُ آلْبَحْرِ; на дли́нных (сре́дних, коро́тких) ~а́х عَلَى آلْمَوْجَاتِ آلطَّوِيلَةِ (آلْمُتَوَسِّطَةِ؛ آلْقَصِيرَةِ)

волне́ние *с* 1. اِضْطِرَابٌ, تَمَوُّجٌ, هِيَاجٌ; ~ на мо́ре اِضْطِرَابُ آلْبَحْرِ 2. (*душев- ное*) قَلَقٌ, اِضْطِرَابٌ, اِنْفِعَالٌ

волнова́ть 1. (*возбуждать*) هَيَّجَ, أَوْقَعَ فِي آضْطِرَابٍ, أَثَارَ 2. (*беспокоить*) أَقْلَقَ; أَزْعَجَ; هَمَّ [*у* هَمٌّ] (*тро- гать*); э́то меня́ не волну́ет هٰذَا لَا يَهُمُّنِي ● ~ся 1. (*о море*) تَمَوَّجَ; اِضْطَرَبَ 2. (*беспокоиться*) اِضْطَرَبَ, تَهَيَّجَ, اِنْزَعَجَ, [قَلَقٌ *а* قَلِقَ]; пожа́луйста, не волну́йтесь! مِنْ فَضْلِكَ، لَا تَضْطَرِبْ!

волокно́ *с* لِيفٌ (أَلْيَافٌ), تِيلَةٌ; иску́сственное ~ أَلْيَافٌ اِصْطِنَاعِيَّةٌ

во́лосы *мн.* شَعْرٌ [أَشْعَارٌ, شُعُورٌ]

волше́бный 1. سِحْرِيٌّ 2. *перен.* فَاتِنٌ

во́л||я *ж* 1. إِرَادَةٌ, رَغْبَةٌ; си́ла ~и قُوَّةُ آلْإِرَادَةِ; ~я к побе́де اَلْإِرَادَةُ فِي آلنَّصْرِ 2. (*свобода*) حُرِّيَّةٌ ◇ лю́ди до́брой ~и نَاسٌ ذَوُو إِرَادَةٍ حَسَنَةٍ (نَوَايَا طَيِّبَةٍ)

вон I هَا; ~ **там** (هَا) هُنَاكَ

вон II (*прочь*): **пошёл ~!** إِذْهَبْ مِنْ هُنَا!

воображ||áть تَصَوَّرَ, تَخَيَّلَ, تَوَهَّمَ ● **~éние** *с* وَهْمٌ, [أَخْيِلَةٌ] خَيَالٌ [أَوْهَامٌ]

вообразúть *см.* **воображáть**

вообщé 1. (*в общем*) عَلَى الْعُمُومِ, (وَجْهِ) عُمُومًا, **2.** (*совершенно*) بِوَجْهٍ عَامٍّ إِطْلَاقًا, تَمَامًا; **он ~ этого не знáет** لَا يَعْرِفُ ذٰلِكَ إِطْلَاقًا

воодушевúть حَمَّسَ; شَجَّعَ; نَشَّطَ

воодушевл||éние *с* تَحَمُّسٌ; حَمَاسٌ, حَمَاسَةٌ; تَنْشِيطٌ; تَشْجِيعٌ ● **~ять** *см.* **воодушевúть**

вооруж||áть[ся] *см.* **вооружúть[ся]** ● **~éние** *с* **1.** تَسْلِيحٌ **2.** (*оружие*) [أَسْلِحَةٌ] سِلَاحٌ; **я́дерное ~éние** سِلَاحٌ نَوَوِيٌّ; **стратегúческие ~éния** أَسْلِحَةٌ إِسْتْرَاتِيجِيَّةٌ; **сокращéние (ограничéние) ~éний** تَخْفِيضُ (تَحْدِيدُ) الْأَسْلِحَةِ; **гóнка ~éний** سِبَاقُ التَّسَلُّحِ; **имéть на ~éнии...** كَانَ مُسَلَّحًا بِ... ◇ **техни́ческое ~éние предприя́тия** تَجْهِيزٌ فَنِّيٌّ لِلْمَصْنَعِ

вооружúть زَوَّدَ, جَهَّزَ; سَلَّحَ *перен.* ● **~ся** تَسَلَّحَ; تَجَهَّزَ, تَزَوَّدَ *перен.*

во-пéрвых أَوَّلًا

вопрекú رَغْمًا, بِالرَّغْمِ مِنْ; رَغْمَ..., عَنْ (مِنْ); **~ желáнию** رَغْمَ الْإِرَادَةِ

вопрóс *м* **1.** سُؤَالٌ [أَسْئِلَةٌ]; **задáть ~** وَجَّهَ (سَأَلَ) سُؤَالًا; **отвéтить на ~** رَدَّ عَلَى السُّؤَالِ **2.** (*проблéма*) مَسْأَلَةٌ [مَسَائِلُ], قَضِيَّةٌ [قَضَايَا]; **решáть ~** حَلَّ الْقَضِيَّةَ ◇ **~ жúзни и**

сме́рти مَسْأَلَةُ آلْـحَـيَـاةِ وَآلْمَوْتِ

вор *м* سَارِقٌ,[لُصُوصٌ] لِصٌّ [سَرَقَةٌ, سُرَّاقٌ]

воробе́й *м* عُصْفُورٌ دُورِيٌّ [عَصَافِيرُ]

ворова́ть سَرِقَ [*и* سَرِقَةٌ, سِرْقَةٌ]

во́р||он *м* غُرَابٌ أَسْـحَـمُ [أَغْرِبَةٌ, غِرْبَانٌ] ● ~о́на *ж* [زِيغَانٌ] زَاغٌ, غُرَابٌ

воро́нка *ж* 1. قِمْعٌ [أَقْمَاعٌ] 2. (*от снаряда*) حُـفْـرَةٌ [حُفَرٌ]

воро́та *мн.* 1. بَـــابٌ [أَبْوِبَةٌ, بِيبَانٌ, أَبْوَابٌ], بَـوَّابَـةٌ 2. *спорт.* مَـرْمًى [مَرَامٍ]

воротни́к *м* يَاقَةٌ, قَبَّةٌ, طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]; мехово́й ~ قَبَّةٌ مِنَ آلْفَرْوِ

воротничо́к *м* يَـاقَـةٌ, بَنِيقَةٌ; отложно́й ~ بَنِيقَةٌ مَقْلُوبَةٌ

восемна́дцат||ый ثَـامِـنَ عَشَرَ ● ~ь *ж* ثَامِنَةَ عَشْرَةَ, ثَمَانِيَ عَشَرَ *ж* ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ

во́семь ثَمَانٍ *ж* ثَمَانِيَةٌ ● ~десят ثَـمَـانُونَ ● ~со́т ثَمَانِيمِئَةٍ

воск *м* شَمْعٌ

воскли́кнуть هَـتَـفَ [*и* هَتْفٌ], صَاحَ [*и* صِيَاحٌ]

восклиц||а́ние *с* هُـتَـافٌ, صَيْحَةٌ ● ~а́ть *см.* воскли́кнуть

воскресе́нье *с* يَوْمُ آلْأَحَدِ [أَيَّامُ آلْأَحَدِ]

воспале́ние *с* اِلْتِهَـابٌ; ~ лёгких اِلْتِهَابُ آلرِّئَتَيْنِ

воспита́ние *с* تَـرْبِـيَـةٌ, تَهْذِيبٌ

воспита́ть, воспи́тывать هَذَّبَ, رَبَّى

воспо́льзоваться اِنْتَـفَـعَ بِ, اِسْتَفَادَ, اِنْتَهَزَ; ~ слу́чаем اِنْتَهَزَ فُرْصَةً

воспоминание *с* ذِكْرٌ، ذِكْرَى [ذِكْرَيَاتٌ]

воспретить, воспре||щать مَنَعَ [a مَنْعٌ]، حَرَّمَ; вход ~щён اَلدُّخُولُ مَمْنُوعٌ

● **~щаться** مُنِعَ، كَانَ مَمْنُوعًا; курить ~щается اَلتَّدْخِينُ مَمْنُوعٌ

восставать *см.* восстать

восстанавливать *см.* восстановить

восстание *с* ثَوْرَةٌ، عِصْيَانٌ، اِنْتِفَاضَةٌ

восстановить 1. أَعَادَ [تَعْمِيرَ شَيْءٍ]، أَنْعَشَ 2. (*воспроизвести*) اِسْتَعَادَ، اِسْتَرْجَعَ

восстановление *с* 1. إِعَادَةٌ، إِعَادَةُ ٱلْإِنْشَاءِ، ٱلتَّعْمِيرِ، تَجْدِيدٌ 2. (*воспроизведение*) اِسْتِرْجَاعٌ

восстать ثَارَ [у ثَوْرَةٌ، ثَوَرَانٌ]

восток *м* شَرْقٌ، مَشْرِقٌ [مَشَارِقُ]; Восток اَلشَّرْقُ

востоковед *м* مُسْتَشْرِقٌ

● **~ение** *с* اِسْتِشْرَاقٌ، دِرَاسَاتٌ شَرْقِيَّةٌ

восторг *м* إِعْجَابٌ؛ اِبْتِهَاجٌ، غِبْطَةٌ; я в ~е от... أَنَا مُعْجَبٌ بِ...

восточный شَرْقِيٌّ

востребовани||е *с* طَلَبٌ; письмо до ~я مَكْتُوبٌ يُحْفَظُ بِٱلْبَرِيدِ إِلَى حِينِ طَلَبٍ

восхитить, восхи||щать أَعْجَبَ، فَتَنَ [и فَتْنٌ]; я ~щён... أَنَا مُعْجَبٌ بِ...

● **~ся, ~щаться** أُعْجِبَ، اِفْتَتَنَ، كَانَ مُعْجَبًا

восхищение *с* إِعْجَابٌ، اِفْتِتَانٌ

восход *м* طُلُوعٌ، شُرُوقٌ; ~ солнца شُرُوقُ ٱلشَّمْسِ

восхождение *с* صُعُودٌ، طُلُوعٌ; تَسَلُّقٌ (*на гору*)

восьм||ой ثَامِنٌ *ж* ثَامِنَةٌ;

Восьмóе мáрта اَلثَّامِنُ مِنْ آذَارَ (مَارِسَ)

вот هَا; ~ он هَا هُوَ; ~ здесь هَا هُنَا; ~ и всё خَلَاص; وَهٰذَا كُلُّهُ

впадáть (*вливаться*) اِنْصَبَّ إِلَى

впервы́е لِلْمَرَّةِ ٱلْأُولَى, لِأَوَّلِ مَرَّةٍ; ~ в жизни لِأَوَّلِ مَرَّةٍ فِى حَيَاتِهِ

вперёд إِلَى ٱلْأَمَامِ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ (لِنَتَحَرَّكْ) إِلَى ٱلْأَمَامِ

впередí 1. فِى ٱلْأَمَامِ, فِى ٱلْمُقَدَّمَةِ; находи́ться ~ كَانَ فِى ٱلْمُقَدَّمَةِ 2. (*в будущем*) فِى ٱلْمُسْتَقْبَلِ; у нас ~ есть врéмя لَدَيْنَا مُتَّسَعٌ مِنَ ٱلْوَقْتِ 3. *предлог* أَمَامَ; ~ нас أَمَامَنَا

впечатлéние *с* اِنْطِبَاعٌ; أَثَرٌ [آثَارٌ]; хорóшее ~ اِنْطِبَاعٌ طَيِّبٌ; произвести́ хорóшее (плохóе) ~ تَرَكَ (أَثَارَ) أَثَرًا طَيِّبًا (رَدِيئًا); создаётся ~, что... يُعْطِى ذٰلِكَ ٱلْإِحْسَاسَ بِأَنَّ...

вплотну́ю قَرِيبًا جِدًّا, عَنْ كَثَبٍ, لِصْق

вплоть حَتَّى, إِلَى; ~ до вéчера حَتَّى ٱلْمَسَاءِ

вполгóлоса بِصَوْتٍ خَافِتٍ; говори́ть ~ تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ خَافِتٍ

вполнé تَمَامًا; он ~ довóлен هُوَ مَسْرُورٌ تَمَامًا

впóру عَلَى قِيَاسِ...; э́то мне ~ (не ~) هٰذَا عَلَى قِيَاسِى (لَيْسَ عَلَى قِيَاسِى)

впослéдствии فِيمَا بَعْدُ, فِى ٱلْمُسْتَقْبَلِ

впрáво إِلَى ٱلْيَمِينِ; повернýть ~ اِلْتَفَتَ إِلَى ٱلْيَمِينِ; ~ от... إِلَى ٱلْيَمِينِ مِنْ...

впредь مِنَ ٱلْآنَ فَصَاعِدًا, فِى ٱلْمُسْتَقْبَلِ

впрóчем غَيْرَ أَنَّ, وَلٰكِنَّ, وَإِلَّا

впускáть, впустúть أَذِنَ أَدْخَلَ, [إِذْنٌ a] بِٱلدُّخُولِ

впустýю عَبَثًا, سُدًى

враг *м* عَدُوٌّ [أَعْدَاءٌ], خَصْمٌ [أَخْصَامٌ, خُصُومٌ]; злéйший ~ عَدُوٌّ لَدُودٌ ◊ язык мой — ~ мой لِسَانُكَ عَدُوُّكَ

вражд||á *ж* عَدَاوَةٌ, عَدَاءٌ ● ~éбный عَدَائِيٌّ, مُعَادٍ, عُدْوَانِيٌّ

врáжеск||ий عَدَائِيٌّ; ~ие войскá قُوَّاتُ ٱلْعَدُوِّ

вразрéз ضِدَّ, لِ خِلَافًا; идтú ~ с чéм-л. اِخْتَلَفَ وَشَيْئًا

врасплóх بَغْتَةً, عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ; застáть когó-л. ~ بَاغَتَ (فَاجَأَ) أَحَدًا

вратáрь *м* حَارِسُ ٱلْمَرْمَى [حَرَسَةٌ, حُرَّاسٌ]

врать كَذَبَ [и كِذْبٌ, كَذِبٌ, كِذْبَةٌ]

врач *м* طَبِيبٌ [أَطِبَّاءُ] ● ~éбный طِبِّيٌّ; ~éбный осмóтр فَحْصٌ طِبِّيٌّ

вращ||áть دَوَّرَ, أَدَارَ ● ~áться دَارَ [у دَوْرٌ, دَوَرَانٌ] ● ~éние *с* دَوَرَانٌ; تَدْوِيرٌ

вред *м* ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ], أَذًى, مَضَرَّةٌ; причинять ~ أَلْحَقَ ضَرَرًا ● ~úть ضَرَّ [у ضَرٌّ], أَضَرَّ

врéдн||ый مُضِرٌّ, ضَارٌّ, مُؤْذٍ; ~ое произвóдство إِنْتَاجٌ ضَارٌّ; ~ый для здорóвья وَخِيمٌ لِلصِّحَّةِ

врéменн||о مُؤَقَّتًا ● ~ый مُؤَقَّتٌ, وَقْتِيٌّ; ~ое соглашéние اِتِّفَاقِيَّةٌ مُؤَقَّتَةٌ

врéм||я *с* وَقْتٌ [أَوْقَاتٌ]; زَمَنٌ [أَزْمَانٌ]; حِينٌ [أَحْيَانٌ]; скóлько сейчáс ~ени? كَمِ ٱلسَّاعَةُ ٱلْآنَ؟; по москóвскому ~ени بِتَوْقِيتِ مُوسْكُو; у меня нет ~ени لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتٌ; в настоя-

щее ~я فِى آلْوَقْتِ آلْحَاضِرِ; до настоящего ~ени حَتَّى حَتَّى آلْآنَ, آلْوَقْتِ آلْحَاضِرِ; в последнее ~я أَخِيرًا, فِى آلْوَقْتِ آلْأَخِيرِ; в это же ~я فِى مِثْلِ هٰذَا آلْوَقْتِ; в то же ~я فِى آلْوَقْتِ نَفْسِهِ; в то ~я как بَيْنَمَا; на ~я إِلَى حِينٍ, مُوَقَّتًا; проводить ~я أَمْضَى آلْوَقْتَ; в скором ~ени قَرِيبًا, فِى آلْوَقْتِ آلْقَرِيبِ; ~я года فَصْلُ آلسَّنَةِ ◇ ~я от ~ени مِنْ وَقْتٍ لِوَقْتٍ; всё ~я كُلَّ آلْوَقْتِ, دَائِمًا; с течением ~ени مَعَ مُرُورِ آلزَّمَنِ; с того ~ени مُنْذُ ذٰلِكَ آلْوَقْتِ; в то ~я آنَئِذٍ, فِى ذٰلِكَ آلْوَقْتِ

вроде مِثْلَ, شِبْهَ, كَـ...; ~ как كَأَنَّ

врозь عَلَى حِدَةٍ, مُتَفَرِّقِينَ, مُنْفَرِدِينَ

вруч||ать *см.* вручить ● ~ение تَقْدِيمٌ, تَسْلِيمٌ; ~ение наград تَسْلِيمُ آلْجَوَائِزِ

вручить نَاوَلَ, قَدَّمَ, سَلَّمَ; разрешите вам ~ اِسْمَحُوا لِى بِأَنْ أُسَلِّمَ إِلَيْكُمْ; ~ орден سَلَّمَ آلْوِسَامَ

вряд ли هَيْهَاتَ أَنْ, مِنَ آلْمَشْكُوكِ أَنْ; я ~ пойду هَيْهَاتَ, أَشُكُّ فِى ذَهَابِى أَنْ أَذْهَبَ

всадник *м* فَارِسٌ [فُرْسَانٌ], خَيَّالٌ, رَاكِبٌ [رُكَّابٌ]

все *см.* весь

всё I *см.* весь

всё II 1. (*всегда*) دَائِمًا, بِآسْتِمْرَارٍ; 2. (*до сих пор*) حَتَّى آلْآنَ; ~ ещё لَا يَزَالُ, بَعْدُ; он ~ ещё болен لَا يَزَالُ مَرِيضًا 3. (*однако*) غَيْرَ أَنَّ; ~ же عَلَى كُلِّ حَالٍ 4. (*перед формой сравн. ст.*): ~ более и более أَكْثَرَ فَأَكْثَرَ

всевозмóжный مُخْتَلِف, مِنْ (بِ) جَمِيعِ ٱلْأَنْوَاعِ (ٱلْأَلْوَانِ)

всегдá دَائِمًا, أَبَدًا, عَلَى ٱلدَّوَامِ

всегó 1. (*итого*) ٱلْمَجْمُوعُ, 2. (*только*) فَقَطْ !مَا مَجْمُوعُهُ ◊ ~ хорóшего! مَعَ ٱلسَّلَامَةِ!; ~-нáвсего لَا... إِلَّا; فَقَطْ

вселéнная *ж* ٱلْكَوْنُ, ٱلْعَالَمُ, ٱلْفَضَاءُ

вселить, вселять 1. أَسْكَنَ, وَطَّنَ; أَنْزَلَ 2. (*внушить*) أَوْحَى, فَرَضَ [*u* فَرْضٌ]; بَعَثَ [*a* بَعْثٌ]; ~ увéренность بَعَثَ ٱلثِّقَةَ ● ~ся سَكَنَ [*y* سَكَنٌ, سُكْنَى]; اِسْتَقَرَّ; اِنْتَقَلَ; ~ся в нóвую квартиру اِنْتَقَلَ إِلَى شِقَّةٍ جَدِيدَةٍ

всемирный عَالَمِيٌّ, دَوْلِيٌّ; ~ конгрéсс مُؤْتَمَرٌ دَوْلِيٌّ; عَالَمِيٌّ; Всемирный Совéт Мира مَجْلِسُ ٱلسِّلْمِ ٱلْعَالَمِيُّ

всенарóдный عَامٌّ, شَعْبِيٌّ, لِكَافَّةِ ٱلشَّعْبِ

всеóбщ|ий عَامٌّ, عُمُومِيٌّ; ~ее образовáние تَعْلِيمٌ عَامٌّ; ~ие выборы اِنْتِخَابَاتٌ عَامَّةٌ

всесоюзный لِكَافَّةِ (لِعَامَّةِ) ٱلْاِتِّحَادِ ٱلسُّوفْيِيتِيِّ

всестороний شَامِلٌ, مِنْ جَمِيعِ ٱلنَّوَاحِي (ٱلْجِهَاتِ)

всё-таки مَعَ ذٰلِكَ, بِٱلرَّغْمِ مِنْ ذٰلِكَ; ~ он пришёл إِنَّهُ جَاءَ رَغْمَ كُلِّ شَيْءٍ

всецéло كَافَّةً, كُلِّيًّا, تَمَامًا

вскáкивать *см.* вскочить

вскипятить أَغْلَى, غَلَّى

вскользь عَرَضًا, عَابِرًا, مُصَادَفَةً, اِتِّفَاقًا

вскóре قَرِيبًا, عَنْ قَرِيبٍ, فِي وَقْتٍ قَرِيبٍ; ~ пóсле этого وَبَعْدَ ذٰلِكَ بِقَلِيلٍ, عَلَى أَثَرِ ذٰلِكَ

вскочить وَثَبَ [يَثِبُ

قَفْزٌ *u*] قَفَزَ ;[وُثُوبٌ ,وَثْبٌ]; هَبٌّ [*y*, *a* هَبَّ]; ~ с мéста هَبَّ مِنْ مَكَانِهِ

вскрíкивать, вскрíкнуть صَرِيخٌ ,صُرَاخٌ *y*] صَرَخَ فَجْأَةً], أَرْسَلَ صَيْحَةً

вскрывáть, вскрыть 1. (*открывать*) فَتَحَ ,[فَضٌّ *y*] فَضَّ [*a* فَتْحٌ]; ~ письмó فَضَّ ٱلرِّسَالَةَ **2.** (*обнаруживать*) كَشْفٌ *u*] كَشَفَ]; ~ عَنْ недостáтки [в рабóте] كَشَفَ عَنِ ٱلْعُيُوبِ [فِي ٱلْعَمَلِ]

вслед خَلْفَ ,إِثْرَ... ,وَرَاءَ; ~ за кéм-л. عَلَى أَثَرِ... ;عَلَى أَثَرِهِ (خَلْفِهِ); ~ за тем ثُمَّ ,بَعْدَ ذٰلِكَ

вслéдствие مِنْ جَرَّاءِ... ,نَتِيجَةً لِ... ,بِسَبَبِ...; ~ этого مِنْ جَرَّاءِ ذٰلِكَ

вслух بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ ,بِصَوْتٍ عَالٍ ,جَهْرَةً; читáть ~ قَرَأَ بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ

всмя́тку: я́йца ~ بَيْضٌ مَسْلُوقٌ قَلِيلًا (بِرِشْت)

вспáшка *ж* حَرْثٌ ,حِرَاثَةٌ

вспоминáть, вспóмнить تَذَكَّرَ ,ذَكَرَ [*y* ذِكْرٌ ,تَذَكُّرٌ]; я не могý вспóмнить إِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَذَكَّرَ

вспы́хивать, вспы́хнуть 1. (*разгораться*) اِشْتَعَلَ, اِلْتَهَبَ ,اِنْدَلَعَ ,نَشِبَ [*a* نَشَبٌ ,نُشُوبٌ] **2.** (*возникать*) اِنْدَلَعَ ,نَشِبَ; вспы́хнула войнá اِنْدَلَعَتِ ٱلْحَرْبُ

вставáть *см.* **встать**

встáвить, вставля́ть رَكَّبَ, أَدْرَجَ ,أَدْمَجَ ;رَصَّعَ; ~ зýбы رَكَّبَ ٱلْأَسْنَانَ

встать 1. (*подняться*) قَامَ [*y* وُقُوفٌ يَقِفُ] وَقَفَ ,[قِيَامٌ] نَهَضَ [*a* نُهُوضٌ]; ~ с мéста قَامَ مِنْ مَقْعَدِهِ **2.** (*с постели*) اِسْتَيْقَظَ ,نَهَضَ; ~ рáно ýтром اِسْتَيْقَظَ صَبَاحًا بَاكِرًا **3.** (*на борьбу*

и т. п.) هَبَّ لِ [*у, а* هَبٌّ], قَامَ لِ; ~ на защи́ту Ро́дины قَامَ لِلدِّفَاعِ عَنِ ٱلْوَطَنِ

встре́т||ить 1. (*кого*) لَقِيَ [*а* لِقَاءٌ], لَاقَى, اِلْتَقَى 2. (*выйти навстречу*) صَادَفَ, قَابَلَ, اِسْتَقْبَلَ; ~ить делега́цию на аэродро́ме اِسْتَقْبَلَ ٱلْوَفْدَ فِي ٱلْمَطَارِ 3. (*получить*) لَقِيَ; اِجْتَازَ; ~ тёплый приём لَقِيَ آسْتِقْبَالًا حَارًّا ● ~иться اِلْتَقَى, تَلَاقَى, اِجْتَمَعَ; где (когда́) мы с ва́ми ~имся? أَيْنَ (مَتَى) نَتَقَابَلُ مَعًا؟

встре́ч||а *ж* 1. لِقَاءٌ, مُلَاقَاةٌ, اِجْتِمَاعٌ, تَلَاقٍ; случа́йная ~а لِقَاءٌ مُفَاجِئٌ, مُصَادَفَةٌ 2. (*приём*) مُقَابَلَةٌ, اِسْتِقْبَالٌ; дру́жественная (тёплая) ~а مُقَابَلَةٌ وُدِّيَّةٌ (حَارَّةٌ) 3. *спорт.* مُبَارَاةٌ, مُسَابَقَةٌ ◇ ~а Но́вого го́да ٱلْاِحْتِفَالُ بِرَأْسِ ٱلسَّنَةِ ● ~а́ть[ся] *см.* встре́тить[ся]

встре́чный مُقَابِلٌ, مُضَادٌّ, مُوَاجِهٌ; ~ по́езд قِطَارٌ مُقَابِلٌ; ~ план مَشْرُوعٌ مُقَابِلٌ

вступ||а́ть *см.* вступи́ть ● ~и́тельный اِفْتِتَاحِيٌّ; ~и́тельная статья́ مَقَالَةٌ آفْتِتَاحِيَّةٌ; ~и́тельный взнос بَدَلُ ٱلْاِنْتِسَابِ, اِشْتِرَاكُ ٱلدُّخُولِ

вступи́ть 1. دَخَلَ [*у* دُخُولٌ] 2. (*в организацию*) اِنْتَسَبَ إِلَى, اِنْتَمَى, اِنْضَمَّ; ~ в па́ртию (профсою́з) اِنْتَسَبَ إِلَى ٱلْحِزْبِ (ٱلنِّقَابَةِ)

вступле́ние *с* 1. دُخُولٌ 2. (*в организацию*) اِنْتِسَابٌ, اِنْتِمَاءٌ, اِنْضِمَامٌ 3. (*введение*) مُقَدِّمَةٌ, تَوْطِئَةٌ

всходи́ть *см.* взойти́

всхо́ды *мн.* أَفْرَاخُ ٱلْحُبُوبِ

всю́ду فِى كُلِّ مَكَانٍ

вся *см.* весь

вся́к||ий 1. (*каждый*) كُلّ, كُلُّ وَاحِدٍ; ~ий из нас كُلٌّ مِنَّا 2. (*разный*) مُخْتَلِفٌ ◇ во ~ом слу́чае أَيًّا كَانَ, عَلَى كُلِّ حَالٍ; на ~ий слу́чай تَحَسُّبًا لِكُلِّ طَارِئٍ, اِحْتِيَاطًا لِلطَّوَارِئِ

вта́йне فِى ٱلْخَفَاءِ, سِرًّا, خُفْيَةً

вторга́ться, вто́ргнуться دَخَلَ عَنْوَةً, تَدَخَّلَ فِى [у] غَزَا [у] غَزْوٌ; [دُخُولٌ]

втори́чно لِلْمَرَّةِ, ثَانِيًا ٱلثَّانِيَةِ

вто́рник *м* يَوْمُ ٱلثُّلَاثَاءِ [أَيَّامٌ]

второ́е *с* (*блюдо*) اَللَّوْنُ ٱلثَّانِى

второ́й ثَانٍ *ж* ثَانِيَةٌ; ~ день اَلْيَوْمُ ٱلثَّانِى

второпя́х عِنْدَ, عَلَى عَجَلَةٍ, بِعَجَلَةٍ, بِٱلِاسْتِعْجَالِ

второстепе́нный ثَانَوِىٌّ, غَيْرُ رَئِيسِىٍّ, فَرْعِىٌّ

в-тре́тьих ثَالِثًا

втро́е بِثَلَاثَةِ أَضْعَافٍ; ~ бо́льше أَكْثَرُ بِثَلَاثَةِ أَضْعَافٍ

втроём ثَلَاثَةٌ, ثَلَاثًا, وَهُمْ ثَلَاثَةٌ

вуз *м* (высшее учёбное заведе́ние) مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ], مَدْرَسَةٌ عُلْيَا, جَامِعَةٌ [مَدَارِسُ]

вулка́н *м* بُرْكَانٌ [بَرَاكِينُ]

вход *м* 1. مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ], بَابٌ [أَبْوَابٌ], دِيبَانٌ; служе́бный ~ مَدْخَلٌ خَاصٌّ 2. (*действие*) دُخُولٌ; ~ свобо́дный اَلدُّخُولُ مُبَاحٌ ● ~ить *см.* войти́

входно́й: ~ биле́т تَذْكِرَةُ (بِطَاقَةُ) ٱلدُّخُولِ

ВЦСПС (Всесою́зный Центра́льный Сове́т Профессиона́льных Сою́зов) اَلْمَجْلِسُ

ٱلْمَرْكَزِيُّ لِاتِّحَادِ نِقَابَاتِ ٱلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ

вчера́ بِٱلْأَمْسِ ,أَمْسِ, ~ ве́чером مَسَاءَ ;ٱلْبَارِحَةَ أَمْسِ صَبَاحًا ~ у́тром ;أَمْسِ ● ~**шний**: во ~шней газе́те فِي جَرِيدَةِ ٱلْأَمْسِ

вчетверо́м أَرْبَعَةً ,أَرْبَعًا, وَهُمْ أَرْبَعَةٌ

въезд *м* 1. دُخُولٌ 2. (*ме́сто*) مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ]

въезжа́ть, въе́хать 1. (*внутрь чего-л.*) دَخَلَ [دُخُولٌ *у*] [رَاكِبًا] إِلَى 2. (*вселяться*) اِنْتَقَلَ إِلَى, نَزَلَ [نُزُولٌ *и*] فِي; ~ в но́вую кварти́ру اِنْتَقَلَ إِلَى (نَزَلَ فِي) شِقَّةٍ جَدِيدَةٍ 3. (*на что-л.*) صَعِدَ [صُعُودٌ *а*]

вы أَنْتُمْ *ж* أَنْتُنَّ *дв.* أَنْتُمَا; حَضْرَتُكُمْ *ж* حَضْرَتُكُنَّ; вы гото́вы? هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ؟; есть ли у вас биле́ты? هَلْ تُوجَدُ عِنْدَكُمْ تَذَاكِرُ؟; благодарю́ вас! أَشْكُرُكُمْ!

выбира́ть *см.* вы́брать

вы́бор *м* 1. اِنْتِخَابٌ, اِخْتِيَارٌ, 2. (*ассортимент*) تَشْكِيلَةٌ; большо́й ~ това́ров تَشْكِيلَةٌ كَبِيرَةٌ مِنَ ٱلْبَضَائِعِ ◇ на ~ بِٱلِاخْتِيَارِ

вы́боры *мн.* اِنْتِخَابَاتٌ; всео́бщие ~ اِنْتِخَابَاتٌ عَامَّةٌ; проводи́ть ~ أَجْرَى ٱنْتِخَابَاتٍ

выбра́сывать *см.* вы́бросить

вы́брать اِنْتَخَبَ ,اِخْتَارَ

вы́бросить قَذَفَ [قَذْفٌ *и*], رَمَى [رَمْيٌ *и*], طَرَحَ [طَرْحٌ *а*], أَلْقَى ;نَبَذَ [نَبْذٌ *и*]

выбыва́ть, вы́быть غَادَرَ, ذَهَبَ [ذَهَابٌ *а*] إِلَى, اِنْسَحَبَ ;تَرَكَ [تَرْكٌ *у*]; ~ из игры́ خَرَجَ مِنَ ٱلْمُبَارَاةِ, تَرَكَ ٱللَّعِبَ

вы́везти 1. نَقَلَ مِنْ [*у*

حَمْلٌ [и حَمَلَ ,[نَقْلٌ 2. (*экспортировать*) صَدَّرَ

вы́весить 1. (*для просушки*) نَشْرٌ [у نَشَرَ [2. (*повесить наружу*) نَصَبَ ,عَلَّقَ [и نَصْبٌ ;[أَلْصَقَ; ~ флáги نَصَبَ; ~ (عَلَّقَ) آلأَعْلَامَ объявлéние (عَلَّقَ) أَلْصَقَ إِعْلَانًا

вы́веска *ж* لَافِتَةٌ [لَوَافِتُ, لَافِتَاتٌ] ,يَافِطَةٌ

вы́вести 1. (*удалить*) سَحَبَ [a سَحْبٌ ;[أَخْرَجَ مِنْ ,أَجْلَى; ~ войскá أَخْرَجَ (سَحَبَ) آلقُوَّاتِ 2. (*исключить*) فَصَلَ [и فَصْلٌ], عَزَلَ [и عَزْلٌ], طَرَدَ [у طَرْدٌ]; ~ когó-л. из состáва комáнды فَصَلَهُ مِنْ عِدَادِ آلفَرِيقِ 3. (*уничтожить*) مَحَا [у مَحْوٌ]; أَزَالَ; اِسْتَأْصَلَ; ~ пятнó أَزَالَ ◇ ~ из стрóя أَخْرَجَ آلبُقْعَةَ; عَطَّلَ ,أَصَابَ; مِنَ آلصَّفِّ

~ из терпéния когó-л. أَضْجَرَهُ ,أَخْرَجَهُ مِنْ طَوْرِهِ

вывéшивать *см.* вы́весить

вы́вих *м* فَكْشٌ, فَكٌّ, خَلْعٌ, فَسْخٌ ● ~нуть خَلَعَ [a خَلْعٌ], فَكَّ [у فَكٌّ]; он ~нул [себé] нóгу خَلَعَ رِجْلَهُ

вы́вод *м* 1. (*удаление*) إِجْلَاءٌ ,سَحْبٌ ,إِخْرَاجٌ 2. (*исключение*) طَرْدٌ ,فَصْلٌ 3. (*уничтожение*) إِزَالَةٌ, إِصَابَةٌ 4. (*заключение*) اِسْتِنْتَاجٌ ,اِسْتِخْلَاصٌ; сдéлать ~ اِسْتَخْلَصَ ,اِسْتَنْتَجَ ● ~и́ть *см.* вы́вести

вы́воз *м* 1. حَمْلٌ ,نَقْلٌ مِنْ 2. (*экспорт*) تَصْدِيرٌ; صَادِرَاتٌ (*товары*) ● ~и́ть *см.* вы́везти

вы́гляд|еть بَدَا [у بُدُوٌّ], ظَهَرَ [a ظُهُورٌ]; вы хорошó (плóхо) ~ите مَظْهَرُكُمْ جَيِّدٌ (رَدِيءٌ)

выгля́дывать, вы́глянуть 1.

نَظَرٌ [у نَظَرَ ,أَطَلَّ مِنْ]; ~ из окна́ أَطَلَّ مِنَ ٱلنَّافِذَةِ 2. (*показываться*) ظَهَرَ [а ظُهُورٌ]

вы́гнать طَرَدَ مِنْ [у طَرْدٌ], عَزَلَ ,[فَصْلٌ и] فَصَلَ ;أَخْرَجَ [عَزْلٌ и]

выгова́ривать 1. *см.* выговорить 2. (*делать замечание*) عَزَّرَ ,أَنَّبَ ,وَبَّخَ

вы́говор *м* 1. (*произношение*) لَفْظٌ ,تَلَفُّظٌ; لَهْجَةٌ (*акцент*) 2. (*замечание*) تَوْبِيخٌ, تَعْزِيرٌ ,تَأْنِيبٌ

вы́говорить لَفَظَ [и لَفْظٌ], تَلَفَّظَ

вы́год||а *ж* فَائِدَةٌ [فَوَائِدُ], مَنْفَعَةٌ ,[أَرْبَاحٌ] رِبْحٌ ● ~**ный** مُرْبِحٌ ,رَابِحٌ ,مُفِيدٌ

выгоня́ть *см.* вы́гнать

выгружа́ть, вы́грузить أَنْزَلَ ;أَفْرَغَ ,فَرَّغَ

выдава́ть, вы́дать 1. (*давать, вручать*) سَلَّمَ ,أَعْطَى; سَلَّمَ وَثِيقَةً ~ докуме́нт; صَرَفَ (سَلَّمَ) ~ зарпла́ту ٱلْأُجُورَ 2. (*предавать*) خَانَ [у خَوْنٌ ,خِيَانَةٌ]; أَفْشَى (*разглашать*); ~ та́йну أَفْشَى سِرًّا 3. (*выпускать*) اِسْتَخْرَجَ ,أَنْتَجَ

вы́дача *ж* 1. (*вручение*) تَسْلِيمٌ ,إِعْطَاءٌ 2. (*производство*) اِسْتِخْرَاجٌ ;إِنْتَاجٌ

выдаю́щийся بَارِزٌ, فَذٌّ [أَفْذَاذٌ]; مَشْهُورٌ; ~ учёный (поэ́т) عَالِمٌ (شَاعِرٌ) بَارِزٌ

выдвига́ть, вы́двинуть 1. سَحَبَ [а سَحْبٌ]; ~ я́щик стола́ سَحَبَ دُرْجَ ٱلطَّاوِلَةِ 2. (*предлагать*) عَرَضَ ,قَدَّمَ [и عَرْضٌ]; ~ предложе́ние قَدَّمَ ٱقْتِرَاحًا; ~ чью-л. кандидату́ру رَشَّحَهُ

вы́делить, выделя́ть 1. (*отметить*) أَبْرَزَ 2. (*предназначить*) خَصَّصَ

выдержанн|ый 1. (*о человеке*) رَابِطُ ٱلْجَأْشِ 2. (*о вине*) مُعَتَّقٌ

выдержать, выдерживать تَحَمَّلَ، اِحْتَمَلَ، صَمَدَ [*у* صُمُودٌ]، تَجَلَّدَ، ثَبَتَ [*у* ثَبَاتٌ]; ~ боль تَحَمَّلَ ٱلْأَلَمَ; ~ натиск противника صَمَدَ أَمَامَ ضَغْطِ ٱلْعَدُوِّ; ~ экзамен اِجْتَازَ ٱلْاِمْتِحَانَ

выдержка I *ж* 1. (*самообладание*) رَبَاطَةُ ٱلْجَأْشِ، تَجَلُّدٌ، صُمُودٌ 2. *фото* مُدَّةُ ٱلتَّعَرُّضِ

выдержк|а II *ж* (*цитата*) مُقْتَطَفٌ [مُقْتَطَفَاتٌ]، نُبْذَةٌ [نُبَذٌ]، اِقْتِبَاسٌ [اِقْتِبَاسَاتٌ]; приводить ~у из... أَوْرَدَ مُقْتَطَفًا مِنْ...

выдох *м* نَفَسٌ، زَفِيرٌ [أَنْفَاسٌ]، تَنَفُّسٌ ● ~нуть أَرْسَلَ نَفَسًا، زَفَرَ [*и* زَفِيرٌ]

выдумать 1. (*придумать*) اِخْتَلَقَ، اِفْتَعَلَ، لَفَّقَ 2. (*изобрести*) اِبْتَدَعَ، اِخْتَرَعَ

выдумка *ж* 1. (*вымысел*) اِخْتِلَاقٌ، اِفْتِعَالٌ، تُرَّهَةٌ 2. (*изобретение, затея*) اِخْتِرَاعٌ، اِبْتِدَاعٌ; حِيلَةٌ [حِيَلٌ]

выдумывать *см.* выдумать

выдыхать *см.* выдохнуть

выезд *м* 1. مُغَادَرَةٌ، رَحِيلٌ، سَفَرٌ; خُرُوجٌ 2. (*место*) مَخْرَجٌ [مَخَارِجُ]

выезжать, выехать رَحَلَ [*a* رَحِيلٌ]، غَادَرَ، سَافَرَ

выжать, выжимать 1. عَصَرَ [*и* عَصْرٌ]، ضَغَطَ [*a* ضَغْطٌ] 2. *спорт.* رَفَعَ [*a* رَفْعٌ]

вызвать 1. دَعَا [*у* دُعَاءٌ]، نَادَى; اِسْتَدْعَى; ~ такси دَعَا ٱلتَّاكْسِي; ~ кого-л. по телефону دَعَاهُ بِٱلتِّلِفُونِ 2. (*возбудить*) أَثَارَ، سَبَّبَ; اِسْتَثَارَ; ~ интерес اِسْتَثَارَ بِٱلْاِهْتِمَامِ

выздоравливать, выздоро-

веть شَفِىَ [شِفَاءٌ], تَعَافَى, نَقِهَ [a نَقَهٌ]

выздоровле́ние *с* شِفَاءٌ, نَقَاهَةٌ, بُرْءٌ, بُرُوءٌ

вы́зов *м* 1. دَعْوَةٌ [دَعَوَاتٌ], اِسْتِدْعَاءٌ [اِسْتِدْعَاءَاتٌ]; ~ врача́ دَعْوَةُ آلطَّبِيبِ; ~ на состяза́ние دَعْوَةٌ إِلَى آلْمُبَارَاةِ 2. (*вызывающее поведение*) تَحَدٍّ [تَحَدِّيَاتٌ]; откры́тый (де́рзкий) ~ تَحَدٍّ سَافِرٌ (جَرِیءٌ)

вызыва́ть *см.* вы́звать

вы́играть, вы́игрывать 1. (*победить*) فَازَ [у فَوْزٌ], اِنْتَصَرَ, تَغَلَّبَ; ~ па́ртию в ша́хматы فَازَ لُعْبَةً فِى آلشَّطْرَنْجِ; ~ соревнова́ние فَازَ فِى آلْمُبَارَاةِ 2. (*получить выгоду*) رَبِحَ [a رِبْحٌ], كَسَبَ [и كَسْبٌ]; ~ в лотере́ю (по лотере́йному биле́ту) رَبِحَ فِى آلْيَانَصِيبِ ◇ ~ вре́мя اِكْتَسَبَ آلْوَقْتَ

вы́игрыш *м* 1. (*победа*) فَوْزٌ, اِنْتِصَارٌ 2. (*выгода*) رِبْحٌ [أَرْبَاحٌ], كَسْبٌ ● ~ный رَابِحٌ, مُرْبِحٌ, مُكْسِبٌ

вы́йти 1. خَرَجَ [у خُرُوجٌ]; نَزَلَ [и نُزُولٌ]; ~ из маши́ны نَزَلَ مِنَ آلسَّيَّارَةِ; ~ на у́лицу خَرَجَ إِلَى آلشَّارِعِ 2. (*быть изданным*) صَدَرَ [у صُدُورٌ]; вы́шла [из печа́ти] но́вая кни́га صَدَرَ كِتَابٌ جَدِيدٌ 3. (*получиться*) وُفِّقَ, تَوَفَّقَ, تَيَسَّرَ; у него́ ничего́ не вы́шло لَمْ يُوَفَّقْ مُطْلَقًا ◇ ~ из себя́ خَرَجَ مِنْ حِلْمِهِ; ~ за́муж تَزَوَّجَتْ, اِقْتَرَنَتْ

выключа́тель مِفْتَاحٌ [مَفَاتِيحُ], زِرٌّ كَهْرَبَائِىٌّ [أَزْرَارٌ]

выключа́ть, вы́ключить أَوْقَفَ (عَنِ آلْعَمَلِ); أَطْفَأَ, أَقْفَلَ; ~ свет أَطْفَأَ (أَقْفَلَ) آلنُّورَ; ~ ра́дио

(электри́чество; газ) أَقْفَلَ آلرَّادِيُو (آلكَهْرَبَاءَ؛ آلغَازَ)

вы́кройк||а *ж* نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ] لِلتَّفْصِيلِ، تَفْصِيلَةٌ؛ шить пла́тье по ~е خَيَّطَ آلفُسْتَانَ حَسَبَ آلنَّمُوذَجِ

вылеза́ть, вы́лезти 1. (*из чего-л.*) زَحَفَ مِنْ [*a* زَحْفٌ]، خَرَجَ [*y* خُرُوجٌ] 2. (*о волосах*) سَقَطَ [*y* سُقُوطٌ]، تَسَاقَطَ

вы́лет *м* طَيَرَانٌ، إِقْلَاعٌ، طُلُوعٌ؛ قِيَامٌ ● ~а́ть, ~еть طَارَ [*u* طَيَرَانٌ]؛ اِنْطَلَقَ؛ делега́ция ~а́ет в три часа́ يَطِيرُ آلوَفْدُ فِي آلسَّاعَةِ آلثَّالِثَةِ

вылечивать, вы́лечить دَاوَى، عَالَجَ، شَفَى [*u* شِفَاءٌ] ● ~ся بَرِئَ؛ شُفِيَ [شِفَاءٌ] [*a* بُرْءٌ، بُرُوءٌ]

вылива́ть, вы́лить سَكَبَ [*y* سَكْبٌ]، صَبَّ [*y* صَبٌّ] مِنْ

вы́мпел *м* إِشَارَةٌ، رَايَةٌ

вы́мысел *м* اِخْتِلَاقٌ، تَضْنِيفَةٌ؛ خُرَافَةٌ، كِذْبَةٌ

вы́мыть غَسَلَ [*u* غَسْلٌ]، غَسَّلَ؛ я хочу́ ~ го́лову أُرِيدُ أَنْ أَغْسِلَ رَأْسِي ● ~ся تَغَسَّلَ، اِغْتَسَلَ؛ اِسْتَحَمَّ

вы́нести 1. حَمَلَ، أَخْرَجَ [*u* حَمْلٌ] مِنْ; ~ ве́щи из ваго́на حَمَلَ آلعَفْشَ مِنْ عَرَبَةِ آلقِطَارِ 2. (*терпеть*) تَحَمَّلَ، اِحْتَمَلَ؛ э́то тру́дно ~ هٰذَا شَيْءٌ يَصْعُبُ تَحَمُّلُهُ ◇ ~ реше́ние اِتَّخَذَ قَرَارًا؛ ~ впечатле́ние حَمَلَ آنْطِبَاعًا

вынима́ть *см.* вы́нуть

выноси́ть *см.* вы́нести

выно́сливый صَبُورٌ، جَلُودٌ، قَوِيُّ آلِاحْتِمَالِ

вы́нудить, вынужда́ть أَجْبَرَ، أَرْغَمَ

вы́нуть أَخْرَجَ، سَحَبَ مِنْ [*a* سَحْبٌ]; ~ ру́ку из кар-

мáна سَحَبَ يَدَهُ مِنْ جَيْبِهِ

выпадáть, вы́пасть 1. وَقَعَ [у] وُقُوعٌ يَقَعُ مِنْ, سَقَطَ [у] سُقُوطٌ; ~ из рук سَقَطَ مِنْ يَدَيْهِ 2. (*об осадках*) نَزَلَ [и] نُزُولٌ, سَقَطَ [у] سُقُوطٌ; вы́пал снег نَزَلَ ٱلثَّلْجُ 3. (*о волосах, зубах*) سَقَطَ [у] سُقُوطٌ; تَسَاقَطَ

выпивáть *см.* вы́пить

вы́писать, выпи́сывать 1. (*делать выписки*) نَسَخَ مِنْ [а] نَسْخٌ, نَقَلَ [у] نَقْلٌ 2. (*подписаться*) اِشْتَرَكَ فِي; ~ газéту اِشْتَرَكَ فِي ٱلْجَرِيدَةِ 3. (*квитанцию и т. п.*) كَتَبَ [у] كِتَابَةٌ ● ~ся: ~ся из больни́цы خَرَجَ مِنَ ٱلْمُسْتَشْفَى

вы́пить شَرِبَ [а] شُرْبٌ; вы́пейте чáю (кóфе) اِشْرَبُوا ٱلشَّايَ (ٱلْقَهْوَةَ)

вы́плата *ж* دَفْعٌ, أَدَاءٌ; إِيفَاءٌ, تَسْدِيدٌ

вы́платить, выплáчивать أَوْفَى, سَدَّدَ, دَفَعَ [а] دَفْعٌ

выполнéние *с* تَنْفِيذٌ, تَأْدِيَةٌ; إِنْجَازٌ, تَحْقِيقٌ; [до-срóчное] ~ плáна تَنْفِيذُ ٱلْمَشْرُوعِ [قَبْلَ ٱلْمَوْعِدِ]; ~ дóлга أَدَاءُ وَاجِبِهِ, ٱلْقِيَامُ بِوَاجِبِهِ

вы́полнить, выполня́ть أَدَّى; أَنْجَزَ, حَقَّقَ, نَفَّذَ; ~ план نَفَّذَ ٱلْمَشْرُوعَ; ~ свой долг أَدَّى وَاجِبَهُ, قَامَ بِوَاجِبِهِ

вы́пуск *м* 1. إِخْرَاجٌ, إِطْلَاقٌ 2. (*продукции*) إِنْتَاجٌ, صُنْعٌ 3. (*печатной продукции*) نَشْرٌ, إِصْدَارٌ 4. (*часть издания*) عَدَدٌ, نَشْرَةٌ, طَبْعَةٌ [أَعْدَادٌ]; вечéрний ~ طَبْعَةٌ مَسَائِيَّةٌ 5. (*в учебном заведении*) إِخْرَاجٌ, تَخْرِيجٌ 6. (*группа выпускников*) دَفْعَةٌ [دَفَعَاتٌ]; خِرِّيجُونَ ● ~áть *см.* вы́пустить

выпускн||и́к *м* خِرِّيجٌ
● **~о́й**: ~о́й экза́мен اِمْتِحَانٌ نِهَائِيٌّ; ~о́й ве́чер حَفْلَةٌ حَفْلَةُ الْخِرِّيجِينَ, التَّخْرِيجِ

вы́пустить 1. أَطْلَقَ, أَخْرَجَ 2. (*продукцию*) أَنْتَجَ, صَنَعَ [*a* صُنْعٌ, صَنْعٌ] 3. (*издать*) نَشَرَ, أَصْدَرَ [*у* نَشْرٌ] 4. (*исключить, вычеркнуть*) أَسْقَطَ, حَذَفَ [*и* حَذْفٌ] 5. (*из учебного заведения*) خَرَّجَ, أَخْرَجَ

вы́работка *ж* 1. (*изготовление*) إِنْتَاجٌ 2. (*продукция*) مُنْتَجَاتٌ; *с.-х.* مَحْصُولَاتٌ

выраж||а́ть *см.* вы́разить
● **~е́ние** 1. تَعْبِيرٌ عَنْ, إِعْرَابٌ; ~ чувств اَلتَّعْبِيرُ عَنِ الْمَشَاعِرِ 2. (*оборот речи*) تَعْبِيرٌ, عِبَارَةٌ [تَعَابِيرُ]; по ~е́нию... عَلَى حَدِّ تَعْبِيرِ... ◇ ~е́ние лица́ مَلَامِحُ الْوَجْهِ

вырази́тельн||ый مُعَبِّرٌ; فَصِيحٌ, بَلِيغٌ (*красноречивый*); ~ый жест حَرَكَةُ يَدٍ مُعَبِّرَةٌ; ~ые глаза́ عَيْنَانِ مُعَبِّرَتَانِ

вы́разить عَبَّرَ عَنْ, أَبْدَى; أَعْرَبَ عَنْ; ~ благода́рность (сожале́ние) عَبَّرَ عَنْ شُكْرِهِ (أَسَفِهِ)

выраста́ть, вы́расти 1. (*становиться взрослым*) نَشَأَ [*a* نَشْءٌ, نُشُوءٌ], كَبُرَ [*у* كِبَرٌ]; نَمَا [*у* نُمُوٌّ] (*о животных*); نَبَتَ [*у* نَبْتٌ] (*о растениях*); вы́расти из пальто́ كَبُرَ عَنْ مِعْطَفِهِ 2. (*увеличиваться*) اِزْدَادَ

вы́растить, выра́щивать 1. (*кого-л.*) رَبَّى 2. (*что-л.*) أَنْمَى; أَنْبَتَ; вы́растить бога́тый урожа́й أَنْبَتَ مَحْصُولًا غَنِيًّا

вы́рвать 1 قَلَعَ [*a* قَلْعٌ]; اِقْتَلَعَ; خَلَعَ [*a* خَلْعٌ]; نَتَفَ [*и* نَتْفٌ]; ~ зуб قَلَعَ سِنَّهُ

вырва||ть II: его ~ло قَاءَ [и قَىْءٌ], تَقَيَّأَ

вырваться فَلَتَ [и فَلْتٌ], اِنْدَفَعَ; تَخَلَّصَ; ~ вперёд اِنْدَفَعَ إِلَى ٱلْأَمَامِ

выручать, выручить نَجَّى, خَلَّصَ, أَنْقَذَ

вырывать *см.* вырвать I

вырываться *см.* вырваться

высадить 1. أَنْزَلَ; ~ на берег أَنْزَلَ إِلَى ٱلْبَرِّ; ~ войска أَنْزَلَ ٱلْقُوَّاتِ 2. (*растения*) غَرَسَ [и غَرْسٌ] ● ~ся (*из поезда и т. п.*) نَزَلَ [и نُزُولٌ]

высадка *ж* 1. (*кого-л. с судна и т. п.*) إِنْزَالٌ; ~ войск إِنْزَالُ ٱلْقُوَّاتِ 2. (*чья-л. высадка с судна и т. п.*); ~ пассажиров نُزُولُ ٱلرُّكَّابِ 3. (*растений*) غَرْسٌ, إِغْرَاسٌ

высаживать[ся] *см.* высадить[ся]

выселить, выселять أَخْرَجَ [مِنَ ٱلْمَسْكَنِ], طَرَدَ [у طَرْدٌ]

высказать, высказывать عَبَّرَ عَنْ, أَبْدَى, قَرَّبَ, أَعْرَبَ; ~ предположение أَبْدَى ٱفْتِرَاضًا; ~ своё мнение أَبْدَى رَأْيَهُ; ~ наилучшие пожелания قَرَّبَ عَنْ أَطْيَبِ ٱلتَّمَنِّيَاتِ ● ~ся صَرَّحَ بِ, أَبْدَى رَأْيَهُ فِى; ~ся за что-л. أَبْدَى تَأْيِيدَهُ لَهُ; ~ся против чего-л. اِعْتَرَضَهُ

выслать 1. (*послать*) أَرْسَلَ, بَعَثَ [а بَعْثٌ] 2. (*сослать*) نَفَى [и نَفْىٌ]; ~ из страны أَبْعَدَ مِنَ ٱلْبِلَادِ

выслушать, выслушивать 1. أَصْغَى, اِسْتَمَعَ إِلَى 2. *мед.* تَسَمَّعَ, اِسْتَمَعَ

высмеивать, высмеять سَخِرَ بِ, هَزَأَ بِ [а هَزْءٌ]

[a ضَحِكَ عَلَى ,[سُخْرٌ a] ضِحْكٌ]

высо́кий 1. سَامِقٌ ,عَالٍ, شَاهِقٌ; 2. (*почётный*) مُرْتَفِعٌ; سَامٍ ,عَالٍ; رَفِيعٌ; ~ гость ضَيْفٌ سَامٍ (كَبِيرٌ) ◇ ~ го́лос صَوْتٌ جَهْوَرِيٌّ

высоко́ عَالِيًا; пры́гнуть ~ قَفَزَ عَالِيًا

высокока́чественный جَيِّدُ آلنَّوْعِ

высокора́звитый مُتَطَوِّرٌ عَالِيًا

высота́ *ж* 1. عُلُوٌّ ,اِرْتِفَاعٌ; ~ над у́ровнем мо́ря اَلْإِرْتِفَاعُ عَنْ سَطْحِ آلْبَحْرِ 2. (*возвышенность*) مُرْتَفَعٌ [مُرْتَفَعَاتٌ], هَضْبَةٌ [هِضَابٌ]

высо́тн||ый عَالٍ; شَامِخٌ, سَامِقٌ; ~ое зда́ние بِنَايَةٌ شَامِخَةٌ

вы́сохнуть نَشِفَ [a نَشْفٌ], جَفَّ [u جَفَافٌ]

вы́спаться شَبِعَ نَوْمًا [a شَبْعٌ]

вы́ставить 1. (*экспонировать*) عَرَضَ [u عَرْضٌ] 2. (*выдвинуть*) قَدَّمَ; ~ чью-л. кандидату́ру قَدَّمَ ,رَشَّحَهُ تَرْشِيحَهُ

вы́ставк||а *ж* مَعْرِضٌ [مَعَارِضُ]; сельскохозя́йственная (промы́шленная) ~а مَعْرِضٌ زِرَاعِيٌّ (صِنَاعِيٌّ); ~а карти́н مَعْرِضُ آلصُّوَرِ; посеща́ть ~у زَارَ آلْمَعْرِضَ

выставля́ть *см.* вы́ставить

выстра́ивать *см.* вы́строить 2

выстра́иваться *см.* вы́строиться

вы́стрел *м* طَلْقَةٌ, عِيَارٌ [أَعْيِرَةٌ], إِطْلَاقُ آلنَّارِ ● ~ить أَطْلَقَ آلنَّارَ (آلرَّصَاصَ) عَلَى

вы́строить 1. (*построить*) بَنَى [u بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ],

شَيَّدَ 2. (*поставить строем*) صَفَّ [у صَفٌّ], رَتَّبَ ● ~ся (*стать строем*) اِصْطَفَّ

выступ *м* بُرُوزٌ, نُتُوءٌ, طُنُفٌ, طَنَفٌ [طُنُوفٌ, أَطْنَافٌ]

выступа́ть, вы́ступить 1. (*публично*) خَطَبَ [у خُطْبَةٌ], تَكَلَّمَ, تَحَدَّثَ, أَلْقَى كَلِمَةً; ~ на собра́нии خَطَبَ فِي الاِجْتِمَاعِ; ~ с докла́дом أَلْقَى مُحَاضَرَةً; ~ в печа́ти كَتَبَ فِي الصُّحُفِ; ~ по телеви́дению تَحَدَّثَ فِي التِّلِفِزْيُونِ 2. (*на сцене*) رَقَصَ ;قَدَّمَ غَنَّى (*петь*); عَزَفَ [у رَقْصٌ] (*танцевать*); [и عَزْفٌ] (*играть на музыкальном инструменте*)

выступле́ни||е *с* 1. (*публичное*) خِطَابٌ [خِطَابَاتٌ], خُطْبَةٌ [خُطَبٌ]; كَلِمَةٌ; ~е в пре́ссе مَقَالَةٌ فِي الصُّحُفِ 2. (*на сцене*) حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ], عَرْضٌ [عُرُوضٌ] 3. *спорт.* عَرْضٌ رِيَاضِيٌّ 4. (*борьба, забастовка*) نِضَالٌ, إِضْرَابٌ; اِنْتِفَاضَةٌ; تَظَاهُرَةٌ, مُظَاهَرَةٌ; антивое́нные ~я تَظَاهُرَاتٌ مُعَادِيَةٌ لِلْحَرْبِ; ма́ссовые ~я про́тив го́нки вооруже́ний تَظَاهُرَاتٌ جَمَاهِيرِيَّةٌ ضِدَّ سِبَاقِ التَّسَلُّحِ

высу́шивать, вы́сушить نَشَّفَ, جَفَّفَ

вы́считать, высчи́тывать حَسَبَ [у حِسْبَانٌ, حِسَابٌ], عَدَّ [у عَدٌّ]

вы́сш||ий أَعْلَى; ~ее образова́ние اَلتَّعْلِيمُ الْعَالِي; ~его ка́чества ذُو النَّوْعِ الْأَعْلَى, مِنْ أَعْلَى نَوْعِيَّةٍ

высыла́ть *см.* вы́слать

высыпа́ться *см.* вы́спаться

высыха́ть *см.* вы́сохнуть

вы́тереть, вытира́ть مَسَحَ [a مَسْحٌ]; كَشَّفَ, جَفَّفَ; ~ лицо́ [ру́ки] полоте́нцем جَفَّفَ وَجْهَهُ [يَدَيْهِ] بِٱلْمِنْشَفَةِ ● ~ся تَنَشَّفَ

выть عَوَى [u عُوَاءٌ], وَلْوَلَ, أَعْوَلَ [وَلْوَلَةٌ]

выу́чивать, вы́учить 1. (*заучивать*) دَرَسَ [u دِرَاسَةٌ], حَفِظَ [a حِفْظٌ]; تَعَلَّمَ; ~ что́-л. наизу́сть حَفِظَهُ عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ, ذَاكَرَهُ 2. (*обучать*) عَلَّمَ, دَرَّبَ, مَرَّنَ, دَرَّسَ

вы́ход *м* 1. خُرُوجٌ 2. (*место*) مَخْرَجٌ [مَخَارِجُ] ◇ ~а нет لَا مَخْرَجَ (لَا حَلَّ) هُنَاكَ ● ~и́ть *см.* вы́йти

выходн||о́й: ~о́й день يَوْمُ ٱلرَّاحَةِ (ٱلْعُطْلَةِ); ~о́е пла́тье بَدْلَةُ ٱلْعِيدِ

вычёркивать, вы́черкнуть حَذَفَ [u حَذْفٌ], شَطَبَ [u شَطْبٌ]; ~ кого́-л. из спи́ска شَطَبَ ٱسْمَهُ مِنَ ٱلْقَائِمَةِ

вы́честь 1. *мат.* طَرَحَ [a طَرْحٌ], خَصَمَ [u خَصْمٌ]; ~ три из девяти́ طَرَحَ ثَلَاثَةً مِنْ تِسْعَةٍ 2. (*удержать сумму*) اِقْتَطَعَ, أَسْقَطَ

вычисле́ние *с* حِسَابٌ, عَدٌّ; إِحْصَاءٌ

вы́числить, вычисля́ть أَحْصَى, حَسَبَ [u حِسَابٌ], عَدَّ [u عَدٌّ]

вычита́ть *см.* вы́честь

вы́ше أَعْلَى; как бы́ло упомя́нуто ~ كَمَا ذُكِرَ أَعْلَاهُ; ~ нуля́ فَوْقَ ٱلصِّفْرِ

вышива́ть *см.* вы́шить

вы́шивка *ж* تَطْرِيزٌ, تَخْرِيمٌ, تَوْشِيَةٌ

вышина́ *ж* عُلُوٌّ, اِرْتِفَاعٌ, سُمُوٌّ

вы́шить طَرَّزَ, وَشَّى, خَرَّمَ

вы́шк||а *ж* بُرْجٌ [أَبْرَاجٌ]; нефтяны́е ~и آبَارُ ٱلنِّفْطِ

вы́яснить, выясня́ть أَوْضَحَ، اِسْتَوْضَحَ، اِسْتَفْسَرَ؛ بَيَّنَ ● **~ся** ظَهَرَ [a ظُهُورٌ]، اِتَّضَحَ، تَبَيَّنَ؛ как выяснилось... كَمَا اتَّضَحَ..

вьетна́м||ец *м* فِيَتْنَامِيٌّ ● **~ка** *ж* فِيَتْنَامِيَّةٌ ● **~ский** فِيَتْنَامِيٌّ

вью́га *ж* زَوْبَعَةٌ ثَلْجِيَّةٌ [زَوَابِعُ]

вяза́ть 1. (*связывать*) رَبَطَ [u, y رَبْطٌ]، حَزَمَ [u حَزْمٌ] 2. (*спицами и т. п.*) حَاكَ [y حِيَاكَةٌ]، حَبَكَ [y حَبْكٌ]

вя́лый 1. (*увядший*) ذَابِلٌ، ذَاوٍ؛ ~ цвето́к زَهْرَةٌ ذَابِلَةٌ 2. (*лишённый бодрости*) خَامِلٌ، فَاتِرٌ، مُتَكَاسِلٌ؛ ~ челове́к إِنْسَانٌ خَامِلٌ 3. (*о торговле*) رَاكِدٌ، كَاسِدٌ

вя́нуть ذَبُلَ، ذَبَلَ [y ذُبُولٌ، ذَبْلٌ]، ذَوِيَ [a ذَوًى]

Г

га *см.* гекта́р

га́вань *ж* مِينَاءٌ [مَوَانِئُ]، بُوغَازٌ [بَوَاغِيزُ]؛ су́дно вхо́дит в ~ تَدْخُلُ السَّفِينَةُ الْمِينَاءَ

гада́ть 1. (*предсказывать*) قَرَأَ الْبَخْتَ [a قِرَاءَةٌ] 2. (*предполагать*) خَمَّنَ، حَدَسَ [u, y حَدْسٌ]، اِفْتَرَضَ ◇ ~ на кофе́йной гу́ще ضَرَبَ أَخْمَاسًا بِأَسْدَاسٍ، خَمَّنَ تَخْمِينًا غَامِضًا

газ *м* غَازٌ [غَازَاتٌ]؛ включи́ть ~ فَتَحَ الْغَازَ

газе́т||а *ж* جَرِيدَةٌ [جَرَائِدُ]، صَحِيفَةٌ [صُحُفٌ، صَحَائِفُ]؛ у́тренняя (вече́рняя) ~а جَرِيدَةُ الصَّبَاحِ (الْمَسَاءِ)؛ издава́ть (чита́ть) ~у أَصْدَرَ (قَرَأَ) الْجَرِيدَةَ

газиро́ванн||ый: ~ая вода́ مَاءٌ آلسِّفُونِ ,مَاءٌ غَازِيٌّ

га́зов||ый غَازِيٌّ; ~ая пли-та́ بُوتَاجَازٌ [بُوتَاجَازَاتٌ], مَوْقِدُ آلغَازِ [مَوَاقِدُ]

газо́н *м* سَاحَةُ آلنَّبَاتِ (آلزُّهُورِ)

газопрово́д *м* أَنَابِيبُ آلغَازِ

га́йк||а *ж* صَامُولَةٌ ,صَمُولَةٌ [صَوَامِيلُ]; зави́нчивать ~у شَدَّ آلصَّامُولَةَ

галантере́||йный: ~йный магази́н مَخْزَنُ آلخُرْدَوَاتِ ● ~я *ж* خُرْدَوَاتٌ

галере́я *ж* رِوَاقٌ [أَرْوِقَةٌ], إِيوَانٌ [إِيوَانَاتٌ] ◇ карти́нная ~ مَتْحَفُ (مَعْرِضُ) آلصُّوَرِ

га́лка *ж* زَاغٌ [زِيغَانٌ], غُرَابُ آلزَّرْعِ [غِرْبَانٌ أَغْرِبَةٌ]

гало́ши *мн.* كَالُوشٌ, جُزْمُوقٌ

га́лстук *м* رِبَاطُ آلرَّقَبَةِ [رِبَاطَاتٌ ,أَرْبِطَةٌ]; повяза́ть ~ رَبَطَ رِبَاطَ آلرَّقَبَةِ (آلعُنُقِ)

гама́к *м* هَمَكَةٌ ,هَمَكٌ

гандбо́л *м* كُرَةُ آليَدِ

ганте́ли *мн.* دَمْبِلْزٌ

гара́ж *м* مَرْآبٌ [مَرَائِبُ], جَرَاجٌ ,كَرَاجٌ

гаранти́||йный مُؤَمَّنٌ, مَضْمُونٌ; ~йный ремо́нт تَرْمِيمٌ بِضَمَانَةٍ; ~йный срок فَتْرَةُ آلضَّمَانَةِ ● ~ровать ضَمِنَ [*а* ضَمَانٌ], أَمَّنَ ,كَفَلَ [*у* كَفَالَةٌ]; ~ровать ка́чество ضَمِنَ آلنَّوْعِيَّةَ

гара́нти||я *ж* ضَمَانَةٌ, كَفَالَةٌ ,تَأْمِينٌ; с ~ей на год مَعَ آلضَّمَانَةِ لِمُدَّةِ سَنَةٍ

гардеро́б *м* 1. (*шкаф*) خِزَانَةُ آلمَلَابِسِ [خَزَائِنُ], دُولَابٌ [دَوَالِيبُ] 2. (*помеще́ние*) مَشْلَحٌ

гармони́ст *м* عَازِفٌ عَلَى آلْأُوكُورْدِيُونِ

гармо́нь *ж* أُوكُورْدِيُونٌ

гарни́р *м* مُجَمِّلَاتُ آلْأَكْلِ

гарниту́р *м* طَقْمٌ [طُقُومٌ, أَطْقُمٌ], طَاقِمٌ [طَوَاقِمُ]; ~ мéбели طَقْمٌ مِنَ آلْأَثَاثِ; ~ белья́ طَقْمٌ مِنَ آلْبَيَاضَاتِ

гаси́ть أَخْمَدَ, أَطْفَأَ; ~ свет أَطْفَأَ آلنُّورَ ◇ ~ почто́вые ма́рки خَتَمَ طَوَابِعَ آلْبَرِيدِ

га́снуть خَمَدَ, اِنْطَفَأَ [у خُمُودٌ]

гастро́ли *мн.* حَفَلَاتٌ; تَمْثِيلِيَّاتٌ

гастроно́м *м* (*магазин*) مَخْزَنٌ [مَخَازِنُ] آلْأَغْذِيَةِ

гва́рдия *ж* جُنُودٌ, حَرَسٌ آلْحَرَسِ

гвозди́ка *ж* 1. قَرَنْفُلٌ 2. (*пряность*) كَبْشُ آلْقَرَنْفُلِ

гвоздь *м* مِسْمَارٌ [مَسَامِيرُ]; забить ~ دَقَّ آلْمِسْمَارَ

где 1. (*вопросительное*) أَيْنَ; ~ вы были? أَيْنَ كُنْتُمْ؟ 2. (*относительное*) حَيْثُ

где́-либо, где́-нибудь, где́-то فِي مَحَلٍّ مَا, فِي مَكَانٍ مَا

гекта́р *м* هِكْتَارٌ [هِكْتَارَاتٌ]

генера́л *м* جِنِرَالٌ [جِنِرَالَاتٌ]

генера́льн||ый عَامٌّ; عُمُومِيٌّ; Генера́льная Ассамбле́я [ООН] آلْجَمْعِيَّةُ آلْعَامَّةُ لِهَيْئَةِ آلْأُمَمِ آلْمُتَّحِدَةِ; ~ый секрета́рь па́ртии آلْأَمِينُ آلْعَامُّ لِلْحِزْبِ; ~ая репети́ция спекта́кля آلْبَرُوفَةُ آلْعَامَّةُ (آلْأَخِيرَةُ) لِلتَّمْثِيلِيَّةِ

генера́тор *м* مُوَلِّدٌ [مُوَلِّدَاتٌ]

гениа́льный عَبْقَرِيٌّ [عَبَاقِرَةٌ]

ге́ний *м* 1. (*дарование*) عَبْقَرِيَّةٌ 2. (*о человеке*) عَبْقَرِيٌّ [عَبَاقِرَةٌ]

геноци́д *м* إِبَادَةُ ٱلْجِنْسِ

гео́гр||аф *м* عَالِمٌ فِي ٱلْجُغْرَافِيَا, جُغْرَافِيٌّ ● **~а́фия** *ж* جُغْرَافِيَا, جُغْرَافِيَّةٌ

гео́л||ог *м* عَالِمٌ فِي ٱلْجِيُولُوجِيَا, جِيُولُوجِيٌّ ● **~о́гия** *ж* جِيُولُوجِيَا, عِلْمُ [طَبَقَاتِ] ٱلْأَرْضِ

геоме́трия *ж* عِلْمُ ٱلْهَنْدَسَةِ

герб *м* شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ]; госуда́рственный ~ شِعَارُ ٱلدَّوْلَةِ

герба́рий *м* مَجْمُوعَةُ نَبَاتَاتٍ مُجَفَّفَةٍ

гермети́ческий مُحْكَمُ ٱلسَّدِّ

герои́зм *м* بُطُولَةٌ

герои́ня *ж* بَطَلَةٌ

герои́ческ||ий بُطُولِيٌّ; ~ая борьба́ نِضَالٌ بُطُولِيٌّ; ~ий по́двиг مَأْثَرَةٌ بُطُولِيَّةٌ

геро́й *м* بَطَلٌ [أَبْطَالٌ]; Геро́й Сове́тского Сою́за بَطَلُ ٱلِٱتِّحَادِ ٱلسُّوفْيِيتِيِّ; Геро́й Социалисти́ческого Труда́ بَطَلُ ٱلْعَمَلِ ٱلِٱشْتِرَاكِيِّ ● **~ский** بُطُولِيٌّ

ги́бель *ж* 1. هَلَاكٌ, مَصْرَعٌ; اِسْتِشْهَادٌ (*за правое дело*) 2. (*уничтожение*) تَلَفٌ; دَمَارٌ; هَلَاكٌ, كَارِثَةٌ (*катастрофа*)

ги́бк||ий لَيِّنٌ, مَرِنٌ; ~ая поли́тика سِيَاسَةٌ مَرِنَةٌ

ги́бнуть 1. (*умирать*) هَلَكَ [*и* هَلَاكٌ]; اُسْتُشْهِدَ (*за правое дело*) 2. (*подвергаться уничтожению*) تَلِفَ [*а* تَلَفٌ]; سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ] (*о самолёте*); غَرِقَ [*а* غَرَقٌ] (*о судне*)

гига́нт *м* عِمْلَاقٌ [عَمَالِقَةٌ], جَبَّارٌ [جَبَابِرَةٌ] ● **~ский**

جَبَّارٌ, ضَخْمٌ; ~ские усилия مَسَاعٍ جَبَّارَةٌ

гигие́на *ж* [وِقَايَةِ] عِلْمُ الصِّحَّةِ

гид *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّاءُ]; [تَرَاجِمَةٌ] تَرْجُمَانٌ; о́пытный ~ دَلِيلٌ مُحَنَّكٌ

гидроэлектроста́нция *ж* مَحَطَّةٌ كَهْرَمَائِيَّةٌ

гимн *м* نَشِيدٌ; госуда́рственный ~ نَشِيدٌ وَطَنِيٌّ, نَشِيدُ ٱلدَّوْلَةِ

гимна́ст *м* جُمْبَازِيٌّ ● ~ика *ж* جُمْبَازِيَّةٌ, جُمْبَازٌ; худо́жественная (спорти́вная) ~ика أَلْعَابٌ جُمْبَازِيَّةٌ فَنِّيَّةٌ (رِيَاضِيَّةٌ) ● ~и́ческий جُمْبَازِيٌّ; ~и́ческий зал قَاعَةٌ ٱلرِّيَاضَةِ; ~и́ческие упражне́ния تَمْرِينَاتٌ (أَلْعَابٌ) جُمْبَازِيَّةٌ

гинеко́лог *м* طَبِيبُ ٱلْأَمْرَاضِ ٱلنِّسَائِيَّةِ [أَطِبَّاءُ]

гиперто́ния *ж* اِرْتِفَاعُ ضَغْطِ ٱلدَّمِ

гипно́з *м* تَنْوِيمٌ (اِسْتِهْوَاءٌ) مَغْنَطِيسِيٌّ

гипо́теза *ж* فَرْضِيَّةٌ, فَرْضٌ [فُرُوضٌ]

гипс *м* جِبْسٌ, جِصٌّ

гирля́нда *ж* رُغْلَةٌ [رُغَلٌ], ضَفِيرَةُ ٱلزُّهُورِ [ضَفَائِرُ]

ги́ря *ж* 1. وَزْنَةٌ [وَزَنَاتٌ], 2. سَنْجَةٌ [سِنَجٌ, سُنَجٌ] *спорт.* ثِقْلٌ [أَثْقَالٌ]

гита́р||а *ж* قِيثَارَةٌ [قَيَاثِيرُ]; игра́ть на ~е عَزَفَ عَلَى ٱلْقِيثَارَةِ ● ~и́ст *м* عَازِفُ ٱلْقِيثَارَةِ

глава́ I *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]; ~ госуда́рства (делега́ции) رَئِيسُ ٱلدَّوْلَةِ (ٱلْوَفْدِ) ~; ~ семьи́ رَبُّ ٱلْعَائِلَةِ

глава́ II *ж* (*в книге*) فَصْلٌ [فُصُولٌ], بَابٌ [أَبْوَابٌ]

главнокома́ндующий *м* قَائِدٌ عَامٌّ [قَادَةٌ, قُوَّادٌ]

гла́вн||ый رَئِيسِيٌّ, أَسَاسِيٌّ; ~ая у́лица شَارِعٌ رَئِيسِيٌّ; ~ый реда́ктор رَئِيسُ ٱلتَّحْرِيرِ; ~ый врач كَبِيرُ ٱلْأَطِبَّاءِ ◇ ~ым о́бразом بِصُورَةٍ رَئِيسِيَّةٍ, خَاصَّةً

глаго́л *м* فِعْلٌ [أَفْعَالٌ]

гла́дить 1. (*ласкать*) دَلَّلَ, مَسَحَ [*a* مَسْحٌ] 2. (*бельё*) كَوَى [*u* كَيٌّ]

гла́дкий أَمْلَسُ *ж* مَلْسَاءُ [مُلْسٌ]

глаз *м* عَيْنٌ *ж* [عُيُونٌ, أَعْيُنٌ]; ви́деть свои́ми ~а́ми رَأَى بِأُمِّ عَيْنَيْهِ ◇ невооружённым ~ом بِعَيْنٍ مُجَرَّدَةٍ; сказа́ть в ~а́ кому́-л. قَالَ فِي وَجْهِهِ; у них на ~а́х أَمَامَ نَظَرِهِمْ; говори́ть с ~у на́ ~ تَحَدَّثَ ٱنْفِرَادِيًّا (عَلَى ~ ٱنْفِرَادٍ)

глазно́й: ~ врач طَبِيبُ ٱلْعُيُونِ [أَطِبَّاءُ]

глазу́нья *ж* بَيْضٌ مَقْلِيٌّ [بُيُوضٌ]

гли́н||а *ж* طِينٌ, صَلْصَالٌ; ~яный طِينِيٌّ; ● خَزَفٌ خَزَفِيٌّ

глоба́льн||ый عَالَمِيٌّ, شَامِلٌ; ~ые пробле́мы قَضَايَا عَالَمِيَّةٌ; ~ая раке́та صَارُوخٌ كُلِّيٌّ

гло́бус *м* اَلْكُرَةُ ٱلْأَرْضِيَّةُ

глота́ть بَلَعَ [*a* بَلْعٌ]; جَرَعَ [*a* جَرْعٌ] (*жидкость*)

глот||о́к *м* بُلْعَةٌ [بُلَعٌ], جُرْعَةٌ [جُرَعٌ], شَرْبَةٌ [شُرَبٌ]; пить ~ка́ми تَجَرَّعَ, شَرِبَ بِجُرَعٍ; вы́пить одни́м ~ко́м شَرِبَ شَيْئًا دَفْعَةً وَاحِدَةً

глубин||а́ *ж* عُمْقٌ [أَعْمَاقٌ], غَوْرٌ [أَغْوَارٌ]; на ~е́ пяти́ ме́тров فِي عُمْقِ خَمْسَةِ أَمْتَارٍ; измеря́ть ~у́ قَاسَ ٱلْعُمْقَ ◇ в ~е́ души́ فِي قَرَارَةِ ٱلنَّفْسِ

глубо́к||ий غَائِرٌ، عَمِيقٌ;
~ая таре́лка صَحْنٌ عَمِيقٌ ~
◇ ~ая о́сень أَوَاخِرُ
الخَرِيفِ; ~ая ста́рость هَرَمٌ،
أَقْصَى الكِبَرِ ● ~о بِشَكْلٍ
عَمِيقٍ; здесь ~о? هَلِ
المَكَانُ هُنَا عَمِيقٌ؟ ◇ я ~о
взволно́ван أَنَا مُضْطَرِبٌ
جِدًّا

глу́п||ость *ж* حَمَاقَةٌ،
سَخَافَةٌ، بَلَاهَةٌ; де́лать ~ос-
ти قَامَ بِحَمَاقَةٍ ● ~ый أَحْمَقُ
ж حَمْقَاءُ [حُمْقٌ]، أَبْلَهُ *ж*
بَلْهَاءُ [بُلْهٌ، بُلَهَاءُ]، غَبِيٌّ
[أَغْبِيَاءُ]

глухо́й أَطْرَشُ *ж* طَرْشَاءُ
[طُرْشٌ]، أَصَمُّ *ж* صَمَّاءُ [صُمٌّ]

глухонемо́й *м* أَطْرَشُ
أَخْرَسُ *ж* طَرْشَاءُ خَرْسَاءُ
[طُرْشٌ خُرْسٌ]، أَصَمُّ أَبْكَمُ
ж صَمَّاءُ بَكْمَاءُ [صُمٌّ بُكْمٌ]

гляд||е́ть 1. (*на кого-что-либо*) نَظَرَ إِلَى [*у* نَظْرٌ] 2.
(*куда-л.*) حَدَّقَ فِي 3. (*за кем-чем-л.*) اِعْتَنَى بِ، رَاقَبَ;
~е́ть за детьми́ اِعْتَنَى
بِالأَطْفَالِ

гнать سَاقَ [*у* سَوْقٌ،
سِيَاقٌ]، قَادَ [*у* قِيَادَةٌ]; طَرَدَ
[*у* طَرْدٌ] ● ~ся طَارَدَ، لَاحَقَ;
طَمَحَ [*а* طُمُوحٌ] (*преследовать какую-л. цель*); ~ся за
сла́вой طَمَحَ إِلَى المَجْدِ

гнев *м* غَضَبٌ، غَيْظٌ، سُخْطٌ
● ~ный غَاضِبٌ، مُغْتَاظٌ،
سَاخِطٌ

гнездо́ *с* عُشٌّ [أَعْشَاشٌ،
عُشُوشٌ]، وَكْرٌ [أَوْكَارٌ، وُكُورٌ]

гнёт *м* ظُلْمٌ، جَوْرٌ; под
~ом империали́зма تَحْتَ نِيرِ
الاِسْتِعْمَارِ

гнило́й عَفِنٌ، مُتَعَفِّنٌ،
مُنْتِنٌ

гнить عَفِنَ [*а* عَفَنٌ،
عُفُونَةٌ]، تَعَفَّنَ

гной *м* صَدِيدٌ، قَيْحٌ ● ~ный
صَدِيدِيٌّ، مُتَقَيِّحٌ، تَقَيُّحِيٌّ

гнуть قَوَّسَ، حَنَى [*и*

и] كَنَى ;[حِنَايَةٌ ,حَنَى كُنًى] ● ~ся اِنْكَنَى ,اِنْحَنَى ,اِلْتَوَى

говор||ить تَكَلَّمَ (*разговаривать*); قَالَ [у قَوْلٌ] (*сказать*); ~ите ли вы по-ру́сски (по-ара́бски)? هَلْ تَتَكَلَّمُ بِٱلرُّوسِيَّةِ (بِٱلْعَرَبِيَّةِ)؟; ~я́т, что... يَقُولُونَ إِنَّ...; ◇ ина́че ~я́ بِعِبَارَةٍ أُخْرَى; не ~я́ уже́ о... فَضْلًا عَنْ...; со́бственно ~я́ اَلْحَقُّ يُقَالُ; ~и́т Москва́ هُنَا مُوسْكُو

говя́дина *ж* لَحْمُ ٱلْبَقَرِ [لُحُومٌ]

год *м* سَنَةٌ [سَنَوَاتٌ, سِنُونَ], عَامٌ [أَعْوَامٌ]; в э́том ~у́ فِي هٰذِهِ ٱلسَّنَةِ; в про́шлом (бу́дущем) ~у́ فِي ٱلسَّنَةِ ٱلْمَاضِيَةِ (ٱلْمُقْبِلَةِ); ~ тому́ наза́д مُنْذُ سَنَةٍ; че́рез два ~а بَعْدَ سَنَتَيْنِ; из ~а в ~ مِنْ سَنَةٍ لِأُخْرَى; уче́бный ~ سَنَةٌ دِرَاسِيَّةٌ; кру́глый ~ طُولَ ٱلسَّنَةِ; ему́ два́дцать три ~а عُمْرُهُ ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً; с Но́вым ~ом! كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ!

годи́||ться صَلَحَ [у صَلَاحٌ], لَاقَ [и لِيَاقَةٌ], وَافَقَ; э́то пла́тье ей не ~тся هٰذَا ٱلْفُسْتَانُ لَا يَصْلُحُ لَهَا; э́то никуда́ не ~тся لَا يَلِيقُ (لَا يَصْلُحُ) تَمَامًا

годи́чный حَوْلِيٌّ ,سَنَوِيٌّ; ~ срок مُدَّةُ سَنَةٍ

го́дный لَائِقٌ ,صَالِحٌ, قَابِلٌ; ~ для питья́ صَالِحٌ لِلشُّرْبِ

годово́й حَوْلِيٌّ ,سَنَوِيٌّ; ~ план خُطَّةٌ سَنَوِيَّةٌ; ~ дохо́д دَخْلٌ سَنَوِيٌّ

годовщи́на *ж* ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ *ж* [ذِكْرَيَاتٌ]

гол *м* هَدَفٌ ,إِصَابَةٌ [أَهْدَافٌ]; заби́ть ~ سَجَّلَ إِصَابَةً ,أَصَابَ ٱلْمَرْمَى

голла́ндский هُولَانْدِيٌّ

голова́ *ж* رَأْسٌ *чаще м* [أَرْؤُسٌ, *редко* رُؤُوسٌ]; поднима́ть (опуска́ть) го́лову رَفَعَ (أَطْرَقَ) رَأْسَهُ

головн||о́й 1. رَأْسِيٌّ; ~а́я боль صُدَاعٌ, وَجَعُ ٱلرَّأْسِ; ~о́й убо́р غِطَاءُ ٱلرَّأْسِ 2. (*пере́дний*) أَمَامِيٌّ; ~о́й ваго́н عَرَبَةٌ أَمَامِيَّةٌ

головокруже́ние *с* دُوَارٌ, دَوْخَةٌ, دَوَخَانٌ; чу́вствовать ~ شَعَرَ بِٱلدَّوْخَةِ

го́лод *м* جُوعٌ, سَغَبٌ; испы́тывать ~ قَاسَى ٱلْجُوعَ ● ~а́ть جَاعَ [*у* جَوْعٌ], سَغِبَ [*a* سَغَبٌ]

голо́дный جَوْعَانُ *ж* جَوْعَى [جِيَاعٌ]; я го́лоден أَنَا جَوْعَانُ

го́лос *м* 1. صَوْتٌ [أَصْوَاتٌ]; в оди́н ~ بِصَوْتٍ وَاحِدٍ 2. (*при голосова́нии*) صَوْتٌ [أَصْوَاتٌ]; رَأْيٌ حَقٌّ [آرَاءٌ]; пра́во ~а حَقُّ ٱلتَّصْوِيتِ; совеща́тельный (реша́ющий) ~ صَوْتٌ ٱسْتِشَارِيٌّ (مُرَجِّحٌ)

голосова́||ние *с* تَصْوِيتٌ, اِقْتِرَاعٌ; та́йное ~ние اِقْتِرَاعٌ سِرِّيٌّ; поста́вить на ~ние طَرَحَ شَيْئًا لِلتَّصْوِيتِ ● ~ть صَوَّتَ, اِقْتَرَعَ; ~ть за (про́тив) кого́-л. صَوَّتَ لَهُ (ضِدَّهُ)

голубо́й أَزْرَقُ *ж* زَرْقَاءُ [زُرْقٌ]

голубцы́ *мн.* أَوْرَاقُ ٱلْكُرُنْبِ (ٱلْمَلْفُوفِ) ٱلْمَحْشُوَّةُ

го́лубь *м* حَمَامَةٌ [حَمَامَاتٌ; *собир.* حَمَامٌ, *мн.* حَمَائِمُ] ◇ ~ ми́ра حَمَامَةُ ٱلسَّلَامِ

го́л||ый عَارٍ [عُرَاةٌ], عُرْيَانُ [عَرَايَا]; أَجْرَدُ *ж* جَرْدَاءُ [جُرْدٌ] ◇ ~ыми рука́ми دُونَ ٱسْتِعْمَالِ ٱلْأَسْلِحَةِ

гомеопáтия *ж* عِلَاجٌ بِعَقَاقِيرَ

гонéни||е *с* اِضْطِهَادٌ; подвергáться ~ям تَعَرَّضَ لِاضْطِهَادَاتٍ

гóнк||а *ж* 1. ~и *мн. спорт.* مُبَارَاةٌ, مُسَابَقَةٌ, سِبَاقٌ; автомобильные ~и مُسَابَقَاتُ آلسَّيَّارَاتِ 2.: ~а вооружéний سِبَاقُ آلتَّسَلُّحِ

гонорáр *м* أُجْرَةٌ, أَتْعَابٌ [أُجَرٌ]

гóночный: ~ автомобиль سَيَّارَةُ آلسِّبَاقِ

гонять[ся] *см.* гнáть[ся]

гор||á *ж* جَبَلٌ [جِبَالٌ]; в ~áх فِى آلجِبَالِ; идтú в гóру صَعِدَ إِلَى آلجَبَلِ; идтú пóд гору نَزَلَ مِنَ آلجَبَلِ

горáздо جِدًّا, بِكَثِيرٍ; ~ лýчше (бóльше) أَحْسَنُ (أَكْثَرُ) بِكَثِيرٍ

гордúться (*чем*) اِفْتَخَرَ بِ, تَبَاهَى بِ

гóрд||ость *ж* فَخَارٌ, اِفْتِخَارٌ; اِفْتِزَازٌ; مَفْخَرَةٌ [مَفَاخِرُ] ● ~ый فَخُورٌ, أَنُوفٌ, أَشَمُّ [شُمٌّ] *ж* شَمَّاءُ; مُتَكَبِّرٌ (*надменный*)

гóре *с* 1. (*скорбь*) شَجَنٌ [أَشْجَانٌ, شُجُونٌ], حُزْنٌ [أَحْزَانٌ] 2. (*несчастье*) مُصِيبَةٌ [مَصَائِبُ], بَلِيَّةٌ [بَلَايَا]

гор||éть 1. (*об огне*) اِحْتَرَقَ, اِلْتَهَبَ 2. (*о лампочке и т. п.*) أَنَارَ; свет ~úт آلْمِصْبَاحُ يُنِيرُ

гóречь *ж* 1. (*вкус*) مَرَارَةٌ 2. (*чувство*) مَرَارَةٌ, مَضَضٌ

горизóнт *м* أُفْقٌ, أُفُقٌ [آفَاقٌ] ● ~áльный: ~áльная лúния خَطٌّ أُفُقِيٌّ

горисполкóм *м* (городскóй исполнúтельный комитéт Совéтов нарóдных депутáтов)

[لِجَانٌ] لَجْنَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ لِمَجْلِسِ نُوَّابِ آلشَّعْبِ فِى آلْمَدِينَةِ

гори́ст||ый جَبَلِىٌّ; ~ая ме́стность أَرْضٌ (مِنْطَقَةٌ) جَبَلِيَّةٌ

горко́м *м* (городско́й комите́т) لَجْنَةُ آلْمَدِينَةِ [لِجَانٌ]

го́рл||о *с* حَلْقٌ [حُلُوقٌ]، حُلْقُومٌ [حَلَاقِيمُ]; у меня́ в ~е пересо́хло جَفَّ حَلْقِى

горн *м* *муз.* بُوقٌ [أَبْوَاقٌ]

го́рничная *ж* (*в гостинице*) خَادِمَةٌ; وَصِيفَةٌ [وَصَائِفُ]

го́рн||ый جَبَلِىٌّ; ~ая промы́шленность صِنَاعَةُ آلتَّعْدِينِ ● ~я́к *м* عَامِلُ آلْمَنْجَمِ [عُمَّالٌ]

го́род *м* مَدِينَةٌ [مُدُنٌ، مَدَائِنُ]; ~ Москва́ (Каир) مَدِينَةُ مُوسْكُو (آلْقَاهِرَةِ); ~-геро́й آلْمَدِينَةُ آلْبَطَلَةُ; за́ городом فِى ضَوَاحِى آلْمَدِينَةِ ● ~ско́й: ~ско́е населе́ние سُكَّانُ آلْمَدِينَةِ; ~ско́й тра́нспорт مُوَاصَلَاتُ آلْمَدِينَةِ

горожа́н||ин *м* سَاكِنٌ [سُكَّانٌ] مَدِينَةٍ ● ~ка *ж* سَاكِنَةُ مَدِينَةٍ [سَوَاكِنُ]

горо́х *м* حِمَّصٌ، حُمُّصٌ، بَزَالِيَا

горо́шек *м*: зелёный ~ بِسِلَّةٌ خَضْرَاءُ; بَازِيلَّا

горсове́т *м* (городско́й Сове́т наро́дных депута́тов) مَجْلِسُ نُوَّابِ آلشَّعْبِ فِى آلْمَدِينَةِ

горсть *ж* حُفْنَةٌ، حَفْنَةٌ [حُفَنٌ]; قَبْضَةٌ [قَبَضَاتٌ]

горта́нь *ж* حَنْجَرَةٌ [حَنَاجِرُ]، حَلْقٌ [حُلُوقٌ]

горчи́ца *ж* خَرْدَلٌ

горчи́чник *м* لَزْقَةُ آلْخَرْدَلِ [لُزَقٌ]

горшо́к *м* قِدْرٌ *м, ж* [قُدُورٌ]، بُرْمَةٌ [بِرَمٌ، بِرَامٌ];

цветóчный ~ أَصِيصٌ [أُصُصٌ], زَهْرِيَّةٌ; ночнóй ~ قَصْرِيَّةٌ [قَصَارٍ, قَصَارَى], قَعَّادَةٌ

гóрький مُرٌّ, مَرِيرٌ

горю́чее *с* وَقُودٌ, وَقُودٌ; жи́дкое ~ مَحْرُوقَاتٌ سَائِلٌ

горя́чий 1. حَارٌّ, سَاخِنٌ; ~ исто́чник يَنْبُوعُ ٱلْمَاءِ ٱلسَّاخِنِ **2.** *перен.* حَارٌّ, حَامٍ; ~ приём اِسْتِقْبَالٌ حَارٌّ

горячи́ться اِهْتَاجَ, اِحْتَدَّ

госбáнк *м* (госудáрственный банк) مَصْرِفٌ حُكُومِيٌّ [مَصَارِفُ], بَنْكُ ٱلدَّوْلَةِ [بُنُوكٌ]

гóспиталь *м* مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ]

госпо||ди́н *м* سَيِّدٌ [سَادَةٌ, أَسْيَادٌ]; صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ]; дáмы и ~дá! سَيِّدَاتِي وَسَادَتِي!

госпóдств||о *с* سَيْطَرَةٌ, هَيْمَنَةٌ, سِيَادَةٌ ● ~овать سَادَ, سَيْطَرَ عَلَى [سَيْطَرَةٌ] سَادَ, أَشْرَفَ; [سُؤْدُدٌ, سِيَادَةٌ] *у* عَلَى

госпожá *ж* سَيِّدَةٌ, صَاحِبَةٌ

гостеприи́м||ный مِضْيَافٌ, مِقْرَاءٌ ● ~ство *с* ضِيَافَةٌ, قِرًى, حُسْنُ ٱلْكَرَمِ

гости́ная *ж* غُرْفَةٌ [غُرَفٌ] ٱلِاسْتِقْبَالِ; مَضْيَفَةٌ [مَضَايِفُ]

гости́ниц||а *ж* فُنْدُقٌ [فَنَادِقُ], أُوتِيلٌ; نُزُلٌ [أَنْزَالٌ] (*чаще в странах Магриба*); останови́ться в ~е نَزَلَ فِي ٱلْفُنْدُقِ

гост||ь *м* ضَيْفٌ [ضُيُوفٌ]; почётный ~ь ضَيْفُ ٱلشَّرَفِ; позвáть когó-л. в ~и دَعَاهُ (عَزَمَهُ) إِلَى بَيْتِهِ; быть в ~я́х у когó-л. زَارَهُ, حَلَّ (كَانَ) ضَيْفًا عَلَيْهِ ● ~ья *ж* ضَيْفَةٌ

госудáрственн||ый

~ый حُكُومِيٌّ, تَابِعٌ لِلدَّوْلَةِ; ~ый строй (гимн; герб; флаг) نِظَامٌ (نَشِيدٌ؛ شِعَارٌ؛ عَلَمٌ) آلدَّوْلَةِ; ~ая граница حُدُودُ آلدَّوْلَةِ

госуда́рство *с* دَوْلَةٌ [دُوَلٌ]

гото́вить 1. (*подготавливать*) أَعَدَّ, حَضَّرَ, هَيَّأَ; ~ уроки حَضَّرَ آلدُّرُوسَ 2. (*стряпать*) طَبَخَ [a طَبْخٌ]; ~ обед طَبَخَ آلغَدَاءَ ● ~ся اِسْتَعَدَّ, تَأَهَّبَ; ~ся к встрече اِسْتَعَدَّ لِلاسْتِقْبَالِ

гото́в||ый 1. (*к чему-л.*) مُسْتَعِدٌّ, حَاضِرٌ, جَاهِزٌ; вы ~ы? هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ؟; мы ~ы نَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ 2. (*законченный*) جَاهِزٌ, مُحَضَّرٌ, مُتَمَّمٌ; обед ~ آلغَدَاءُ جَاهِزٌ ◇ ~ое пла́тье مَلَابِسُ جَاهِزَةٌ

грабёж *м* نَهْبٌ, سَلْبٌ

гра́бить نَهَبَ, اِسْتَلَبَ [a نَهْبٌ]

гра́бли *мн.* مِدَمَّةٌ, جَرَّافَةٌ, مِجْرَفَةٌ [مَجَارِفُ]

гравю́ра *ж* صُورَةٌ مَحْفُورَةٌ [صُوَرٌ], نَقْشٌ [نُقُوشٌ]

град *м* بَرَدٌ; выпал ~ نَزَلَ آلبَرَدُ

гра́дус *м* دَرَجَةٌ; ско́лько сего́дня ~ов? كَمْ دَرَجَةُ آلحَرَارَةِ آليَوْمَ؟; два́дцать ~ов выше нуля́ عِشْرُونَ دَرَجَةً فَوْقَ آلصِّفْرِ; ~ долготы́ (широты́) دَرَجَةُ آلطُّولِ (آلعَرْضِ) ● ~ник *м разг.* مِقْيَاسُ آلحَرَارَةِ [مَقَايِيسُ]

гражд||ани́н *м* مُوَاطِنٌ ● ~а́нка *ж* مُوَاطِنَةٌ ● ~а́нский مَدَنِيٌّ, أَهْلِيٌّ; ~а́нские права́ حُقُوقٌ مَدَنِيَّةٌ ● ~а́нство *с* جِنْسِيَّةٌ; приня́ть ~а́нство تَجَنَّسَ بِآلجِنْسِيَّةِ

грамза́пись *ж* أُسْطُوَانَةٌ, تَسْجِيلَاتٌ

грамм *м* فِرَامٌ ‍[فِرَامَاتٌ], جِرَامٌ ‍[جِرَامَاتٌ]

грамма́тика *ж* عِلْمُ ٱلنَّحْوِ, أَجْرُومِيَّةٌ

гра́мот||а *ж* 1. ٱلْقِرَاءَةُ وَٱلْكِتَابَةُ 2. (*документ*) شَهَادَةٌ, وَثِيقَةٌ ‍[وَثَائِقُ]; **похва́льная ~а** شَهَادَةُ ٱلتَّقْدِيرِ

гра́мотный 1. ٱلَّذِي يَعْرِفُ ٱلْقِرَاءَةَ وَٱلْكِتَابَةَ 2. (*знающий*) عَارِفٌ, عَلِيمٌ, مُثَقَّفٌ, مَاهِرٌ

грана́т *м* 1. (*плод*) رُمَّانَةٌ ‍[*собир.* رُمَّانٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلرُّمَّانِ

грана́та *ж* قُنْبُلَةٌ ‍[قَنَابِلُ]; **ручна́я ~** قُنْبُلَةٌ يَدَوِيَّةٌ

грани́т *м* فِرَانِيتٌ, جِرَانِيتٌ

грани́||ца *ж* حَدٌّ ‍[حُدُودٌ], تُخْمٌ ‍[تُخُومٌ]; حُدُودٌ (*государственная*) ◇ **вы́лететь за ~цу** طَارَ إِلَى ٱلْخَارِجِ; **верну́ться из-за ~цы** عَادَ مِنَ ٱلْخَارِجِ

грани́чить حَدَّ ‍[*у* حَدٌّ], جَاوَرَ, تَاخَمَ

гра́фик *м* جَدْوَلٌ ‍[جَدَاوِلُ]; رَسْمٌ بَيَانِيٌّ ‍[رُسُومٌ]

гра́фик||а *ж иск.* فُنُونُ ٱلرَّسْمِ; ٱلتَّخْطِيطِ وَٱلتَّخْطِيطِ; **вы́ставка ~и** مَعْرِضُ ٱلرَّسْمِ وَٱلتَّخْطِيطِ

графи́н *м* دَوْرَقٌ زُجَاجِيٌّ ‍[دَوَارِقُ]

грацио́зный رَشِيقٌ ‍[رِشَاقٌ], أَنِيقٌ, مَمْشُوقٌ

грач *м* غُرَابُ ٱلْقَيْظِ ‍[أَغْرِبَةٌ, غِرْبَانٌ]

гребёнка *ж*, **гре́бень** *м* مُشْطٌ ‍[أَمْشَاطٌ]

гребе́ц *м* جَدَّافٌ

гре́бля *ж* تَجْذِيفٌ, تَقْذِيفٌ

гребнóй: ~ спорт رِيَاضَةُ رِيَاضَةُ ;آلتَّجْدِيفِ القَوَارِبِ

грек *м* يُونَانِيّ [يُونَانٌ, يُونَانِيُّونَ]

грéлка *ж* سَخَّانَةٌ, كِيسُ الْمَاءِ السَّاخِنِ

грем||éть رَعَدَ [*а* رَعْدٌ], دَوَى [*u* دَوِيٌّ]; ~йт гром يَرْعَدُ الرَّعْدُ

грестú 1. (*вёслами*) جَذَّفَ, قَذَّفَ **2.** (*граблями*) جَرَفَ [*у* جَرْفٌ]

греть 1. (*обогревать*) دَفَّأَ; сóлнце сúльно грéет تُدَفِّئُ الشَّمْسُ بِشِدَّةٍ **2.** (*подогревать*) سَخَّنَ, دَفَّأَ ● ~ся دَفَّأَ نَفْسَهُ, تَدَفَّأَ

грéцк||ий: ~ие орéхи جَوْزٌ

гречáнка *ж* يُونَانِيَّةٌ

грéческий يُونَانِيّ

гречúха *ж* حِنْطَةٌ سَوْدَاءُ

грéчнев||ый: ~ая кáша سَمِيدٌ مِنَ الْحِنْطَةِ السَّوْدَاءِ

гриб *м* فُطْرَةٌ [فُطْرَاتٌ]; *собир.* فُطْرٌ, *мн.* فُطُورٌ, [أَفْطَارٌ]

грим *м* مَكْيَاجٌ ● ~ировáть (*кого-л.*) وَضَعَ لَهُ الْمَكْيَاجَ ● ~ировáться وَضَعَ الْمَكْيَاجَ بِنَفْسِهِ

грипп *м* وَافِدَةٌ, نَزْلَةٌ إِنْفْلُوَنْزَا

гроб *м* تَابُوتٌ [تَوَابِيتُ], خَشَبَةُ الْمَيِّتِ

грозá *ж* زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ], عَاصِفَةٌ [عَوَاصِفُ] رَعْدِيَّةٌ

гроздь *ж* عُنْقُودٌ [عَنَاقِيدُ]; ~ виногрáда عُنْقُودُ الْعِنَبِ

грозúть (*чем-л.*) هَدَّدَ بِ

гром *м* رَعْدٌ [رُعُودٌ] ◇ ~ аплодисмéнтов عَاصِفَةٌ مِنَ التَّصْفِيقِ

громáдн||ый ضَخْمٌ [ضِخَامٌ], هَائِلٌ, عَظِيمٌ [عِظَامٌ, عُظَمَاءُ]

я получил ~ое удовóльствие اِرْتَحْتُ آرْتِيَاحًا كَبِيرًا

грóмк||ий عَالٍ, جَهْوَرِىٌّ, مُدَوٍّ ;مُرْتَفِعٌ ● ~о بِصَوْتٍ عَالٍ; говорúть ~о تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ عَالٍ

громкоговорúтель *м* مُكَبِّرُ [مُكَبِّرَاتُ] آلصَّوْتِ

гроссмéйстер *м* أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ] كَبِيرٌ

грóхот *м* ضَجَّةٌ, ضَجِيجٌ, ضَوْضَاءُ, قَعْقَعَةٌ

грубúть (*кому-л.*) أَغْلَظَ لَهُ تَخَشَّنَ عَلَيْهِ ,فِى آلْقَوْلِ

грýб||о بِشَكْلٍ خَشِنٍ ; отвечáть ~о أَجَابَ بِغَلَاظَةٍ ● ~ость *ж* 1. (*некультурность*) غَلَاظَةٌ, خُشُونَةٌ; допустúть ~ость أَبْدَى آلْغَلَاظَةَ 2. (*жёсткость*) خُشُونَةٌ ;حَرَاشَةٌ ● ~ый 1. (*неучтивый*) فَظٌّ [أَفْظَاظٌ], خَشِنٌ [خِشَانٌ]; ~ое вмешáтельство تَدَخُّلٌ فَظٌّ; ~ые слова́ كَلِمَاتٌ خَشِنَةٌ 2. (*жёсткий*) خَشِنٌ [خِشَانٌ]; خَرِشٌ ◇ ~ая ошúбка خَطَأٌ فَاحِشٌ

груднóй صَدْرِىٌّ ◇ ~ ребёнок رَضِيعٌ [رُضَعَاءُ]

грудь *ж* صَدْرٌ [صُدُورٌ]; ثَدْىٌ *ж, м* [ثُدِىٌّ, ثِدِىٌّ, أَثْدٍ] (*женская*); кормúть ~ю ребёнка رَضَّعَتْ طِفْلَهَا

груз *м* 1. (*ноша*) حِمْلٌ [أَحْمَالٌ], ثِقْلٌ [أَثْقَالٌ] 2. (*товары*) شَحْنَةٌ [شَحَنَاتٌ], وَسْقٌ [وُسُوقٌ ,أَوْسُقٌ]

грузúн *м* كُرْجِىٌّ ,جُورجِىٌّ [كُرْجٌ] ● ~ка *ж* جُورجِيَّةٌ, كُرْجِيَّةٌ ● ~ский جُورجِىٌّ, كُرْجِىٌّ

грузúть شَحَنَ ,حَمَّلَ [*a* شَحْنٌ], وَسَقَ [وَسْقٌ يَسِقُ]

грузовúк *м* سَيَّارَةُ الشَّحْنِ ,لُورِىٌّ [لُورِيَّاتٌ]

грýзчик *м* حَمَّالٌ [حَمَّالَةٌ], عَتَّالٌ [عَتَّالَةٌ]

грунт *м* 1. (*почва*) تُرْبَة [تُرَب], أَرْض [أَرَاضٍ] 2. (*в живописи*) قَاعِدَة اللَّوْحَةِ [قَوَاعِد], وَجْه الصُّورَةِ [أَوْجُه, وُجُوه]

гру́ппа *ж* فِرْقَة, جَمَاعَة [فِرَق]

гру́ст||ный حَزِين [حُزَنَاءُ], كَئِيب ● ~ь *ж* حُزْن [أَحْزَان], كَآبَة, غَمّ

гру́ша *ж* 1. (*плод*) إِجَّاصَة [*собир.* إِجَّاص] *сир., иорд., ирак.*; كُمَّثْرَاة [*собир.* كُمَّثْرَى] *егип.* 2. (*дерево*) شَجَرَة الإِجَّاصِ (الكُمَّثْرَى)

грызть قَرَضَ [*и* قَرْض]; ~ оре́хи قَرَضَ الجَوْزَ

гря́дка *ж* حَوْض [أَحْوَاض, حِيَاض]

грязелече́ние *с* العِلَاج بِالطِّين

гря́з||ный 1. قَذِر, وَسِخ; ~ная доро́га سِكَّة مُوحِلَة 2. (*подлый*) قَذِر, خَبِيث, وَسِخ ● ~ь *ж* 1. دَرَن, قَذَارَة [أَوْسَاخ]; وَحْل [وُحُول, أَوْحَال] 2.: ~и *мн. мед.* طِين [أَطْيَان]

губа́ *ж* شَفَة [شِفَاه]

губи́ть أَهْلَكَ, أَتْلَفَ; أَفْسَدَ (*портить*)

гу́бка *ж* (*для мытья*) إِسْفَنْجَة

губн||о́й: ~а́я пома́да قَلَم حُمْرَة

гуде́ть أَزَّ [*и, а* أَزِيز] (*о моторе*); طَنَّ [*и* طَنّ, طَنِين] (*о насекомых*); صَفَّرَ (*давать гудок, сигнал*)

гудо́к *м* صَفَّارَة [صَفَّارَات, صَفَافِير], صَفِير

гул *м* هَدِير, أَزِيز, ضَجِيج, هَمْهَمَة

гуля́||нье *с* 1. تَنَزُّه 2. نُزْهَة [نُزَه], تَنَزُّهَات; (*празднество*) اِحْتِفَال [اِحْتِفَالَات] جَمَاهِيرِيّ; مِهْرَجَان [مِهْرَجَانَات];

наро́дные ~нья مِهْرَجَانَاتٌ شَعْبِيَّةٌ ● ~ть تَنَزَّهَ, تَكَرْوَحَ; ~ть по го́роду (па́рку) تَنَزَّهَ فِى ٱلْمَدِينَةِ (ٱلْحَدِيقَةِ)

гуля́ш м لَحْمٌ مَقْلِيٌّ مُقَطَّعٌ

гумани́зм м إِنْسَانِيَّةٌ

гума́нн||о بِصُورَةٍ إِنْسَانِيَّةٍ ● ~ость ж إِنْسَانِيَّةٌ ● ~ый إِنْسَانِيٌّ; رَحِيمٌ; ~ое отноше́ние مُعَامَلَةٌ إِنْسَانِيَّةٌ

гу́сеница ж 1. أُسْرُوعٌ [أَسَارِيعُ] 2. *тех.* حَصِيرَةٌ [حَصَائِرُ], جِنْزِيرٌ [جَنَازِيرُ]

густ||о́й 1. (*о волосах, лесе и т. п.*) كَثِيفٌ; ~ые во́лосы شَعْرٌ كَثِيفٌ; ~о́й тума́н ضَبَابٌ كَثِيفٌ 2. (*неводянистый*) قَلِيلُ ٱلْمَاءِ; كَثِيفٌ; ~о́й суп حَسَاءٌ قَلِيلُ ٱلْمَرَقِ

гусь м إِوَزَّةٌ [*собир.* إِوَزٌّ], وَزَّةٌ [*собир.* وَزٌّ]

гутали́н м دِهَانٌ لِلْأَحْذِيَةِ [أَدْهِنَةٌ], بُويَةٌ

ГЭС (гидроэлектроста́нция) مَحَطَّةٌ كَهْرَمَائِيَّةٌ

Д

да I 1. *утверд.* نَعَمْ; — Был ли ты там? — Да, я там был هَلْ كُنْتَ هُنَاكَ؟ — نَعَمْ، كُنْتُ هُنَاكَ — 2. (*пусть*) فَلْ, لِ; да здра́вствует мир во всём ми́ре! عَاشَ (لِيَعِشْ) ٱلسِّلْمُ فِى ٱلْعَالَمِ كُلِّهِ!

да II *союз* 1. *соед.* وَ, أَيْضًا; ты да я أَنْتَ وَأَنَا 2. *против* وَلٰكِنْ, وَلٰكِنَّ; обеща́л, да обману́л وَعَدَ وَلٰكِنَّهُ نَكَثَ وَعْدَهُ

дава́||ть *см.* дать ◇ ~йте пойдём لِنَذْهَبْ

дави́ть 1. (*нажимать*) ثَقُلَ عَلَى, ضَغَطَ [a ضَغْطٌ]

[у ثِقْل, ثِقَلٌ] 2. (*жать, сжимать*) زَحَمَ ;ضَغَّقَ عَلَى [а زَحْمٌ]; دَامَ [у دَوْسٌ, دِيَاسَةٌ] 3. (*выжимать*) عَصَرَ [и عَصْرٌ]

да́вка ж زِحَامٌ, زَحْمَةٌ, اِزْدِحَامٌ

давле́ние с ضَغْطٌ, كَبْسٌ; кровяно́е ~ ضَغْطُ ٱلدَّمِ; атмосфе́рное ~ ضَغْطٌ هَوَائِيٌّ ◇ ока́зывать ~ на кого́-л. ضَغَطَ عَلَيْهِ

давно́ مُنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ; ~ вас не ви́дел لَمْ أَرَكُمْ مُنْذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ

да́же حَتَّى, وَلَوْ; ~ де́ти понима́ют э́то يُدْرِكُ ذٰلِكَ حَتَّى ٱلْأَطْفَالُ

да́лее: и так ~ (и т. д.) وَهَلُمَّ جَرًّا, إِلَى آخِرِهِ (آلخ)

далёк||ий بَعِيدٌ [بُعَدَاءُ], نَاءٍ; ~ие берега́ شَوَاطِئُ بَعِيدَةٌ; в ~ом бу́дущем فِي ٱلْمُسْتَقْبَلِ ٱلْبَعِيدِ; он ~ от и́стины هُوَ بَعِيدٌ عَنِ ٱلْحَقِيقَةِ

далеко́ بَعِيدًا; ты ~ живёшь? هَلْ تَسْكُنُ بَعِيدًا؟; нет, не о́чень ~ لَا، لَيْسَ بَعِيدًا جِدًّا ◇ ~ за́ по́лночь بَعْدَ مُنْتَصَفِ ٱللَّيْلِ; э́то ~ не так لَيْسَ ٱلْأَمْرُ كَذٰلِكَ تَمَامًا

дальне́йш||ий مُقْبِلٌ; в ~ем فِيمَا, فِي ٱلْمُسْتَقْبَلِ بَعْدُ

да́льний بَعِيدٌ [بُعَدَاءُ], نَاءٍ; قَصِيٌّ [أَقْصَاءُ]; ~ путь طَرِيقٌ بَعِيدٌ ◇ ~ ро́дственник نَسِيبٌ بَعِيدٌ

дальнови́дный بَعِيدُ ٱلنَّظَرِ [بُعَدَاءُ], بَصِيرٌ [بُصَرَاءُ]

дальнозо́ркий طَوِيلُ ٱلْبَصَرِ [طِوَالٌ], حَادُّ ٱلنَّظَرِ

да́льше: э́то значи́тельно ~ هٰذَا أَبْعَدُ كَثِيرًا; пой-

дёмте ~ لِنُوَاصِلِ ٱلسَّيْرَ; а ~ что? ثُمَّ مَاذَا؟

да́мба *ж* سَدٌّ [سُدُودٌ], جِسْرٌ [جُسُورٌ]

да́нные *мн.* 1. (*сведения*) مَعْلُومَاتٌ, مُعْطَيَاتٌ; статисти́ческие ~ مُعْطَيَاتٌ إِحْصَائِيَّاتٌ, إِحْصَائِيَّةٌ 2. (*свойства*) خَوَاصُّ مُمَيِّزَةٌ, مَوَاهِبُ; у э́того спортсме́на хоро́шие ~ لِهٰذَا ٱلرِّيَاضِيِّ خَوَاصُّ مُمَيِّزَةٌ جَيِّدَةٌ

да́нн||ый هٰذَا, مُعَيَّنٌ; حَاضِرٌ; в ~ый моме́нт فِي ٱلْمَرْحَلَةِ ٱلْحَاضِرَةِ; в ~ом слу́чае فِي هٰذِهِ ٱلْحَالَةِ

дар *м* 1. (*подарок*) هَدِيَّةٌ [هَدَايَا], هِبَةٌ, عَطِيَّةٌ [عَطَايَا] 2. (*способность*) مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ] ● ~и́ть وَهَبَ [وَهْبٌ يَهَبُ], أَهْدَى; ~и́ть на па́мять أَهْدَى لِلذِّكْرَى

дарова́ни||е *с* مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ], قَرِيحَةٌ [قَرَائِحُ]; молоды́е ~я شُبَّانٌ مَوْهُوبُونَ

да́ром 1. (*бесплатно*) مَجَّانًا, بِلَا مُقَابِلٍ 2. (*напрасно*) سُدًى, عَبَثًا; ~ тра́тить вре́мя صَرَفَ ٱلْوَقْتَ عَبَثًا

да́т||а *ж* تَارِيخٌ [تَوَارِيخُ]; يَوْمٌ [أَيَّامٌ]; поста́вить ~у أَرَّخَ, أَثْبَتَ ٱلتَّارِيخَ; знамена́тельная ~а تَارِيخٌ مَشْهُودٌ

да́тский دَانِمَارْكِيٌّ

дать 1. أَعْطَى, قَدَّمَ, سَلَّمَ; да́йте мне, пожа́луйста... مِنْ فَضْلِكُمْ أَعْطُونِي... 2. (*позволить*) سَمَحَ [a سَمَاحٌ], أَذِنَ [a إِذْنٌ], أَجَازَ; да́йте мне, пожа́луйста, пройти́ مِنْ فَضْلِكُمْ ٱسْمَحُوا لِي أَنْ أَمُرَّ 3. (*устроить*) أَقَامَ, قَدَّمَ; ~ конце́рт أَقَامَ حَفْلَةً

مُوسِيقِيَّةٌ ◇ ~ согла́сие أَعْطَى مُوَافَقَتَهُ ,وَافَقَ

да́ч||а *ж* مَنْزِلٌ صَيْفِيٌّ ;[فِيلَّاتٌ] فِيلَّا ,[مَنَازِلُ] жить на ~е سَكَنَ فِي مَنْزِلٍ صَيْفِيٍّ; снима́ть ~у اِسْتَأْجَرَ مَنْزِلًا صَيْفِيًّا

два اِثْنَانِ *ж* две اِثْنَتَانِ; ~ студе́нта طَالِبَانِ [اَلْاِثْنَانِ]; две газе́ты جَرِيدَتَانِ [اَلْاِثْنَتَانِ]; в ~ ра́за бо́льше (ме́ньше) أَكْثَرُ (أَقَلُّ) بِمَرَّتَيْنِ; ему́ ~ го́да عُمْرُهُ سَنَتَانِ; он был здесь ~ дня (две неде́ли) كَانَ هُنَا يَوْمَيْنِ (أُسْبُوعَيْنِ); прошло́ ~ ме́сяца مَضَى الشَّهْرَانِ ◇ в ~ счёта فَوْرًا ,حَالًا.

двадца́тый اَلْعِشْرُونَ, اَلْقَرْنُ ~ век ;اَلْعِشْرِينِيُّ اَلْعِشْرُونَ

два́дцать عِشْرُونَ; ~ мину́т عِشْرُونَ دَقِيقَةً; ему́ ~ лет عُمْرُهُ عِشْرُونَ سَنَةً

два́жды مَرَّتَيْنِ; я навести́л его́ ~ زُرْتُهُ مَرَّتَيْنِ

две *см.* два

двена́дцат||ый ثَانِيَ عَشَرَ *ж* ثَانِيَةَ عَشْرَةَ ● ~ь اِثْنَا عَشَرَ *ж* اِثْنَتَا عَشْرَةَ; сейча́с ~ь часо́в اَلسَّاعَةُ اَلْآنَ اَلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ

двер||ь *ж* بَابٌ [أَبْوَابٌ, بِيبَانٌ]; откры́ть (закры́ть) ~ь فَتَحَ (أَغْلَقَ) اَلْبَابَ ◇ при закры́тых ~я́х وَرَاءَ اَلْأَبْوَابِ اَلْمُغْلَقَةِ ,سِرًّا

две́сти مِئَتَانِ; ~ книг مِئَتَا كِتَابٍ

дви́гатель *м* مُحَرِّكٌ [مُحَرِّكَاتٌ]; ~ вну́треннего сгора́ния مُحَرِّكٌ بِالْاِحْتِرَاقِ اَلدَّاخِلِيِّ

дви́гать 1. *см.* дви́нуть 2. (*приводить в движение*) سَيَّرَ ,حَرَّكَ

двигаться *см.* двинуться

движéние *с* 1. (*перемещение*) حَرَكَةٌ, تَنَقُّلٌ; ýличное ~ حَرَكَةُ ٱلْمُرُورِ فِى ٱلشَّوَارِعِ; вращáтельное ~ دَوَرَانٌ, حَرَكَةٌ دَوَرَانِيَّةٌ; нелóвкое ~ حَرَكَةٌ خَرْقَاءُ 2. (*общественное*) حَرَكَةٌ; ~ в защи́ту ми́ра حَرَكَةُ ٱلدِّفَاعِ عَنِ ٱلسِّلْمِ

дви́нуть 1. (*переместить*) حَرَّكَ, نَقَلَ [*у* نَقْلٌ], زَحْزَحَ 2. (*пошевелить*) حَرَّكَ, لَوَّحَ ● ~ся 1. (*переместиться*) تَحَرَّكَ; اِنْتَقَلَ, تَزَحْزَحَ 2. (*пошевелиться*) تَحَرَّكَ

двóе اِثْنَانِ *ж* اِثْنَتَانِ; у меня́ ~ детéй لِى طِفْلَانِ [اِثْنَانِ]

двóйка *ж* 1. (*цифра*) رَقْم ٢ 2. (*отметка*) عَلَامَةٌ, اِثْنَانِ رَدِيئَةٌ 3. *спорт.* قَارِبٌ [قَوَارِبُ] زَوْجِيٌّ

двор *м* فِنَاءٌ [أَفْنِيَةٌ], صَحْنٌ [صُحُونٌ]; во ~é дóма فِى صَحْنِ ٱلدَّارِ; вход со ~á اَلدُّخُولُ مِنْ خِلَالِ ٱلْفِنَاءِ ◇ на ~é فِى ٱلشَّارِعِ, خَارِجَ ٱلدَّارِ; на ~é хóлодно اَلدُّنْيَا بَرْدٌ

дворéц *м* قَصْرٌ [قُصُورٌ]; دَارٌ [دُورٌ, دِيَارٌ]; ~ культýры (спóрта) قَصْرُ ٱلثَّقَافَةِ (ٱلرِّيَاضَةِ)

двóрник *м* بَوَّابٌ, كَنَّاسٌ

двоюродн||ый: ~ый брат اِبْنُ خَالٍ (خَالَةٍ) أَوْ عَمٍّ (عَمَّةٍ); ~ая сестрá اِبْنَةُ خَالٍ (خَالَةٍ) أَوْ عَمٍّ (عَمَّةٍ)

двули́чный ذُو وَجْهَيْنِ, ذُو لِسَانَيْنِ

двусторóнн||ий 1. ذُو جَانِبَيْنِ (ٱتِّجَاهَيْنِ); ~ее [ýличное] движéние حَرَكَةُ ٱلْمُرُورِ ذَاتُ جَانِبَيْنِ 2. (*обоюдный*) ثُنَائِيٌّ; ~ее соглашéние اِتِّفَاقِيَّةٌ ثُنَائِيَّةٌ

дебю́т *м* 1. أَوَّلُ ظُهُورٍ

2. اَلْمُدَجِّلِ أَوِ اَلْخَطِيبِ *шахм.* مَطْلَعُ اَلْلُعْبَةِ • ~áнт مُدَجِّلٌ أَوْ خَطِيبٌ *м* يَسْتَهِلُّ نَشَاطَهُ اَلْمِهَنِيَّ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ

деви́з *м* 1. شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ]، 2. (*символ*) رَمْزٌ [شِعَارَاتٌ] [رُمُوزٌ]

де́вочка *ж* صَبِيَّةٌ، طِفْلَةٌ [صَبَايَا]

де́вушка *ж* فَتَاةٌ [فَتَيَاتٌ]، آنِسَةٌ [بَنَاتٌ]، بِنْتٌ، شَابَّةٌ [آنِسَاتٌ، أَوَانِسُ] [شَوَابٌّ، شَابَّاتٌ]

девяно́сто تِسْعُونَ؛ ~ лет تِسْعُونَ سَنَةً

девятна́дцат||ый تَاسِعَ تَاسِعَةَ عَشْرَةَ *ж* عَشَرَ • ~ь تِسْعَ *ж* تِسْعَةَ عَشَرَ عَشْرَةَ

девя́т||ый تَاسِعٌ *ж* تَاسِعَةٌ؛ ~ое [число́] اَلْيَوْمُ اَلتَّاسِعُ

де́вять تِسْعٌ *ж* تِسْعَةٌ • ~со́т تِسْعُمِئَةٍ

дед, де́душка *м* جَدٌّ [جُدُودٌ، أَجْدَادٌ] ◇ ~-моро́з بَابَا نُوئِيل

дежу́рить قَامَ بِٱلنَّوْبَةِ [ـيَقُومُ] ,نَاوَبَ؛ ~ у [посте́ли] больно́го سَهِرَ عِنْدَ فِرَاشِ اَلْمَرِيضِ

дежу́р||ный 1. مُنَاوِبٌ، قَائِمٌ بِٱلنَّوْبَةِ؛ ~ный врач طَبِيبٌ مُنَاوِبٌ؛ ~ная апте́ка صَيْدَلِيَّةٌ مُنَاوِبَةٌ 2. *сущ.* *м* نَوْبَتْجِيٌّ، مُنَاوِبٌ [نَوْبَتْجِيَّةٌ] • ~ство *с* نَوْبَةٌ، مُنَاوَبَةٌ [نَوْبَاتٌ، نُوَبٌ]، خَفَارَةٌ؛ ночно́е ~ство نَوْبَةٌ لَيْلِيَّةٌ

дезинф||е́кция *ж* تَطْهِيرٌ، تَعْقِيمٌ • ~ици́ровать طَهَّرَ، عَقَّمَ

де́йствие *с* 1. فِعْلٌ [أَفْعَالٌ]، عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]؛ ввести́ в ~ وَضَعَ فِي حَيِّزِ اَلْعَمَلِ 2. (*влияние*) تَأْثِيرٌ؛ оказа́ть ~ أَثَّرَ فِي 3. (*дого-*

вора и т. п.) نُفُوذٌ, مَفْعُولٌ

4. *театр.* فَصْلٌ [فُصُولٌ]

действительно فِعْلًا, فِى ٱلْحَقِيقَةِ; حَقِيقَةً

وَاقِعَةٌ, وَاقِعٌ ● ~сть *ж* حَقِيقَةٌ, [حَقَائِقُ] [وَقَائِعُ]; в ~сти فِى ٱلْوَاقِعِ

действительн||ый 1. (*реальный*) حَقِيقِىٌّ, وَاقِعِىٌّ 2. (*имеющий силу*) سَارٍ نَافِذٌ, ٱلْمَفْعُولِ; билеты ~ы ٱلتَّذَاكِرُ نَافِذَةٌ (سَارِيَةُ ٱلْمَفْعُولِ) ◇ ~ая военная служба ٱلْخِدْمَةُ ٱلْعَسْكَرِيَّةُ ٱلْعَامِلَةُ

действ||овать 1. (*функционировать*) فَعَلَ [a فِعْلٌ], ٱشْتَغَلَ; 2. عَمِلَ [a عَمَلٌ] (*воздействовать*) أَثَّرَ فِى; лекарство хорошо ~ует يُؤَثِّرُ ٱلدَّوَاءُ تَأْثِيرًا مُرْضِيًا

действующ||ий 1. فَاعِلٌ, عَامِلٌ 2. (*о законах и т. п.*) ◇ نَافِذٌ, سَارِى ٱلْمَفْعُولِ

~ие лица شُخُوصُ ٱلْمَسْرَحِيَّةِ

декабрь *м* كَانُونُ ٱلْأَوَّلُ, دِسَمْبَرُ

декада *ж* عَشَرَةٌ, أَعْشُورٌ; أَيَّامٍ; первая (вторая) ~ ٱلْأَعْشُورُ ٱلْأَوَّلُ (ٱلثَّانِى) ◇ ~ литературы и искусства أَعْشُورُ ٱلْأَدَبِ وَٱلْفُنُونِ

декан *м* عَمِيدٌ [عُمَدَاءُ]

декларация *ж* تَصْرِيحٌ, بَيَانٌ, [تَصْرِيحَاتٌ, تَصَارِيحُ] [بَيَانَاتٌ] ◇ таможенная ~ تَصْرِيحٌ جُمْرُكِىٌّ

декорация *ж* دِيكُورٌ, زِينَةٌ

декрет *м* مَرْسُومٌ, [مَرَاسِيمُ] قَرَارٌ [قَرَارَاتٌ]

декретный: ~ отпуск إِجَازَةُ ٱلْحَمْلِ

делать 1. فَعَلَ [a فِعْلٌ], عَمِلَ [a عَمَلٌ]; قَامَ بِ; что нам ~? مَاذَا عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَ؟; ~ попытку قَامَ بِمُحَاوَلَةٍ, حَاوَلَ; ~ ошибки

اِرْتَكَبَ أَخْطَاءً 2. (*изготовлять*) صَنَعَ [а صُنْعٌ], أَنْتَجَ

дéла||ться 1. (*происходить*) جَرَى, [جُرَيَانٌ, جَرْيٌ и] حَدَثَ [у حُدُوثٌ]; что там ~ется? مَاذَا يَجْرِى هُنَاكَ؟ 2. (*становиться*) صَارَ, أَصْبَحَ [и مَصِيرٌ, صَيْرُورَةٌ и]; ~ется жáрко (хóлодно) يَمِيلُ الطَّقْسُ إِلَى الحَرَارَةِ (البَرْدِ)

делегá||т *м* مَنْدُوبٌ, وَفْدٌ ● ~ция *ж* مُمَثِّلٌ, بَعْثَةٌ, بِعْثَةٌ, [وُفُودٌ] [بَعَثَاتٌ]; в состáве ~ции فِى عِدَادِ الوَفْدِ

делéние *с* 1. تَقْسِيمٌ, قَسْمٌ 2. (*на шкале*) دَرَجَةٌ, بَنْطٌ [بُنُوطٌ]

деликáтн||ый 1. لَطِيفٌ [لِطَافٌ], رَقِيقٌ [رِقَاقٌ]; ~ое отношéние مُعَامَلَةٌ لَطِيفَةٌ 2. (*щекотливый, затруднительный*) حَرِجٌ, عَسِيرٌ, حَسَّاسٌ; ~ый вопрóс مَسْأَلَةٌ حَرِجَةٌ

делúть قَسَمَ [и قَسْمٌ], قَسَّمَ; ~ на рáвные чáсти قَسَمَ إِلَى أَجْزَاءٍ مُتَسَاوِيَةٍ ● ~ся 1. (*на части*) تَقَسَّمَ, تَجَزَّأَ, اِنْقَسَمَ 2. (*чем-л. с кем-л.*) شَارَكَ, قَاسَمَ, شَاطَرَ; ~ся [своúми] впечатлéниями (óпытом) تَحَدَّثَ عَنِ انْطِبَاعَاتِهِ (خِبْرَتِهِ)

дéл||о *с* 1. عَمَلٌ [أَعْمَالٌ], أَمْرٌ, شُغْلٌ [أَشْغَالٌ] [أُمُورٌ], شَأْنٌ [شُؤُونٌ]; вáжное ~о أَمْرٌ هَامٌّ; как ~á? كَيْفَ الأَحْوَالُ؟; у меня мнóго ~ عِنْدِى أَعْمَالٌ كَثِيرَةٌ 2: ~о мúра قَضِيَّةُ السَّلَامِ 3. (*в суде*) دَعْوَى [دَعَاوٍ, دَعَاوَى], قَضِيَّةٌ [قَضَايَا] ◇ пéрвым ~ом فِى بَادِئِ الأَمْرِ; в сáмом ~е? هَلْ هٰذَا صَحِيحٌ؟, وَحَقًّا؟

в чём ~о? مَاذَا ;مَا ٱلْخَبَرُ؟ حَدَثَ؟

делов||ой عَمَلِيٌّ; ~ые круги́ دَوَائِرُ ٱلْأَعْمَالِ; ~о́й челове́к رَجُلٌ عَمَلِيٌّ; رَجُلُ ٱلْأَعْمَالِ (مُوَاظِبٌ)

де́льный مَاهِرٌ ;عَمَلِيٌّ [مَهَرَةٌ], حَاذِقٌ [حُذَّاقٌ]; مَعْقُولٌ (*разумный*); ~ сове́т نَصِيحَةٌ مَعْقُولَةٌ

дельфи́н *м* دُلْفِينٌ [دَلَافِينُ], دُخَسٌ, تُخَسٌ

демилитариза́ция *ж* نَزْعُ [ٱلرُّوحِ] ٱلْعَسْكَرِيَّةِ

демобилиз||а́ция *ж* تَسْرِيحٌ; всео́бщая ~ تَسْرِيحٌ عَامٌّ ● ~о́ванный مُسَرَّحٌ ● ~ова́ть سَرَّحَ

демократи́ческ||ий دِيمُوقْرَاطِيٌّ; ~ий централи́зм ٱلْمَرْكَزِيَّةُ ٱلدِّيمُوقْرَاطِيَّةُ; ~ие си́лы ٱلْقِوَى ٱلدِّيمُوقْرَاطِيَّةُ

демокра́тия *ж* دِيمُوقْرَاطِيَّةٌ; наро́дная ~ دِيمُوقْرَاطِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ

демонстра́ция *ж* 1. مَسِيرَةٌ; تَظَاهُرٌ, مُظَاهَرَةٌ (*шествие*) 2. (*показ*) عَرْضٌ; ~ фи́льма عَرْضٌ ;إِسْتِعْرَاضٌ ٱلْفِلْمِ

демонстри́ровать 1. تَظَاهَرَ 2. (*показывать*) عَرَضَ [*и* عَرْضٌ]

де́нежн||ый نَقْدِيٌّ, مَالِيٌّ; ~ый перево́д حَوَالَةٌ مَالِيَّةٌ; ~ый знак وَرَقَةٌ نَقْدِيَّةٌ; ~ое обраще́ние تَدَاوُلُ ٱلنُّقُودِ

день *м* يَوْمٌ [أَيَّامٌ]; نَهَارٌ [نُهُرٌ] (*светлая часть дня*); ~ рожде́ния يَوْمُ ٱلْمِيلَادِ; ка́ждый ~ كُلَّ يَوْمٍ; це́лый ~ كُلَّ ٱلْيَوْمِ, طُولَ ٱلنَّهَارِ; че́рез ~ بَعْدَ يَوْمٍ; на сле́дующий ~ فِي ٱلْيَوْمِ ٱلتَّالِي; тре́тьего дня أَوَّلَ أَمْسِ ◇ на днях مُنْذُ أَيَّامٍ (*в прошлом*); فِي قَرِيبًا,

اَلْأَيَّامِ اَلْقَرِيبَةِ (*в будущем*); ~ ото дня́ عَلَى مَرِّ اَلْأَيَّامِ, يَوْمًا ~ تَدْرِيجِيًّا; изо дня́ в ~ نَهَارُكُمْ ~ا; до́брый ~ بَعْدَ يَوْمٍ سَعِيدًا!

де́ньги *мн.* نُقُودٌ, دَرَاهِمُ; مَالٌ [أَمْوَالٌ]; ме́лкие (кру́пные) ~ نُقُودٌ صَغِيرَةٌ (كَبِيرَةٌ); карма́нные ~ مَصْرُوفُ اَلْجَيْبِ; нали́чные ~ نَقْدِيَّةٌ, نَقْدٌ ◇ ни за каки́е ~ لَا بِأَيِّ حَالٍ مِنَ اَلْأَحْوَالِ

депо́ *с нескл.* مَنْبَرٌ

депута́т *м* نَائِبٌ [نُوَّابٌ]; Сове́т наро́дных ~ов مَجْلِسُ نُوَّابِ اَلشَّعْبِ

дере́вня *ж* 1. قَرْيَةٌ [قُرًى] 2. (*сельская местность*) رِيفٌ [أَرْيَافٌ]

де́рев|о *с* 1. شَجَرَةٌ [شَجَرَاتٌ; *собир.* شَجَرٌ, *мн.* أَشْجَارٌ] 2. (*материал*) خَشَبٌ [أَخْشَابٌ]; сде́ланный из ~а مَصْنُوعٌ مِنَ اَلْخَشَبِ

деревя́нный خَشَبِيٌّ, مَصْنُوعٌ مِنَ اَلْخَشَبِ

держа́ва *ж* دَوْلَةٌ [دُوَلٌ]

держа́ть مَسَكَ, أَمْسَكَ [*и* مَسْكٌ]; ~ в рука́х مَسَكَ بِيَدَيْهِ ◇ ~ сло́во وَفَى بِوَعْدِهِ; ~ соба́ку مَلَكَ (رَبَّى) اَلْكَلْبَ

держа́ться 1. تَمَسَّكَ, اِسْتَمْسَكَ; ~ за пери́ла تَمَسَّكَ بِالدَّرَابِزِينِ 2. (*вести себя*) مَسَلَكَ [*у* سُلُوكٌ], تَصَرَّفَ; ~ про́сто سَلَكَ بِبَسَاطَةٍ

де́рзкий 1. سَلِيطٌ [سُلَطَاءُ]; مُتَحَدٍّ (*вызывающий*) 2. (*смелый*) جَسُورٌ, جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ]

деса́нт *м* 1. (*высадка*) إِنْزَالٌ 2. (*войска*) قُوَّاتُ اَلْإِنْزَالِ

десéрт *м* اَلْـفَـاكِـهَـةُ وَٱلحَلْوَى

десна́ *ж* لِـثَـةٌ [لِـثًى, لِثَاتٌ]

десятилéтие *с* 1. (*срок*) عَشْرُ سَنَوَاتٍ, [عُقُودٌ] عَقْدٌ 2. (*юбилей*) ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ عَاشِرَةٌ

деся́т||ок *м* عَشَرَةٌ *ж* عَشْرٌ ● ~ый عَاشِرٌ *ж* عَاشِرَةٌ; ~ое [число́] اَلْيَوْمُ ٱلعَاشِرُ

дéсять عَشَرَةٌ *ж* عَشْرٌ

дета́ль *м* 1. تَـفْـصِـيـلٌ [تَفَاصِيلُ] 2. (*механизма*) قِطْعَةٌ [قِطَعٌ], أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ] ● ~но بِٱلتَّفْصِيلِ, بِصُورَةٍ مُفَـصَّـلَـةٍ; ~но объясни́ть فَسَّرَ بِٱلتَّفْصِيلِ

дéт||и *мн.* أَوْلَادٌ, أَطْفَالٌ ● ~ский طِفْلِيٌّ; ~ский сад رَوْضَةُ ٱلأَطْفَالِ ● ~ство *с* طُفُولَةٌ

дефéкт *м* عَيْبٌ [عُيُوبٌ], خَلَلٌ [خِلَالٌ], نَقْصٌ

дефици́т *м* 1. (*бюджетный*) عَجْزٌ, نَقْصٌ 2. (*нехватка*) نَقْصٌ

дешевéть رَخُـــصَ [у رَخُصَ, إِرْتَخَصَ]

дёшево رَخِيصٍ; بِثَمَنٍ; купи́ть ~ اِشْتَرَى بِثَمَنٍ رَخِيصٍ; э́то óчень ~ هٰذَا رَخِيصٌ جِدًّا

дешёвый رَخِـيـصٌ, مُرْتَخِصٌ

дéятель *м* رَجُلٌ, شَخْصِيَّةٌ [رِجَالٌ, رِجَالَاتٌ]; госуда́рственный ~ رَجُلُ دَوْلَةٍ; поли́тический (общéственный) ~ شَـخْـصِـيَّـةٌ سِيَاسِيَّةٌ (اَجْتِمَاعِيَّةٌ); заслу́женный ~ иску́сств فَنَّانٌ مُمْتَازٌ ذُو ٱلِاسْتِحْقَاقِ

дéятельн||ость *ж* نَشَاطٌ, أَعْمَالٌ, أَفْعَالٌ; общéственная (педагоги́ческая) ~ость نَشَاطٌ اَجْتِمَاعِيٌّ (تَعْلِيمِيٌّ); пóле ~ости مَجَالُ ٱلعَمَلِ

~ый نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ], حَيٌّ [أَحْيَاءُ]

джаз *м* جَازٌ ● ~овый: ~овая му́зыка مُوسِيقَى الجَازِ

джем *м* مُرَبًّى [مُرَبَّيَاتٌ]

дже́мпер *м* جَاكِتَةٌ, صَدْرِيَّةٌ

джи́нсы *мн.* جِينْسٌ, جِينْزٌ

диабе́т *м* مَرَضُ البَوْلِ السُّكَّرِيُّ

диа́гноз *м* تَشْخِيصٌ; ста́вить ~ شَخَّصَ

диагра́мма *ж* رَسْمٌ بَيَانِيٌّ [رُسُومٌ], شَكْلٌ [أَشْكَالٌ] هَنْدَسِيٌّ

диале́кт *м* لَهْجَةٌ [لَهَجَاتٌ], لُغَةٌ عَامِّيَّةٌ (دَارِجَةٌ)

диале́ктика *ж* جَدَلٌ, دِيَالِكْتِيكٌ

диало́г *м* حِوَارٌ; вести́ ~ أَجْرَى الحِوَارَ

диа́метр *м* قُطْرٌ [أَقْطَارٌ] الدَّائِرَةِ (المُحِيطِ)

дива́н *м* أَرِيكَةٌ [أَرَائِكُ], مُتَّكَأٌ [مُتَّكَآتٌ]

диве́рсия *ж* تَخْرِيبٌ, أَعْمَالُ التَّخْرِيبِ

диви́зия *ж* فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]

дие́т||а *ж* حِمْيَةٌ; соблю-да́ть ~у رَاعَى, اِحْتَمَى الحِمْيَةَ

диети́ческ||ий: ~ие проду́кты أَغْذِيَةٌ الحِمْيَةِ

ди́зель *м* دِيزَلٌ ● ~ный: ~ное то́пливо وَقُودُ الدِّيزَلِ

дизентери́я *ж* زُحَارٌ, دُوسِنْطَارِيَا

ди́к||ий بَرِّيٌّ, وَحْشِيٌّ; ~ие живо́тные حَيَوَانَاتٌ بَرِّيَّةٌ

дикта́нт *м* إِمْلَاءٌ [أَمَالٍ]

диктату́ра *ж* دِكْتَاتُورِيَّةٌ; ~ пролетариа́та دِكْتَاتُورِيَّةُ البِرُولِيتَارِيَا

диктова́ть أَمْلَى عَلَى; ~ свою́ во́лю أَمْلَى إِرَادَتَهُ

ди́ктор *м* مُذِيعٌ; го́лос ~а صَوْتُ آلْمُذِيعِ

дина́р *м* دِينَارٌ [دَنَانِيرُ]

дипло́м *м* شَهَادَةٌ, دِبْلُومٌ, إِجَازَةٌ

диплома́т *м* دِبْلُومَاسِيٌّ ● ~и́ческий دِبْلُومَاسِيٌّ; ~и́ческий ко́рпус آلسِّلْكُ آلدِّبْلُومَاسِيُّ ● ~ия *ж* دِبْلُومَاسِيَّةٌ

дипло́мн||ый: ~ая рабо́та رِسَالَةُ آلشَّهَادَةِ

директи́ва *ж* إِرْشَادٌ [إِرْشَادَاتٌ], تَعْلِيمٌ [تَعْلِيمَاتٌ]

дире́к||тор *м* مُدِيرٌ [مُدِيرُونَ] ● ~ция *ж* إِدَارَةٌ

дириж||ёр *м* قَائِدٌ [قَادَةٌ], مُدِيرُ آلأُرْكِسْتْرَا [مُدِيرُونَ] ● ~и́ровать قَادَ [قِيَادَةٌ *у*] (أَدَارَ) آلأُرْكِسْتْرَا

диск *м* قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ]; со́лнечный ~ قُرْصُ (قُرْصُ) آلشَّمْسِ; ~ телефо́на مِزْوَلُ (قُرْصُ) آلتِّلِفُونِ

дисквалифика́ция *ж* إِزَالَةُ حِرْمَانُ آلاِشْتِرَاكِ; آلأَهْلِيَّةِ فِى آلْمُبَارَاةِ *спорт.*

дискредити́ровать شَهَّرَ بِ ~ себя́ أَضَاعَ هَيْبَتَهُ

дискримина́ция *ж* تَمْيِيزٌ, تَفْرِقَةٌ; ра́совая ~ تَمْيِيزٌ عُنْصُرِيٌّ

диску́ссия *ж* مُنَاقَشَةٌ, مُبَاحَثَةٌ, نِقَاشٌ

диспансе́р *м* مُسْتَوْصَفٌ [مُسْتَوْصَفَاتٌ]

диспе́тчер *м* مُنَسِّقُ (مُرْسِلُ) آلْحَرَكَةِ

ди́спут *м* مُنَاقَشَةٌ, نِقَاشٌ, جِدَالٌ, مُبَاحَثَةٌ

диссерта́ци||я *ж* رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ], أُطْرُوحَةٌ [أَطَارِيحُ]; защити́ть ~ю دَافَعَ عَنِ آلرِّسَالَةِ, نَاقَشَ آلرِّسَالَةَ

дистáнция *ж* مَسَافَةٌ; короткая ~ مَسَافَةٌ قَصِيرَةٌ

дисциплúна I *ж* اِنْضِبَاطٌ, ضَبْطٌ; вóинская ~ اِنْضِبَاطٌ عَسْكَرِيٌّ; трудовáя ~ اِنْضِبَاطٌ فِي ٱلْعَمَلِ

дисциплúн||а II *ж* مَادَّةٌ [مَوَادُّ]; учéбные ~ مَوَادُّ مَدْرَسِيَّةٌ

дисциплинúрованный مُنْضَبِطٌ, مُطِيعٌ

дитя́ *с* طِفْلٌ [أَطْفَالٌ], وَلَدٌ [أَوْلَادٌ]

длин||á *ж* طُولٌ [أَطْوَالٌ]; ~óй в пять мéтров طُولُهُ خَمْسَةُ أَمْتَارٍ; ~á волны́ *радио* طُولُ ٱلْمَوْجَةِ; мéра ~ы́ مَقَايِيسُ ٱلطُّولِ

длúнный طَوِيلٌ [طِوَالٌ], مَدِيدٌ [مُدُدٌ], مُسْتَطِيلٌ

длúтельн||ость *ж* طُولٌ, مُدَّةٌ, دَوَامٌ ● ~ый دَائِمٌ, مُسْتَدِيمٌ, طَوِيلٌ [طِوَالٌ]

дли́ться دَامَ (у) اِسْتَمَرَّ, اِسْتَغْرَقَ, [دَوَامٌ, دَوْمٌ]

для لِ, لِأَجْلِ... مِنْ ,لِأَجْلِ; кни́ги ~ детéй كُتُبٌ لِلْأَطْفَالِ; ~ вас لِأَجْلِكُمْ, لَكُمْ; ~ когó? لِمَنْ؛ ~ чегó? لِأَيِّ شَيْءٍ؟; ~ тогó, чтóбы لِأَنْ, لِكَيْ

дневни́к *м* مُذَكِّرَاتٌ, يَوْمِيَّاتٌ

дневнóй 1.: ~ свет ضَوْءُ ٱلنَّهَارِ 2. (*однодневный*) يَوْمِيٌّ; ~ зáработок أُجْرَةٌ يَوْمِيَّةٌ

днём نَهَارًا, فِي ٱلنَّهَارِ; сегóдня (вчерá; зáвтра) ~ نَهَارَ ٱلْيَوْمَ (أَمْسِ؛ ٱلْغَدِ); ~ и нóчью لَيْلًا وَنَهَارًا

дно *с* قَعْرٌ [قُعُورٌ], قَاعٌ [قِيعَانٌ]; на дне فِي ٱلْقَاعِ ◇ вверх днóм رَأْسًا عَلَى عَقْبٍ

до قَبْلَ; إِلَى, حَتَّى; до гóрода пять киломéтров

حَتَّى ٱلْمَدِينَةِ خَمْسُ كِيلُومِتْرَاتٍ; до двух часо́в حَتَّى ٱلسَّاعَةِ ٱلثَّانِيَةِ; до револю́ции قَبْلَ ٱلثَّوْرَةِ; до сих пор حَتَّى (إِلَى) ٱلْآنَ

доба́вить, добавля́ть زَادَ عَلَى, أَضَافَ إِلَى [*u* زِيَادَةٌ]

доба́вочн||ый إِضَافِيٌّ; ~ое вре́мя وَقْتٌ إِضَافِيٌّ

добива́ться 1. (*стараться достичь, получить*) جَهَدَ لِلْحُصُولِ عَلَى [*a* جَهْدٌ], سَعَى فِي [*a* سَعْيٌ] **2.** *см.* добиться

доби́ться حَصَلَ, أَحْرَزَ [*a* ظَفِرَ, [حُصُولٌ *y*] عَلَى [ظَفَرٌ]; ~ успе́ха أَحْرَزَ نَجَاحًا; ~ своего́ ظَفِرَ بِمَطْلُوبِهِ

добро́ *с* خَيْرٌ ◇ ~ пожа́ловать! أَهْلًا وَسَهْلًا!

доброво́||лец *м* مُتَطَوِّعٌ

бِٱلطَّوْعِ, ٱخْتِيَارِيًّا ~льно ●

طَوْعِيٌّ, ٱخْتِيَارِيٌّ ~льный ●

доброжела́тельн||ый حَسَنُ ٱلظَّنِّ, مُحِبٌّ لِلْغَيْرِ; خَيِّرٌ; ~ое отноше́ние مُعَامَلَةٌ بِحُسْنِ ظَنٍّ

доброка́чественный جَيِّدٌ, حَسَنُ ٱلْجَوْدَةِ, ٱلنَّوْعِ

добросо́вестный حَسَنُ ٱلذِّمَامِ, نَزِيهٌ [نُزَهَاءُ]

добрососе́дск||ий: ~ие отноше́ния عَلَاقَاتُ حُسْنِ ٱلْجِوَارِ

доброта́ *ж* لُطْفٌ [أَلْطَافٌ]; شَفَقَةٌ; طِيبَةٌ; كَرَمٌ

до́бр||ый 1. كَرِيمٌ, مُحْسِنٌ [كِرَامٌ] **2.** (*о намерении, поступке*) جَيِّدٌ, طَيِّبٌ, حَسَنٌ ◇ бу́дьте ~ы! مِنْ فَضْلِكُمْ!; أَرْجُوكُمْ!; всего́ ~ого! مَعَ ٱلسَّلَامَةِ!; ~ое у́тро! صَبَاحَ ٱلْخَيْرِ!; ~ый ве́чер! مَسَاءَ ٱلْخَيْرِ!

добыва́ть, добы́ть 1. حَصَّلَ

إِكْتِسَابٌ، [حُصُولٌ] عَلَى; ~ средства к жизни إِقْتَنَى; إِكْتَسَبَ ٱلرِّزْقَ 2. (из недр) إِسْتَخْرَجَ; إِسْتَخْلَصَ; ~ уголь إِسْتَخْرَجَ ٱلْفَحْمَ

добыча *ж* 1. إِكْتِسَابٌ، إِقْتِنَاءٌ; حُصُولٌ عَلَى 2. إِسْتِخْلَاصٌ، إِسْتِخْرَاجٌ (добытое) إِنْتَاجٌ، مَحْصُولٌ; غَنِيمَةٌ [غَنَائِمُ] (трофей)

довез||ти́ وَصَلَ إِلَى، أَوْصَلَ إِلَى [ي] نَقَلَ لِغَايَةِ مَا، أَوْصَلَ [ي] نَقَلَ; я ~у́ вас [на автомобиле] до́ дому سَأُوَصِّلُكُمْ إِلَى ٱلْبَيْتِ [بِٱلسَّيَّارَةِ]

дове́ренность *ж* وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ] ٱلتَّوْكِيلِ

дове́рие *с* ثِقَةٌ; питать ~ к кому-л. وَثِقَ، كَنَّ ثِقَةً بِهِ; оказывать ~ кому-л. وَلَّاهُ ٱلثِّقَةَ

дове́р||ить إِئْتَمَنَ عَلَى; وَكَّلَ، فَوَّضَ ● ~ять 1. *см.* дове́рить 2. (верить) وَثِقَ بِ

آمَنَ، [وُثُوقٌ، ثِقَةٌ يَثِقُ] بِ بِ

довести́ [и] أَتَى بِ; я вас أَوْصَلَ، رَافَقَ; [إِيْمَانٌ] доведу́ до гости́ницы سَأُرَافِقُكُمْ حَتَّى ٱلْفُنْدُقِ

до́вод *м* حُجَّةٌ [حُجَجٌ]، دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ، دَلَائِلُ]; приводить ~ы (أَقَامَ) أَوْرَدَ حُجَجًا

доводи́ть *см.* довести́

довое́нный مَا قَبْلَ ٱلْحَرْبِ

довози́ть *см.* довезти́

дово́льно 1. (достаточно) بِدَرَجَةٍ كَافِيَةٍ; э́того ~ وَهٰذَا كَافٍ 2. (порядочно) بِدَرَجَةٍ كَوْمًا; جِدًّا; مَلْحُوظَةٍ (كَافِيَةٍ); ~ хо́лодно ٱلْجَوُّ بَارِدٌ; мало; уже́ ~ по́здно ٱلْوَقْتُ جِدًّا; مُتَأَخِّرٌ جِدًّا ◇ ~! كَفَى، يَكْفِي!

дово́л||ьный رَاضٍ، مَسْرُورٌ; я о́чень ~ен أَنَا مَسْرُورٌ جِدًّا

догада́ться, дога́дываться خَمَّنَ، حَزَرَ [и, у حَزْرٌ]

догна́ть لَحِقَ بِ [а لَحْقٌ، لَحَاقٌ]، أَدْرَكَ ◇ ~ и перегна́ть кого́-л. لَحِقَ بِهِ وَسَبَقَهُ

догова́риваться *см.* договори́ться

догово́р *м* مُعَاهَدَةٌ، اِتِّفَاقِيَّةٌ؛ اِتِّفَاقٌ؛ заключи́ть (расто́ргнуть) ~ عَقَدَ (نَقَضَ) الْمُعَاهَدَةَ؛ подписа́ть ~ وَقَّعَ عَلَى الْمُعَاهَدَةِ؛ ратифици́ровать ~ أَبْرَمَ الْمُعَاهَدَةَ؛ ~ о дру́жбе и взаимопо́мощи مُعَاهَدَةُ الصَّدَاقَةِ وَالْمُسَاعَدَةِ الْمُتَبَادِلَةِ

договори́||ться اِتَّفَقَ عَلَى؛ تَفَاهَمَ؛ мы ~лись о встре́че لَقَدِ اتَّفَقْنَا عَلَى اللِّقَاءِ

догоня́ть *см.* догна́ть

доезжа́ть, дое́хать وَصَلَ [يَصِلُ، وُصُولٌ]، بَلَغَ [у بُلُوغٌ]؛ как вы дое́хали? كَيْفَ كَانَتْ؛ كَيْفَ وَصَلْتُمْ؟ سَفْرَتُكُمْ

дожда́||ться اِنْتَظَرَ؛ اِنْتَظَرَ حَتَّى شَهِدَ شَيْئًا؛ я вас не ~лся لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَنْتَظِرَكُمْ

дождь *м* مَطَرٌ [أَمْطَارٌ]؛ проливно́й ~ مَطَرٌ هَطَّالٌ (مُنْهَمِرٌ)؛ идёт ~ يَنْزِلُ الْمَطَرُ، تُمْطِرُ السَّمَاءُ

до́за *ж* جُرْعَةٌ [جُرَعٌ]

дозвон||и́ться (*по телефону*) اِتَّصَلَ تِلِيفُونِيًّا؛ я с трудо́м ~и́лся к вам لَقَدِ اتَّصَلْتُ بِكُمْ تِلِيفُونِيًّا بِصُعُوبَةٍ

дои́ть حَلَبَ [у حَلْبٌ]، اِحْتَلَبَ، اسْتَدَرَّ

дойти́ وَصَلَ [يَصِلُ، وُصُولٌ]، بَلَغَ [у بُلُوغٌ]؛ أَدْرَكَ (*достигнуть*)

доказа́тельств||о *с* بُرْهَانٌ [بَرَاهِينُ]، دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ، دَلَائِلُ]؛ بَيِّنَةٌ؛ приводи́ть ~а أَقَامَ أَدِلَّةً

доказа́ть, дока́зывать أَثْبَتَ ,بَرْهَنَ عَلَى

до́кер *м* عَامِلٌ فِي ٱلْمِينَاءِ [عُمَّالٌ]

докла́д *м* مُحَاضَرَةٌ; отчётный ~ تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرُ], خِطَابٌ تَقْرِيرِيٌّ; де́лать ~ أَلْقَى مُحَاضَرَةً (خِطَابًا) ● ~чик *м* مُحَاضِرٌ ,مُقَرِّرٌ, خَطِيبٌ [خُطَبَاءُ] ● ~ывать *см*. доложи́ть

до́ктор *м* 1. (*врач*) طَبِيبٌ [أَطِبَّاءُ], دُكْتُورٌ [دَكَاتِرَةٌ] 2. (*учёная степень*) دُكْتُورٌ [دَكَاتِرَةٌ]; ~ экономи́ческих нау́к دُكْتُورٌ فِي ٱلْعُلُومِ ٱلْاِقْتِصَادِيَّةِ

докуме́нт *м* 1. وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ], صَكٌّ [صُكُوكٌ]; شَهَادَةٌ ;مُسْتَنَدٌ (*свидетельство*) 2. (*удостоверение личности*) بِطَاقَةُ ٱلْهُوِيَّةِ ● ~а́льный: ~а́льный фильм فِلْمٌ وَثَائِقِيٌّ

долг *м* 1. وَاجِبٌ [وَاجِبَاتٌ]; فَرْضٌ [فُرُوضٌ]; вы́полнить ~ أَدَّى وَاجِبَهُ, قَامَ بِوَاجِبِهِ 2. (*денежный*) قَرْضٌ ,[دُيُونٌ] دَيْنٌ [قُرُوضٌ]; брать (дава́ть) в ~ اِسْتَدَانَ (أَقْرَضَ); возвраща́ть ~ وَفَّى ٱلدَّيْنَ

до́лг||ий طَوِيلٌ [طِوَالٌ], مَمْدُودٌ ;[مُدُدٌ] مَدِيدٌ; ~ое вре́мя مُدَّةٌ طَوِيلَةٌ ● ~о وَقْتًا مُدَّةً طَوِيلَةً ,طَوِيلًا

долгосро́чный طَوِيلُ ٱلْأَجَلِ (ٱلْأَمَدِ)

долгота́ *ж тж. геогр.* طُولٌ [أَطْوَالٌ]

до́лжен 1. (*обязан*) [يَجِبُ] عَلَيْهِ أَنْ; он ~ э́то сде́лать يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَفْعَلَ هٰذَا; я ~ вам ко́е-что сказа́ть عَلَيَّ أَنْ أَقُولَ لَكُمْ شَيْئًا مَا 2. (*предполага́ется*) لَا بُدَّ, مِنَ ٱلْمُمْكِنِ; по́езд ~ прибы́ть в три часа́ لَا بُدَّ أَنْ

يَصِلَ ٱلقِطَارُ فِى ٱلسَّاعَةِ ٱلتَّالِعَةِ 3. (*задолжать*) مَدِينٌ وفِى ذِمَّتِهِ ,عَلَيْهِ لِ ; он ~ мне пять рублéй عَلَيْهِ لِى خَمْسَةُ رُوبْلَاتٍ ◇ должнó быть رُبَّمَا ,لَعَلَّ

дóлжност||ь *ж* وَظِيفَةٌ [وَظَائِفُ] ,مَنْصِبٌ [مَنَاصِبُ] ; занимáть ~ь شَغَلَ (مَلأَ) وَظِيفَةً ; освободи́ть от ~и فَصَلَ مِنَ ٱلوَظِيفَةِ

доли́на *ж* وَادٍ [أَوْدِيَةٌ, وِدْيَانٌ]

дóллар *м* دُولَارٌ [دُولَارَاتٌ]

доложи́ть قَدَّمَ تَقْرِيرًا, قَرَّرَ ; أَخْبَرَ (*о ком-л.*)

долóй! لِيَسْقُطْ! ; ~ войнý! لِتَسْقُطِ ٱلحَرْبُ!

дóльше أَبْعَدُ (أَطْوَلُ، أَكْثَرُ) مِنْ

дóля *ж* 1. (*часть*) قِسْمٌ [أَقْسَامٌ], جُزْءٌ [أَجْزَاءٌ], حِصَّةٌ [حِصَصٌ] ; قِسْطٌ [أَقْسَاطٌ] 2. (*участь*) نَصِيبٌ [أَنْصِبَةٌ ,نُصُبٌ], قِسْمَةٌ [قِسَمٌ]

дом *м* 1. (*жильё, квартира*) بَيْتٌ [بُيُوتٌ], مَنْزِلٌ [مَنَازِلُ], دَارٌ [دُورٌ] 2. (*здание*) بِنَايَةٌ ◇ ~ культýры دَارُ ٱلثَّقَافَةِ ; ~ óтдыха دَارُ ٱلرَّاحَةِ

домáшн||ий مَنْزِلِيٌّ, بَيْتِيٌّ, أَهْلِيٌّ ; ~ее хозя́йство تَدْبِيرٌ مَنْزِلِيٌّ ; ~ий áдрес عُنْوَانُ ٱلمَنْزِلِ

дóмна *ж* فُرْنٌ عَالٍ [أَفْرَانٌ], أَتُونُ صَهْرٍ [أَتَاتِينُ]

домóй إِلَى ٱلبَيْتِ ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ إِلَى ٱلبَيْتِ

донести́, доноси́ть 1. (*о чём-л.*) أَخْبَرَ, أَبْلَغَ عَنْ 2. (*на кого-л.*) أَطْلَعَ عَلَى وَشَى بِ [وِشَايَةٌ]

доплá||та *ж* أُجْرَةٌ إِضَافِيَّةٌ

[أَجْـــرٌ] ● ~тить, ~чивать دَفَعَ أُجْرَةً إِضَافِيَّةً [a دَفْعٌ]; сколько нужно ~тить? كَمْ يَجِبُ أَنْ أَدْفَعَ إِضَافَةً؟ я ~чу سَأَدْفَعُ ٱلإِضَافَةَ (ٱلنَّقْصَ)

дополн||éние *с* إِضَافَةٌ, زِيَادَةٌ ;تَكْمِيلٌ ● ~ительный زَائِدٌ ;تَكْمِيلِيٌّ, إِضَافِيٌّ

допóлнить, дополня́ть كَمَّمَ, أَكْمَلَ, كَمَّلَ, أَضَافَ

допрáшивать *см.* допросúть

допрóс *м* اِسْتِجْوَابٌ, اِسْتِنْطَاقٌ ● ~и́ть اِسْتَجْوَبَ, اِسْتَنْطَقَ

допускáть, допусти́ть 1. سَمَحَ, [إِذْنٌ a] أَذِنَ, أَجَازَ [سَمَاحٌ a] 2. (*предполагать*) سَلَّمَ بِ ;اِفْتَرَضَ; допу́стим, что... ... أَنَّ ... لِنَفْتَرِضْ ◇ ~ ошибку اِرْتَكَبَ خَطَأً

дорóг||а *ж* 1. طَرِيقٌ *м*, *ж* [طُرُقٌ], سَبِيلٌ [سُبُلٌ]; سِكَّةٌ [سِكَكٌ]; دَرْبٌ [دُرُوبٌ] 2. (*путешествие*) سَفَرٌ [أَسْفَارٌ], رِحْلَةٌ, طَرِيقٌ; отправля́ться в ~у سَافَرَ, رَحَلَ [a رَحِيلٌ]; ~ой, в ~е فِي ;أَثْنَاءَ ٱلسَّفَرِ ◇ уступи́ть (дать) ~у أَفْسَحَ ٱلْمَجَالَ لَهُ; идти́ своéй ~ой سَارَ فِي طَرِيقِهِ (عَلَى هَوَاهُ)

дóрого ;يَكُونُ غَالٍ это сли́шком ~ هٰكَذَا غَالٍ جِدًّا

дороговúзна *ж* غَلَاءٌ; ~ жи́зни غَلَاءُ ٱلْمَعِيشَةِ

дорог||óй 1. (*по цене*) غَالٍ 2. (*ценный*) ثَمِينٌ, نَفِيسٌ; ~óй подáрок هَدِيَّةٌ ثَمِينَةٌ 4. (*милый*) عَزِيزٌ (أَعِزَّاءُ), حَبِيبٌ (أَحِبَّاءُ, أَحْبَابٌ); ~úе друзья́! أَيُّهَا ٱلأَصْدِقَاءُ ٱلأَعِزَّاءُ!

дорожáть غَلَا [y غَلَاءٌ], اِرْتَفَعَ سِعْرُهُ

дорожи́ть حَافَظَ; اِعْتَزَّ بِ عَلَى (*беречь*)

доро́жка *ж* مَمْشًى [مَمَاشٍ]، مَمَرٌّ، طَرِيقٌ [طُرُقٌ]

доро́жный: ~ костю́м ثِيَابُ ٱلسَّفَرِ; ~ знак إِشَارَةُ ٱلْمُرُورِ

доса́да *ж* زَعَلٌ، كَدَرٌ، ضَجَرٌ; кака́я ~! يَا لِلْأَسَفِ!

до свида́ния! إِلَى ٱللِّقَاءِ، مَعَ ٱلسَّلَامَةِ

доска́ *ж* 1. لَوْحَةٌ; خَشَبَةٌ 2.: кла́ссная ~ سَبُّورَةٌ; ша́хматная ~ رُقْعَةُ ٱلشِّطْرَنْجِ [رُقَعٌ، رِقَاعٌ] ◇ ~ почёта لَوْحَةُ ٱلشَّرَفِ

досло́вный حَرْفِيٌّ; ~ перево́д تَرْجَمَةٌ حَرْفِيَّةٌ

досро́чн||о قَبْلَ ٱلْمَوْعِدِ ● ~ый قَبْلَ ٱلْمَوْعِدِ

достава́ть *см.* доста́ть

доста́вить 1. أَوْصَلَ، وَصَّلَ إِلَى، حَمَلَ [u حَمْلٌ] 2. (*причинить, вызвать*) أَحْدَثَ، سَبَّبَ; ~ ра́дость кому́-л. سَرَّهُ; ~ беспоко́йство кому́-л. أَقْلَقَهُ

доста́в||ка *ж* تَوْصِيلٌ، تَسْلِيمٌ، حَمْلٌ; с ~кой на́ дом مَعَ تَسْلِيمِ ٱلشَّيْءِ إِلَى ٱلْبَيْتِ ● ~ля́ть *см.* доста́вить

доста́ток *м* رَخَاءٌ، يُسْرٌ، رَغَدٌ، وَفْرَةٌ، كِفَايَةٌ

доста́точно بِصُورَةٍ كَافِيَةٍ (لِدَرَجَةٍ); ~ э́того وَهٰذَا يَكْفِي

доста́ть 1. (*дотянуться*) نَالَ، [مَدٌّ u] مَدَّ يَدَيْهِ إِلَى 2. [بُلُوغٌ u] بَلَغَ، [نَيْلٌ a] (*вынуть*) اِسْتَخْرَجَ، أَخْرَجَ، أَخَذَ [أَخْذٌ u]; ~ кни́гу из шка́фа أَخَذَ ٱلْكِتَابَ مِنَ ٱلْخِزَانَةِ 3. (*приобрести*) [حُصُولٌ u] حَصَلَ عَلَى، اِقْتَنَى; ~ биле́ты в теа́тр حَصَلَ عَلَى تَذَاكِرَ لِلْمَسْرَحِ

достигáть *см.* достичь

достижéни||е *с* 1. بُلُوغٌ, وُصُولٌ إِلَى, إِدْرَاكٌ 2. (*успех*) مَكْسَبٌ ,[أَفْوَازٌ] فَوْزٌ ,نَجَاحٌ [مَكَاسِبُ]; ~я наýки مُنْجَزَاتُ ٱلْعِلْمِ

достичь بَلَغَ [*у* بُلُوغٌ], [وُصُولٌ يَصِلُ] وَصَلَ إِلَى تَوَصَّلَ ;[نَيْلٌ *a*] نَالَ ,أَحْرَزَ أَحْرَزَ ; ~ успéха إِلَى; ~ цéли بَلَغَ هَدَفَهُ ;نَجَاحًا ~ соглашéния تَوَصَّلَ إِلَى ٱلِاتِّفَاقِيَّةِ

достовéрн||ый مَوْثُوقٌ بِهِ, يُوثَقُ بِهِ; из ~ых истóчников مِنْ مَصَادِرَ مَوْثُوقٍ بِهَا

достóинство *с* 1. (*положительное качество*) فَضِيلَةٌ [فَضَائِلُ], جَوْدَةٌ 2. (*самоуважение*) عِزَّةٌ ,كَرَامَةٌ ,ٱلنَّفْسِ هَيْبَةٌ 3. (*стоимость*) قِيمَةٌ [قِيَمٌ], فِئَةٌ

достóйн||ый مُسْتَحِقٌّ, مُحْتَرَمٌ ,فَاضِلٌ [فُضَلَاءُ]; لَائِقٌ ,جَدِيرٌ بِ; ~ый внимáния جَدِيرٌ بِٱلِاهْتِمَامِ; ~ая наградá جَائِزَةٌ مُسْتَحِقَّةٌ

достопримечáтельности *мн.* مَشَاهِدُ ,مَعَالِمُ ,آثَارٌ; осмáтривать ~ гóрода تَفَرَّجَ عَلَى مَعَالِمِ ٱلْمَدِينَةِ

достояние *с* مُلْكٌ [أَمْلَاكٌ], ثَرْوَةٌ [ثَرَوَاتٌ]; общéственное ~ أَمْلَاكُ ٱلْمُجْتَمَعِ

дóступ *м* دُخُولٌ; وُصُولٌ; ~ открыт ٱلدُّخُولُ مُبَاحٌ

достýпн||ый سَهْلٌ, آلْمَنَالِ ;مُمْكِنٌ; ~ые цéны أَسْعَارٌ مَعْقُولَةٌ; ~ый для понимáния لَا يَصْعُبُ فَهْمُهُ

досýг *м* وَقْتُ ٱلْفَرَاغِ; на ~е فِي أَوْقَاتِ ٱلْفَرَاغِ

дóсыта حَتَّى ٱلشَّبَعِ; наéсться ~ أَكَلَ حَتَّى شَبِعَ

дотрáгиваться, дотрóнуться مَسَّ ,[لَمْسٌ *и*, *у*] لَمَسَ [مَسٌّ *a*]

дохóд *м* دَخْلٌ [دُخُولٌ], إِيـرَادٌ [إِيـرَادَاتٌ], رِبْـحٌ [أَرْبَـاحٌ]; **национáльный ~** دَخْلٌ قَوْمِيٌّ (وَطَنِيٌّ)

доцéнт *м* أُسْتَاذٌ مُسَاعِدٌ [أَسَاتِذَةٌ مُسَاعِدُونَ]

дочь *ж* بِـنْـتٌ, اِبْـنَـةٌ [بَنَاتٌ], كَرِيمَةٌ [كَرَائِمُ]

дошкóльн||ый: дéти ~ого вóзраста أَطْفَالٌ لَمْ يَبْلُغُوا سِنَّ ٱلدِّرَاسَةِ

доя́р *м* حَلَّابٌ ● **~ка** *ж* حَلَّابَةٌ

драгоцéнн||ость *ж* جَوْهَرَةٌ [جَـوَاهِـرُ] ● **~ый** ثَمِينٌ, قَـيِّـمٌ, نَفِيسٌ; **~ые кáмни** أَحْجَارٌ كَرِيمَةٌ

дразни́ть تَحَرَّشَ, شَاكَسَ (*злить*); هَيَّجَ (*возбуждать*)

дрáка *ж* عِرَاكٌ, مُشَاجَرَةٌ

дрáма *ж* دِرَامَا; مَـأْسَاةٌ *перен.* ● **~ти́ческий: ~и́ческий теáтр** مَسْرَحُ ٱلدِّرَامَا

● **~тýрг** *м* كَاتِبٌ [كُتَّابٌ] مَسْرَحِيٌّ

дрáться عَارَكَ, تَشَاجَرَ; حَارَبَ, كَـافَـحَ (*бороться*)

древеси́на *ж* خَشَبِينٌ, حَامِضٌ خَشَبِيٌّ

дрéвн||ий قَدِيمٌ [قُـدَمَـاءُ], قَدِيمُ ٱلْعَهْدِ [قُدَامَى]; **~яя рýкопись (истóрия)** مَخْطُوطَةٌ (حِكَايَةٌ) قَدِيمَةٌ

дремáть نَعَسَ [*а* نَعْسٌ, نُعَاسٌ], غَفَا [*у* غَفْوٌ, غُفُوٌّ]

дрессирóв||анный مُرَوَّضٌ, مُدَرَّبٌ ● **~áть** رَوَّضَ, دَرَّبَ ● **~щик** *м* مُرَوِّضٌ, مُدَرِّبٌ

дровá *мн.* حَـطَـبٌ [أَحْـطَـابٌ], أَخْـشَـابُ ٱلْحَرِيقِ

дрожáть اِرْتَـعَـشَ, اِرْتَـعَـدَ; **~ от хóлода** اِرْتَعَشَ مِنَ ٱلْبَرْدِ

дрóжжи *мн.* خَـمِـيـرَةٌ; **пивны́е ~** خَمِيرَةُ ٱلْبِيرَا

дрожь *ж* اِرْتِعَاشٌ, اِرْتِعَادٌ, رَعْشٌ, رَعْدَةٌ

друг *м* صَدِيقٌ [أَصْدِقَاءُ], صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ, صَحْبٌ], خَلِيلٌ [أَخِلَّاءُ, خُلَّانٌ] ◇ ~ дру́га بَعْضُهُمْ بَعْضًا; ~ за дру́гом وَاحِدٌ تِلْوَ ٱلْآخَرِ; ~ про́тив дру́га وَاحِدٌ مُقَابِلَ ٱلْآخَرَ; ~ с дру́гом بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ (مَعَ بَعْضٍ)

друг||о́й 1. آخَرُ [آخَرُونَ] *ж* أُخْرَى [أُخَرٌ, أُخْرَيَاتٌ]; с ~о́й стороны́ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى; ~и́ми слова́ми بِعِبَارَةٍ (كَلِمَةٍ) أُخْرَى; э́то ~о́е де́ло هٰذَا شَيْءٌ (أَمْرٌ) آخَرُ 2. (*следующий*) تَالٍ, آتٍ; в ~о́й раз فِي ٱلْمَرَّةِ ٱلتَّالِيَةِ; на ~о́й день فِي ٱلْيَوْمِ ٱلتَّالِي; оди́н за ~и́м وَاحِدٌ تِلْوَ ٱلْآخَرِ

дру́жба *ж* صَدَاقَةٌ, وُدٌّ; ~ наро́дов صَدَاقَةُ ٱلشُّعُوبِ

дружелю́бный وُدِّيٌّ, صَادِقٌ; مُتَحَابٌّ

дру́жес||кий, дру́жес||твенный وُدِّيٌّ, صَدِيقٌ, رِفَاقِيٌّ; ~твенные стра́ны بُلْدَانٌ صَدِيقَةٌ; ~твенные свя́зи عَلَاقَاتٌ وُدِّيَّةٌ; ~кие встре́чи لِقَاءَاتٌ وُدِّيَّةٌ; в ~твенной атмосфе́ре, в ~кой обстано́вке فِي جَوٍّ وُدِّيٍّ

дружи́ть صَاحَبَ, صَادَقَ, آلَفَ

дру́жн||ый وُدِّيٌّ, مُتَحَابٌّ; ~ая семья́ عَائِلَةٌ مُتَحَابَّةٌ

дря́хлый هَرِمٌ [هَرِمُونَ, هَرْمَى]

дуб *м* بَلُّوطٌ

дубли́ровать 1. ضَاعَفَ, أَعَادَ, نَسَخَ [a نَسْخٌ] 2. (*подменять актёра и т. п.*) نَابَ عَنْ [y نِيَابَةٌ, نَوْبٌ] 3. *кино* دَبْلَجَ; ~ фильм دَبْلَجَ ٱلْفِلْمَ

ду́ма||ть 1. فَكَّرَ, تَفَكَّرَ;

о чём вы ~ете? بِـمَـا تُفَكِّرُونَ؟ 2. (*полагать*) ظَنَّ [у ظَنٌّ], اِفْتَرَضَ; я ~ю, что... أَظُنُّ أَنَّ... 3. (*намереваться*) عَزَمَ [и عَزْمٌ], نَوَى [и نِيَّةٌ], أَرَادَ; я ~ю завтра уехать أَنْوِي أَنْ أُسَافِرَ غَدًا

дурак *м* أَحْمَقُ [حُمْقٌ], غَبِيٌّ [أَغْبِيَاءُ]

дуть 1. هَبَّ [у هُبُوبٌ], عَصَفَ [и عَصْفٌ]; дует ветер تَهُبُّ آلرِّيحُ; здесь дует هُنَا يَسِيرُ تَيَّارُ آلهَوَاءِ 2. (*во что-л.*) نَفَخَ [у نَفْخٌ] فِي

дух *м* رُوحٌ *ж, м* [أَرْوَاحٌ]; в ~е дружбы بِـرُوحِ آلصَّدَاقَةِ ◇ быть не в ~е زَعِلَ [а زَعَلٌ], اِنْحَرَفَ مِزَاجُهُ

духи *мн.* عُطُورٌ, عُطُورَاتٌ, رَوَائِحُ عِطْرِيَّةٌ

духовенство *с* رِجَالُ آلدِّينِ, رِجَالُ آلكَهَنُوتِ

духовн||ый 1. رُوحَانِيٌّ; ~ая жизнь حَيَاةٌ رُوحَانِيَّةٌ 2. (*религиозный*) دِينِيٌّ; ~ое лицо رَجُلُ آلدِّينِ

духов||ой: ~ые инструменты آلَاتُ آلنَّفْخِ آلمُوسِيقِيَّةُ; ~ой оркестр جَوْقَةُ آلَاتِ آلنَّفْخِ

духота *ж* حَرٌّ خَانِقٌ, جَوٌّ خَانِقٌ, اِنْحِبَاسٌ [فِي آلهَوَاءِ]

душ *м* مِنْضَحٌ [مَنَاضِحُ], دُوشٌ; принять ~ أَخَذَ دُوشًا, نَضَحَ بِآلدُّوشِ

душ||а *ж* 1. نَفْسٌ *ж* [أَنْفُسٌ, نُفُوسٌ], رُوحٌ *ж, м* [أَرْوَاحٌ]; от всей ~и مِنْ صَمِيمِ آلقَلْبِ; в глубине ~и فِي أَعْمَاقِ آلنَّفْسِ 2. (*единица населения*) نَسَمَةٌ [نَسَمَاتٌ, نَسَمٌ], شَخْصٌ [أَشْخَاصٌ]; на душу населения لِكُلِّ نَسَمَةٍ (فَرْدٍ) ◇

~á ушлá в пя́тки اِنْخَلَعَ قَلْبُهُ [مِنَ ٱلْهَوْلِ]

души́стый أَرِجٌ, عَـطِـرٌ, عِطْرِيٌّ

ду́ш||но: в кóмнате ~но اَلْهَوَاءُ فِى ٱلْغُرْفَةِ خَانِقٌ; емý ~но يَشْعُرُ بِعَكِيكَةٍ ● ~ный خَانِقٌ, عَكٌ, ذَمِتٌ; ~ный день يَوْمٌ عَكٌ

дуэ́т *м* مُوسِيقَى ثُنَائِيَّةٌ; غِنَاءٌ ثُنَائِيٌّ (*вокальный*)

дым *м* دُخَانٌ ◇ нет ~а без огня́ لَا دُخَانَ بِلَا نَارٍ

дыми́ть دَخِنَ ● ~ся أَدْخَنَ [*a* دَخَنٌ]

ды́ня *ж* بَطِّيخَةٌ صَفْرَاءُ [*собир.* بَطِّيخٌ أَصْفَرُ]

дыра́, ды́рка *ж* خَـــرْقٌ [خُرُوقٌ], ثُقْبَةٌ [ثُقَبٌ]

дыха́ние *с* نَفَسٌ, تَنَفُّسٌ [أَنْفَاسٌ]; искýсственное ~ تَنَفُّسٌ آصْطِنَاعِيٌّ; перевести́ ~ اِسْتَعَادَ أَنْفَاسَهُ

дыша́ть تَنَفَّسَ, تَنَسَّمَ

дю́жина *ж* دَزِّينَةٌ, دَسْتَةٌ

дя́дя *м* خَـالٌ [أَخْوَالٌ] (*брат матери*); عَمٌّ [أَعْمَامٌ, عُمُومَةٌ] (*брат отца*)

Е

евре́й *м* يَهُودِيٌّ [يَهُودُ] ● ~ка *ж* يَهُودِيَّةٌ ● ~ский يَهُودِيٌّ

европе́||ец *м* أُورُبِيٌّ, أُورُوبِيٌّ ● ~йский أُورُبِيٌّ, أُورُوبِيٌّ

еги́п||етский مِصْرِيٌّ ● ~тя́нин *м* مِصْرِيٌّ ● ~тя́нка *ж* مِصْرِيَّةٌ

егó 1. *род., вин. от* он *и* онó: я ви́дел ~ قَدْ رَأَيْتُهُ 2. *притяж. мест.* ـهُ; э́то ~ кни́га هٰذَا كِتَابُهُ

еда́ *ж* 1. طَعَامٌ [أَطْعِمَةٌ], أَكْلٌ, مَأْكُولَاتٌ 2. (*приём пищи*) أَكْلٌ, تَنَاوُلُ ٱلطَّعَامِ; пéред едóй قَبْلَ ٱلْأَكْلِ; пóсле еды́ بَعْدَ ٱلْأَكْلِ

едва́ 1. (*с трудом*) بِصُعُوبَةٍ; я ~ разыска́л его́ وَجَدْتُهُ بِصُعُوبَةٍ 2. (*чуть*) بِٱلْكَادِ, قَلِيلًا; он ~ не упа́л كَادَ يَقَعُ 3. (*как только*) مَا كَادَ... حَتَّى...; ~ он вошёл, как на́чал расска́зывать مَا كَادَ يَدْخُلُ حَتَّى بَدَأَ حَدِيثَهُ ◇ ~ ли كَادَ, مَا مِنَ ٱلْمَشْكُوكِ فِيهِ أَنْ..., وَهَيْهَاتَ أَنْ; ~ ли он прие́дет مِنَ ٱلْمَشْكُوكِ فِيهِ أَنْ يَصِلَ

едине́ние *с* اِتِّحَادٌ, تَوْحِيدٌ; وَحْدَةٌ

едини́ца *ж* 1. (*цифра*) وَاحِدٌ 2. (*измерения*) وَحْدَةٌ [وَحَدَاتٌ]; де́нежная ~ وَحْدَةُ ٱلْعُمْلَةِ

единогла́сно بِٱلْإِجْمَاعِ; приня́ть реше́ние ~ اِتَّخَذَ ٱلْقَرَارَ بِٱلْإِجْمَاعِ

единоду́ш||ие *с* اِتِّفَاقُ ٱلْآرَاءِ (إِجْمَاعٌ) ● ~но بِٱلْإِجْمَاعِ ● ~ный إِجْمَاعِيٌّ, مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

единомы́шленник *м* مُشَارِكٌ فِي مَشَارِبِ ٱلْآرَاءِ

еди́нств||енный وَحِيدٌ, فَرِيدٌ; مُفْرَدٌ; ~енный сын اِبْنٌ وَحِيدٌ ● ~о *с* وَحْدَةٌ; اِتِّفَاقٌ (*единодушие*); выступа́ть за ~о تَمَسَّكَ بِٱلْوَحْدَةِ

еди́н||ый مُتَّحِدٌ, مُوَحَّدٌ; مُشْتَرَكٌ; ~ый фронт جَبْهَةٌ مُوَحَّدَةٌ ◇ все до ~ого كُلُّهُمْ عَنْ بَكْرَةِ أَبِيهِمْ

её 1. *род., вин. от* она́: я её ви́дел قَدْ رَأَيْتُهَا 2. *притяж. мест.* ـهَا; её кни́га كِتَابُهَا

ёж *м* قُنْفُذٌ (قَنَافِذُ), (قُبَعٌ) قُبَاعٌ

ежего́дн||ик *м* حَوْلِيَّةٌ, نَشْرَةٌ سَنَوِيَّةٌ [نَشَرَاتٌ] ● ~о كُلَّ سَنَةٍ, سَنَوِيًّا ● ~ый سَنَوِيٌّ, حَوْلِيٌّ

ежедне́вн||о كُلَّ يَوْمٍ, يَوْمِيًّا

~ая газе́та ~ый يَوْمِيٌّ; ~ый • يَوْمٍ جَرِيدَةٌ يَوْمِيَّةٌ

ежеме́сячн||ик *м* مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ • ~о شَهْرِيًّا, كُلَّ شَهْرٍ • ~ый شَهْرِيٌّ; ~ый журна́л مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ

еженеде́льн||ик *м* نَشْرَةٌ (مَجَلَّةٌ، جَرِيدَةٌ) أُسْبُوعِيَّةٌ • ~о أُسْبُوعِيًّا, كُلَّ أُسْبُوعٍ • ~ый أُسْبُوعِيٌّ; ~ая газе́та جَرِيدَةٌ أُسْبُوعِيَّةٌ

езд||а́ *ж* رُكُوبٌ; سَفَرٌ; в двух часа́х ~ы отсю́да عَلَى مَسَافَةِ سَفَرِ سَاعَتَيْنِ مِنْ هُنَا

е́здить رَكِبَ; سَافَرَ [*a* رُكُوبٌ]; ~ на велосипе́де رَكِبَ ٱلدَّرَّاجَةَ; ~ верхо́м رَكِبَ ٱلْحِصَانَ

ей *дат. от* она́: я сообщи́л (сказа́л) ей أَخْبَرْتُهَا (قُلْتُ لَهَا)

е́ле *см.* едва́ 1, 2

ёлка *ж см.* ель; новогодняя ~ شَجَرَةُ رَأْسِ ٱلسَّنَةِ

ель *ж* تَنُّوبَةٌ, شُوحٌ

ёмк||ий رَحِيبٌ, وَاسِعٌ • ~ость *ж* قُدْرَةٌ, رَحَابَةٌ; سَعَةٌ, ٱلِٱسْتِيعَابِ

ему́ *дат. от* он *и* оно́: я ~ скажу́ سَأَقُولُ لَهُ

ерунда́ *ж* هُرَاءٌ; هَذْرٌ, كَلَامٌ فَارِغٌ

е́сли لَوْ; إِذَا, إِنْ; ~ хоти́те إِذَا أَرَدْتُمْ; ~ бы у него́ бы́ло вре́мя, он бы пришёл إِذَا كَانَ لَدَيْهِ وَقْتٌ لَجَاءَ; ~ то́лько فَقَطْ; بِشَرْطِ أَنْ, لَوْ...

есте́ственн||о 1. بِشَكْلٍ طَبِيعِيٍّ; э́то соверше́нно ~о وَهٰذَا طَبِيعِيٌّ تَمَامًا 2. (*разуме́ется*) مِنَ ٱلطَّبِيعِيِّ; بِٱلطَّبْعِ; ~о, я согласи́лся بِٱلطَّبْعِ إِنِّي وَافَقْتُ • ~ый طَبِيعِيٌّ; ~ые нау́ки ٱلْعُلُومُ ٱلطَّبِيعِيَّةُ ◇ ~ым о́бразом بِصُورَةٍ طَبِيعِيَّةٍ

естествозна́ние *с* عِلْمُ ٱلطَّبِيعِيَّاتْ ,ٱلطَّبِيعَةِ

есть I (*питаться*) أَكَلَ [*у* أَكْل]; мне хо́чется ~ أُرِيدُ أَنْ آكُلَ, أَنَا جَوْعَانُ

есть II 1. (*3 л. ед. ч. наст. вр. от* быть) يَكُونُ, إِنَّمَا هُوَ **2.** (*имеется*) يُوجَدُ, هُنَاكَ, عِنْدَهُ; ~ ли у вас э́та кни́га? هَلْ يُوجَدُ عِنْدَكُمْ هٰذَا ٱلْكِتَابُ؟; у меня́ ~... [يُوجَدُ] عِنْدِي...; у меня́ ~ предложе́ние عِنْدِي ٱقْتِرَاحٌ

е́хать (*см.* е́здить) سَافَرَ; رَكِبَ [*a* رُكُوبٌ]; ~ по́ездом سَافَرَ بِٱلْقِطَارِ; ~ в авто́бусе (трамва́е) رَكِبَ ٱلْأُوتُوبِيسَ (ٱلتِّرَامَ); когда́ (куда́) вы е́дете? إِلَى أَيْنَ (مَتَى) تُسَافِرُونَ؟; я е́ду за́втра أُسَافِرُ غَدًا

ещё 1. (*дополнительно*) أَيْضًا; مَرَّةً أُخْرَى; زِيَادَةً; повтори́те ~ раз أَعِدْ مَرَّةً أُخْرَى; да́йте мне ~ أَعْطُونِي زِيَادَةً **2.** (*до сих пор*) بَعْدُ; مَا زَالَ; он ~ не пришёл لَمْ يَأْتِ بَعْدُ; он ~ спит لَا يَزَالُ نَائِمًا **3.** (*уже*) قَدْ; он уе́хал ~ неде́лю наза́д قَدْ سَافَرَ مُنْذُ أُسْبُوعٍ **4.** (*при сравнении*) أَكْثَرُ; ~ бо́льше أَكْثَرُ مِنْ ذٰلِكَ; ~ жа́рче أَشَدُّ حَرَارَةً ◇ ~ бы (*конечно*) طَبْعًا, دُونَ شَكٍّ

е́ю *твор. от*: она́: телегра́мма отпра́влена е́ю أُرْسِلَتِ ٱلْبَرْقِيَّةُ مِنْ قِبَلِهَا

Ж

жа́воронок *м* قُبَّرَةٌ [قُبَّرٌ], قُنْبُرَةٌ [قَنَابِرُ]

жа́дн||ость *ж* طَمَعٌ; شَرَاهَةٌ (*алчность*); بُخْلٌ (*скупость*) ● **~ый** طَمَّاعٌ; شَرِهٌ (*алчный*); بَخِيلٌ [بُخَلَاءُ] (*скупой*)

жа́жд||а *ж* ظَمَأٌ ,عَطَش; испы́тывать (утоля́ть) ~у قَاسَى (أَطْفَأَ) اَلْعَطَش ◊ ~а зна́ний اَلتَّعَطُّش لِلْمَعَارِف

жаке́т *м* جَاكِتَةٌ

жале́||ть 1. (*сочувствовать*) أَشْفَقَ عَلَى **2.** (*сожалеть*) [a نَدَمٌ] نَدِمَ ;تَأَسَّفَ عَلَى; я ~ю, что он уе́хал أَتَأَسَّفُ لِأَنَّهُ سَافَرَ **3.** (*беречь*) حَافَظَ عَلَى; не ~ть сил بَذَلَ كُلَّ جُهُودِهِ

жа́лить [a لَسْعٌ] لَسَعَ, [a لَدْغٌ] لَدَغَ

жа́лкий مِسْكِينٌ ,حَقِيرٌ, كَهَامٌ

жа́лко *см.* жаль

жа́ло *с* حُمَةٌ ,إِبْرَةٌ

жа́лоб||а *ж* شَكْوَى [شَكَاوٍ ,شَكَاوَى] ,دَعْوَى [دَعَاوٍ ,دَعَاوَى]; пода́ть ~у قَدَّمَ الشَّكْوَى

жа́ловаться شَكَا [у شَكْوَى] ,شَكْوٌ ,اِشْتَكَى; на что вы жа́луетесь? مِمَّ تَشْكُونَ؟; он жа́луется на головну́ю боль يَشْكُو مِنْ وَجَعِ الرَّأْسِ

жа́лость *ж* شَفَقَةٌ ,رَحْمَةٌ; испы́тывать ~ к кому́-л. أَشْفَقَ عَلَيْهِ ◊ кака́я ~! يَا لِلأَسَفِ!

жаль 1. ~, что... مِنَ الْمُؤْسِفِ أَنَّ...; мне ~ مِنَ الْمُؤْسِفِ; как ~! يَا لِلأَسَفِ!; о́чень ~! مَعَ شَدِيدِ الأَسَفِ **2.**: (*кого-л.*) мне тебя́ ~ إِنِّي أُشْفِقُ عَلَيْكَ; إِنِّي آسِفٌ مِنْ أَجْلِكَ

жанр *м* فَنٌّ [فُنُونٌ] ,نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]

жар *м* (*повышенная температура*) حَرَارَةٌ كَبِيرَةٌ, حُمَّى [حُمَّيَاتٌ]; у меня́ ~ عِنْدِي حَرَارَةٌ مُرْتَفِعَةٌ

жара́ *ж* قَيْظٌ ,حَرَارَةٌ, لَهَبَانٌ,

жа́реный مَقْلِيٌّ (*на масле*); مَشْوِيٌّ (*на огне*)

жа́рить قَلَى [*u* قَلْيٌ] (*на масле*); شَوَى [*u* شَيٌّ] (*на вертеле*); حَمَّصَ (*кофе и т. п.*) ● **~ся** اِنْقَلَى; اِنْشَوَى

жа́рк||ий 1. حَامٍ, حَارٌّ; **~ая погода** جَوٌّ حَارٌّ 2. *перен.* حَامٍ; مُتَحَمِّسٌ; **~ий спор** جِدَالٌ حَامٍ ● **~о**: сегодня **~о** اَلْيَوْمَ اَلدُّنْيَا حَارٌّ; мне **~о** أَشْعُرُ بِحَرَارَةٍ

жаропонижа́ющее *с* دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ] مُضَادٌّ لِلْحُمَّى

жа́тва *ж* 1. (*уборка*) حَصْدٌ, حِصَادٌ, جَنْيٌ 2. (*сезон*) مَوْسِمُ اَلْحَصْدِ, حَصَادٌ 3. (*урожай*) حَصَادٌ, غَلَّةٌ [غَلَّاتٌ, غِلَالٌ]

жать I 1. (*давить*) ضَغَطَ [*a* ضَغْطٌ]; كَبَسَ [*u* كَبْسٌ]; عَصَرَ [*u* عَصْرٌ] (*выжимать*); **~ руку кому-л.** صَافَحَهُ 2. (*быть тесным*) ضَاقَ [*u* ضِيقٌ]; туфли мне жмут يَضِيقُ اَلْحِذَاءُ عَنْ قَدَمِي

жать II *с.-х.* حَصَدَ [*y*, *u* حَصْدٌ, حَصَادٌ, حِصَادٌ]

ждать اِنْتَظَرَ, تَوَقَّعَ; кого вы ждёте? مَنِ اَلَّذِي تَنْتَظِرُونَهُ؟; не ждите меня لَا تَنْتَظِرُونِي

же I *союз* وَ; أَمَّا... فَ...; وَلٰكِنَّ; он уезжает, я же остаюсь إِنَّهُ يُسَافِرُ أَمَّا أَنَا فَأَبْقَى

же II *частица* 1. *усил.* إِنَّ, أَلَيْسَ بِ; вы же знаете, что... إِنَّكُمْ لَتَعْلَمُونَ أَنَّ...; когда же ты придёшь? مَتَى تَجِيءُ أَخِيرًا؟ 2. (*при тождестве*) ذَاتٌ, نَفْسٌ; там же فِي ذَاتِ اَلْمَكَانِ; здесь же هُنَا بِالذَّاتِ; тот же نَفْسُهُ, ذَاتُهُ

жева́ть مَضَغَ [*a*, *y* مَضْغٌ], لَاكَ [*y* لَوْكٌ]

жела́ни||е *с* رَغْبَةٌ, إِرَادَةٌ; по **~ю** حَسَبَ اَلرَّغْبَةِ; против **~я** ضِدَّ اَلْإِرَادَةِ

желá||ть رَغِبَ ,أَرَادَ [a رَغْبَةٌ]; تَمَنَّى (*выражать пожелание*); ~ю вам успéха (счáстья) أَتَمَنَّى لَكُمُ آلنَّجَاحَ (آلسَّعَادَةَ)

железнодорóжн||ик *м* عَامِلٌ [عُمَّالٌ] آلسِّكَّةِ آلحَدِيدِيَّةِ ● ~ый: ~ое сообщéние حَرَكَةُ سِكَّةِ آلحَدِيدِ; ~ый ýзел نُقْطَةُ آلتَّقَاطُعِ

желéзн||ый حَدِيدِيٌّ ◇ ~ая дорóга سِكَّةُ آلحَدِيدِ

железобетóн *м* خَرَسَانَةٌ بَاطُونٌ مُسَلَّحٌ; *егип.* مُسَلَّحَةٌ *сир.*

желтóк *м* صَفَارُ (مُحُّ) آلبَيْضِ

жёлтый أَصْفَرُ *ж* صَفْرَاءُ [صُفْرٌ]

желýд||ок *м* مَعِدَةٌ ,مِعْدَةٌ [مِعَدٌ]; я́зва ~ка قَرْحَةُ آلمِعْدَةِ ● ~очный مِعَدِيٌّ

жёлудь *м* جَوْزَةُ آلبَلُّوطِ [*собир.* جَوْزُ آلبَلُّوطِ]

жёлч||ный صَفْرَاوِيٌّ ● ~ь *ж* صَفْرَاءُ ,مِرَّةٌ

жéмчуг *м* لُؤْلُؤٌ [لَآلِئُ], دُرٌّ *собир.*

женá *ж* زَوْجَةٌ, قَرِينَةٌ [قَرَائِنُ], عَقِيلَةٌ [عَقَائِلُ]

женáтый مُتَزَوِّجٌ; я женáт أَنَا مُتَزَوِّجٌ

жени́ть زَوَّجَ ● ~ся تَزَوَّجَ

жени́х *м* عَرُوسٌ [عُرُسٌ], خَطِيبٌ [خُطَبَاءُ]

жéнск||ий نِسَائِيٌّ; ~ая одéжда مَلَابِسُ نِسَائِيَّةٌ ◇ ~ий род آلمُؤَنَّثُ; ~ий пол آلجِنْسُ آللَّطِيفُ

жéнщина *ж* اِمْرَأَةٌ [نِسَاءٌ, نِسْوَةٌ]; замýжняя ~ اِمْرَأَةٌ مُتَزَوِّجَةٌ; ~-врач طَبِيبَةٌ

жеребёнок *м* فِلْوٌ [أَفْلَاءٌ], مُهْرٌ [أَمْهَارٌ]

жéртв||а *ж* 1. قُرْبَانٌ [قَرَابِينُ] 2. (*самопожертвование*) تَضْحِيَةٌ ,تَفَانٍ; فِدَاءٌ 3. (*пострадавший*) ضَحِيَّةٌ

[هَدَايَا] ● ~овать 1. تَبَرَّعَ 2. (кем-чем-л.) أَهْدَى بِ, فَدَى ;ضَحَّى بِ [и فِدَاءٌ, فِدًى]

жест ж إِشَارَةٌ, حَرَكَةٌ [يَدَوِيَّةٌ]; объясняться ~ами تَفَاهَمَ بِإِشَارَاتِ (حَرَكَاتِ) اليَدِ

жёстк||ий قَاسٍ, خَشِنٌ; صَارِمٌ (суровый); ~ое мясо لَحْمٌ قَاسٍ ● ~ость ж صَرَامَةٌ ;خُشُونَةٌ (суровость)

жесток||ий 1. قَاسٍ [قُسَاةٌ], صَارِمٌ 2. (сильный) قَاسٍ جِدًّا, شَدِيدٌ; ~ий мороз صَقِيعٌ قَارِصٌ ● ~ость ж بَرْبَرِيَّةٌ ;قَسَاوَةٌ (свирепость)

жесть ж صَفِيحٌ, تَنَكٌ

жечь 1. حَرَقَ [и حَرْقٌ], أَثَارَ 2. (о боли) لَذَعَ [a لَذْعٌ], لَسَعَ [a لَسْعٌ], [لَذَعَانٌ]

живо 1. (оживлённо) 2. بِحَيَوِيَّةٍ, بِخِفَّةٍ, بِنَشَاطٍ (быстро) بِسُرْعَةٍ; ~ собирайтесь! اِسْتَعِدُّوا بِسُرْعَةٍ!

жив||ой 1. حَيٌّ [أَحْيَاءٌ], عَلَى قَيْدِ الحَيَاةِ; жив и здоров سَالِمٌ غَانِمٌ, مُتَعَافٍ 2. (оживлённый) نَشِيطٌ, حَيٌّ, خَفِيفُ الحَرَكَةِ ~ая беседа حَدِيثٌ حَيٌّ (نَشِيطٌ) ◇ ~ой язык لُغَةٌ حَيَّةٌ

живописный رَائِعٌ, بَهِيجٌ, جَمِيلُ المَنْظَرِ

живопис||ь ж 1. (искусство) تَصْوِيرٌ, رَسْمٌ 2. (картины) صُوَرٌ, رُسُومٌ; выставка ~и مَعْرِضُ الصُّوَرِ

живот м بَطْنٌ [بُطُونٌ]

животновод м مُرَبِّي المَوَاشِي ● ~ство с تَرْبِيَةُ المَوَاشِي

животн||ое с حَيَوَانٌ, بَهِيمَةٌ [بَهَائِمُ]; домашние (хищные) ~ые حَيَوَانَاتٌ دَوَاجِنُ (وَحْشِيَّةٌ)

жи́дк||ий 1. سَائِلٌ ,مَائِعٌ 2. (*не крепкий*) خَفِيفٌ; مَائِيٌّ (*водянистый*); **~ий чай** شَايٌ خَفِيفٌ; **~ие во́лосы** شَعْرٌ خَفِيفٌ ● **~ость** *ж* سَائِلٌ [سَوَائِلُ]

жи́зненн||ый حَيَوِيٌّ; **~ый у́ровень** مُسْتَوَى ٱلْحَيَاةِ; **~ые интере́сы** مَصَالِحُ حَيَوِيَّةٌ

жизнера́достный فَرِحٌ, خَفِيفُ ٱلرُّوحِ [أَخِفَّاءُ, خِفَافٌ]

жизнеспосо́бный قَابِلٌ لِلْحَيَاةِ, ذُو قُوَّةٍ حَيَوِيَّةٍ

жизнь *ж* 1. حَيَاةٌ, مَعِيشَةٌ, عِيشَةٌ; عُمْرٌ [أَعْمَارٌ]; **до́лгая ~** حَيَاةٌ طَوِيلَةٌ 2. (*деятельность*) حَيَاةٌ; **обще́ственная ~** حَيَاةٌ ٱجْتِمَاعِيَّةٌ ◇ **вся (всю) ~** كُلُّ (كُلَّ) ٱلْحَيَاةِ

жиле́т *м* صُدْرَةٌ [صُدَرٌ], صُدَيْرِيَّةٌ

жиле́ц *м* نَزِيلٌ [نُزَلَاءُ], سَاكِنٌ [سُكَّانٌ]

жили́щ||е *с* مَنْزِلٌ [مَنَازِلُ], مَسْكَنٌ [مَسَاكِنُ] ● **~ный** سَكَنِيٌّ; **~ное строи́тельство** بِنَاءُ ٱلْمَسَاكِنِ

жил||о́й سَكَنِيٌّ; **~ы́е кварта́лы** أَحْيَاءٌ سَكَنِيَّةٌ; **~ы́е дома́** بُيُوتُ ٱلسَّكَنِ

жир *м* شَحْمٌ [شُحُومٌ], دُهْنٌ [أَدْهَانٌ]; **ры́бий ~** زَيْتُ ٱلسَّمَكِ ● **~ный** 1. شَحِمٌ, دَسِمٌ; شَحْمِيٌّ, دُهْنِيٌّ; **~ное пятно́** لَوْثَةٌ دُهْنِيَّةٌ 2. (*тучный*) سَمِينٌ [سِمَانٌ], بَدِينٌ [بُدْنٌ]

жи́тел||ь *м* سَاكِنٌ [سُكَّانٌ]; **городски́е (се́льские) ~и** سُكَّانُ ٱلْمُدُنِ (ٱلْقُرَى)

жи́тельств||о *с* سُكْنَى, إِقَامَةٌ; **ме́сто ~а** مَحَلُّ ٱلسُّكْنَى

жить 1. عَاشَ [*и* عَيْشٌ, مَعِيشَةٌ] 2. (*проживать*)

سَكَنَ [у سُكْنَى ,سَكَنٌ], قَطَنَ [у قُطُونٌ]; أَقَامَ; где вы живёте? أَيْنَ تَسْكُنُونَ؟; я живу́ в Москве́ أَسْكُنُ فِي مُوسْكُو
жму́риться أَغْمَضَ عَيْنَيْهِ
жонглёр *м* مُشَعْوِذٌ, مُشَعْبِذٌ
жре́бий *м* قُرْعَةٌ [قُرَعٌ]; броса́ть ~ أَلْقَى الْقُرْعَةَ
жужжа́ть طَنَّ, دَنْدَنَ [*и* طَنِينٌ]
жук *м* جُعَلٌ [جِعْلَانٌ], أَبُو جُعْرَانٍ
жу́льничать اِخْتَلَسَ, [*и* نَصْبٌ] نَصَبَ, اِحْتَالَ
жура́вль *м* كُرْكِيٌّ [كَرَاكِيٌّ], غُرْنُوقٌ [غَرَانِيقُ]
журна́л *м* 1. مَجَلَّةٌ; ежеме́сячный ~ مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ 2. (*для записей*) سِجِلٌّ [سِجِلَّاتٌ]; судово́й ~ سِجِلُّ السَّفِينَةِ
журнали́ст *м* صَحَفِيٌّ, صِحَافِيٌّ • ~ика *ж* صِحَافَةٌ • ~ка *ж* صَحَفِيَّةٌ, صِحَافِيَّةٌ
жу́ткий مُخِيفٌ, مُرِيعٌ; كَرِيهٌ (*неприятный*)
жюри́ *с нескл.* هَيْئَةٌ, حُكْمٌ, مَجْلِسُ الْخُبَرَاءِ الْمُحَلِّفِينَ

З

за 1. (*за пределами, по ту сторону чего-л.*) وَرَاءَ, خَلْفَ; بَعْدَ, تِلْوَ; за гора́ми وَرَاءَ الْجِبَالِ; оди́н за други́м وَاحِدٌ وَرَاءَ (تِلْوَ) الْآخَرِ 2. (*при указании величины расстояния*) عَلَى; за пять киломе́тров отсю́да عَلَى بُعْدِ (عَلَى مَسَافَةِ) خَمْسَةِ كِيلُومِتْرَاتٍ مِنْ هُنَا 3. (*раньше на какой-л. срок*) قَبْلَ; за неде́лю до э́того قَبْلَ ذٰلِكَ بِأُسْبُوعٍ 4. (*за период, в течение*)

وَفِى, خِلَالَ, أَثْنَاءَ; это можно сделать за два часа يُمْكِنُ إِتْمَامُ ذٰلِكَ خِلَالَ سَاعَتَيْنِ; за последнее время فِى ٱلْآوِنَةِ ٱلْأَخِيرَةِ 5. (*о цене*) بِ; я купил книгу за пять рублей اِشْتَرَيْتُ ٱلْكِتَابَ بِخَمْسَةِ رُوبْلَاتٍ 6. (*вместо*) بَدَلًا مِنْ; я сделаю это за тебя سَأَفْعَلُ ذٰلِكَ بَدَلًا مِنْكَ 7. (*при указании цели*) فِى سَبِيلِ, مِنْ أَجْلِ; бороться за мир نَاضَلَ فِى سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ; послать кого-л. за врачом أَرْسَلَهُ لِإِحْضَارِ ٱلطَّبِيبِ; она пошла за билетом ذَهَبَتْ لِشِرَاءِ (لِٱسْتِلَامِ) ٱلتَّذْكِرَةِ 8. (*при указании на причину действия*) لِ, مِنْ, بِسَبَبِ...; за неимением времени لِضِيقِ ٱلْوَقْتِ

забавный مُسَلٍّ, مُلْهٍ; ظَرِيفٌ; مُضْحِكٌ (*смешной*)

забастов||ка *ж* إِضْرَابٌ [إِضْرَابَاتٌ] [عَنِ ٱلْعَمَلِ], اِعْتِصَابٌ [اِعْتِصَابَاتٌ]; объявлять ~ку أَعْلَنَ إِضْرَابًا; всеобщая ~ка إِضْرَابٌ عَامٌّ ● ~щик *м* مُضْرِبٌ [عَنِ ٱلْعَمَلِ]

забегать, забежать (*к кому-л.*) عَرَّجَ عَلَى

забивать *см.* забить

забинтовать, забинтовывать ضَمَّدَ, عَصَّبَ

забирать[ся] *см.* забрать[ся]

забить 1. (*вбить*) دَقَّ [*у* دَقٌّ]; ~ гвоздь دَقَّ مِسْمَارًا 2. (*заделывать*) سَدَّ [*у* سَدٌّ] ◇ ~ гол أَصَابَ ٱلْهَدَفَ, سَجَّلَ إِصَابَةً

заблаговременно قَبْلًا, قَبْلَ حُلُولِ ٱلْمَوْعِدِ, ٱلْأَوَانِ; известить кого-л. ~ أَخْبَرَهُ قَبْلَ حُلُولِ ٱلْمَوْعِدِ

заблудиться ضَلَّ ٱلطَّرِيقَ

[*u, a* ضَلَّ ,ضَلَالٌ], تَاهَ [*y* تَوْهٌ ,تُوهٌ]

заблужд||áться ضَلَّ [*u, a* ضَلَّ ,ضَلَالٌ], غَوَى [*u* غَيٌّ, غَوَايَةٌ]; أَخْطَأَ ● ~éние *c* ضَلَالٌ, أُضْلُولَةٌ [أَضَالِيلُ]; غَوَايَةٌ

заболевáние *c* مَرَضٌ [أَمْرَاضٌ], دَاءٌ [أَدْوَاءٌ]

заболевáть, заболéть I أُصِيبَ بِمَرَضٍ, تَوَعَّكَ, مَرِضَ [*a* مَرَضٌ]

заболé||ть II (*об органе, части тела*) وَجِعَ [يَوْجَعُ وَجَعٌ]; у негó ~ла головá أَوْجَعَهُ رَأْسُهُ

забóр *м* سِيَاجٌ [سُوجٌ, أَسْوِجَةٌ, سِيَاجَاتٌ]

забóт||а *ж* رِعَايَةٌ, عِنَايَةٌ; اِهْتِمَامٌ (*внимание*); هَمٌّ [هُمُومٌ] (*беспокойство*); проявлять ~у أَبْدَى عِنَايَةً; اِعْتَنَى ● ~иться بِ اِعْتَنَى, اِكْتَرَثَ, اِهْتَمَّ بِ; بَالَى (*беспокоиться*) ● ~ливый كَثِيرُ ,مُهْتَمٌّ ,مُغْتَنٍ الْعِنَايَةِ; ~ливая мать أُمٌّ مُغْتَنِيَةٌ

забрáсывать 1. *см.* забросáть **2.** *см.* забрóсить

забрáть أَخَذَ [*y* أَخْذٌ], أَمْسَكَ; اِسْتَوْلَى عَلَى (*присвоить*)

забрáться صَعِدَ [*a* صُعُودٌ]; تَسَلَّقَ (*наверх*); تَسَلَّلَ, تَغَلْغَلَ (*внутрь*)

забросá||ть رَمَى عَلَى [*u* رَمْيٌ, رِمَايَةٌ]; غَطَّى; ~ть цветáми когó-л. رَمَى بِٱلزُّهُورِ عَلَيْهِ; мы ~ли егó вопрóсами أَمْطَرْنَاهُ وَابِلًا (بِوَابِلٍ) مِنَ ٱلْأَسْئِلَةِ

забрóсить 1. (*закинуть*) رَمَى [*u* رَمْيٌ, رِمَايَةٌ], قَذَفَ [*u* قَذْفٌ] **2.** (*не заботиться*) أَهْمَلَ; كَفَّ عَنْ [*y* كَفٌّ] (*оставить*)

забывать, забыть نَسِيَ [у] سَهَا, [نِسْيَانٌ, نِسْيٌ а] [سُهُوٌّ, سَهْوٌ]; я никогда не забуду إِنِّي لَنْ أَنْسَى أَبَدًا

заведение *с* مُؤَسَّسَةٌ, مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ]; учебное ~ مُؤَسَّسَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ; высшее учебное заведение (ВУЗ) مَعْهَدٌ, [جَامِعَاتٌ] جَامِعَةٌ [مَعَاهِدُ]

заведовать أَشْرَفَ, أَدَارَ, عَلَى [رِئَاسَةٌ а] رَأَسَ

заведующий *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ], مُدِيرٌ [مُدِيرُونَ]

заверить 1. أَثْبَتَ, أَكَّدَ; он ~л меня в том, что... أَكَّدَ لِي أَنَّ... **2.** (*удостоверить*) شَهِدَ [а شَهَادَةٌ], أَثْبَتَ; ~ть подпись شَهِدَ عَلَى ٱلتَّوْقِيعِ

завернуть, завёртывать 1. (*во что-л.*) لَفَّ [у لَفٌّ], لَفْلَفَ **2.** (*повернуть*) اِنْعَطَفَ; ~ за угол اِنْعَطَفَ

عِنْدَ ٱلنَّاصِيَةِ **3.** (*кран; гайку*) شَدَّ [у شَدٌّ], دَوَّرَ

завершать, завершить تَمَّمَ, أَكْمَلَ, أَنْهَى, أَتَمَّ ● ~ся اِكْتَمَلَ, اِنْتَهَى, [تَمَامٌ и]

заверять *см.* **заверить**

завести 1. (*куда-л.*) أَتَى أَوْصَلَ, [إِتْيَانٌ и] بِهِ إِلَى أَدْخَلَ, إِلَى **2.** (*обзавестись*) اِشْتَرَى وَرَبَّى **3.** (*привести в движение*) حَرَّكَ, أَدَارَ, دَوَّرَ; ~ часы دَوَّرَ (مَلأَ) ٱلسَّاعَةَ; ~ мотор أَدَارَ ٱلْمُحَرِّكَ ◇ ~ разговор о... اِفْتَتَحَ حَدِيثًا فِي...; ~ знакомство с кем-л. تَعَرَّفَ بِهِ

завет *м* وَصِيَّةٌ [وَصَايَا], نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ]

завещание *с* وَصِيَّةٌ [وَصَايَا] ● ~ть أَوْصَى بِـ

завивать[ся] *см.* **завить[ся]**

завивка *ж* تَجْعِيدُ ٱلشَّعْرِ

завидовать حَسَدَ عَلَى

[*и* غَبَطَ عَلَى ;[حَسَدٌ *у*] [غَبْطٌ] (*без зла*)

зави́с||еть تَعَلَّقَ بِ, تَوَقَّفَ عَلَى; это от меня́ не ~ит هٰذَا لَا يَتَعَلَّقُ بِى ● **~имость** *ж* تَبَعِيَّةٌ, تَوَقُّفٌ, تَعَلُّقٌ, تَابِعِيَّةٌ ◇ в ~имости от... ...حَسَبَ, طِبْقًا لِ

за́висть *ж* حَسَدٌ; غِبْطَةٌ (*без зла*)

зави́ть (*волосы*) جَعَّدَ, جَعَّدَ, تَجَعَّدَ ● **~ся** مَوَّجَ شَعْرَهُ

заво́д *м* مَصْنَعٌ [مَصَانِعُ], مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ]

заводи́ть *см.* завести́

завоева́ния *мн.* مُنْجَزَاتٌ, مُكْتَسَبَاتٌ

завоева́ть, завоёвывать 1. اِسْتَوْلَى عَلَى, تَغَلَّبَ عَلَى غَزَا [غَزْوٌ *у*] 2. (*добиться*) اِكْتَسَبَ, [فَوْزٌ *у*] فَازَ بِ; ~ пе́рвое ме́сто فَازَ

~ чьё-л. بِالْمَرْتَبَةِ الْأُولَى; доверие اِكْتَسَبَ ثِقَتَهُ

завора́чивать *см.* заверну́ть

за́втра غَدًا; ~ у́тром [ве́чером] غَدًا صَبَاحًا [مَسَاءً] ◇ до ~! إِلَى اللِّقَاءِ غَدًا!

за́втрак *м* فُطُورٌ, إِفْطَارٌ; за ~ом وَقْتَ الْفُطُورِ ● **~ать** تَنَاوَلَ الْفُطُورَ, أَفْطَرَ

завяза́ть, завя́зывать عَقَدَ [عَقْدٌ *и*], رَبَطَ [رَبْطٌ *у, и*]; ~ га́лстук رَبَطَ رِبَاطَ الْعُنُقِ ◇ ~ дру́жбу أَقَامَ عَلَاقَاتِ الصَّدَاقَةِ

зага́д||ка *ж* لُغْزٌ [أَلْغَازٌ], أُحْجِيَّةٌ [أَحَاجٍ]; зага́дывать (отга́дывать) ~ку حَبَكَ (حَلَّ، حَزَرَ) لُغْزًا ● **~очный** مُلْغَزٌ, مُبْهَمٌ, غَامِضٌ

зага́р *м* تَلْوِيعٌ [مِنَ الشَّمْسِ], لَفْحَةٌ, سَفْعٌ

загла́вие *с* عُنْوَانٌ

[عَنَاوِينُ]; под ~м تَحْتَ عُنْوَانِ...

заглуша́ть, заглуши́ть 1. (*звук*) أَخْفَتَ، أَهْمَدَ 2. (*боль, чувства*) سَكَّنَ، أَخْمَدَ

загля́дывать, загляну́ть 1. نَظَرَ [у نَظْرٌ] إِلَى، أَلْقَى نَظْرَةً 2. (*заходить*) عَرَّجَ عَلَى

за́говор *м* مُؤَامَرَةٌ، تَآمُرٌ; раскры́ть ~ كَشَفَ مُؤَامَرَةً

заголо́вок *м см.* **загла́вие**

загора́живать *см.* загороди́ть

загора́ть *см.* загоре́ть

загора́ться *см.* загоре́ться

загоре́лый مُلَوَّحٌ، مَلْفُوحٌ بِٱلشَّمْسِ، أَسْمَرُ *ж* سَمْرَاءُ [سُمْرٌ]

загоре́ть تَلَوَّحَ، تَسَمَّرَ، سَفِعَ [а سَفْعٌ]

загоре́ться اِشْتَعَلَ، اِلْتَهَبَ، اِحْتَرَقَ

загороди́ть 1. أَحَاطَ، سَيَّجَ بِسُورٍ 2. (*преградить*) حَجَزَ [и, у حَجْزٌ]، سَدَّ [у سَدٌّ]; حَجَبَ [у حَجْبٌ، حِجَابٌ]

за́городный رِيفِيٌّ، مَوْجُودٌ خَارِجَ ٱلْمَدِينَةِ

загота́вливать, загото́вить خَزَنَ [у خَزْنٌ]، اِدَّخَرَ; أَعَدَّ، حَضَّرَ (*приготавливать*); اِشْتَرَى (*закупать*)

загото́вка *ж* تَخْزِينٌ، اِدِّخَارٌ; تَحْضِيرٌ، إِعْدَادٌ (*подготовка*); شِرَاءٌ (*закупка*)

заготовля́ть *см.* загото́вить

заграни́||ца *ж* اَلْخَارِجُ ● ~и́чный أَجْنَبِيٌّ، خَارِجِيٌّ; ~и́чный па́спорт جَوَازُ ٱلسَّفَرِ

загрязне́ние *с* تَلْوِيثٌ، تَلَوُّثٌ; تَوْسِيخٌ; ~ окружа́ющей среды́ تَلْوِيثُ ٱلْبِيئَةِ

ЗАГС (отде́л за́писи а́ктов гражда́нского состоя́ния) دَائِرَةُ تَسْجِيلِ ٱلْأَحْوَالِ ٱلشَّخْصِيَّةِ

задавáть *см.* задáть

задавúть 1. دَهَسَ [*a* دَهْس] دَاسَ [*y* دَوْس], دِيَاسَة] (*о транспорте*) 2. *перен.* قَمَعَ [*a* قَمْع]

задáние *с* مُهِمَّة [مَهَامّ, مُهِمَّات], وَاجِب [وَاجِبَات]; домáшнее ~ وَاجِب مَنْزِلِيّ

задáт||ок *м* عُرْبُون [عَرَابِين], سَلَف [أَسْلَاف] ◇ ~ки إِرْهَاصَات, مَوْهِبَة, مَيْل

задáть كَلَّفَ, أَوْجَبَ; ~ вопрóс комý-л. وَجَّهَ سُؤَالًا إِلَيْهِ, سَأَلَهُ

задáч||а *ж* 1. *мат.* مَسْأَلَة [مَسَائِل]; решáть ~у حَلَّ الْمَسْأَلَة 2. مُهِمَّة [مَهَامّ, مُهِمَّات]; وَاجِب [وَاجِبَات] (*обязанность*); مُشْكِلَة [مَشَاكِل] (*проблема*); стáвить пéред собóй ~у وَضَعَ مُهِمَّةً أَمَامَهُ (لِنَفْسِهِ)

задевáть *см.* задéть

задержáть, задéрживать 1. أَخَّرَ; أَعَاقَ, مَنَعَ [*a* مَنْع] (*воспрепятствовать*) 2. (*отсрочить*) أَجَّلَ, أَرْجَأَ, أَمْهَلَ; ~ отвéт أَرْجَأَ الْجَوَابَ 3. (*арестовать*) حَبَسَ, قَبَضَ [*u* قَبْض] عَلَى [*u* حَبْس, مَحْبَس] ● ~ся تَأَخَّرَ, تَخَلَّفَ; تَوَقَّفَ (*остановиться*); дóлго не задéрживайтесь! لَا تَتَأَخَّرُوا طَوِيلًا!

задéржк||а *ж* تَأْخِير, تَأَخُّر, إِبْطَاء; إِعَاقَة, إِيقَاف, تَخَلُّف; تَعَوُّق; без ~и بِلَا إِعَاقَةٍ (تَعَوُّقٍ)

зад||éть 1. (*коснуться*) مَسَّ [*y, a* مَسِيس, مَسّ]; اِصْطَدَمَ بِ (*натолкнуться на что-либо*); он ~éл за гвоздь اِصْطَدَمَ بِمِسْمَارٍ 2. (*обидеть*) نَالَ مِنْ, جَرَحَ [*a* جَرْح]

[*а* نَيْلٌ]; его́ слова́ ~е́ли её جَرَحَهَا كَلَامُهُ

за́дний أَخِيرٌ, خَلْفِيٌّ

задо́лго: ~ до... بِوَقْتٍ طَوِيلٍ قَبْلَ...

задохну́ться اِخْتَنَقَ

заду́м||ать نَوَى [*и* نِيَّةٌ], قَصَدَ [*и* قَصْدٌ] ● ~аться اِسْتَغْرَقَ فِي آلتَّفْكِيرِ, فَكَّرَ, تَفَكَّرَ ● ~чивый مُسْتَغْرِقٌ فِي آلتَّفْكِيرِ, مُتَأَمِّلٌ

заду́мывать[ся] *см.* заду́мать[ся]

задыха́ться عَسُرَ عَلَيْهِ [*а* لَهْثٌ] لَهَثَ, آلتَّنَفُّسُ

заезжа́ть 1. زَارَ, عَرَّجَ عَلَى [*у* زِيَارَةٌ] [فِي طَرِيقِهِ] 2. (*за кем-л.*) عَرَّجَ مِنْ أَجْلِهِ

заём *м* قَرْضٌ [قُرُوضٌ]; госуда́рственный ~ قَرْضُ آلدَّوْلَةِ

зае́хать *см.* заезжа́ть

зажéчь وَلَّعَ, أَوْقَدَ, أَشْعَلَ; ~ спи́чку أَشْعَلَ عُودَ آلْكِبْرِيتِ; ~ свет فَتَحَ آلْكَهْرَبَاءَ

зажива́ть *см.* зажи́ть

зажига́лка *ж* وَلَّاعَةٌ, قَدَّاحَةٌ

зажига́ть *см.* зажéчь

зажи́точный مَيْسُورٌ, مُوسِرٌ, آلْحَالِ

зажи́||ть اِنْدَمَلَ, اِلْتَأَمَ; ра́на ~ла́ اِلْتَأَمَ آلْجُرْحُ

заика́ться تَلَعْثَمَ, تَعْتَعَ, لَكِنَ [*а* لُكُونَةٌ, لَكَنٌ]

заи́мствовать اِقْتَبَسَ, اِقْتَطَفَ, اِسْتَعَارَ

заинтересо́ванн||ость *ж* اِهْتِمَامٌ, مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ]; материа́льная ~ость اِهْتِمَامٌ مَادِّيٌّ ● ~ый ذُو مَصْلَحَةٍ, مُهْتَمٌّ, مَعْنِيٌّ; ~ые сто́роны أَطْرَافٌ مَعْنِيَّةٌ

заинтересова́ть, заинтересо́вывать أَثَارَ, هَمَّ [*у* هَمٌّ]

اِهْتَمَّ بِ ~ся ● اِهْتِمَامًا,
اِعْتَنَى بِ

зайти́ 1. دَخَلَ, عَرَّجَ عَلَى [دُخُولٌ у]؛ زَارَ [زِيَارَةٌ у] (*навестить*); зайдём в кафе́ لِنَدْخُلْ إِلَى ٱلْمَقْهَى؛ я за ва́ми зайду́ سَوْفَ أُعَرِّجُ عَلَيْكُمْ وَآخُذُكُمْ 2. (*о светилах*) غَرَبَ [غُرُوبٌ у]، غَابَ [и غِيَابٌ، غَيْبٌ، مَغِيبٌ]؛ со́лнце уже́ зашло́ لَقَدْ غَرَبَتِ ٱلشَّمْسُ

зака́з *м* تَوْصِيَةٌ [تَوْصِيَاتٌ]، طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ] ◇ по ~у, на ~ بِٱلتَّوْصِيَةِ؛ бюро́ (стол) ~ов مَكْتَبُ ٱلتَّوْصِيَاتِ (ٱلْحَجْزِ)

заказ‖а́ть وَصَّى عَلَى، أَوْصَى؛ حَجَزَ [у, и حَجْزٌ] (*забронировать*); ~а́ть обе́д أَوْصَى عَلَى ٱلْغَدَاءِ؛ ~а́ть биле́т حَجَزَ ٱلتَّذْكِرَةَ ● ~но́й مُسَجَّلٌ؛ ~но́е письмо́ مَكْتُوبٌ مُسَجَّلٌ

зака́з‖чик *м* زَبُونٌ، مُوَصٍّ [زَبَائِنُ]

зака́зывать *см.* заказа́ть

закали́ть 1. سَقَى [и سَقْيٌ]؛ رَاجَعَ 2. *перен.* قَوَّمَ، قَوَّى؛ حَصَّنَ؛ ~ органи́зм حَصَّنَ جَسَدَهُ ● ~ся 1. سُقِيَ، تَقَسَّى 2. *перен.* تَقَوَّى، تَحَصَّنَ

зака́лывать *см.* заколо́ть

закаля́ть[ся] *см.* закали́ть[ся]

зака́нчивать[ся] *см.* зако́нчить[ся]

зака́пать, зака́пывать I قَطَّرَ؛ ~ лека́рство в глаз قَطَّرَ ٱلدَّوَاءَ فِي ٱلْعَيْنِ

зака́пывать II *см.* закопа́ть

зака́т *м* مَغِيبٌ، غُرُوبٌ؛ на ~е عِنْدَ غُرُوبِ ٱلشَّمْسِ

закипа́ть, закип‖е́ть غَلَى [и غَلْيٌ، غَلَيَانٌ]، فَارَ [у

[قُوُورٌ ,فَوَرَانٌ]; чáйник ~éл فَلَى آلْإِبْرِيق

заклáдывать *см* заложи́ть

заклéивать, заклéить فَرَّى, فَـرَّى; ~ конвéрт صَـمَّـغ آلظَّرْف

заключáть 1. *см*. заключи́ть 2. (*в себе*) شَمِلَ [*а* شَمْلٌ], اِحْتَوَى

заключá||ться اِنْحَصَرَ فِى, تَكَوَّنَ; تَلَخَّصَ; дéло ~лось в слéдующем وَكَانَتِ آلْقَضِيَّةُ كَمَا يَلِى

заключéние *с* 1. اِسْتِنْتَاجٌ, قَرَارٌ; я сдéлал ~, что... اِسْتَنْتَجْتُ أَنَّ... 2. (*завершение*) خِتَامٌ; в ~ он сказáл قَالَ فِى آلْخِتَام 3. (*договора и т. п.*) عَقْدٌ 4. (*тюремное*) حَبْسٌ ,سَجْنٌ

заключённый سَـجِـيـنٌ [سُـجَـنَـاءُ], مَـحْـبُـوسٌ [مَحَابِيسُ]

заключи́тельный خِتَامِىٌّ, حَفْلَةٌ; ~ концéрт حَفْلَةٌ خِتَامِيَّةٌ; نِهَائِىٌّ

заключи́ть 1. عَقَدَ [*и* عَقْدٌ]; ~ договóр (соглашéние) عَقَدَ مُعَاهَدَةً (آتِّفَاقِيَّةً) 2. (*закончить*) خَتَمَ, أَنْهَى [*и* خِتَامٌ ,خَتْمٌ] 3. (*сделать вывод*) اِسْتَنْتَجَ ,اِسْتَخْلَصَ 4. (*в тюрьму*) سَجَنَ [*у* سَجْنٌ]

заколóть شَبَكَ [*и* شَبْكٌ]; ~ булáвкой شَبَكَ بِآلدَّبُّوسِ

закóн *м* قَانُونٌ [قَوَانِينُ]; شَرِيعَةٌ [شَرَائِعُ] (*шариат*); по ~у وِفْقًا ,شَرْعِيًّا لِلْقَانُونِ; вне ~а خَارِجَ آلْقَانُونِ ● ~ный قَانُونِىٌّ, شَرْعِىٌّ ,مَشْرُوعٌ; حَقِّىٌّ ,عَادِلٌ (*справедливый*); на ~ном оснoвáнии عَلَى أَسَاسِ آلْقَانُونِ

законодáтельн||ый تَشْرِيعِىٌّ; ~ая власть سُلْطَةٌ تَشْرِيعِيَّةٌ

закономéрный مُنْتَظِمٌ;

قَانُونِيٌّ; طَبِيعِيٌّ (*естественный*)

законопрое́кт *м* مَشْرُوعٌ [مَشَارِيعُ] ٱلْقَانُونِ

зако́нчить خَتَمَ, أَتَمَّ, أَنْهَى [خِتَامٌ, خَتْمٌ *и*] ● **~ся** اِنْتَهَى, تَمَّ [تَمَامٌ, تَمٌّ *и*], أُخْتُتِمَ

закопа́ть دَفَنَ [دَفْنٌ *и*]; خَبَأَ [خَبْءٌ *а*]

закрепи́ть, закрепля́ть 1. وَطَّدَ, وَزَّزَ; ~ успе́х ثَبَّتَ ثَبَّتَ ٱلنَّجَاحَ **2.** (*за кем-л.*) وَقَفَ عَلَى [وَقْفٌ يَقِفُ], سَجَّلَ; ~ за собо́й ме́сто حَجَزَ مَكَانًا لِنَفْسِهِ

закрыва́ть *см.* закры́ть

закры́т||ый 1. مُغْلَقٌ, مَقْفُولٌ; вход ~ اَلدُّخُولُ مَمْنُوعٌ **2.** (*крытый*) مَسْقُوفٌ; в ~ом помеще́нии دَاخِلَ ٱلْبِنَايَةِ ◇ ~ое заседа́ние جَلْسَةٌ مُغْلَقَةٌ (سِرِّيَّةٌ)

закры́ть 1. أَقْفَلَ, أَغْلَقَ; ~ на ключ أَغْلَقَ بِٱلْمِفْتَاحِ **2.** (*покрыть*) غَطَّى, سَتَرَ [*у*, سَتْرٌ *и*]; ~ кры́шкой غَطَّى **3.** (*сложить*) أَغْلَقَ, طَوَى [طَيٌّ *и*]; ~ газе́ту أَغْلَقَ ٱلْجَرِيدَةَ **4.** (*закончить*) خَتَمَ [خِتَامٌ, خَتْمٌ *и*], فَضَّ [*у* فَضٌّ]; ~ собра́ние فَضَّ ٱلْاِجْتِمَاعَ ◇ ~ глаза́ на что́-либо أَغْمَضَ عَيْنَيْهِ عَنْ شَيْءٍ

заку́ривать, закури́ть بَدَأَ يُدَخِّنُ, أَشْعَلَ (سِجَارَةً); разреши́те здесь закури́ть? اِسْمَحُوا لِي أَنْ أُدَخِّنَ هُنَا؟

закуси́ть (*поесть немного*) تَلَمَّجَ, صَبَّرَ بَطْنَهُ بِ

заку́с||ка *ж* لُمْجَةٌ [لُمَجٌ], تَصْبِيرَةٌ (*лёгкая еда*); مُقَبِّلَاتٌ, مُشَهِّيَّاتٌ (*перед едой*); تَخْدِيعَةٌ, مَزَّةٌ (*солёная закуска*) ● **~очная** *ж* مَقْصَفٌ [مَقَاصِفُ], مَطْعَمٌ [مَطَاعِمُ] ● **~ывать** *см.* закуси́ть

закутаться, закутываться اِلْتَفَّ, اِلْتَحَفَ بِ, تَغَطَّى

зал *м* قَاعَةٌ, بَهْوٌ [أَبْهَاءٌ], صَالَةٌ; ~ заседаний قَاعَةُ الجَلَسَاتِ; ~ ожидания قَاعَةُ الاِنْتِظَارِ; ~ читальный قَاعَةُ المُطَالَعَةِ

залив *м* خَلِيجٌ [خُلْجَانٌ], لِيمَانٌ, [خُلُجٌ]

заливать, залить 1. غَمَرَ [غَمْرٌ *у*], أَغْرَقَ, 2. (*проливать*) صَبَّ عَلَى, أَرَاقَ [*у*] 3. (*тушить*) أَطْفَأَ [صَبٌّ] بِالْمَاءِ

залог *м* 1. (*гарантия*) رَهْنٌ [رُهُونٌ, رُهُنٌ, رِهَانٌ], ضَمَانٌ; كَفَالَةٌ, ضَمَانَةٌ *перен.*; ~ мира ضَمَانُ السَّلَامِ 2. *грам.* действительный (страдательный) ~ صِيغَةُ المَعْلُومِ (المَجْهُولِ)

заложить 1. وَضَعَ وَرَاءَ [وَضْعٌ يَضَعُ], رَتَّبَ 2. (*отдать в залог*) رَهَنَ [رَهْنٌ *а*]

3. (*основать*) وَضَعَ أَسَاسًا لِ, أَسَّسَ

залп *м* دَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ مِنَ النَّارِ, دَفْعَةٌ [دَفَعَاتٌ] ● ~ом دَفْعَةً وَاحِدَةً; عَبًّا وَاحِدًا; выпить стакан воды ~ом عَبَّ كُوبًا مِنَ الْمَاءِ عَبًّا وَاحِدًا

замедлить, замедлять بَطَّأَ, خَفَّفَ مِنَ السُّرْعَةِ; ~ ход (скорость) بَطَّأَ السَّيْرَ (السُّرْعَةَ)

замена *ж* 1. تَبْدِيلٌ, تَغْيِيرٌ 2. (*что-л. равноценное*) بَدِيلٌ, بَدَلٌ [أَبْدَالٌ], [أَبْدَالٌ, بَدَائِلُ]

заменить, заменять بَدَّلَ, أَبْدَلَ, غَيَّرَ; عَوَّضَ

замерзать, замёрзнуть 1. جَمَدَ, تَجَمَّدَ [جُمُودٌ *у*] 2. (*зябнуть*) بَرَدَ [بَرْدٌ *у*]; у меня замёрзли ноги تَجَمَّدَتْ رِجْلَايَ

заместитель *м* نَائِبٌ [نُوَّابٌ], وَكِيلٌ [وُكَلَاءُ]; ~

председáтеля (минúстра) نَائِبُ آلرَّئِيسِ (آلوَزِيرِ)

замéт||ить 1. (*увидеть*) رَأَى [رَأْيٌ، رُؤْيَةٌ يَرَى]، لَمَحَ (*a* لَمْحٌ)؛ لَاحَظَ؛ я ~ил, что... ...لَاحَظْتُ أَنَّ 2. (*сказать*) قَالَ [*у* قَوْلٌ]، لَاحَظَ

замéтк||а *ж* 1. نُبْذَةٌ، مَقَالَةٌ [نُبَذٌ]، 2. خَبَرٌ [أَخْبَارٌ] (*запись*) حَاشِيَةٌ [حَوَاشٍ]، مُلَاحَظَةٌ؛ дéлать ~и عَلَّقَ عَلَى، حَشَّى 3. (*знак, отметка*) عَلَامَةٌ

замéтн||ый 1. ظَاهِرٌ، مَنْظُورٌ، مَرْئِيٌّ، مَلْحُوظٌ 2. (*ощутимый*) مَلْمُوسٌ، مَلْحُوظٌ؛ ~ая рáзница فَرْقٌ مَلْحُوظٌ 3. (*значительный*) مَلْمُوسٌ، بَارِزٌ، مُمْتَازٌ

замечáние *с* 1. مُلَاحَظَةٌ، مَلْحُوظَةٌ 2. (*выговор*) تَأْدِيبٌ، تَوْبِيخٌ؛ сдéлать ~ комý-л. أَنَّبَهُ، وَبَّخَهُ

замечáтельн||о بِصُورَةٍ جَيِّدًا، رَائِعَةٍ (مُمْتَازَةٍ)؛ ~ый مُمْتَازٌ، بَدِيعٌ، رَائِعٌ ● بَارِزٌ (*выдающийся*)

замечáть *см.* замéтить

замешáтельство *с* حَيْرَةٌ، اِرْتِبَاكٌ؛ прийтú в ~ تَحَيَّرَ، اِرْتَبَكَ؛ привестú в ~ حَيَّرَ، أَرْبَكَ

замещáть نَابَ عَنْ [*у* نَوْبٌ، نِيَابٌ]

зáмкнутый (*необщительный*) مُتَحَفِّظٌ، كَتُومٌ [كُتُمٌ]

зáм||ок *м* قَصْرٌ [قُصُورٌ]؛ стрóить воздýшные ~ки شَيَّدَ آلقُصُورَ آلعَوَالِيَ

замóк *м* قُفْلٌ [أَقْفَالٌ]؛ заперéть на ~ قَفَلَ بِآلقُفْلِ

замолкáть, замóлкнуть, замолчáть سَكَتَ [*у* سُكُوتٌ، سُكَاتٌ]، صَمَتَ [*у* صَمْتٌ، صُمُوتٌ]

зáморозки *мн.* أَوَائِلُ آلصَّقِيعِ

зáмуж: вы́йти ~ за когó-л.

تَزَوَّجَتْهُ; выдать кого́-л. ~ زَوَّجَهَا ● ~ем: она́ ~ем هِيَ مُتَزَوِّجَةٌ

за́мша *ж* جِلْدُ ٱلْغَزَالِ (ٱلشَّمْوَةِ)

замыка́ние *с* إِغْلَاقُ دَارَةِ ٱلْكَهْرَبَاءِ; коро́ткое ~ تَقْصِيرُ دَارَةِ ٱلْكَهْرَبَاءِ

за́мысел *м* نِيَّةٌ [نَوَايَا]، خُطَّةٌ [خُطَطٌ]؛ قَصْدٌ

замы́слить, замышля́ть دَبَّرَ، اِخْتَطَّ؛ نَوَى [u نِيَّةٌ]

за́навес *м* سِتَارٌ [سُتُرٌ]؛ подня́ть (опусти́ть) ~ رَفَعَ (سَدَلَ) ٱلسِّتَارَ

занаве́ска *ж* سِتَارَةٌ [سَتَائِرُ]، سِدْلٌ [سُدُولٌ، أَسْدَالٌ]

занести́ 1. جَاءَ بِهِ [u مَجِيءٌ]، أَتَى [u إِتْيَانٌ] 2. (*вписать*) سَجَّلَ، دَوَّنَ، أَدْرَجَ

занима́ть I, II *см.* заня́ть I, II

занима́ться 1. *см.* заня́ться 2. (*учиться, изучать*) دَرَسَ [u دِرَاسَةٌ]، تَعَلَّمَ

за́ново مَرَّةً ثَانِيَةً، مِنْ جَدِيدٍ، أُخْرَى

зано́за *ж* شَظِيَّةٌ، شَوْكَةٌ [شَظَايَا]

заноси́ть *см.* занести́

зано́счивый مُتَكَبِّرٌ، مُتَغَطْرِسٌ

зано́сы *мн.*: сне́жные ~ أَكْوَامٌ مِنَ ٱلثَّلْجِ

заня́ти||е *с* 1. (*дело, работа*) عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]؛ شُغْلٌ [أَشْغَالٌ]، مِهْنَةٌ [مِهَنٌ]، صَنْعَةٌ (*профессия*) 2. ~я *мн.* دُرُوسٌ؛ посеща́ть ~я زَارَ ٱلدُّرُوسَ؛ пропуска́ть ~я غَابَ عَنِ ٱلدُّرُوسِ

занято́й كَثِيرُ ٱلْأَشْغَالِ، مَشْغُولٌ جِدًّا

за́нят||ый مَشْغُولٌ; вы ~ы? هَلْ أَنْتُمْ مَشْغُولُونَ؟; я сего́дня ~ أَنَا ٱلْيَوْمَ

مَشْغُولٌ; это место ~о هٰذَا ٱلْمَكَانُ مَشْغُولٌ

занять I 1. شَغَلَ [a شُغْلٌ, شَغْلٌ]; غَطَّى; ~ место شَغَلَ مَكَانًا; ~ первое место по... (شَغَلَ) اِحْتَلَّ ٱلْمَكَانَ ٱلْأَوَّلَ فِي...; ~ должность (تَوَلَّى) شَغَلَ ٱلْمَنْصِبَ 2. (*захватить*) اِحْتَلَّ, اِسْتَوْلَى عَلَى

занять II (*брать взаймы*) اِسْتَدَانَ, اِسْتَعَارَ, اِسْتَقْرَضَ

заняться اِشْتَغَلَ بِ, اِشْتَغَلَ; ~ спортом مَارَسَ بِٱلرِّيَاضَةِ

заодно 1. (*вместе*) مَعًا, بِٱلِٱشْتِرَاكِ, بِٱتِّفَاقٍ [تَامٍّ] مَعَ; они действуют ~ إِنَّهُمْ يَعْمَلُونَ مَعًا 2. (*одновременно*) فِي ٱلْوَقْتِ نَفْسِهِ, وَكَذٰلِكَ

заочн||о غِيَابِيًّا; بِٱلْمُرَاسَلَةِ ● ~ый غِيَابِيٌّ; ~ое обучение ٱلتَّعْلِيمُ بِٱلْمُرَاسَلَةِ; ~ый приговор حُكْمٌ غِيَابِيٌّ

запад *м* غَرْبٌ; на ~е فِي ٱلْغَرْبِ; к ~у от Москвы غَرْبِيَّ مُوسْكُو; Запад ٱلْغَرْبُ ● ~ный غَرْبِيٌّ

запаздыва||ть تَأَخَّرَ; поезд немного ~ет سَوْفَ يَتَأَخَّرُ ٱلْقِطَارُ قَلِيلًا

запас *м* ذَخِيرَةٌ, اِحْتِيَاطٌ [ذَخَائِرُ]; ~ продовольствия اِحْتِيَاطُ ٱلْأَغْذِيَةِ; ~ слов ذَخِيرَةٌ مِنَ ٱلْكَلِمَاتِ ◇ офицер ~а ضَابِطُ ٱلِٱحْتِيَاطِ

запасать[ся] *см.* запасти[сь]

запасной اِحْتِيَاطِيٌّ; ~ игрок لَاعِبٌ اِحْتِيَاطِيٌّ

запасный اِحْتِيَاطِيٌّ; ~ выход بَابُ ٱلطَّوَارِئِ

запасти اِدَّخَرَ, خَزَّنَ ● ~сь تَمَوَّنَ, تَزَوَّدَ بِ ~сь

билéтами اِشْتَرَى ٱلتَّذَاكِرَ سَلَفًا

зáпах *м* رَائِحَةٌ [رَوَائِحُ]; أَرِيجٌ [أَرَائِجُ] (*аромат*)

заперéть أَقْفَلَ, أَغْلَقَ; ~ дверь на ключ أَقْفَلَ ٱلْبَابَ بِٱلْقُفْلِ

запечáтать, запечáтывать خَتَمَ [*у* خَتْمٌ]; ~ конвéрт أَغْلَقَ (غَرَّى) ٱلظَّرْفَ

запирáть *см.* заперéть

записáть كَتَبَ [*у* كِتَابَةٌ], سَجَّلَ, دَوَّنَ, قَيَّدَ; ~ áдрес كَتَبَ ٱلْعُنْوَانَ; ~ на плёнку سَجَّلَ عَلَى ٱلشَّرِيطِ ● ~ся سَجَّلَ ٱسْمَهُ; ~ся в библиотéку سَجَّلَ ٱسْمَهُ فِي ٱلْمَكْتَبَةِ

запúск||а *ж* 1. رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ]; مُذَكِّرَةٌ; مُفَكِّرَةٌ; послáть (передáть) ~у أَرْسَلَ (نَقَلَ) ٱلرِّسَالَةَ 2. ~и *мн.* مُذَكَّرَاتٌ; путевые ~и مُذَكَّرَاتُ ٱلسَّفَرِ; учёные ~и نَشْرَةٌ عِلْمِيَّةٌ (مَجَلَّةٌ)

записн||óй: ~ая книжка دَفْتَرٌ, مُفَكِّرَةٌ ٱلْجَيْبِ [دَفَاتِرُ]

запúсывать[ся] *см.* записáть[ся]

заплáт||а *ж* رُقْعَةٌ [رُقَعٌ, رِقَاعٌ]; положúть ~у وَضَعَ رُقْعَةً

заплатúть دَفَعَ [*а* دَفْعٌ]; ~ по счёту سَدَّدَ ٱلْحِسَابَ

запломбировáть 1. (*зуб*) حَشَا [*у* حَشْوٌ] 2. (*запечатать*) خَتَمَ [*и* خَتْمٌ]

заповéдник *м* حِمًى; леснóй ~ غَابَةٌ حَمِيَّةٌ

запоздáть *см.* запáздывать

запóлнить, заполнять مَلَأَ [*а* مَلْءٌ]; غَمَرَ [*у* غَمْرٌ]; ~ бланк مَلَأَ ٱلِاسْتِمَارَةَ

запоминáть, запóмнить ذَكَرَ [*у* ذِكْرٌ, تَذْكَارٌ], اِسْتَظْهَرَ; ~ наизýсть حَفِظَ

عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ; вы запóмнили? هَلْ تَذَكَّرْتُمْ؟ ● ~ся بَقِيَ فِي ٱلذَّاكِرَةِ (a بَقَاءٌ), لَا يُمْحَى مِنَ ٱلذَّاكِرَةِ; мне осóбенно запóмнилось مِمَّا لَا يُمْحَى مِنْ ذَاكِرَتِي خَاصَّةً...

зáпонка *ж* زِرُّ ٱلْكُمِّ [أَزْرَارٌ]

запóр I *м* تِرْبَاسٌ [تَرَابِيسُ], مِزْلَاجٌ [مَزَالِيجُ]; дверь на ~е اَلْبَابُ مُغْلَقٌ بِٱلتِّرْبَاسِ

запóр II *м мед.* إِمْسَاكٌ, قَبْضُ ٱلْأَمْعَاءِ, حُصْرٌ

запрáвить, заправлять مَلَأَ [a مَلْءٌ]; زَوَّدَ, مَوَّنَ, عَبَّأَ; ~ машину бензином مَلَأَ خَزَّانَ ٱلسَّيَّارَةِ بِٱلْبَنْزِينِ; ~ авторучку مَلَأَ ٱلْقَلَمَ بِٱلْحِبْرِ ● ~ся (*горючим и т. п.*) تَزَوَّدَ, تَمَوَّنَ

запрáшивать *см.* запросить

запрé||т *м* مَنْعٌ, تَحْرِيمٌ ● ~тить, ~щать مَنَعَ, حَرَّمَ [a مَنْعٌ]

запрещá||ться حُرِّمَ, مُنِعَ; كَانَ مَمْنُوعًا; курить ~ется اَلتَّدْخِينُ مَمْنُوعٌ

запрещéние *с* مَنْعٌ, تَحْرِيمٌ; ~ ядерного (áтомного) орýжия تَحْرِيمُ ٱلْأَسْلِحَةِ ٱلنَّوَوِيَّةِ (ٱلذَّرِّيَّةِ)

запрóс *м* 1. اِسْتِجْوَابٌ, اِسْتِفْسَارٌ; сдéлать ~ اِسْتَجْوَبَ 2. ~ы *мн.* حَاجَاتٌ, مَطَالِبُ, مُتَطَلَّبَاتٌ; культýрные ~ы مَطَالِبُ ثَقَافِيَّةٌ ● ~ить اِسْتَعْلَمَ, اِسْتَجْوَبَ, اِسْتَفْسَرَ

зáпуск *м* (*ракеты и т. п.*) إِطْلَاقٌ; ~ космического корабля إِطْلَاقُ سَفِينَةِ ٱلْفَضَاءِ

запускáть I, II *см.* запустить I, II

запустить I 1. (*мотор и*

т. п.) شَغَّلَ ,حَرَّكَ ,دَوَّرَ
2. (ракету и т. п.) أَطْلَقَ; ~ искусственный спутник Земли أَطْلَقَ آلْقَمَرَ آلصِّنَاعِيَّ لِلْأَرْضِ

запустить II (учёбу и т. п.) أَهْمَلَ ,أَغْفَلَ; ~ болезнь أَغْفَلَ آلْمَرَضَ

запутать, запутывать عَقَّدَ ;شَوَّشَ ,خَلَّطَ

запятая ж فَاصِلَةٌ [فَوَاصِلُ]

зарабатыва||ть, заработать كَسَبَ [и كَسْبٌ] ,اِكْتَسَبَ, رَبِحَ [a رِبْحٌ ,رَبَحٌ]; сколько вы ~ете? كَمْ يَبْلُغُ أَجْرُكُمْ (مُرَتَّبُكُمْ)؟

заработн||ый: ~ая плата أُجْرَةٌ [أُجَرٌ] ,رَاتِبٌ [رَوَاتِبُ]

заработок м أُجْرَةٌ ,كَسْبٌ [أُجَرٌ] ,مَكْسَبٌ [مَكَاسِبُ]

зараж||ать[ся] *см.* заразить[ся] ● ~ение с إِعْدَاءٌ, تَسَمُّمٌ ;عَدْوَى; ~ение крови تَسَمُّمُ آلدَّمِ

заразить أَفْسَدَ ,أَعْدَى ● ~ся أُصِيبَ ,اِنْعَدَى; ~ся гриппом اِنْعَدَى بِآلزُّكَامِ ;بِعَدْوَى

заразн||ый مُعْدٍ; ~ая болезнь مَرَضٌ مُعْدٍ

заранее مُقَدَّمًا ,سَلَفًا, قَبْلًا

зарегистрировать سَجَّلَ, سَجَّلَ نَفْسَهُ ● ~ся دَوَّنَ (آسْمَهُ)

зародыш м جَنِينٌ [أَجِنَّةٌ ,أَجْنُنٌ], حَمِيلٌ

зарплата ж (заработная плата) *см.* заработный

зарубежн||ый أَجْنَبِيٌّ [أَجَانِبُ], خَارِجِيٌّ; ~ые гости ضُيُوفٌ أَجَانِبُ

зарывать, зарыть دَفَنَ [и دَفْنٌ], قَبَرَ [у, и قَبْرٌ]

зар||я ж سَحَرٌ ;فَجْرٌ [أَسْحَارٌ] (утренняя); نُورٌ

ٱلْغَسَقِ (*вечерняя*); на ~е́ عِنْدَ ٱلْفَجْرِ

заряди́ть حَشَا [*у* حَشْوٌ], شَحَنَ [*а* شَحْنٌ]؛ عَبَّى, عَمَّرَ (*батарею*); ~ ружьё عَبَّى ٱلْبُنْدُقِيَّةَ

заря́дка *ж спорт.* تَمْرِينَاتٌ [رِيَاضِيَّةٌ]؛ у́тренняя ~ تَمْرِينَاتٌ صَبَاحِيَّةٌ

заряжа́ть *см.* заряди́ть

засева́ть *см.* засе́ять

заседа́||ние *с* جَلْسَةٌ [جَلَسَاتٌ], اِجْتِمَاعٌ؛ плена́рное ~ние جَلْسَةٌ عَامَّةٌ؛ откры́ть (закры́ть) ~ние اِفْتَتَحَ (فَضَّ) ٱلْجَلْسَةَ ● ~ть عَقَدَ [*и* عَقْدٌ] عَقَدَ جَلْسَةً اِجْتَمَعَ

засе́ять زَرَعَ [*а* زَرْعٌ], بَذَرَ [*у* بَذْرٌ]

заслу́г||а *ж* فَضْلٌ [أَفْضَالٌ], مَأْثَرَةٌ [مَآثِرُ]؛ боевы́е ~и مَآثِرُ حَرْبِيَّةٌ ~и ٱلْأَفْضَالُ فِي в о́бласти нау́ки مَيْدَانِ ٱلْعِلْمِ

заслу́женн||ый 1. (*полученный по заслугам*) مُسْتَحَقٌّ؛ ~ая награ́да جَائِزَةٌ مُسْتَحَقَّةٌ 2. (*имеющий заслуги*) مُسْتَحِقٌّ, مُمْتَازٌ؛ ~ый де́ятель иску́сств فَنَّانٌ مُمْتَازٌ؛ ~ый арти́ст مُمَثِّلٌ مُمْتَازٌ؛ ~ый ма́стер спо́рта أُسْتَاذٌ مُمْتَازٌ فِي ٱلرِّيَاضَةِ

заслу́живать, заслужи́ть اِسْتَحَقَّ, نَالَ [*а* نَيْلٌ]؛ ~ дове́рие اِسْتَحَقَّ ٱلثِّقَةَ

засмея́ться ضَحِكَ [*а* ضَحِكٌ, ضِحْكٌ]

засну́ть نَامَ [*а* نَوْمٌ], اِسْتَغْرَقَ فِي ٱلنَّوْمِ

засори́ть, засоря́ть وَسَّخَ, زَبَّلَ, كَدَّرَ ◇ ~ желу́док قَبَضَ (سَدَّ) ٱلْمِعْدَةَ؛ ~ глаз أَقْذَى عَيْنَهُ

засо́хнуть نَشِفَ [*а* نَشَفٌ], جَفَّ [*и* جَفَافٌ]؛

يَبِسَ [a, u يَيْبَسُ ,يَبْسٌ] (*о растениях*)

застáва *ж* بَابُ ٱلْمَدِينَةِ [أَبْوَابٌ]; مَخْفِرٌ [مَخَافِرُ]; пограни́чная ~ مَخْفِرُ ٱلْحُدُودِ

заставáть *см.* застáть

застáв||ить, заставля́ть أَجْبَرَ, أَرْغَمَ; он не ~ил себя́ [дóлго] ждать لَمْ يُجْبِرْنَا عَلَى ٱنْتِظَارِهِ طَوِيلًا

заст||áть وَجَدَ [يَجِدُ, وُجُودٌ], أَلْفَى, أَدْرَكَ; я ~áл егó дóма أَلْفَيْتُهُ فِي ٱلْبَيْتِ

застёгивать, застегну́ть زَرَّرَ, شَدَّ [u شَدٌّ]; ~ пальтó زَرَّرَ ٱلْمِعْطَفَ; ~ ремéнь شَدَّ حِزَامَهُ [بِٱلْإِبْزِيمِ] ● ~ся زَرَّرَ ثَوْبَهُ

застёжка *ж* مِشْبَكٌ [مَشَابِكُ]; بُكْلَةٌ [بُكَلٌ] (*пряжка*); ~-мóлния سَحَّابٌ [سَحَّابَاتٌ]

застóй *м* كَسَادٌ, جُمُودٌ; رُكُودٌ

застрели́ть أَطْلَقَ [قَتْلٌ u] قَتَلَ بِٱلرَّصَاصِ عَلَى ● ~ся أَطْلَقَ ٱلرَّصَاصَ عَلَى نَفْسِهِ, قَتَلَ نَفْسَهُ بِٱلرَّصَاصِ

заступáть||ся, заступи́ться دَافَعَ, شَفَعَ [a شَفَاعَةٌ] لِ; ~ся за дру́га شَفَعَ عَنْ لِصَدِيقِهِ

зáсух||а *ж* جَفَافٌ, جَدْبٌ; борьбá с ~ой مُكَافَحَةُ ٱلْجَفَافِ

засыпать (*яму и т. п.*) مَلَأَ [a مَلْءٌ], غَمَرَ [u غَمْرٌ] ◇ ~ когó-л. вопрóсами ٱنْهَالَ عَلَيْهِ بِأَسْئِلَةٍ كَثِيرَةٍ

засыпáть I *см.* засыпать

засыпáть II *см.* заснуть

засыхáть *см.* засóхнуть

затáпливать *см.* затопи́ть I, II

затевáть *см.* затéять

затём ثُمَّ, بَعْدَ ذٰلِكَ

затёя *ж* أَمْرٌ مُدَبَّرٌ [أُمُورٌ], مَقْصَدٌ [مَقَاصِدُ]; تَسْلِيَةٌ, لَهْوٌ (*забава*) ● ~ть طَبَخَ [*a* طَبْخٌ]; ~ть ссору دَبَّرَ, دَبَّرَ (أَقَامَ) ٱلْمُشَاجَرَةَ

заткнýть 1. (*отверстие и т. п.*) سَدَّ [*у* سَدٌّ], قَفَلَ [*и* قَفْلٌ]; صَمَّ [*у* صَمٌّ] (*пробкой*)

затмéние *с*: ~ Сóлнца كُسُوفُ ٱلشَّمْسِ; ~ Луны́ خُسُوفُ ٱلْقَمَرِ

затó غَيْرَ, وَلٰكِنْ, وَلٰكِنَّ أَنَّ

затонýть غَرِقَ [*a* غَرَقٌ]

затопи́ть I (*печь*) أَوْقَدَ, دَفَّأَ ٱلْمِدْفَأَةَ

затопи́ть II, затопля́ть 1. (*залить*) غَرَّقَ, أَغْرَقَ **2.** (*потопить*) أَغْرَقَ

затóр *м* سَدٌّ, اِزْدِحَامٌ ٱلطَّرِيقِ

затормáживать, затормози́ть ضَغَطَ عَلَى, فَرْمَلَ [*a* ضَغْطٌ] فَرْمَلَةٌ

затрáгивать *см.* затрóнуть

затрáты *мн.* نَفَقَاتٌ, تَكَالِيفُ

затрóнуть عَالَجَ, تَنَاوَلَ, مَسَّ; ~ вопрóс تَنَاوَلَ ٱلْمَسْأَلَةَ; ~ чьй-л. интерéсы مَسَّ مَصَالِحَهُ

затрудн||éние *с* صُعُوبَةٌ, عُسْرٌ; مَشَقَّةٌ; вы́йти из ~éния خَرَجَ مِنَ ٱلْمَشَقَّةِ ● ~и́ть, ~я́ть عَرْقَلَ, صَعَّبَ, عَسَّرَ ◇ éсли вас не ~и́т... إِذَا لَمْ يَكُنْ مِنْنَا عَلَيْكُمْ...

затыкáть *см.* заткнýть

заты́лок *м* قَفًا, قَفَاءٌ *м*, *ж* [أَقْفٍ, أَقْفِيَةٌ, أَقْفَاءٌ, قُفِيٌّ]

затя́гивать, затянýть 1. (*стягивать*) شَدَّ [*у* شَدٌّ] **2.** (*задерживать*) سَوَّفَ, مَاطَلَ ● ~ся **1.** (*стягиваться*) شُدَّ

عَلَى نَفْسِهِ 2. (*задерживаться*) تَأَخَّرَ ,[طُولٌ *у*] طَالَ (*ся*)

заучивать, заучить حَفِظَ [حِفْظٌ *а*] عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ, اِسْتَظْهَرَ

зафиксировать سَجَّلَ; ~ время سَجَّلَ ٱلْوَقْتَ

захватить 1. (*с собой*) أَخَذَ مَعَهُ [أَخْذٌ *у*] أَخَذَ; ~ с собой фотоаппарат أَخَذَ مَعَهُ آلَةَ ٱلتَّصْوِيرِ 2. (*завладеть*) أَخَذَ ,اِحْتَلَّ ,اِسْتَوْلَى عَلَى; ~ инициативу أَخَذَ فِي يَدِهِ (تَوَلَّى) ٱلْمُبَادَرَةَ 3. (*увлечь*) جَذَبَ [جَذْبٌ *и*], أَعْجَبَ, اِسْتَحْوَذَ

захват||нический سَاعٍ عُدْوَانِيٌّ ,إِلَى ٱلِاسْتِيلَاءِ ● ~чик *м* غَازٍ [غُزَاةٌ], مُغْتَصِبٌ ,مُحْتَلٌّ ● ~ывать *см.* захватить

захлопнуть, захлопывать أَغْلَقَ ,صَفَقَ [صَفْقٌ *у, и*] صَفَقَ ~ дверь ;يَصْفِقُ ٱلْبَابَ

заход *м* غُرُوبٌ; ~ солнца غُرُوبُ ٱلشَّمْسِ

заходить *см.* зайти

зачем لِمَاذَا (*почему*); لِأَيِّ شَيْءٍ (*для чего*) ● ~-то لِغَرَضٍ مَا ,بِسَبَبٍ مَا

зачёркивать, зачеркнуть شَطَبَ [شَطْبٌ *у*], حَذَفَ [*и*] حَذْفٌ]; أَسْقَطَ مِنْ (*вычеркнуть из списка*)

зачёт *м* اِمْتِحَانٌ [اِمْتِحَانَاتٌ], فَحْصٌ [فُحُوصٌ]; сдать ~ اِجْتَازَ ٱلِامْتِحَانَ

зачислить, зачислять أَدْرَجَ فِي ,سَجَّلَ ;عَيَّنَ (*назначить*); ~ на работу кого-л. أَدْرَجَهُ فِي ٱلْعَمَلِ

зашивать, зашить رَتَقَ [رَتْقٌ *у, и*], رَفَأَ [رَفْءٌ *а*]

зашнуровать, зашнуровы-

вать: ~ боти́нки شَدَّ رِبَاطَ [شَدٌّ у] آلحِذَاءِ

защи́та *ж* 1. حِمَايَةٌ, دِفَاعٌ; ~ ми́ра آلدِّفَاعُ عَنِ آلسِّلْمِ 2. *спорт.* دِفَاعٌ

защити́ть حَمَى, دَافَعَ عَنْ [حِمَايَةٌ и]; ~ диссерта́цию دَافَعَ عَنْ, نَاقَشَ رِسَالَتَهُ [رِسَالَتِهِ]; ~ честь кома́нды دَافَعَ عَنْ شَرَفِ فَرِيقِهِ

защи́тник *м* 1. مُدَافِعٌ, حَامٍ [حُمَاةٌ] 2. *юр.* مُحَامٍ [مُحَامُونَ] 3. *спорт.* ظَهِيرٌ [ظُهَرَاءُ]

защища́ть *см.* защити́ть ● ~ся دَافَعَ عَنْ نَفْسِهِ; قَاوَمَ (*оказывать сопротивление*)

заяви́ть أَعْلَنَ, صَرَّحَ بِ, عَبَّرَ عَنْ

зая́вка *ж* طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ]; تَوْصِيَةٌ [تَوْصِيَاتٌ]

заявл||е́ние *с* 1. (*сообщение*) تَصْرِيحٌ [تَصْرِيحَاتٌ], بَيَانٌ [بَيَانَاتٌ]; сде́лать ~е́ние أَدْلَى بِتَصْرِيحٍ 2. (*письменная просьба*) عَرِيضَةٌ [عَرَائِضُ], طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ]; пода́ть ~е́ние قَدَّمَ عَرِيضَةً ● ~я́ть *см.* заяви́ть

за́яц *м* أَرْنَبٌ بَرِّيٌّ [أَرَانِبُ]

зва́ние *с* لَقَبٌ [أَلْقَابٌ]; رُتْبَةٌ [رُتَبٌ]; учёное ~ لَقَبٌ عِلْمِيٌّ; ~ чемпио́на لَقَبُ آلبَطَلِ; во́инское ~ رُتْبَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ

звать 1. دَعَا, نَادَى [у دُعَاءٌ]; вас зову́т يُنَادُونَكُمْ 2. (*называть*) دَعَا بِ, سَمَّى; как вас зову́т? مَا آسْمُكُمْ؟; меня́ зову́т... ...إِسْمِي 3. (*приглашать*) دَعَا, عَزَمَ عَلَى [и عَزْمٌ]; ~ кого́-л. в го́сти دَعَاهُ [ضَيْفًا] إِلَى بَيْتِهِ; ~ в кино́ (на конце́рт) دَعَا إِلَى دَارِ آلسِّينَمَا (إِلَى آلحَفْلَةِ)

звезда́ *ж в разн. знач.* نَجْمَةٌ [*собир.* نَجْمٌ, *мн.*

[كَوَاكِبُ] كَوْكَبٌ ,[نُجُومٌ]
звенеть رَنَّ [*u* رَنِــيــنٌ], [طَنِينٌ ,طَنٌّ *u*] طَنَّ ,جَلْجَلَ
звено *c* 1. (*цепи*) حَلْقَةٌ, [حَلَقَاتٌ ,حَلَقٌ] حَلَقَةٌ 2. (*группа*) فَرِيقٌ ,جَـمَـاعَـةٌ [فُرُقٌ]
звер||ь *м* [وُحُوشٌ] وَحْشٌ, [حَيَوَانَاتٌ] حَيَوَانٌ; дикий ~ь حَيَوَانٌ وَحْشِيٌّ; хищные ~и وُحُوشٌ مُفْتَرِسَةٌ (ضَارِيَةٌ)
звон *м* دَقٌّ ,جَـلْـجَـلْ, ● ~ить دَقَّ [*y* دَقٌّ], [رَنِيـنٌ ,طَنِيـنٌ]; جَرَسَ [*u* جَرْسٌ]; رَنَّ [*u* رَنِينٌ]; جَلْجَلَ, ~ить по телефону تَلْفَنَ
звонкий طَـنَّـانٌ ,رَنَّـانٌ; جَهْوَرِيٌّ (*о голосе*); ~ смех ضِحْكٌ رَنَّانٌ
звонок *м* 1. (*прибор*) [أَجْرَاسٌ] جَرَسٌ; электрический ~ جَرَسٌ كَهْرَبَائِيٌّ 2. (*звук*) رَنِينٌ ,دَقٌّ ,جَرَسٌ; телефонный ~ جَــرَسُ ٱلتِّلِفُونِ
звук *м* [أَصْوَاتٌ] صَوْتٌ; гласный (согласный) ~ حَرْفٌ صَوْتِيٌّ (سَاكِنٌ) ● ~овой صَوْتِيٌّ; ~овое кино ٱلسِّينَمَا ٱلنَّاطِقَةُ
звукозапис||ь *ж* تَسْجِيلُ ٱلْأَصْــــوَاتِ; студия ~и إِسْتُودْيُو تَسْجِيلِ ٱلْأَصْوَاتِ
звучать دَوَى [*u* دَوِيٌّ], [طَنِينٌ ,طَنٌّ *u*] طَنَّ, رَنَّ [*u* رَنِينٌ] (*звенеть*)
здание *c* عِمَارَةٌ ,بِنَايَةٌ [عَمَائِرُ], مَبْنًى [مَبَانٍ]; высотное ~ عِمَارَةٌ شَاهِقَةٌ
здесь هُنَا; кто ~? مَنْ هُنَا؟
здешний مَحَلِّيٌّ; я не ~ لَسْتُ مِنْ أَهَالِي ٱلْمِنْطَقَةِ
здороваться ~ سَلَّمَ عَلَى; за руку с кем-л. صَافَحَهُ
здоров||ый 1. صَحِيحٌ

2. سَلِيمٌ ,سَالِمٌ ,[أَصِحَّاءُ] (полезный) صِحِّيٌّ ,مُفِيدٌ; ~ая пища أَكْلٌ مُفِيدٌ لِلصِّحَّةِ ◊ будьте ~ы! а) (при прощании) مَعَ آلسَّلَامَةِ б) (при чихании) يَرْحَمُكُمُ آللّٰهُ!

здоро́вь||е *с* صِحَّةٌ ,عَافِيَةٌ; как Ва́ше ~е? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟; желаю Вам ~я أَتَمَنَّى لَكُمْ صِحَّةً طَيِّبَةً ◊ на ~е! هَنِيئًا مَرِيئًا!

здра́вница *ж* مِصَحَّةٌ, [دُورٌ] دَارُ آلِاسْتِجْمَامِ

здравоохране́ни||е *с* وِقَايَةُ آلصِّحَّةِ آلعَامَّةِ ,آلصِّحَّةِ; министе́рство ~я وِزَارَةُ آلصِّحَّةِ

здра́вствуй[те]! آلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ!; وَعَلَيْكُمُ آلسَّلَامُ! (ответ); أَهْلًا ,مَرْحَبًا! وَسَهْلًا! (добро пожаловать)

зева́ть, зевну́ть تَثَاءَبَ

зелёный 1. أَخْضَرُ *ж* خَضْرَاءُ [خُضْرٌ] 2. (недозрелый) نِيٌّ ,نِيءٌ ,فِجٌّ

зе́лень *ж* 1. (растительность) خُضْرَةٌ [خُضَرٌ] 2. (овощи) خَضْرَوَاتٌ ,خُضَارٌ, بَقْلٌ [بُقُولٌ]; све́жая ~ خُضَارٌ طَرِيٌّ

земе́льный عَقَارِيٌّ, أَرْضِيٌّ ,زِرَاعِيٌّ

землевладе́лец *м* مَالِكُ آلأَرْضِ [مُلَّاكٌ]

земледе́л||ец *м* مُزَارِعٌ, فَلَّاحٌ ● ~ие *с* زِرَاعَةٌ ,فِلَاحَةٌ

землетрясе́ние *с* زِلْزَالٌ [زَلَازِلُ] ,هَزَّةٌ أَرْضِيَّةٌ

земл||я́ *ж* 1. (почва) أَرْضٌ *ж* [أَرَاضٍ] ,تُرْبَةٌ [تُرَبٌ]; сиде́ть на ~е́ جَلَسَ عَلَى آلأَرْضِ 2. (суша) بَرٌّ [بُرُورٌ] 3.: Земля́ آلأَرْضُ

земля́к *м* بَلَدِيٌّ ,مُوَاطِنٌ; мой ~и́ أَبْنَاءُ وَطَنِي

земляни́ка *ж* تُوتٌ إِفْرَنْجِيٌّ

земной أَرْضِيٌّ; ~ шар اَلْكُرَةُ ٱلْأَرْضِيَّةُ

зеркало *с* مِرْآةٌ [مَرَايَا, مَرَاءٍ]; смотреться в ~ نَظَرَ فِي ٱلْمِرْآةِ

зерно *с* حَبَّةٌ [حَبَّاتٌ; *собир.* حَبٌّ, *мн.* حُبُوبٌ]; (*хлеб*) غَلَّةٌ [غِلَالٌ, غَلَّاتٌ]

● ~вые *мн.* حُبُوبٌ, غِلَالٌ

● ~хранилище *с* مَخْزَنُ ٱلْحُبُوبِ [مَخَازِنُ], أَهْرَاءٌ [هُرْيٌ]

зима *ж* شِتَاءٌ [أَشْتِيَةٌ]

зимн||ий شِتَائِيٌّ, شَتَوِيٌّ; ~ее пальто مِعْطَفٌ شَتَوِيٌّ; ~ие каникулы عُطْلَةٌ شَتَوِيَّةٌ

зим||овать قَضَى ٱلشِّتَاءَ فِي ● ~ой شِتَاءً, شَتَّى [قَضَاءٌ *и* ٱلشِّتَاءِ]

злить أَغْضَبَ, أَغَاظَ ● ~ся غَضِبَ [غَضَبٌ *a*], اِغْتَاظَ

зло *с* شَرٌّ [شُرُورٌ], سُوءٌ [أَسْوَاءٌ]; (*вред*) ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ]

злоба *ж* حِقْدٌ [أَحْقَادٌ], ضَغِينَةٌ [ضَغَائِنُ]

злободневный مُلِحٌّ; ~ вопрос مَسْأَلَةُ ٱلسَّاعَةِ

злой 1. حَقُودٌ, شِرِّيرٌ 2. (*сердитый*) سَيِّئُ ٱلْخُلُقِ, غَاضِبٌ, مُغْتَاظٌ; он зол на меня هُوَ زَعْلَانُ مِنِّي

злокачественн||ый خَبِيثٌ; ~ая опухоль وَرَمٌ خَبِيثٌ

злоупотребить, злоупотреблять أَسَاءَ ٱسْتِعْمَالَ, اِنْتَهَكَ; ~ властью (доверием) أَسَاءَ ٱسْتِعْمَالَ ٱلسُّلْطَةِ (ٱلثِّقَةِ)

змея *ж* حَيَّةٌ [حَيَّاتٌ], ثُعْبَانٌ [حَيَوَاتٌ, ثَعَابِينُ]; ядовитая ~ حَيَّةٌ سَامَّةٌ

знак *м* 1. (*метка*) عَلَامَةٌ [عَلَامَاتٌ, عَلَائِمُ], أَمَارَةٌ, سِمَةٌ; дорожный ~ عَلَامَةٌ فِي ٱلطَّرِيقِ 2. (*сигнал*) إِشَارَةٌ, حَرَكَةٌ; подать ~

إِشَارَةً ,أَبْدَى ,أَشَارَ 3. (*символ*) رَمْزٌ [رُمُوزٌ]; в ~ дружбы رَمْزًا لِلصَّدَاقَةِ; под ~ом... تَحْتَ شِعَارِ...

знакомить عَرَّفَ بِ; أَطْلَعَ عَلَى (*ознакомить*); ~ когó-л. с прогрáммой أَطْلَعَهُ عَلَى ٱلْبَرْنَامَجِ ● ~ся تَعَرَّفَ بِ; اِطَّلَعَ عَلَى (*ознакомиться*); ~ся с гóродом اِطَّلَعَ عَلَى ٱلْمَدِينَةِ

знакóмство *с* مَعْرِفَةٌ; завязáть ~ с кéм-л. أَقَامَ ٱلْمَعْرِفَةَ مَعَهُ

знакóм||ый 1. مَعْرُوفٌ, مَعْلُومٌ; مُتَعَرِّفٌ (*состоящий в знакомстве*); мы не ~ы لَسْنَا مُتَعَرِّفِينَ (مَعْرِفَةً); егó лицó мне ~о وَجْهُهُ مَعْرُوفٌ لِي 2. *сущ. м* مَعْرِفَةٌ (مَعَارِفُ); э́то мой ~ый هُوَ مِنْ مَعَارِفِي

знаменáтельн||ый مَذْكُورٌ, مَشْهُودٌ ,أَغَرُّ *ж* غَرَّاءُ [غُرٌّ];

~ая дáта تَارِيخٌ مَشْهُودٌ

знаменúтый شَهِيرٌ, ذَائِعٌ ,[مَشَاهِيرُ] مَشْهُورٌ ; ~ писáтель كَاتِبٌ شَهِيرٌ; آلصِّيتِ

знаменóсец *м* حَامِلُ [حَمَلَةُ] ٱلْعَلَمِ (ٱللِّوَاءِ) ◇ ~ мира حَامِلُ لِوَاءِ ٱلسِّلْمِ

знáм||я *с* عَلَمٌ [أَعْلَامٌ], رَايَةٌ ,لِوَاءٌ [أَلْوِيَةٌ]; переходя́щее ~я ٱلرَّايَةُ ٱلْمُتَنَقِّلَةُ [فِي مُسَابَقَةِ ٱلْعَمَلِ] ◇ под ~енем чегó-л. تَحْتَ رَايَتِهِ ,(لِوَائِهِ)

знáни||е *с* 1. عِلْمٌ [عُلُومٌ], مَعْرِفَةٌ [مَعَارِفُ] 2. ~я *мн.* مَعَارِفُ; приобрести́ ~я تَلَقَّى مَعَارِفَ

знáтный (*знаменитый*) شَهِيرٌ ,مَشْهُورٌ [مَشَاهِيرُ]

знатóк *м* خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ], اِخْتِصَاصِيٌّ ,عَلِيمٌ [عُلَمَاءُ] ; كَبِيرٌ ; ~ живописи خَبِيرٌ فِي ٱلرَّسْمِ

знать عَرَفَ [*и* مَعْرِفَةٌ, عِرْفَانٌ], عَلِمَ [*a* عِلْمٌ]; я знáю, что... ...أَعْرِفُ أَنَّ; я не знáю لَا أَعْرِفُ; дать комý-л. знать о... أَخْبَرَهُ, أَطْلَعَهُ عَلَى... , بِ...

значéни||е *с* 1. (*смысл*) مَعْنًى [مَعَانٍ], مَغْزًى [مَغَازٍ] 2. (*важность*) أَهَمِّيَّةٌ; придавáть [большóе] ~е чемý-л. عَلَّقَ أَهَمِّيَّةً [كَبِيرَةً] عَلَيْهِ; э́то не имéет ~я لَا أَهَمِّيَّةَ لَهُ

значи́тельн||о بِدَرَجَةٍ كَبِيرَةٍ; بِشَكْلٍ مَلْمُوسٍ (*заметно*) ● ~ый كَبِيرٌ, كَثِيرٌ; مَلْمُوسٌ (*заметный*); مُهِمٌّ, هَامٌّ (*важный*); в ~ой стéпени بِدَرَجَةٍ كَبِيرَةٍ

знáчить عَنَى [*и* عَنْيٌ], что э́то знáчит? مَا يَعْنِي هٰذَا؟

значóк *м* عَلَامَةٌ, شَارَةٌ [عَلَامٌ, عَلَامَاتٌ]

знобить أَبْرَدَ; меня́ знобит أَنَا بَرْدَانُ

знóй *м* قَيْظٌ, هَجِيرَةٌ ● ~ный قَائِظٌ, لَاهِبٌ

зов *м* دَعْوَةٌ; دُعَاءٌ, نِدَاءٌ; по ~у... بِنِدَاءِ مِنْ...

золá *ж* رَمَادٌ [أَرْمِدَةٌ]; مَلَّةٌ (*горячая*)

зóлот||о *с* ذَهَبٌ *м, ж,* ● ~óй ذَهَبِيٌّ; مُذَهَّبٌ, مُسْجَدٌ (*позолоченный*); ~óе кольцó خَاتِمٌ ذَهَبِيٌّ; ~áя медáль مِدَالِيَةٌ ذَهَبِيَّةٌ ◇ ~áя середи́на سَبِيلٌ وَسَطٌ

зóна *ж* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ]; нейтрáльная ~ مِنْطَقَةٌ الْحِيَادِ

зонт, зóнтик *м* مِظَلَّةٌ, شَمْسِيَّةٌ [مِظَلَّاتٌ, مَظَالٌّ], [شَمَاسِيُّ, شَمْسِيَّاتٌ]; складнóй (автомати́ческий) ~ مِظَلَّةٌ مَطْوِيَّةٌ (أُوتُومَاتِيكِيَّةٌ)

зоóл||ог *м* زُولُوجِيٌّ ● ~о-

гия *ж* عِلْمُ ٱلْحَيَوَانِ, زُولُوجِيَا

зоопа́рк *м* حَدِيقَةٌ [حَدَائِقُ] ٱلْحَيَوَانَاتِ

зоотéхник *м* مُتَخَصِّصٌ بِتَرْبِيَةِ ٱلْحَيَوَانَاتِ

зóркий ثَاقِبُ (حَادُّ) ٱلْبَصَرِ; *перен.* يَقِظٌ [أَيْقَاظٌ]

зрачóк *м* حَدَقَةٌ [حَدَقٌ, أَحْدَاقٌ, حِدَاقٌ, حَدَقَاتٌ], سَوَادُ (بُؤْبُؤُ) ٱلْعَيْنِ

зрéлище *с* 1. مَنْظَرٌ [مَنَاظِرُ], مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ] 2. (*представление*) تَمْثِيلٌ, عَرْضٌ مَسْرَحِيٌّ

зрéлый يَانِعٌ, نَاضِجٌ (*спелый*); رَاشِدٌ, بَالِغٌ (*возмужалый*); مُجَرَّبٌ, مُحَنَّكٌ (*опытный*)

зрéни|е *с* بَصَرٌ [أَبْصَارٌ], نَظَرٌ [أَنْظَارٌ]; у меня́ хорóшее ~е بَصَرِي حَسَنٌ ◇ тóчка ~я وِجْهَةُ ٱلنَّظَرِ

зреть نَضِجَ [*a* نَضْجٌ]; *перен.* أَصْبَحَ جَاهِزًا

зри́тель *м* مُشَاهِدٌ, مُتَفَرِّجٌ

● **~ный:** ~ный зал قَاعَةٌ, قَاعَةُ ٱلْمُتَفَرِّجِينَ, ٱلْعَرْضِ

зря هَبَاءً, سُدًى, عَبَثًا

зуб *м* سِنٌّ *ж* [أَسْنَانٌ]; больнóй ~ سِنٌّ مَرِيضَةٌ (مَوْجُوعَةٌ); чи́стить ~ы نَظَّفَ (سَوَّكَ) ٱلْأَسْنَانَ; у негó боли́т ~ تُوجِعُهُ سِنُّهُ

зубн||óй: ~ая щётка (пáста) فُرْشَةُ (مَعْجُونُ) ٱلْأَسْنَانِ; ~óй врач طَبِيبُ ٱلْأَسْنَانِ

зубоврачéбный: ~ кабинéт عِيَادَةُ طَبِيبِ ٱلْأَسْنَانِ

зубочи́стка *ж* سَلَّاكَةٌ, مِسْوَاكُ ٱلْأَسْنَانِ [مَسَاوِيكُ]

зять *м* صِهْرٌ [أَصْهَارٌ]

И

и 1. وَ, فَ; я и он أَنَا وَهُوَ; и взрóслые, и дéти وَٱلْكِبَارُ وَٱلصِّغَارُ 2. (*даже*) حَتَّى; э́то и я могу́ حَتَّى أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذٰلِكَ; и сам не рад حَتَّى أَنَا بِنَفْسِي غَيْرُ مَسْرُورٍ 3. (*также*) أَيْضًا, وَ; и я рад وَأَنَا كَذٰلِكَ, وَأَنَا مَسْرُورٌ أَيْضًا; и в э́том слу́чае وَفِي هٰذِهِ ٱلْحَالَةِ أَيْضًا ◇ и так дáлее (и т. д.) إِلَى آخِرِهِ, آلخ; и тому́ подóбное (и т. п.) وَهَلُمَّ جَرًّا, آلخ; и другúе (и др.) وَغَيْرُهُمْ, وَغَيْرُهَا

и́бо لِأَنَّ, إِذْ

и́ва *ж* صَفْصَافَةٌ [*собир.* صَفْصَافٌ], خِلَافٌ

иври́т *м* ٱللُّغَةُ ٱلْعِبْرِيَّةُ [ٱلْحَدِيثَةُ]

игла́ *ж* إِبْرَةٌ [إِبَرٌ]; швéйная ~ إِبْرَةُ ٱلْخِيَاطَةِ

игнори́ровать تَجَاهَلَ, أَهْمَلَ

и́го *с* نِيرٌ, ظُلْمٌ

игóлка *ж см.* игла́

игра́ *ж* 1. (*развлечение*) لُعْبَةٌ, لَعِبٌ [أَلْعَابٌ] [لُعَبٌ]; спорти́вные и́гры أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ 2. (*музыкальное исполнение*) عَزْفٌ, ضَرْبٌ; ~ на пиани́но ٱلْعَزْفُ عَلَى ٱلْبِيَانُو 3. (*на сцене*) تَمْثِيلٌ, تَشْخِيصٌ ◇ ~ слов جِنَاسٌ

игра́ть 1. لَعِبَ [*a* لَعْبٌ, لَعِبٌ]; ~ в футбóл لَعِبَ بِكُرَةِ ٱلْقَدَمِ 2. (*на музыкальном инструменте*) عَزَفَ عَلَى [*и* عَزْفٌ]; ~ на скри́пке عَزَفَ عَلَى ٱلْكَمَانِ 3. (*на сцене*) مَثَّلَ, شَخَّصَ ◇ ~ вáжную роль لَعِبَ دَوْرًا هَامًّا

игрóк *м* لَاعِبٌ

игрýшка *ж* أُلْعُوبَةٌ [أَلَاعِيبُ], لُعْبَةٌ [لُعَبٌ]

идеáл *м* اَلْمَثَلُ الْأَعْلَى ● ~**и́зм** *м* اَلْمِثَالِيَّةُ ● ~**ный** مِثَالِيٌّ; نَمُوذَجِيٌّ

идéйн||ый فِكْرِيٌّ, مَعْنَوِيٌّ; ~ое содержáние مَضْمُونٌ فِكْرِيٌّ

идеологи́ческ||ий فِكْرِيٌّ, مَعْنَوِيٌّ, إِيدِيُولُوجِيٌّ; ~ая борьбá نِضَالٌ إِيدِيُولُوجِيٌّ

идеолóгия *ж* إِيدِيُولُوجِيَّةٌ, إِيدِيُولُوجِيَا, عَقْلِيَّةٌ

идé||я *ж* 1. فِكْرٌ [أَفْكَارٌ], فِكْرَةٌ [فِكَرٌ]; передовы́е ~и أَفْكَارٌ تَقَدُّمِيَّةٌ 2. (*мысль*) فِكْرَةٌ [فِكَرٌ], نِيَّةٌ [نَوَايَا]

идти́ 1. مَشَى [*и* مَشْيٌ]; سَارَ [*и* سَيْرٌ, مَسِيرٌ, مَسِيرَةٌ]; ذَهَبَ [*а* ذَهَابٌ, مَذْهَبٌ]; ~ пешкóм مَشَى عَلَى الْأَقْدَامِ; идёмте вмéсте لِنَذْهَبْ مَعًا; иди́те сюдá تَعَالَوْا إِلَى هُنَا 2. (*о поезде и т. п.*) تَحَرَّكَ, سَارَ; пóезд идёт в... يَسِيرُ الْقِطَارُ إِلَى... 3. (*о времени*) جَرَى [*и* جَرَيَانٌ, جَرْيٌ], مَضَى [*и* مُضِيٌّ], مَرَّ [*у* مَرٌّ, مُرُورٌ]; врéмя идёт يَمُرُّ الْوَقْتُ 4. (*об осадках*) نَزَلَ [*и* نُزُولٌ], سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ]; идёт дождь يَنْزِلُ الْمَطَرُ 5. (*о спектакле, фильме*) عُرِضَ [*и* عَرْضٌ]; مُثِّلَ; сегóдня идёт фильм... يُعْرَضُ الْيَوْمَ فِلْمُ...; в теáтре идёт нóвая óпера تُعْرَضُ فِي الْمَسْرَحِ أُوبِرَا جَدِيدَةٌ 6. (*быть к лицу кому-л.*) لَاقَ بِ [*и* لِيَاقَةٌ], صَلُحَ لِ [*у* صَلَاحٌ]

из (изо) 1. (*откуда*) مِنْ; я приéхал из Москвы́ وَصَلْتُ مِنْ مُوسْكُو; онá пьёт вóду из стакáна تَشْرَبُ الْمَاءَ مِنَ الْكُوبِ 2. (*для обозначения материала*) مِنْ; из

кóжи مِنَ ٱلْجِلْدِ 3. (*по причине*) مِنْ ;بِسَبَبِ ,مِنْ جَرَّاءِ; из любопы́тства مِنْ جَرَّاءِ ٱلْفُضُولِ 4. (*из числа*) مِنْ; оди́н из мои́х друзе́й صَدِيقٌ مِنْ أَصْدِقَائِي ◇ изó всех сил بِجَمِيعِ قُوَاهُ

избáвить, избавля́ть خَلَّصَ ,أَنْقَذَ ,نَجَّى ● ~ся تَخَلَّصَ ,نَجَا [*у* نَجَاةٌ]; ~ся от опáсности نَجَا مِنَ ٱلْخَطَرِ

избегáть, избежáть اِبْتَعَدَ ;تَخَلَّصَ ,تَجَنَّبَ

избирáтель *м* مُنْتَخِبٌ, ;نَاخِبٌ ● ~ный اِنْتِخَابِيٌّ; ~ный учáсток مَرْكَزُ ٱلِاقْتِرَاعِ; ~ное прáво حَقُّ ٱلِانْتِخَابِ

избирáть *см.* **избрáть**

и́збранн||ый مُنْتَخَبٌ, مُخْتَارٌ; ~ые произведéния مُخْتَارَةٌ ,مُؤَلَّفَاتٌ مُخْتَارَةٌ مُنْتَخَبَاتٌ

избрáть 1. (*голосованием*) اِخْتَارَ ,اِنْتَخَبَ; ~ когó-л. депутáтом اِنْتَخَبَهُ نَائِبًا 2. (*выбрать, предпочесть*) اِنْتَقَى ,اِخْتَارَ

избы́т||ок *м* فَيْضٌ [فُيُوضٌ], زِيَادَةٌ ,وَفْرَةٌ; с ~ком, в ~ке بِغَزَارَةٍ ,بِوَفْرَةٍ

извержéние *с* ثَوَرَانٌ, نَفْثَةٌ [نَفَثَاتٌ] ;اِنْفِجَارٌ

извéст||ие *с* خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ]; ◇ послéдние ~ия نَشْرَةُ ٱلْأَخْبَارِ

извести́ть أَخْبَرَ عَنْ ,أَبْلَغَ, أَعْلَمَ بِ

извéстно مِنَ ٱلْمَعْلُومِ; наскóлько мне ~ كَمَا أَعْلَمُ; как вам ~ كَمَا تَعْلَمُونَ

извéстность *ж* شُهْرَةٌ, صِيتٌ ,سُمْعَةٌ; пóльзоваться ~ю تَمَتَّعَ بِشُهْرَةٍ ◇ постáвить когó-л. в ~ ... أَحَاطَهُ عِلْمًا ,أَبْلَغَهُ بِ... بِ...

извéстн||ый 1. (*знакомый*)

مَعْلُومٌ, مَعْرُوفٌ; ~й факт وَاقِعٌ مَعْرُوفٌ 2. (*знаменитый*) ذَائِعٌ, شَهِيرٌ, مَشْهُورٌ; ~й писатель كَاتِبٌ اَلصِّيتِ 3. (*определённый*) مَشْهُورٌ, مُحَدَّدٌ, مُعَيَّنٌ; в ~х случаях فِي ظُرُوفٍ مُعَيَّنَةٍ

извещ||áть *см.* известить ● ~éние *с* 1. إِبْلَاغٌ, إِخْبَارٌ; بَلَاغٌ; بَيَانٌ 2. (*повестка*) مُذَكِّرَةٌ إِخْطَارٍ; إِخْطَارٌ (*в суд*)

извúлист||ый مُتَعَرِّجٌ, مُلْتَوٍ

извинéни||е *с* عُذْرٌ [أَعْذَارٌ], مَعْذِرَةٌ [مَعَاذِرُ]; اِعْتِذَارٌ; прошу́ ~я أَعْتَذِرُ, أَسْتَمِيحُ عُذْرَكُمْ

извини́ть, извиня́ть عَذَرَ [*u* عُذْرٌ, مَعْذِرَةٌ], أَعْذَرَ; ~и́те! أَعْذُرُونِي!, سَامَحَ; عَفْوًا! ● ~ся اِعْتَذَرَ, اِسْتَسْمَحَ

извлека́ть, извле́чь 1. أَخْرَجَ, اِسْتَخْرَجَ 2. (*получать*) اِسْتَفَادَ, اِكْتَسَبَ; ~ уро́к اِسْتَخْلَصَ عِبْرَةً

извне́ مِنَ ٱلْخَارِجِ; по́мощь ~ مُسَاعَدَةٌ مِنَ ٱلْخَارِجِ

извратить, извращáть حَرَّفَ, شَوَّهَ; ~ фа́кты (и́стину) شَوَّهَ ٱلْوَقَائِعَ (ٱلْحَقِيقَةَ)

изгна́ни||е *с* 1. طَرْدٌ 2. (*ссылка*) مَنْفًى, نَفْيٌ, إِبْعَادٌ; жить в ~и عَاشَ فِي ٱلْمَنْفَى

изгна́ть, изгоня́ть طَرَدَ [*u* طَرْدٌ]; نَفَى, أَبْعَدَ [*u* نَفْيٌ] (*сослать*)

и́згородь *ж* سِيَاجٌ [سُوجٌ, سِيَاجَاتٌ, أَسْوِجَةٌ]

изгота́вливать, изгото́вить صَنَعَ [*a* صُنْعٌ, صَنْعٌ], أَنْتَجَ; أَعَدَّ

изготовл||е́ние *с* صُنْعٌ, صَنْعٌ; إِنْتَاجٌ; إِعْدَادٌ ● ~я́ть *см.* изгото́вить

издавáть *см.* издáть

íздавна مِنْ ,مُنْذُ ٱلْقِدَمِ قَدِيمِ ٱلزَّمَانِ

издалекá, íздали ,عَنْ بُعْدٍ ;مِنْ بَعِيدٍ мы приéхали издалекá جِـئْـنَـا مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ

издáние *с* 1. (*выпуск*) ,طَبْعٌ ,نَشْرٌ ,إِصْدَارٌ ; ~ газéт (журнáлов) إِصْدَارُ ٱلْجَرَائِدِ (ٱلْمَجَلَّاتِ) 2. (*книги и т. п.*) طَبْعَـةٌ [طَبَعَاتٌ]; вторóе (испрáвленное) ~ ٱلطَّبْعَةُ ٱلثَّانِيَةُ (ٱلْمُنَقَّحَةُ); периодúческое ~ مَطْبُوعَةٌ دَوْرِيَّةٌ 3. (*закона и т. п.*) ,إِصْدَارٌ سَنٌّ

издáтельство *с* دَارُ ٱلنَّشْرِ [دُورٌ]

издáть 1. (*книгу и т. п.*) ,طَبَعَ ,نَشَرَ [a نَشْرٌ] ,أَصْدَرَ [a طَبْعٌ] 2. (*закон и т. п.*) ,أَصْدَرَ ,سَنَّ [y سَنٌّ]; أَذَاعَ (*обнародовать*) 3.: ~ звук صَاتَ ,دَوَّى ,أَخْرَجَ ٱلصَّوْتَ [y صَوْتٌ]

издевáться ,تَهَكَّمَ عَلَى ,اِسْتَهْزَأَ ,[سُخْرٌ a] سَخِرَ مِنْ بِ

издéли||е *с* مَصْنُوعٌ ,مُنْتَجٌ [مَصْنُوعَاتٌ] [مُنْتَجَاتٌ]; шерстянáе (готóвые) ~я مُنْتَجَاتٌ صُوفِيَّةٌ (جَاهِزَةٌ)

издéржки *мн.* ,تَكَالِيفُ مَصَارِيفُ

изжóга *ж* ,حُزْقَةٌ ,حَزْوَةٌ حَزَّةٌ

из-за 1. (*откуда*) ,مِنْ ,مِنْ وَرَاءِ ,مِنْ فَوْقِ; ~ грани́цы مِنَ ٱلْخَارِجِ; встать ~ столá قَامَ مِنْ وَرَاءِ ٱلطَّاوِلَةِ 2. (*по причúне*) ,مِنْ جَرَّاءِ ,مِنْ ;بِسَبَبِ ~ этого مِنْ جَرَّاءِ لِذٰلِكَ ,ذٰلِكَ

излагáть *см.* изложúть

излéчивать, излечúть ,أَبْرَأَ ,[شِفَاءٌ u] شَفَى ● ~ся

بَرِئَ ,[شِفَاءٌ يُشْفَى] شُفِيَ [بُرُوءٌ ,بُرْءٌ a]

излишек *м* زِيَادَةٌ ,فَضْلَةٌ فَيْضٌ ;[فِضَالٌ ,فَضَلَاتٌ] [فُيُوضٌ] ,فَزَارَةٌ ,إِفْرَاطٌ (*изобилие*); с ~ком بِزِيَادَةٍ ,أَكْثَرُ مِمَّا يَجِبُ

изложение *с* بَسْطٌ ,عَرْضٌ, شَرْحٌ ,تَفْسِيرٌ ;إِنْشَاءٌ (*письменный пересказ*) ● ~ить عَرَضَ [a عَرْضٌ] ,بَسَطَ [y بَسْطٌ] ,شَرَحَ [a شَرْحٌ]

излучать أَشَعَّ ● ~ение *с* إِشْعَاعٌ

измена *ж* (*предательство*) خَوْنٌ ,خِيَانَةٌ

изменени||е *с* تَغْيِيرٌ, تَطَوُّرٌ ,تَغَيُّرٌ ;تَبْدِيلٌ (*преобразование*); без ~й دُونَ تَغْيِيرَاتٍ

изменить I غَيَّرَ ,بَدَّلَ ; ~ мнение غَيَّرَ رَأْيَهُ

изменить II (*предать*) خَانَ [y خَوْنٌ ,خِيَانَةٌ]

измениться تَبَدَّلَ ,تَغَيَّرَ ; تَحَوَّلَ

измен||ник *м* خَائِنٌ [خَوَنَةٌ] ● ~чивый مُتَغَيِّرٌ, مُتَقَلِّبٌ

изменять I, II *см.* изменить I, II

изменяться *см.* измениться

измерить, измерять قَاسَ [u قِيَاسٌ]; измерьте температуру قِيسُوا ٱلْحَرَارَةَ

измять (*платье и т. п.*) كَرْمَشَ ,جَعَّدَ ,غَضَّنَ ● ~ся تَغَضَّنَ ,تَجَعَّدَ ,تَكَرْمَشَ

изнанка *ж* 1. قَفَاءٌ [أَقْفِيَةٌ] 2. *перен.* بَاطِنٌ [بَوَاطِنُ]

изнашиваться, износиться خَلِقَ [a بِلًى] ,بَلِيَ [a خَلَقٌ] ,سَمُلَ [y سُمُولٌ]

изнутри مِنَ ٱلدَّاخِلِ ,مِنَ ٱلْبَاطِنِ

изнывать وَهَنَ [يَهِنُ] ,وَهْنٌ ,رَزَحَ [a رُزُوحٌ] ,ضَنِيَ

[a ضَنًى]; ~ от жары ضَنِيَ مِنَ ٱلْحَرَارَةِ

изо *см.* из

изобили||е *с* ذَرَاءٌ، وَفْرَةٌ، غَزَارَةٌ؛ в ~и بِوَفْرَةٍ، بِغَزَارَةٍ

изображ||áть *см.* изобразить ● **~éние** *с* 1. تَصْوِيرٌ، وَصْفٌ (*описание*); رَسْمٌ، تَمْثِيلٌ، تَشْخِيصٌ (*представление*) 2. (*образ, картина*) صُورَةٌ [صُوَرٌ]، رَسْمٌ [رُسُومٌ]

изобразитель||ный: ~ные искусства اَلْفُنُونُ ٱلْجَمِيلَةُ

изобразить 1. (*в произведениях искусства*) صَوَّرَ؛ رَسَمَ [u رَسْمٌ]؛ مَثَّلَ، شَخَّصَ (*на сцене*) 2. (*описать*) وَصَفَ [وَصْفٌ يَصِفُ]

изобрести اِخْتَرَعَ، اِبْتَدَعَ

изобретáтель *м* مُخْتَرِعٌ، مُبْتَدِعٌ ● **~ный** مُبْتَدِعٌ

изобрет||áть *см.* изобрести ● **~éние** *с* 1. اِخْتِرَاعٌ، اِبْتِدَاعٌ 2. مُخْتَرَعٌ [مُخْتَرَعَاتٌ]، مُبْتَدَعٌ [مُبْتَدَعَاتٌ]

изол||ировать 1. عَزَلَ [u عَزْلٌ]، فَصَلَ [u فَصْلٌ] 2. *эл.* عَزَلَ، كَسَا [u كَسْوٌ] ● **~яция** *ж* 1. عَزْلٌ، فَصْلٌ؛ 2. كَسْوٌ (*материал*) عَازِلٌ [عَازِلَاتٌ، عَوَازِلُ]

из-под 1. مِنْ تَحْتِ؛ ~ стола مِنْ تَحْتِ ٱلْمِنْضَدَةِ 2. (*при обозначении местности*) مِنْ؛ ~ Москвы مِنْ ضَوَاحِي مُوسْكُو 2. (*при обозначении назначения предмета*) لِ، لِأَجْلِ؛ бутылка ~ молока قَارُورَةٌ قَارُورَةُ مِنَ ٱللَّبَنِ

израиль||ский إِسْرَائِيلِيٌّ ● **~тянин** *м* إِسْرَائِيلِيٌّ ● **~тянка** *ж* إِسْرَائِيلِيَّةٌ

израсхóдовать اِسْتَنْفَدَ،

صَرْفٌ [и صَرَفَ ;أَنْفَدَ], أَنْفَقَ (*истратить*)

изредка نَادِرًا ,أَحْيَانًا

изум||ительный بَدِيعٌ; عَجِيبٌ ,مُدْهِشٌ ● ~ить أَذْهَلَ ,أَدْهَشَ ,أَعْجَبَ ● ~иться اِنْدَهَشَ ,تَعَجَّبَ ●

изумл||ение *с* إِعْجَابٌ, اِنْدِهَاشٌ ;دَهْشَةٌ ● ~ять[ся] *см.* изумить[ся]

изумруд *м* زُمُرُّدٌ ● ~ный زُمُرُّدِيٌّ

изуч||ать *см.* изучить ● ~ение *с* 1. تَعَلُّمٌ ,دِرَاسَةٌ 2. (*исследование*) بَحْثٌ [أَبْحَاثٌ ,بُحُوثٌ] ,دِرَاسَةٌ ● ~ить 1. دَرَسَ [у دَرْسٌ], تَعَلَّمَ ,[دِرَاسَةٌ] 2. (*исследовать*) حَقَّقَ ,[بَحْثٌ а] بَحَثَ

изъян *м* شَائِبَةٌ [شَوَائِبُ], خَلَلٌ [خِلَالٌ], عَيْبٌ [عُيُوبٌ]

изыскания *мн.* 1. (*исследования*) دِرَاسَاتٌ ,أَبْحَاثٌ 2. *геол.* اِسْتِكْشَافَاتٌ, تَنْقِيبٌ [تَنْقِيبَاتٌ]

изюм *м* زَبِيبٌ ● ~ина, ~инка *ж* زَبِيبَةٌ

изящный رَشِيقٌ ,أَنِيقٌ ,[رِشَاقٌ], ظَرِيفٌ [ظُرَفَاءُ] [ظِرَافٌ]

икать, икнуть فَاقَ [у فُوَاقٌ], حَزَقَ [и حَزْقٌ]

икона *ж* إِيقُونَةٌ ,نَصَمَةٌ

икота *ж* فُوَاقٌ ,حَزْقٌ, حَازُوقَةٌ

икра I *ж* (*кушанье*) بَطَارِخُ, كَاوِيَارٌ; кетовая (красная) ~ كَاوِيَارٌ أَحْمَرُ; зернистая (чёрная) ~ كَاوِيَارٌ أَسْوَدُ

икра II *ж* (*ноги*) بَطَّةٌ, سَمَانَةٌ ,آلرِّجْلِ

ил *м* طَمْيٌ ,إِبْلِيزٌ ,فِرْيَنٌ

или أَمْ ;أَوْ; ~..., ~... إِمَّا...، أَوْ...; да ~ нет نَعَمْ أَوْ لَا; вам кофе ~ чаю?

هَل تُرِيدُ ٱلقَهْوَةَ أَمِ ٱلشَّايَ؟

иллю́зия *ж* خَيَال ,وَهْم ,تَخَيُّل [أَخْيِلَة] [أَوْهَام]

иллюмина́ция *ж* أَنْوَار ٱلزِّينَةِ

иллюстр||а́ция *ж* 1. تَصْوِير 2. (*рисунок*) صُورَة [صُوَر], رَسْم [رُسُوم] ● **~и́рованный** مُصَوَّر; ~и́рованный журна́л مَجَلَّة مُصَوَّرَة ● **~и́ровать** صَوَّرَ; (*перен.*) بَيَّنَ ,أَوْضَحَ

им 1. *тв. от* он, оно́: я дово́лен им أَنَا مَسْرُورٌ بِهِ 2. *дат. от* они́: скажи́те им, что... ...قُولُوا لَهُمْ إِنَّ

има́м *м* إِمَام [أَئِمَّة]

и́менно خَاصَّةً ,عَلَى ٱلأَخَصِّ ,بِٱلضَّبْطِ; ~ вы أَنْتُمْ شَخْصِيًّا ,وَأَنْتُمْ; а ~ أَيْ ,خَاصَّةً; بِٱلذَّاتِ вот ~! بِٱلضَّبْطِ!

име́ть 1. (*владеть собственностью*) مَلَكَ [*и* مُلْك], كَانَ; ~ при себе́ اِمْتَلَكَ لَدَيْهِ (مَعَهُ) 2.: ~ успе́х أَحْرَزَ نَجَاحًا; ~ ва́жное значе́ние [كَانَتْ] لَهُ أَهَمِّيَّةٌ كَبِيرَةٌ; э́то не име́ет значе́ния لَيْسَ لَهُ أَهَمِّيَّةٌ; ~ возмо́жность [كَانَتْ] لَهُ إِمْكَانِيَّةٌ ● **~ся** كَانَ هُنَاكَ [*у* يُوجَدُ] وُجِدَ ,[كِيَان ,كَوْن] [وُجُود]; име́ется... ...يُوجَدُ; ~ся в прода́же عُرِضَ لِلْبَيْعِ, يُبَاعُ

и́ми *твор. от* они́: э́ти статьи́ напи́саны и́ми كُتِبَتْ هٰذِهِ ٱلْمَقَالَاتُ بِهِمْ (مِنْ قِبَلِهِمْ)

иммигр||а́нт *м* مُهَاجِر ● **~а́ция** *ж* مُهَاجَرَة ● **~и́ровать** هَاجَرَ

иммуните́т *м мед., юр.* مَنَاعَة ,حَصَانَة

империали́||зм *м* اِسْتِعْمَار, إِمْبِرْيَالِيَّة ● **~ст** *м*

اِسْتِعْمَارِيٌّ ,مُسْتَعْمِرٌ ● ~стический اِسْتِعْمَارِيٌّ

импорт *м* اِسْتِيرَادٌ; مُسْتَوْرَدَاتٌ ,وَارِدَاتٌ (*товары*) ● **~ировать** اِسْتَوْرَدَ, جَلَبَ [и جَلْبٌ] ● **~ный** مُسْتَوْرَدٌ ,مَجْلُوبٌ; ~ные товары سِلَعٌ مُسْتَوْرَدَةٌ, مُسْتَوْرَدَاتٌ

импрессионизм *м* اِنْطِبَاعِيَّةٌ ,تَأَثُّرِيَّةٌ

имущество *с* مِلْكٌ ,مُلْكٌ [أَمْلَاكٌ] ,مَالٌ [أَمْوَالٌ]; движимое (недвижимое) ~ مُلْكٌ مَنْقُولٌ (عَيْنِيٌّ، غَيْرُ مَنْقُولٍ)

имя *с* اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ], [أَسَامٍ]; как ваше ~? مَا اسْمُكُمْ؟; назвать кого-л. по имени دَعَاهُ بِاسْمِهِ; завод имени... مَصْنَعٌ بِاسْمِ... ◇ во ~ дружбы مِنْ أَجْلِ الصَّدَاقَةِ; от имени кого-л. بِاسْمِهِ

иначе 1. (*по другому*) بِطَرِيقَةٍ (صُورَةٍ) أُخْرَى; это надо сделать ~ يَجِبُ إِتْمَامُهُ بِطَرِيقَةٍ أُخْرَى; ~ говоря بِكَلِمَةٍ أُخْرَى 2. (*в противном случае*) وَإِلَّا, فِي حَالَةٍ أُخْرَى; поспешите, ~ опоздаете اِسْتَعْجِلُوا وَإِلَّا لَتَأَخَّرْتُمْ ◇ так или ~ مَهْمَا ,بِشَكْلٍ مِنَ الْأَشْكَالِ كَانَ الْأَمْرُ

инвалид *м* كَسِيحٌ ,مُشَوَّهٌ, مُقْعَدٌ [كُسْحَانٌ]; ~ войны مُشَوَّهُ الْحَرْبِ

инвентарь *м* أَدَوَاتٌ, قَائِمَةٌ ;مَوْجُودَاتٌ الْمَوْجُودَاتِ (*опись*); спортивный ~ أَدَوَاتٌ رِيَاضِيَّةٌ

индеец *м* هِنْدِيٌّ أَحْمَرُ [هُنُودٌ حُمْرٌ]

индейка *ж* دَجَاجَةٌ رُومِيَّةٌ (هِنْدِيَّةٌ)

индекс *м* (*указатель*) دَلِيلٌ ,فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ]

[أَزْقَامٌ] رَقْمٌ هِنْدِيٌّ ;[أَدِلَّةٌ] *эк.*

индианка *ж* 1. هِنْدِيَّةٌ 2. هِنْدِيَّةٌ حَمْرَاءُ

индивидуальн||ый شَخْصِيٌّ, خَاصٌّ ,خُصُوصِيٌّ ;فَرْدِيٌّ (*отдельный*); ~ого пользования مُخَصَّصٌ لِلْاِسْتِعْمَالِ الشَّخْصِيِّ; в ~ом порядке بِطَرِيقَةٍ شَخْصِيَّةٍ ,شَخْصِيًّا

инди||ец *м* هِنْدِيٌّ [هُنُودٌ] ● ~йский هِنْدِيٌّ

индонези||ец *м* إِنْدُونِيسِيٌّ ● ~йка *ж* إِنْدُونِيسِيَّةٌ ● ~йский إِنْدُونِيسِيٌّ

индус *м* هِنْدُوسِيٌّ [هِنْدُوسٌ] ● ~ка *ж* هِنْدُوسِيَّةٌ

индустри||ализация *ж* تَصْنِيعٌ ● ~альный صِنَاعِيٌّ

индустрия *ж* صِنَاعَةٌ; лёгкая (тяжёлая) ~ صِنَاعَةٌ خَفِيفَةٌ (ثَقِيلَةٌ)

индюк *м* دِيكٌ رُومِيٌّ (هِنْدِيٌّ) [دِيَكَةٌ ,دُيُوكٌ]

иней *м* مُثَلَّجٌ (ثَرًى) نَدًى

инерци||я *ж* قُوَّةٌ الْاِسْتِمْرَارِ; قُصُورٌ ,عَطَالَةٌ ذَاتِيٌّ (*инертность*); по ~и بِقُوَّةِ الْاِسْتِمْرَارِ

инженер *м* مُهَنْدِسٌ; главный ~ كَبِيرُ الْمُهَنْدِسِينَ

инжир *м* تِينٌ

инициалы *мн.* الْحُرُوفُ الْأُولَى لِلْاِسْمِ

инициатив||а *ж* مُبَادَرَةٌ; проявить ~у أَبْدَى مُبَادَرَةً; по собственной ~е بِمُبَادَرَةٍ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ ,مِنْ ذَاتِهِ

инициатор *м* مُبَادِرٌ, صَاحِبُ الْمُبَادَرَةِ [أَصْحَابٌ]

инкрустация *ж* تَطْعِيمٌ, طَلْيٌ ,تَرْصِيعٌ

инкубатор *м* مَفْرَخٌ [مَفَارِخُ], جِهَازُ التَّفْرِيخِ [أَجْهِزَةٌ]

иногда́ فِى بَعْضِ ٱلْأَحْيَانِ ,أَحْيَانًا

ино́й 1. آخَرُ [آخَرُونَ] , أُخْرَى *ж* [أُخْرَيَاتٌ] ; ины́ми слова́ми بِكَلِمَةٍ أُخْرَى 2. (*некоторый*) بَعْضٌ ; ~ раз أَحْيَانًا

иностра́н||ец *м* أَجْنَبِىٌّ [أَجَانِبُ] ● ~ный أَجْنَبِىٌّ , خَارِجِىٌّ ; ~ный язы́к لُغَةٌ أَجْنَبِيَّةٌ

инспе́ктор *м* مُفَتِّشٌ , نَاظِرٌ [نُظَّارٌ] , مُلَاحِظٌ

инста́нция *ж* مَرْجِعٌ [مَرَاجِعُ] , دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]

инсти́нкт *м* غَرِيزَةٌ [غَرَائِزُ]

институ́т *м* مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ] ; нау́чно-иссле́довательский ~ مَعْهَدُ ٱلْبُحُوثِ

инстру́к||тор *м* 1. مُرَاقِبٌ , مُسْتَشَارٌ 2. (*преподаватель*) مُدَرِّبٌ ● ~ция *ж* تَوْصِيَةٌ , تَعْلِيمَاتٌ

инструме́нт *м* أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ] , آلَةٌ ; музыка́льный ~ آلَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ , آلَةُ ٱلطَّرَبِ

интегра́ция *ж* تَكَامُلٌ ; экономи́ческая ~ تَكَامُلٌ ٱقْتِصَادِىٌّ

интеллиге́н||тный مُثَقَّفٌ , مُؤَدَّبٌ ; ~тный челове́к رَجُلٌ مُثَقَّفٌ ● ~ция *ж* مُثَقَّفُونَ

интерва́л *м* فَاصِلَةٌ [فَوَاصِلُ] ; مَسَافَةٌ (*расстояние*) ; فَتْرَةٌ [فَتَرَاتٌ] (*во времени*)

интерве́нция *ж* تَدَخُّلٌ ; вооружённая ~ تَدَخُّلٌ مُسَلَّحٌ

интерви́дение *с* شَبَكَةُ ٱلتِّلِفِزْيُونِ ٱلدَّوْلِىِّ ; إِذَاعَاتُ ٱلتِّلِفِزْيُونِ ٱلدَّوْلِىِّ

интервью́ *с нескл.* حَدِيثٌ [أَحَادِيثُ] صَحَفِىٌّ ; дать ~

نَالَ ~ взять ;أَدْلَى بِحَدِيثٍ حَدِيثًا

интерéс *м* 1. ;اِهْتِمَامٌ ;إِقْبَالٌ проявля́ть ~ أَعَارَ 2. بِٱهْتِمَامٍ c ~ом ;ٱهْتِمَامًا ~ы *мн.* مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ], صَالِحٌ [صَوَالِحُ]; в ~ах ми́ра لِصَالِحِ ٱلسِّلْمِ

интерéсн||о 1. بِصُورَةٍ مُمْتِعَةٍ 2. *в знач. сказ. безл.* ;مِنَ ٱلْمُهِمِّ мне ~о знать (يَهُمُّنِى) مِنَ ٱلْمُهِمِّ أَنْ أَعْلَمَ ● ~**ый** 1. مُمْتِعٌ, طَرِيفٌ [طِرَافٌ] 2. (*привлекательный*) جَمِيلٌ [جُمَلَاءُ], جَذَّابٌ

интерес||ова́ть هَمَّ ,أَهَمَّ [у هَمٌّ]; меня́ ~у́ет... ...يَهُمُّنِى ● ~**ова́ться** ;اِهْتَمَّ я ~у́юсь э́тим إِنِّى أَهْتَمُّ بِذٰلِكَ

интернáт *м* مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسُ] دَاخِلِيَّةٌ

Интернационáл *м* (*гимн*) اَلنَّشِيدُ ٱلْأُمَمِيُّ

интернационали́зм *м* ;أُمَمِيَّةٌ пролетáрский ~ اَلْأُمَمِيَّةُ ٱلْبُرُولِيتَارِيَّةُ

интернационáльн||ый ;دُوَلِيٌّ ,دَوْلِيٌّ ,أُمَمِيٌّ ~ая солидáрность تَضَامُنٌ أُمَمِيٌّ

интри́га *ж* دَسِيسَةٌ [دَسَائِسُ], مَفْسَدَةٌ [مَفَاسِدُ]

инфáркт *м* اِنْسِدَادُ ٱلْأَوْعِيَةِ ٱلْإِكْلِيلِيَّةِ فِى ٱلْقَلْبِ

инфекциóнн||ый ;مُعْدٍ ~ое заболевáние مَرَضٌ مُعْدٍ

инфéкция *ж* عَدْوَى

инфля́ция *ж* تَضَخُّمٌ مَالِيٌّ

информ||áция *ж* خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ] (*сообщение*); إِخْبَارٌ ,إِعْلَامٌ (*действие*) ● ~**и́ровать** ,أَخْبَرَ أَعْلَمَ ,أَبْلَغَ

инцидéнт *м* حَادِثٌ، حَادِثَةٌ [حَوَادِثُ]

иордáн||ец *м* أُرْدُنِّيٌّ ● ~ка *ж* أُرْدُنِّيَّةٌ ● ~ский أُرْدُنِّيٌّ

ипподрóм *м* مَلْعَبُ سِبَاقِ الْخَيْلِ [مَلَاعِبُ]، مِضْمَارٌ [مَضَامِيرُ]

ирáк||ец *м* عِرَاقِيٌّ [عِرَاقِيُّونَ] ● ~ский عِرَاقِيٌّ

ирáн||ец *м* إِيرَانِيٌّ [إِيرَانِيُّونَ]، فَارِسِيٌّ [فُرْسٌ] ● ~ка *ж* إِيرَانِيَّةٌ، فَارِسِيَّةٌ ● ~ский إِيرَانِيٌّ، فَارِسِيٌّ

ирони́ческий سُخْرِيٌّ، تَهَكُّمِيٌّ، سَاخِرٌ، هُزْئِيٌّ

ирóния *ж* سُخْرِيَّةٌ، تَهَكُّمٌ، هُزْءٌ، هُزُوءٌ

ирригациóнн||ый: ~ая систéма شَبَكَةُ الرِّيِّ

ирригáция *ж* رَيٌّ، سَقْيٌ، إِرْوَاءٌ

иск *м* دَعْوَى [دَعَاوٍ]، مَطْلَبٌ [مَطَالِبُ]، قَضِيَّةٌ [قَضَايَا]; предъяви́ть ~ أَقَامَ [رَفَعَ] دَعْوَى

искажáть, искази́ть شَوَّهَ، حَرَّفَ؛ غَيَّرَ (*изменять*); ~ фáкты (и́стину) شَوَّهَ الْوَقَائِعَ (الْحَقِيقَةَ)

искáть بَحَثَ، فَتَّشَ عَنْ [*а* بَحْثٌ] عَنْ

исключ||áть *см.* **исключи́ть** ● ~áя مَا عَدَا، [مَا] عَدَا، دُونَ، إِلَّا، بِٱسْتِثْنَاءِ

исключéни||е *с* 1. فَصْلٌ، طَرْدٌ، عَزْلٌ 2. (*из правила*) اِسْتِثْنَاءٌ; в ви́де ~я بِصُورَةٍ اِسْتِثْنَائِيَّةٍ; без ~я دُونَ اِسْتِثْنَاءٍ; за ~ем... عَدَا...، سِوَى...، بِٱسْتِثْنَاءِ...

исключи́тельн||о حَصْرًا، فَقَطْ؛ اِسْتِثْنَائِيًّا ● ~ый خَاصٌّ، اِسْتِثْنَائِيٌّ؛ فَرِيدٌ; в ~ых слу́чаях فِي حَالَاتٍ اِسْتِثْنَائِيَّةٍ

исключи́ть 1. اِسْتَثْنَى، عَزَلَ، [*и* فَصْلٌ] فَصَلَ [*и*

قَزَلَ ,طَرَدَ [y طَرْدٌ]; ~ из состáва комáнды فَصَلَهُ مِنْ عِدَادِ ٱلْفَرِيقِ 2. (*не допустить*) حَالَ دُونَ [y حَيْلُولَةٌ] ,مَنَعَ [a مَنْعٌ]; ~ возмóжность чегó-л. حَالَ دُونَ إِمْكَانِيَّةِ [ٱلْحُصُولِ عَلَى] شَيْءٍ

ископáемые *мн.*: полéзные ~ ثَرَوَاتٌ طَبِيعِيَّةٌ

йскра *ж* شَرَارَةٌ [*собир.* شَرَارٌ]

йскренн||ий صَادِقٌ ,مُخْلِصٌ, خَالِصٌ; с ~им уважéнием مَعَ خَالِصِ ٱلِاحْتِرَامِ

искупáть أَحَمَّ ,حَمَّمَ, غَسَلَ [u غُسْلٌ ,غَسْلٌ] ● ~ся ٱسْتَحَمَّ ,ٱغْتَسَلَ ●

искýсный مَاهِرٌ [مَهَرَةٌ], بَارِعٌ ,حَاذِقٌ [حُذَّاقٌ]; جَيِّدٌ ,مَصْنُوعٌ بِمَهَارَةٍ (*хорошо сделанный*) ٱلصُّنْعِ

искýсственн||ый صِنَاعِيٌّ ,ٱصْطِنَاعِيٌّ; ~ый шёлк حَرِيرٌ صِنَاعِيٌّ; ~ые цветы زُهُورٌ ٱصْطِنَاعِيَّةٌ

искýсств||о *с* 1. فَنٌّ [فُنُونٌ]; произведéния ~а مُؤَلَّفَاتٌ فَنِّيَّةٌ 2. (*мастерство*) بَرَاعَةٌ ,حَذَاقَةٌ ,مَهَارَةٌ

ислáм *м* ٱلْإِسْلَامُ ● ~ский إِسْلَامِيٌّ

испáн||ец *м* إِسْبَانِيٌّ [إِسْبَانٌ] ● ~ка *ж* إِسْبَانِيَّةٌ ● ~ский إِسْبَانِيٌّ ●

испарéни||е *с* تَبَخُّرٌ; ~я بُخَارٌ [أَبْخِرَةٌ]; تَبْخِيرٌ

испáчкать لَطَّخَ ,وَسَّخَ, لَوَّثَ ● ~ся تَلَطَّخَ ,تَوَسَّخَ, تَلَوَّثَ

исполкóм *м* (исполнúтельный комитéт) لَجْنَةٌ [لِجَانٌ] تَنْفِيذِيَّةٌ

исполнéние *с* 1. تَحْقِيقٌ, تَنْفِيذٌ 2. (*на сцене*) تَمْثِيلٌ, لَعِبٌ ,أَدَاءٌ (*о роли*); عَزْفٌ (*о музыке*); غِنَاءٌ (*о пении*); رَقْصٌ (*о танце*)

исполни́тель *м* 1. مُحَقِّقٌ, مُنَفِّذٌ 2. (*на сцене*) قَائِمٌ بِدَوْرٍ, مُمَثِّلٌ, مُشَخِّصٌ (*об актёре*); عَازِفٌ (*о музыканте*); مُطْرِبٌ, مُغَنٍّ (*о певце*); رَاقِصٌ (*о танцоре*) ● **~ный** (*о власти*) تَنْفِيذِيٌّ; **~ный** óрган هَيْئَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ

испóлнить, исполня́ть 1. (*осуществить*) نَفَّذَ, حَقَّقَ; أَدَّى, قَامَ بِـ [*у* قِيَامٌ]; ~ долг أَدَّى وَاجِبَهُ; ~ чью-л. прóсьбу لَبَّى طَلَبَهُ 2. (*на сцене*) أَدَّى, لَعِبَ [*а* لَعْبٌ, لَعِبٌ] (*роль*); غَنَّى (*вокальное произведение*); عَزَفَ [*и* عَزْفٌ] (*на музыкальном инструменте*); رَقَصَ [*у* رَقْصٌ] (*танец*); ● **~ся** 1. (*осуществиться*) نُفِّذَ, تَحَقَّقَ; моё желáние испóлнилось تَحَقَّقَتْ رَغْبَتِي 2.: емý испóлнилось двáдцать лет بَلَغَ الْعِشْرِينَ مِنْ عُمْرِهِ

испóльзова||ние *с* اِسْتِعْمَالٌ, اِسْتِخْدَامٌ, اِسْتِثْمَارٌ ● **~ть** اِسْتَخْدَمَ, اِسْتَثْمَرَ; اِسْتَعْمَلَ; **~ть** все срéдства اِسْتَعْمَلَ جَمِيعَ الْوَسَائِلِ

испóртить أَفْسَدَ; عَطَّبَ, عَطَّلَ, خَرَّبَ ● **~ся** تَعَطَّبَ, تَعَطَّلَ, تَخَرَّبَ

испрáвить, исправля́ть صَحَّحَ, أَصْلَحَ, صَلَّحَ; رَقَّمَ (*починить*); ~ оши́бку صَحَّحَ الْغَلَطَ ● **~ся** تَصَلَّحَ, تَصَحَّحَ; تَحَسَّنَ

испýг *м* رُعْبٌ, خَوْفٌ, فَزَعٌ; с ~у مِنَ الْخَوْفِ ● **~áть** خَوَّفَ, أَخَافَ, أَرْعَبَ ● **~áться** تَخَوَّفَ, خَافَ [*а* خَوْفٌ, مَخَافَةٌ]

испытáни||е *с* 1. تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ; производи́ть ~я أَجْرَى تَجَارِبَ 2. (*экзамен*) اِمْتِحَانٌ [اِمْتِحَانَاتٌ], فَحْصٌ

مِحْنَةٌ [فُحُوصٌ] 3 (*невзгода*) مِحْنَةٌ [مِحَنٌ]; тяжёлое ~е مِحْنَةٌ قَاسِيَةٌ

испыта́ть, испы́тывать 1. (*проверить*) اِمْتَحَنَ, جَرَّبَ; ~ свои́ си́лы جَرَّبَ قِوَاهُ 2. (*ощутить*) شَعَرَ بِ [у شُعُورٌ], أَحَسَّ; ~ боль شَعَرَ بِأَلَمٍ

иссле́дова||ние *с* بَحْثٌ [أَبْحَاثٌ, بُحُوثٌ], دِرَاسَةٌ, تَحْقِيقٌ; بَحْثٌ, عَمَلٌ عِلْمِيٌّ (*научный труд*) [أَعْمَالٌ] ● ~тель *м* بَاحِثٌ, مُحَقِّقٌ ● ~ть بَحَثَ [а بَحْثٌ], حَقَّقَ, دَرَسَ [у دِرَاسَةٌ]

истек||а́ть, исте́чь (*о сроке*) اِنْقَضَى, اِنْتَهَى; вре́мя ~ло́ اِنْتَهَى ٱلْوَقْتُ

и́стин||а *ж* حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ], حَقٌّ [حُقُوقٌ], صِحَّةٌ ● ~ный حَقِيقِيٌّ, حَقٌّ, صَحِيحٌ

исто́р||ик *м* مُؤَرِّخٌ ● ~и́ческий تَارِيخِيٌّ ● ~ия *ж* تَارِيخٌ; حِكَايَةٌ (*повествование*); حَادِثَةٌ [حَوَادِثُ] (*происшествие*)

исто́чник *м* 1. عَيْنٌ [عُيُونٌ, أَعْيُنٌ], مَنْبَعٌ [مَنَابِعُ], مَصْدَرٌ [مَصَادِرُ]; минера́льный ~ مَنْبَعٌ مَعْدِنِيٌّ 2. *перен.* مَصْدَرٌ [مَصَادِرُ]; из достове́рных ~ов مِنْ مَصَادِرَ مَوْثُوقٍ بِهَا

истоща́ться, истощи́ться نَفِدَ [а نَفَدٌ, نَفَادٌ], نَضَبَ [у نُضُوبٌ]

истреби́тель *м* (*самолёт*) مُقَاتِلَةٌ, طَائِرَةٌ ٱلْمُطَارَدَةِ

истреби́ть, истребля́ть أَهْلَكَ, أَبَادَ

исхо́д *м* عَاقِبَةٌ [عَوَاقِبُ], نِهَايَةٌ, نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ]; ~ соревнова́ния نَتِيجَةُ ٱلْمُسَابَقَةِ; печа́льный ~

~ный ● قَابِيَةٌ مُخْزِنَةٌ أَوَّلِيٌّ, اِبْتِدَائِيٌّ

исчеза́ть, исче́знуть زَالَ [у زَوَالٌ]; اِخْتَفَى; اِنْقَرَضَ (*вымирать*); ~ из виду غَابَ عَنِ ٱلنَّظَرِ (и غِيَابٌ, غَيْبَةٌ)

исчерпа́ть, исче́рпывать اِسْتَنْزَفَ, [صَرْفٌ и] صَرَفَ (*израсходовать*); حَلَّ, سَوَّى [у حَلٌّ] (*положить конец чему-л.*)

исче́рпывающ||ий وَافٍ, كَامِلٌ, تَامٌّ; ~щая информа́ция مَعْلُومَاتٌ وَافِيَةٌ

ита́к هٰكَذَا, إِذًا, إِذَنْ

италья́н||ец *м* إِيطَالِيٌّ, طَلْيَانِيٌّ [طَلْيَانٌ] ● ~ка *ж* طَلْيَانِيَّةٌ, إِيطَالِيَّةٌ ● ~ский طَلْيَانِيٌّ, إِيطَالِيٌّ

и т. д. (и так да́лее) ...آلخ, وَهٰكَذَا دَوَالَيْكَ, إِلَى آخِرِهِ

ито́г *м* 1. مَجْمُوعٌ [مَجَامِيعُ], حَاصِلٌ [حَوَاصِلُ], مَبْلَغٌ [مَبَالِغُ]; общий ~ مَجْمُوعٌ كُلِّيٌّ 2. (*результат*) نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ]; ~и соревнова́ний نَتَائِجُ ٱلْمُسَابَقَاتِ; в ~е فِي ٱلنَّتِيجَةِ, مَجْمُوعٌ ● ~о́ يَكُونُ ● ~овый إِجْمَالِيٌّ, كُلِّيٌّ; ~овая су́мма مَبْلَغٌ كُلِّيٌّ

и т. п. (и тому́ подо́бное) وَمَا إِلَى ذٰلِكَ, وَهَلُمَّ جَرًّا

их 1. *род., вин. от* они́: я ви́дел их رَأَيْتُهُمْ; их здесь не́ было إِنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا هُنَا 2. *притяж. мест.* =هُمْ, =هُنَّ, =هُمَا; =هَا (*о предметах*); их страна́ بَلَدُهُمْ

ию́ль *м* تَمُّوزُ, يُولِيُو

ию́нь *м* حَزِيرَانُ, يُونِيُو

Й

йéмен||ец *м* يَمَنِيٌّ [يَمَنِيُّونَ] ● ~**ка** *ж* يَمَنِيَّةٌ ● ~**ский** يَمَنِيٌّ

йод *м* يُودٌ; настóйка ~а صِبْغَةُ ٱلْيُودِ

К

к (**ко**) **1.** (*при обозначении направления*) لِ, نَحْوَ, إِلَى; к югу إِلَى ٱلْجَنُوبِ; идти к рекé ذَهَبَ إِلَى ٱلنَّهْرِ **2.** (*при обозначении времени*) قُبَيْلَ, عِنْدَ, إِلَى; к зáвтрашнему дню إِلَى يَوْمِ ٱلْغَدِ; к утрý عِنْدَ ٱلصَّبَاحِ; к концý лéта قُبَيْلَ نِهَايَةِ ٱلصَّيْفِ **3.** (*по отношению к*) لِ, نَحْوَ; любóвь к рóдине حُبُّ ٱلْوَطَنِ, ٱلْحُبُّ لِلْوَطَنِ

кабачки́ *мн.* كُوسَى, كُوسَا

кáбель *м* سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ], قَلْسٌ [قُلُوسٌ]

каби́на *ж* حُجْرَةٌ [حُجَرٌ], كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ, كُشُكَاتٌ], كَبِينَةٌ; ~ самолёта كَبِينَةُ ٱلطَّائِرَةِ

кабинéт *м* **1.** (*рабочая комната*) مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ] **2.** (*специальный*) غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]; ~ врачá عِيَادَةُ ٱلطَّبِيبِ **3.** *полит.* ~ министров مَجْلِسُ ٱلْوُزَرَاءِ

каблýк *м* كَعْبٌ [كُعُوبٌ]; тýфли на высóких (ни́зких) ~áх حِذَاءٌ ذُو ٱلْكَعْبِ ٱلْعَالِي (ٱلْوَاطِئِ)

кавалéр *м* **1.**: ~ óрдена حَائِزٌ عَلَى وِسَامٍ **2.** (*в танце*) مُرَاقِصٌ

кавы́чк||и *мн.* عَلَامَةُ ٱلِاقْتِبَاسِ (ٱلْحَصْرِ); в ~ах а) مَحْصُورٌ بِعَلَامَةِ ٱلِاقْتِبَاسِ б) *перен.* مَزْعُومٌ, غَيْرُ حَقِيقِيٍّ

кадр *м* *кино* مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ], لَقْطَةٌ

ка́др||ы *мн.* كَادِرٌ [كَوَادِرُ], مِلَاكٌ [مِلَاكَاتٌ]; отде́л ~ов قِسْمُ ٱلْمِلَاكَاتِ

ка́ждый 1. كُلٌّ; ~ день كُلَّ يَوْمٍ ;كُلَّ يَوْمٍ (ежедневно); ~ раз كُلَّ مَرَّةٍ 2. *сущ.* كُلُّ إِنْسَانٍ ,كُلٌّ *и*

каза́ться بَدَا [*у* بُدُوٌّ], ظَهَرَ [*а* ظُهُورٌ]; ка́жется, что... ...يَبْدُو أَنَّ; мне ка́жется... ...يَلُوحُ (يُخَيَّلُ) لِي

каза́||х *м* قَازَاخِيٌّ ● ~хский قَازَاخِيٌّ ● ~шка *ж* قَازَاخِيَّةٌ ، قَازَاقِيَّة ، قَازَاقِي قَازَ

казнь *ж* إِعْدَامٌ

как 1. (*вопрос*) كَيْفَ; ~ ва́ше здоро́вье? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟; ~ ва́ше и́мя? مَا ٱسْمُكُمْ؟; ~ пройти́ в (к, на)...? أَيْنَ ٱلطَّرِيقُ إِلَى...؟ 2. *союз* (*при сравнении*) كَ, كَمَا ,كَأَنَّ ,مِثْلَ; бе́лый ~ снег أَبْيَضُ كَالثَّلْجِ; он говори́т по-ру́сски, ~ ру́сский يَتَكَلَّمُ بِٱلرُّوسِيَّةِ كَمَا يَتَكَلَّمُ ٱلرُّوسِيُّ 3. (*в качестве*) كَ; сове́тую э́то ~ друг أُوَصِّي لَكَ ذٰلِكَ كَصَدِيقٍ 4. (*о времени*) لَمَّا ,عِنْدَمَا, حَتَّى ;مُنْذُ أَنْ; прошло́ два го́да, ~ я поки́нул го́род مَضَتْ سَنَتَانِ مُنْذُ أَنْ تَرَكْتُ ٱلْمَدِينَةَ ◇ ~ бы то ни́ было مَهْمَا كَانَ ٱلْأَمْرُ; ~ когда́ بِطُرُقٍ مُخْتَلِفَةٍ; ~ бу́дто كَأَنَّ; ~ раз بِٱلضَّبْطِ

кака́о *с нескл.* كَاكَاو

ка́к-нибудь 1. (*о способе*) بِهٰذِهِ ٱلصُّورَةِ ,بِطَرِيقَةٍ مَا أَوْ تِلْكَ; ~ суме́ю سَوْفَ أُحَقِّقُ بِطَرِيقَةٍ مَا 2. *разг.* (*когда-нибудь*) فِي وَقْتٍ مَا, فِي يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ; ~ встре́тимся سَوْفَ نَلْتَقِي فِي يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ 3. *разг.* (*небрежно*) بِإِهْمَالٍ ,دُونَ ٱجْتِهَادٍ

како́в أَيٌّ ,مَا هُوَ; ~ы результа́ты? مَا هِيَ ٱلنَّتَائِجُ؟

как||ой 1. (*вопрос*) مَا ,أَيٌّ ;هُوَ; ~им образом? بِأَيِّ طَرِيقَةٍ؟; ~ое сегодня число? 2. مَا هُوَ تَارِيخُ ٱلْيَوْمِ؟ (*восклицание*) يَا لَهُ مِنْ ,مَا, يَا لَلْ...; ~ое счастье! يَا لِلسَّعَادَةِ!; ~ой красивый вид! مَا أَجْمَلَ ٱلْمَنْظَرَ!

как||ой-либо, как||ой-нибудь أَيٌّ ,مَا... ,أَيًّا كَانَ; ~ая-нибудь книга كِتَابٌ مَا

как||ой-то ـمَا...; ~ая-то книга كِتَابٌ مَا; ~ой-то человек спрашивает тебя هُنَاكَ رَجُلٌ [مَا] يَسْأَلُ عَنْكَ

как-то 1. (*необъяснимо*) بِأَسْبَابٍ مَا ,بِطَرِيقَةٍ مَا; بِشَكْلٍ غَيْرِ وَاضِحٍ; он ~ уладил это дело لَقَدْ سَوَّى هٰذَا ٱلْأَمْرَ بِطَرِيقَةٍ مَا; всё это ~ странно يَبْدُو كُلُّ ذٰلِكَ غَرِيبًا إِلَى دَرَجَةٍ مَا 2. (*однажды*) مَرَّةً ,يَوْمًا; я ~ здесь был كُنْتُ هُنَا مَرَّةً

календарь *м* تَقْوِيمٌ [تَقَاوِيمُ], نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ]; настольный (настенный) ~ تَقْوِيمُ ٱلطَّاوِلَةِ (ٱلْحَائِطِ); отрывной ~ تَقْوِيمٌ يَوْمِيٌّ عَادِيٌّ

калорийн||ый غَنِيٌّ بِٱلْوَحَدَاتِ ٱلْحَرَارِيَّةِ (بِٱلْكَلُورِيَّاتِ); ~ая пища طَعَامٌ غَنِيٌّ بِٱلْكَلُورِيَّاتِ

кальсоны *мн.* سِرْوَالٌ [سَرَاوِيلُ] تَحْتَانِيٌّ, كَلْسُونٌ

каменноугольный: ~ бассейн حَوْضُ ٱلْفَحْمِ ٱلْحَجَرِيِّ

каменный حَجَرِيٌّ ◇ ~ уголь فَحْمٌ حَجَرِيٌّ

камень *м* حَجَرٌ [أَحْجَارٌ, حِجَارَةٌ]; драгоценный ~ حَجَرٌ كَرِيمٌ ◇ краеугольный ~ حَجَرُ ٱلزَّاوِيَةِ

камера *ж* 1. (*помещение*) حُجْرَةٌ, غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]

[حُجَرٌ]؛ ~ хране́ния حِفْظِ ٱلْأَمْتِعَةِ مُسْتَوْدَعُ؛ тюре́мная ~ زِنْزَانَةٌ [زِنْزَانَاتٌ، زَنَازِينُ] حُجْرَةُ ٱلْمَحْبُوسِ 2. (*annapam*) آلَةٌ آلَةُ ٱلتَّصْوِيرِ (*фото*)؛ آلَةُ ٱلتَّصْوِيرِ ٱلسِّينَمَائِيِّ (*кино*) 3. (*мяча и т. п.*) بَلُونٌ

кампа́ния *ж* حَمْلَةٌ [حَمَلَاتٌ]؛ избира́тельная ~ حَمْلَةٌ ٱنْتِخَابِيَّةٌ؛ посевна́я ~ أَعْمَالُ مَوْسِمِ ٱلْبِذَارِ

камы́ш *м* قَصَبٌ، سَمَارٌ، يَرَاعٌ

кана́ва *ж* قَنَاةٌ [قَنَوَاتٌ]، أُخْدُودٌ [أَخَادِيدُ]

кана́д||ец *м* كَنَدِيٌّ ● ~ка *ж* كَنَدِيَّةٌ ● ~ский كَنَدِيٌّ

кана́л *м* قَنَاةٌ [قَنَوَاتٌ]، قَنَالٌ، تُرْعَةٌ [تُرَعٌ]؛ ороси́тельный ~ قَنَاةُ ٱلرَّيِّ ◊ по дипломати́ческим ~ам بِٱلْقَنَوَاتِ ٱلدِّبْلُومَاسِيَّةِ

канализа́ция *ж* مَجَارٍ، ٱلْمَجَارِيرُ، ٱلْمِيَاهِ

кана́т *м* حَبْلٌ [حِبَالٌ، أَحْبَالٌ]، قَلْسٌ [قُلُوسٌ]

кандида́т *м* مُرَشَّحٌ؛ ~ в депута́ты مُرَشَّحٌ لِلنِّيَابَةِ؛ ~ в чле́ны КПСС مُرَشَّحٌ لِعُضْوِيَّةِ ٱلْحِزْبِ ٱلشُّيُوعِيِّ ٱلسُّوفْيِيتِيِّ ◊ ~ нау́к مُرَشَّحٌ فِي ٱلْعُلُومِ

кандидату́р||а *ж* تَرْشِيحٌ؛ вы́ставить (снять) чью-л. ~у قَدَّمَ (سَحَبَ) تَرْشِيحَ فُلَانٍ

кани́кулы *мн.* عُطْلَةٌ، إِجَازَةٌ؛ ле́тние ~ عُطْلَةٌ صَيْفِيَّةٌ

каноэ́ *с нескл. спорт.* قَارِبٌ صَغِيرٌ (قَوَارِبُ)

кану́н *м* غَدَاةٌ، عَشِيَّةٌ؛ ~ Но́вого го́да عَشِيَّةُ رَأْسِ ٱلسَّنَةِ

канцеля́р||ия *ж* دِيوَانٌ [دَوَاوِينُ]، دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]، مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ] ● ~ский

دِيوَانِيٌّ; ~ские принадлéжности أَدَوَاتُ آلْكِتَابَةِ

кáпать 1. (*стекать*) رَشَّعَ [*a* رَشْعٌ], قَطَرَ [*y* قَطْرٌ] 2. (*что-л.*) نَقَّطَ, قَطَّرَ; ~ лекáрство в стакáн قَطَّرَ آلدَّوَاءَ فِي آلْكُوبِ

капитáл *м* رَأْسُ مَالٍ, رَأْسُ آلْمَالِ [رَسَامِيلُ], مَالٌ; رُؤُوسُ آلْأَمْوَالِ [أَمْوَالٌ] (*имущество*); монополистúческий ~ رَأْسَمَالٌ آحْتِكَارِيٌّ; инвестúровать ~ اِسْتَثْمَرَ آلرَّأْسَمَالَ

капиталú||зм *м* رَأْسَمَالِيَّةٌ ● ~ст *м* رَأْسَمَالِيٌّ

капиталистúческ||ий رَأْسَمَالِيٌّ; ~ое óбщество مُجْتَمَعٌ رَأْسَمَالِيٌّ; ~ие стрáны بُلْدَانٌ رَأْسَمَالِيَّةٌ

капиталовложéния *мн.* تَوْظِيفَاتُ آلْأَمْوَالِ

капитáльн||ый أَسَاسِيٌّ, كُلِّيٌّ; ~ый ремóнт تَرْمِيمٌ كُلِّيٌّ; ~ое строительство بِنَاءٌ أَسَاسِيٌّ

капитáн *м* 1. (*корабля*) رُبَّانٌ [رَبَابِنَةٌ], قُبْطَانٌ [قَبَاطِنَةٌ] 2. (*звание*) رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ] *сир., ирак.*, نَقِيبٌ [نُقَبَاءُ] *егип.* 3. *спорт.* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]; ~ комáнды رَئِيسُ آلْفَرِيقِ

капитуляция *ж* اِسْتِسْلَامٌ; *перен.* تَنَازُلٌ.

кáпл||я *ж* 1. قَطْرَةٌ [قَطَرَاتٌ], نُقْطَةٌ [نُقَطٌ, نِقَاطٌ] 2. ~и *мн.* (*лекарство*) قَطْرَةٌ, دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ] سَائِلٌ; глазные ~и قَطْرَةٌ لِلْعُيُونِ

каприз *м* تَدَلُّلٌ, تَدَلُّعٌ ● ~ничать تَدَلَّلَ, تَدَلَّعَ

капрóн *м* كَبْرُونٌ

капýста *ж* كُرُنْبٌ; 〈مَلْفُوفٌ *сир.*; لَهَانَةٌ *ирак.*〉; цветнáя ~ قَرْنَبِيطٌ

капюшóн *м* قَلَنْسُوَةٌ

[قَلَانِسُ], طُرْطُورٌ [طَرَاطِيرُ]

карава́н *м* قَافِلَةٌ [قَوَافِلُ]

кара́куль *м* فَرْوٌ أَجْعَدُ, فَرْوٌ أَسْتَرْخَانِيٌّ

караме́ль *ж* كَرَمِلًّا, كَرَامِيلًّا

каранда́ш *м* قَلَمُ رَصَاصٍ [أَقْلَامٌ]; цветны́е ~и́ أَقْلَامٌ مُلَوَّنَةٌ; хими́ческий ~ قَلَمُ ٱلْكُوبِيَا

каранти́н *м* حَجْرٌ صِحِّيٌّ, كَرَنْتِينَا; наложи́ть ~ أَقَامَ ٱلْحَجْرَ ٱلصِّحِّيَّ

кара́ть عَاقَبَ, أَدَّبَ, اِقْتَصَّ

карау́л *м* حَرَسٌ, خَفَرٌ; почётный ~ حَرَسُ ٱلشَّرَفِ

карикату́ра *ж* صُورَةٌ هَزْلِيَّةٌ [صُوَرٌ], كَارِيكَاتُورٌ

карма́н *м* جَيْبٌ [جُيُوبٌ]; вну́тренний (за́дний) ~ جَيْبٌ دَاخِلِيٌّ (خَلْفِيٌّ); положи́ть в ~ وَضَعَ فِي جَيْبِهِ; вы́тащить из ~а أَخْرَجَ مِنْ جَيْبِهِ
● **~ный**: ~ный слова́рь قَامُوسُ ٱلْجَيْبِ; ~ные часы́ سَاعَةُ ٱلْجَيْبِ

карнава́л *м* مَسْخَرَةٌ [مَسَاخِرُ], كَرْنَفَالٌ, رِفَاعٌ, رَفَاعٌ

карп *м* شَبُّوطٌ [شَبَابِيطُ], كَرْبٌ

ка́рт||а *ж* 1. (*географи́ческая*) خَرِيطَةٌ [خَرَائِطُ] 2. (*игра́льная*) وَرَقَةٌ [وَرَقٌ]; игра́ть в ~ы لَعِبَ ٱلْوَرَقَ

карти́на *ж* 1. صُورَةٌ [صُوَرٌ], لَوْحَةٌ, رَسْمٌ [رُسُومٌ] 2. *театр.* مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ] 3. *разг.* (*фильм*) فِلْمٌ [أَفْلَامٌ]

карти́нка *ж* صُورَةٌ [صُوَرٌ]; رَسْمٌ [رُسُومٌ]; кни́га с ~ми كِتَابٌ مُصَوَّرٌ

карто́н *м* وَرَقٌ مُقَوًّى, كَرْتُونٌ

карто́фель *м* بَطَاطِسُ,

قَشَّرَ ~ чистить ;بَطَاطَا آلبَطَاطَا

ка́рточка *ж* 1. بِطَاقَةٌ [بَطَائِقُ, بِطَاقَاتٌ]; визитная ~ بِطَاقَةُ آلزِّيَارَةِ 2. *фото* صُورَةٌ [صُوَرٌ]

карто́шка *ж см.* карто́фель

карусе́ль *ж* أُرْجُوحَةٌ [أَرَاجِيحُ]

карье́р||а *ж* مَقَامٌ بَارِزٌ; صَنْعَةٌ, مِهْنَةٌ [مِهَنٌ] (*сфера деятельности*); сде́лать ~у بَلَغَ مَقَامًا بَارِزًا

каса́ться *см.* косну́ться

ка́ска *ж* خُوذَةٌ [خُوَذٌ]

ка́сса *ж* شُبَّاكٌ [شَبَابِيكُ]; خَزِينَةٌ [خَزَائِنُ] (*в магазине*); صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; биле́тная ~ شُبَّاكُ آلتَّذَاكِرِ ◇ сберега́тельная ~ صُنْدُوقُ آلتَّوْفِيرِ

кассе́т||а *ж* كَاسِيتَةٌ, كَاسِيتٌ [كَاسِيتَاتٌ] *фото*; магнитофо́нная ~а كَاسِيتَةُ آلتَّسْجِيلِ; заряди́ть ~у عَبَّأَ مِمْسَكَ آلفِلْمِ (آلكَاسِيتَةَ)

касси́р *м* صَرَّافٌ [صَيَارِفَةٌ], أَمِينُ [أُمَنَاءُ] آلصُّنْدُوقِ

кастрю́ля *ж* طَنْجَرٌ [طَنَاجِرُ]

катало́г *м* فِهْرِسُ آلكُتُبِ [فَهَارِسُ], كَاتَالُوجٌ [كَاتَالُوجَاتٌ]; ~ вы́ставки كَاتَالُوجُ آلمَعْرِضِ

ката́р *м мед.* نَزْلَةٌ [نَزَلَاتٌ]; о́стрый (хрони́ческий) ~ نَزْلَةٌ حَادَّةٌ (مُزْمِنَةٌ)

катастро́фа *ж* كَارِثَةٌ [كَوَارِثُ], فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ]; авиацио́нная ~ كَارِثَةٌ جَوِّيَّةٌ

ката́ть 1. دَحْرَجَ, نَوَّرَ 2. (*возить в (на) чём-л.*) رَكَّبَ; ~ дете́й в маши́не رَكَّبَ

آلْأَطْفَالَ فِى آلسَّيَّارَةِ لِلنُّزْهَةِ ● ~ся 1. تَدَحْرَجَ 2. (*ездить в (на) чём-л.*) تَنَزَّهَ رَاكِبًا; ~ся на лóдке تَنَزَّهَ فِى آلْقَارِبِ; ~ся на машине رَكِبَ آلسَّيَّارَةَ لِلنُّزْهَةِ; ~ся на велосипéде رَكِبَ آلدَّرَّاجَةَ; ~ся на конькáх تَزَلَّجَ (تَزَلَّقَ) عَلَى آلْجَلِيدِ

категори́чески قَطْعِيًّا, بَتَاتًا; ~ отрицáть نَفَى نَفْيًا قَاطِعًا

категóрия *ж* صِنْفٌ [أَصْنَافٌ, صُنُوفٌ], دَرَجَةٌ, رُتْبَةٌ [رُتَبٌ]

кáтер *м* زَوْرَقٌ بُخَارِىٌّ [زَوَارِقُ], لَنْشٌ [لَنْشَاتٌ]

кати́ться 1. تَدَحْرَجَ; سَارَ [*u* سَيْرٌ] 2. (*стекать*) سَالَ [*u* سَيْلٌ, سَيَلَانٌ]

катóк *м спорт.* مَلْهًى [مَلَاهٍ] آلْإِنْزِلَاقِ

катóли||к *м* كَاثُولِيكِىٌّ ● ~ци́зм *м* آلْكَاثُولِيكِيَّةُ

катýшка *ж* بَكَرَةٌ [*собир.* بَكَرٌ], مِكَبٌّ; ~ ни́ток مِكَبٌّ [مَكَبُّ] آلْغَيْطِ

каучýк *м* كَوْتْشُوكٌ, مَطَّاطٌ; синтети́ческий ~ مَطَّاطٌ صِنَاعِىٌّ

кафé *с нескл.* مَقْهًى [مَقَاهٍ], قَهْوَةٌ [قَهَوَاتٌ]; مَطْعَمٌ صَغِيرٌ

кáфедр||а *ж* 1. (*для лектора*) مِنْبَرٌ, مِنَصَّةٌ [مَنَابِرُ] 2. (*в вузе*) كُرْسِىٌّ [كَرَاسِىُّ], قِسْمٌ [أَقْسَامٌ]; ~а литератýры قِسْمُ آلْآدَابِ; завéдующий ~ой رَئِيسُ آلْقِسْمِ

качáть 1. هَزَّ [*у* هَزٌّ], رَجَّعَ, حَرَّكَ; ~ колыбéль هَزَّ آلْأُرْجُوحَةَ; ~ головóй هَزَّ رَأْسَهُ 2. (*насосом*) سَحَبَ [*а* سَحْبٌ] [بِآلْمِضَخَّةِ] ● ~ся 1. اِهْتَزَّ, تَأَرْجَحَ 2. (*ша-*

таться) تَمَايَلَ, تَرَنَّحَ, تَهَادَى

качéли *мн.* أُرْجُوحَةٌ [أَرَاجِيحُ], مَرْجُوحَةٌ [مَرَاجِيحُ]

кáчеств||о *с* 1. كَيْفِيَّةٌ 2. (*степень ценности, пригодности и т. п.*) جَوْدَةٌ, صِفَةٌ, نَوْعِيَّةٌ; хорóшего (нúзкого) ~а مِنَ ٱلنَّوْعِيَّةِ ٱلْجَيِّدَةِ (ٱلرَّخِيصَةِ); знак ~а عَلَامَةُ ٱلْجَوْدَةِ ◇ в ~е... كَ...، بِصِفَةِ...، بِمَثَابَةِ...

кáчк||а *ж* تَأَرْجُحٌ; اِهْتِزَازٌ; я не переношý ~и لَا أَتَحَمَّلُ ٱلِاهْتِزَازَ

кáша *ж* عَصِيدَةٌ, سَمِيدٌ; грéчневая (рúсовая) ~ عَصِيدَةُ ٱلْحِنْطَةِ ٱلسَّوْدَاءِ (ٱلْأَرُزِّ)

кáш||ель *м* سُعَالٌ; сухóй ~ель سُعَالٌ جَافٌّ; у негó ~ель أَصَابَهُ ٱلسُّعَالُ ● ~лять سَعَلَ (*у* سُعَالٌ)

кашнé *с нескл.* تَلْفِيحَةٌ [تَلْفِيحَاتٌ], لِفَاعٌ, شَالٌ [شِيلَانٌ]

каю́та *ж* حُجْرَةٌ [حُجَرٌ], طَارِمَةٌ [طَارِمَاتٌ, طَوَارِمُ]

квадрáт *м* 1. مُرَبَّعٌ, تَرْبِيعَةٌ (تَرَابِيعُ) 2. *мат.* تَرْبِيعٌ; возвестú в ~ رَبَّعَ ● ~ный مُرَبَّعٌ

квалифи||кáция *ж* مَهَارَةٌ, أَهْلِيَّةٌ, مُؤَهِّلَاتٌ, مِهْنَةٌ (مِهَنٌ); ~ кáция рабóчих مُؤَهِّلَاتُ ٱلْعُمَّالِ ● ~цúрованный مَاهِرٌ (مَهَرَةٌ), مُتَخَصِّصٌ, كُفُوءٌ; ~цúрованный рабóчий عَامِلٌ مَاهِرٌ

квартáл *м* 1. (*города*) حَيٌّ [أَحْيَاءٌ], حَارَةٌ 2. (*года*) رُبْعُ ٱلسَّنَةِ [أَرْبَاعٌ]; в пéрвом ~е فِي ٱلرُّبْعِ ٱلْأَوَّلِ مِنَ ٱلسَّنَةِ

квартéт *м муз.* رُبَاعِيٌّ

квартúра *ж* شِقَّةٌ [شِقَقٌ];

трёхко́мнатная ~ شِقَّةٌ مِنْ ثَلَاثِ غُرَفٍ

квартпла́та *ж* (кварти́рная пла́та) أُجْرَةُ آلسَّكَنِ [أُجَرٌ]

квас *м* مَشْرُوبٌ ,كُفَاس حَامِضٌ مِنَ آلخُبْزِ

кве́рху إِلَى ,إِلَى آلْأَعْلَى فَوْقَ

квита́нция *ж* ,إِيصَالٌ [قَسَائِمُ] قَسِيمَةٌ ,مُخَالَصَةٌ

кедр *м* أَرْزٌ; лива́нский ~ أَرْزُ لُبْنَانَ

кекс *м* كَعْكَةٌ [*собир.* كَعْكٌ ,[كِكْسٌ

кем *тв. от* кто مِنْ ,بِمَنْ; ~ напи́сана э́та кни́га? بِقَلَمِ مَنْ [كُتِبَ] هٰذَا آلْكِتَابُ؟; ~ вы рабо́таете? مَا هِيَ وَظِيفَتُكُمْ؟

ке́мпинг *м* مُخَيَّمُ آلسُّيَّاحِ أَصْحَابِ آلسَّيَّارَاتِ [مُخَيَّمَاتٌ]

ке́ни||ец *м* كِينِيٌّ ● **~йский** كِينِيٌّ

ке́пка *ж* كِيبِي ,قُبَّعَةٌ

кера́мика *ж* خَزَفٌ ,فَخَّارٌ صِينِيٌّ

кероси́н *м* ,كِيرُوسِين غَازٌ ,كَازٌ

ке́та *ж* (*рыба*) سَلْمُونٌ

кефи́р *м* لَبَنٌ رَائِبٌ

киберне́тика *ж* سِيبَرْنَتِيكٌ

кива́ть, кивну́ть 1.: ~ голово́й هَزَّ ;أَوْمَأَ بِرَأْسِهِ رَأْسَهُ 2. (*здороваться*) حَيَّا بِإِيمَاءِ آلرَّأْسِ

кида́ть *см.* ки́нуть

кило́ *с несκл.* **килогра́мм** *м* كِيلُوغْرَامٌ ,كِيلُو [كِيلُوغْرَامَاتٌ]

киломе́тр *м* كِيلُومِتْرٌ [كِيلُومِتْرَاتٌ]

кинематогра́фия *ж* فَنٌّ سِينَمَائِيٌّ

кино́ *с несκл.* 1. (*искусство*) ,فَنٌّ سِينَمَائِيٌّ سِينِمَا ,سِينَمَا *ж* 2. (*ки-*

нотеатр) دَارُ آلسِّينَمَا [دُورٌ] 3. (фильм) فِلْمٌ [أَفْلَامٌ]

киноакт||ёр *м* مُمَثِّلٌ سِينَمَائِيٌّ ● **~ри́са** *ж* مُمَثِّلَةٌ سِينَمَائِيَّةٌ

киноаппара́т *м* آلَةُ آلتَّصْوِيرِ آلسِّينَمَائِيِّ [آلَاتٌ]

киножурна́л *м* نَشْرَةٌ سِينَمَائِيَّةٌ [نَشَرَاتٌ]

кинокарти́на *ж* فِلْمٌ سِينَمَائِيٌّ [أَفْلَامٌ]

кинокоме́дия فِلْمٌ هَزْلِيٌّ [أَفْلَامٌ]

кинооперáтор *м* مُصَوِّرٌ سِينَمَائِيٌّ

кинорежиссёр *м* مُخْرِجٌ سِينَمَائِيٌّ

киносту́дия *ж* إِسْتُودِيُو آلسِّينَمَا [إِسْتُودِيُوهَاتٌ]

киносъёмка *ж* تَصْوِيرُ آلْأَفْلَامِ

кинотеа́тр *м* دَارُ آلسِّينَمَا [دُورٌ]

кинофестива́ль *м* مِهْرَجَانٌ سِينَمَائِيٌّ [مِهْرَجَانَاتٌ]

кинофи́льм *м* فِلْمٌ سِينَمَائِيٌّ [أَفْلَامٌ]

кинохро́ника *ж* فِلْمٌ وَثَائِقِيٌّ (إِخْبَارِيٌّ) [أَفْلَامٌ]

ки́нуть رَمَى [*u* رَمْيٌ، رِمَايَةٌ]، قَذَفَ [*i* قَذْفٌ]، رَشَقَ [*u* رَشْقٌ]

кио́ск *м* كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ، كُشُكٌ]، دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ]؛ газéтный ~ كُشْكُ آلْجَرَائِدِ؛ табáчный ~ دُكَّانُ آلتَّبْغِ (آلسَّجَائِرِ)

кипе́ть غَلَى [*i* غَلْيٌ، غَلَيَانٌ]، فَارَ [*u* فَوْرٌ، فَوَرَانٌ]

кипяти́льник *м* غَلَّايَةٌ، سَخَّانَةٌ

кипят||и́ть غَلَّى، فَوَّرَ ● **~о́к** *м* مَاءٌ غَالٍ

кипячён||ый مَغْلِيٌّ؛ **~ая** водá مَاءٌ مَغْلِيٌّ

кирги́з *м* كِرْغِيزِيٌّ ● **~ка**

ж كِرْغِيزِيَّةٌ ● ~ский كِرْغِيزِيٌّ

кирпи́ч *м* آجُرَّةٌ [*собир.* آجُرٌّ], طُوبَةٌ [*собир.* طُوبٌ]

кисе́ль *м* مَحْلَبٌ

кислоро́д *м* أُكْسِيجِين, أُكْسِيجَيْنٌ

кислота́ *ж* حَمْضٌ [حُمُوضٌ, أَحْمَاضٌ], حَامِضٌ [حَوَامِضُ]; азо́тная (соля́ная) ~ حَامِضُ آلْأَزُوتِيكِ (آلنِّيتْرِيكِ); се́рная ~ حَامِضُ آلْكِبْرِيتِيكِ

ки́сл||ый حَامِضٌ; ~ая капу́ста كُرُنْبٌ مُحَمَّضٌ

ки́сточка *ж* فُرْشَةٌ [فُرَشٌ]; ~ для бритья́ فُرْشَةُ آلْحِلَاقَةِ

кисть I *ж* 1. (*для рисования и т. п.*) فُرْشَةٌ, رِيشَةٌ [فُرَشٌ] 2. (*гроздь*) عُنْقُودٌ [عَنَاقِيدُ]; خُصْلَةٌ (*винограда*); شُبَاطَةٌ (*фиников*)

кисть I *ж* (*руки́*) كَفٌّ [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ]

кит *м* حُوتٌ, بَالٌ [حِيتَانٌ]

кита́||ец *м* صِينِيٌّ ● ~йский صِينِيٌّ ● ~янка *ж* صِينِيَّةٌ

кише́чник *м* مَصَارِينُ, أَمْعَاءٌ *мн.*

кишка́ *ж* *анат.* مَصِيرٌ [مُصْرَانٌ], مِعًى [أَمْعَاءٌ]

кла́виша *ж* مِفْتَاحٌ [مَفَاتِيحُ], مَلْمَسٌ [مَلَامِسُ]

кла́дбище *с* مَقْبَرَةٌ [مَقَابِرُ], مَدْفَنٌ [مَدَافِنُ]

кладова́я *ж* بَيْتُ آلْمُؤَنِ [بُيُوتٌ], مُسْتَوْدَعٌ [مُسْتَوْدَعَاتٌ]

кла́ня||ться (*приветствовать*) حَيَّا, سَلَّمَ عَلَى; ~йтесь ему́ от меня́ بَلِّغْهُ تَحِيَّتِي, سَلِّمْ لِي عَلَيْهِ

кла́пан *м* صِمَامٌ [أَصِمَّةٌ, صِمَامَاتٌ]

кларне́т *м* مِـــزْمَـــارٌ [مَزَامِيرُ], كِلَارْنِيتٌ

класс I *м* (*общественный*) طَبَقَةٌ; рабо́чий ~ اَلطَّبَقَةُ الْعُمَّالِ, اَلْعَامِلَةُ

класс II *м* **1.** (*группа*) صَفٌّ [صُفُوفٌ], فَصْلٌ [فُصُولٌ] **2.** (*помещение*) غُرْفَةُ ٱلتَّدْرِيسِ [غُرَفٌ], فَصْلٌ **3.** (*разряд*) صِنْفٌ [أَصْنَافٌ, صُنُوفٌ], نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]

кла́ссик *м* كِـلَاسِـيـكِـيٌّ [كِلَاسِيكِيُّونَ]

классифика́ция *ж* تَرْتِيبٌ, تَصْنِيفٌ

класси́ческ||ий كِلَاسِيكِيٌّ; ~ая му́зыка مُـوسِـيـقَـى كِلَاسِيكِيَّةٌ

кла́ссов||ый طَبَـقِـيٌّ; ~ая борьба́ نِضَالٌ طَبَقِيٌّ

класть وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; أَوْدَعَ ◇ ~ кого́-л. в больни́цу أَدْخَـلَـهُ إِلَـــى ٱلْمُسْتَشْفَى; ~ де́ньги в сберка́ссу أَوْدَعَ مَـالَـهُ فِـى صُنْدُوقِ ٱلتَّوْفِيرِ

клева́ть نَقَرَ [نَقْرٌ *u*] نَقَدَ, [نَقْدٌ *u*] (*о птице*); عَضَّ [*a*] عَلِقَ بِٱلسِّنَارَةِ, [عَضٌّ *a*] [عُلُوقٌ] (*о рыбе*)

кле́вер *м* بِرْسِيمٌ, نَفَلٌ [أَنْفَالٌ]

клевета́ *ж* اِفْتِرَاءٌ, مَثْلَبَةٌ [مَثَالِبُ] ● ~ть اِفْتَرَى عَلَى

клевет||ни́к *м* مُـفْـتَـرٍ, نَـمَّـامٌ, خَرَّاصٌ ● ~и́ческий اِفْتِرَائِيٌّ; ~и́ческие измышле́ния أَكَاذِيبُ ٱفْتِرَائِيَّةٌ

клеёнка *ж* قُمَاشٌ مُشَمَّعٌ [أَقْمِشَةٌ]

кле́||ить أَلْصَقَ, غَرَّى ● ~й *м* غِرَاءٌ, صَمْغٌ [صُمُوغٌ]

клейм||и́ть وَسَمَ [يَـسِـمُ] وَسَمَ, [دَمْغٌ *u*] دَمَغَ, [وَسْمٌ] وَصَمَ [وَصْمٌ يَصِمُ]; ~и́ть позо́ром кого́-л. وَصَمَهُ بِٱلْعَارِ

клеймо́ *с* وَشْمٌ [وُشُومٌ], دَمْغَةٌ [دَمَغَاتٌ]; фабри́чное ~ دَمْغَةٌ (مَارِكَةٌ) آلْمَعْمَلِ

клён *м* قَيْقَبٌ, إِسْفَنْدَنٌ

кле́тка *ж* 1. (*для птиц и т. п.*) قَفَصٌ [أَقْفَاصٌ] 2. (*рисунок*) تَرْبِيعَةٌ [تَرَابِيعُ] 3. *биол.* خَلِيَّةٌ [خَلَايَا] ◇ грудна́я ~ قَفَصُ آلصَّدْرِ

клие́нт *м* زَبُونٌ [زَبَائِنُ], عَمِيلٌ [عُمَلَاءُ]

кли́ка *ж* زُمْرَةٌ [زُمَرٌ], طُغْمَةٌ [طُغَمٌ, طُغْمَاتٌ]

кли́мат *м* مُنَاخٌ; уме́ренный (континента́льный; жа́ркий) ~ مُنَاخٌ مُعْتَدِلٌ (قَارِّيٌّ؛ حَارٌّ) ● ~и́ческий: ~и́ческие усло́вия ظُرُوفٌ مُنَاخِيَّةٌ

кли́ника *ж* مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ]

клоп *м* بَقَّةٌ [*собир.* بَقٌّ]

кло́ун *м* بُهْلُولٌ [بَهَالِيلُ], مُهَرِّجٌ

клуб *м* نَادٍ [أَنْدِيَةٌ], نَادٍ [نَوَادٍ]; спорти́вный ~ نَادٍ رِيَاضِيٌّ

клубни́ка *ж* فَرَاوْلَةٌ, تُوتٌ إِفْرَنْجِيٌّ (أَرْضِيٌّ)

клубо́к *м* كُبَّةٌ, شَلَّةٌ; ~ ше́рсти كُبَّةُ آلصُّوفِ

клу́мба *ж* حَوْضُ آلزُّهُورِ [حِيَاضٌ, أَحْوَاضٌ]

клык *м* نَابٌ [أَنْيَابٌ]

клюв *м* مِنْقَارٌ [مَنَاقِيرُ], مِنْقَادٌ [مَنَاقِيدُ]

клю́нуть *см.* клева́ть

ключ I *м* مِفْتَاحٌ [مَفَاتِيحُ]; запере́ть дверь на ~ أَغْلَقَ آلْبَابَ بِآلْقُفْلِ

ключ II *м* (*источник*) يَنْبُوعٌ, [عُيُونٌ, أَعْيُنٌ] عَيْنٌ [يَنَابِيعُ]

ключи́ца *ж* تَرْقُوَةٌ [تَرَاقٍ]

кля́сться حَلَفَ, أَقْسَمَ بِ [*и* حَلْفٌ, حِلْفٌ]; кляну́сь, что… أُقْسِمُ بِأَنَّ (بِأَنْ)...

кля́тв||а *ж* قَسَمٌ [أَقْسَامٌ],

يَمِينٌ *ж* [أَيْمَانٌ ,أَيْمُنٌ]; дать ~у (أَدَّى) حَلَفَ اَلْيَمِينَ; сдержáть ~у بَرَّ بِيَمِينِهِ; нарýшить ~у حَنِثَ فِى يَمِينِهِ

кни́га *ж* 1. كِتَابٌ [كُتُبٌ] 2. (*для записей*) دَفْتَرٌ [دَفَاتِرُ], سِجِلٌّ, دَلِيلٌ [أَدِلَّاءُ]; телефóнная ~ دَلِيلُ اَلْهَاتِفِ

кни́жн||ый: ~ый магази́н مَكْتَبَةٌ ,مَحَلُّ بَيْعِ اَلْكُتُبِ [مَكْتَبَاتٌ ,مَكَاتِبُ]; ~ая пóлка رَفٌّ لِلْكُتُبِ

кни́зу إِلَى ,إِلَى اَلْأَسْفَلِ تَحْتَ

кнóпка *ж* 1. (*канцелярская*) مِسْمَارٌ قَبَاقِيبِيٌّ [مَسَامِيرُ] 2. (*на платье*) زِرٌّ بِقَفِيزٍ [أَزْرَارٌ] 3. (*звонка и т. п.*) زِرٌّ [أَزْرَارٌ]

кнут *м* كُرْبَاجٌ [كَرَابِيجُ], سَوْطٌ [سِيَاطٌ]

ко *см.* к

коалицио́нн||ый اِئْتِلَافِيٌّ; ~ое прави́тельство حُكُومَةٌ اِئْتِلَافِيَّةٌ

коали́ция *ж* اِئْتِلَافٌ, تَحَالُفٌ

ковáрн||ый مَاكِرٌ ,غَادِرٌ ● ~ство *с* مَكْرٌ ,غَدْرٌ

ковёр *м* بِسَاطٌ [أَبْسِطَةٌ], بُسُطٌ], سَجَّادَةٌ [سَجَاجِيدُ]

когдá 1. مَتَى; ~ мы отправля́емся? مَتَى نُسَافِرُ؟ 2. *союз* حِينَمَا ,إِذَا ,عِنْدَمَا; мы пойдём, ~ все соберýтся سَنَذْهَبُ عِنْدَمَا يَجْتَمِعُ اَلْجَمِيعُ

когдá-либо, когдá-нибудь فِى يَوْمٍ مَا ,يَوْمًا مَا; вы ~ бы́ли здесь? هَلْ كُنْتُمْ هُنَا يَوْمًا مَا؟

когдá-то مُنْذُ ,سَابِقًا, يَوْمًا مَا ,زَمَنٍ

когó *род., вин. от* кто مَنْ; ~ ещё нет? مَنْ غَائِبٌ أَيْضًا؟;

~ вы имéете в видý? مَنِ الَّذِي تَقْصُدُونَهُ؟

кóготь *ж* مِخْلَبٌ [مَخَالِبُ], بُرْثُنٌ [بَرَاثِنُ]

кóдекс *м* قَانُونٌ [قَوَانِينُ], مَجَلَّةٌ; уголóвный (граждáнский) ~ اَلْقَانُونُ الْجِنَائِيُّ (الْمَدَنِيُّ)

кóе-где فِي بَعْضِ الْأَمْكِنَةِ, فِي مَكَانٍ مَا

кóе-кáк 1. (*с трудом*) بِصُعُوبَةٍ 2. (*небрежно*) دُونَ عِنَايَةٍ, بِإِهْمَالٍ

кóе-как||óй 1. بَعْضٌ, أَيٌّ; сообщи́ть ~ие нóвости أَخْبَرَ بَعْضَ الْأَخْبَارِ 2. (*немногочисленный; небольшой*) صَغِيرٌ; قَلِيلٌ

кóе-ктó شَخْصٌ مَا, أَحَدٌ; بَعْضٌ; بَعْضُ النَّاسِ

кóе-чтó شَيْءٌ مَا, بَعْضُ الْأَشْيَاءِ

кóжа *ж* جِلْدٌ [جُلُودٌ], بَشَرَةٌ; искýсственная ~ جِلْدٌ صِنَاعِيٌّ ● ~ный جِلْدِيٌّ; ~ные перчáтки قُفَّازٌ جِلْدِيٌّ

кожурá *ж* قِشْرٌ [قُشُورٌ], قِشْرَةٌ

коз||á *ж* عَنْزٌ, عَنْزَةٌ [عِنَازٌ], عَنُوزٌ, مَاعِزٌ [*собир.* مَعْزٌ], مِعْزَاةٌ ● ~ёл *м* تَيْسٌ [تُيُوسٌ, أَتْيَاسٌ], مَاعِزٌ

кóйка *ж* سَرِيرٌ [أَسِرَّةٌ, سُرُرٌ]

кокóсов||ый: ~ый орéх ثَمَرُ جَوْزِ الْهِنْدِ; ~ая пáльма شَجَرَةُ جَوْزِ الْهِنْدِ

коктéйль *м* كُوكْتَيْل

колбасá *ж* سَلَامَةٌ, سُجُقٌ; копчёная ~ سَلَامَةٌ مُدَخَّنَةٌ

колебáни||е *с* 1. اِهْتِزَازٌ, هَزْهَزَةٌ 2. (*нерешительность*) تَرَدُّدٌ, اِرْتِيَابٌ; без ~й دُونَ (بِغَيْرِ) تَرَدُّدٍ

колебáться 1. اِهْتَزَّ, تَزَعْزَعَ, تَرَجَّحَ 3. (*меняться*)

3. (*сомневаться*) تَرَاوَحَ ؛تَقَلَّبَ ,تَرَدَّدَ ,اِرْتَابَ

колéн‖о *с* رُكْبَةٌ [رُكَبٌ] ● **~ный:** ~ая чáшечка صَابُونَةُ ٱلرِّجْلِ

колесó *с* دُولَابٌ ,عَجَلَةٌ [دَوَالِيبُ]; перéднее (зáднее;) ~ عَجَلَةٌ أَمَامِيَّةٌ (خَلْفِيَّةٌ)

колe‖я́ *ж* 1. جُرَّةٌ [جُرَرٌ] 2. *ж.-д.* خَطٌّ [خُطُوطٌ] ◇ войти́ в ~ю دَخَلَ فِي مَجْرَاهُ ٱلطَّبِيعِيِّ

коли́честв‖енный كَمِّيٌّ ● **~о** *с* مِقْدَارٌ ,كَمٌّ ,كَمِّيَّةٌ [مَقَادِيرُ] ,عَدَدٌ [أَعْدَادٌ]; большóе ~о عَدَدٌ كَبِيرٌ; в ~е трёх человéк يَتَأَلَّفُ مِنْ ثَلَاثَةِ أَشْخَاصٍ

коллéга *м, ж* زَمِيلٌ [زُمَلَاءُ], زَمِيلَةٌ *ж*

коллéгия *ж* هَيْئَةٌ [هَيْئَاتٌ]; судéйская ~ هَيْئَةُ ٱلتَّحْكِيمِ

коллекти́в *м* مَجْمُوعٌ ,مُجْتَمَعٌ ,جَمَاعَةٌ; в ~е بَيْنَ ٱلزُّمَلَاءِ ,فِي ٱلْمُجْتَمَعِ ● **~иза́ция** *ж* تَعْمِيمُ ٱلْوَسَائِلِ ٱلتَّعَاوُنِيَّةِ

коллекти́вн‖ый تَعَاوُنِيٌّ ,مُشْتَرَكٌ ,جَمَاعِيٌّ; ~ый договóр عَقْدٌ جَمَاعِيٌّ; ~ая безопáсность أَمْنٌ جَمَاعِيٌّ

коллекцион‖éр *м* جَمَّاعٌ ,لَمَّامٌ ● **~и́ровать** جَمَعَ [*а* جَمْعٌ] ,لَمَّ [*у* لَمٌّ]

коллéкция *ж* مَجْمُوعَةٌ ,لَمَّةٌ [لِمَامٌ]; ~ мáрок مَجْمُوعَةُ ٱلطَّوَابِعِ

колóда *ж*: карт دَسْتَةُ (شَدَّةُ) وَرَقِ ٱللَّعِبِ

колóдец *м* بِئْرٌ *ж* [آبَارٌ]; артезиáнский ~ بِئْرٌ أَرْتُوَازِيَّةٌ

кóлок‖ол *м* جَرَسٌ [أَجْرَاسٌ] ,نَاقُوسٌ [نَوَاقِيسُ]; звони́ть в ~ол قَرَعَ ٱلْجَرَسَ ● **~óльня** *ж* بُرْجُ ٱلْأَجْرَاسِ [أَبْرَاجٌ]

колоко́льчик *м* 1. جُلْجُلٌ [جَلاجِلُ], جَرَسٌ [أَجْرَاسٌ] 2. *бот.* جُرَيْسَةٌ, أَجْرَاسٌ زَرْقَاءُ

колони||али́зм *м* اِسْتِعْمَارٌ; ● ~**а́льный** اِسْتِعْمَارِيٌّ; ~а́льная поли́тика سِيَاسَةٌ اَلاسْتِعْمَارِيَّةٌ; ~а́льные стра́ны بِلَادٌ مُسْتَعْمَرَةٌ ● ~**за́тор** *м* مُسْتَعْمِرٌ

коло́ния *ж* 1. (*страна*) مُسْتَعْمَرَةٌ 2. (*землячество*) جَالِيَةٌ [جَوَالٍ, جَالِيَاتٌ]

коло́нка *ж* 1. (*столбец*) عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ, عُمْدَانٌ] 2. (*водопроводная*) بَرِيزَةُ ٱلْمَاءِ [بَرَائِزُ] 3. (*заправочная*) مَحَطَّةُ ٱلْبَنْزِينِ

коло́нна *ж* 1. عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ, عُمْدَانٌ], رُكْنٌ [أَرْكَانٌ] 2. (*строй*) طَابُورٌ [طَوَابِيرُ], قَوْلٌ [قَوْلَاتٌ]; ~ демонстра́нтов طَابُورُ ٱلْمُتَظَاهِرِينَ

колори́т *м* أَلْوَانٌ; ме́стный ~ صِبْغَةٌ مَحَلِّيَّةٌ

ко́лос *м* سُنْبُلَةٌ [سُنْبُلَاتٌ; *собир.* سُنْبُلٌ, *мн.* سَنَابِلُ]

коло́ть I (*остриём*) قَرَزَ [u قَرْزٌ], وَخَزَ [وَخْزٌ يَخِزُ] ◇ у меня́ ко́лет в боку́ أَشْعُرُ بِمَغْصٍ فِي جَنْبِي

коло́ть II (*раскалывать*) كَسَّرَ; شَقَّ [u شَقٌّ] (*сахар, орехи*); فَلَعَ [a فَلْعٌ] (*дрова*)

колхо́з *м* كُولْخُوزٌ, مَزْرَعَةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ ٱشْتِرَاكِيَّةٌ ● ~**ник** *м* فَلَّاحٌ [مَزَارِعُ] عُضْوٌ فِي ٱلْكُولْخُوزِ ● ~**ный** كُولْخُوزِيٌّ; ~ное крестья́нство فَلَّاحُونَ كُولْخُوزِيُّونَ; ~ный ры́нок سُوقٌ كُولْخُوزِيَّةٌ

колыбе́ль *ж* مَهْدٌ [مُهُودٌ], أُرْجُوحَةٌ [أَرَاجِيحُ]

кольцо́ *с* 1. حَلْقَةٌ [حَلَقٌ, حَلَقَاتٌ] 2. (*на пальце*) خَاتِمٌ [خَوَاتِمُ]; обру-

чáльное ~ خَاتِمُ آلخُطْبَةِ 3. кóльца мн. спорт. حَلَقَةٌ

колю́ч||ий شَائِكٌ; ~ая прóволока أَسْلَاكٌ شَائِكَةٌ

коля́ска ж عَرَبَةٌ, عَجَلَةٌ; дéтская ~ عَرَبَةُ آلأَطْفَالِ

ком предл. от кто: о ~ он расскáзывает? عَمَّنْ يَتَحَدَّثُ؟

комáнд||а ж 1. (приказ) أَمْرٌ [أَوَامِرُ]; подáть ~у أَصْدَرَ أَمْرًا 2. طَاقِمٌ [طَوَاقِمُ], طَقْمٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ] (экипаж); فَصِيلَةٌ [فَصَائِلُ] (подразделение) 3. спорт. فَرِيقٌ, فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]; футбóльная ~а فَرِيقُ كُرَةِ آلقَدَمِ

командúр м قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ]; ~ чáсти (корабля́) قَائِدُ آلوَحْدَةِ (آلسَّفِينَةِ)

командир||овáть بَعَثَ [a بَعْثٌ], أَوْفَدَ بِمَأْمُورِيَّةٍ ● ~óвка ж مَأْمُورِيَّةٌ; مُهِمَّةٌ [مَهَامٌ]

комáндн||ый 1. спорт.: ~ое пéрвенство مُبَارَاةُ بُطُولَةِ آلفِرَقِ 2. воен. قِيَادِيٌّ; ~ый состáв آلقِيَادَةُ, مِلَكُ آلقُوَّادِ

комáнд||ование с قِيَادَةٌ ● ~овать أَمَرَ [أَمْرٌ u]; قَادَ [قِيَادَةٌ u] ● ~ующий м قَائِدٌ [قَادَةٌ, قُوَّادٌ]; ~ующий áрмией قَائِدُ آلجَيْشِ

комáр м بَرْغَشَةٌ [собир. بَرْغَشٌ], بَعُوضَةٌ [собир. بَعُوضٌ]

комбáйн м 1. тех. آلَةٌ مُرَكَّبَةٌ عَامَّةٌ 2. с.-х. آلَةٌ حَاصِدَةٌ; зерноубóрочный ~ حَصَّادَةٌ دَرَّاسَةٌ ● ~ер м سَائِقُ آلآلَةِ آلحَاصِدَةِ [سَاقَةٌ, سُوَّاقٌ]

комбинáт м مُجَمَّعٌ, وَرْشَةٌ [وَرَشَاتٌ], كُمْبِينَةٌ [وِرَشٌ] ◇ ~ бытовóго обслýживания مُجَمَّعُ آلخَدَمَاتِ آلعَامَّةِ

комбинáция ж 1. تَنَاسُقٌ;

خُطَّةٌ 2. (*замысел*) تَرْكِيبٌ [خُطَطٌ] 3. (*бельё*) قَمِيصٌ [قُمْصَانٌ] دَاخِلِيٌّ [نِسَائِيٌّ]

комéдия *ж* رِوَايَةٌ هَزْلِيَّةٌ, كُومِيدِيَا, [مَهَازِلُ] مَهْزَلَةٌ

комендáнт *м* 1. *воен.* حَاكِمٌ [حُكَّامٌ] عَسْكَرِيٌّ, قُومَنْدَانٌ 2. (*здания и т. п.*) مُدِيرٌ

комéта *ж* مُذَنَّبٌ, أَبُو ذَنَبٍ

комиссиóнный: ~ магазúн [مَخَازِنُ] مَخْزَنُ ٱلْعِمَالَةِ

комúссия *ж* [لِجَانٌ] لَجْنَةٌ; избирáтельная ~ لَجْنَةٌ ٱلْتِخَابِيَّةٌ; экзаменациóнная ~ لَجْنَةُ ٱلْإِمْتِحَانَاتِ

комитéт *м* [لِجَانٌ] لَجْنَةٌ, هَيْئَةٌ; центрáльный (исполнúтельный) ~ لَجْنَةٌ مَرْكَزِيَّةٌ (تَنْفِيذِيَّةٌ)

коммент||áрий *м* تَعْلِيقٌ [تَعَالِيقُ, تَعْلِيقَاتٌ]; تَفْسِيرٌ [تَفْسِيرَاتٌ, تَفَاسِيرُ] ● ~áтор *м* مُعَلِّقٌ, مُعَقِّبٌ ● ~úровать عَلَّقَ, عَقَّبَ, عَلَى

коммунáльн||ый مُشَاعٌ, عَامٌ, مَرَافِقُ; ~ое хозяйство بَلَدِيٌّ (اِقْتِصَادُ) ٱلْمَدِينَةِ

коммунúзм *м* شُيُوعِيَّةٌ

коммуникáция *ж* خَطٌّ [خُطُوطٌ] ٱلْمُوَاصَلَاتِ, طَرِيقُ ٱلْمُوَاصَلَاتِ [طُرُقٌ]

коммунúст *м* شُيُوعِيٌّ ● ~úческий شُيُوعِيٌّ; ~úческая пáртия حِزْبٌ شُيُوعِيٌّ; ~úческое óбщество مُجْتَمَعٌ شُيُوعِيٌّ

коммутáтор *м* لَوْحَةٌ ٱلْمُحَوِّلَاتِ, لَوْحَةٌ مَفَاتِيحِ ٱلتَّحْوِيلِ

коммюникé *с нескл.* بَلَاغٌ, تَصْرِيحٌ; совмéстное ~ بَلَاغٌ مُشْتَرَكٌ

кóмната *ж* [غُرَفٌ] غُرْفَةٌ, [حُجَرٌ] حُجْرَةٌ

компáния *ж* 1. جَمَاعَةٌ;

رِفْقَةٌ 2. (*торговая, промышленная*) شِرْكَةٌ, شَرِكَةٌ

компа́ртия *ж* (коммунисти́ческая па́ртия) حِزْبٌ شُيُوعِيٌّ

ко́мпас *м* بَيْتٌ, بَوْصَلَةٌ [بُيُوتٌ] آلإِبْرَةِ

компенс||а́ция *ж* تَعْوِيضٌ • ~**и́ровать** عَوَّضَ عَنْ

компле́кт *м* طَقْمٌ, مَجْمُوعَةٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ] • ~**ова́ть** كَمَّلَ, جَمَّعَ, شَكَّلَ

комплиме́нт *м* كَلِمَاتٌ آلْمُجَامَلَةِ, إِطْرَاءٌ; сде́лать ~ кому́-л. قَالَ لَهُ كَلِمَاتِ آلْمُجَامَلَةِ

компози́тор *м* مُلَحِّنٌ, مُؤَلِّفٌ مُوسِيقِيٌّ

компо́т *м* خُشَافٌ

компре́сс *м* لَبْخَةٌ, كِمَادَةٌ [لَبَخٌ]; поста́вить ~ كَمَّدَ

компроми́сс *м* حَلٌّ (وَسَطٌ) مُوَفِّقٌ [حُلُولٌ]; пойти́ на ~ تَنَازَلَ لِحَلٍّ وَسَطٍ

комсомо́л *м* (коммунисти́ческий сою́з молодёжи) اِتِّحَادُ آلشَّبِيبَةِ آلشُّيُوعِيُّ, آلْكُومْسُومُول • ~**ец** *м* عُضْوٌ اِتِّحَادِ آلشَّبِيبَةِ آلشُّيُوعِيِّ, كُومْسُومُولِيٌّ • ~**ка** *ж* كُومْسُومُولِيَّةٌ • ~**ьский** كُومْسُومُولِيٌّ

кому́ *дат.* *от* кто لِمَنْ, إِلَى مَنْ; ~ вы э́то ска́жете? لِمَنْ تَقُولُونَ ذٰلِكَ؟; ~ вы пи́шете? إِلَى مَنْ تَكْتُبُونَ؟

комфорта́бельный مُرِيحٌ

конве́йер *м* سِلْسِلَةٌ (سِلْسِلَةٌ) مُتَحَرِّكَةٌ

конве́рт *м* ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ], غِلَافٌ [غُلُفٌ, غُلْفٌ]

конгре́сс *м* 1. مُؤْتَمَرٌ; Всеми́рный ~ миролюби́вых сил مُؤْتَمَرُ أَنْصَارِ آلسِّلْمِ آلْعَالَمِيُّ 2. (*государственный орган*) مَجْلِسُ آلنُّوَّابِ, كُونْغْرِسٌ

конди́терск||ая *ж* مَخْزَنٌ

~ий: ● (دُكَّانُ) آلحَلَوِيَّاتِ ~не изде́лия حَلَاوِى، حَلْوَيَاتٌ

кондиционе́р *м* مُكَيِّفٌ (مُكَيِّفَةٌ) آلهَوَاءِ

кон||е́ц *м* 1. آخِرٌ، نِهَايَةٌ، خِتَامٌ [أَوَاخِرُ]؛ ~е́ц неде́ли نِهَايَةُ آلأُسْبُوعِ؛ в ~це́ ме́сяца فِى أَوَاخِرِ آلشَّهْرِ؛ до ~ца́ حَتَّى آلنِّهَايَةِ 2. (*край*) طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]، حَدٌّ [حُدُودٌ]، حَافَةٌ؛ ~е́ц верёвки طَرَفُ آلحَبْلِ ◇ в ~це́ ~цо́в فِى آخِرِ آلأَمْرِ؛ без ~ца́ دُونَ آنْقِطَاعٍ، بِآسْتِمْرَارٍ؛ положи́ть ~е́ц чему́-л. وَضَعَ حَدًّا لَهُ

коне́чно طَبْعًا، بِآلطَّبْعِ

коне́чн||ый أَخِيرٌ، نِهَائِيٌّ؛ ~ая ста́нция مَحَطَّةٌ أَخِيرَةٌ؛ ~ая цель هَدَفٌ نِهَائِيٌّ

конкре́тный مُعَيَّنٌ، مَلْمُوسٌ

конкуре́н||т *м* مُنَافِسٌ، مُزَاحِمٌ ● ~ция *ж* مُنَافَسَةٌ، مُزَاحَمَةٌ

ко́нкурс *м* مُسَابَقَةٌ، مُبَارَاةٌ؛ вне ~а خَارِجَ آلمُسَابَقَةِ

ко́нный: ~ спорт آلرِّيَاضَةُ بِآلفُرُوسِيَّةِ

консерв||ати́вный مُحَافِظٌ ● ~а́тор *м* مُحَافِظٌ

консервато́рия *ж* مَعْهَدُ آلمُوسِيقَى، كُونْسِيرْفَاتُورْ

консе́рвы *мн.* مَحْفُوظَاتٌ، مُكَبَّسَاتٌ، مُعَلَّبَاتٌ؛ мясны́е (ры́бные) ~ مَحْفُوظَاتُ آللَّحْمِ (آلسَّمَكِ)

конспе́кт *м* مُخْتَصَرٌ؛ ~ ле́кции مُخْتَصَرُ آلمُحَاضَرَةِ

констати́ровать قَرَّرَ، ثَبَّتَ، أَثْبَتَ

конститу́ция *ж* دُسْتُورٌ [دَسَاتِيرُ]

констру́к||тор *м* مُخْتَرِعٌ، مُصَمِّمٌ ● ~ция *ж* 1. تَرْكِيبٌ [تَرَاكِيبُ]، تَكْوِينٌ 2.: ~ции

мн. هَيَاكِلُ ,قِطَعٌ مُرَكَّبَةٌ

ко́нсул *м* قُنْصُلٌ (قَنَاصِلُ); генера́льный ~ قُنْصُلٌ عَامٌّ ● **~ьство** *с* قُنْصُلِيَّةٌ

консульт||а́нт *м* مُسْتَشَارٌ ● **~а́ция** *ж* 1. اِسْتِشَارَةٌ, مُرَاجَعَةٌ; получи́ть ~а́цию نَالَ آسْتِشَارَةً (مَشْوَرَةً); дать ~а́цию أَعْطَى آسْتِشَارَةً (مَشْوَرَةً) 2. (*учреждение*) مُؤَسَّسَةُ ٱلِاسْتِشَارَاتِ; же́нская ~а́ция مُؤَسَّسَةٌ طِبِّيَّةٌ لِاسْتِشَارَاتِ آلنِّسَاءِ

консульти́ровать أَشَارَ, نَصَحَ [*a* نَصْحٌ] ● **~ся** اِسْتَشَارَ, اِسْتَنْصَحَ

конта́кт *м* 1. اِتِّصَالٌ, صِلَةٌ; устана́вливать ~ с ке́м-л. اِتَّصَلَ بِهِ, أَقَامَ آتِّصَالَاتٍ بِهِ 2. *эл.* تَمَاسٌّ

контине́нт *м* قَارَّةٌ, بَرٌّ [بُرُورٌ]

конто́ра *ж* مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]; إِدَارَةٌ

контраба́нда *ж* تَهْرِيبٌ; بَضَائِعُ مُهَرَّبَةٌ (*товары*)

контраба́с *м* كُونْتْرَابَاص

контра́кт *м* عَقْدٌ [عُقُودٌ]; заключа́ть ~ عَقَدَ عَقْدًا

контра́ст *м* نَقِيضَةٌ, مُضَادَّةٌ, تَبَايُنٌ

контрол||ёр *м* مُرَاقِبٌ, مُفَتِّشٌ ● **~и́ровать** رَاقَبَ, فَتَّشَ

контро́ль *м* مُرَاقَبَةٌ, إِشْرَافٌ; تَفْتِيشٌ

контрразве́дка *ж* هَيْئَةُ مُقَاوَمَةِ (مُكَافَحَةِ) آلْجَاسُوسِيَّةِ

контрреволю́ция *ж* ثَوْرَةٌ مُضَادَّةٌ, مُنَاوَأَةُ آلثَّوْرَةِ

конферансье́ *с* *нескл.* عَرِيفُ آلْحَفْلَةِ [عُرَفَاءُ]

конфере́нция *ж* مُؤْتَمَرٌ [مُؤْتَمَرَاتٌ]

конфе́та *ж* مُلَبَّسَةٌ [*собир.* مُلَبَّسٌ], حَلَاوَةٌ

конфиск||а́ция *ж* مُصَادَرَةٌ; اِنْتِزَاعٌ ● ~ова́ть صَادَرَ; اِنْتَزَعَ

конфли́кт *м* خِلَافٌ, نِزَاعٌ; вооружённый ~ نِزَاعٌ مُسَلَّحٌ

конфронта́ция *ж* مُوَاجَهَةٌ

концентр||а́ция *ж* تَرْكِيزٌ, حَشْدٌ; تَكْثِيفٌ *хим.* ● ~и́ровать رَكَّزَ, حَشَدَ [*у* حَشْدٌ], كَثَّفَ *хим.*; ~и́ровать войска́ رَكَّزَ ٱلْقُوَّاتِ

конце́рт *м* 1. حَفْلَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ [حَفَلَاتٌ]; ~ симфони́ческой му́зыки حَفْلَةُ ٱلْمُوسِيقَى ٱلسِّيمْفُونِيَّةِ; эстра́дный ~ حَفْلَةُ ٱلْمُتَنَوِّعَاتِ; дать ~ أَقَامَ (قَدَّمَ) ٱلْحَفْلَةَ 2. (*музыкальное произведение*) مَقْطُوعَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ

конча́ть, ко́нчить 1. أَنْهَى, أَتَمَّ, خَتَمَ [*и* خَتْمٌ, خِتَامٌ]; ~ рабо́ту в шесть часо́в أَنْهَى ٱلْعَمَلَ فِى ٱلسَّاعَةِ ٱلسَّادِسَةِ 2. (*учебное заведение*) تَخَرَّجَ مِنْ; ~ институ́т تَخَرَّجَ مِنَ ٱلْمَعْهَدِ ● ~ся اِنْتَهَى, اِخْتَتَمَ, تَمَّ [*u* تَمٌّ, تَمَامٌ]; ва́ше вре́мя ко́нчилось اِنْتَهَى وَقْتُكُمْ

конъюнкту́ра *ж* حَالَةٌ قَائِمَةٌ (زَمَنِيَّةٌ)

конь *м* 1. جَوَادٌ [جِيَادٌ], حِصَانٌ [أَحْصِنَةٌ], فَرَسٌ [أَفْرَاسٌ] 2. *спорт.* قَفْزِى, حِصَانٌ خَشَبِىٌّ 3. *шахм.* فَرَسٌ

конь||ки́ *мн.* مَزَالِجُ; ката́ться на ~а́х تَزَحْلَقَ بِٱلْمَزَالِجِ

конькобе́жец *м* عَدَّاءُ ٱلتَّزَلُّجِ بِٱلْمَزَالِجِ

коню́шня *ж* إِسْطَبْلٌ [إِسْطَبْلَاتٌ]

кооперати́в *м* جَمْعِيَّةٌ (مُؤَسَّسَةٌ) تَعَاوُنِيَّةٌ; жилищно-строительный ~ جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ لِبِنَاءِ ٱلْمَسَاكِنِ ● ~ный تَعَاوُنِيٌّ; ~ная квартира ٱلشِّقَّةُ فِى ٱلْجَمْعِيَّةِ ٱلتَّعَاوُنِيَّةِ ٱلسَّكَنِيَّةِ

коопера́ция *ж* تَعَاوُنٌ, تَعَاوُنِيَّةٌ; потребительская ~ تَعَاوُنِيَّةٌ ٱسْتِهْلَاكِيَّةٌ

координ||а́ция *ж* تَنْسِيقٌ; تَنَاسُقٌ (*согласованность*); ~а́ция действий (планов) تَنْسِيقُ ٱلْأَعْمَالِ (ٱلْخُطَطِ) ● ~и́ровать نَسَّقَ, وَفَّقَ ● ~ بَيْنَ, سَوَّى

копа́ть حَفَرَ [*и* حَفْرٌ]; قَلَعَ [*a* قَلْعٌ], اِقْتَلَعَ (*рыть, доставать*); ~ картофель اِقْتَلَعَ ٱلْبَطَاطِسَ

копе́йка *ж* كُوبِيك [كُوبِيكَاتٌ]

копи́ровать 1. نَسَخَ [*a* نَسْخٌ]; ~ чертёж نَسَخَ ٱلتَّصْمِيمَ 2. (*подражать*) قَلَّدَ, مَاثَلَ

копи́ть خَزَنَ, جَمَّعَ [*y* خَزْنٌ], اِدَّخَرَ

ко́пи||я *ж* نُسْخَةٌ [نُسَخٌ], صُورَةٌ [صُوَرٌ]; снять ~ю с чего-л. نَسَخَ صُورَةً مِنْ شَيْءٍ

копт *м* قِبْطِيٌّ [*собир.* قِبْطٌ, *мн.* أَقْبَاطٌ] ● ~ка *ж* قِبْطِيَّةٌ ● ~ский قِبْطِيٌّ

копти́ть 1. (*дымить*) دَخَنَ [*a* دَخْنٌ], أَدْخَنَ 2. (*рыбу и т. п.*) دَخَّنَ

копчён||ый مُدَخَّنٌ; ~ая рыба سَمَكٌ مُدَخَّنٌ

копы́то *с* حَافِرٌ [حَوَافِرُ], ظِلْفٌ [ظُلُوفٌ, أَظْلَافٌ]

копьё *с* رُمْحٌ [أَرْمَاحٌ, رِمَاحٌ]

кора́ *ж* قِشْرَةٌ, لِحَاءٌ ◇ ~ головного мозга سِحَاءَةٌ, أُمُّ ٱلرَّأْسِ (ٱلدِّمَاغِ)

кораблекруше́ние *с* كَارِثَةُ (غَرَقُ) ٱلسَّفِينَةِ

кораблестроéние *с* بِنَاءُ سِفَانَةٌ، آلسُّفُنِ

корáбль *м* سَفِينَةٌ [سُفُنٌ]، مَرْكَبٌ [مَرَاكِبُ]، بَاخِرَةٌ [بَوَاخِرُ]؛ воéнный ~ سَفِينَةٌ حَرْبِيَّةٌ ◇ космúческий ~ سَفِينَةٌ فَضَائِيَّةٌ

корáлл *м* مَرْجَانَةٌ [*собир.* مَرْجَانٌ]

корáн *м* آلْقُرْآنُ ● **~úческий** قُرْآنِيٌّ

корé||ец *м* كُورِيٌّ ● **~йский** كُورِيٌّ ● **~янка** *ж* كُورِيَّةٌ

коренн||óй 1. أَصْلِيٌّ، أَصِيلٌ؛ **~óй жúтель** سَاكِنٌ أَصْلِيٌّ 2. (*основной*) جَذْرِيٌّ، جَوْهَرِيٌّ، أَسَاسِيٌّ؛ **~ым óбразом** بِشَكْلٍ جَذْرِيٍّ، أَسَاسًا ◇ **~óй зуб** ضِرْسٌ [أَضْرَاسٌ]، طَاحِنَةٌ [طَوَاحِنُ]

кóрень *м* 1. *бот.* جَذْرٌ، جِذْرٌ [جُذُورٌ]، أَصْلٌ [أُصُولٌ] 2. (*основа*) أَصْلٌ، مَصْدَرٌ [مَصَادِرُ]؛ ~ зла مَصْدَرُ آلشَّرِّ؛ уничтóжить в кóрне что-л. اِسْتَأْصَلَهُ 3. *мат.* جَذْرٌ، جِذْرٌ؛ извлекáть ~ اِسْتَخْرَجَ آلْجَذْرَ

корзúна *ж* سَلَّةٌ [سَلَّاتٌ، سِلَالٌ]، زَنْبِيلٌ [زَنَابِيلُ]

коридóр *м* دِهْلِيزٌ [دَهَالِيزُ]، مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ]

корúца *ж* قِرْفَةٌ

корúчневый أَسْمَرُ *ж* سَمْرَاءُ [سُمْرٌ]، بُنِّيٌّ

кóрка *ж* قِشْرَةٌ، قِشْفَةٌ [قِشَفٌ]، قُلَافَةٌ؛ ~ хлéба قِشْفَةُ آلْخُبْزِ؛ арбýзная ~ قِشْرَةُ آلْبَطِّيخِ آلأَحْمَرِ

корм (*для скота*) عَلَفٌ [أَعْلَافٌ]، عَلِيقٌ

кормá *ж* (*сýдна*) مُؤَخَّرَةٌ، كَوْثَلٌ

кормúть 1. أَكَّلَ، أَطْعَمَ، عَلَفَ؛ أَرْضَعَ (*грудью*)؛ عَلَّفَ [*и* عَلَفَ] (*подавать корм*); здесь хорошó кóрмят هُنَا

يُقَدِّمُونَ طَعَامًا جَيِّدًا .2 (содержать) أَعَالَ, رَزَقَ [يَ رْزُقُ]

коробка *ж* عُلْبَةٌ [عُلَبٌ]; ~ спичек عُلْبَةٌ آلكِبْرِيتِ

корова *ж* بَقَرَةٌ [بَقَرَاتٌ]; *собир.* بَقَرٌ, *мн.* [أَبْقَارٌ]

королев||а *ж* 1. مَلِكَةٌ 2. *шахм.* فِرْزَانٌ [فَرَازِينُ] ● ~ство *с* مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ] ●

король *м* 1. مَلِكٌ [مُلُوكٌ] 2. *шахм.* شَاهٌ [شَاهَاتٌ]

коронк||а *ж* (зуба) تَاجٌ [تِيجَانٌ], طَرْبُوشٌ [طَرَابِيشُ]; ставить ~у تَوَّجَ آلسِّنَّ

короткий قَصِيرٌ [قِصَارٌ]; в ~ срок فِي وَقْتٍ قَصِيرٍ

коротко (вкратце) بِإِيجَازٍ, بِآخْتِصَارٍ; ~ говоря قُصَارَى آلقَوْلِ, بِآلِآخْتِصَارِ

корпус 1. جِسْمٌ [أَجْسَامٌ], قَامَةٌ; هَيْكَلٌ [هَيَاكِلُ] (остов); ~ судна هَيْكَلُ آلسَّفِينَةِ 2. (здание) بِنَايَةٌ; главный ~ بِنَايَةٌ رَئِيسِيَّةٌ 3. *воен.* فَيْلَقٌ [فَيَالِقُ]; танковый ~ فَيْلَقُ آلدَّبَّابَاتِ

корреспонден||т *м* مُرَاسِلٌ; специальный ~т مُرَاسِلٌ خَاصٌّ ● ~ция *ж* 1. مُكَاتَبَةٌ, مُرَاسَلَةٌ 2. (почтовые отправления) رَسَائِلُ 3. (сообщение) نَبَأٌ (أَنْبَاءٌ), خَبَرٌ [أَخْبَارٌ]

корт *м*: теннисный ~ مَلْعَبُ [مَلَاعِبُ] آلتِّنِسِ

корточк||и *мн.*: сидеть на ~ах جَلَسَ, قَرْفَصَ آلقُرْفُصَاءَ

корыстный طَمَّاعٌ, مُغْرِضٌ

корыто *с* إِجَّانَةٌ, مِغْسَلَةٌ [مَغَاسِلُ], مِرْكَنٌ [مَرَاكِنُ]

корь *ж* حَصْبَةٌ

коса I *ж* (волосы) ضَفِيرَةٌ [ضَفَائِرُ], جَدِيلَةٌ [جَدَائِلُ]

коса II *ж* *с.-х.* مِنْجَلٌ [مَنَاجِلُ], مِحْصَدَةٌ (مَحَاصِدُ)

ко́свенный غَيْرُ مُبَاشِرٍ; جَانِبِيٌّ

коси́лка *ж* حَصَّادَةٌ [آلَةٌ]

коси́ть I حَوِلَ [*a* حَوَلٌ], اِحْوَلَّ

коси́ть II *с.-х.* حَشَّ [*у* حَشٌّ], حَصَدَ [*у, и* حَصْدٌ, حِصَادٌ]

космéт||ика *ж* تَجْمِيلٌ ● ~**и́ческий**: ~и́ческий кабинéт صَالُونُ آلتَّجْمِيلِ

косми́ческ||ий فَضَائِيٌّ, كَوْنِيٌّ; ~ий корáбль سَفِينَةٌ فَضَائِيَّةٌ; ~ий полёт طَيَرَانٌ فَضَائِيٌّ; ~ая стáнция (ско́рость) مَحَطَّةٌ (سُرْعَةٌ) فَضَائِيَّةٌ

космодро́м *м* مَطَارٌ فَضَائِيٌّ

космонáвт *м* رَجُلُ آلْفَضَاءِ [رِجَالٌ], طَيَّارٌ (مَلَّاحٌ) فَضَائِيٌّ

ко́смос *м* آلْفَضَاءُ, آلْكَوْنُ

коснý||ться 1. لَمَسَ [*и* لَمْسٌ], مَسَّ [*a* مَسٌّ] 2. تَطَرَّقَ, تَنَاوَلَ (*упомянуть*) إِلَى, عَالَجَ; э́того вопро́са мы не ~лись لَمْ نَتَنَاوَلْ هٰذِهِ آلْمَسْأَلَةَ

косо́й 1. مَائِلٌ, مُنْحَدِرٌ, مُنْحَرِفٌ 2. (*косогла́зый*) أَحْوَلُ *ж* حَوْلَاءُ [حُولٌ]

костёр *м* شُعْلَةٌ [شُعَلٌ]; разжéчь ~ أَشْعَلَ شُعْلَةً

ко́сточка *ж* 1. عَظْمَةٌ [عَظَمَاتٌ] 2. (*плода*) نَوَاةٌ [نَوًى], عَجَمَةٌ [*собир.* عَجَمٌ]

кост||ь *ж* عَظْمٌ [عِظَامٌ]; حَسَكَةٌ [*собир.* حَسَكٌ], شَوْكَةٌ [*собир.* شَوْكٌ] (*ры́бья*); перело́м ~и اِنْكِسَارُ آلْعَظْمِ

костю́м *м* بَذْلَةٌ; мужско́й ~ بَذْلَةٌ رِجَالِيَّةٌ

косы́нка *ж* خِمَارٌ [أَخْمِرَةٌ, خُمْرٌ, خُمُرٌ], مِنْدِيلٌ [مَنَادِيلُ]

кот *м* قِطٌّ [قِطَطٌ], هِرٌّ [هِرَرَةٌ, هِرَرٌ]

котёл *м* قِدْرٌ *ж, м* [قُدُورٌ]; (*паровой*) مِرْجَلٌ [مَرَاجِلُ] مِرْجَلٌ ذَرِّيٌّ ◇ áтомный ~

котлéта *ж* ضِلْعٌ, كُفْتَةٌ, كَسْتَلِيتَةٌ, [ضُلُوعٌ, أَضْلَاعٌ]

котóр||ый *мест.* 1. *вопр.* أَيٌّ, مَنْ; كَمْ; ~ый из них? مَنْ مِنْهُمْ؟; ~ый час? كَمِ السَّاعَةُ؟ 2. *относ.* آلَّذِي *ж* آلَّتِي [*дв.* آلَّذَانِ *ж* آلَّتَانِ, *мн.* آلَّذِينَ, *ж* آللَّوَاتِي]; я нашёл какую-то книгу, ~ую забыл здесь кто-то из студéнтов وَجَدْتُ كِتَابًا نَسِيَهُ هُنَا طَالِبٌ مِنَ آلطُّلَّابِ; ты прочёл книгу, ~ую взял у дрýга? هَلْ قَرَأْتَ آلْكِتَابَ آلَّذِي أَخَذْتَهُ مِنْ صَدِيقِكَ؟

кóфе *м, с нескл.* 1. (*напиток*) قَهْوَةٌ; ~ с молокóм قَهْوَةٌ مَعَ آلْحَلِيبِ 2. (*зёрна*) بُنٌّ

кофéйн||ик *м* إِبْرِيقُ كَنَكَةٌ, [أَبَارِيقُ] آلْقَهْوَةِ ~ый قَهْوَاتِيٌّ; بُنِّيٌّ; ● ~ый сервиз طَقْمُ آلْقَهْوَةِ

кóфта, кóфточка *ж* سُتْرَةٌ, بُلُوزَةٌ, [سُتَرٌ]

коч||евáть تَنَقَّلَ, تَرَحَّلَ ● ~éвник *м* رَحَّالٌ [رَحَّالَةٌ]; (*бедуин*) بَدَوِيٌّ [بَدْوٌ]

кошелёк *м* كِيسٌ [أَكْيَاسٌ], صُرَّةٌ [صُرَرٌ]

кóшка *ж* قِطَّةٌ, قِطٌّ [قِطَطٌ], هِرَّةٌ [هِرَرٌ]

кошмáр *м* كَابُوسٌ [كَوَابِيسُ], جُثَامٌ

коэффициéнт *м* مُعَامِلٌ, عَامِلٌ [عَوَامِلُ]; ~ полéзного дéйствия قُدْرَةٌ عَامِلَةٌ, عَامِلِيَّةٌ

КПСС (Коммунистúческая пáртия Совéтского Союза) آلْحِزْبُ آلشُّيُوعِيُّ فِي آلِاتِّحَادِ آلسُّوفْيِيتِيِّ

краб *м* سَرَطَانٌ, سَلْطَعُونٌ <أَبُو جَلَمْبُو>

краеве́дческий: ~ музе́й مَتْحَفُ آلتُّحَفِ آلمَحَلِّيَّةِ [مَتَاحِفُ]

кра́жа *ж* سَرِقَةٌ؛ لُصُوصِيَّةٌ

край *м* 1. (*чего-л.*) طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]، حَافَّةٌ، حَرْفٌ [حِرَفٌ]؛ آخِرٌ [أَوَاخِرُ] 2. (*область*) مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ]، مُقَاطَعَةٌ 3. (*местность*) أَرْضٌ [أَرَاضٍ]، بُقْعَةٌ [بِقَاعٌ]؛ بَلَدٌ [بِلَادٌ]

кра́йне جِدًّا، لِلْغَايَةِ؛ это ~ ва́жно هٰذَا مُهِمٌّ جِدًّا

кра́йн||ий 1. (*конечный*) أَخِيرٌ؛ أَقْصَى؛ نِهَائِيٌّ 2. (*чрезвычайный*) مَاسٌّ، ضَرُورِيٌّ؛ أَقْصَى؛ اِسْتِثْنَائِيٌّ؛ ~ие ме́ры تَدَابِيرُ قُصْوَى؛ в ~ем слу́чае عِنْدَ آلحَاجَةِ آلقُصْوَى ◇ по ~ей ме́ре عَلَى آلأَقَلِّ

кран *м* 1. (*водопроводный*) حَنَفِيَّةٌ، صُنْبُورٌ (صَنَابِيرُ) 2. (*подъёмный*) رَافِعَةٌ [رَوَافِعُ]، آلأَثْقَالِ وِنْشٌ، ونش [أَوْنَاشٌ]، مَيَّارٌ

крас||а́вец *м* حَسَنُ الوَجْهِ، جَمِيلٌ، إِنْسَانٌ ● ~а́вица *ж* حَسْنَاءُ ● ~и́вый جَمِيلٌ [حِسَانٌ]، حَسَنٌ، [جُمَلَاءُ]

кра́сить صَبَغَ [y صَبْغٌ] (*ткань, волосы*); حَمَّرَ (*губы*)

кра́ска *ж* صِبْغَةٌ [صِبَغٌ]; لَوْنٌ [أَلْوَانٌ]؛ دِهَانٌ; ма́сляная ~ أَلْوَانٌ بِآلزَّيْتِ

красне́ть اِحْمَرَّ، تَوَرَّدَ

красноречи́вый بَلِيغٌ [بُلَغَاءُ]، فَصِيحٌ [فُصَحَاءُ]، مُعَبِّرٌ؛ مِصْقَعٌ [مَصَاقِعُ] (*выразительный*)

кра́сный أَحْمَرُ *ж* حَمْرَاءُ [حُمْرٌ] ◇ Кра́сная пло́щадь آلسَّاحَةُ آلحَمْرَاءُ

красота́ *ж* حُسْنٌ، جَمَالٌ [مَحَاسِنُ]

кра́тк||ий قَصِيرٌ [قِصَارٌ];

مُخْتَصَرٌ، مُوجَزٌ، وَجِيزٌ (*кратко изложенный*); ~ая биогра́фия مُوجَزُ تَرْجَمَةِ الْحَيَاةِ

кратковре́менный مُوَقَّتٌ، قَصِيرٌ [قِصَارٌ]

краткосро́чный قَصِيرُ الْمَدَى (الْأَجَلِ) [قِصَارٌ]

крах *м* فَشَلٌ، إِفْلَاسٌ؛ إِخْفَاقٌ؛ ~ колониали́зма اِنْهِيَارُ الْاِسْتِعْمَارِ؛ потерпе́ть ~ بَاءَ بِالْفَشَلِ

крахма́л *м* نَشَاءٌ، نَشًا ● ~ить نَشَّى

кра́шеный مَصْبُوغٌ، مَدْهُونٌ

креве́тка *ж* جَنْبَرِيٌّ، بُرْغُوثُ الْبَحْرِ [بَرَاغِيثُ]

креди́т *м* اِعْتِمَادٌ، نَسِيئَةٌ، قَرْضٌ [قُرُوضٌ]، دَيْنٌ [دُيُونٌ]؛ продава́ть в ~ بَاعَ بِالنَّسِيئَةِ ● ~ова́ть سَلَّفَ، أَدَانَ، أَقْرَضَ

крем *м* وَشْدَةٌ مُحَلَّاةٌ، كرِيمَة ◇ ~ для лица́ دِهَانُ الْوَجْهِ؛ ~ для о́буви بُويَةٌ لِلْحِذَاءِ

кремато́рий *м* مَحْرَقَةُ جُثَثِ الْمَوْتَى

Кремль *м* الْكِرِيمْلِينُ

кре́пк||ий 1. (*прочный*) مَكِينٌ، وَطِيدٌ، مَتِينٌ 2. (*сильный*) قَوِيٌّ [أَقْوِيَاءُ]، شَدِيدٌ [أَشِدَّاءُ، شِدَادٌ]؛ 3. (*о напитках и т. п.*) مُكَثَّفٌ، ثَقِيلٌ، قَوِيٌّ، حَامٍ؛ ~ий чай شَايٌ ثَقِيلٌ (قَوِيٌّ)؛ ~ий таба́к تِبْغٌ حَامٍ ● ~о بِشَكْلٍ مَتِينٍ (*прочно*); بِشِدَّةٍ (*сильно*); ~о спать نَامَ نَوْمًا عَمِيقًا

кре́пнуть تَقَوَّى، تَعَزَّزَ؛ اِسْتَعَادَ قِوَاهُ (*например о больном*)

кре́пость I *ж воен.* حِصْنٌ [حُصُونٌ]، قَلْعَةٌ [قِلَاعٌ]

кре́пость II *ж* (*прочность*) صَلَابَةٌ، قُوَّةٌ، مَتَانَةٌ

крéсло *с* كُرْسِىٌّ [كَرَاسِىُّ], سُدَّةٌ [سُدَدٌ]

крест *м* صَلِيبٌ [صُلُبٌ, صُلْبَانٌ] ◇ Общество Крáсного Крестá и Крáсного Полумéсяца جَمْعِيَّةُ آلصَّلِيبِ آلْأَحْمَرِ وَآلْهِلَالِ آلْأَحْمَرِ

крестья́н||ин *м* فَلَّاحٌ, قَرَوِىٌّ ● **~ка** *ж* فَلَّاحَةٌ, قَرَوِيَّةٌ ● **~ский** فَلَّاحِىٌّ ● **~ство** *с* فَلَّاحُونَ

крив||óй 1. أَعْوَجُ *ж* عَوْجَاءُ [عُوجٌ], مُعَوَّجٌ; مُنْحَنٍ; **~áя** ли́ния خَطٌّ مُعَوَّجٌ 2. (*одноглазый*) أَعْوَرُ *ж* عَوْرَاءُ [عُورٌ]

кри́зис *м* أَزْمَةٌ [أَزَمَاتٌ, إِزَمٌ]; بُحْرَانٌ [بَحَارِينُ] (*болезни*); экономи́ческий ~ أَزْمَةٌ آقْتِصَادِيَّةٌ

крик *м* صَرْخَةٌ, صِيَاحٌ, صَيْحَةٌ ◇ послéдний ~ мóды أَحْدَثُ بِدْعَةٍ لِلْمُوضَةِ ● **~нуть** صَاحَ [*u* صِيَاحٌ], صَرَخَ [*y* صُرَاخٌ, صَرِيخٌ]

криста́лл *м* بَلُّورَةٌ [*собир.* بَلُّورٌ]

кри́тик *м* نَاقِدٌ [نُقَّادٌ, نَقَدَةٌ]; литерату́рный ~ نَاقِدٌ أَدَبِىٌّ ● **~а** *ж* نَقْدٌ, اِنْتِقَادٌ ● **~ова́ть** نَقَدَ [*y* نَقْدٌ], اِنْتَقَدَ

крити́ческ||ий I نَاقِدٌ, نَقْدِىٌّ, اِنْتِقَادِىٌّ; **~ое** замечáние مُلَاحَظَةٌ نَقْدِيَّةٌ

крити́ческ||ий II (*опасный*) صَعْبٌ, خَطِيرٌ, حَرِجٌ; **~ое** положéние حَالَةُ آلْأَزْمَةِ

крича́ть *см.* кри́кнуть

крова́ть *ж* سَرِيرٌ [أَسِرَّةٌ, سُرُرٌ] فِرَاشٌ [فُرُشٌ]

кровоизлия́ние *с* نَزْفٌ, اِنْصِبَابٌ دَمَوِىٌّ; ~ в мозг نَزْفٌ مُخِّىٌّ

кровообращéние *с* دَوْرَةٌ دَمَوِيَّةٌ

кровотечéние *с* نَزْفٌ (سَيْلُ) آلدَّمِ; останови́ть ~ أَوْقَفَ نَزْفَ آلدَّمِ

кров||ь *ж* دَمٌ [دِمَاءٌ]; переливáние ~и نَقْلُ آلدَّمِ; остановúть ~ь أَوْقَفَ نَزْفَ آلدَّمِ

кровян||óй دَمِىٌّ, دَمَوِىٌّ; ~óе давлéние ضَغْطُ آلدَّمِ

кроúть فَصَّلَ, قَصَّ [*у* قَصٌّ]

крóйка *ж* تَفْصِيلٌ

крокодúл *м* تِمْسَاحٌ [تَمَاسِيحُ]

крóлик *м* أَرْنَبٌ أَهْلِىٌّ [أَرَانِبُ]

крóме 1. مَا عَدَا, سِوَى, إِلَّا 2. (*сверх*) عَلَاوَةً عَلَى; ~ тогó عَلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

кросс *м* مُسَابَقَةٌ (سِبَاقُ) آلعَدْوِ آلعَامّ

крот *м* خُلْدٌ [مَنَاجِذُ]

крóшка *ж* 1. فُتَيْتَةٌ [فُتَاتٌ; *собир.* فُتَيْتٌ], فَتْفُوتَةٌ [فَتَافِيتُ]; ~и хлéба فُتَيْتُ آلخُبْزِ 2. (*о ребёнке*) وَلَدٌ صَغِيرٌ [أَوْلَادٌ صِغَارٌ]

круг *м* 1. دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], حَلْقَةٌ [حَلَقَاتٌ; *собир.* حَلَقٌ]; طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]; قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ] (*предмет, приспособление*) 2. (*среда*) وَسَطٌ [أَوْسَاطٌ]; حَلْقَةٌ, حَلْقَةٌ; в ~ý друзéй فِى وَسَطِ آلأَصْدِقَاءِ; политúческие ~и أَوْسَاطٌ سِيَاسِيَّةٌ

крýгл||ый مُدَوَّرٌ, مُسْتَدِيرٌ ◇ ~ый год عَلَى مَدَارِ آلسَّنَةِ

кругозóр *м* سَعَةُ آلإِطِّلَاعِ, أُفُقٌ

кругóм 1. حَوْلَ, نِصْفَ دَوْرَةٍ; повернýться ~ دَارَ نِصْفَ دَوْرَةٍ 2. (*вокруг*) فِى كُلِّ مَكَانٍ

крýжево *с* تَخْرِيمٌ [تَخَارِيمُ], دَنْتِلَّا

кружúться 1. دَارَ [*у* دَوْرٌ, دَوَرَانٌ] 2.: у меня́ крýжится головá يَدُوخُ رَأْسِى

крýжка *ж* كُوبٌ [أَكْوَابٌ], كُوزٌ [أَكْوَازٌ, كِيزَانٌ]

кружóк *м* (*группа*) حَلْقَةٌ, حَلَقَةٌ [حَلْقٌ, حَلَقَاتٌ]

крупá *ж* بُرْغُلٌ, جَرِيشٌ; мáнная (грéчневая) ~ جَرِيشٌ مِنَ ٱلْقَمْحِ (مِنَ ٱلْحِنْطَةِ ٱلسَّوْدَاءِ)

крýпный 1. كَبِيرٌ [كِبَارٌ], ضَخْمٌ [ضِخَامٌ]; غَلِيظٌ [غِلَاظٌ] 2. (*видный*) كَبِيرٌ [كِبَارٌ], بَارِزٌ, مَشْهُورٌ; ~ учёный عَالِمٌ كَبِيرٌ

крутúть (*вращать*) دَوَّرَ, أَدَارَ

крут||óй 1. شَدِيدُ ٱلْاِنْحِدَارِ, هَاوٍ, عَالِي ٱلْمَنَافِ; ~óй подъём صُعُودٌ شَدِيدُ ٱلْاِنْحِدَارِ 2. (*резкий, внезапный*) حَادٌّ, مُفَاجِئٌ; ~óй поворóт مُنْعَطَفٌ حَادٌّ ◊ ~óе яйцó بَيْضَةٌ مَغْلِيَّةٌ حَتَّى ٱلْجُمُودِ

крушéние *с* فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ], كَارِثَةٌ [كَوَارِثُ]; ~ пóезда فَاجِعَةُ ٱلْقِطَارِ

крыжóвник *м* عِنَبُ ٱلثَّعْلَبِ

крылó *с* جَنَاحٌ [أَجْنِحَةٌ, أَجْنُحٌ] ◊ ~ автомашúны رَفْرَفُ ٱلسَّيَّارَةِ [رَفَارِفُ]

крыса *ж* جُرَذٌ [جُرْذَانٌ, جِرْذَانٌ]

крыша *ж* سَقْفٌ [سُقُوفٌ, أَسْقُفٌ], سَطْحٌ [سُطُوحٌ]

крышка *ж* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; غِشَاءٌ [أَغْشِيَةٌ], غِلَافٌ [غُلُفٌ]

крючóк *м* صُنَّارَةٌ, صِنَّارَةٌ [صَنَانِيرُ]; شَنْكَلٌ [شَنَاكِلُ]; مِشْبَكٌ [مَشَابِكُ], كُبْشَةٌ [كُبَشٌ] (*застёжка*); рыболóвный ~ صِنَّارَةُ ٱلصَّيْدِ, شَصٌّ [شُصُوصٌ]; вязáльный ~ صِنَّارَةُ ٱلْحِيَاكَةِ

кстáти 1. (*вовремя*) فِي ٱلْوَقْتِ ٱلْمُنَاسِبِ; فِي

وَقْتِهِ; сказа́ть что́-л. ~ قَالَهُ فِى وَقْتِهِ 2. (*между прочим*) ~، عَلَى ٱلْمُنَاسَبَةِ ,بِٱلْمُنَاسَبَةِ; где он сейча́с? عَلَى فِكْرَةٍ أَيْنَ هُوَ ٱلْآنَ؟

кто مَنْ; ~ э́то? مَنْ هُوَ؟; ~ э́то сказа́л? مَنْ قَالَ ذٰلِكَ؟; пришёл ка́ждый, ~ мог جَاءَ كُلُّ مَنِ ٱسْتَطَاعَ

кто́-либо, кто́-нибудь أَحَدٌ, أَحَدٌ مَا, شَخْصٌ مَا

кто́-то أَحَدٌ, أَحَدٌ مَا; ~ друго́й شَخْصٌ آخَرُ

куби́н||ец *м* كُوبِيٌّ ● ~ка *ж* كُوبِيَّةٌ ● ~ский كُوبِيٌّ

ку́б||ок *м* كَأْسٌ *ж* [كُؤُوسٌ], قَدَحٌ (أَقْدَاحٌ); ро́зыгрыш ~ка по футбо́лу مُبَارَاةُ ٱلْبُطُولَةِ لِلْكَأْسِ فِى كُرَةِ ٱلْقَدَمِ

кувши́н *м* جَرَّةٌ [جِرَارٌ], إِبْرِيقٌ [أَبَارِيقُ], قُلَّةٌ [قِلَلٌ]

куда́ إِلَى أَيْنَ; ~ мы идём? إِلَى أَيْنَ نَذْهَبُ؟

куда́-либо, куда́-нибудь أَيْنَمَا كَانَ, إِلَى مَكَانٍ مَا

куда́-то إِلَى مَكَانٍ مَا

кудря́вый مُتَجَعِّدٌ (*о волоса́х*); جَعْدَاءُ *ж* أَجْعَدُ [جُعْدٌ] (*о челове́ке*)

кузне́ц *м* حَدَّادٌ

кузне́чик *м* جُنْدُبٌ [جَنَادِبُ], أَبُو ٱلنَّطِيطِ

ку́зов *м* (*автомаши́ны*) صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ], مُؤَخَّرَةٌ

ку́к||ла *ж* دُمْيَةٌ [دُمًى], لُعْبَةٌ [لُعَبٌ], عَرُوسٌ [عَرَائِسُ] ● ~ольный: ~ольный теа́тр مَسْرَحُ ٱلدُّمَى (ٱلْعَرَائِسِ)

кукуру́з||а *ж* ذُرَةٌ ● ~ный: ~ный поча́ток كُوزُ ٱلذُّرَةِ

куку́шка *ж* وَقْوَقٌ, لَكْمٌ

кула́к *м* (*руки́*) قَبْضَةُ ٱلْيَدِ [قَبَضَاتٌ]

кулёк *м* قِرْطَاسٌ [قَرَاطِيسُ], كِيسٌ [أَكْيَاسٌ]

кулинáрия *ж* فَنُّ آلطَّهْيِ, طِبَاخَةٌ

кули́с||ы *мн.* كُولِيس [كَوَالِيسُ] ◇ за ~ами а) *театр.* وَرَاءَ آلكَوَالِيسِ б) *перен.* فِي آلخَفَاءِ, سِرًّا

культу́р||а *ж* ثَقَافَةٌ, حَضَارَةٌ ● ~ный ثَقَافِيٌّ; مُؤَدَّبٌ, مُثَقَّفٌ (*воспитанный*); ~ный центр (у́ровень) مَرْكَزٌ (مُسْتَوًى) ثَقَافِيٌّ

культу́ры *мн.* *с.-х.* مَزْرُوعَاتٌ; технические ~ مَزْرُوعَاتٌ صِنَاعِيَّةٌ; зерновы́е ~ حُبُوبٌ, غِلَالٌ

купа́льник *м* لِبَاسُ آلعَوْمِ [أَلْبِسَةٌ] (آلإِسْتِحْمَامِ)

купа́||ние *с* إِسْتِحْمَامٌ; غَسْلٌ, حَمَّمَ ● ~ть سِبَاحَةٌ [и غَسْلٌ] ● ~ться إِسْتَحَمَّ; سَبَحَ [а سِبَاحَةٌ] (*плавать*)

купе́ *с неskл.* دِيوَانٌ [دَوَاوِينُ], حُجْرَةٌ [حُجَرٌ, حُجُرَاتٌ]

купи́ть إِشْتَرَى; ~ билéты إِشْتَرَى آلتَّذَاكِرَ

купле́т *м* مَقْطَعٌ شِعْرِيٌّ [مَقَاطِعُ]

ку́пол *м* قُبَّةٌ [قُبَبٌ]

курд *м* كُرْدِيٌّ [كُرْدِيُّونَ; *собир.* كُرْدٌ, *мн.* أَكْرَادٌ] ● ~ский كُرْدِيٌّ ● ~я́нка *ж* كُرْدِيَّةٌ

кури́н||ый: ~ый бульóн مَرَقُ آلدَّجَاجِ, ~ое яйцó بَيْضَةُ آلدَّجَاجَةِ

кури́тельн||ый: ~ая кóмната غُرْفَةُ آلتَّدْخِينِ

кури́ть دَخَّنَ; ~ воспреща́ется! آلتَّدْخِينُ مَمْنُوعٌ!

ку́рица *ж* دَجَاجَةٌ [*собир.* دَجَاجٌ]

куропа́тка *ж* حَجَلَةٌ [*собир.* حَجَلٌ], قَبَجَةٌ [*собир.* قَبَجٌ]

куро́рт *м* مَصَحَّةٌ, مَصَحٌّ [مَصَحَّاتٌ]

курс *м* 1. إِتِّجَاهٌ

[اِتِّجَاهَات]، سَيْرٌ; взять ~ на сéвер اِتَّخَذَ ٱلْاِتِّجَاهَ ٱلشِّمَالِيَّ 2. (*учебный*) صَفٌّ [صُفُوف]، سَنَةٌ [سَنَوَات]; студéнты вторóго ~а طُلَّابُ ٱلسَّنَةِ ٱلثَّانِيَةِ 3. (*установка*) اِتِّجَاهٌ، [خُطَط] خُطَّةٌ; политúческий ~ خُطَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ 4.: ~ лечéния دَوْرَةُ ٱلْعِلَاجِ 5. (*учебник*) كِتَابٌ [كُتُب]; ~ лéкций سِلْسِلَةُ ٱلْمُحَاضَرَاتِ 6. (*денежный*) سِعْرٌ [أَسْعَار]; ~ валю́ты سِعْرُ ٱلْعُمْلَةِ

курсúр||овать سَارَ [u سَيْرٌ، مَسِيرٌ]; автóбус ~ует мéжду... и... يَسِيرُ ٱلْأُوتُوبِيسُ بَيْنَ ... وَ ...

кýрс||ы *мн.* حَلَقَاتٌ دِرَاسِيَّةٌ; я учýсь на ~ах инострáнных языкóв أَدْرُسُ فِي حَلَقَاتِ ٱللُّغَاتِ ٱلْأَجْنَبِيَّةِ

кýртка *ж* دُرَّاعَةٌ [دَرَارِيعُ]، سُتْرَةٌ، [سُلَط] سَلْطَةٌ [سُتَر]; кóжаная ~ سَلْطَةٌ جِلْدِيَّةٌ

курьéр *м* سَاعٍ [سُعَاةٌ]، مِرْسَالٌ [مَرَاسِيلُ]

куря́щий مُدَخِّنٌ

кусáть 1. عَضَّ [a عَضٌّ]; قَرَصَ [u قَرْصٌ]، لَسَعَ [a لَسْعٌ] (*о насекомых*) 2. (*откусывать*) قَرَضَ [u قَرْضٌ]، قَضَمَ [u قَضْمٌ] ● ~ся 1. *см.* кусáть 1 2. (*друг друга*) تَعَاضَّ

кусóк, кусóчек *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ]، كِسْرَةٌ [كِسَرٌ]; ~ хлéба قِطْعَةُ ٱلْخُبْزِ

куст *м* شُجَيْرَةٌ، نَجْمٌ [أَنْجُمٌ] ● ~áрник *м* مَجْمُوعَةُ ٱلشُّجَيْرَاتِ

кустáрн||ый يَدَوِيٌّ، حِرَفِيٌّ; ~ые издéлия مَنْتُوجَاتٌ يَدَوِيَّةٌ; ~ая промы́шленность صِنَاعَةٌ يَدَوِيَّةٌ

кýхня *ж* 1. مَطْبَخٌ [مَطَابِخُ]

2. (*стол*) طِبَاخَةٌ, طِهَايَةٌ; русская (арабская) ~ طِبَاخَةٌ رُوسِيَّةٌ (عَرَبِيَّةٌ)

кýча *ж* كُومَةٌ [أَكْوَامٌ], رُكَامٌ, [كُومٌ]

кýша||нье *с* طَعَامٌ [أَطْعِمَةٌ], أَكْلٌ ● ~ть أَكَلَ [у أَكْلٌ]; ~йте, пожáлуйста! كُلُوا تَفَضَّلُوا!

кушéтка *ж* مُتَّكَأٌ [مُتَّكَآتٌ], أَرِيكَةٌ [أَرَائِكُ]

Л

лаборáнт *м* عَامِلٌ فِي الْمُخْتَبَرِ (الْمَعْمَلِ) [عُمَّالٌ] ● ~ка *ж* عَامِلَةٌ فِي الْمُخْتَبَرِ (الْمَعْمَلِ)

лаборатóрия *ж* مُخْتَبَرٌ [مُخْتَبَرَاتٌ], مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ]

лавúна *ж* (*снежная*) كُتْلَةٌ [كُتَلٌ] الثَّلْجِ الْمُتَدَحْرِجَةُ

лáвка *ж* (*магазин*) دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ], حَانُوتٌ [حَوَانِيتُ]; овощнáя ~ دُكَّانُ الْخُضَارِ

лаврóвый: ~ венóк (лист) إِكْلِيلُ (أَوْرَاقُ) الْغَارِ

лáгерь *м* 1. مُخَيَّمٌ [مُخَيَّمَاتٌ], مُعَسْكَرٌ [مُعَسْكَرَاتٌ]; пионéрский ~ مُخَيَّمُ الْأَطْفَالِ الطَّلَائِعِ; воéнный ~ مُعَسْكَرُ الْجُنُودِ 2. *перен.* مُعَسْكَرٌ; ~ мúра مُعَسْكَرُ السِّلْمِ

лáдно *разг.* طَيِّبٌ, حَسَنًا; ~, я придý طَيِّبٌ، سَأَجِيءُ

ладóнь *ж* كَفٌّ *ж* [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ], رَاحَةُ الْيَدِ

ладья́ *ж шахм.* رُخٌّ [رِخَاخٌ]

лáзать, лáзить تَسَلَّقَ, صَعِدَ [a صُعُودٌ]

лай *м* نُبَاحٌ, عُوَاءٌ

лак *м* لَكٌّ, صِبْغٌ [صِبَغٌ] صِبْغَةٌ; ~ для ногтéй صِبْغَةٌ لِلْأَظَافِرِ

лакирóванн||ый لَمَّاعٌ; ~ые тýфли أَحْذِيَةٌ لَمَّاعَةٌ

ла́комство *с* أَكْلٌ لَذِيذٌ ; حَلَوِيَّاتٌ, حَلْوِيَّاتٌ ; جِدًّا (*сласти*)

ла́мп||а *ж* مِصْبَاحٌ [مَصَابِيحُ]; سِرَاجٌ [سُرُجٌ] (*светильник*); насто́льная ~а مِصْبَاحُ ٱلْمِنْضَدَةِ ● ~очка *ж* مِصْبَاحٌ [مَصَابِيحُ]; электри́ческая ~очка مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ

ла́ндыш *м* سَوْسَنُ ٱلْوَادِي *м*

лао́||сский لَاوُسِيٌّ ● ~тя́нин *м* لَاوُسِيٌّ ● ~тя́нка *ж* لَاوُسِيَّةٌ

ла́па *ж* كَفٌّ *ж* [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ], رِجْلٌ *ж* [أَرْجُلٌ], قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ]

лапша́ *ж* 1. شَعْرِيَّةٌ 2. (*суп*) حَسَاءٌ بِٱلشَّعْرِيَّةِ

ларёк *м* دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ], كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ], حَانُوتٌ [حَوَانِيتُ]

ласка́ть دَلَّعَ, لَاطَفَ

ла́сковый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], حَنُونٌ

ла́сточка *ж* خُطَّافٌ [خَطَاطِيفُ], سُنُونُوَةٌ [*собир.* سُنُونُو]

лат||ви́йский لَاتْفِيٌّ ● ~ы́ш *м* لَاتْفِيٌّ *м* ● ~ы́шка *ж* لَاتْفِيَّةٌ ● ~ы́шский لَاتْفِيٌّ

лауреа́т *м* حَائِزٌ عَلَى ٱلْجَائِزَةِ; ~ Ле́нинской пре́мии حَائِزٌ عَلَى جَائِزَةِ لِينِين

ла́ять نَبَحَ [*а* نَبْحٌ, نُبَاحٌ], عَوَى [*и* عُوَاءٌ]

лгать كَذَبَ [*и* كَذِبٌ, كِذْبٌ, كَذِبَةٌ, كِذْبَةٌ], أَفَكَ [*и* أَفْكٌ], نَافَقَ

ле́бедь *м* تَمَّةٌ [*собир.* تَمٌّ], إِوَزَّةٌ عِرَاقِيَّةٌ [*собир.* إِوَزٌّ]

лев *м* أَسَدٌ [أُسُودٌ, أُسْدٌ, آسَادٌ], لَيْثٌ [لُيُوثٌ]

ле́в||ый 1. أَيْسَرُ *ж* يُسْرَى [يُسْرٌ]; ~ая сторона́ جَانِبٌ أَيْسَرُ 2. *полит.* يَسَارِيٌّ

легáльн||ый قَانُونِيٌّ; ~ое положéние وَضْعٌ قَانُونِيٌّ

легéнд||а *ж* أُسْطُورَةٌ [أَسَاطِيرُ], خُرَافَةٌ ● ~áрный خُرَافِيٌّ, أُسْطُورِيٌّ; ~áрный герóй بَطَلٌ أُسْطُورِيٌّ

лёгк||ий 1. (*по весу*) خَفِيفٌ; ~ий зáвтрак فُطُورٌ خَفِيفٌ 2. (*нетрудный*) سَهْلٌ, يَسِيرٌ; у меня́ ~ая рабóта عَمَلِي سَهْلٌ 3. (*незначительный, небольшой по силе*) خَفِيفٌ; ~ий ветерóк نَسِيمٌ, رِيحٌ خَفِيفَةٌ ◇ ~ая мýзыка مُوسِيقَى خَفِيفَةٌ; ~ая промы́шленность صِنَاعَةٌ خَفِيفَةٌ

легкó 1. بِخِفَّةٍ, بِصُورَةٍ خَفِيفَةٍ 2. *в знач. сказ. безл.* مِنَ السَّهْلِ, مِنَ الْيَسِيرِ; емý ~ э́то сдéлать مِنَ السَّهْلِ لَهُ أَنْ يَعْمَلَ هٰذَا ◇ он ~ одéт لَبِسَ لِبَاسًا خَفِيفًا

легкоатлéт *м* رِيَاضِيٌّ فِي الْعَابِ الْقُوَى

легковóй: ~ автомоби́ль سَيَّارَةُ الرُّكَّابِ

лёгк||ое *с* رِئَةٌ, رِئَةٌ [*дв.* رِئَتَانِ, *мн.* رِئَاتٌ, رِئُونَ]; воспалéние ~их اِلْتِهَابُ الرِّئَتَيْنِ

легкомы́сленный طَائِشٌ, خَفِيفُ الْعَقْلِ

лёд *м* جَلِيدٌ

ледни́к *м геол.* مَجْمَدَةٌ [مَجَامِدُ], جَلِيدٌ ضَخْمٌ جَامِدٌ

ледокóл *м* مُحَطِّمَةُ الْجَلِيدِ; áтомный ~ مُحَطِّمَةُ الْجَلِيدِ الذَّرِّيَّةُ

ледян||óй 1. جَلِيدِيٌّ, ثَلْجِيٌّ, مُتَجَمِّدٌ 2. (*очень холодный*) مُثَلَّجٌ, بَارِدٌ جِدًّا; ~áя водá مَاءٌ مُثَلَّجٌ

леж||áть 1. (*о человеке*) اِضْطَجَعَ, تَمَدَّدَ, اِسْتَلْقَى;

~áть в постéли اِضْطَجَعَ فِى ٱلْفِرَاشِ 2. (*о предмете*) كَانَ ,[وُقُوعٌ يَقَعُ] وَقَعَ وُجِدَ ;مَوْضُوعًا فِى (عَلَى)... [وُجُودٌ يُوجَدُ]; книга ~úт на столé ٱلْكِتَابُ عَلَى ٱلْمِنْضَدَةِ; где ~áт мои вéщи? أَيْنَ أَمْتِعَتِى؟

лéзвие *с* حَدٌّ [حُدُودٌ], نَصْلٌ [نِصَالٌ]; ~ для бритвы شَفْرَةُ ٱلْحِلَاقَةِ

лезть 1. صَعِدَ ,تَسَلَّقَ [صُعُودٌ *a*]; ~ нá гору تَسَلَّقَ ٱلْجَبَلَ 2. (*о волосах*) تَسَاقَطَ

лéйка *ж* رَشَّاشَةٌ ,مِرَشَّةٌ

лейтенáнт *м* مُلَازِمٌ; стáрший (млáдший) ~ مُلَازِمٌ أَوَّلُ (ثَانٍ)

лекáрство *с* دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ], عَقَّارٌ [عَقَاقِيرُ]; ~ от кáшля دَوَاءٌ ضِدَّ ٱلسُّعَالِ; принимáть ~ تَعَاطَى ٱلدَّوَاءَ

лéктор *м* مُحَاضِرٌ

лекциóнный: ~ зал قَاعَةُ ٱلْمُحَاضَرَاتِ

лéкци||я *ж* مُحَاضَرَةٌ; читáть ~ю أَلْقَى ,حَاضَرَ مُحَاضَرَةً; ходить на ~и حَضَرَ ٱلْمُحَاضَرَاتِ

лён *м* كَتَّانٌ

ленúв||ый كَسْلَانُ *ж* كَسْلَى ,كَسْلَانَةٌ [كُسَالَى], كَسَالَى [تَنَابِلَةٌ] تَنْبَلٌ; بَطِىءٌ ,مُتَمَهِّلٌ [بِطَاءٌ] (*медлительный*); ~ая похóдка مِشْيَةٌ بَطِيئَةٌ

ленинúзм *м* ٱللِّينِينِيَّةُ

лéнинский لِينِينِيٌّ

ленúться كَسِلَ [كَسَلٌ *a*], تَكَاسَلَ; не ленúсь! لَا تَكْسَلْ!

лéнта *ж* 1. شَرِيطَةٌ [شَرَائِطُ]; шёлковая ~ شَرِيطَةٌ مِنَ ٱلْحَرِيرِ 2. *тех.* شَرِيطٌ [أَشْرِطَةٌ]

лентя́й *м* تَنْبَلٌ [تَنَابِلَةٌ], كَسْلَانُ [كَسَالَى ,كُسَالَى] ● ~ка *ж* كَسْلَانَةٌ ,كَسْلَى

лень *ж* 1. كَسَلٌ, تَكَاسُلٌ 2.: емý ~ идтú هُوَ مُتَكَاسِلٌ أَنْ يَذْهَبَ

лепúть صَنَعَ مِنَ ٱلطِّينِ [a صَنْعٌ], شَكَّلَ

лес *м* 1. غَابَةٌ; أَجَمَةٌ 2. (*материал*) خَـــشَـــبٌ [أَخْشَابٌ]

лесá *мн.* (*строительные*) صَقَالَةٌ [صَقَائِلُ]

лéска *ж* (*рыболовная*) خَيْطُ [خُيُوطٌ] ٱلصِّنَّارَةِ

лесн||óй غَابِيٌّ; ~áя промы́шленность صِـــنَـــاعَـــةُ ٱلْأَخْشَابِ

лесозащúтн||ый: ~ая зóна (стáнция) مِنْطَقَةٌ (مَحَطَّةٌ) ٱلْأَفْرَاسِ لِحِمَايَةِ ٱلغَابَاتِ

лесонасаждéния *мн.* أَحْرَاشٌ (غَـابَـاتٌ) فَتِيَّةٌ مَغْرُوسَةٌ

лéстниц||а *ж* سُلَّمٌ *м, ж* [سَلَالِمُ], دَرَجٌ [أَدْرَاجٌ]; поднимáться по ~е صَعِدَ عَلَى ٱلسُّلَّمِ; спускáться по ~е نَزَلَ بِٱلسُّلَّمِ

лéст||но: мне ~но слы́шать э́то يَسُرُّنِي أَنْ أَسْمَعَ هٰذَا ● ~ный سَارٌّ, طَيِّبٌ; ~ный óтзыв رَأْيٌ مُرْضٍ; ~ь *ж* تَمَلُّقٌ, مُنَافَقَةٌ ● مُرْضٍ

летá *мн.* 1. (*гóды*) سَنَوَاتٌ, أَعْوَامٌ; прошлó пять лет مَضَتْ خَمْسُ سَنَوَاتٍ 2. (*вóзраст*) سَنَوَاتٌ, سِنُونَ; емý пять лет عُمْرُهُ خَمْسُ سَنَوَاتٍ; скóлько вам лет? عُمْرُكُمْ كَمْ سَنَةً؟; мы однúх лет نَحْنُ مِنْ مَوَالِيدِ عَامٍ وَاحِدٍ

летáть, летéть طَـــارَ [u طَيَرَانٌ]; ~ на самолёте طَارَ بِٱلطَّائِرَةِ ◇ врéмя летúт ٱلْوَقْتُ يَمُرُّ بِسُرْعَةٍ

лéтн||ий صَيْفِيٌّ; ~ий сезóн فَصْلُ ٱلصَّيْفِ; ~ее врéмя تَوْقِيتٌ صَيْفِيٌّ

лётн||ый: ~ая погóда طَقْسٌ مُلَائِمٌ لِلطَّيَرَانِ

лéто *с* صَيْفٌ [أَصْيَافٌ] ● ~м صَيْفًا, فِى آلصَّيْفِ

лётчик *м* طَيَّارٌ; ~—космонáвт رَائِدُ, طَيَّارٌ فَضَائِيٌّ آلْفَضَاءِ

лечéбн||ица *ж* مُسْتَوْصَفٌ, مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ] ● ~ый عِلَاجِيٌّ, شِفَائِيٌّ; ~ая физкультýра رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّةٌ شِفَائِيَّةٌ

леч||éние *с* عِلَاجٌ, طِبٌّ ● ~úть عَالَجَ, دَاوَى, شَفَى [*и* شِفَاءٌ] ● ~úться تَعَالَجَ, تَدَاوَى, اِسْتَشْفَى

лечь *см.* ложúться

лжец *м* كَذَّابٌ, أَفَّاكٌ

лжúв||ый كَاذِبٌ, كَذَّابٌ; ~ые утверждéния اِدِّعَاءَاتٌ كَاذِبَةٌ

ли هَلْ, أَ; возмóжно ли э́то? هَلْ هٰذَا مُمْكِنٌ؟; нрáвится ли вам э́то? هَلْ يُعْجِبُكَ هٰذَا؟; я не знáю, придёт ли он لَا أَعْرِفُ هَلْ يَأْتِى أَوْ لَا

либерáльный 1. لِيبِيرَالِيٌّ; حُرٌّ [أَحْرَارٌ] 2. (*снисходительный*) مُتَسَامِحٌ

лúбо أَوْ; ~..., ~... إِمَّا...، ...; ~ сегóдня, ~ зáвтра إِمَّا آلْيَوْمَ، أَوْ غَدًا

либрéтто *с нескл.* حِوَارُ (قِصَّةُ) آلْأُوبِرَا

ливáн||ец *м* لُبْنَانِيٌّ ● ~ка *ж* لُبْنَانِيَّةٌ ● ~ский لُبْنَانِيٌّ

лúвень *м* وَابِلٌ, هُتُونٌ, زَخَّةٌ

ливú||ец *м* لِيبِيٌّ ● ~йка *ж* لِيبِيَّةٌ ● ~йский لِيبِيٌّ

лúга *ж* عُصْبَةٌ [عُصَبٌ], جَامِعَةٌ, رَابِطَةٌ [رَوَابِطُ]; Лúга арáбских стран جَامِعَةُ آلدُّوَلِ آلْعَرَبِيَّةِ

лúд||ер *м* 1. زَعِيمٌ [زُعَمَاءُ] 2. *спорт.* مُتَقَدِّمٌ, مُتَصَدِّرٌ ● ~úровать تَقَدَّمَ, تَصَدَّرَ

лизáть لَحِسَ [a لَحْسٌ], لَعِقَ [a لَعْقٌ]

ликвид||áция *ж* إِلْغَاءٌ, مَحْوٌ; تَصْفِيَةٌ, قَضَاءٌ عَلَى (*уничтожение*) ● **~íровать** أَلْغَى, قَضَى [*u* قَضَاءٌ], صَفَّى

ликёр *м* لِيكُورٌ, عَنْبَرِيٌّ

ликовáть اِغْتَبَطَ, سُرَّ

лíлия *ж* زَنْبَقَةٌ [زَنْبَقَاتٌ; *собир.* زَنْبَقٌ, *мн.* زَنَابِقُ], سَوْسَنَةٌ [سَوْسَنَاتٌ; *собир.* سَوْسَنٌ, *мн.* سَوَاسِنُ]

лилóвый بَنَفْسَجِيٌّ, لَيْلَاقِيٌّ

лимóн *м* لَيْمُونَةٌ [*собир.* لَيْمُونٌ]

лимонáд *м* لَيْمُونَادَةٌ, شَرَابُ اللَّيْمُونِ

лингвíст *м* لُغَوِيٌّ, عَالِمُ اللُّغَةِ ● **~ика** *ж* عِلْمُ اللُّغَةِ

линéйк||а *ж* 1. (*чертёжная*) مِسْطَرَةٌ [مَسَاطِرُ]; логарифмическая ~а مِسْطَرَةٌ حَاسِبَةٌ 2.: тетрáдь в ~у دَفْتَرٌ مُسَطَّرٌ بِسَطْرٍ وَاحِدٍ 3. (*строй*) صَفٌّ (صُفُوفٌ), اِصْطِفَافٌ

лíния *ж* 1. (*черта*) خَطٌّ [خُطُوطٌ], سَطْرٌ [سُطُورٌ, أَسْطُرٌ] 2. (*путь*) خَطٌّ; железнодорóжная ~ خَطُّ سِكَّةِ الْحَدِيدِ; воздýшная ~ خَطٌّ جَوِّيٌّ 3. (*курс*) خُطَّةٌ (خُطَطٌ); генерáльная ~ خُطَّةٌ عَامَّةٌ

линя́||ть بَهِتَ [a بَهْتٌ], كَلَعَ [a كُلُوعٌ]; эта ткань не ~ет هٰذَا الْقُمَاشُ لَا يَكْلَعُ

лíп||а *ж* زَيْزَفُونٌ

лíп||кий دَبِقٌ, لَزِقٌ ● **~нуть** لَزِقَ [a لُزُوقٌ]

лíра *ж* (*денежная единица*) لِيرَةٌ; сирийская (ливáнская) ~ لِيرَةٌ سُورِيَّةٌ (لُبْنَانِيَّةٌ)

лíр||ика *ж* شِعْرٌ عَاطِفِيٌّ ● **~íческий** عَاطِفِيٌّ, غِنَائِيٌّ

лиса́, лиси́ца *ж* ثَعْلَبٌ [ثَعَالِبُ]

лист *м в разн. знач.* وَرَقَةٌ [وَرَقَاتٌ; *собир.* وَرَقٌ, *мн.* أَوْرَاقٌ]; ~ья де́рева وَرَقُ الشَّجَرِ; ~ из тетра́ди وَرَقَةٌ آلدَّفْتَرِ ● ~ва́ *ж* وَرَقُ الشَّجَرِ

ли́ственн||ый وَرَقِيٌّ; ~ое расте́ние نَبَاتٌ وَرَقِيٌّ

листо́вка *ж* مَنْشُورٌ [مَنْشُورَاتٌ, مَنَاشِيرُ], نَشْرَةٌ [نَشَرَاتٌ]

лите́йный: ~ цех مَسْبَكٌ [مَسَابِكُ], وَرْشَةُ صَبِّ آلمَعَادِنِ

литера́т||ор *м* أَدِيبٌ [أُدَبَاءُ]; كَاتِبٌ [كُتَّابٌ] (*писатель*) ● ~у́ра *ж* 1. أَدَبٌ [آدَابٌ]; худо́жественная ~у́ра آلأَدَبُ آلفَنِّيُّ 2. (*произведения литературы*) مَطْبُوعَاتٌ, مُؤَلَّفَاتٌ أَدَبِيَّةٌ ● ~у́рный أَدَبِيٌّ; ~у́рный язы́к آللُّغَةُ آلفُصْحَى, آللُّغَةُ آلأَدَبِيَّةُ

лито́в||ец *м* لِتْوَانِيٌّ ● ~ка *ж* لِتْوَانِيَّةٌ ● ~ский لِتْوَانِيٌّ

литр *м* لِتْرٌ [لِتْرَاتٌ]

лить 1. سَكَبَ [يَسْكُبُ, سَكْبٌ], صَبَّ [يَصُبُّ, صَبٌّ] 2. *разг.* (*литься, течь*) جَرَى [يَجْرِي, جَرْيٌ, جَرَيَانٌ], إِنْسَكَبَ; льёт дождь يَنْسَكِبُ آلمَطَرُ 3. *тех.* صَبَّ [يَصُبُّ, صَبٌّ] بِغَزَارَةٍ

● ~ся سَالَ [يَسِيلُ, سَيْلٌ, سَيَلَانٌ], جَرَى, إِنْسَكَبَ

лифт *м* مِصْعَدٌ [مَصَاعِدُ]; подня́ться (спусти́ться) на ~е صَعِدَ (نَزَلَ) بِٱلمِصْعَدِ ● ~ёр *м* عَامِلُ آلمِصْعَدِ [عُمَّالٌ]

лихора́д||ить: меня́ ~ит أَصَابَتْنِي آلحُمَّى ● ~ка *ж* حُمَّى [حُمَّيَاتٌ], سُخُونَةٌ

лицеме́рный مُرَاءٍ, مُنَافِقٌ

лиц||о́ *с* 1. وَجْهٌ [وُجُوهٌ,

[أَوْجُهٌ]; красивое ~о وَجْهٌ جَمِيلٌ; ваше ~о мне знакомо لَيْسَ وَجْهُكَ غَرِيبًا عَلَيَّ 2. (*человек*) شَخْصٌ [شُخُوصٌ, أَشْخَاصٌ], شَخْصِيَّةٌ; билет на два ~а اَلتَّذْكِرَةُ لِشَخْصَيْنِ; действующие лица شُخُوصُ الْمَسْرَحِيَّةِ ◇ от ~а кого-л. بِاسْمِهِ; быть к ~у кому-л. لَاقَ بِهِ [и لَيْقٌ, لِيَاقَةٌ], لَبِقَ بِهِ [и لَبْقٌ]

личн||о شَخْصِيًّا ● ~ость *ж* شَخْصٌ, شَخْصِيَّةٌ [أَشْخَاصٌ]; هُوِيَّةٌ; выдающаяся ~ость شَخْصِيَّةٌ بَارِزَةٌ ● ~ый شَخْصِيٌّ, خَاصٌّ; ~ое мнение رَأْيٌ شَخْصِيٌّ; ~ая просьба رَجَاءٌ شَخْصِيٌّ

лишáть, лишúть حَرَمَ [и حِرْمَانٌ], نَزَعَ [a نَزْعٌ], اِنْتَزَعَ; ~ кого-л. права участия в... حَرَمَهُ حَقَّ الْاِشْتِرَاكِ فِي... ● ~ся حُرِمَ مِنْ, فَقَدَ [и فَقْدٌ, فُقْدَانٌ], خَسِرَ [a خُسْرٌ, خَسَارَةٌ]; ~ся сна أَرِقَ, فَقَدَ نَوْمَهُ [a أَرَقٌ]

лишн||ий 1. (*избыточный*) زَائِدٌ, فَائِضٌ; два часа с ~м سَاعَتَانِ, أَكْثَرُ مِنْ سَاعَتَيْنِ وَنَيِّفٌ 2. (*ненужный*) غَيْرُ لَازِمٍ, غَيْرُ مُفِيدٍ; ~й раз مَرَّةٌ جَدِيدَةٌ, مَرَّةٌ أُخْرَى

лишь فَقَطْ, إِلَّا ...لَا; сейчас ~ три часа اَلسَّاعَةُ الْآنَ الثَّالِثَةُ فَقَطْ; ~ только он вошёл в комнату... فَوْرَمَا (حَالَمَا) دَخَلَ الْغُرْفَةَ...; ~ бы لِأَنْ, لِكَيْ

лоб *м* جَبْهَةٌ [جِبَاهٌ], جَبِينٌ [جُبُنٌ, أَجْبِنَةٌ]

ловить مَسَكَ [у, и مَسْكٌ], تَخَطَّفَ; اِصْطَادَ, صَادَ [и صَيْدٌ] (*рыбу, дичь*)

лóвкий حَاذِقٌ; مَاهِرٌ (حُذَّاقٌ); أَرِيبٌ (*смышлёный*)

лóвля *ж* صَيْدٌ, اِصْطِيَادٌ; рыбная ~ صَيْدُ ٱلسَّمَكِ

лóг||ика *ж* مَنْطِقٌ ● ~**и́чный** مَنْطِقِيٌّ, مَعْقُولٌ

лóдк||а *ж* قَارِبٌ [قَوَارِبُ], زَوْرَقٌ [زَوَارِقُ]; моторная ~а زَوْرَقٌ بُخَارِيٌّ; кататься на ~е تَنَزُّهٌ فِى ٱلْقَارِبِ

лóдочн||ый: ~ая станция مَحَطَّةُ ٱلْقَوَارِبِ

лóжа *ж театр.* مَقْصُورَةٌ [مَقَاصِيرُ], لُوجٌ [لُوجَاتٌ, أَلْوَاجٌ]

ложи́ться اِسْتَلْقَى, اِضْطَجَعَ, تَمَدَّدَ

лóжка *ж* مِلْعَقَةٌ [مَلَاعِقُ]; столовая (чайная) ~ مِلْعَقَةُ ٱلطَّعَامِ (ٱلشَّايِ)

лóж||ный كَاذِبٌ, بَاطِلٌ ● ~ь *ж* كَذِبٌ, كِذْبٌ, بُطْلٌ

лóзунг *м* شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ, شِعَارَاتٌ]

локáльн||ый مَحَلِّيٌّ, إِقْلِيمِيٌّ; ~ая войнá حَرْبٌ إِقْلِيمِيَّةٌ

лóкоть *м* مِرْفَقٌ [مَرَافِقُ], كُوعٌ [أَكْوَاعٌ, كِيعَانٌ]

ломáть كَسَّرَ; حَطَّمَ, هَدَّمَ (*разрушать*) ● ~ся تَكَسَّرَ; تَحَطَّمَ, تَهَدَّمَ (*разрушаться*)

ломи́ть: у меня лóмит нóги أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِى عِظَامِ رِجْلَيَّ

лóмкий سَهْلُ ٱلْاِنْكِسَارِ; قَصِيمٌ, هَشٌّ (*хрупкий*)

ломóть *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ] مِنَ ٱلْخُبْزِ; كِسْرَةٌ [كِسَرٌ]

лóмтик *м* شَرْحَةٌ [شَرَحَاتٌ], شَرِيحَةٌ [شَرَائِحُ]; ~ лимóна شَرْحَةُ ٱللَّيْمُونِ

лопáта *ж* جَارُوفٌ [جَوَارِيفُ], مِجْرَفَةٌ [مَجَارِفُ], رَفْشٌ

лопáтк||а *ж анат.* عَظْمٌ كَتِفِيٌّ [عِظَامٌ], لَوْحُ ٱلْكَتِفِ [أَلْوَاحٌ] ◇ положить когó-л.

на óбе ~и а) فَازَ عَلَيْهِ بِتَثْبِيتِ آلْكَتِفَيْنِ б) *перен.* تَغَلَّبَ عَلَيْهِ

лóпаться, лóпнуть اِنْقَطَعَ; اِنْفَقَعَ (*взрываться*); اِنْفَجَرَ (*разрываться*)

лосóсь *м* حُوتُ آلسَّلْمُونِ سَلْمَنٌ ,[حِيتَانٌ]

лось *м* أَيِّلٌ [أَيَائِلُ]

лотерé|йный: ~йные билéты أَوْرَاقُ آلْيَانَصِيبِ ● ~я *ж* آلْيَانَصِيبُ

лóшадь *ж* جَوَادٌ [جِيَادٌ], فَرَسٌ *м*, [أَفْرَاسٌ] *ж*, حِصَانٌ [أَحْصِنَةٌ]; садиться на ~ رَكِبَ آلْحِصَانَ

луг *м* مَرْجٌ [مُرُوجٌ], مَرْعًى [مَرَاعٍ], مَرْبَعٌ [مَرَابِعُ]

лýжа *ж* بِرْكَةٌ [بِرَكٌ], غَدِيرٌ [غُدُرٌ, غُدْرَانٌ]

лужáйка *ж* مَرْجَةٌ صَغِيرَةٌ, مَخْضَرَةٌ

лук I *м* بَصَلٌ; рéпчатый (зелёный) ~ بَصَلٌ يَابِسٌ (أَخْضَرُ)

лук II *м* *спорт.* قَوْسٌ *м*, *ж* [قِسِيٌّ ,أَقْوَاسٌ]

лунá *ж* قَمَرٌ [أَقْمَارٌ]; بَدْرٌ [بُدُورٌ] (*полная*)

лýнн|ый قَمَرِيٌّ ,قَمِرٌ; ~ая ночь لَيْلَةٌ قَمِرَةٌ

лýпа *ж* عَدَسَةٌ مُكَبِّرَةٌ

луч *м* شُعَاعٌ [أَشِعَّةٌ]; рентгéновские ~и́ أَشِعَّةُ رُونْتْجِين ◇ ~ надéжды بَارِقَةُ أَمَلٍ

лýчше 1. *сравн. ст. от* хорóший *и* хорошó; أَحْسَنُ, أَفْضَلُ مِنْ ,مِنْ; ~, чем он أَحْسَنُ مِنْهُ, эта кни́га ~, чем та هٰذَا آلْكِتَابُ أَحْسَنُ مِنْ ذٰلِكَ; ~ всегó آلْأَحْسَنِ (آلْأَفْضَلِ) 2. *частица* أَفْضَلُ ,أَحْسَنُ; тем ~ وَهُوَ كَذٰلِكَ; ~ бы... مِنَ آلْخَيْرِ أَنْ...; ~ бы тебé пойти... مِنَ آلْخَيْرِ أَنْ

~ ...تَذْهَبَ :3.: больно́му ~ حَالَةُ آلْمَرِيضِ أَحْسَنُ

лу́чш||ий 1. *сравн.ст.* *от* хоро́ший أَفْضَلُ ,أَحْسَنُ مِنْ مِنْ 2. *превосх.* *ст.* *от* хоро́ший آلْأَفْضَلُ ,آلْأَحْسَنُ ◇ в ~ем слу́чае فِي أَحْسَنِ آلْأَحْوَالِ; всего́ ~его! مَعَ آلسَّلَامَةِ!

лы́ж||и *мн.* إِسْكِي; ходи́ть на ~ах تَزَلَّجَ بِٱلْإِسْكِي ● ~ник *м* مُتَزَلِّجٌ بِٱلْإِسْكِي ● ~ный: ~ный спорт رِيَاضَةُ آلْإِسْكِي

лы́с||ина *ж* صَلَعٌ ● ~ый [صُلْعٌ] صَلْعَاءُ *ж* أَصْلَعُ

льго́т||а *ж* تَسْهِيلَاتٌ *мн.*, اِمْتِيَازٌ ● ~ный مُسَهَّلٌ, مُتَهَاوِدٌ ,تَفْضِيلِيٌّ; ~ный тари́ф تَعْرِفَةٌ تَفْضِيلِيَّةٌ; ~ные усло́вия شُرُوطٌ مُتَهَاوِدَةٌ

льди́на *ж* قِطْعَةُ آلْجَلِيدِ [قِطَعٌ], حَقْلٌ جَلِيدِيٌّ

льнян||о́й كَتَّانِيٌّ; ~ое поло́тно نَسِيجُ آلْكَتَّانِ

льсти́ть تَمَلَّقَ ,دَاهَنَ, دَارَى

любе́зн||ость *ж* لُطْفٌ [أَلْطَافٌ], مُجَامَلَةٌ; أُنْسٌ (*учтивость*); مَعْرُوفٌ [مَعَارِيفُ], جَمِيلٌ (*одолжение*); окажи́те ~ость إِعْمَلِ آلْمَعْرُوفَ ● ~ый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], مُلَاطِفٌ; أَدِيبٌ (*учтивый*) ◇ бу́дьте ~ы مِنْ فَضْلِكَ

люби́м||ый 1. مَحْبُوبٌ; مُسْتَحَبٌّ, مُفَضَّلٌ (*предпочитаемый*); ~ое заня́тие شُغْلٌ مُفَضَّلٌ 2. *сущ.* *м* حَبِيبٌ [أَحْبَابٌ ,أَحِبَّاءُ]

люби́тель *м* 1. مُحِبٌّ, مُولَعٌ بِ [هُوَاةٌ] هَاوٍ; ~ му́зыки مُولَعٌ بِٱلْمُوسِيقَى 2. (*непрофессионал*) هَاوٍ [هُوَاةٌ] ● ~ский: ~ский спекта́кль مَسْرَحِيَّةُ آلْهُوَاةِ

любить 1. أَحَبَّ, عَشِقَ [a هَوِيَ] هَوًى, عِشْقٌ [a] 2. (*иметь склонность*); любите ли вы музыку? هَلْ تُحِبُّونَ ٱلْمُوسِيقَى؟; он любит читать إِنَّهُ يُحِبُّ ٱلْمُطَالَعَةَ

любоваться تَأَمَّلَ فِي, تَطَلَّعَ بِإِعْجَابٍ, تَفَرَّجَ عَلَى إِلَى

любовь *ж* 1. حُبٌّ, عِشْقٌ, 2. (*склонность*) وَلَعٌ, غَرَامٌ مَيْلٌ, حُبٌّ, هَوًى; ~ к труду اَلْحُبُّ لِلْعَمَلِ; ~ к искусству وَلَعٌ بِٱلْفَنِّ

любознательный مُحِبٌّ لِلِاسْتِطْلَاعِ (لِلْمَعْرِفَةِ)

любо||й كُلٌّ, أَيٌّ; أَيًّا كَانَ; ~й из нас كُلٌّ مِنَّا; ~й человек знает, что... يَعْرِفُ كُلُّ إِنْسَانٍ أَنَّ...; в ~м случае عَلَى كُلِّ حَالٍ

любопыт||ный 1. فُضُولِيٌّ 2. (*интересный*) طَرِيفٌ, طَرِيفٌ [طِرَافٌ], ظَرِيفٌ [ظُرَفَاءُ] ● ~ство *с* فُضُولٌ; проявлять ~ство أَبْدَى ٱلْفُضُولَ

люди *мн.* نَاسٌ, أُنَاسٌ; رِجَالٌ (*деятели*)

люд||ный غَاصٌّ بِٱلنَّاسِ; ~ная улица شَارِعٌ غَاصٌّ بِٱلنَّاسِ

люстра *ж* نَجَفَةٌ [نَجَفَاتٌ]; *собир.* نَجَفٌ, ثُرَيَّا [ثُرَيَّاتٌ]

лягушка *ж* ضِفْدِعَةٌ, ضِفْدَعَةٌ [*собир.* ضَفَادِعُ]

М

мавзолей *м* ضَرِيحٌ [ضَرَائِحُ, أَضْرِحَةٌ]; ~ Ленина ضَرِيحُ لِينِين

мавритан||ец *м* مُورِيتَانِيٌّ ● ~ка *ж* مُورِيتَانِيَّةٌ ● ~ский مُورِيتَانِيٌّ

магази́н *м* مَـــغْـــزَنٌ [مَخَازِنُ], مَحَلٌّ تِجَارِيٌّ [مَحَالُّ, مَحَلَّاتٌ]; продово́льственный ~ مَـــخْـــزَنُ ٱلْأَغْذِيَةِ; универса́льный ~ مَخْزَنٌ عَامٌّ

магистра́ль *ж* خَطٌّ رَئِيسِيٌّ [خُطُوطٌ]; железнодоро́жная ~ خَطٌّ رَئِـيـسِـيٌّ لِسِكَّةِ ٱلْحَدِيدِ; гла́вная ~ شَارِعٌ رَئِيسِيٌّ

магни́т *м* مَغْـنَـطِـيـسٌ ● ~ный مَغْنَطِيسِيٌّ

магнитофо́н *м* آلَــــةُ ٱلتَّسْجِيلِ ● ~ный: ~ная ле́нта شَرِيطُ ٱلتَّسْجِيلِ

магриби́н||ец *м* مَـغْـرِبِيٌّ [مَغَارِبَةٌ] ● ~ка *ж* مَغْرِبِيَّةٌ ● ~ский مَغْرِبِيٌّ

ма́зать دَهَنَ [*у* دَهْنٌ]; ~ хлеб ма́слом دَهَنَ ٱلْخُبْزَ بِٱلزُّبْدَةِ; زَيَّتَ, شَحَّمَ

мазу́т *м* مَازُوتٌ

мазь *ж* مَرْهَمٌ [مَرَاهِمُ], دِهَانٌ (*лечебная*); بُوَيَةٌ (*сапожная*)

май *м* مَايُو, أَيَّارُ ◇ Пе́рвое ма́я أَوَّلُ أَيَّارَ (مَايُو)

ма́йка *ж* مَــــايُــــوهٌ [مَـايُـوهَـاتٌ], فَـانِـلَّـةٌ [فَانِلَّاتٌ]

майо́р *м* رَائِدٌ [رُوَّادٌ] *сир.*, *егип.*; رَئِيسٌ أَوَّلُ [رُؤَسَاءُ] *ирак.*

мак *м* خَــشْــخَــاشٌ, أَبُو ٱلنَّوْمِ

макаро́ны *мн.* مَكَرُونَـةٌ, مَعْكَرُونَةٌ

мака́ть *см.* макну́ть

маке́т *м* نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ], هَيْكَلٌ [هَيَاكِلُ]

макну́ть غَمَسَ [*u* غَمْسٌ]

максима́льн||ый أَكْـــبَـــرُ, أَقْصَى *ж* قُصْوَى [أَقَاصٍ], أَعْلَى *ж* عُلْيَا [أَعَالٍ]; ~ая ско́рость أَعْلَى سُرْعَةٍ

ма́ксимум *м* 1. ٱلْـــحَـــدُّ

قَلَى 2. *нареч.* آلْأَقْصَى آلْأَكْثَرِ

малахи́т *м* دَهْنَجٌ

мале́йш||ий أَدْنَى ,أَقَلُّ, أَصْغَرُ; ни ~его сомне́ния دُونَ أَيَّةِ رِيبَةٍ

ма́леньк||ий صَغِيرٌ [صِغَارٌ], قَصِيرٌ [قِصَارٌ]; ضَئِيلٌ, زَهِيدٌ; ~ие де́ти أَطْفَالٌ صِغَارٌ

мали́н||а *ж* تُوتُ آلْعُلَّيْقِ ● ~овый 1.: ~овое варе́нье مُرَبَّى مِنْ تُوتِ آلْعُلَّيْقِ .2 (*о цвете*) قِرْمِزِيٌّ

ма́ло قَلِيلٌ; قَلِيلًا; غَيْرُ كَافٍ (*недостаточно*); здесь ~ наро́ду هُنَا قَلِيلٌ مِنَ آلنَّاسِ; э́того сли́шком ~ هٰذَا قَلِيلٌ جِدًّا ◇ ~ того́, что... بِآلرَّغْمِ مِنْ أَنَّ...

малоду́ш||ие *с* جُبْنٌ, جَبَانَةٌ ● ~ный جَبَانٌ [جُبَنَاءُ]

малокро́вие *с* فَقْرُ آلدَّمِ

малоле́тний صَغِيرُ آلسِّنِّ, قَاصِرٌ [صِغَارٌ]

малонаселённый قَلِيلُ آلسُّكَّانِ

ма́ло-пома́лу قَلِيلًا قَلِيلًا, شَيْئًا فَشَيْئًا

малочи́сленный قَلِيلُ آلعَدَدِ, مَعْدُودٌ

ма́л||ый صَغِيرٌ [صِغَارٌ]; قَصِيرٌ [قِصَارٌ]; ту́фли мне ~ы آلْحِذَاءُ صَغِيرٌ عَلَيَّ

малы́ш *м* طِفْلٌ صَغِيرٌ [أَطْفَالٌ صِغَارٌ]

ма́льчик *м* صَبِيٌّ [صِبْيَانٌ, صِبْيَةٌ], وَلَدٌ [أَوْلَادٌ]

маля́р *м* دَهَّانٌ, صَبَّاغٌ

маляри́я *ж* مَلَارِيَا

ма́ма *ж* أُمٌّ [أُمَّهَاتٌ]; مَامَا

ма́нго *с* مَانْجُو, مَانْجَةٌ, مَنْجَةٌ

мандари́ны *мн.* يُوسُفُ أَفَنْدِي, يُوسُفِيٌّ

манда́т *м* وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ] آلْإِنْتِدَابِ ● ~ный:

~ная комиссия لَجْنَةُ ٱلْوَثَائِقِ

манёвры *мн.* مُنَاوَرَاتٌ; морские ~ مُنَاوَرَاتٌ بَحْرِيَّةٌ

манеж *м* 1. (*цирка*) مَسْرَحٌ [مَسَارِحُ], مَلْعَبٌ [مَلَاعِبُ] 2. (*для верховой езды*) سَاحَةٌ [مَبْنًى] لِرُكُوبِ ٱلْخَيْلِ

манекен *м* مَنِيكَانٌ [مَنِيكَانَاتٌ] ● ~щица *ж* عَارِضَةُ ٱلْأَزْيَاءِ

манер||а *ж* 1. أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ], طَرِيقَةٌ [طَرَائِقُ]; ~а исполнения أُسْلُوبُ ٱلتَّنْفِيذِ (ٱلْأَدَاءِ) 2. ~ы *мн.* مَسْلَكٌ, سُلُوكٌ [مَسَالِكُ], عَادَاتٌ; у него хорошие ~ы هُوَ إِنْسَانٌ مُتَأَدِّبٌ.

манжета *ж* كُمٌّ [أَكْمَامٌ], رُدْنٌ [أَرْدَانٌ]

маникюр *м* تَقْلِيمُ (تَجْمِيلُ) ٱلْأَظَافِرِ; делать ~ кому-л. قَلَّمَ (صَبَغَ)

жَمَّلَ) أَظَافِرَهُ ● ~ша *ж* مُقَلِّمَةُ ٱلْأَظَافِرِ

манифест *м* 1. (*декларация*) بَيَانٌ [بَيَانَاتٌ], تَصْرِيحٌ [تَصَارِيحُ], تَصْرِيحَاتٌ 2. (*указ*) مَرْسُومٌ [مَرَاسِيمُ]

манифестация *ж* مُظَاهَرَةٌ, مَسِيرَةٌ

марафонский: ~ бег عَدْوٌ مَارَاثُونِيٌّ

маргарин *м* مَرْغَرِينٌ, زُبْدَةٌ صِنَاعِيَّةٌ

маринованный مَكْبُوسٌ, كَبِيسٌ, مُخَلَّلٌ

марионетка *ж* 1. (*кукла*) عَرُوسٌ, دُمْيَةٌ [دُمًى], [عَرَائِسُ] 2. *полит.* دُمْيَةٌ, صَنِيعَةٌ

марка *ж* 1. (*почтовая*) طَابِعٌ [طَوَابِعُ] 2. (*фабричная*) عَلَامَةٌ, مَارْكَةٌ 3. (*сорт*) نَوْعٌ, صِنْفٌ [أَصْنَافٌ], [أَنْوَاعٌ]

марксизм *м* آلْمَارْكْسِيَّةُ

марксизм-ленинизм *м* آلْمَارْكْسِيَّةُ آلْلِينِينِيَّةُ

марксист *м* مَارْكْسِيٌّ

● **~ский** مَارْكْسِيٌّ

марксистско-ленинский مَارْكْسِيٌّ-لِينِينِيٌّ

марля *ж* شَاشٌ

мармелад *м* مِرْمِلَادٌ

марокка́н||ец *м* مَغْرِبِيٌّ [مَغَارِبَةٌ], مَرَّاكُشِيٌّ ● **~ка** *ж* مَغْرِبِيَّةٌ, مَرَّاكُشِيَّةٌ ● **~ский** مَغْرِبِيٌّ, مَرَّاكُشِيٌّ

март *м* آذَارُ, مَارِسُ

марш *м* 1. مَسِيرَةٌ, 2. *муз.* نَشِيدٌ, مَارْشٌ سَيْرٌ

маршал *м* مَارْشَالٌ [مَارْشَالَاتٌ], مُشِيرٌ

маршрут *м* خَطُّ آلسَّفَرِ [خُطُوطٌ] ● **~ный** ~ное такси تَاكْسِي ذُو آتِّجَاهٍ مُعَيَّنٍ

маск||а *ж* قِنَاعٌ [أَقْنِعَةٌ] ◇ сорвать ~у с кого-л. فَضَحَهُ, نَزَعَ آلْقِنَاعَ عَنْهُ; сбросить [с себя] ~у رَفَعَ آلْقِنَاعَ عَنْ نَفْسِهِ

маскарад *м* مَسْخَرَةٌ [مَسَاخِرُ], حَفْلَةُ آلتَّنَكُّرِ ● **~ный**: ~ный костюм لِبَاسُ آلتَّنَكُّرِ

маскировать 1. سَتَرَ [y] 2. *воен.* مَوَّهَ, نَكَّرَ [سَتْرٌ]

маслёнка *ж* 1. إِنَاءٌ [آنِيَةٌ, أَوَانٍ] لِلزُّبْدَةِ 2. *тех.* مَزْيَتَةٌ [مَزَايِتُ]

маслина *ж* 1. *(плод)* زَيْتُونَةٌ [*собир.* زَيْتُونٌ] 2. شَجَرَةُ آلزَّيْتُونِ

масл||о *с* 1. زُبْدَةٌ (*сливочное*); زَيْتٌ [زُيُوتٌ] (*растительное*); топлёное ~о زُبْدَةٌ مُسَيَّحَةٌ, سَمْنٌ عَرَبِيٌّ; подсолнечное ~о زَيْتُ عَبَّادِ آلشَّمْسِ; смазочные ~а زُيُوتُ آلتَّشْحِيمِ 2. *(в живописи)* صِبْغَةٌ, زُيُوتٌ زَيْتِيَّةٌ; писать ~ом رَسَمَ بِآلزُّيُوتِ

мácc||а *ж* 1. (*вещество*) مَادَّةٌ [مَوَادُّ]; جِسْمٌ [أَجْسَامٌ] 2. (*множество*) وَفْرَةٌ, كَثِيرٌ مِنْ; ~а впечатлéний اِنْطِبَاعَاتٌ كَثِيرَةٌ 3. ~ы *мн.* جَمَاهِيرُ; трудя́щиеся ~ы اَلْجَمَاهِيرُ اَلْكَادِحَةُ

масcáж *м* تَدْلِيكٌ ● ~и́ст *м* مُدَلِّكٌ

масси́в *м* مِنْطَقَةٌ كَبِيرَةٌ [مَنَاطِقُ]; مَجَالٌ وَاسِعٌ; гóрный ~ مِنْطَقَةٌ جَبَلِيَّةٌ; леснóй ~ غَابَةٌ كَبِيرَةٌ ◇ жилóй ~ مِنْطَقَةٌ سَكَنِيَّةٌ

масси́вный ضَخْمٌ [ضِخَامٌ], جَسِيمٌ [جِسَامٌ]

мáссов||ый 1. جَمَاهِيرِيٌّ; ~ый ми́тинг اِجْتِمَاعٌ جَمَاهِيرِيٌّ 2. (*в большом количестве*) مَصْنُوعٌ, بِالْجُمْلَةِ; شَامِلٌ; عَامٌّ; ~ое произвóдство اَلْإِنْتَاجُ بِالْجُمْلَةِ

мáстер *м* 1. (*на заводе*) رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ] اَلْعُمَّالِ 2. (*специалист, знаток*) أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ], أُسْطَى [أُسْطَوَاتٌ]; خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ]; часовóй ~ سَاعَاتِيٌّ [سَاعَاتِيَّةٌ] ◇ ~ спóрта أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ] فِي اَلرِّيَاضَةِ

мастерскáя *ж* وَرْشَةٌ [وَرْشَاتٌ, وُرَشٌ], سْتُودِيُو [سْتُودِيُوهَاتٌ]; صَالُونٌ; ~ по ремóнту... وَرْشَةُ تَصْلِيحِ...; ~ худóжника سْتُودِيُو اَلرَّسَّامِ

мастерствó *с* 1. حِرْفَةٌ [حِرَفٌ], صَنْعَةٌ 2. (*умение, искусство*) مَهَارَةٌ, إِتْقَانٌ, فَنٌّ; спорти́вное ~ فَنٌّ رِيَاضِيٌّ

масштáб *м* 1. مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ], قِيَاسٌ [أَقْيِسَةٌ, قِيَاسَاتٌ] 2. (*размах*) مِقْيَاسٌ, نِطَاقٌ [نُطُقٌ]

〔مَقَايِيسُ〕; в большо́м ~е عَلَى نِطَاقٍ وَاسِعٍ

мат *м шахм.* مَاتٌ; сде́лать ~ ضَرَبَ آلْمَاتَ

матема́т||ик *м* رِيَاضِيٌّ ● ~ика *ж* آلرِّيَاضَةُ, آلْعُلُومُ ,آلرِّيَاضِيَّاتُ آلرِّيَاضِيَّةُ ● ~и́ческий رِيَاضِيٌّ; ~и́ческий ме́тод مَنْهَجٌ رِيَاضِيٌّ

материа́л *м* 1. مَادَّةٌ 〔مَوَادُّ〕; строи́тельные ~ы مَوَادُّ آلْبِنَاءِ 2. ~ы *мн.* مَعْلُومَاتٌ ,مَصَادِرُ; ~ы для иссле́дования مَصَادِرُ لِلْبَحْثِ 3. (*ткань*) قُمَاشٌ 〔أَقْمِشَةٌ〕, نَسِيجٌ 〔أَنْسِجَةٌ〕

материали́||зм *м филос.* آلْمَادِّيَّةُ; истори́ческий (диалекти́ческий) ~зм آلْمَادِّيَّةُ آلتَّارِيخِيَّةُ (آلدِّيَالِيكْتِيكِيَّةُ) ● ~ст *м* مَادِّيٌّ ● ~сти́ческий مَادِّيٌّ

материа́льн||ый مَادِّيٌّ; ~ое положе́ние حَالَةٌ مَادِّيَّةٌ

матери́к *м* 1. قَارَّةٌ 2. (*суша*) بَرٌّ 〔بُرُورٌ〕

матери́нс||кий أُمُومِيٌّ, أُمِّيٌّ ● ~тво *с* أُمُومَةٌ

мате́рия *ж* 1. *филос.* مَادَّةٌ 〔مَوَادُّ〕 2. (*ткань*) قُمَاشٌ 〔أَقْمِشَةٌ〕

ма́тов||ый مُغَبَّشٌ, غَيْرُ لَمَّاعٍ ;مُسَفَّنٌ; ~ое стекло́ زُجَاجٌ مُغَبَّشٌ

матра́с, матра́ц *м* مَرْتَبَةٌ 〔مَرَاتِبُ〕, طَرَّاحَةٌ

матро́с *м* بَحَّارٌ 〔بَحَّارَةٌ〕, مَلَّاحٌ 〔مَلَّاحُونَ〕

матч *м* مُبَارَاةٌ 〔مُبَارَيَاتٌ〕; футбо́льный ~ مُبَارَاةُ كُرَةِ آلْقَدَمِ

мать *ж* أُمٌّ 〔أُمَّهَاتٌ〕, وَالِدَةٌ

маха́ть, махну́ть لَوَّحَ; رَفْرَفَ (*крыльями*); ~ руко́й لَوَّحَ بِيَدِهِ

мáчеха *ж* زَوْجَةُ ,رَابَّةُ ٱلْأَبِ

мáчта *ж* 〔سَوَارٍ〕 سَارِيَةٌ, 〔صَوَارٍ〕 صَارٍ

машúна *ж* **1.** آلَةٌ, مَاكِنَةٌ, 〔أَجْهِزَةٌ〕 جِهَازٌ; стирáльная ~ آلَةٌ غَسَّالَةٌ; швéйная ~ مَاكِنَةُ ٱلْخِيَاطَةِ **2.** (*автомобиль*) سَيَّارَةٌ

машинáльно تِلْقَائِيًّا ,آلِيًّا

машинúст *м ж.-д.* سَائِقٌ 〔سُوَّاقٌ ,سَاقَةٌ〕 ٱلْقِطَارِ

машинúстка *ж* عَامِلَةٌ عَلَى ٱلْآلَةِ ٱلْكَاتِبَةِ

машúнк||а *ж* (*пишущая*) آلَةٌ كَاتِبَةٌ; печáтать на ~е كَتَبَ عَلَى ٱلْآلَةِ ٱلْكَاتِبَةِ

машиностро||éние *с* صِنَاعَةُ ٱلْمَاكِنَاتِ (ٱلْآلَاتِ) ● **~úтельный**: ~úтельный завóд مَصْنَعُ ٱلْمَاكِنَاتِ

мaяк *м* 〔مَنَائِرُ〕 مَنَارَةٌ

мáятник *м* رَقَّاصٌ ,خَطَّارٌ, نَوَّاسٌ

мгла *ж* سَدِيمٌ ,ضَبَابٌ, 〔سُدُمٌ ,أَسْدَامٌ〕; ظَلَامٌ

мгновéн||ие *с* طَرْفَةٌ ,لَمْحٌ, 〔لَحَظَاتٌ〕 لَحْظَةٌ ◇ в ~ие óка فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ ● **~ный** سَرِيعٌ ;خَاطِفٌ

МГУ (Москóвский госудáрственный университéт) جَامِعَةُ مُوسْكُو 〔ٱلتَّابِعَةُ〕 لِلدَّوْلَةِ

мéбель *ж* أَثَاثٌ ● **~ный**: ~ый магазúн مَخْزَنُ ٱلْأَثَاثِ

мёд *м* عَسَلٌ *м, ж*; شَهْدٌ, شُهْدٌ (*сотовый*)

медáль *ж* مِدَالِيَةٌ; золотáя (серéбряная; брóнзовая) ~ مِدَالِيَةٌ ذَهَبِيَّةٌ (فِضِّيَّةٌ; مِنَ ٱلْبِرُنْزِ); вручúть (получúть) ~ سَلَّمَ (اِسْتَلَمَ) ٱلْمِدَالِيَةَ

медальóн *м* مِدَالِيُونٌ, 〔أَنْوَاطٌ〕 نَوْطٌ

медвéдь *м* دُبٌّ 〔دِبَبَةٌ, دِبَابٌ〕

медикаме́нты *мн.* أَدْوِيَةٌ

медици́н||а *ж* طِبٌّ ● **~ский** طِبِّيٌّ; ~ская по́мощь مُسَاعَدَةٌ طِبِّيَّةٌ; ~ское обслу́живание خَدَمَاتٌ طِبِّيَّةٌ; ~ский институ́т مَعْهَدُ ٱلطِّبِّ; ~ский осмо́тр فَحْصٌ طِبِّيٌّ

медкоми́ссия *ж* (медици́нская коми́ссия) لَجْنَةٌ طِبِّيَّةٌ [لِجَانٌ]

ме́дленн||о بِبُطْءٍ, مَهْلًا; говори́те ~о تَكَلَّمُوا بِبُطْءٍ ● **~ый** بَطِيءٌ [بِطَاءٌ], بَطِيءٌ; ~ым ша́гом بِخُطًى مُتَمَهِّلَةٍ بَطِيئَةٍ

ме́длить تَمَهَّلَ, أَبْطَأَ, تَأَنَّى; ~ с отве́том تَمَهَّلَ فِي ٱلْجَوَابِ

ме́дный نُحَاسِيٌّ, مَصْنُوعٌ مِنَ ٱلنُّحَاسِ

медосмо́тр *м* (медици́нский осмо́тр) فَحْصٌ طِبِّيٌّ [فُحُوصٌ]

медпу́нкт *м* (медици́нский пункт) مَرْكَزُ (نُقْطَةُ) ٱلْإِسْعَافِ

медсестра́ *ж* (медици́нская сестра́) مُمَرِّضَةٌ

медь *ж* 1. نُحَاسٌ 2. (*деньги*) نُقُودٌ نُحَاسِيَّةٌ

ме́жду ضِمْنَ, فِي, بَيْنَ; ~ дома́ми (друзья́ми) بَيْنَ ٱلْبُيُوتِ (ٱلْأَصْدِقَاءِ) ◇ ~ тем فِي ٱلْوَقْتِ نَفْسِهِ; ~ про́чим عَلَى, بِٱلْمُنَاسَبَةِ فِكْرَةٍ

междугоро́дный: ~ телефо́н تِلِيفُونٌ بَيْنَ ٱلْمُدُنِ

междунаро́дн||ый عَالَمِيٌّ, دَوْلِيٌّ; Междунаро́дный же́нский день يَوْمُ ٱلنِّسَاءِ ٱلْعَالَمِيُّ; ~ая вы́ставка مَعْرِضٌ دَوْلِيٌّ; ~ый кинофестива́ль مِهْرَجَانُ ٱلسِّينَمَا ٱلدَّوْلِيُّ

межконтинента́льн||ый: ~ая ракéта صَارُوخٌ عَابِرُ ٱلْقَارَّاتِ

межпланéтн||ый: ~ая автоматическая стáнция مَحَطَّةٌ أُوتُومَاتِيكِيَّةٌ دَائِرَةٌ الْكَوَاكِبِ

мексикáн||ец *м* مَكْسِيكِيٌّ ● ~ка *ж* مَكْسِيكِيَّةٌ ● ~ский مَكْسِيكِيٌّ

мел *м* طَبَاشِيرُ, حَوَّارَةٌ

меланхóлия *ж* مَلَنْخُولِيَا, سَوْدَاءُ, سُوَيْدَاءُ

мелиорáция *ж* إِصْلَاحُ الْأَرَاضِي

мéлк||ий 1. (*некрупный*) صَغِيرٌ [صِغَارٌ]; ~ий дождь رَذَاذٌ, مَطَرٌ صَغِيرٌ 2. (*неглубокий*) قَرِيبُ الْغَوْرِ, قَلِيلُ الْعُمْقِ; ~ая рекá نَهْرٌ قَرِيبُ الْغَوْرِ

мелкобуржуáзный مُخْتَصٌّ بِالْبُرْجُوَازِيَّةِ الصَّغِيرَةِ

мелоди́чный رَخِيمٌ, إِيقَاعِيٌّ

мелóдия *ж* لَحْنٌ [أَلْحَانٌ], نَغْمَةٌ [نَغَمَاتٌ]

мéлочь *ж* 1. (*предметы*) أَشْيَاءُ صَغِيرَةٌ, تَوَافِهُ 2. (*деньги*) نُقُودٌ صَغِيرَةٌ ⟨فِرَاطَةٌ *сир.*; فَكَّةٌ *егип.*⟩ 3. (*пустяки*) صَغَائِرُ الْأُمُورِ, تَوَافِهُ

мель *ж* مَكَانٌ ضَحْلٌ; сесть на ~ а) جَنَحَ [а جُنُوحٌ] б) *перен.* وَقَعَ فِي حَالَةٍ حَرِجَةٍ

мелькáть, мелькнýть لَمَعَ [а لَمْعٌ], لَمَحَ [а لَمْحٌ], لَمَعَانٌ; مَرَّ بِسُرْعَةٍ (*быстро проноситься*) ◇ у негó мелькнýла мысль بَرَقَتْ فِي خَاطِرِهِ فِكْرَةٌ

мéльком بِلَمْحِ الْعَيْنِ; я егó ви́дел ~ رَأَيْتُهُ بِلَمْحِ الْعَيْنِ

мéльница *ж* طَاحُونٌ, طَاحُونَةٌ [طَوَاحِينُ]

меморáндум *м* مُذَكِّرَةٌ [مُذَكِّرَاتٌ]

мемориáл *м* (*сооружение*) تِمْثَالٌ تَذْكَارِيٌّ ● ~ьный

لَوْحَةٌ تَذْكَارِيَّةٌ; ~ьная доска تَذْكَارِيٌّ

мемуáры *мн.* مُذَكِّرَاتٌ

мéнее أَقَلُّ مِنْ; не ~ двух часóв لَا أَقَلَّ مِنْ سَاعَتَيْنِ ◇ тем не ~ مَعَ ذٰلِكَ

мéньше 1. *сравн. ст. от* мáленький أَصْغَرُ مِنْ; э́тот зал ~, чем тот هٰذِهِ ٱلْقَاعَةُ أَصْغَرُ مِنْ تِلْكَ 2. *сравн. ст. от* мáло أَقَلُّ مِنْ; здесь ~ нарóду عَدَدُ ٱلنَّاسِ هُنَا أَقَلُّ

мéньш||ий 1. *сравн. ст. от* мáленький أَقَلُّ ,أَصْغَرُ مِنْ مِنْ 2. *превосх. ст. от* мáленький ٱلْأَقَلُّ ,ٱلْأَصْغَرُ ◇ по ~ей мéре عَلَى ٱلْأَقَلِّ

меньшинств||ó *с* أَقَلِّيَّةٌ; остáться в ~é بَقِيَ فِي ٱلْأَقَلِّيَّةِ

меню́ *с нескл.* قَائِمَةُ [أَلْوَانِ] ٱلطَّعَامِ

меня́ *род., вин. от* я: у ~ есть... يُوجَدُ عِنْدِي... ; для ~ لِأَجْلِي ,لِي; он знáет ~ يَعْرِفُنِي

меня́ть 1. غَيَّرَ ,بَدَّلَ; ~ мéсто غَيَّرَ مَكَانَهُ 2. (*обмéнивать*) قَايَضَ ,بَادَلَ ● ~ся 1. تَغَيَّرَ ,تَبَدَّلَ 2. (*обмéниваться*) قَايَضَ ,بَادَلَ ,تَبَادَلَ; ~ся местáми تَبَادَلُوا مَقَاعِدَهُمْ

мéр||а *ж* 1. (*единица измерения*) مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ]; ~ы вéса (длины́) مَقَايِيسُ ٱلْوَزْنِ (ٱلطُّولِ) 2. (*мероприятие*) تَدْبِيرٌ [تَدَابِيرُ], إِجْرَاءٌ [إِجْرَاءَاتٌ]; приня́ть ~ы اِتَّخَذَ تَدَابِيرَ 3. (*степень*) حَدٌّ [حُدُودٌ], قَدْرٌ [أَقْدَارٌ]; в извéстной ~е فِي حُدُودٍ مُعَيَّنَةٍ ◇ по крáйней ~е عَلَى ٱلْأَقَلِّ; ни в кóей ~е وَلَا بِحَالٍ مِنَ ٱلْأَحْوَالِ; по ~е возмóжности بِقَدْرِ ٱلْإِمْكَانِ

мéрзкий قَبِيحٌ [قِبَاحٌ],

سَافِلٌ ,[أَذْنِيَاءُ] دَنِيٌّ [سُفَّالٌ ,سَفَلَةٌ]

мёрзнуть 1. (*превращаться в лёд*) جَمَدَ [у جُمُودٌ], تَجَلَّدَ **2.** (*зябнуть*) بَرُدَ [у بُرُودَةٌ]

меридиа́н *м* خَطُّ ٱلزَّوَالِ, خَطُّ ٱلطُّولِ [خُطُوطٌ]

ме́рить 1. (*измерять*) قَاسَ [и قِيَاسٌ]; كَيَّلَ, عَيَّرَ; ~ температу́ру قَاسَ ٱلْحَرَارَةَ **2.** (*примерять*) قَاسَ, جَرَّبَ; ~ костю́м قَاسَ ٱلْبَدْلَةَ

ме́рк||а *ж* مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ]; снять ~у قَاسَ مِقْيَاسَهُ

мероприя́тие *с* تَدْبِيرٌ [تَدَابِيرُ], إِجْرَاءٌ [إِجْرَاءَاتٌ]

мёртвый مَيِّتٌ [مَوْتَى, أَمْوَاتٌ]

мести́ كَنَسَ [у كَنْسٌ], كَسَحَ [а كَسْحٌ]

ме́стн||ость *ж* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], أَرْضٌ [أَرَاضٍ]; се́льская ~ость مِنْطَقَةُ ٱلْأَرْيَافِ; гори́стая ~ость مِنْطَقَةٌ جَبَلِيَّةٌ ● ~ый مَحَلِّيٌّ, أَصْلِيٌّ; ~ый жи́тель سَاكِنٌ مَحَلِّيٌّ; по ~ому вре́мени حَسَبَ ٱلتَّوْقِيتِ ٱلْمَحَلِّيِّ ◇ под ~ым нарко́зом بِٱلتَّخْدِيرِ ٱلْمَحَلِّيِّ (ٱلْمَوْضِعِيِّ)

ме́ст||о *с* **1.** مَكَانٌ [أَمْكِنَةٌ, أَمَاكِنُ], مَحَلٌّ [مَحَالٌّ, مَحَلَّاتٌ]; مَقْعَدٌ [مَقَاعِدُ] (*для сидения*); свобо́дное ~о مَكَانٌ (مَقْعَدٌ) خَالٍ; все ~а́ за́няты جَمِيعُ ٱلْمَقَاعِدِ مَشْغُولَةٌ; заня́ть своё ~о حَلَّ مَحَلَّهُ, شَغَلَ مَقْعَدَهُ; уступи́ть ~о تَنَازَلَ عَنْ مَكَانِهِ **2.** ~а́ *мн.* (*местность*) أَرَاضٍ, مَنَاطِقُ, أَمَاكِنُ; в э́тих ~а́х я ещё не́ был لَمْ أَكُنْ فِي هٰذِهِ ٱلْأَمَاكِنِ بَعْدُ **3.** (*положение*) مَكَانٌ, مَرْتَبَةٌ

[مَرَاتِبُ]; занять первое ~о اِحْتَلَّ آلْمَرْتَبَةَ آلأُولَى 4. (багажа) حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]
◇ я бы на вашем ~е... إِنْ كُنْتُ فِى مَحَلِّكَ; здесь не ~о говорить об этом لَا مَجَالَ هُنَا لِلْكَلَامِ عَنْ ذٰلِكَ; его поймали на ~е преступления قَبَضُوا عَلَيْهِ مُتَلَبِّسًا بِآلْجَرِيمَةِ

местожительство *с* مَحَلُّ آلسُّكْنَى (آلإِقَامَةِ)

местоимение *с* ضَمِيرٌ [ضَمَائِرُ]

местопребывание *с* مَقَرٌّ [مَقَارٌّ]; مَكَانُ آلإِقَامَةِ

месторождение *с* *геол.* مَوْطِنٌ [مَكَامِنُ], مَكْمَنٌ [مَوَاطِنُ]

месть *ж* ثَأْرٌ, اِنْتِقَامٌ, تِرَةٌ

месяц *м* 1. شَهْرٌ [أَشْهُرٌ, شُهُورٌ]; прошлый ~ آلشَّهْرُ آلْمَاضِى; ~ тому назад مُنْذُ شَهْرٍ; в этом ~е فِى هٰذَا آلشَّهْرِ 2. (*луна*) قَمَرٌ [أَقْمَارٌ], هِلَالٌ [أَهِلَّةٌ]

месячник *м*: ~ советской книги آلْمِهْرَجَانُ آلشَّهْرِىُّ لِلْكِتَابِ آلسُّوفْيِيتِىِّ

месячный شَهْرِىٌّ; ~ заработок أُجْرَةٌ, مَاهِيَّةٌ شَهْرِيَّةٌ

металл *м* مَعْدِنٌ [مَعَادِنُ], فِلِزٌّ [فِلِزَّاتٌ] ● ~ический فِلِزِّىٌّ, مَعْدِنِىٌّ

металлург *м* عَامِلُ [عُمَّالُ] آلتَّعْدِينِ ● ~ический تَعْدِينِىٌّ; ~ический завод مَصْنَعُ آلتَّعْدِينِ ● ~ия *ж* تَعْدِينٌ

метание *с* قَذْفٌ, رَمْىٌ; ~ копья رَمْىُ آلرُّمْحِ

метель *ж* عَاصِفَةٌ ثَلْجِيَّةٌ [عَوَاصِفُ], زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ]

метеоролог *м* مُتَخَصِّصٌ فِى أَحْوَالِ آلْجَوِّ, آلأَرْصَادِ آلْجَوِّيَّةِ

метеорологическ||ий مُخْتَصٌّ بِآلأَرْصَادِ آلْجَوِّيَّةِ,

~ая ста́нция مِتْيُورُولُوجِيٌّ; ~ая مَحَطَّةُ الْأَرْصَادِ الْجَوِّيَّةِ; сво́дка نَشْرَةٌ جَوِّيَّةٌ

метеороло́гия *ж* الْأَرْصَادُ الْجَوِّيَّةُ, عِلْمُ الظَّوَاهِرِ الْجَوِّيَّةِ, مِتْيُورُولُوجِيَا

ме́тка *ж* إِشَارَةٌ, عَلَامَةٌ

ме́ткий سَدِيدٌ; هَدَّافٌ; ~ стрело́к رَامٍ هَدَّافٌ

метла́ *ж* مِكْنَسَةٌ [مَكَانِسُ], مِكْسَحَةٌ [مَكَاسِحُ]

ме́тод *м* أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ], طَرِيقَةٌ [طَرَائِقُ]

метр *м* مِتْرٌ [أَمْتَارٌ]; квадра́тный (куби́ческий) ~ مِتْرٌ مُرَبَّعٌ (مُكَعَّبٌ)

метро́ *с*, метрополите́н *м* مِتْرُو

мех *м* فَرْوٌ [فِرَاءٌ]; на ~у́ مُبَطَّنٌ بِالْفَرْوِ, مُفَرًّى

механиз||а́ция *ж* مَكْنَنَةٌ, مَيْكَنَةٌ, مَكْنَكَةٌ ● ~и́ровать مَكْنَنَ, مَكْنَكَ, مَيْكَنَ

механи́зм *м* جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ], آلَةٌ, آلِيَّةٌ

меха́н||ик *м* مِيكَانِيكِيٌّ ● ~ика *ж* مِيكَانِيكَا ● ~и́ческий مِيكَانِيكِيٌّ, آلِيٌّ

мехов||о́й: ~о́й воротни́к قَبَّةٌ مِنَ الْفَرْوِ; ~а́я ша́пка قُبَّعَةُ فَرْوٍ

меч *м* سَيْفٌ [سُيُوفٌ], حُسَامٌ [حُسُمٌ]

мече́ть *ж* مَسْجِدٌ [مَسَاجِدُ], جَامِعٌ [جَوَامِعُ]

мечта́ *ж* حُلْمٌ [أَحْلَامٌ], وَهْمٌ [أَوْهَامٌ], خَيَالٌ ● ~ть حَلَمَ بِ [*у* حُلْمٌ]; تَخَيَّلَ

меша́||ть I (*препятствовать*) مَنَعَ [*а* مَنْعٌ]; عَرْقَلَ; أَزْعَجَ; не ~йте мне! لَا تُعَرْقِلْ عَمَلِي! ◇ не ~ло бы (не ~ет) нам посмотре́ть э́то مِنَ الْأَحْسَنِ (لَا بَأْسَ عَلَيْنَا) أَنْ نَتَفَرَّجَ عَلَى ذٰلِكَ

меша́ть II قَلَّبَ, حَرَّكَ (*размешивать*); مَزَجَ [*у*

مَزَجَ, خَلَطَ [*и* خَلْطٌ] (*смешивать*)

мешо́к *м* كِيسٌ [أَكْيَاسٌ], شُوَالٌ [أَشْوِلَةٌ]

миг *м* لَمْحَةٌ [لَمَحَاتٌ], طَرْفَةٌ, لَحْظَةٌ [لَحَظَاتٌ]; в [оди́н] ~ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ, بِلَحْظَةٍ

мига́ть, мигну́ть 1. طَرَفَ [*и* طَرْفٌ], رَمَشَ [*y* رَمْشٌ] 2. (*подмигивать*) غَمَزَ [*и* غَمْزٌ] 3. (*мерцать*) تَلَأْلَأَ, تَأَلَّقَ

мизи́нец *м* خِنْصِرٌ [خَنَاصِرُ]

микро́б *м* جُرْثُومَةٌ [جَرَاثِيمُ], مِكْرُوبٌ [مِكْرُوبَاتٌ]

микроско́п *м* مِجْهَرٌ, مُجْهِرٌ [مَجَاهِرُ], مِكْرُوسْكُوبٌ

микрофо́н *м* مِذْيَاعٌ [مَذَايِيعُ], مِكْرُوفُونٌ; выступа́ть пе́ред ~ом تَكَلَّمَ أَمَامَ الْمِذْيَاعِ

миксту́ра *ж* دَوَاءٌ مَمْزُوجٌ [أَدْوِيَةٌ] مَائِعٌ

милитари́зм *м* رُوحُ عَسْكَرِيَّةٌ, الْعَسْكَرِيَّةِ

милиционе́р *м* رَجُلُ الْمِلِيشِيَا [رِجَالٌ]

мили́ция *ж* مِلِيشِيَا, مِيلِيشِيَا

миллиа́рд *м* مِلْيَارٌ [مِلْيَارَاتٌ]

миллиме́тр *м* مِلِّيمِتْرٌ [مِلِّيمِتْرَاتٌ]

миллио́н *м* مَلْيُونٌ [مَلَايِينُ] ● ~е́р *м* مَلْيُونِيرٌ

ми́лостыня *ж* صَدَقَةٌ, زَكَاةٌ [زَكَوَاتٌ]; إِحْسَانٌ

ми́лост‖ь *ж* مِنَّةٌ [مِنَنٌ], مَعْرُوفٌ [مَعَارِيفُ] ◇ ~и про́сим! أَهْلًا وَسَهْلًا!

ми́лый عَزِيزٌ [أَعِزَّاءُ], حَبِيبٌ [أَحِبَّاءُ]

ми́ля *ж* مِيلٌ [أَمْيَالٌ]; морска́я ~ مِيلٌ بَحْرِيٌّ

мимика *ж* سِيمَاءُ ٱلْوَجْهِ, مُمَاثَلَةٌ, مُحَاكَاةٌ

мимо 1. (*минуя*) قُرْبَ, بِـ; он прошёл ~ нас مَرَّ بِنَا 2.: стрелять ~ цели أَخْطَأَ ٱلرِّمَايَةَ, طَاشَتْ رَصَاصَتُهُ

мимоходом عَلَى ٱلْفَائِتِ; он зашёл ~ к нам عَرَّجَ فِي طَرِيقِهِ عَلَيْنَا

мина *ж воен.* لَغَمٌ, لُغْمٌ [أَلْغَامٌ]

минарет *м* مَأْذَنَةٌ [مَآذِنُ], مَنَارَةٌ [مَنَاوِرُ]

миндаль *м* 1. (*плод*) *собир.* لَوْزٌ 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱللَّوْزِ

минерал *м* مَعْدِنٌ [مَعَادِنُ]

● ~**огия** *ж* عِلْمُ ٱلْمَعَادِنِ

минеральн||ый مَعْدِنِيٌّ; ~ая вода مَاءٌ مَعْدِنِيٌّ

миниатюра *ж* (*в живописи*) نَمْنَمَةٌ, رَسْمٌ مُصَغَّرٌ [رُسُومٌ]

минимальный أَصْغَرُ, أَقَلُّ, أَدْنَى, [أَصَاغِرُ] صُغْرَى *ж* [أَدْنَوْنَ, أَدَانٍ] دُنْيَا *ж*

минимум *м* اَلْحَدُّ ٱلْأَدْنَى

министерство *с* وِزَارَةٌ; ~ иностранных дел وِزَارَةُ ٱلْخَارِجِيَّةِ; ~ здравоохранения وِزَارَةُ ٱلصِّحَّةِ; ~ культуры وِزَارَةُ ٱلثَّقَافَةِ; ~ просвещения وِزَارَةُ ٱلْمَعَارِفِ (ٱلتَّرْبِيَةِ وَٱلتَّعْلِيمِ); ~ торговли وِزَارَةُ ٱلتِّجَارَةِ

министр *м* وَزِيرٌ [وُزَرَاءُ]; заместитель ~а نَائِبُ ٱلْوَزِيرِ

минова||ть 1. (*пройти, проехать*) مَرَّ بِـ [*у* مُرُورٌ]; اِجْتَازَ 2. (*окончиться*) اِنْقَضَى, اِنْتَهَى, فَاتَ [*у* فَوْتٌ, فَوَاتٌ]; лето ~ло اِنْقَضَى ٱلصَّيْفُ

миномёт *м* مِدْفَعُ ٱلْهَاوُنِ [مَدَافِعُ]

миноносец *м* نَسَّافَةٌ, حَرَّاقَةٌ

минýвший مَاضٍ؛ فَائِتٌ؛ ~ год اَلسَّنَةُ اَلْمَاضِيَةُ

ми́нус *м* 1. *мат.* طَرْحٌ، 2.: ~ عَلَامَةُ اَلطَّرْحِ؛ نَاقِصٌ ~ двáдцать грáдусов عِشْرُونَ دَرَجَةً تَحْتَ اَلصِّفْرِ 3. (*недостаток*) نَاقِصَةٌ [نَوَاقِصُ]، عَيْبٌ [عُيُوبٌ]

минýт||а *ж* دَقِيقَةٌ [دَقَائِقُ]؛ без двадцати́ ~ четы́ре اَلسَّاعَةُ اَلرَّابِعَةُ إِلَّا عِشْرِينَ دَقِيقَةً؛ дéсять ~ пя́того اَلسَّاعَةُ اَلرَّابِعَةُ وَعَشْرُ دَقَائِقَ ◇ сию ~у فَوْرًا، حَالًا

мир I *м* 1. (*вселенная*) عَالَمٌ [عَوَالِمُ، عَالَمُونَ]، دُنْيَا *ж* [دُنًى، دُنْيَوَاتٌ]؛ во всём ~е فِي اَلْعَالَمِ كُلِّهِ 2.: ~ социали́зма عَالَمُ اَلْاِشْتِرَاكِيَّةِ؛ в ~е нау́ки فِي عَالَمِ اَلْعِلْمِ؛ ~ живóтных عَالَمُ اَلْحَيَوَانِ

мир II *м* 1. (*спокойствие*) سِلْمٌ، سَلَامٌ؛ борьбá за ~ اَلنِّضَالُ فِي سَبِيلِ اَلسِّلْمِ؛ ~ во всём ми́ре اَلسِّلْمُ فِي اَلْعَالَمِ كُلِّهِ 2. (*перемирие*) صُلْحٌ؛ هُدْنَةٌ؛ заключи́ть ~ عَقَدَ صُلْحًا، صَالَحَ

мири́ться 1. (*с кем-л.*) صَالَحَ، سَالَمَ، تَصَالَحَ 2. (*с чем-л.*) رَضَخَ لِ، سَلَّمَ بِ [*u, a* رَضْخٌ]

ми́рн||ый سِلْمِيٌّ؛ ~ое сосуществовáние تَعَايُشٌ سِلْمِيٌّ؛ ~ый договóр مُعَاهَدَةُ اَلصُّلْحِ

мировоззрéние *с* نَظَرِيَّةٌ، عَقَائِدُ

мировóй دَوْلِيٌّ، عَالَمِيٌّ؛ ~ ры́нок سُوقٌ عَالَمِيَّةٌ؛ ~ рекóрд رَقْمٌ قِيَاسِيٌّ عَالَمِيٌّ

миролюби́в||ый مُحِبٌّ لِلسِّلْمِ، سِلْمِيٌّ؛ ~ые нарóды اَلشُّعُوبُ اَلْمُحِبَّةُ لِلسِّلْمِ؛ ~ая поли́тика سِيَاسَةٌ سِلْمِيَّةٌ

миска *ж* قَصْعَةٌ [قِصَاعٌ], جَفْنَةٌ [جِفَانٌ]

миссия *ж* 1. (*задача*) مُهِمَّةٌ, رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ] [مُهِمَّاتٌ, مَهَامُّ] 2. (*представительство*) بَعْثَةٌ [بَعَثَاتٌ], مُفَوَّضِيَّةٌ 3. (*делегация*) بَعْثَةٌ, وَفْدٌ [وُفُودٌ]

митинг *м* اِجْتِمَاعٌ كَبِيرٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ], حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ] خِطَابِيَّةٌ

митрополит *м* مُطْرَانٌ [مَطَارِنَةٌ, مَطَارِينُ]

миф *м* أُسْطُورَةٌ [أَسَاطِيرُ]; خُرَافَةٌ [خُرَافَاتٌ]

мишень *ж* هَدَفٌ [أَهْدَافٌ], غَرَضٌ [أَغْرَاضٌ]; поразить ~ أَصَابَ ٱلْهَدَفَ

младенец *м* طِفْلٌ صَغِيرٌ [أَطْفَالٌ صِغَارٌ]

младш||ий 1. (*по возрасту*) أَصْغَرُ *ж* صُغْرَى [أَصَاغِرُ], صَغِيرٌ [صِغَارٌ]; самый ~ий ٱلْأَصْغَرُ, أَصْغَرُهُمْ; ~ий брат ٱلْأَخُ ٱلْأَصْغَرُ; ~ая сестра ٱلْأُخْتُ ٱلصُّغْرَى 2. (*по положению*) صَغِيرٌ; ثَانٍ; مُبْتَدِئٌ; ~ий научный сотрудник عَالِمٌ مُبْتَدِئٌ

млекопитающие *мн.* ٱلثَّدْيِيَّاتُ

мне *дат., предл. от* я: дайте ~ ...أَعْطُونِي; он сказал ~ قَالَ لِي; ~ холодно أَنَا بَرْدَانُ

мнени||е *с* رَأْيٌ [آرَاءٌ]; по моему ~ю فِي رَأْيِي; بِرَأْيِي; они обменялись ~ями تَبَادَلُوا ٱلْآرَاءَ; общественное ~е ٱلرَّأْيُ ٱلْعَامُّ

мнимый 1. (*воображаемый*) خَيَالِيٌّ, وَهْمِيٌّ 2. (*ложный, притворный*) مُتَصَنَّعٌ, مَزْعُومٌ

многие كَثِيرُونَ; ~ из нас كَثِيرُونَ مِنَّا

много كَثِيرٌ; كَثِيرًا; ~ народу كَثِيرٌ مِنَ ٱلنَّاسِ;

он ~ работал اِشْـتَـغَـلَ مَرَّاتٍ كَثِيرَةً ~ раз ;كَثِيرًا ,كَثِيرًا

многодетн||ый: ~ая мать أُمٌّ كَثِيرَةُ ٱلْأَوْلَادِ

многократный مُـتَـكَرِّرٌ, كَثِيرُ ٱلْوُقُوعِ; ~ чемпион мира بَطَلُ ٱلْعَالَمِ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ

многолетний كَبِيرُ ٱلسِّنِّ, مُعَمَّرٌ ;مُسِنٌّ (*о растении*)

многолюдный كَـثِـيـرُ ٱلنَّاسِ; فَاصٌّ بِٱلسُّكَّانِ

многоместный كَـثِـيـرُ ٱلْمَقَاعِدِ

многонациональный عَدِيدُ ٱلْقَوْمِيَّاتِ

многосторонний 1. (*о договоре и т. п.*) مُـتَـعَـدِّدُ ٱلْجَوَانِبِ [ٱلْأَطْـرَافِ] 2. *мат.* مُضَلَّعٌ ,كَثِيرُ ٱلْأَضْلَاعِ 3. (*разносторонний*) وَاسِعُ مُخْتَلِفُ ٱلْمَيَادِينِ ,ٱلْآفَاقِ

многоуважаемый مُحْتَرَمٌ, جَلِيلٌ [أَجِلَّاءُ]

многочисленный كَـثِـيـرٌ, كَثِيرُ ٱلْعَدَدِ ;مُتَعَدِّدٌ

многоэтажный: ~ дом بَيْتٌ كَثِيرُ ٱلطَّوَابِقِ

множеств||енный جَمَاعِيٌّ, ٱلْجَمْعُ ~енное число ;مُتَعَدِّدٌ ● ~о *с* كَثْرَةٌ ,تَعَدُّدٌ ,وَفْرَةٌ

мной, мною *твор. от* я مَعِي ,بِيَدِي ,مِنْ قِبَلِي; это исправлено ~ صُلِّحَ ذٰلِكَ مَعِي ~ со ;مِنْ قِبَلِي

мобилиз||ация *ж* تَجْنِيدٌ, تَعْبِئَةٌ ● ~овать, ~овывать عَبَّأَ ,جَنَّدَ

могила *ж* قَبْرٌ [قُبُورٌ], مَدْفِنٌ [مَدَافِنُ]; Могила Неизвестного солдата قَبْرُ ٱلْجُنْدِيِّ ٱلْمَجْهُولِ

могучий جَبَّارٌ [جَبَابِرَةٌ], قَدِيرٌ ,قَوِيٌّ [أَقْوِيَاءُ]

могущество *с* جَبَرُوتٌ, حَوْلٌ ,قُدْرَةٌ

мóд||а *ж* مُوضَةٌ, مُودَّةٌ, زِىٌّ [أَزْيَاءٌ]; журнáл ~ مَجَلَّةُ ٱلْأَزْيَاءِ; быть в ~е كَانَ عَلَى ٱلْمُوضَةِ, اِنْتَشَرَ; выйти из ~ы زَالَ ٱنْتِشَارُهُ

модéл||ь *ж* 1. (*образец*) نَمُوذَجٌ, أُنْمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]; дом ~ей دَارُ ٱلْأَزْيَاءِ 2. (*макет*) هَيْكَلٌ مُصَغَّرٌ [هَيَاكِلُ] 3. (*марка*) طِرَازٌ [طُرُزٌ]

мóдный: ~ костюм بَدْلَةٌ عَلَى ٱلْمُوضَةِ

мóжет быть لَعَلَّ, رُبَّمَا; я, ~, пойдý رُبَّمَا أَذْهَبُ

мóжно مِنَ ٱلْمُمْكِنِ, يُمْكِنُ, مُمْكِنٌ; ~ войти? هَلْ يُمْكِنُ ٱلدُّخُولُ؟; éсли ~ إِذَا كَانَ مِنَ ٱلْمُمْكِنِ; как ~ скорéе فِى أَسْرَعِ مَا يُمْكِنُ

мозáика *ж* فُسَيْفِسَاءُ

мозг *м* دِمَاغٌ [أَدْمِغَةٌ], مُخٌّ [مِخَاخٌ, مِخَخَةٌ]

мозóль *ж* كَنَبٌ, مِسْمَارٌ [مَسَامِيرُ] ٱلْقَدَمِ

мой ى; ~ чемодáн حَقِيبَتِى; мои друзья أَصْدِقَائِى

мóкнуть تَبَلَّلَ, تَخَضَّلَ

мокрóта *ж* بَلْغَمٌ, نُخَامَةٌ

мóкрый مُبْتَلٌّ, مَبْلُولٌ, خَضِلٌ; رَطْبٌ (*сырой*)

молвá *ж* أَقَاوِيلُ *мн.*, إِشَاعَةٌ

молд||авáнин *м* مُولْدَافِىٌّ ● ~авáнка *ж* مُولْدَافِيَّةٌ ● ~áвский مُولْدَافِىٌّ

молéкула *ж* جُزَىْءٌ [جُزَيْئَاتٌ], مُلِكُولَةٌ

молит||ва *ж* صَلَاةٌ [صَلَوَاتٌ] ● ~ься صَلَّى

мóлния *ж* 1. بَرْقٌ [بُرُوقٌ] 2. (*застёжка*) سَحَّابٌ, مِخْبَشٌ

молодёжн||ый: ~ый ансáмбль جَوْقَةُ ٱلشَّبَابِ ٱلْمُوسِيقِيَّةُ; ~ая делегá-

ция وَفْدُ آلشَّبِيبَةِ; ~ая мо́да مُوضَةُ آلشَّبِيبَةِ

молодёжь *ж* شَبِيبَةٌ, شَبَابٌ; рабо́чая ~ شَبِيبَةٌ عَامِلَةٌ

молоде́ц: ~! أَحْسَنْتَ! ⟨جَدَعْ *егип.*, قَبَضَاىْ *сир.*⟩

молодожёны *мн.* زَوْجَانِ حَدِيثَا آلزَّوَاجِ

молод||о́й 1. فَتِيٌّ [فِتَاءٌ], شَابٌّ [شُبَّانٌ, أَفْتَاءٌ]; ~о́й челове́к شَابٌّ, فَتًى [فِتْيَانٌ] 2. (*начинающий*) نَاشِئٌ, مُبْتَدِئٌ, شَابٌّ 3. (*новый*) فَتِيٌّ, جَدِيدٌ (جُدُدٌ); ~а́я респу́блика جُمْهُورِيَّةٌ فَتِيَّةٌ

мо́лодость *ж* شَبَابٌ, فُتُوَّةٌ

молоко́ *с* لَبَنٌ [أَلْبَانٌ], حَلِيبٌ; кипячёное ~ لَبَنٌ مَغْلِيٌّ; сгущённое ~ لَبَنٌ مُكَثَّفٌ; ки́слое ~ لَبَنٌ رَائِبٌ (حَامِضٌ)

мо́лот *м* مِطْرَقَةٌ [مَطَارِقُ]; мета́ние ~а رَمْيُ آلْمِطْرَقَةِ

молоти́ть دَرَسَ [*у* دَرْسٌ, دِرَاسٌ]

молото́к *м* مِطْرَقَةٌ [مَطَارِقُ], قَدُومٌ *ж* [قَدَائِمُ, قُدُمٌ]

моло́ть طَحَنَ [*а* طَحْنٌ]; دَقَّ [*у* دَقٌّ] (*толочь*); ~ ко́фе طَحَنَ آلْبُنَّ

моло́чн||ая *ж* (*магазин*) مَحَلُّ آلْأَلْبَانِ ● ~ый: ~ые проду́кты مُنْتَجَاتُ آلْأَلْبَانِ, لَبَنِيَّاتٌ

молчали́вый سَكُوتٌ, صَمُوتٌ, قَلِيلُ آلْكَلَامِ

молча́||ние *с* سُكُوتٌ, صَمْتٌ; храни́ть ~ние اِلْتَزَمَ آلصَّمْتَ ● ~ть سَكَتَ [*у* سُكُوتٌ], صَمَتَ [*у* صَمْتٌ, صُمُوتٌ]

моль *ж* عُثَّةٌ [عُثٌّ *собир.* عُثَثٌ]

моме́нт *м* بُرْهَةٌ [بُرَهٌ], لَحْظَةٌ [لَحَظَاتٌ]; в оди́н ~

فِى لَحْظَةٍ وَاحِدَةٍ; в э́тот [са́мый] ~ فِى هٰذِهِ ٱللَّحْظَةِ [بِٱلذَّاتِ] ● ~а́льный لَحْظِىٌّ, فَوْرِىٌّ, سَرِيعٌ, بُرْهِىٌّ; ~а́льное фо́то تَصْوِيرٌ فَوْرِىٌّ (سَرِيعٌ)

мона́рхия *ж* حُكْمٌ مَلَكِىٌّ; (*страна*) مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ]

монасты́рь *м* دَيْرٌ [دُيُورٌ, أَدْيِرَةٌ, أَدْيَارٌ]

мона́х *м* رَاهِبٌ [رُهْبَانٌ] ● ~**иня** *ж* رَاهِبَةٌ

монго́л *м* مَنْغُولِىٌّ ● ~**ка** *ж* مَنْغُولِيَّةٌ ● ~**ьский** مَنْغُولِىٌّ

моне́та *ж* نَقْدٌ [نُقُودٌ], عُمْلَةٌ, سِكَّةٌ [سِكَكٌ]; сере́бряная (ме́дная) ~ عُمْلَةٌ فِضِّيَّةٌ (نُحَاسِيَّةٌ)

моноли́тн||ый (*сплочённый*) مُتَرَاصٌّ; ~ое еди́нство وَحْدَةٌ مُتَرَاصَّةٌ

моноло́г *м* مُنُولُوجٌ, مُنَاجَاةٌ

монополисти́ческий اِحْتِكَارِىٌّ; ~ капита́л رَأْسْمَالٌ ٱحْتِكَارِىٌّ

монопо́лия *ж в разн. знач.* اِحْتِكَارٌ [اِحْتِكَارَاتٌ]

монта́ж *м* تَرْكِيبٌ [تَرَاكِيبُ], تَجْمِيعٌ, نَصْبٌ

монтёр *м* مُرَكِّبٌ; عَامِلُ ٱلْكَهْرَبَاءِ (*электромонтёр*)

монти́ровать رَكَّبَ, جَمَّعَ, نَصَبَ [*и* نَصْبٌ]

монуме́нт *м* تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ], نُصْبٌ [أَنْصَابٌ] ● ~**а́льный** عَظِيمٌ, جَبَّارٌ, ضَخْمٌ, جَلِيلٌ

мора́ль *ж* عِلْمُ ٱلْأَخْلَاقِ, أَخْلَاقِيَّاتٌ, آدَابٌ ● ~**ный** 1. (*нравственный*) أَدَبِىٌّ, أَخْلَاقِىٌّ, مَعْنَوِىٌّ 2. (*духовный*) نَفْسِىٌّ, مَعْنَوِىٌّ, رُوحِىٌّ; ~ное состоя́ние حَالَةٌ مَعْنَوِيَّةٌ

морга́ть, моргну́ть 1. طَرَفَ

[и طَرْفٌ], رَفَّ [и رَفٌّ] 2. (подмигивать) غَمَزَ [и غَمْزٌ]

мо́ре *с* بَحْرٌ [بِحَارٌ ,بُحُورٌ, أَبْحُرٌ]; в откры́том ~ فِي عُرْضِ ٱلْبَحْرِ

морепла́вани||е *с* مِلَاحَةٌ; свобо́да ~я حُرِّيَّةُ ٱلْمِلَاحَةِ

морехо́дн||ый: ~ое учи́лище مَدْرَسَةُ ٱلْمِلَاحَةِ

морко́вь *ж* جَزَرَةٌ [*собир.* جَزَرٌ]

моро́женое *с* دُنْدُرْمَةٌ, بُوظَةٌ; шокола́дное ~ بُوظَةٌ بِٱلشُّكُولَاتَةِ

моро́з *м* بَرْدٌ ,صَقِيعٌ, قَارِصٌ; два́дцать гра́дусов ~а عِشْرُونَ دَرَجَةً تَحْتَ ٱلصِّفْرِ

мороси́||ть رَشَّتِ ٱلسَّمَاءُ [*у, а* رَشٌّ]; [дождь] ~т رَذَّتِ ٱلسَّمَاءُ [*у* رَذَاذٌ]

морск||о́й بَحْرِيٌّ ◇ ~а́я болéзнь دُوَارُ ٱلْبَحْرِ ,بُحَارٌ

морщи́на *ж* تَجْعِيدٌ [تَجَاعِيدُ], جَعْدَةٌ

моря́к *м* بَحَّارٌ [بَحَّارَةٌ], مَلَّاحٌ

москви́ч *м* سَاكِنٌ [سُكَّانٌ] مُوسْكُوفِيٌّ ● ~ка *ж* سَاكِنَةٌ مُوسْكُو

моско́вский مُوسْكُوفِيٌّ

мост *м* جِسْرٌ [جُسُورٌ], قَنْطَرَةٌ [قَنَاطِرُ]; железнодоро́жный ~ جِسْرُ سِكَّةِ ٱلْحَدِيدِ

мостова́я *ж* جَادَّةٌ [جَوَادُّ, جَادَّاتٌ]; асфа́льтовая ~ جَادَّةٌ مُزَفَّتَةٌ

моти́в *м* 1. *муз.* لَحْنٌ [أَلْحَانٌ], نَغْمَةٌ [نَغَمَاتٌ] 2. (*причина*) دَافِعٌ [دَوَافِعُ], حُجَّةٌ ,[أَسْبَابٌ] سَبَبٌ [حُجَجٌ]; привести́ ~ы سَرَدَ حُجَجًا ● ~иро́вка *ж* تَعْلِيلٌ, تَسْبِيبٌ; حَيْثِيَّةٌ

мото́к *м* شِلَّةٌ [شِلَلٌ], كُبَّةٌ [كُبَبٌ]

мото́р *м* مُحَرِّكٌ, مُوتُورٌ ● ~ная **ло́дка** لَنْشٌ, زَوْرَقٌ بُخَارِيٌّ [لَنْشَاتٌ]
мотоци́кл *м* دَرَّاجَةٌ مُوتُوسِيكْلُ, بُخَارِيَّةٌ (نَارِيَّةٌ) ● ~и́ст *м* سَائِقُ آلدَّرَّاجَةِ آلْبُخَارِيَّةِ
мох *м* طُحْلُبٌ, أُشْنَةٌ
моч||а́ *ж* بَوْلٌ [أَبْوَالٌ]; **ана́лиз** ~и́ تَحْلِيلُ آلْبَوْلِ
моча́лка *ж* لِيفَةٌ, مَسَدٌ [أَمْسَادٌ]
мочи́ть 1. بَلَّلَ 2. (*вымачивать*) نَقَعَ [a نَقْعٌ], شَرَّبَ
мочь اِسْتَطَاعَ, قَدَرَ [u قُدْرَةٌ, قَدْرٌ]; **он мо́жет сде́лать э́то** يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعْمَلَ ذٰلِكَ; **могу́ ли я идти́?** هَلْ يُمْكِنُنِي أَنْ أَذْهَبَ؟; **я могу́ (не могу́)** أَسْتَطِيعُ (لَا أَسْتَطِيعُ)
моше́нник *м* مُحْتَالٌ, نَصَّابٌ, غَشَّاشٌ

мо́щн||ость *ж* قُوَّةٌ, قُدْرَةٌ, طَاقَةٌ; ~ость **мото́ра** قُدْرَةُ آلْمُحَرِّكِ ● ~ый قَوِيٌّ, جَبَّارٌ, مُقْتَدِرٌ, جِدًّا
мощь *ж* قُدْرَةٌ, جَبَرُوتٌ, بَأْسٌ; **индустриа́льная** ~ قُدْرَةٌ صِنَاعِيَّةٌ
мра́мор *м* رُخَامٌ, مَرْمَرٌ ● ~ный رُخَامِيٌّ, مَرْمَرِيٌّ; ~ная **ста́туя** تِمْثَالٌ مَرْمَرِيٌّ
мра́чный 1. مُظْلِمٌ, دَاجٍ 2. (*угрюмый*) حَزِينٌ [حُزَنَاءُ], عَبُوسٌ, [حِزَانٌ]
мстить (*кому-л.*) ثَأَرَ مِنْ [a ثَأْرٌ], اِنْتَقَمَ
му́др||ость *ж* حِكْمَةٌ ● ~ый حَكِيمٌ [حِكَمٌ] [حُكَمَاءُ]
муж *м* زَوْجٌ [أَزْوَاجٌ], قَرِينٌ [قُرَنَاءُ]
му́жеств||енный شُجَاعٌ [شُجْعَانٌ], جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ] ● ~о *с* مُرُوءَةٌ, شَجَاعَةٌ, بَسَالَةٌ

мужско́й رِجَالِيٌّ; ~ зал صَالُونُ ٱلرِّجَالِ; ~ туале́т تُوَالِيتٌ لِلرِّجَالِ ◇ ~ род *грам.* ٱلْمُذَكَّرُ

мужчи́на *м* رَجُلٌ [رِجَالٌ], اِمْرُؤٌ [*с артиклем* ٱلْمَرْءُ]

музе́й *м* مَتْحَفٌ [مَتَاحِفُ]

му́зык||а *ж* مُوسِيقَى *ж*; симфони́ческая ~а مُوسِيقَى سِمْفُونِيَّةٌ ● ~а́льный مُوسِيقِيٌّ; ~а́льная шко́ла مَدْرَسَةُ ٱلْمُوسِيقَى ● ~а́нт *м* مُوسِيقِيٌّ, مُوسِيقَارٌ *м*

му́ка *ж* بَرْحٌ [أَبْرَاحٌ], تَبْرِيحٌ [تَبَارِيحُ], مَضَضٌ

мука́ *ж* دَقِيقٌ, طَحِينٌ

мулла́ *м* مُلَّا

мультфи́льм *м* (мультипликацио́нный фильм) فِلْمُ ٱلْعَرَائِسِ (ٱلصُّوَرِ ٱلْمُتَحَرِّكَةِ)

мунди́р *м* بَدْلَةٌ رَسْمِيَّةٌ

мундшту́к *м* (*курительный*) فَمُ ٱلسِّجَارَةِ [مَبْسَمٌ] [مَبَاسِمُ; أَفْوَامٌ]

муниципалите́т *м* بَلَدِيَّةٌ, مَجْلِسٌ بَلَدِيٌّ [مَجَالِسُ]

мураве́й *м* نَمْلَةٌ [*собир.* نَمْلٌ] ● ~ник *м* عُشٌّ نَمْلِيٌّ [عُشَشٌ]

му́скул *м* عَضَلَةٌ [*собир.* عَضَلٌ]

му́сор *м* زُبَالَةٌ ● ~опрово́д *м* أُنْبُوبُ ٱلزُّبَالَةِ [أَنَابِيبُ]

мусульма́н||ин *м* مُسْلِمٌ ● ~ка *ж* مُسْلِمَةٌ ● ~ский إِسْلَامِيٌّ; ~ская рели́гия دِينُ ٱلْإِسْلَامِ ● ~ство *с* ٱلْإِسْلَامُ

му́тн||ый عَكِرٌ, كَدِرٌ; ~ая вода́ مَاءٌ عَكِرٌ ◇ лови́ть ры́бу в ~ой воде́ اِصْطَادَ فِي ٱلْمَاءِ ٱلْعَكِرِ

му́ха *ж* ذُبَابَةٌ [*собир.* ذُبَابٌ]

муче́ни||е *с* عَذَابٌ [أَعْذِبَةٌ],

أَلَمٌ [آلامٌ]، بَرْحٌ [أَبْرَاحٌ]; испытывать ~я قَاسَى ٱلْآلَامَ

мучи||ть 1. (*истязать*) عَذَّبَ، آلَمَ، ضَايَقَ 2.: меня ~т жажда يُؤْلِمُنِي ٱلْعَطَشُ ● ~ться تَعَذَّبَ، تَأَلَّمَ; عَانَى

мчаться سَارَ بِسُرْعَةٍ كَبِيرَةٍ [*u* سَيْرٌ، مَسِيرٌ]، رَكَضَ [*u* رَكْضٌ]

мы نَحْنُ; мы готовы نَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ; мы вас ждём نَنْتَظِرُكُمْ; мы с тобой أَنَا وَأَنْتَ

мылить صَبَّنَ; ~ руки صَبَّنَ يَدَيْهِ

мыл||о *с* صَابُونٌ; туалетное (хозяйственное) ~о صَابُونٌ عِطْرِيٌّ (لِلْغَسِيلِ) ● ~ьница *ж* عُلْبَةُ (حَامِلَةُ) ٱلصَّابُونَةِ

мыс *м* رَأْسٌ [رُؤُوسٌ]، لِسَانُ ٱلْأَرْضِ

мысль *ж* فِكْرَةٌ [فِكَرٌ]، فِكْرٌ [أَفْكَارٌ]

мыть غَسَلَ [*u* غَسْلٌ]; ~ руки (лицо) غَسَلَ يَدَيْهِ (وَجْهَهُ) ● ~ся اِغْتَسَلَ; ~ся в ванне اِسْتَحَمَّ فِي ٱلْحَمَّامِ

мышление *с* تَفْكِيرٌ، تَفَكُّرٌ

мышца *ж* عَضَلَةٌ [*собир.* عَضَلٌ]

мышь *ж* فَأْرَةٌ [فَأْرَاتٌ; *собир.* فَأْرٌ، *мн.* فِئْرَانٌ] ◇ летучая ~ خُفَّاشٌ [خَفَافِيشُ]، وَطْوَاطٌ [وَطَاوِيطُ، وَطَاوِطُ]

мягк||ий لَيِّنٌ، نَاعِمٌ; وَثِيرٌ ◇ ~ое кресло كُرْسِيٌّ وَثِيرٌ; ~ий климат مُنَاخٌ مُعْتَدِلٌ; ~ий человек إِنْسَانٌ دَمِثُ ٱلْأَخْلَاقِ

мясн||ой 1. لَحْمِيٌّ; ~ой суп حَسَاءٌ بِٱللَّحْمِ 2. ~ое *с сущ.* طَعَامٌ مِنَ ٱللَّحْمِ

мясо *с* لَحْمٌ [لُحُومٌ]; варёное (жареное) ~ لَحْمٌ مَسْلُوقٌ (مَقْلِيٌّ)

мясокомбина́т *м* مَعْمَلُ (كُومْبِينَةُ) آللُّحُومِ

мясору́бка *ж* فَرَّامَةُ آللَّحْمِ

мя́т||а *ж* نَعْنَعٌ, نَعْنَاعٌ, نُعْنُعٌ ● **~ный**: ~ные конфе́ты مُلَبَّسَاتُ آلنَّعْنَاعِ

мяте́ж *м* عِصْيَانٌ, تَمَرُّدٌ, فِتْنَةٌ [فِتَنٌ]

мять 1. (*платье и т. п.*) كَرْمَشَ, جَعَّدَ, كَنَّى 2. (*разминать*) دَعَكَ, لَيَّنَ, نَعَّمَ [a دَعْكٌ] ● **~ся** تَكَرْمَشَ, تَكَمَّشَ, تَجَعَّدَ; э́та ткань не мнётся هٰذَا آلْقُمَاشُ لَا يَتَكَرْمَشُ

мяч *м* كُرَةٌ; игра́ть в ~ لَعِبَ بِآلْكُرَةِ; футбо́льный (баскетбо́льный) ~ كُرَةُ آلْقَدَمِ (آلسَّلَّةِ)

Н

на 1. (*на вопрос «где?»*) عَلَى; فِي; я был на стадио́не (на вы́ставке; на конце́рте) كُنْتُ فِي آلْمَلْعَبِ (فِي آلْمَعْرِضِ; فِي آلْحَفْلَةِ); на како́й у́лице Вы живёте? فِي أَيِّ شَارِعٍ تَسْكُنُونَ؟; я живу́ на у́лице... أَسْكُنُ فِي شَارِعِ...; на столе́ عَلَى آلْمَائِدَةِ; на афи́ше عَلَى آللَّافِتَةِ 2. (*на вопрос «куда?»*) إِلَى; я иду́ на конце́рт (на стадио́н) أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى آلْحَفْلَةِ (إِلَى آلْمَلْعَبِ); на восто́к إِلَى آلشَّرْقِ 3. (*при обозначении времени, срока*) لِ; فِي; я прие́хал на две неде́ли (на два дня, на ме́сяц) وَصَلْتُ لِمُدَّةِ أُسْبُوعَيْنِ (لِمُدَّةِ يَوْمَيْنِ، لِمُدَّةِ شَهْرٍ); на сле́дующий день فِي آلْيَوْمِ آلتَّالِي; на бу́дущей неде́ле فِي آلْأُسْبُوعِ آلْقَادِمِ 4. (*при обозначении меры, количества*): на двух челове́к لِشَخْصَيْنِ, لِفَرْدَيْنِ; населе́ние увели́-

чилось на сто тысяч اِزْدَادَ التَّعْدَادُ بِمِئَةِ أَلْفِ نَسَمَةٍ 5. (*при обозначении способа передвижения*): поéдем на автóбусе (на такси́; на метрó; на пóезде) رَكِبَ الأُوتُوبِيسَ (التَّاكْسِي؛ المِتْرُو؛ القِطَارَ) 6.: перевести́ на рýсский язы́к تَرْجَمَ (نَقَلَ) إِلَى اللُّغَةِ الرُّوسِيَّةِ

нáбело: переписáть ~ بَيَّضَ [النَّصَّ]

нáбережная *ж* شَاطِئٌ [شَوَاطِئُ]؛ ضِفَّةٌ [ضِفَافٌ] (*реки́*); 〈كُورْنِيش〉

набивáть *см.* наби́ть

набирáть *см.* набрáть

наби́ть (*наполнить*) عَبَّأَ، مَلَأَ [*a* مَلْءٌ]

наблюдáтел||ь *м* مُرَاقِبٌ، مُشْرِفٌ، رَقِيبٌ [رُقَبَاءُ]؛ полити́ческий ~ь مُرَاقِبٌ سِيَاسِيٌّ؛ в кáчестве ~я بِصِفَةِ المُرَاقِبِ ● ~ь-ный 1. (*внимательный*) يَقِظٌ [أَيْقَاظٌ]، مُنْتَبِهٌ 2.: ~ьный пункт نُقْطَةُ المُرَاقَبَةِ

наблюд||áть 1. رَاقَبَ، أَشْرَفَ عَلَى؛ ~áть за хóдом соревновáний رَاقَبَ سَيْرَ المُبَارَاةِ 2. (*изучать*) لَاحَظَ؛ تَرَقَّبَ ● ~éние *с* 1. مُرَاقَبَةٌ، إِشْرَافٌ؛ под ~éнием تَحْتَ مُرَاقَبَةٍ (إِشْرَافٍ)؛ ~éние за прекращéнием огня́ إِشْرَافٌ عَلَى وَقْفِ إِطْلَاقِ النَّارِ 2. (*изучение*) مُلَاحَظَةٌ، دِرَاسَةٌ

набóр *м* 1. طَقْمٌ، مَجْمُوعَةٌ [أَطْقُمٌ، طُقُومٌ]؛ шоколáдный ~ طَقْمٌ مِنَ الشُّوكُولَاتَةِ؛ ~ карандашéй مَجْمُوعَةٌ مِنَ الأَقْلَامِ 2. (*приём*) قُبُولٌ؛ ~ учáщихся قُبُولُ دَارِسِينَ 3. *полигр.* صَفُّ الحُرُوفِ، تَنْضِيدٌ

набрáть 1. (*собрать*) لَقَّطَ،

~ ;اِخْتَارَ ,[جَمْعٌ a] جَمَعَ
цветов جَمَعَ آلزُّهُورَ .2
(принять) قَبِلَ [قُبُولٌ a];
~ рабочих قَبِلَ آلعُمَّالَ ◇
наберите номер... أُطْلُبُوا
آلرَّقْمَ...

навек[и] إِلَى آلأَبَدِ

наверно[е] مِنَ آلمُحْتَمَلِ
он, مِنَ آلمُمْكِنِ أَنْ ,أَنْ;
~, придёт (опоздает) قَدْ
مِنَ ,يَأْتِي (يَتَأَخَّرُ)
آلمُمْكِنِ أَنْ يَجِيءَ (يَتَأَخَّرَ)

наверняка لَا رَيْبَ ,لَا شَكَّ

наверх إِلَى ,إِلَى فَوْقَ
آلأَعْلَى; подниматься ~
فَوْقَ لأ~ ● صَعِدَ إِلَى فَوْقَ

навес *м* سَقِيفَةٌ
[سَقِيفَاتٌ ,سَقَائِفُ],
عَرِيشَةٌ [عَرَائِشُ]

навести 1. (*направить*)
وَجَّهَ ,[بَعْثٌ a] بَعَثَ,
أَرْسَلَ 2. (*приборы, орудие*)
سَدَّدَ; ~ бинокль на... صَوَّبَ
◇ (سَدَّدَ) آلنَّظَارَةَ إِلَى...

~ справки اِسْتَخْبَرَ,
اِسْتَعْلَمَ; ~ порядок نَظَّمَ,
رَتَّبَ

навестить, навещать زَارَ
[زِيَارَةٌ y]; عَادَ [عِيَادَةٌ y]
(*больного*)

навзничь: упасть (лечь) ~
وَقَعَ عَلَى قَفَاهُ

навигация *ж* مِلَاحَةٌ

наводить *см.* **навести**

наводнение *с* فَيَضَانٌ,
طُغْيَانُ آلمَاءِ

наволочка *ж* كِيسٌ
[أَكْيَاسُ آلمَخَادِّ] آلمِخَدَّةِ

навсегда إِلَى آلأَبَدِ,
مُؤَبَّدًا

навстречу مُوَاجِهًا لِ,
مُقَابِلًا; выйти ~ гостям
خَرَجَ لِلِقَاءِ آلضُّيُوفِ

навык *м* مَهَارَةٌ ;خِبْرَةٌ
(*умение*); عَادَةٌ (*привычка*)

навязать, навязывать (*заставить принять*) فَرَضَ عَلَى
أَلْزَمَ ,أَجْبَرَ عَلَى ,[فَرْضٌ u]

нагиба́ться *см.* нагну́ться

на́гл||ость صَفَاقَةٌ، وَقَاحَةٌ

~ый صَفِيقٌ، وَقِحٌ [صِفَاقٌ] ● ~ый

нагля́дн||ый: ~ые посо́бия وَسَائِلُ مَرْئِيَّةٌ؛ ~ое обуче́ние تَدْرِيسٌ (تَدْرِيسٌ) مَرْئِيٌّ

нагнета́ть (*обстановку*) وَتَّرَ ٱلْوَضْعَ

нагну́ться قَوَّسَ، اِنْحَنَى ظَهْرَهُ

на́голову: разби́ть проти́вника ~ كَسَّرَ ٱلْعَدُوَّ أَشَدَّ كِسْرَةٍ

наготове عَلَى ٱلْإِسْتِعْدَادِ؛ быть ~ كَانَ جَاهِزًا لِ، كَانَ عَلَى ٱلْإِسْتِعْدَادِ، جَاهِزًا

награ́||да *ж* جَائِزَةٌ [جَوَائِزُ]، إِنْعَامٌ [إِنْعَامَاتٌ]، مُكَافَأَةٌ، خِلْعَةٌ [خِلَعٌ]؛ в ~ду لِ (مِنْحَةً) مُكَافَأَةً؛ прави́тельственная ~да جَائِزَةُ ٱلدَّوْلَةِ ● ~ди́ть, ~жда́ть أَنْعَمَ، كَافَأَ، [مَنْعٌ a] مَنَحَ ~ди́ть о́рденом (меда́лью; значко́м) مَنَحَ وِسَامًا (مِيدَالِيَةً؛ نِيشَانًا)؛ он ~ждён о́рденом مُنِحَ وِسَامًا

нагрева́ть, нагре́ть سَخَّنَ، حَمَّى، دَفَّأَ

нагружа́ть, нагрузи́ть وَسَقَ، أَوْسَقَ، [وَسْقٌ يَسِقُ] وَسَقَ، حَمَّلَ، [شَحْنٌ a] شَحَنَ

над 1. عَلَى، فَوْقَ؛ ~ реко́й فَوْقَ ٱلنَّهْرِ؛ ~ у́ровнем мо́ря فَوْقَ سَطْحِ ٱلْبَحْرِ 2.: ~ чем он рабо́тает? بِمَا يَشْتَغِلُ؟

надво́дный مَا فَوْقَ ٱلْمَاءِ، فَوْقَ سَطْحِ ٱلْمَاءِ

надева́ть *см.* наде́ть

наде́жд||а *ж* أَمَلٌ [آمَالٌ]؛ اِتِّكَالٌ؛ возлага́ть ~ы на... عَلَّقَ ٱلْآمَالَ عَلَى...

надёжный مَوْثُوقٌ بِهِ، أَمِينٌ [أُمَنَاءُ]

наде́ть لَبِسَ [لُبْسٌ a]، اِرْتَدَى، كَسَا [كَسْوٌ y]

надé||яться أَمَلَ [у أَمُلُ]; اِعْتَمَدَ عَلَى, اِتَّكَلَ عَلَى; я ~юсь, что... آمُلُ أَنَّ...; я ~юсь увидеть Вас (с Вáми увидеться) آمُلُ أَنْ آرَاكُمْ

надзóр *м* رَقَابَةٌ, مُرَاقَبَةٌ

надмéнный مُتَكَبِّرٌ, شَامِخٌ, أَنُوفٌ, مُتَغَطْرِسٌ

на днях فِى الأَيَّامِ الْقَرِيبَةِ, مُنْذُ, عَنْ قَرِيبٍ; я был там ~ كُنْتُ هُنَاكَ مُنْذُ بِضْعَةِ أَيَّامٍ; я там ~ бýду سَأَكُونُ هُنَاكَ عَنْ قَرِيبٍ

нáдо مِنَ الْلَّازِمِ, مِنَ الضَّرُورِىِّ, يَنْبَغِى; يَجِبُ; нам ~ идти عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ; что вам ~? مَاذَا تُرِيدُونَ؟, مَا هِىَ حَاجَتُكُمْ؟

нáдобност||ь *ж* حَاجَةٌ, ضَرُورَةٌ; по мéре ~и عِنْدَ الضَّرُورَةِ, بِقَدْرِ الْاِحْتِيَاجِ

надоедáть, надоé||сть ضَايَقَ, أَمَلَّ, أَضْجَرَ; мне это ~ло! (مَلِلْتُ) تَضَايَقْتُ مِنْ ذٰلِكَ!

надóлго لِأَمَدٍ بَعِيدٍ, لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ; вы ~ приéхали? هَلْ جِئْتُمْ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ؟

нáдпись *ж* كِتَابَةٌ; تَوْقِيعٌ [تَوَاقِيعُ] (*на книге и т. п.*); عُنْوَانٌ [عَنَاوِينُ] (*на конверте*)

надрéз *м* حَزٌّ [حُزُوزٌ], جُرْحٌ [جِرَاحٌ, جُرُوحٌ]

надувáть *см.* надýть

надувн||óй مَنْفُوخٌ; ~áя лóдка قَارِبٌ مَنْفُوخٌ (مَطَّاطِىٌّ); ~áя подýшка مِخَدَّةٌ مَنْفُوخَةٌ

надýть 1. نَفَخَ [у نَفْخٌ] 2. *разг.* (*обмануть*) غَشَّ [у غِشٌّ]

наединé عَلَى حِدَةٍ, عَلَى انْفِرَادٍ, مُنْفَرِدًا

наéздник *м* فَارِسٌ [فَوَارِسُ, فُرْسَانٌ]; رَاكِبٌ

[رُكْبَانٌ ,رَكْبٌ ,رُكَّابٌ], خَيَّالٌ [خَيَّالَةٌ]

наём *м* إِيجَارٌ ,اِسْتِئْجَارٌ; в ~ لِلْإِيجَارِ ● **~ник** *м* مَأْجُورٌ ,مُرْتَزِقٌ ● **~ный:** ~ный труд عَمَلٌ بِٱلْأَجْرِ

нажа́ть ضَغَطَ عَلَى [a ضَغْطٌ] ,كَبَسَ عَلَى [u كَبْسٌ]; нажми́те кно́пку إِضْغَطُوا عَلَى ٱلزِّرِّ

нажи́м *м* ضَغْطٌ

нажима́ть *см.* нажа́ть

наза́д 1. إِلَى ٱلْوَرَاءِ ;إِلَى ٱلْخَلْفِ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ إِلَى ٱلْوَرَاءِ 2. (*раньше*) مُنْذُ ,مِنْ; год [тому́] ~ مُنْذُ سَنَةٍ

назва́ние *с* اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ], عُنْوَانٌ ;تَسْمِيَةٌ ,[أَسَامٍ] [عَنَاوِينُ] (*заглавие*); لَقَبٌ [أَلْقَابٌ] (*прозвище*); ~ кни́ги عُنْوَانُ (اِسْمُ) ٱلْكِتَابِ; географи́ческое ~ اِسْمٌ جُغْرَافِيٌّ

назва́ть 1. (*дать имя*) سَمَّى ;لَقَّبَ (*дать прозвище*) 2. (*сообщить, объявить*) أَعْلَنَ ,أَخْبَرَ; ~ день отъе́зда أَعْلَنَ يَوْمَ ٱلْمُغَادَرَةِ

на́зло́ ب نِكَايَةً ,لِلنِّكَايَةِ

назнач||а́ть *см.* назна́чить ◇ како́е вре́мя Вы ~а́ете? أَيُّ وَقْتٍ يُنَاسِبُكُمْ؟

назначе́ни||е *с* 1. تَعْيِينٌ 2. (*на должность*) تَعْيِينٌ, تَوْظِيفٌ 3. (*функция*) وَظِيفَةٌ [وَظَائِفُ] ◇ ме́сто ~я مَكَانُ ٱلْوُصُولِ

назна́чить 1. قَرَّرَ ,عَيَّنَ, حَدَّدَ; ~ вре́мя عَيَّنَ ٱلْوَقْتَ 2. (*на должность*) عَيَّنَ, وَظَّفَ

назо́йливый مِلْحَاحٌ, لَجُوجٌ

называ́||ть *см.* назва́ть ● **~ться** دُعِيَ ,سُمِّيَ; как ~ется э́та у́лица? مَا ٱسْمُ هٰذَا ٱلشَّارِعِ؟

наибóлее أَغْلَبُ, أَكْثَرُ, أَكْبَرُ

наи́вный سَاذِجٌ [سُذَّجٌ], بَسِيطٌ [بُسَطَاءُ]

наизнáнку: вы́вернуть (надéть) ~ قَلَبَ (لَبِسَ) عَلَى ٱلْمَقْلُوبِ (عَلَى ٱلْقَفَاءِ)

наизу́сть عَنْ (عَلَى) ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ, عَلَى ٱلْغَيْبِ, غَيْبًا

наилу́чший ٱلْأَحْسَنُ, ٱلْأَجْمَلُ

наимéнее عَلَى ٱلْأَقَلِّ, ٱلْأَقَلُّ

наименовáние *с* تَسْمِيَةٌ, اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ, أَسَامٍ]

нáискось بِٱلْوَرْبِ, مُنْحَرِفًا إِلَى, مُعَوَّجًا

найти́ وَجَدَ [وُجُودٌ يَجِدُ], عَثَرَ عَلَى [عُثُورٌ *у*]; ~ прáвильное решéние وَجَدَ ٱلْحَلَّ ٱلصَّحِيحَ; как мне ~...? كَيْفَ أَجِدُ...؟

наказ||áние *с* عُقُوبَةٌ, قِصَاصٌ ;عِقَابٌ [عِقَابَاتٌ] *и* понести́ ~áние تَعَرَّضَ لِلْعُقُوبَةِ ● ~áть, накáзывать عَاقَبَ, جَازَى عَلَى, قَاصَّ

накану́не 1. أَمْسِ; قُبَيْلَ ~ вéчером مَسَاءَ أَمْسِ 2. *предлог* عَشِيَّةَ ,عَلَى أُهْبَةِ... ,وَشْكِ...; ~ прáздника عَشِيَّةَ ٱلْعِيدِ

накáпать نَقَّطَ, قَطَّرَ; ~ лекáрство قَطَّرَ ٱلدَّوَاءَ

накачáть, накáчивать: ~ ши́ну نَفَخَ ٱلْإِطَارَ

наклáдывать *см.* наложи́ть

наклéивать, наклéить أَلْصَقَ

наклони́ть أَمَالَ, أَحْنَى ● ~ся طَأْطَأَ, اِنْحَنَى عَلَى, مَالَ إِلَى [مَيْلٌ, مَيَلَانٌ *у*]

наклóнност||ь *ж* 1. (*склонность*) مَيْلٌ, اِسْتِعْدَادٌ 2. ~и *мн.* (*привычки*) عَوَائِدُ

наклоня́ть[ся] *см.* наклони́ть[ся]

наковáльня *ж* سِنْدَانٌ [سَنَادِينُ] ◇ между мóлотом и наковáльней بَيْنَ آلْمِطْرَقَةِ وَآلسِّنْدَانِ

наконéц فِى ,فِى آلنِّهَايَةِ أَخِيرًا ;آلْخِتَامِ

накоплéние *с* تَوْفِيرٌ, تَرَاكُمٌ, جَمْعٌ [جُمُوعٌ], اِدِّخَارٌ

накрывáть, накрыть غَطَّى ◇ ~ на стол أَعَدَّ آلسُّفْرَةَ (آلْمَائِدَةَ)

налáдить, налáживать سَوَّى, رَتَّبَ, نَظَّمَ ◇ ~ отношéния أَقَامَ (طَبَّعَ) آلْعَلَاقَاتِ

налéво إِلَى آلْيَسَارِ, إِلَى شِمَالًا, يَسَارًا آلشِّمَالِ; пройдите ~ تَفَضَّلُوا، إِلَى آلْيَسَارِ; ~ от Вас يَسَارًا مِنْكُمْ

налёт *м воен.* هُجُومٌ; غَارَةٌ; воздýшный ~ غَارَةٌ جَوِّيَّةٌ

наливáть, налúть سَكَبَ [يَسْكُبُ ,صَبٌّ [يَصُبُّ;

налéйте мне воды́ (чáю; кóфе) أُسْكُبُوا لِى آلْمَاءَ (آلشَّاىَ; آلْقَهْوَةَ)

налицó: быть ~ حَضَرَ [يَحْضُرُ]; все ~ آلْجَمِيعُ حَاضِرُونَ

налúчи||е *с* وُجُودٌ ;حُضُورٌ; при ~и... بِوُجُودِ...

налúчн||ый 1. مَوْجُودٌ; حَاضِرٌ 2. ~ые *мн.* (*деньги*) نَقْدٌ, نَقْدِيَّةٌ; платúть ~ыми دَفَعَ نَقْدًا ◇ ~ый расчёт آلْحِسَابُ نَقْدًا (نَقْدِيًّا)

налóг *м* ضَرِيبَةٌ [ضَرَائِبُ], مَكْسٌ [مُكُوسٌ]; подохóдный ~ ضَرِيبَةُ آلدَّخْلِ; взимáть ~и فَرَضَ آلضَّرَائِبَ

налóженн||ый: ~ым платежóм آلدَّفْعُ عِنْدَ آلْإِسْتِلَامِ

наложúть *в разн. знач.* وَضَعَ [يَضَعُ] وَضْعٌ; ~ повя́зку وَضَعَ آلضِّمَادَةَ; ~ штраф

на когó-л. فَرَضَ ٱلْغَرَامَةَ عَلَيْهِ

нам *дат. от* мы: он сказáл ~ قَالَ لَنَا; дáйте ~ два билéта أَعْطُونَا تَذْكِرَتَيْنِ

намáз *м* صَلَاةٌ

намáзать, намáзывать دَهَنَ [у دَهْنٌ]; زَيَّتَ (*маслом*)

намёк *м* إِلْمَاعَةٌ, تَلْمِيحٌ

намекáть, намекнýть لَمَّحَ, أَلْمَعَ

намеревá||ться عَـــزَمَ [и قَصَدَ ,[عَزْمٌ u نِيَّةٌ] نَوَى ,[عَزْمٌ [u قَصْدٌ]; что Вы ~етесь дéлать? مَاذَا تَنْوُونَ أَنْ تَعْمَلُوا؟; я ~юсь пойти в теáтр أَنْوِى أَنْ أَذْهَبَ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ

намéрен: что Вы ~ы дéлать? مَـــاذَا تَـــرْغَـــبُـــونَ (تَقْصِدُونَ) أَنْ تَعْمَلُوا؟; я ~... أَنْوِى (فِى نِيَّتِى) أَنْ...

намéрение *с* نِيَّةٌ [نَوَايَا], [أَغْرَاضٌ] غَرَضٌ ,عَزْمٌ ,قَصْدٌ

намéтить, намечáть إِخْتَطَّ, رَسَمَ [у رَسْمٌ]

нáми *твор. от* мы: пойдёмте с ~ لِنَذْهَبْ مَعَنَا; ~ намéчено... ...عَزَمْنَا عَلَى, قَرَّرْنَا...

намнóго: ~ бóльше أَكْثَرُ بِكَثِيرٍ; ~ сильнée أَشَدُّ بِكَثِيرٍ

нанести́ 1. (*принести*) حَمَلَ [и حَمْلٌ]; كَوَّمَ 2. (*причинить*) سَبَّبَ; ~ поражéние أَوْقَعَ ٱلْهَزِيمَةَ; ~ удáр أَنْزَلَ ضَرْبَةً ◇ ~ визи́т زَارَ, قَامَ بِزِيَارَةٍ

нанимáть *см.* нанять

наноси́ть *см.* нанести́

наня́ть إِكْتَرَى ;إِسْتَأْجَرَ (*брать внаём*)

наоборóт عَلَى ,بِٱلْعَكْسِ ٱلْعَكْسِ

наотрéз: ~ отказáться رَفَضَ رَفْضًا بَاتًّا

нападáть *см.* напáсть

нападáющий 1. مُهَاجِمٌ 2. *спорт.* لَاعِبُ هُجُومٍ

нападéни||е *с* هُجُومٌ [هُجُومَاتٌ], اِعْتِدَاءٌ [اِعْتِدَاءَاتٌ]; отражáть ~е دَرَأَ ٱلْاِعْتِدَاءَ

напáлм *м* نَابَالْمٌ

напáсть اِعْتَدَى, هَاجَمَ, حَمَلَ عَلَى [*u* حَمْلَةٌ], عَلَى

напéв *м* نَغْمَةٌ ● ~áть دَنْدَنَ, نَغَّمَ

напечáтать طَبَعَ [*a* طَبْعٌ]; ~ на машúнке طَبَعَ عَلَى ٱلْآلَةِ ٱلْكَاتِبَةِ

напúльник *м* مِبْرَدٌ [مَبَارِدُ]

напи||сáть كَتَبَ [*у* كِتَابَةٌ]; ~шúте мне أُكْتُبُوا لِي (إِلَيَّ); я вам ~шý سَأَكْتُبُ لَكُمْ

нáпит||ок *м* شَرَابٌ [أَشْرِبَةٌ]; прохладúтельные ~ки مُرَطِّبَاتٌ

напúться شَرِبَ [*a* شُرْبٌ], رَوِيَ [*a* رِيٌّ], اِرْتَوَى; где нам мóжно ~? أَيْنَ يُمْكِنُ أَنْ نَرْتَوِيَ بِٱلْمَاءِ

напоúт||ь سَقَى [*u* سَقْيٌ], أَشْرَبَ, شَرَّبَ; ~е меня أَسْقُونِي

напóлнить, наполнять مَلَأَ [*a* مَلْءٌ]; عَبَّأَ; ~ бокáлы أَمْلَأُ ٱلْكُؤُوسَ ● ~ся اِمْتَلَأَ

наполовúну نِصْفِيًّا, نِصْفًا

напоминáть, напóмнить ذَكَّرَ; напóмните мне أَذْكُرُوا لِي

напóр *м* ضَغْطٌ, كَبْسٌ

напрáвить وَجَّهَ; بَعَثَ [*a* بَعْثٌ], أَرْسَلَ; меня напрáвили к вам بَعَثُونِي إِلَيْكُمْ ● ~ся تَوَجَّهَ إِلَى, قَصَدَ [*u* قَصْدٌ]; кудá мы направляéмся? إِلَى أَيْنَ نَتَوَجَّهُ؟

направл||éние *с* 1. تَوْجِيهٌ;

بَعْثٌ, إِرْسَالٌ 2. (*линия движения*) إِتِّجَاهٌ; в какóм ~é-нии? فِي أَيِّ آتِّجَاهٍ؟; в ~é-нии... فِي آتِّجَاهِ...، جِهَةَ... نَاحِيَةَ... ● ~ять[ся] *см.* напрáвить[ся]

напрáво إِلَى آلْيَمِينِ، يَمِينًا; пройдите ~ تَفَضَّلُوا إِلَى آلْيَمِينِ; ~ от Вас يَمِينًا مِنْكُمْ

напрáсно سُدًى، عَبَثًا، دُونَ جَدْوَى; Вы ~ беспокóитесь تَتَأَثَّرُونَ بِدُونِ سَبَبٍ

напримéр مَثَلًا; вот, ~... إِلَيْكُمْ عَلَى، هَاكُمْ مَثَلًا... سَبِيلِ آلْمِثَالِ

напрокáт: брать ~ إِكْتَرَى، إِسْتَأْجَرَ، إِسْتَكْرَى; давáть ~ قَدَّمَ لِلْإِيجَارِ، إِسْتَعَارَ

напрóтив 1. مُقَابِلَ; я остановился (живý) ~ Вáшего дóма نَزَلْتُ (أَسْكُنُ) مُقَابِلَ بَيْتِكُمْ 2. (*наоборот*) بِآلْعَكْسِ; совсéм ~ بِآلْعَكْسِ تَمَامًا

напрягáть *см.* напрячь

напряжéние *с* (*усилие*) قُوَّةٌ, جَهْدٌ [جُهُودٌ]; с большим ~м بِجُهُودٍ، بِقُوَّةٍ كَبِيرَةٍ ~ تَوَتُّرٌ بَالِغَةٍ ◇ нéрвное ~ تَوَتُّرٌ عَصَبِيٌّ; высóкое ~ *эл.* آلْجَهْدُ آلْعَالِي

напряжённост||ь *ж* تَوَتُّرٌ; смягчéние междунарóдной ~и تَخْفِيفُ حِدَّةِ آلتَّوَتُّرِ آلدُّوَلِيِّ; ослаблéние междунарóдной ~и آلِانْفِرَاجُ آلدُّوَلِيُّ

напрячь أَجْهَدَ، وَتَّرَ، أَرْهَقَ; ~ все силы جَمَعَ كُلَّ قِوَاهُ

напугáть أَرْهَبَ، أَرْعَبَ، أَخَافَ

наравнé مُحَاذِيًا، كَمَا مُتَسَاوٍ مَعَ، بِمُسْتَوَى، عَلَى حَدِّ آلسَّوَاءِ; ~ с другими مِثْلَ آلْآخَرِينَ

нарвáть I قَطَفَ [*u* قَطْفٌ]; ~ букéт цветóв قَـطَـفَ (جَمَعَ) بَاقَةً مِنَ ٱلزُّهُورِ

нарвá||ть II (*о нарыве*) اِنْفَجَرَ, اِنْفَقَعَ; у меня ~л пáлец اِنْفَجَرَ ٱلدُّمَّلُ فِى إِصْبَعِى

нарéчие I *с* لَهْجَةٌ; мéстное ~ لَهْجَةٌ مَحَلِّيَّةٌ

нарéчие II *с грам.* ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ]

нарисовáть رَسَمَ [*у* رَسْمٌ], صَوَّرَ

наркóз *м* تَخْدِيرٌ, تَبْنِـيـجٌ; под ~ом مُخَدَّرٌ, مُبَنَّجٌ

наркóтик *м* مُخَدِّرٌ

нарóд *м* شَعْبٌ [شُعُوبٌ]; خَلْقٌ; نَاسٌ; на стадиóне было мнóго ~у كَانَ فِـــى ٱلْمَلْعَبِ نَاسٌ كَـثِـيـرُونَ (كَثِيرٌ مِنَ ٱلنَّاسِ)

нарóдно - демократи́ческий شَعْبِيٌّ دِيمُقْرَاطِيٌّ

народнохозя́йственный شَعْبِيٌّ ٱقْتِصَادِيٌّ

нарóдн||ый شَعْبِيٌّ; وَطَنِيٌّ; ~ое хозя́йство اِقْـتِـصَـادٌ وَطَنِيٌّ; ~ый теáтр مَسْرَحٌ شَـعْـبِـيٌّ; ~ое образовáние تَثْقِيفُ ٱلشَّعْبِ; ~ые мáссы جَمَاهِيرُ ٱلشَّعْبِ; ~ый арти́ст СССР فَنَّانُ شَعْبِ ٱلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ

народонаселéние *с* تَعْدَادُ ٱلسُّكَّانِ

нарóчно قَصْدًا, عَنْ عَمْدٍ, عَمْدًا, عَنْ قَصْدٍ ◇ как ~ كَأَنَّهُ دُبِّرَ بِقَصْدٍ

нарсу́д *м* (нарóдный суд) مَحْكَمَةٌ أَهْلِيَّةٌ (شَعْبِيَّةٌ)

нару́жн||ость *ж* ظَـاهِـرَةٌ [ظَوَاهِرُ], مَظْهَرٌ [مَظَاهِرُ] ● ~ый خَارِجِيٌّ; ~ый вид مَظْهَرٌ خَارِجِيٌّ ◇ ~ое [лекáрство] دَوَاءٌ خَارِجِيٌّ

наруш||áть *см.* нару́шить ● ~éние *с* خَرْقٌ, مُخَالَفَةٌ,

هَتَكَ بِ; ~éние прáвил ýличного движéния خَرْقُ قَوَاعِدِ ٱلْمُرُورِ; ~éние закóна مُخَالَفَةُ ٱلْقَانُونِ

нарýшить خَرَقَ [u خَرْقٌ], هَتَكَ بِ [a هَتْكٌ]; خَالَفَ ~ прáвила игры́ خَرَقَ قَوَاعِدَ ٱللَّعِبِ

нары́в *м* خُرَّاجٌ, دُمَّلٌ [دَمَامِلُ], قَرْحٌ [قُرُوحٌ]

● **~áть** *см.* нарвáть II

нарÿд I *м* (*одежда*) ثَوْبٌ [ثِيَابٌ], هُدُومٌ, مَلَابِسُ

нарÿд II *м* (*дежурство*) نَوْبَةٌ

нарядúть زَيَّنَ; أَلْبَسَ

● **~ся** لَبِسَ [a لُبْسٌ]; تَزَيَّنَ

нарÿдный زَهِيقٌ, وَجِيهٌ, أَنِيقٌ, مُتَبَرِّجٌ

нарядý... بِجَانِبِ, إِلَى...; ~ с э́тим مَعَ ذٰلِكَ; بِجَانِبِ...

наряжáть[ся] *см.* нарядúть[ся]

нас *род., вин. и предл. от* мы: он не знáет ~ هُوَ لَا يَعْرِفُنَا; проведúте ~... أَوْصِلُونَا إِلَى...; не забывáйте ~! لَا تَنْسَوْنَا!, لَا تُوحِشُنَا!

насекóмое *с* حَشَرَةٌ

населéние *с* سُكَّانٌ, أَهَالٍ

населённый: ~ пункт مَكَانٌ آهِلٌ (مَأْهُولٌ) بِٱلسُّكَّانِ

насúл||ие *с* عَنْفٌ, عُنْفٌ; جَبْرٌ, قَسْوَةٌ ● ~ьно بِعُنْفٍ, إِجْبَارِيًّا ● ~ьственный جَوْرِيٌّ, جَبْرِيٌّ

насквóзь: промóкнуть ~ تَبَلَّلَ تَمَامًا

наскóлько كَمَا, حَسَبَ, بِقَدْرِ; ~ мне извéстно كَمَا أَعْرِفُ, بِقَدْرِ مَعْرِفَتِي

нáскоро بِسُرْعَةٍ, فِي سُرْعَةٍ

насладúться, наслаждáться تَمَتَّعَ بِ, تَلَذَّذَ, اِسْتَمْتَعَ, تَرَفَّهَ

наслаждéние *с* تَلَذُّذٌ,

مُتْعَةٌ, لَذَّةٌ; получи́ть ~ اِسْتَلَذَّ

наслéд||ие *с* إِرْثٌ, تُرَاثٌ ● ~ник *м* وَارِثٌ [وَرَثَةٌ, وُرَّاثٌ] ● ~ный: ~ый принц وَلِيُّ ٱلْعَهْدِ

наслéд||овать وَرِثَ [*и* وِرَاثَةٌ] ● ~ство *с* وِرَاثَـةٌ, تُرَاثٌ

насмéшк||а *ж* تَـهَـكُّـمٌ, سُخْرِيَّةٌ, اِسْتِهْزَاءٌ; اِزْدِرَاءٌ; в ~у سُخْرِيًّا لِ

нáсморк *м* زُكَامٌ; у меня́ ~ تَرَشَّحْتُ

насори́ть قَذَّرَ, وَسَّخَ

насóс *м* مِنْفَاخٌ, مِضَخَّةٌ [مَنَافِيخُ]; велосипéдный ~ مِنْفَاخُ ٱلدَّرَّاجَةِ

наставáть *см.* настáть

наставлéние *с* 1. (*поучение*) نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ] 2. (*инструкция*) مِيثَاقٌ [مَوَاثِيقُ], كِتَابُ ٱلْإِرْشَادِ [كُتُبٌ]

настáивать *см.* настоя́ть

настá||ть حَانَ [*и* حَيْنٌ, حَيْنُونَةٌ]; ~ло у́тро حَانَ ٱلصَّبَاحُ; ~ла ночь حَانَ ٱللَّيْلُ

нáстежь: раскры́ть дверь فَتَحَ ٱلْبَابَ عَلَى ~ مِصْرَاعَيْهِ

настóйчив||ость *ж* مُثَابَرَةٌ, إِلْحَاحٌ, إِصْرَارٌ ● ~ый مُلِحٌّ, مُصِرٌّ; ~ая прóсьба طَلَبٌ مُلِحٌّ

настóлько لِدَرَجَةِ...; я ~ устáл, что... إِنِّي تَعِبْتُ لِدَرَجَةِ...

настóльн||ый: ~ая лáмпа مِصْبَاحُ ٱلطَّاوِلَةِ; ~ый тéннис كُرَةُ ٱلطَّاوِلَةِ, تَنِّسٌ

настоя́ть تَمَسَّكَ, أَصَرَّ عَلَى; ~ на своём أَصَرَّ (أَلَحَّ) بِ; عَلَى رَأْيِهِ

настоя́щ||ий 1. حَقِيقِيٌّ, وَاقِعِيٌّ; ~ая дру́жба صَدَاقَةٌ حَمِيمَةٌ 2. (*о времени*) حَاضِرٌ, رَاهِنٌ; в ~ее врéмя

فِى ٱلْوَقْتِ ٱلْحَاضِرِ (ٱلرَّاهِنِ)

настра́ивать: ~ кого́-л. *против* حَرَّضَهُ عَلَى ; ~ кого́-л. в чью-л. по́льзу أَمَالَهُ لِصَالِحِ شَخْصٍ

настрое́ние *с* مِزَاجٌ [أَمْزِجَةٌ]

наступа́ть I *см.* наступи́ть I

наступа́ть II *воен.* هَاجَمَ

наступа́ть III *см.* наста́ть

наступи́||ть I دَعَسَ [*a* دَعْسٌ], وَطِئَ [وَطْءٌ يَطَأُ], دَاسَ [*y* دَوْسٌ, دِيَاسَةٌ] عَلَى ; я на что́-то ~л دَعَسْتُ شَيْئًا

наступи́ть II *см.* наста́ть

наступле́ние I *с* قُدُومٌ, اِقْتِرَابٌ ; с ~м ле́та عِنْدَ حُلُولِ ٱلصَّيْفِ ; с ~м темноты́ مَعَ ٱقْتِرَابِ ٱلظَّلَامِ

наступле́ние II *с воен.* هُجُومٌ, زَحْفٌ ; перейти́ в ~ بَدَأَ بِٱلْهُجُومِ

насу́щный حَيَوِيٌّ, مَاسٌّ

насчёт بِصَدَدِ..., حَوْلَ, بِشَأْنِ... ; ~ чего́? بِأَيِّ صَدَدٍ؟ ; ~ э́того بِهٰذَا ٱلصَّدَدِ

насчи́тыва||ться بَلَغَ [*y* بُلُوغٌ], اِعْتَدَّ, تَقَدَّرَ, اِنْعَدَّ ; ~ется... يُقَدَّرُ بِـ

насы́пать, насыпа́ть رَشَّ [*y* صَبَّ [*y* صَبٌّ], رَشٌّ]

на́сыпь *ж* حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ], سَفْحٌ [سُفُوحٌ]

ната́лкиваться *см.* натолкну́ться

натере́ть, натира́ть 1. (*мазью и т. п.*) دَهَنَ [*y* دَهْنٌ] 2. (*начистить*) لَمَّعَ [*a* لَمَعَانٌ] 3. (*на тёрке*) فَرَمَ [*a* فَرْمٌ] ◇ я натёр себе́ но́гу كَشَطْتُ قَدَمِي

натолкну́ться (*на кого-что-либо*) اِصْطَدَمَ بِـ ; عَثَرَ عَلَى [*u, y* عُثُورٌ]

натоща́к بِلَا تَرْوِيقَةٍ (فُطُورٍ), عَلَى ٱلرِّيقِ

натура́льн||ый طَبِيعِيّ; ~ый шёлк حَرِيرٌ طَبِيعِيّ; в ~ую величину́ فِى حَجْمٍ (طَبِيعِيّ) آقْتِصَادِيّ

натя́гивать, натяну́ть جَرَّ [جَرٌّ u], سَحَبَ [سَحْبٌ a], شَدَّ [شَدٌّ u]; ~ се́тку شَدَّ (نَصَبَ، أَقَامَ) ٱلشَّبَكَةَ

науга́д عَلَى ٱلتَّخْمِينِ ,عَرَضًا

нау́ка *ж* عِلْمٌ [عُلُومٌ]

научи́||ть عَلَّمَ, دَرَّسَ; ~те меня́ игра́ть в те́ннис دَرِّبُونِى لُعْبَةَ ٱلتِّنِّسِ ● ~ться تَعَلَّمَ; я немно́го ~лся говори́ть по-ара́бски تَعَلَّمْتُ ٱلْحَدِيثَ بِٱللُّغَةِ ٱلْعَرَبِيَّةِ قَلِيلًا

нау́чно - иссле́довательский: ~ институ́т مَعْهَدُ ٱلْبُحُوثِ (ٱلْأَبْحَاثِ) [ٱلْعِلْمِيَّةِ]

нау́чно-популя́рный: ~ кинофи́льм فِلْمٌ عِلْمِيٌّ عَامٌّ

нау́чно-техни́ческ||ий: ~ая револю́ция ٱلثَّوْرَةُ ٱلتِّكْنِيكِيَّةُ ٱلْعِلْمِيَّةُ

нау́чно-фантасти́ческий: ~ расска́з قِصَّةٌ عِلْمِيَّةٌ خَيَالِيَّةٌ

нау́чн||ый عِلْمِيٌّ; ~ые труды́ كُتُبُ ٱلْأَبْحَاثِ ٱلْعِلْمِيَّةِ; ~ая рабо́та عَمَلٌ (بَحْثٌ) عِلْمِيٌّ; ~ый рабо́тник بَاحِثٌ, عَالِمٌ [عُلَمَاءُ]

нау́шники *мн.* سَمَّاعَةٌ

наха́льный سَلِيطٌ, وَقِحٌ [سُلَطَاءُ]

нахму́рить (*брови*) عَبَّسَ

находи́ть *см.* найти́ ● ~ся وُجِدَ, وَقَعَ [وُقُوعٌ يَقَعُ], [وُجُودٌ يُوجَدُ]; где нахо́дится...? أَيْنَ يَقَعُ (يُوجَدُ)...؟; где мы нахо́димся? أَيْنَ وَجَدْنَا أَنْفُسَنَا؟; пропа́жа нашла́сь ظَهَرَ ٱلْمَفْقُودُ

нахо́дк||а *ж* لَقِيَّةٌ [لَقَايَا]; бюро́ ~ок مَكْتَبُ ٱلْمَفْقُودَاتِ

нахо́дчивый دَاهٍ ,مَوْهُوبٌ مُحَنَّكٌ ,[دُهَاةٌ]

нацéнка *ж* زِيَادَةٌ فِي السِّعْرِ

нацúзм *м* اَلنَّازِيَّةُ

национализ||áция *ж* تَأْمِيمٌ

● **~úровать** أَمَّمَ

национáльно - освободи́тельн||ый: ~ое движéние حَرَكَةُ ٱلتَّحَرُّرِ ٱلوَطَنِيِّ

национáльн||ость *ж* قَوْمِيَّةٌ, جِنْسِيَّةٌ; какóй вы ~ости? مِنْ أَيَّةِ جِنْسِيَّةٍ أَنْتُمْ؟

● **~ый** وَطَنِيٌّ ,قَوْمِيٌّ; ~ый костю́м لِبَاسٌ قَوْمِيٌّ (شَعْبِيٌّ)

нацúст *м* نَازِيٌّ

нáция *ж* أُمَّةٌ [أُمَمٌ]

начáл||о *с* بِدَايَةٌ ,اِبْتِدَاءٌ, مُسْتَهَلٌّ; в ~е... فِي بِدَايَةِ...; с сáмого ~а فِي بَادِئِ ٱلأَمْرِ; ~о в дéсять часóв утрá اَلبِدَايَةُ فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلعَاشِرَةِ صَبَاحًا; в ~е четвёртого فِي بِدَايَةِ ٱلسَّاعَةِ ٱلرَّابِعَةِ

начáльник *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ], قَائِدٌ [قَادَةٌ ,قُوَّادٌ]

начáльн||ый اِبْتِدَائِيٌّ, وَظِيفِيٌّ; ~ое обучéние اَلتَّعْلِيمُ ٱلاِبْتِدَائِيُّ; ~ая шкóла مَدْرَسَةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ

начáльство *с* رِئَاسَةٌ ,قِيَادَةٌ

начáть بَدَأَ [a يَبْدَأُ], اِبْتَدَأَ ,اِسْتَهَلَّ ● ~ся اِبْتَدَأَ; концéрт ужé начался́ قَدِ ٱبْتَدَأَتِ ٱلحَفْلَةُ

нáчерно: написáть чтó-л. ~ كَتَبَ مُسَوَّدَةَ شَيْءٍ

начинáть[ся] *см.* начáть[-ся]

наш نَا-; вот ~ дом هَا هُوَ بَيْتُنَا; ~и друзья́ أَصْحَابُنَا ,أَصْدِقَاؤُنَا

не لَيْسَ ,لَنْ ,لَمْ ,مَا ,لَا; я не знáю لَا أَعْرِفُ; я не ви́дел لَمْ أَرَ ,مَا رَأَيْتُ; я не пойду́ لَنْ أَذْهَبَ ◇ не

только لَيْسَ فَقَطْ; не раз أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ; нé за что لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ; тем не менее مَعَ أَنَّ ,لٰكِنَّ ,عَلَى أَنَّ, مَعَ ذٰلِكَ

неаккурáтный قَذِرٌ; وَسِخٌ (*неопрятный*)

неблагодáрный نَاكِرُ ٱلْجَمِيلِ (ٱلْمَعْرُوفِ), كَنُودٌ

неблагоприя́тн||ый غَيْرُ مُنَاسِبٍ ,لَائِقٍ ,غَيْرُ مُوَافِقٍ ,مُلَائِمٍ; ~ая погóда طَقْسٌ غَيْرُ مُلَائِمٍ

нéбо *с* سَمَاءٌ *чаще ж* [سَمَوَاتٌ ,سَمَاوَاتٌ] ◇ под открытым ~м إِلْتَحَفَ ٱلسَّمَاءَ

небольш||óй صَغِيرٌ [صِغَارٌ] ,غَيْرُ كَبِيرٍ; ~áя кóмната غُرْفَةٌ غَيْرُ كَبِيرَةٍ; на ~óй высоте عَلَى عُلُوٍّ وَاطِئٍ

небрéжн||о بِإِهْمَالٍ ● ~ый غَيْرُ ,مُتَغَافِلٍ ,مُتَهَاوِنٌ مُكْتَرِثٍ

невáжно: это ~ لَيْسَ هٰذَا مُهِمًّا ,لَا أَهَمِّيَّةَ لَهُ; чýвствовать себя ~ أَحَسَّ بِشَيْءٍ مِنَ ٱلتَّعَبِ

невéжда *м, ж* جَاهِلٌ [جَهَلَةٌ ,جُهَلَاءُ ,جُهَّالٌ]

невéжественный جَاهِلٌ

невéжлив||о بِجَلَافَةٍ ● ~ый غَيْرُ مُؤَدَّبٍ ,قَلِيلُ ٱلْأَدَبِ

невéрн||о: ~о понимáть أَخْطَأَ فِي ,أَسَاءَ فِي ٱلْفَهْمِ ● ~ый مَغْلُوطٌ, ٱلْفَهْمِ ,غَيْرُ صَحِيحٍ ,خَاطِئٌ; ~ое представлéние فِكْرَةٌ خَاطِئَةٌ

невероя́тный مُسْتَحِيلٌ, بَالِغٌ حَدَّ ٱلْغَرَابَةِ ,لَا يُصَدَّقُ

невéрующий مُلْحِدٌ

невесóмость *ж* إِنْعِدَامُ ٱلْوَزْنِ

невéста *ж* عَرُوسٌ [عَرَائِسُ]

невéстка *ж* كَنَّةٌ ,كِنَّةٌ [كَنَائِنُ]

невзирáя: ~ ни на что بِغَضِّ (بِصَرْفِ) ٱلنَّظَرِ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ

невúдимый غَيْرُ مَرْئِيٍّ, غَيْرُ مَنْظُورٍ

невúнный 1. (*невиновный*) بَرِيءٌ [أَبْرِيَاءُ] 2. (*непорочный*) عَفِيفٌ ,طَاهِرٌ [أَطْهَارٌ]

невкýсный غَيْرُ ,بِلَا طَعْمٍ لَذِيذٍ

невмешáтельство *с* عَدَمُ ٱلتَّدَخُّلِ; ~ во внýтренние делá عَدَمُ ٱلتَّدَخُّلِ فِي ٱلشُّؤُونِ ٱلدَّاخِلِيَّةِ

невнимáние *с* عَدَمُ ,إِهْمَالٌ ٱلِٱنْتِبَاهِ

невнимáтельный غَافِلٌ [غُفُولٌ], عَدِيمُ ٱلِٱنْتِبَاهِ

невозмóжн||о: э́то ~o! هٰذَا لَا يُحْتَمَلُ ,غَيْرُ مُمْكِنٍ!; э́то ~o себé представить يَسْتَحِيلُ لِلْإِنْسَانِ أَنْ يَتَصَوَّرَ هٰذَا ● ~ый غَيْرُ مُمْكِنٍ ,مُسْتَحِيلٌ

невозмутúмый رَابِطُ ٱلْجَأْشِ

невóльно عَفْوِيًّا ,صُدْفَةً, دُونَ قَصْدٍ

невоспúтанный قَلِيلُ ٱلْأَدَبِ

невредúмый سَلِيمٌ ,مُعَافًى ◇ цел и невредúм كَامِلٌ وَسَلِيمٌ

невропатóлог *м* طَبِيبٌ [أَطِبَّاءُ] ٱلْأَمْرَاضِ ٱلْعَصَبِيَّةِ

невы́годный غَيْرُ ,خَاسِرٌ مُضِرٌّ ,مُوَافِقٍ (رَابِحٍ)

невыносúм||ый لَا يُطَاقُ; жарá здесь ~ая ٱلْحَمَّى هُنَا لَا تُطَاقُ

невыполнúмый لَا يُمْكِنُ ,تَحْقِيقُهُ مُسْتَحِيلُ ٱلتَّنْفِيذِ

негатúв *м фото* سَلْبِيَّةٌ

нéгде لَا يُوجَدُ مَحَلٌّ; мне

~ сесть لا يُوجَدُ مَحَلٌّ لِأَجْلِسَ

него́ *род., вин. от* он: мы пойдём без ~ نَذْهَبُ بِدُونِهِ; у ~ нет вре́мени لَيْسَ لَدَيْهِ وَقْتٌ

него́дный غَيْرُ قَابِلٍ (صَالِحٍ) لِ

негодова́||ние *с* سُخْطٌ, حَنَقٌ, غَضَبٌ, اِسْتِيَاءٌ ● ~ть سَخِطَ [a سَخَطٌ], اِسْتَاءَ

негр *м* زِنْجِيٌّ [زُنُوجٌ]

негра́мотный جَاهِلٌ, أُمِّيٌّ, لا يَعْرِفُ ٱلْقِرَاءَةَ وَٱلْكِتَابَةَ

негритя́нка *ж* زِنْجِيَّةٌ

неда́вно مُنْذُ وَقْتٍ قَرِيبٍ; я прие́хал [совсе́м] ~ وَصَلْتُ مُنْذُ وَقْتٍ قَرِيبٍ [جِدًّا]

недалёк||ий قَرِيبٌ, غَيْرُ بَعِيدٍ; в ~ом бу́дущем فِي ٱلْمُسْتَقْبَلِ ٱلْقَرِيبِ, فِي ٱلْقَرِيبِ ٱلْعَاجِلِ

недалеко́ قَرِيبًا, غَيْرَ بَعِيدٍ; э́то ~ هٰذَا لَيْسَ بَعِيدًا; ~ от Москвы́ لَيْسَ بَعِيدًا مِنْ (عَنْ) مُوسْكُو

неда́ром لَيْسَ عَبَثًا

недействи́тельный بَاطِلٌ, غَيْرُ حَقِيقِيٍّ (وَاقِعِيٍّ)

неде́л||ьный أُسْبُوعِيٌّ ● ~я *ж* أُسْبُوعٌ [أَسَابِيعُ]; че́рез ~ю (две ~и) بَعْدَ أُسْبُوعٍ (أُسْبُوعَيْنِ); ~ю тому́ наза́д مُنْذُ أُسْبُوعٍ

недове́ри||е *с* عَدَمُ ٱلثِّقَةِ; اِرْتِيَابٌ, سُوءُ ٱلظَّنِّ; во́тум ~я عَدَمُ ٱلثِّقَةِ ٱلْكَامِلَةِ

недове́рчивый مُرْتَابٌ مِنْ, مُتَحَذِّرٌ, لا يَثِقُ

недово́льный مُسْتَاءٌ مِنْ, غَاضِبٌ, غَيْرُ رَاضٍ

недово́льство *с* عَدَمُ ٱلرِّضَى, سُخْطٌ, اِسْتِيَاءٌ

недо́лго مُدَّةً وَجِيزَةً, وَقْتًا قَصِيرًا; я Вас ~ задержу́ أُشْغِلُكُمْ وَقْتًا قَلِيلًا

недомога́ние *с* اِنْحِرَافٌ

اَلصِّحَّةِ; чу́вствовать ~ شَعَرَ بِٱنْحِرَافِ صِحَّتِهِ

недооце́нивать, недооцени́ть أَسَاءَ ٱلتَّقْدِيرَ

недопусти́мый غَيْرُ مَقْبُولٍ, غَيْرُ مُسَلَّمٍ (مَسْمُوحٍ) بِهِ

недоразуме́ние *с* سُوءُ فَهْمٍ, عَدَمُ تَفَاهُمٍ, غَلَطٌ [أَغْلَاطٌ]; э́то про́сто ~ هٰذَا سُوءُ فَهْمٍ لَا غَيْرَ

недо́рого بِسِعْرٍ رَخِيصٍ, رَخِيصٌ; э́то ~ هٰذَا لَيْسَ غَالِيًا

недосмо́тр *м* غَفْلَةٌ, هَفْوَةٌ [هَفَوَاتٌ], عَدَمُ ٱلِٱنْتِبَاهِ; по ~у بِسَبَبِ عَدَمِ ٱلِٱنْتِبَاهِ, مِنْ غَيْرِ ٱلِٱنْتِبَاهِ

недостава́ть نَقَصَ [у نَقْصٌ, نُقْصَانٌ], لَمْ يَكُنْ كَافِيًا

недоста́т||ок *м* 1. نَقْصٌ, عَدَمُ كِفَايَةٍ, اِحْتِيَاجٌ; за ~ком вре́мени مِنْ قِلَّةِ ٱلْوَقْتِ 2. (*дефект*) عَيْبٌ [عُيُوبٌ]; ~ок зре́ния (слу́ха) ضُعْفُ ٱلنَّظَرِ (ٱلسَّمْعِ); физи́ческие ~ки نَوَاقِصُ جُسْمَانِيَّةٌ

недоста́точный نَاقِصٌ, غَيْرُ كَافٍ

недосто́йный غَيْرُ جَدِيرٍ, غَيْرُ لَائِقٍ, غَيْرُ أَهْلٍ لِ, بِ ◇ я недосто́ин тако́й че́сти لَا أَسْتَحِقُّ هٰذَا ٱلتَّشْرِيفَ

недосту́пный مَنِيعٌ, صَعْبُ ٱلْمَنَالِ, حَصِينٌ

недоум||ева́ть تَحَيَّرَ, اِرْتَبَكَ ● ~е́ние *с* حَيْرَةٌ, اِرْتِبَاكٌ

неесте́ственный غَيْرُ طَبِيعِيٍّ

неё *род., вин. от* она́: для ~ مِنْ أَجْلِهَا

нежела́тельный غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهِ, مَشْكُوكٌ بِهِ (مِنْهُ)

нежена́тый أَعْزَبُ

нежило́й 1. لَا يَصْلُحُ

لِلسُّكْنَى 2. (*необитаемый*) غَيْرُ مَأْهُولٍ

не́жн||о بِلُطْفٍ ● ~ость *ж* لُطْفٌ, حَنَانٌ ● ~ый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], رَقِيقٌ [رِقَاقٌ], حَنُونٌ

незави́сим||ость *ж* اِسْتِقْلَالٌ; национа́льная ~ость اِسْتِقْلَالٌ وَطَنِيٌّ ● ~ый مُسْتَقِلٌّ, ذُو الاِسْتِقْلَالِ; ~ое госуда́рство دَوْلَةٌ مُسْتَقِلَّةٌ

незадо́лго مُنْذُ فَتْرَةٍ, قَبْلَ بُرْهَةٍ; ~ до э́того قَبْلَ ذٰلِكَ بِفَتْرَةٍ قَصِيرَةٍ

незако́нный غَيْرُ شَرْعِيٍّ, غَيْرُ مَشْرُوعٍ, غَيْرُ قَانُونِيٍّ

незамени́мый لَا بَدِيلَ لَهُ, لَا يُعَوَّضُ

незаме́тный غَيْرُ مَحْسُوسٍ, غَيْرُ ظَاهِرٍ

незаму́жняя عَزْبَاءُ

не́зачем لَا, لَا لُزُومَ لِ, لَا حَاجَةَ إِلَى; нам ~ туда́ идти́ لَا دَاعِيَ لِلذَّهَابِ إِلَى هُنَاكَ

нездоро́в||ый مُنْحَرِفُ الصِّحَّةِ, مُتَوَعِّكٌ; я ~а أَنَا مُنْحَرِفَةُ الصِّحَّةِ ◇ ~ый кли́мат مَنَاخٌ وَخِيمٌ

неземледе́льческий غَيْرُ زِرَاعِيٍّ, غَيْرُ صَالِحٍ لِلزِّرَاعَةِ

незнако́м||ец *м* غَرِيبٌ ● ~ка *ж* غَرِيبَةٌ ● ~ый غَيْرُ مَعْرُوفٍ, مَجْهُولٌ; мы ~ы لَسْنَا مُتَعَارِفَيْنِ

незна́ние *с* عَدَمُ الْمَعْرِفَةِ, جَهْلٌ

незначи́тельн||ый ضَئِيلٌ, تَافِهٌ, زَهِيدٌ; ~ые измене́ния تَحَوُّلَاتٌ, تَغَيُّرَاتٌ تَافِهَةٌ ضَئِيلَةٌ

незре́лый فِجٌّ, غَيْرُ نَاضِجٍ

неизбе́жный لَا بُدَّ مِنْهُ, مَحْتُومٌ, لَا مَفَرَّ مِنْهُ

неизве́стн||о لَيْسَ مِنَ الْمَعْلُومِ; ~о, смогу́ ли я прийти́ لَا أَعْلَمُ هَلْ أَسْتَطِيعُ أَنْ أَحْضُرَ ● ~ый مَجْهُولٌ,

غَيْرُ مَعْرُوفٍ، غَيْرُ مَشْهُورٍ؛ по ~ым причи́нам لِأَسْبَابٍ مَجْهُولَةٍ

неизлечи́м||ый غَيْرُ قَابِلٍ لِلشِّفَاءِ؛ ~ая боле́знь مَرَضٌ مُسْتَعْصٍ

неизме́нный (*постоянный*) ثَابِتٌ، دَائِمٌ، وَطِيدٌ، لا يَتَبَدَّلُ

нейскренний غَيْرُ نَزِيهٍ، غَيْرُ مُخْلِصٍ

неиспра́вный مُعَطَّلٌ، مُخْتَلٌّ

неиссяка́ем||ый, неисчерпа́ем||ый لَا يَنْضَبُ، لَا يَنْفَدُ؛ ~ые запа́сы اِحْتِيَاطَاتٌ لَا تَنْفَدُ

ней *дат., твор. и предл. от* она́: пойдёмте к ~ لِنَذْهَبْ إِلَيْهَا؛ э́та статья́ о ~ هٰذِهِ ٱلْمَقَالَةُ عَنْهَا

нейтралите́т *м* حِيَادٌ

нейтра́льный حِيَادِيٌّ، مُحَايِدٌ

не́кий فُلَانٌ، شَخْصٌ مَا

не́когда I: мне ~ لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتٌ

не́когда II (*когда-то*) فِي قَدِيمِ ٱلزَّمَانِ، ٱلسَّابِقِ، فِي يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ

не́котор||ый بَعْضٌ؛ ~ые лю́ди بَعْضُ ٱلنَّاسِ؛ на ~ое вре́мя لِمُدَّةٍ مِنَ ٱلْوَقْتِ

некраси́вый غَيْرُ جَمِيلٍ، قَبِيحُ ٱلْمَنْظَرِ؛ دَمِيمٌ

некста́ти فِي غَيْرِ مَحَلِّهِ، لَيْسَ فِي حِينِهِ

не́кто شَخْصٌ مَا، وَاحِدٌ

не́куда: нам ~ положи́ть кни́ги لَا يُوجَدُ مَكَانٌ نَضَعُ فِيهِ ٱلْكُتُبَ

некуря́щ||ий لَا يُدَخِّنُ؛ для ~их لِغَيْرِ ٱلْمُدَخِّنِينَ

нелётн||ый: ~ая пого́да جَوٌّ يَمْنَعُ مِنَ ٱلطَّيَرَانِ

нело́вк||ий أَخْرَقُ *ж* [خُرْقٌ] خَرْقَاءُ؛ غَيْرُ مَاهِرٍ؛ ~ое движе́ние حَرَكَةٌ خَرْقَاءُ

нельзя́ لَا يَجُوزُ, لَا يُمْكِنُ, مَمْنُوعٌ; здесь ~ пройти́ اَلْمُرُورُ مِنْ هُنَا مَمْنُوعٌ, لَا يُمْكِنُ ٱلْعُبُورُ مِنْ هُنَا; ~ ли посетить...? أَلَا يُمْكِنُ زِيَارَةُ...؟

нём *предл. от* он *и* оно́: я о ~ не слышал مَا سَمِعْتُ عَنْهُ

нема́ло كَثِيرًا ;غَيْرُ قَلِيلٍ

неме́дленно حَالًا, فَوْرًا, تَوًّا

неме́ть 1. خَرِسَ [a خَرَسٌ] 2. (*о руке, ноге*) خَدِرَ [a خَدَرٌ]

не́м||ец *м* أَلْمَانِيٌّ ● ~е́цкий أَلْمَانِيٌّ ● ~ка *ж* أَلْمَانِيَّةٌ

немно́го قَلِيلًا, ضَئِيلًا; ~ фру́ктов (вина́; пече́нья) قَلِيلٌ مِنَ ٱلْفَوَاكِهِ (ٱلْخَمْرِ؛ ٱلْبَسْكَوِيتِ)

немо́й *м* أَخْرَسُ *ж* خَرْسَاءُ [خُرْسٌ], أَبْكَمُ *ж* بَكْمَاءُ [بُكْمٌ]

нему́ *дат. от* он, оно́: зайдём к ~ لِنُعَرِّجْ عَلَيْهِ, لِنَزُرْهُ

не́мцы *мн.* أَلْمَانٌ

ненави́деть مَقَتَ [u مَقْتٌ], أَبْغَضَ

не́нависть *ж* بُغْضٌ, مَقْتٌ, بِغْضَةٌ; كَرَاهَةٌ; пита́ть ~ أَكَنَّ كَرَاهَةً

ненадо́лго لِمُدَّةٍ وَجِيزَةٍ, لِوَقْتٍ قَصِيرٍ; я прие́хал ~ وَصَلْتُ لِوَقْتٍ قَصِيرٍ

ненападе́ни||е *с*: догово́р о ~и مُعَاهَدَةُ عَدَمِ ٱلِاعْتِدَاءِ

нена́стный غَائِمٌ

нену́жн||ый غَيْرُ لَازِمٍ, غَيْرُ ضَرُورِيٍّ, لَا حَاجَةَ إِلَيْهِ; ~ая тра́та вре́мени ضِيَاعُ ٱلْوَقْتِ سُدًى

необду́манн||о جُزَافًا ● ~ый مُتَهَوِّرٌ

необита́емый غَيْرُ مَأْهُولٍ

необосно́ванный لَا أَسَاسَ لَهُ

необразо́ванный غَيْرُ مُثَقَّفٍ

необу́ченный *воен.* غَيْرُ مُدَرَّبٍ

необходи́м||о مِنَ ٱلضَّرُورِيِّ, يَجِبُ; мне ~о ви́деть مِنَ ٱلضَّرُورِيِّ أَنْ أَرَى...; мне ~о поговори́ть по телефо́ну يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَتَكَلَّمَ بِٱلتِّلِفُونِ ● ~ый ضَرُورِيٌّ, لَازِمٌ; ~ые све́дения أَخْبَارٌ ضَرُورِيَّةٌ

необыкнове́нный شَاذٌّ, غَيْرُ ٱعْتِيَادِيٍّ, [هُدَّادٌ], خَارِقُ ٱلْعَادَةِ; ~ успе́х نَجَاحٌ خَارِقُ ٱلْعَادَةِ

необы́чно خَارِجَ ٱلْعَادَةِ

неограни́ченный لَا نِهَايَةَ لَهُ, لَا حُدُودَ لَهُ

неоднокра́тно مِرَارًا, أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ

неожи́данный غَيْرُ مُنْتَظَرٍ, طَارِئٌ, مُفَاجِئٌ

неоколониали́зм *м* ٱلِٱسْتِعْمَارُ ٱلْجَدِيدُ

неоко́нченный غَيْرُ مُكْمَلٍ (مُنْجَزٍ)

неонаци́зм *м* اَلنَّازِيَّةُ ٱلْجَدِيدَةُ

неопределённый غَيْرُ مُحَدَّدٍ (مُعَيَّنٍ)

неопровержи́мый لَا يُدْحَضُ, بَيِّنٌ; ~ факт حَقِيقَةٌ دَامِغَةٌ

нео́пытный عَدِيمُ ٱلْخِبْرَةِ

неосторо́жн||ость *ж* عَدَمُ ٱلِٱنْتِبَاهِ, قِلَّةُ ٱلتَّبَصُّرِ, طَيْشٌ, إِهْمَالٌ ● ~ый غَيْرُ حَذِرٍ, مُهْمِلٌ, غَافِلٌ, طَائِشٌ

неотло́жн||ый مُلِحٌّ, مَاسٌّ; ~ая по́мощь ٱلْإِسْعَافُ ٱلْأَوَّلُ

неотъе́млемый لَا يَتَجَزَّأُ, لَا يَنْفَصِلُ

неоцени́мый: ~ вкла́д в де́ло ми́ра مُسَاهَمَةٌ فِي قَضِيَّةِ ٱلسَّلَامِ لَا تُقَدَّرُ

непобеди́мый لَا يُغْلَبُ, لَا يُقْهَرُ

~ая погода طَقْسٌ مُتَقَلِّبٌ ;مُوَقَّتٌ ,غَيْرُ رَاسِخٍ

неправда ж كَذِبٌ ,عَدَمُ ٱلصِّحَّةِ; это ~ هٰذَا كَذِبٌ

неправильный غَيْرُ صَحِيحٍ ,خَاطِئٌ

непредвиденн||ый طَارِئٌ ,غَيْرُ مُنْتَظَرٍ; ~ая задержка مَانِعٌ طَارِئٌ ,إِعَاقَةٌ طَارِئَةٌ

непременно مِنْ كُلِّ بُدٍّ ,لَا بُدَّ; я ~ приду سَأَحْضُرُ; ~ приходите مِنْ كُلِّ بُدٍّ أُحْضُرُوا مِنْ كُلِّ بُدٍّ

непрерывный غَيْرُ مُنْقَطِعٍ ,مُسْتَمِرٌّ

неприветливый عَابِسُ ٱلْوَجْهِ

непривычн||ый غَيْرُ مُعْتَادٍ ,غَيْرُ مَأْلُوفٍ; ~ая обстановка وَضْعٌ غَيْرُ مُعْتَادٍ

непригодный غَيْرُ صَالِحٍ ,غَيْرُ قَابِلٍ

неприемлем||ый غَيْرُ مَقْبُولٍ ,غَيْرُ مُلَائِمٍ; ~ые

непогода ж سُوءُ ٱلْجَوِّ

неподвижный جَامِدٌ ,غَيْرُ مُتَحَرِّكٍ ,ثَابِتٌ; ~ взгляд نَظْرَةٌ جَامِدَةٌ

неподходящий غَيْرُ صَالِحٍ ,غَيْرُ مُوَافِقٍ ,غَيْرُ مُلَائِمٍ

непоколебимый ثَابِتٌ ,رَاسِخٌ ,لَا يَتَزَعْزَعُ

непокрыт||ый: с ~ой головой عَارِي ٱلرَّأْسِ

неполадки мн. خَلَلٌ [خِلَالٌ]

неполный غَيْرُ مَمْلُوءٍ ,نَاقِصٌ ,غَيْرُ كَامِلٍ

непонимание с سُوءُ ٱلتَّفَاهُمِ ,عَدَمُ ٱلْفَهْمِ (ٱلتَّفَاهُمِ)

непонятный غَيْرُ مَفْهُومٍ ,غَامِضٌ

непоправимый لَا يُصْلَحُ

непорядок м عَدَمُ ٱلتَّرْتِيبِ

непосредственный مُبَاشِرٌ

непостоянн||ый غَيْرُ دَائِمٍ ,

شُرُوطٌ غَيْرُ مَقْبُولَةٍ условия

неприкосновéнность *ж* حُرْمَةٌ; حَصَانَةٌ; дипломати́ческая ~ حَصَانَةٌ دِبْلُومَاسِيَّةٌ

неприли́чный فَاحِشٌ, بَذِيءٌ

непримири́мый لَدُودٌ, لَدِيدٌ

непринуждённ||ость *ж* خِفَّةُ ٱلرُّوحِ ● ~ый حُرٌّ, غَيْرُ مُتَكَلِّفٍ, غَيْرُ مُقَيَّدٍ; ~ая бесéда حَدِيثٌ غَيْرُ مُتَكَلِّفٍ

неприсоедин||éние *с* عَدَمُ ٱلِٱنْحِيَازِ ● ~и́вшийся: ~и́вшиеся стрáны دُوَلٌ غَيْرُ مُنْحَازَةٍ

непристу́пный مَنِيعٌ, حَصِينٌ, حَرِيزٌ

неприя́тель *м* عَدُوٌّ [أَعْدَاءٌ], خَصْمٌ [خُصُومٌ, أَخْصَامٌ] ● ~ский عَدَائِيٌّ, مُعَادٍ

неприя́тн||о: мне óчень ~о... لَا يَطِيبُ لِي أَنْ... ● ~ость *ж* كَرِيهَةٌ [كَرَائِهُ]; какáя ~ость! يَا لَهَا مِنْ مُصِيبَةٍ! ● ~ый كَرِيهٌ, غَيْرُ مَرْغُوبٍ; ~ый вкус طَعْمٌ كَرِيهٌ

непродолжи́тельн||ый قَصِيرٌ, غَيْرُ مُسْتَمِرٍّ, وَقْتِيٌّ; ~ое врéмя وَقْتٌ قَصِيرٌ

непромокáем||ый مَنِيعٌ, لَا يَنْفُذُ مِنْهُ ٱلْمَاءُ; ~ое пальтó مِعْطَفٌ مُشَمَّعٌ

непрóчный غَيْرُ مَتِينٍ, غَيْرُ مُسْتَقِرٍّ; غَيْرُ ثَابِتٍ

нерабóчий: ~ день يَوْمُ عُطْلَةٍ (رَاحَةٍ)

нерáвенство *с* عَدَمُ ٱلْمُسَاوَاةِ

неразбóрчивый 1. *(о почерке)* غَيْرُ وَاضِحٍ 2. *(неприхотливый)* غَيْرُ ذَوَّاقٍ

неразговóрчивый قَلِيلُ ٱلْكَلَامِ; سَكُوتٌ

неразреши́мый لَا يُحَلُّ

нераспространéни||е: *с* Договóр о ~и ядерного орýжия مُعَاهَدَةُ عَدَمِ نَشْرِ ٱلْأَسْلِحَةِ ٱلنَّوَوِيَّةِ

нерв *м* عَصَبٌ [أَعْصَابٌ] ● ~**ничать** تَهَيَّجَ ● ~**ный** عَصَبِيٌّ

нерéдко كَثِيرًا مَا

нерешительн||ость *ж* تَرَدُّدٌ ● ~**ый** مُتَرَدِّدٌ ,غَيْرُ حَازِمٍ

нерушим||ый رَاسِخٌ, مَتِينٌ; ~ая дрýжба صَدَاقَةٌ لَا تَتَزَعْزَعُ

неряшливый مُهْمِلٌ, مُهْمَلٌ ,قَذِرٌ ;ٱلْمَلَابِسِ

несвéжий غَيْرُ طَرِيٍّ

несвоеврéменный فِي غَيْرِ وَقْتِهِ (حِينِهِ)

нéскольк||о 1. عِدَّةٌ; ~о человéк عِدَّةُ أَشْخَاصٍ; чéрез ~о дней بَعْدَ عِدَّةِ أَيَّامٍ; в ~их словáх بِعِدَّةِ كَلِمَاتٍ 2. (*слегка*) قَلِيلًا

несмотря́ بِالرَّغْمِ مِنْ, رَغْمَ كُلِّ ;رَغْمَ; ~ ни на что شَيْءٍ

несовершеннолéтний غَيْرُ قَاصِرٌ ,رَاشِدٍ

несомнéнно بِلَا, لَا شَكَّ شَكٍّ

несостоятельный 1. (*бедный*) مُفْلِسٌ ,[فُقَرَاءُ] فَقِيرٌ 2. (*необоснованный*) لَا بَاطِلٌ ,أَسَاسَ لَهُ

неспосóбный غَيْرُ قَادِرٍ, عَدِيمُ ٱلْأَهْلِيَّةِ

несправедлив||ость *ж* عَدَمُ; ٱلْعَدَالَةِ; ظُلْمٌ ,جَوْرٌ ● ~**ый** ظَالِمٌ ,عَسُوفٌ ;غَيْرُ عَادِلٍ

нести́ 1. حَمَلَ [*u* حَمْلٌ], نَقَلَ [*y* نَقْلٌ]; ~ вéщи حَمَلَ ٱلْأَمْتِعَةَ 2.: ~ убытки تَكَبَّدَ ٱلْخَسَائِرَ

несчáст||ный مِسْكِينٌ, بَائِسٌ [بُؤَسَاءُ]; ~ный слýчай فَاجِعَةٌ ,حَادِثُ إِصَابَةٍ ● ~**ье** *с* مُصِيبَةٌ [مَصَائِبُ], نَكْبَةٌ; к ~ью لِسُوءِ ٱلْحَظِّ

нет 1. (*отрицание*) لَا; ~, не зна́ю لَا أَعْلَمُ ،لَا; [совсе́м] ~ كَلَّا; ещё ~ لَا يُوجَدُ بَعْدُ 2. (*не имеется*) لَيْسَ, لَا يُوجَدُ; у меня́ ~ вре́мени لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتٌ; его́ ~ هُوَ غَيْرُ مَوْجُودٍ; никого́ здесь ~ مَا مِنْ أَحَدٍ هُنَا; кого́ сего́дня ~? مَنْ غَائِبٌ اليَوْمَ؟

нетерпели́вый قَلِيلُ الصَّبْرِ

нетерпе́ние *с* جَزَعٌ; ждать с ~м اِنْتَظَرَ بِفَارِغِ الصَّبْرِ

нето́чный غَيْرُ دَقِيقٍ; مُخْطِئٌ (*ошибочный*)

нетрудоспосо́бный غَيْرُ قَادِرٍ عَلَى العَمَلِ, عَاجِزٌ عَنِ العَمَلِ

неуве́ренный غَيْرُ وَاثِقٍ

неуда́ч||а *ж* فَشَلٌ, خَيْبَةٌ; потерпе́ть ~у فَشِلَ [a فَشَلٌ] ● ~ный فَاشِلٌ, لَا نَاجِحٌ, خَائِبٌ, حَظَّ لَهُ; ~ная попы́тка مُحَاوَلَةٌ فَاشِلَةٌ

неудо́бн||о بِصُورَةٍ غَيْرِ مُرِيحَةٍ; мне ~о сиде́ть لَسْتُ مُسْتَرِيحًا بِجِلْسَتِي; мне ~о إِنِّي أَتَحَيَّرُ ● ~ый مُضَايِقٌ, غَيْرُ مُرِيحٍ, مُتْعِبٌ

неудовлетвори́тельный سَيِّئٌ, غَيْرُ مُرْضٍ

неуже́ли أَلَا, يَا تُرَى, أَ; ~ э́то пра́вда? يَا تُرَى هٰذَا صَحِيحٌ؟

неурожа́й *м* قَحْلٌ, جَدْبٌ; جَفَافٌ

неуста́нно دُونَ, بِمُثَابَرَةٍ كَلَلٍ

неусто́йка *ж* جَزَاءٌ, غَرَامَةٌ

неусто́йчивый مُتَرَدِّدٌ, غَيْرُ ثَابِتٍ, غَيْرُ مُسْتَقِرٍّ

нефтепрово́д *м* أَنَابِيبُ البَتْرُولِ (النِّفْطِ) *мн.*

нефтехрани́лище *с* خَزَّانٌ

خَـزَّاكَـاتُ] آلـبَـتْـرُولِ، [خَزَازِينُ

нефт||ь *ж* بَتْرُولٌ، نَفْطٌ; добыча ~и اِسْتِخْرَاجُ آلنَّفْطِ ● ~яник *м* عَـامِـلُ آلنَّفْطِ [عُمَّالٌ] ● ~янóй نَـفْطِيٌّ، بَتْرُولِيٌّ; ~янáя вышка بُرْجُ آلـنَّـفْـطِ; ~янáя скважина بِئْرُ آلنَّفْطِ

нехвáтка *ж* نَقْصٌ، أَزْمَةٌ; ~ рабóчей сúлы نَقْصٌ عَجْزٌ آلقُوَى آلعَامِلَةِ

нехорóш||ий غَيْرُ حَسَنٍ، رَدِيءٌ [أَرْدِيَاءُ] ● ~ó: это ~ó هٰذَا لَيْسَ حَسَنًا; ~ó! عَيْبٌ عَلَيْكَ

нéхотя بِلَا رَغْبَةٍ (إِرَادَةٍ)

нечáянно بِلَا قَصْدٍ (عَمْدٍ); извините, я ~ عَفْوًا، لَسْتُ عَامِدًا (صُدْفَةً)

нéчего I لَيْسَ... لَا شَيْءَ; мне ~ сказáть لَيْسَ... مَا; عِنْدِي مَا أَقُولُهُ

нéчего II (*незачем*) لَا دَاعِيَ لِ، حَاجَةَ إِلَى، لَيْسَ... مَا; вам ~ беспокóиться لَا يَجُوزُ لَكَ أَنْ تَضْطَرِبَ

нечёткий: ~ пóчерк خَطٌّ غَيْرُ وَاضِحٍ

нечётный عَدَدٌ فَرْدِيٌّ

нéчто شَيْءٌ (مَا)

нéю *твор. от* онá: с ~ مَعَهَا

неядерн||ый لَاكَوِيٌّ; ~ые стрáны بُلْدَانٌ غَيْرُ نَوَوِيَّةٍ

неясный غَـيْـرُ وَاضِـحٍ، غَيْرُ مَفْهُومٍ، غَامِضٌ; результáты [ещё] неясны لَيْسَتِ آلنَّتَائِجُ وَاضِحَةً [بَعْدُ]

ни: ни..., ни... لَا... وَلَا...; ни бóльше, ни мéньше لَا أَكْثَرَ وَلَا أَقَلَّ; чтó бы то ни было مَهْمَا كَانَ; во чтó бы то ни стáло مَهْمَا كَانَ آلْأَمْرُ

нигдé وَلَا فِي أَيِّ مَكَانٍ (مَحَلٍّ); егó ~ нет هُوَ غَيْرُ مَوْجُودٍ فِي أَيِّ مَحَلٍّ; мы

ещё ~ не́ были لَمْ نَكُنْ بَعْدُ فِى أَيِّ مَكَانٍ

ни́же 1. (*далее*) بَعْدَ ذٰلِكَ, أَدْنَاهُ 2.: пять гра́дусов ~ нуля́ خَمْسُ دَرَجَاتٍ تَحْتَ الصِّفْرِ

нижеподписа́вшийся اَلْمُوَقِّعُ أَدْنَاهُ

ни́жний سُفْلِيٌّ, تَحْتَانِيٌّ; ~ эта́ж طَابِقٌ أَرْضِيٌّ

ни́зкий 1. قَصِيرٌ, وَاطِئٌ [قِصَارٌ]; ~ у́ровень жи́зни مُسْتَوَى الْمَعِيشَةِ الْمُنْخَفِضُ 2. (*подлый*) سَافِلٌ, دَنِيٌّ [سَفَلَةٌ]

ни́зменность *ж* سَهْلٌ [سُهُولٌ]

ника́к بِأَيِّ حَالٍ, مُطْلَقًا, مِنَ الْأَحْوَالِ; я ~ не могу́ لَا أَسْتَطِيعُ مُطْلَقًا

никак||о́й: ~о́й наде́жды لَا أَمَلَ; ~о́го сомне́ния لَا أَيَّ شَكٍّ

никогда́ أَبَدًا, لَا...; я ~ не был там لَمْ أَكُنْ هُنَاكَ أَبَدًا

никто́ لَا..., وَلَا وَاحِدٌ, أَحَدٌ

никуда́ لَا... إِلَى مَكَانٍ مَا; я ~ не пойду́ لَا أَذْهَبُ إِلَى أَيِّ مَكَانٍ ◇ э́то ~ не годи́тся هٰذَا لَا يَصْلُحُ قَطْعًا

ним 1. *твор. от* он *и дат. от* они́: я с ~ [не] ви́делся [مَا] رَأَيْتُهُ; зайдём к ~ لِنَدْخُلْ عَلَيْهِمْ

ни́ми *твор. от* они́: пойдём с ~ لِنَذْهَبْ مَعَهُمْ

ниско́лько مُطْلَقًا, قَطْعًا

ни́тка, **нить** *ж* خَيْطٌ [خُيُوطٌ]

них *род., предл. от* они́: мы бы́ли у ~ كُنَّا [نَحْنُ] عِنْدَهُمْ; я узна́л о ~ мно́го интере́сного عَلِمْتُ عَنْهُمْ أَشْيَاءَ شَيِّقَةً كَثِيرَةً

ничего́ I *род. от* ничто́; я ~ не ви́жу لَا أَرَى شَيْئًا

ничегó II *нареч. разг.* (*неплохо*) لَا بَأْسَ بِهِ

ничéй لَيْسَ لِأَحَدٍ, بِلَا صَاحِبٍ

ничтó لَا شَيْءَ, صِفْرٌ [أَصْفَارٌ]

ничтóжный 1. ضَئِيلٌ, تَافِهٌ, زَهِيدٌ 2. (*о человеке*) حَقِيرٌ [حُقَرَاءُ]

ничýть قَطُّ; я ~ не устáл مَا تَعِبْتُ قَطُّ

нищий 1. فَقِيرٌ [فُقَرَاءُ], مِسْكِينٌ [مَسَاكِينُ] 2. *сущ. м* شَحَّاذٌ, سَائِلٌ, مُتَسَوِّلٌ

но لٰكِنَّ, لٰكِنْ, غَيْرَ أَنَّ, بَلْ; не тóлько..., но и... لَيْسَ فَقَطْ... بَلْ...

новáтор *м* مُجَدِّدٌ, مُبْتَدِعٌ, مُبَادِرٌ, رَائِدٌ [رُوَّادٌ]

новéйш||ий اَلْأَحْدَثُ; ~ая истóрия تَارِيخٌ مُعَاصِرٌ

новúнка *ж* بِدْعَةٌ [بِدَعٌ], شَيْءٌ عَصْرِيٌّ

новичóк *м* مُبْتَدِئٌ, جَذَعٌ [جِذْعَانٌ, جُذْعَانٌ]

новобрáчные *мн.* حَدِيثَا ٱلْإِقْتِرَانِ

новогóдн||ий: ~ее поздравлéние تَهْنِئَةُ رَأْسِ ٱلسَّنَةِ

новолýние *с* هِلَالٌ [أَهِلَّةٌ]

новорождённый *м* حَدِيثُ ٱلْوِلَادَةِ [حِدَاثٌ]

новосéлье *с* اِحْتِفَالٌ بِٱسْتِلَامِ مَسْكَنٍ جَدِيدٍ

новострóйка *ж* مَبْنًى جَدِيدٌ

нóвость *ж* خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ]

нóв||ый جَدِيدٌ [جُدُدٌ], حَدِيثٌ [حِدَاثٌ, حُدَثَاءُ]; что ~ого? هَلْ يُوجَدُ شَيْءٌ جَدِيدٌ؟; Нóвый год عِيدُ رَأْسِ ٱلسَّنَةِ

ног||á *ж* رِجْلٌ *ж* [أَرْجُلٌ]; (*ступня*) قَدَمٌ *ж* [أَقْدَامٌ] ◇ идтú в нóгу с чéм-л. سَارَ

قَدَمًا لِقَدَمٍ; встать нá ноги وَقَفَ عَلَى قَدَمَيْهِ

нóготь *м* ظُفْرٌ [أَظَافِرُ, أَظْفَارٌ]

нож *м* سِكِّينٌ *м, ж* [سَكَاكِينُ]; перочи́нный ~ مِبْرَاةٌ, مِطْوَاةٌ; столóвый ~ سِكِّينُ ٱلْمَطْعَمِ

нóжницы *мн.* مِقَصٌّ [مِقَصَّاتٌ, مَقَاصٌّ]

нóжны *мн.* غِمْدٌ [أَغْمَادٌ]

ноздрá *ж* مَنْخَرٌ [مَنَاخِرُ]

нол||ь *м* صِفْرٌ [أَصْفَارٌ]; три грáдуса ни́же ~я ثَلَاثُ دَرَجَاتٍ تَحْتَ ٱلصِّفْرِ

нóмер *м* 1. رَقْمٌ [أَرْقَامٌ], نُمْرَةٌ [نُمَرٌ]; ~ дóма رَقْمُ ٱلْبَيْتِ 2. (*в гостинице*) حُجْرَةٌ [حُجَرٌ, حُجُرَاتٌ], غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]; у Вас есть свобóдные ~á? هَلْ عِنْدَكُمْ غُرَفٌ خَالِيَةٌ؟; у нас нет свобóдного ~а لَا تُوجَدُ عِنْدَنَا غُرْفَةٌ خَالِيَةٌ 3. (*концертный*) قِطْعَةٌ, نُمْرَةٌ ◇ ~ óбуви مِقْيَاسُ [قِطَعٌ] ٱلْحِذَاءِ

норвéжский نَرْوِيجِيٌّ

нóрм||а *ж* 1. (*правило*) قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]; ~ы междунарóдного прáва مُقْتَضَيَاتُ ٱلْقَانُونِ ٱلدَّوْلِيِّ 2. (*мера*) مُعَدَّلٌ, قِيَاسٌ [قِيَاسَاتٌ, أَقْيِسَةٌ]

нормализáция *ж* تَطْبِيعٌ, تَسْوِيَةٌ; ~ междунарóдной обстанóвки تَطْبِيعُ ٱلْوَضْعِ ٱلدَّوْلِيِّ

нормáльн||о كَٱلْعَادَةِ ● ~ый قَادِيٌّ, اِعْتِيَادِيٌّ, طَبِيعِيٌّ; ~ая температýра دَرَجَةُ ٱلْحَرَارَةِ ٱلْاِعْتِيَادِيَّةُ (طَبِيعِيَّةٌ)

нос *м* 1. أَنْفٌ [أُنُوفٌ], خَشْمٌ, خَيْشُومٌ [خَيَاشِيمُ] 2. (*корабля*) مُقَدَّمَةُ ٱلسَّفِينَةِ

носи́лки *мн.* حَمَّالَةٌ, نَقَّالَةٌ

носи́льщик *м* حَمَّالٌ, قَتَّالٌ [قَتَّالَةٌ]

носи́ть 1. *см.* нести́ 2. (*одежду*) لَبِسَ [a لُبْسٌ], اِرْتَدَى

носо́к *м* 1. (*ноги*) مُقَدَّمٌ; (*обуви*) 2. بُوزٌ [أَبْوَازٌ] (*чулок*) جَوْرَبٌ [قَصِيرٌ] [جَوَارِبُ]

но́та *ж* I *муз.* نُوتَةٌ

но́та *ж* II *дип.* مُذَكِّرَةٌ

нотариа́льн||ый تَوْثِيقِيٌّ; ~ая контора مَكْتَبُ ٱلتَّوْثِيقِ

нота́риус *м* كَاتِبُ ٱلْعَدْلِ (ٱلْعُقُودِ) [كُتَّابٌ, كَتَبَةٌ], مُوَثِّقٌ

ночева́ть بَاتَ [i بَيْتٌ, مَبِيتٌ]

ночле́г *м* مَبِيتٌ; устро́иться на ~ نَزَلَ لِلْمَبِيتِ

ночно́й لَيْلِيٌّ

ноч||ь *ж* لَيْلٌ [لَيَالٍ]; споко́йной ~и! لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ!; всю ~ь طُولَ ٱللَّيْلِ, لَيْلًا • ~ью فِي ٱللَّيْلِ; بِٱللَّيْلِ; мы вернёмся по́здно ~ью سَنَرْجِعُ فِي سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنَ ٱللَّيْلِ; сего́дня ~ью اَللَّيْلَةَ; за́втра ~ью غَدًا فِي ٱللَّيْلِ; вчера́ ~ью أَمْسِ لَيْلًا

ноя́брь *м* تِشْرِينُ ٱلثَّانِي, نُوفَمْبَرُ

нрав *м* 1. خُلْقٌ [أَخْلَاقٌ], طَبْعٌ [طِبَاعٌ] 2. ~ы *мн.* عَادَةٌ [عَوَائِدُ, عَادَاتٌ], طَابِعٌ

нра́виться (*кому-л.*) أَعْجَبَ (هُ)

нра́вственность *ж* أَدَبٌ, أَخْلَاقِيَّةٌ

нужда́ *ж* 1. (*в чём-л.*) حَاجَةٌ, اِحْتِيَاجٌ, عَازَةٌ 2. (*бедность*) فَقْرٌ, فُقْرٌ, بَأْسَاءُ, عَوَزٌ • ~ться اِحْتَاجَ إِلَى;

я ~юсь в совéте (в óтдыхе) أَحْتَاجُ إِلَى ٱلنَّصِيحَةِ (إِلَى ٱلرَّاحَةِ)

нýжно *см.* нáдо

нуль *м см.* ноль

нынешний رَاهِنٌ، حَدِيثٌ

нырнýть, нырять غَطَسَ (*и* غَطْسٌ)

нюхать شَمَّ [*у* شَمٌّ]; اِسْتَنْشَقَ

нянчить اِعْتَنَى بِ

няня *ж* 1. مُرَبِّيَةٌ، مُهَدِّئَةٌ 2. (*в больнице*) مُمَرِّضَةٌ

О

о (об, обо) 1. (*относительно*) عَنْ; о чём вы говорите? عَمَّا تَتَحَدَّثُونَ؟; я об этом часто думаю أُفَكِّرُ فِي ذٰلِكَ كَثِيرًا مَا; я жалею об этом أَتَأَسَّفُ عَلَى ذٰلِكَ; не думай о нём لَا تُبَالِ بِهِ 2. (*указывает на столкновение, соприкосновение и т. п.*) بِ; я ударился о дверь اِصْطَدَمْتُ بِٱلْبَابِ; споткнуться о камень عَثَرَ عَلَى حَجَرٍ

ОАЕ (Организáция африкáнского еди́нства) مُنَظَّمَةُ ٱلْوَحْدَةِ ٱلْإِفْرِيقِيَّةِ

оáзис *м* وَاحَةٌ

об *см.* о

óба كِلَا، اِثْنَانِ

обаяние *с* جَاذِبِيَّةٌ، فِتْنَةٌ ● ~тельный جَاذِبٌ، فَاتِنٌ، جَذَّابٌ

обвáл *м* اِنْهِدَامٌ، تَهَدُّمٌ، اِنْهِيَارٌ ● ~иваться, ~иться اِنْهَارَ، اِنْهَدَمَ، تَهَدَّمَ

обвин||éние *с* اِتِّهَامٌ، تُهْمَةٌ [تُهَمٌ] ● ~итель *м* مُدَّعٍ، مُتَّهِمٌ; общественный ~итель اَلْمُدَّعِي ٱلْعَامُّ ● ~ить, ~ять اِتَّهَمَ بِ، أَتْهَمَ بِ

обвязáть, обвя́зывать لَفَّ [*у* لَفٌّ]، عَصَبَ [*и* عَصْبٌ]; ~ верёвкой رَبَطَ بِحَبْلٍ

обгоня́ть *см.* обогна́ть

обду́мать, обду́мывать فَكَّرَ، تَرَوَّى

о́бе كِلْتَا، اِثْنَتَانِ

обе́д *м* غَدَاءٌ [أَغْدِيَةٌ]؛ вку́сный (сы́тный) ~ غَدَاءٌ لَذِيذٌ (مُشْبِعٌ)؛ пе́ред ~ом, до ~а قَبْلَ ٱلْغَدَاءِ؛ по́сле ~а بَعْدَ ٱلْغَدَاءِ؛ зва́ный ~ مَأْدُبَةُ ٱلْغَدَاءِ؛ устра́ивать ~ в честь أَقَامَ مَأْدُبَةَ ٱلْغَدَاءِ عَلَى شَرَفِ...؛ что сего́дня на ~? مَا ٱلَّذِي أُعِدَّ ٱلْيَوْمَ لِلْغَدَاءِ؟ ● ~ать تَنَاوَلَ ٱلْغَدَاءَ، تَغَدَّى

обе́денный: ~ переры́в وَقْتُ ٱلْغَدَاءِ؛ ~ стол سُفْرَةٌ، مَائِدَةٌ

обезбо́ливание *с* تَسْكِينُ ٱلْأَلَمِ، تَخْدِيرٌ

обезвре́дить, обезвре́живать أَزَالَ ضَرَرَهُ

обезопа́сить أَمَّنَ

обезья́на *ж* قِرْدٌ [قُرُودٌ]

оберега́ть حَافَظَ عَلَى، وَقَى يَقِي] وَقْيٌ، وِقَايَةٌ] (*защищать*)؛ اِحْتَفَظَ بِ

оберну́ть لَفَّ [у لَفٌّ] ● ~ся 1. (*оглянуться*) اِلْتَفَتَ إِلَى 2. (*вокруг чего-л.*) اِلْتَفَتَ حَوْلَ

обёртка *ж* لِفَافَةٌ [لَفَائِفُ]، غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ]

обёртывать[ся] *см.* оберну́ть[ся]

обеспе́чение *с* (*гарантирование*) ضَمَانٌ، تَأْمِينٌ، كَفَالَةٌ؛ социа́льное ~ение اَلضَّمَانُ ٱلْاِجْتِمَاعِيُّ ● ~енный 1. مَضْمُونٌ، مَكْفُولٌ 2. (*состоятельный*) مَيْسُورٌ، ثَرِيٌّ؛ ~енная жизнь عِيشَةُ رَخَاءٍ

обеспе́чивать, обеспе́чить 1. (*гарантировать*) أَمَّنَ، ضَمِنَ [а ضَمَانٌ]، كَفَلَ [у كَفَالَةٌ] 2.: ~ материа́льно أَمَّنَ مَادِّيًّا

обесси́леть ضَعُفَ [*у* ضُعْف, ضَعْف], فَقَدَ قُوَّتَهُ [*и* فَقْد]

обесце́нивать, обесце́нить حَطَّ [*у* حَطّ] حَطَّ مِنْ قِيمَةٍ, أَرْخَصَ الثَّمَنَ

обеща́||**ние** *с* وَعْدٌ [وُعُودٌ] ● ~**ть** وَعَدَ بِ [وَعْدٌ يَعِدُ] ● ~

обжа́лование *с* اِسْتِئْنَافٌ, طَعْنٌ

обже́чь, обжига́ть حَرَقَ [*и* حَرْقٌ] ● ~**ся** اِحْتَرَقَ

обзо́р *м* 1. (*осмотр*) نَظَرٌ إِلَى 2. (*краткое сообщение*) عَرْضٌ, مُلَخَّصٌ; междунаро́дный ~ أَخْبَارٌ عَالَمِيَّةٌ; ~ печа́ти عَرْضُ الصُّحُفِ

обива́ть *см.* оби́ть

оби́да *ж* أَذًى, ضَيْمٌ [ضُيُومٌ], مَظْلِمَةٌ [مَظَالِمُ]; إِسَاءَةٌ

оби́деть, обижа́ть آذَى, ضَامَ [*и* ضَيْمٌ], أَسَاءَ ● ~**ся** زَعَلَ [*а* زَعَلٌ] زَعِلَ, اِسْتَاءَ

оби́льн||**ый** غَزِيرٌ, وَافِرٌ, كَثِيرٌ; ~**ые** дожди́ أَمْطَارٌ غَزِيرَةٌ

обита́ть سَكَنَ [*у* سَكَنٌ], قَطَنَ [*у* قُطُونٌ], سُكْنَى

оби́ть (*мебель и т. п.*) كَنَّدَ; صَفَّحَ (*металлом*)

обихо́д *м*: предме́ты [дома́шнего] ~**а** مُسْتَلْزَمَاتُ الْمَنْزِلِ, أَدَوَاتُ الْمَنْزِلِ

обко́м *м* (областно́й комите́т) لَجْنَةُ الْمُحَافَظَةِ; ~ па́ртии لَجْنَةُ مُحَافَظَةِ الْحِزْبِ

обла́ва *ж* 1. (*охота*) مُطَارَدَةٌ, مُلَاحَقَةٌ 2. (*на людей*) كَبْسَةٌ, غَارَةٌ

облага́ть *см.* обложи́ть

облада́ть مَلَكَ [*и* مُلْكٌ], اِمْتَلَكَ, اِقْتَنَى

о́блако *с* غَيْمَةٌ [*собир.* غَيْمٌ, *мн.* غُيُومٌ], سَحَابَةٌ [سَحَائِبُ; *собир.* سَحَابٌ, *мн.* سُحُبٌ]

о́бласт||**ь** *ж* 1. مُحَافَظَةٌ,

مُقَاطَعَةٌ, مِنْطَقَةٌ; автономная ~ь مِنْطَقَةٌ ذَاتُ ٱلْحُكْمِ ٱلذَّاتِيّ 2. (*сфера*) مَجَالٌ, مِضْمَارٌ, [أَضْعِدَةٌ] صَعِيدٌ مَيْدَانٌ; [مَضَامِيرُ] [مَيَادِينُ]; в ~и культуры (экономики) فِى مَجَالِ ٱلثَّقَافَةِ (ٱلِاقْتِصَادِ)

облачн||о: сегодня ~о ٱلسَّمَاءُ ٱلْيَوْمَ مُتَلَبِّدَةٌ بِٱلْغُيُومِ ● ~ый قَائِمٌ

облегч||ать *см.* облегчить ● ~ение *с* تَسْكِينٌ, تَفْرِيجٌ, تَخْفِيفٌ

облегчить 1. (*труд и т. п.*) سَهَّلَ 2. (*страдание и т. п.*) خَفَّفَ, سَكَّنَ

обледенеть تَغَطَّى بِٱلْجَلِيدِ, جَلِدَ [*a* جَلْدٌ], تَجَمَّدَ

облениться تَكَاسَلَ

обливать[ся] *см.* облить[-ся] ◇ ~ся слезами ذَرَفَتْ دُمُوعُهُ; ~ся потом تَعَرَّقَ, تَبَلَّلَ بِٱلْعَرَقِ

облигация *ж* وَرَقُ ٱلْيَانَصِيبِ

облик *м* (*внешний вид*) مَنْظَرٌ; ~ города مَنْظَرُ ٱلْمَدِينَةِ ◇ моральный ~ أَخْلَاقٌ

облить صَبَّ, رَشَّ [*у* رَشٌّ] ● ~ся صَبَّ ٱلْمَاءَ [*у* صَبٌّ] عَلَى نَفْسِهِ

обложить: ~ налогом فَرَضَ ٱلضَّرَائِبَ

обложка *ж* غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ], غُلُفٌ]

облокачиваться, облокотиться اِتَّكَأَ, اِسْتَنَدَ عَلَى عَلَى

обломок *м* حُطَامَةٌ, كُسَارَةٌ; هَطِيمَةٌ [هَطَايَا]

обман *м* خَدِيعَةٌ, خِدَاعٌ, غِشٌّ, تَضْلِيلٌ ● ~уть, ~ывать خَدَعَ [*a* خَدْعٌ], غَشَّ [*у* غِشٌّ], ضَلَّلَ

обмáхиваться كَفْسَةٌ ,هَوَّى ,رَوَّحَ

обмéн *м* تَبَادُلٌ ,تَبْدِيلٌ ,مُبَادَلَةٌ; ~ мнéниями تَبَادُلُ ٱلْآرَاءِ; ~ óпытом تَبَادُلُ ٱلْعِبْرَةِ ● ~иваться, ~я́ться تَبَادَلَ ,تَقَايَضَ

обмéривать, обмéрить قَاسَ [*и* قِيَاسٌ]

óбморок *м* إِغْمَاءٌ ,غَشَيَانٌ; упáсть в ~ أُغْمِيَ عَلَيْهِ

обмундировáние *с* لِبَاسٌ, بِزَّةٌ رَسْمِيَّةٌ ,رَسْمِيٌّ

обнадёживать, обнадёжить شَجَّعَ ;أَمَّلَ

обнажáть, обнажи́ть عَرَّى ,جَرَّدَ ;فَضَحَ [*a* فَضْحٌ] (*разоблачать*)

обнажённ||ый: с ~ой головóй مَكْشُوفُ ٱلرَّأْسِ

обнарóдовать أَذَاعَ ,نَشَرَ ,أَعْلَنَ [*y* نَشْرٌ]

обнарýживать, обнарýжить 1. كَشَفَ عَنْ [*u* كَشْفٌ] 2. (*отыскивать*) وَجَدَ [*u* وَجْدٌ] ● ~ся تَبَيَّنَ ,تَجَلَّى ,إِنْكَشَفَ

обнимáть[ся] *см.* обня́ть [-ся]

обнови́ть *см.* обновля́ть

обновл||éние *с* تَجْدِيدٌ ,تَجَدُّدٌ ,تَحْدِيثٌ ● ~я́ть جَدَّدَ ,حَدَّثَ ,بَدَّلَ

обня́ть حَضَنَ ,عَانَقَ [*y* حِضَانَةٌ] ● ~ся تَعَانَقَ ,تَحَاضَنَ

óбо *см.* о

обобщáть, обобщи́ть عَمَّمَ

обогати́ть, обогащáть أَغْنَى ,أَثْرَى ● ~ся إِغْتَنَى; ~ся óпытом إِكْتَسَبَ ٱلْعِبْرَةَ

обогащéние *с* إِثْرَاءٌ ,إِغْنَاءٌ ,إِغْتِنَاءٌ

обгоня́ть سَبَقَ [*y* سَبْقٌ]; فَاقَ [*y* فَوْقٌ ,فَوَاقٌ]; تَفَوَّقَ ,تَجَاوَزَ

обогревáть, обогрéть سَخَّنَ ,حَمَّى ,دَفَّأَ

ободрúть, ободрять أَلْهَمَ, شَجَّعَ ,حَمَّسَ ,كَشَّأَ

обозначáть 1. أَشَارَ إِلَى, 2. [وَضْعٌ يَضَعُ] وَضَعَ عَلَامَةً (*значить*) عَنَى [*и* عَنْيٌ]

обознáчить *см.* обозначáть 1

обозревáтель *м* مُعَلِّقٌ, مُعَقِّبٌ

обозрéние *с* اِسْتِعْرَاضٌ, عَرْضٌ ,تَعْلِيقٌ [تَعْلِيقَاتٌ, تَعَالِيقُ]

обó||и *мн.* وَرَقُ ٱلْجِدَارِ; оклéивать стéны ~ями غَطَّى ٱلْجُدْرَانَ بِٱلْوَرَقِ

обóйма *ж* بَيْتُ ٱلْخَرَاطِيشِ

обойтú (*вокруг чего-л.*) دَارَ حَوْلَ [*у* دَوْرٌ, دَوَرَانٌ] ,طَافَ حَوْلَ [*у* طَوْفٌ, طَوَافٌ, طَوَفَانٌ] ◇ ~ молчáнием… سَكَتَ عَنْ…

обойтúсь 1. اِسْتَغْنَى عَنْ, 2. (*стоить*) سَاوَى, دَبَّرَ بِلَا; كَلَّفَ; дóрого ~ كَلَّفَ غَالِيًا; это обошлóсь мне в три рублЯ كَلَّفَنِي ذٰلِكَ ثَلَاثَةَ رُوبْلَاتٍ

оболóчка *ж* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; قِشْرَةٌ; слизистая ~ غِشَاءٌ مُخَاطِيٌّ

обоня́ние *с* شَمٌّ, شَامَّةٌ, حَاسَّةُ ٱلشَّمِّ

оборвáть 1. (*сорвать*) مَزَّقَ, قَطَّعَ 2. (*прервать*) قَاطَعَ ● ~ся اِنْقَطَعَ

оборóн||а *ж* دِفَاعٌ; граждáнская ~а اَلدِّفَاعُ ٱلْمَدَنِيُّ; крепúть ~у рóдины عَزَّزَ قُدْرَةَ ٱلدِّفَاعِ عَنِ ٱلْوَطَنِ ● ~úтельный دِفَاعِيٌّ

обороноспосóбность *ж* قُدْرَةٌ دِفَاعِيَّةٌ

оборонúть دَافَعَ عَنْ ● ~ся دَافَعَ عَنْ نَفْسِهِ

оборóт *м* 1. دَوْرَةٌ [دَوَرَاتٌ], لَفَّةٌ; ~ вокрýг Землú

تَحْلِيقٌ حَوْلَ ٱلْكُرَةِ ٱلأَرْضِيَّةِ 2. эк. تَبَادُلٌ; дéнежный ~ تَدَاوُلٌ نَقْدِيٌّ; торгóвый ~ تَبَادُلٌ تِجَارِيٌّ 3. (*обратная сторона*) ظَهْرٌ [ظُهُورٌ, أَظْهُرٌ, ظَهْرَانٌ]

оборýдова||ние *с* جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ], مُعَدَّاتٌ, عُدَّةٌ [عُدَدٌ] ● **~ть** جَهَّزَ

обосновáть, обоснóвывать أَسَّسَ, حَجَّجَ, عَلَّلَ

обосóбить, обособля́ть عَزَلَ [*и* عَزْلٌ]

обостр||éние *с* إِزْهَافٌ, تَشْدِيدٌ; تَوْتِيرٌ ● **~и́ть, ~я́ть** شَدَّدَ, وَتَّرَ, حَدَّدَ

обрабáтывать, обрабóтать 1. (*сырьё и т. п.*) صَنَعَ [*а* صُنْعٌ, صِنَاعَةٌ] 2. (*землю*) حَرَثَ [*у* حَرْثٌ], فَلَحَ [*а* فِلَاحَةٌ]

обрáдовать سَرَّ, أَفْرَحَ [*а*, *у* سُرُورٌ, مَسَرَّةٌ] ● **~ся** فَرِحَ [*а* فَرَحٌ], سُرَّ

óбраз *м* 1. صُورَةٌ [صُوَرٌ], هَيْئَةٌ [هَيْئَاتٌ], شَكْلٌ [أَشْكَالٌ] 2. (*способ*) أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ]; نَمَطٌ; ~ жи́зни نَمَطُ ٱلْحَيَاةِ ◇ таки́м ~ом عَلَى هٰذَا ٱلْمِنْوَالِ; глáвным ~ом بِصُورَةٍ رَئِيسِيَّةٍ; никóим ~ом لَا فِي أَيِّ حَالٍ مِنَ ٱلأَحْوَالِ

образéц *м* طِرَازٌ [طُرُزٌ], نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]

образовáние I *с* (*просвещение*) تَثْقِيفٌ, تَدْرِيسٌ, تَعْلِيمٌ; начáльное (срéднее; вы́сшее) ~ ٱلتَّعْلِيمُ ٱلِٱبْتِدَائِيُّ (ٱلثَّانَوِيُّ; ٱلْعَالِيُّ); получи́ть ~ تَلَقَّى ٱلتَّعْلِيمَ (ٱلْعُلُومَ)

образовáние II *с* (*создание*) تَكْوِينٌ, تَأْلِيفٌ; نُشُوءٌ, تَشْكِيلٌ

образóванный مُتَعَلِّمٌ, مُثَقَّفٌ

образовáть, образóвывать

أَلَّفَ ,أَنْشَأَ ,شَكَّلَ ,كَوَّنَ
نَشَأَ ;تَشَكَّلَ ,تَكَوَّنَ ~ся ●
[نَشْأَةٌ ,نُشُوءٌ ,نَشْءٌ a]
(*возникнуть*)

образцо́вый نَمُوذَجِيٌّ ,
مُمْتَازٌ ,مِثَالِيٌّ

обрати́ть وَجَّهَ ,حَوَّلَ ,
لَفَتَ [لَفْتٌ u]; ~ взор на...
~ ◊ حَوَّلَ ٱلنَّظَرَ إِلَى...
внима́ние на... ...اِهْتَمَّ بِـ ,
...اِنْتَبَهَ إِلَى; ~ в бе́гство
هَرَّبَ

обрати́ться تَوَجَّهَ إِلَى ,
اِتَّجَهَ إِلَى; ~ к кому́-л. с
про́сьбой تَوَجَّهَ إِلَيْهِ بِطَلَبٍ;
~ к врачу́ اِسْتَعَانَ ٱلطَّبِيبَ ~
обра́тн||о إِلَى ,إِلَى ٱلْوَرَاءِ
ٱلْخَلْفِ ● ~ый: ~ый биле́т
تَذْكِرَةُ ٱلْعَوْدَةِ; в ~ую сто́-
рону فِي ٱلِاتِّجَاهِ ٱلْمُعَاكِسِ

обраща́ть *см.* обрати́ть

обраща́ться 1. *см.* обра-
ти́ться 2. (*с кем-л.*) عَامَلَ;
تَصَرَّفَ مَعَهُ; ~ с ке́м-л.
хорошо́ (пло́хо) عَامَلَهُ
3. مُعَامَلَةٌ حَسَنَةٌ (سَيِّئَةٌ)
(*с чем-л.*) عَمِلَ بِـ ,شَغَّلَ
[عَمَلٌ a]

обраще́ние *с* 1. تَوْجِيهٌ ,
نِدَاءٌ ,[دَعَاوَاتٌ] دُعَاءٌ
[نِدَاءَاتٌ] ,مُخَاطَبَةٌ 2. (*об-
хождение*) تَصَرُّفٌ ,مُعَامَلَةٌ

обре́зать, обреза́ть 1. قَصَّ
[قَصٌّ u]; ~ во́лосы قَصَّ
شَعْرَهُ; ~ но́гти قَلَّمَ 2. (*ра-
нить*) جَرَحَ [جَرْحٌ a]

о́бруч *м* طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]

обруча́льн||ый: ~ое кольцо́
خَاتِمُ ;خَاتِمُ ٱلِاقْتِرَانِ
ٱلْخِطْبَةِ

обруча́ться, обручи́ться
خَطَبَ [خِطْبَةٌ ,خَطْبٌ u]

**обру́шиваться, обру́шить-
ся** اِنْقَضَّ عَلَى ,اِنْهَدَمَ ,اِنْهَارَ

обры́в *м* هُوَّةٌ (هُوًى),
هَاوِيَةٌ

обрыва́ть[ся] *см.* оборва́ть
[-ся]

обря́д *м* طَقْسٌ [طُقُوسٌ], مَنْسِكٌ [مَنَاسِكُ]; ~ бракосочета́ния مَرَاسِمُ آلْإِقْتِرَانِ
обсервато́рия *ж* مَرْصَدٌ [مَرَاصِدُ]
обсле́довать فَحَصَ [a فَحْصٌ], حَقَّقَ فِي, فَتَّشَ
обслу́жива||ние *с* خِدْمَةٌ; бюро́ ~ния مَكْتَبُ آلْخِدَمَاتِ ● ~ть *см.* обслужи́ть ● ~ющий: ~ющий персона́л خَدَمَةٌ
обслужи́ть خَدَمَ [u خِدْمَةٌ]
обстано́вка *ж* 1. (*мебель*) أَثَاثٌ 2. (*положение*) وَضْعٌ [أَوْضَاعٌ], حَالَةٌ, ظُرُوفٌ; междунаро́дная ~ جَوٌّ; آلْوَضْعُ آلْعَالَمِيُّ (الدُّوَلِيُّ)
обстоя́тельств||о *с* ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ], حَالٌ [أَحْوَالٌ], وَضْعٌ [أَوْضَاعٌ]; при любы́х ~ах فِي أَيِّ حَالٍ مِنَ آلْأَحْوَالِ; по семе́йным ~ам لِأَسْبَابٍ عَائِلِيَّةٍ
обсуди́ть, обсужд||а́ть بَحَثَ [a بَحْثٌ] بَحَثَ فِي, نَاقَشَ ● ~е́ние *с* بَحْثٌ, نِقَاشٌ, مُنَاقَشَةٌ
обува́ть[ся] *см.* обу́ть[ся]
о́бувь *ж* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]; نَعْلٌ [نِعَالٌ]; де́тская ~ أَحْذِيَةٌ لِلْأَطْفَالِ; же́нская (мужска́я) ~ أَحْذِيَةٌ نِسَائِيَّةٌ (رِجَالِيَّةٌ); спорти́вная ~ أَحْذِيَةٌ آلرِّيَاضَةِ
обузда́ть, обу́здывать كَبَحَ [a كَبْحٌ]; ~ го́нку вооруже́ний كَبَحَ جِمَاحَ آلْجَمَ; آلتَّسَلُّحِ
обу́ть لَبِسَ حِذَاءَهُ [a لُبْسٌ] ● ~ся اِحْتَذَى, اِنْتَعَلَ
обуч||а́ть[ся] *см.* обучи́ть[-ся] ● ~е́ние *с* تَدْرِيسٌ, تَعْلِيمٌ; обяза́тельное ~е́ние آلتَّعْلِيمُ آلْإِلْزَامِيُّ

обучи́ть دَرَّسَ, عَلَّمَ ● ~ся تَعَلَّمَ

обхо́д *м* اِلْتِفَافٌ مِنَ ; دَوَرَانٌ, اَلْغَلْفِ ; ~ врача́ عِيَادَةٌ

обходи́ть[ся] *см.* обойти́[сь]

обши́рный رَحِيبٌ, وَاسِعٌ, فَسِيحٌ, شَاسِعٌ

обща́ться خَالَطَ, عَاشَرَ

общедосту́пный عَامٌّ مُبَاحٌ لِلْجَمِيعِ ; اَلْمَنَالِ (*понятный*)

общежи́тие *с* مَسْكَنٌ عَامٌّ (بَيْتٌ)

общенаро́дн|ый شَعْبِيٌّ, عَامٌّ ; ~ое достоя́ние مُلْكِيَّةٌ عَامَّةٌ

обще́ние *с* مُعَاشَرَةٌ, مُخَالَطَةٌ

общеобразова́тельн|ый: ~ая шко́ла اَلْمَدْرَسَةُ عَامَّةُ اَلْمَعَارِفِ

обще́ственн|ость *ж* اَلرَّأْيُ الْعَامُّ ; мирова́я ~ость اَلرَّأْيُ الْعَامُّ الْعَالَمِيُّ ● ~ый عَامٌّ, اِجْتِمَاعِيٌّ ; جَمَاهِيرِيٌّ ; ~ое мне́ние اَلرَّأْيُ الْعَامُّ ; ~ая организа́ция مُنَظَّمَةٌ جَمَاهِيرِيَّةٌ ; ~ая рабо́та اَلنَّشَاطُ الْاِجْتِمَاعِيُّ

о́бщество *с* 1. مُجْتَمَعٌ [مُجْتَمَعَاتٌ]; социалисти́ческое ~ اَلْمُجْتَمَعُ الْاِشْتِرَاكِيُّ 2. (*организация*) جَمْعِيَّةٌ; Сове́тское о́бщество дру́жбы и культу́рных свя́зей со стра́нами Ара́бского Восто́ка اَلْجَمْعِيَّةُ السُّوفِيتِيَّةُ لِلصَّدَاقَةِ وَالْعَلَاقَاتِ الثَّقَافِيَّةِ مَعَ بُلْدَانِ الشَّرْقِ الْعَرَبِيِّ

о́бщий 1. عَامٌّ, عُمُومِيٌّ 2. (*совместный*) مُشْتَرَكٌ ◇ в о́бщем عَلَى وَجْهِ الْعُمُومِ, عُمُومًا

общи́тельный خَفِيفُ الرُّوحِ, مُحِبٌّ لِلْمُعَاشَرَةِ

о́бщность *ж* وَحْدَةٌ، عُمُومٌ، عَامَّةٌ، اِشْتِرَاكٌ; ~ интере́сов (взгля́дов) وَحْدَةُ الْمَصَالِحِ (الْآرَاءِ)

объедин||е́ние *с* 1. تَوْحِيدٌ 2. (*союз*) اِتِّحَادٌ ● **~ённый** مُوَحَّدٌ، مُتَّحِدٌ; Организа́ция Объединённых На́ций هَيْئَةُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

объедини́ть, объединя́ть وَحَّدَ ● **~ся** تَوَحَّدَ

объе́зд *м* (*место*) طَرِيقٌ [طُرُقٌ] الْعِطَافِ

объезжа́ть *см.* объе́хать

объе́кт *м* 1. مَوْضِعٌ [مَوَاضِعُ]، مَوْضُوعٌ [مَوَاضِيعُ] 2. (*предприятие*) مَشْرُوعٌ [مَشَارِيعُ]

объекти́в *м* عَدَسَةٌ مَرْئِيَّةٌ

объекти́вный مَوْضُوعِيٌّ

объём *м* حَجْمٌ [حُجُومٌ]; سَعَةٌ (*знаний*)

объе́хать 1. زَارَ [*у* زِيَارَةٌ]، طَافَ [*у* طَوْفٌ، طَوَفَانٌ، طَوَافٌ] 2. (*препятствие*) تَنَحَّى، تَخَطَّى، تَجَنَّبَ عَنْ

объяв||и́ть أَعْلَنَ، أَذَاعَ، أَشْهَرَ ● **~ле́ние** *с* إِعْلَانٌ، تَصْرِيحٌ; доска́ ~ле́ний لَوْحَةُ الْإِعْلَانَاتِ

объявля́ть *см.* объяви́ть

объясн||е́ние *с* شَرْحٌ، تَوْضِيحٌ، تَفْسِيرٌ ● **~и́ть, ~я́ть** شَرَحَ [*а* شَرْحٌ]، فَسَّرَ، وَضَّحَ، أَوْضَحَ; ~и́те мне, пожа́луйста! فَهِّمْنِي مِنْ فَضْلِكَ! فَهَّمَ، أَفْهَمَ

объя́ти||е *с* عِنَاقٌ، مُعَانَقَةٌ، اِحْتِضَانٌ؛ حِضْنٌ [أَحْضَانٌ]; в ~ях فِي أَحْضَانِهِ

обыгра́ть, обы́грывать رَبَحَ [*а* رِبْحٌ، رَبَحٌ]، فَازَ [*у* فَوْزٌ]; ~ кого́-л. فَازَ عَلَيْهِ

обыкнове́нн||о كَالْعَادَةِ، كَالْمُعْتَادِ ● **~ый** عَادِيٌّ، مَأْلُوفٌ

о́быск *м* تَفْتِيشٌ

обы́чай *м* عَادَةٌ [عَادَاتٌ، عَوَائِدُ]

обы́чн||о كَٱلْعَادَةِ، عَادَةً ● ~ый عَادِيٌّ، اِعْتِيَادِيٌّ، مَأْلُوفٌ

обя́занность *ж* وَاجِبٌ [وَاجِبَاتٌ]، فَرْضٌ [فُرُوضٌ]، تَعَهُّدٌ، اِلْتِزَامٌ

обяза́тельн||о مِنَ ٱللَّازِمِ، مِنَ ٱلضَّرُورِيِّ، مِنَ ٱللُّزُومِ؛ مِنْ كُلِّ بُدٍّ ● ~ый إِجْبَارِيٌّ، إِلْزَامِيٌّ

обяза́тельств||о *с* اِلْتِزَامٌ، تَعَهُّدٌ؛ وَعْدٌ [وُعُودٌ]؛ брать (взять) ~а تَعَهَّدَ بِٱلْتِزَامَاتٍ

обяза́ть, обя́зывать أَلْزَمَ، كَلَّفَ، فَرَضَ عَلَى [a فَرْضٌ] ● ~ся اِلْتَزَمَ، تَعَهَّدَ

ова́ция *ж* هُتَافٌ [هُتَافَاتٌ]

овёс *м* شُوفَانٌ، هُرْطُمَانٌ

овладева́ть, овладе́ть 1. اِسْتَوْلَى عَلَى، اِحْتَلَّ 2. (кем-чем-л.) ~ ؛ اِسْتَمْلَكَ اِسْتَوْعَبَ النَّظَرِيَّةَ теóрией 3.: ~ языкóм أَلَمَّ بِٱللُّغَةِ; ~ профéссией أَتْقَنَ ٱلْمِهْنَةَ

óвощ||и *мн.* خَضْرَوَاتٌ، خُضَارٌ ● ~нóй: ~нóй база́р سُوقُ ٱلْخُضَارِ

овра́г *м* وَادٍ ضَيِّقٌ [أَوْدِيَةٌ]، هُوَّةٌ [هُوَّاتٌ]

овц||а́ *ж* نَعْجَةٌ [نَعَجَاتٌ]، ضَائِنٌ [ضَوَائِنُ]؛ *co*бир. ضَأْنٌ، نِعَاجٌ؛ غَنَمَةٌ [غَنَمَاتٌ]؛ *собир.* غَنَمٌ، *мн.* أَغْنَامٌ ● ~евóдство *с* تَرْبِيَةُ ٱلْغَنَمِ

оглавле́ние *с* فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ]

огласи́ть أَعْلَنَ، أَذَاعَ، أَشْهَرَ

огласóвка *ж* حَرَكَةٌ

оглаша́ть *см.* огласи́ть

оглóхнуть صَمَّ [a صَمَمٌ]، طَرِشَ [a طَرَشٌ]

оглуша́ть, оглуши́ть أَصَمَّ، أَطْرَشَ

оглядываться, оглянуться اِلْتَفَتَ

огнеопасный قَابِلٌ لِلْاِحْتِرَاقِ, مُحْتَرِقٌ

огнестрельн||ый: ~ое оружие سِلَاحٌ نَارِيٌّ; ~ая рана جُرْحٌ نَارِيٌّ

огнетушитель *м* طَفَّايَةٌ, مِطْفَأَةٌ

оговариваться, оговориться 1. زَلَّ فِي كَلَامِهِ [a زَلَّ] 2. (*сделать оговорку*) لَاحَظَ

оговорка *ж* 1. زَلَّةُ اللِّسَانِ 2. (*замечание*) مُلَاحَظَةٌ

огонь *м* نَارٌ [نِيرَانٌ] ◇ вечный ~ اَلنَّارُ الْأَبَدِيَّةُ

огород *м* مَبْقَلَةٌ [مَبَاقِلُ]

огорч||ать[ся] *см.* огорчить[ся] ● ~ение *с* كَدَرٌ, غَمٌّ, حُزْنٌ [أَحْزَانٌ]

огорчить كَدَّرَ عَلَى, أَغَمَّ, أَحْزَنَ ● ~ся تَكَدَّرَ, اِغْتَمَّ, حَزِنَ [a حُزْنٌ]; я огорчён, что... يَسُوءُنِي أَنْ...

ограда *ж* سِيَاجٌ [أَسْيِجَةٌ], سُورٌ [أَسْوَارٌ]

огран||ичение *с* تَحْدِيدٌ, تَقْيِيدٌ, حَصْرٌ, حَدٌّ مِنْ; ~ичение вооружения اَلْحَدُّ مِنَ التَّسَلُّحِ; без ~ичений دُونَ تَقْيِيدٍ ● ~иченный (*определённый*) مُحَدَّدٌ, مُقَيَّدٌ

ограничивать, ограничить حَدَّدَ, قَيَّدَ ● ~ся اِكْتَفَى بِ, اِقْتَصَرَ عَلَى

огромный جَسِيمٌ, ضَخْمٌ [جِسَامٌ]

огур||ец *м* خِيَارَةٌ [*собир.* خِيَارٌ]; маринованные ~цы خِيَارٌ مُخَلَّلٌ (مَكْبُوسٌ)

одалживать *см.* одолжить

одарённый مَوْهُوبٌ; ~ ребёнок وَلَدٌ مَوْهُوبٌ

одевать[ся] *см.* одеть[ся]

одежда *ж* لِبَاسٌ, مَلَابِسُ, [أَلْبِسَةٌ], ثَوْبٌ [ثِيَابٌ];

вéрхняя ~ لِبَاسٌ خَارِجِيٌّ; рабóчая ~ لِبَاسُ ٱلْعَمَلِ

одеколóн *м* مَاءُ كُولُونِيَا, عِطْرٌ [عُطُورٌ]

одержáть, одéрживать: ~ верх فَازَ [يَ فَوْزٌ], فَاقَ [يَ فَوَقَانٌ]; ~ побéду تَفَوَّقَ, اِنْتَصَرَ عَلَى

одéть لَبِسَ [يَ لُبْسٌ]; أَلْبَسَ, زَيَّى ● ~**ся** اِرْتَدَى, لَبِسَ [يَ لُبْسٌ]

одея́ло *с* لِحَافٌ [أَلْحِفَةٌ], لُحُفٌ, حِرَامٌ [أَحْرِمَةٌ]

оди́н وَاحِدٌ, أَحَدٌ; он пришёл ~ جَاءَ وَحْدَهُ

одинáковый مُتَمَاثِلٌ, مُمَاثِلٌ, مُشَابِهٌ, مُتَشَابِهٌ

оди́ннадцат||ый حَادِيَ عَشَرَ ● ~**ь** حَادِيَةَ عَشْرَةَ *ж* أَحَدَ عَشَرَ, إِحْدَى عَشْرَةَ *ж*

одинó||кий وَحِيدٌ, فَرْدٌ, فَرِيدٌ ● ~**чество** *с* وَحْشَةٌ, عُزْلَةٌ, اِنْفِرَادٌ

однá وَاحِدَةٌ, إِحْدَى

однáжды مَرَّةً, يَوْمًا مَا, ذَاتَ يَوْمٍ

однáко لٰكِنَّ, عَلَى أَنَّ, إِلَّا أَنَّ, غَيْرَ أَنَّ

однó: ~ и то же نَفْسُ ٱلشَّيْءِ

одноврéмéнно فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ, فِي نَفْسِ ٱلْوَقْتِ, فِي آنٍ وَاحِدٍ

однодéвный مُدَّةَ يَوْمٍ وَاحِدٍ

одноклáссник *м* تِلْمِيذٌ مِنْ نَفْسِ ٱلصَّفِّ

однообрáзный رَتِيبٌ, غَيْرُ مُتَنَوِّعٍ

однорóдный مُتَمَاثِلٌ, مُتَجَانِسٌ

односпáльн||ый: ~ая кровáть سَرِيرٌ لِنَفَرٍ وَاحِدٍ

одностóрóнний مُحَدَّدُ ضَيِّقُ ٱلنَّظَرِ, ٱلرَّأْيِ

однофамúлец *м* صَاحِبُ نَفْسِ ٱلْاِسْمِ

одноэта́жный ذُو طَابِقٍ وَاحِدٍ

одобре́ние *с* اِسْتِحْسَانٌ, مُوَافَقَةٌ, مُصَادَقَةٌ

одо́брить, одобря́ть وَافَقَ, اِسْتَصْوَبَ, اِسْتَحْسَنَ, صَادَقَ

одолже́ние *с* خِدْمَةٌ [خَدَمَاتٌ], مَعْرُوفٌ [مَعَارِيفُ]; تَفَضُّلٌ; сде́лайте ~! اِعْمَلُوا مِنْ فَضْلِكُمْ! اِ~ الْمَعْرُوفَ!

одолжи́ть أَقْرَضَ, سَلَّفَ, اِسْتَعَارَ

оды́шка *ж* بُهْرٌ, نَهَجَانٌ

ожере́лье *с* عِقْدٌ [عُقُودٌ], قِلَادَةٌ [قَلَائِدُ]

ожесточ||е́ние *с* عُنْفٌ, صَرَامَةٌ ● ~ённый قَاسٍ, صَارِمٌ, عَنِيفٌ; ~ённая борьба́ مُصَارَعَةٌ, نِضَالٌ عَنِيفٌ; ~ённый спор جِدَالٌ شَعْوَاءُ, حَادٌّ

оживл||е́ние *с* إِحْيَاءٌ, اِنْتِعَاشٌ; تَنَشُّطٌ ● ~ённость *ж* حَيَوِيَّةٌ, نَشَاطٌ

ожид||а́ние *с* 1. اِنْتِظَارٌ, تَوَقُّعٌ 2. (*надежда*) أَمَلٌ [آمَالٌ] ● ~а́ть اِنْتَظَرَ, تَوَقَّعَ; я не ~а́л вас уви́деть كُنْتُ لَا آمُلُ أَنْ أَرَاكُمْ

ожо́г *м* حَرْقٌ [حُرُوقٌ]

озабо́чен||ность *ж* عِنَايَةٌ, اِهْتِمَامٌ بِ ● ~ный مَشْغُولُ الْبَالِ, مُعْتَنٍ بِ, قَلِقُ الْفِكْرِ, مَهْمُومٌ

оздоровле́ние *с*: ~ междунаро́дной обстано́вки تَنْقِيَةُ الْجَوِّ الدَّوْلِيِّ

о́зеро *с* بُحَيْرَةٌ

ози́м||ый: ~ые хле́ба حُبُوبٌ خَرِيفِيَّةٌ

ознако́мить, ознакомля́ть أَطْلَعَ عَلَى, عَرَّفَ بِ ● ~ся اِطَّلَعَ عَلَى, تَعَرَّفَ بِ

ознаменова́ние *с*: в ~... بِمُنَاسَبَةِ...

означа́||ть عَنَى [*и* عَنْيٌ];

что ~ет это слово? مَاذَا تَعْنِى هٰذِهِ ٱلْكَلِمَةُ؟

озноб *м* قُشَعْرِيرَةٌ ;بُرَدَاءُ; у меня ~ أَشْعُرُ بِبَرْدٍ

озябнуть بَرُدَ [*у* بُرُودَةٌ]

оказать, оказывать قَدَّمَ, ~ помощь قَدَّمَ; أَدَّى ~ услугу أَدَّى ٱلْمُسَاعَدَةَ; ~ гостеприимство خِدْمَةً لِ; ~ влияние أَثَّرَ, تَرَكَ أَضَافَ; أَثَرًا ● ~ся (*очутиться*) (وُجُودٌ يَجِدُ) وَجَدَ نَفْسَهُ فِى

оканчивать *см.* окончить

океан *м* مُحِيطٌ [مُحِيطَاتٌ]

оккуп||ант *м* مُحْتَلٌّ ● ~**ация** *ж* اِحْتِلَالٌ ● ~**ированный**: ~ированные территории ٱلْأَرَاضِى ٱلْمُحْتَلَّةُ

оккупировать اِحْتَلَّ

оклад *м* رَاتِبٌ [رَوَاتِبُ], أَجْرٌ [أُجَرٌ]; месячный ~ رَاتِبٌ شَهْرِىٌّ

окликать, окликнуть نَادَى, دَعَا [*у* دُعَاءٌ]

окно *с* نَافِذَةٌ [نَوَافِذُ], شُبَّاكٌ [شَبَابِيكُ]

оковы *мн.* قُيُودٌ, أَغْلَالٌ; сбросить ~ أَزَاحَ ٱلْأَغْلَالَ

около 1. (*возле*) قُرْبَ; я буду ждать Вас ~ кинотеатра سَأَنْتَظِرُكُمْ قُرْبَ دَارِ ٱلسِّينَمَا **2.** (*приблизительно*) نَحْوَ, تَقْرِيبًا, حَوَالَىْ; в этом зале ~ пятисот мест فِى هٰذِهِ ٱلْقَاعَةِ نَحْوَ خَمْسِمِئَةِ مَقْعَدٍ

окончани||е *с* (*завершение*) خِتَامٌ, اِخْتِتَامٌ, نِهَايَةٌ, اِنْتِهَاءٌ; تَخَرُّجٌ مِنْ (*учебного заведения*); ~е переговоров اِنْتِهَاءُ ٱلْمُحَادَثَاتِ; после ~я учёбы в университете بَعْدَ ٱلتَّخَرُّجِ مِنَ ٱلْجَامِعَةِ

окончательн||о إِطْلَاقًا ● ~**ый** نِهَائِىٌّ, خِتَامِىٌّ; ~ые результаты نَتَائِجُ نِهَائِيَّةٌ

окончить أَتَمَّ, خَتَمَ [*и*

خَتْمٌ, [خِتَامٌ]; أَنْهَى; تَخَرَّجَ مِنْ (*учебное заведение*); تَمَّ [تَمَامٌ, تَمَّ *и*] اِنْتَهَى

око́п *м* خَنْدَقٌ [خَنَادِقُ]

око́шко *с* كُوَّةٌ, طَاقَةٌ [كُوًى]

окра́ин||а *ж* ضَاحِيَةٌ [ضَوَاحٍ], نَاحِيَةٌ [نَوَاحٍ], طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]; ~ы го́рода أَطْرَافُ ٱلْمَدِينَةِ

окра́сить, окра́ш||ивать طَلَى [طَلْيٌ *и*], صَبَغَ [*а, у, и* صَبْغٌ], دَهَنَ [دَهْنٌ *у*]; осторо́жно ~ено! حَذَارِ مِنَ ٱلدَّهْنِ!

окре́стности *мн.* ضَوَاحٍ, مَشَارِفُ

о́круг *м* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]; избира́тельный ~ دَائِرَةُ ٱلْاِنْتِخَابِ; вое́нный ~ مِنْطَقَةٌ حَرْبِيَّةٌ; автоно́мный ~ مِنْطَقَةٌ ذَاتُ ٱلْحُكْمِ ٱلذَّاتِيِّ

окруж||а́ть *см.* окружи́ть ● ~е́ние *с* 1. إِحَاطَةٌ, حَصْرٌ 2. (*среда*) بِيئَةٌ

окружи́ть أَحَاطَ, حَصَرَ [حَصْرٌ *у*]; ~ забо́той أَحَاطَ بِعِنَايَةٍ

октя́брь *м* تِشْرِينُ ٱلْأَوَّلُ, أُكْتُوبَرُ

окули́ст *м* طَبِيبُ ٱلْعُيُونِ [أَطِبَّاءُ]

окуна́ть, окуну́ть غَمَسَ [غَمْسٌ *и*], غَطَّ [غَطٌّ *у*] ● ~ся اِنْغَمَسَ, اِنْغَطَّ

о́кунь *м* فَرْخٌ [فُرُوخٌ, أَفْرَاخٌ]

оку́рок *м* عُقْبُ ٱلسِّجَارَةِ [أَعْقَابُ ٱلسَّجَائِرِ]

ола́дьи *мн.* زَلَابِيَّةٌ

оле́нь *м* أَيِّلٌ, أُيَّلٌ [أَيَائِلُ]

оли́в||а *ж* 1. (*плод*) زَيْتُونَةٌ [*собир.* زَيْتُونٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ زَيْتُونٍ ● ~ковый زَيْتُونِيٌّ

олимпи||а́да *ж* اَلْأَلْعَابُ

~йский • آلأُولِمْبِيَّة أُولِمْبِيّ; ~йские игры آلأَلْعَابُ آلأُولِمْبِيَّةُ

о́лово *с* قَصْدِيرٌ

омле́т *м* عُجَّةٌ [عُجَجٌ], أُومْلِيت

он هُوَ; он то́лько что вы́шел خَرَجَ مُنْذُ لَحْظَةٍ; он студе́нт هُوَ طَالِبٌ

она́ هِيَ; ~ учи́тельница هِيَ مُدَرِّسَةٌ

они́ هُمْ *м*, هُنَّ *ж*, هُمَا *дв.*; ~ студе́нты هُمْ طُلَّابٌ

оно́ هِيَ, هُوَ; переда́йте мне пальто́, ~ виси́т в шкафу́ أَعْطُونِى آلْمِعْطَفَ، هُوَ مُعَلَّقٌ فِى الدُّولَابِ

ООН (Организа́ция Объединённых На́ций) هَيْئَةُ (مُنَظَّمَةُ) آلأُمَمِ آلْمُتَّحِدَةِ

опа́здывать *см.* опозда́ть

опас|а́ться (*за кого-л.*) خَشِيَ, [خَوْفٌ *a*] خَافَ عَلَى

~е́ние • [خَشْيَةٌ, خَشْىٌ *a*] خَشْيَةٌ, خَوْفٌ *с*

опа́сн|ость *ж* خَطَرٌ [أَخْطَارٌ] • ~ый خَطِرٌ, مُخْطِرٌ

опе́ка *ж* حِمَايَةٌ, وِصَايَةٌ, رِعَايَةٌ

о́пера *ж* أُوبِرَا [أُوبِرَاتٌ]

операти́вность *ж* فَاعِلِيَّةٌ

опера́ция *ж* عَمَلِيَّةٌ

опереди́ть, опережа́ть سَبَقَ [سَبْقٌ *u*]

опери́ровать 1. أَجْرَى عَمَلِيَّةً جِرَاحِيَّةً 2. (*чем-л.*) عَمِلَ بِ, اِسْتَعْمَلَ [*a* عَمَلٌ]

о́перный: ~ теа́тр دَارُ آلأُوبِرَا

опеча́т|ка *ж* خَطَأُ آلطَّبْعِ [أَخْطَاءٌ]; спи́сок ~ок قَائِمَةُ آلأَخْطَاءِ

опира́ться اِعْتَمَدَ عَلَى, اِسْتَنَدَ إِلَى

описание *с* وَصْف [أَوْصَاف]

опись *ж* سِجِلّ; составить ~ دَوَّنَ ٱلسِّجِلّ

опла́||та *ж* دَفْع, أَدَاء ● **~ти́ть, ~чивать** دَفَعَ [a دَفْع], سَدَّدَ

оплот *м* حِصْن [حُصُون], قَلْعَة [قِلَاع]

оплошность *ж* هَفْوَة, زَلَّة

опозда́||ние *с* إِبْطَاء, تَأَخُّر; без ~ния دُونَ تَأَخُّر ● ~ть أَبْطَأَ, تَأَخَّرَ; ~ть на поезд تَأَخَّرَ عَنِ ٱلْقِطَار

опо́р||а *ж* سَنَد [أَسْنَاد], عِمَاد [عُمُد], سِنَادَة, رَكِيزَة [رَكَائِز]; точка ~ы نُقْطَة ٱلِٱرْتِكَاز

оппози́ци||я *ж* مُعَارَضَة; быть в ~и عَارَضَ

оппоне́нт *м* نَاقِد, مُنَاقِش

оппортуни́||зм *м* ٱنْتِهَازِيَّة ● ~ст *м* ٱنْتِهَازِيّ

опра́в||а *ж* إِطَار [إِطَارَات]; очки без ~ы نَظَّارَات بِلَا إِطَار

оправда́ние *с* 1. (*довод*) ذَرِيعَة [ذَرَائِع], مُبَرِّر 2. *юр.* تَبْرِئَة, بَرَاءَة

оправда́ть, опра́вдывать بَرَّرَ, بَرَّأَ ● ~ся تَبَرَّرَ, تَبَرَّأَ

опра́шивать *см.* опроси́ть

определ||ённый مُعَيَّن, مُحَدَّد ● ~и́ть, ~я́ть عَيَّنَ, حَدَّدَ

опроверга́ть, опрове́ргнуть كَذَّبَ, دَحَضَ [a دَحْض], فَنَّدَ

опроверже́ние *с* تَكْذِيب, دَحْض, تَفْنِيد

опроки́дывать, опроки́нуть كَبَّ [у كَبّ], قَلَبَ [и قَلْب]

опро́с *м* ٱسْتِفْتَاء, ٱسْتِنْطَاق, ٱسْتِجْوَاب ● ~и́ть ٱسْتَفْتَى, ٱسْتَجْوَبَ

опро́сный: ~ лист ٱسْتِمَارَة ٱلِٱسْتِجْوَاب

о́птика *ж* بَصَرِيَّاتٌ

оптими́||зм *м* تَفَاؤُلٌ • ~ст *м* مُتَفَائِلٌ

опто́в||ый: ~ая торго́вля تِجَارَةٌ بِٱلْجُمْلَةِ; ~ые це́ны أَسْعَارُ ٱلْجُمْلَةِ

о́птом بِٱلْجُمْلَةِ

опубликова́ть, опублико́вывать نَشَرَ [у نَشْرٌ], أَذَاعَ

опуска́ть[ся] *см.* опусти́ть [-ся]

опусте́ть أَقْفَرَ; خَلَا [у خَلَاءٌ, خُلُوٌّ]

опусти́ть أَنْزَلَ, نَزَّلَ; ~ письмо́ в я́щик وَضَعَ ٱلرِّسَالَةَ فِي صُنْدُوقِ ٱلْبَرِيدِ • ~ся (*спуститься*) نَزَلَ [и نُزُولٌ], هَبَطَ [у, и هُبُوطٌ]; уста́ло ~ся на стул سَقَطَ (جَلَسَ) عَلَى ٱلْكُرْسِيِّ مُتْعَبًا

опустош||а́ть *см.* опустоши́ть • ~е́ние *с* خَرَابٌ, تَدْمِيرٌ, تَخْرِيبٌ

опустоши́ть أَقْفَرَ, فَرَّغَ

о́пухоль *ж* وَرَمٌ [أَوْرَامٌ], نُفَّاخٌ

о́пыт *м* 1. خِبْرَةٌ; жи́зненный ~ تَجْرِبَةُ ٱلْحَيَاةِ 2. (*эксперимент*) تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ • ~ный 1. ذُو خِبْرَةٍ, خَبِيرٌ, مُجَرَّبٌ 2. (*экспериментальный*) تَجْرِيبِيٌّ

опя́ть مَرَّةً أُخْرَى

ора́нжевый ذُو, بُرْتُقَالِيٌّ لَوْنٍ بُرْتُقَالِيٍّ

оранжере́я *ж* مَنْبَتٌ مَسْقُوفٌ

ора́тор *м* خَطِيبٌ [خُطَبَاءُ]

орби́т||а *ж* مَدَارٌ [مَدَارَاتٌ], فَلَكٌ [أَفْلَاكٌ]; вы́вести спу́тник на ~у حَوَّلَ ٱلْقَمَرَ ٱلصِّنَاعِيَّ إِلَى ٱلْمَدَارِ • ~а́льный: ~а́ль-

ная лаборатóрия مُخْتَبَرٌ مَدَارِيٌّ

óрган *м* 1. عُضْوٌ [أَعْضَاءٌ] 2. (*учреждение*) هَيْئَةٌ 3. (*печатный*) لِسَانُ حَالٍ

оргáн *м* أُرْغُنٌ [أَرَاغِنُ]

организá||тор *м* مُنَظِّمٌ, مُدَبِّرٌ, مُؤَسِّسٌ ● ~ция *ж* 1. مُنَظَّمَةٌ, هَيْئَةٌ, مُؤَسَّسَةٌ 2. (*действие*) تَنْظِيمٌ, تَأْسِيسٌ

организовáть, организóвывать نَظَّمَ, دَبَّرَ, أَقَامَ

óрден *м* وِسَامٌ [أَوْسِمَةٌ]; ~ Лéнина وِسَامُ لِينِين; наградить ~ом مَنَحَهُ وِسَامًا

орденонóсец *м* حَامِلُ وِسَامٍ, حَائِزٌ عَلَى وِسَامٍ

óрдер *м* رُخْصَةٌ [رُخَصٌ], إِذْنٌ [أُذُونٌ]; ~ на жилплóщадь رُخْصَةُ الْإِسْكَانِ

орёл *м* نَسْرٌ [نُسُورٌ]

орéх *м*: земляной ~ فُولٌ سُودَانِيٌّ; кокóсовый ~ جَوْزٌ هِنْدِيٌّ; грéцкий ~ جَوْزٌ

оригинáл *м* (*подлинник*) أَصْلٌ [أُصُولٌ] ● ~ьный 1. أَصِيلٌ 2. (*своеобразный*) طَرِيفٌ, فَرِيدٌ, بَدِيعٌ

ориентир *м* مَعْلَمٌ [مَعَالِمُ], ظَاهِرٌ [ظَوَاهِرُ] ● ~оваться اِهْتَدَى بِ

оркéстр *м* جَوْقَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ, أُورْكِسْتَرَا; симфонический ~ أُورْكِسْتَرَا سِيمْفُونِيَّةٌ; духовóй ~ أُورْكِسْتَرَا آلَاتٍ نُحَاسِيَّةٍ; ~ нарóдных инструмéнтов أُورْكِسْتَرَا آلَاتٍ شَعْبِيَّةٍ

орнáмент *м* زَخْرَفَةٌ

ороси́||тельный إِرْوَائِيٌّ; ~тельный канáл تُرْعَةُ الرَّيِّ ● ~ть أَرْوَى, أَسْقَى

орош||áть *см.* оросить ● ~éние *с* رَيٌّ, سَقْيٌ, إِرْوَاءٌ

орýди||е *с* 1. آلَةٌ, أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ]; ~я произвóдства أَدَوَاتُ الْإِنْتَاجِ 2. *воен.* مِدْفَعٌ [مَدَافِعُ]

орýжие *с* سِلَاحٌ [أَسْلِحَةٌ]; холóдное ~ سِلَاحٌ أَبْيَضُ; огнестрéльное ~ سِلَاحٌ نَارِيٌّ; ядерное ~ سِلَاحٌ نَوَوِيٌّ

орфогрáфия *ж* ضَبْطُ الْكِتَابَةِ

осá *ж* زُنْبُورٌ [زَنَابِيرُ]

осáд||а *ж* حِصَارٌ, مُحَاصَرَةٌ; снять ~у رَفَعَ الْحِصَارَ

осáдки *мн.* مَطَرٌ [أَمْطَارٌ]; ثَلْجٌ [ثُلُوجٌ]

осáдок *м* رَوَاسِبُ, ثُفْلٌ

освáивать[ся] *см.* освóить [-ся]

освéдомиться, осведомля́ться اِسْتَخْبَرَ, اِسْتَفْهَمَ, اِسْتَفْسَرَ, اِسْتَعْلَمَ

освежáть, освежи́ть رَطَّبَ, طَرَّى; ~ вóздух в кóмнате طَرَّى الْجَوَّ فِي الْحُجْرَةِ ● ~ся اِنْتَعَشَ, تَطَرَّى

осветúть, освещ||áть أَنَارَ, أَضَاءَ ● ~éние *с* إِنَارَةٌ, إِضَاءَةٌ; электри́ческое ~éние نُورٌ كَهْرَبَائِيٌّ

освободи́тель *м* مُحَرِّرٌ ● ~ный تَحْرِيرِيٌّ, تَحَرُّرِيٌّ; ~ное движéние حَرَكَةُ التَّحَرُّرِ; ~ная борьбá نِضَالٌ تَحَرُّرِيٌّ

освободи́ть 1. حَرَّرَ, أَعْتَقَ; ~ от налóга أَعْفَى مِنَ الضَّرِيبَةِ 2. (*очистить*) قَضَّى, أَخْلَى (*место и т. п.*); أَفْرَغَ (*посуду и т. п.*)

освобожд||áть *см.* освободи́ть ● ~éние *с* 1. تَحْرِيرٌ, تَحَرُّرٌ, اِنْعِتَاقٌ; ~éние от налóга إِعْفَاءٌ مِنَ الضَّرِيبَةِ 2. (*места и т. п.*) تَخْلِيَةٌ, إِخْلَاءٌ; إِفْرَاغٌ

освоéние *с* (*земель*) اِسْتِصْلَاحُ الْأَرَاضِي الْبِكْرِ, تَعْمِيرٌ

освóить (*зéмли*) اِسْتَصْلَحَ, عَمَّرَ ● ~ся تَعَوَّدَ عَلَى, أَلِفَ

осéдлый حَضَرِيٌّ

осёл *м* حِمَارٌ [حَمِيرٌ]
осéнний خَرِيفِيٌّ
óсень *ж* خَرِيفٌ; ~ю فِى آلْخَرِيفِ; бýдущей ~ю فِى آلْخَرِيفِ آلْمُقْبِلِ
осётр *м* دُلْفِينٌ رُوسِىٌّ, زَجْرٌ
осиротéть يَتَمَ [*u* يَتْمٌ, يُتْمٌ], تَيَتَّمَ
оскóлок *м* شَظِيَّةٌ [شَظَايَا]
оскорбить *см.* оскорблять
оскорбл||éние *с* إِهَانَةٌ, بَذْءٌ ● ~ять أَهَانَ, شَانَ بِ [*u* شَيْنٌ], آذَى, بَذَأَ [*a* بَذْءٌ]
ослабевáть, ослабéть ضَعُفَ [*y* ضُعْفٌ], وَهَنَ [وَهْنٌ *u* وَهَنٌ], إِرْتَخَى, تَرَاخَى
ослáб||ить أَضْعَفَ, أَوْهَنَ; خَفَّفَ (*смягчить*) ● ~лéние *с*: ~лéние междунарóдной напряжённости تَخْفِيفُ حِدَّةِ آلتَّوَتُّرِ آلدُّوَلِيِّ ● ~лять *см.* ослáбить
ослéпнуть عَمِيَ [*a* عَمًى]
осложн||éние *с* تَعْقِيدٌ, تَعَقُّدٌ; تَوْتِيرٌ, تَصْعِيبٌ, تَفَاقُمٌ ● ~ить, ~ять عَقَّدَ, وَتَّرَ, صَعَّبَ
осмáтривать *см.* осмотрéть
осмéливаться, осмéлиться أَقْدَمَ عَلَى, تَجَاسَرَ عَلَى
осмóтр *м* تَعَرُّفٌ بِ; медицинский ~ فَحْصٌ طِبِّىٌّ; ~ багажá تَفْتِيشُ آلْعَفْشِ
осмотрéть تَفَرَّجَ عَلَى, تَعَرَّفَ بِ (*город и т. п.*); فَحَصَ [*a* فَحْصٌ] (*больного*); فَتَّشَ (*багаж, вещи и т. п.*); تَفَقَّدَ (*инспектировать*) ● ~ся تَأَمَّلَ حَوْلَ
оснóва *ж* أَسَاسٌ [أُسُسٌ], قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]
основáние *с* 1. (*учреждение*) تَأْسِيسٌ 2. (*причина*) سَبَبٌ [أَسْبَابٌ] 3. (*фунда-*

мент) أَسَاسٌ [أُسُسٌ], جِدَارٌ [جِدَارَاتٌ]

основа́тель *м* مُؤَسِّسٌ, مُنَظِّمٌ

основа́тельный 1. (*веский*) مَعْقُولٌ 2. (*прочный*) مَتِينٌ, مَكِينٌ, وَطِيدٌ

основа́ть أَسَّسَ, نَظَّمَ, كَوَّنَ, أَلَّفَ ● ~ся تَأَسَّسَ, تَنَظَّمَ, تَكَوَّنَ, تَأَلَّفَ

основно́й أَسَاسِيٌّ, رَئِيسِيٌّ

основополо́жник *м* مُؤَسِّسٌ; وَاضِعٌ

осно́вывать[ся] *см.* основа́ть[ся]

осо́бенн||о خُصُوصًا, عَلَى وَجْهِ ٱلْخُصُوصِ, لَاسِيَّمَا ● ~ость *ж* خَاصِّيَّةٌ [خَاصِّيَّاتٌ, خَصَائِصُ], مُمَيِّزَةٌ ● ~ый خَاصٌّ, خُصُوصِيٌّ

осо́бый خَاصٌّ; مُسْتَقِلٌّ (*отдельный*)

о́сп||а *ж мед.* جُدَرِيٌّ; приви́ть ~у طَعَّمَ (لَقَّحَ) ضِدَّ ٱلْجُدَرِيِّ; ве́тряная ~а جُدَرِيُّ ٱلدَّجَاجِ

осп́аривать 1. (*на словах*) جَادَلَ 2. (*в состязании*) نَافَسَ, سَابَقَ

остава́ться *см.* оста́ться ◇ счастли́во ~ مَعَ ٱلسَّلَامَةِ

оста́вить, оставля́ть تَرَكَ [تَرْكٌ *у*], غَادَرَ, أَبْقَى ◇ ~ на па́мять تَرَكَ لِلذِّكْرَى; ~ далеко́ за собо́й تَرَكَ وَرَاءَهُ بَعِيدًا, سَبَقَهُ كَثِيرًا

остальн||о́й بَاقٍ, مُتَبَقٍّ, مَا تَبَقَّى; ~о́е вре́мя مَا تَبَقَّى مِنَ ٱلْوَقْتِ, ٱلْبَاقِي

остана́вливать, останови́ть أَوْقَفَ, عَطَّلَ ● ~ся 1. تَوَقَّفَ, تَعَطَّلَ; маши́на останови́лась تَوَقَّفَتِ ٱلسَّيَّارَةُ 2. (*поселиться*) نَزَلَ فِي [نُزُولٌ *и*]

останóв||ка *ж* وُقُـــوفٌ; مَحَطَّةٌ, مَـوْقِـفٌ [مَوَاقِفُ] (*автобуса и т. п*); без ~ок دُونَ وُقُوفٍ; со всéми ~ками بِوُقُوفٍ فِى كُلِّ مَحَطَّةٍ

остáток *м* بَقِيَّةٌ [بَقَايَا], فَضْلَةٌ [فَضَلَاتٌ]

остáться بَقِىَ [a بَقَاءٌ], تَبَقَّى; остáлось дéсять минýт بَقِىَ عَشَرَ دَقَائِقَ

остерегáться حَـــذِرَ [a حَذَرٌ]

осторóжн||о حَذَارِ, حَذَارِ ● ~ый حَـــاذِرٌ, مُتَحَذِّرٌ ● ~ مِـــنْ هٰذَا

остриё *с* 1. (*кончик*) سِنَانٌ [أَسِـــنَّـــةٌ] 2. (*лезвие*) حَـــدٌّ [حُدُودٌ]

острúть (*говорить остроты*) نَكَّتَ

óстров *м* جَزِيرَةٌ [جَزَائِرُ], [جُزُرٌ]

острóта *ж* نُكْتَةٌ [نُكَتٌ], [نِكَاتٌ]

остроýмный (*о человеке*) نَكَّاتٌ, ظَرِيفٌ [ظُرَفَاءُ]

óстр||ый 1. حَادٌّ, مَسْنُونٌ 2. (*о пище*) حَارٌّ, حِرِّيفٌ; ~ый сóус صَلْصَةٌ حَارَّةٌ ◇ ~ая боль أَلَمٌ شَدِيدٌ

остывáть, остыть بَرَدَ [u بَرْدٌ], فَتَرَ [u فُتُورٌ]

осудúть, осужд||áть 1. (*поступок*) أَدَانَ, اِسْتَنْـكَـرَ, نَدَّدَ, شَجَبَ [u شَجْبٌ] 2. (*приговорить*) قَـــضَـــى [i قَضَاءٌ], حَكَمَ عَلَى [u حُكْمٌ] ● ~éние *с* 1. (*порицание*) شَـجْـبٌ, إِدَانَةٌ, اِسْتِنْكَارٌ, تَنْـدِيـدٌ 2. (*судебный приговор*) حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

осуш||áть *см.* **осушúть** ● ~éние *с* تَجْـفِـيـفٌ, تَنْشِيفٌ

осушúть جَفَّفَ, نَشَّفَ

осуществúть, осуществля́ть حَقَّقَ, نَفَّذَ, أَنْجَزَ

ось *ж* مِحْوَرٌ [مَحَاوِرُ]

осяза́||ние *с* لَمْسٌ; чу́вство ~ния حَاسَّةُ ٱللَّمْسِ ● ~ть لَمَسَ [и, у لَمْسٌ]

от 1. (*при обозначении исходного пункта движения, перемещения, точки отсчёта, источника чего-л.*) مِنْ, عَنْ; от Москвы́ до Ленингра́да مِنْ مُوسْكُو إِلَى لِينِينْغْرَادَ; я получи́л письмо́ от родны́х وَصَلَتْنِي رِسَالَةٌ مِنْ أَقَارِبِي; от всей души́ مِنْ صَمِيمِ ٱلْقَلْبِ; спра́ва от нас فِي ٱلْيَمِينِ مِنَّا; вре́мя от вре́мени مِنْ حِينٍ إِلَى آخَرَ 2. (*против чего-л.*) لِ, ضِدَّ; лека́рство от головно́й бо́ли دَوَاءٌ ضِدَّ ٱلصُّدَاعِ 3. (*при обозначении причины, повода*) لِ, مِنْ; я в восто́рге от э́той пое́здки إِنِّي مُعْجَبٌ مِنْ هٰذِهِ ٱلرِّحْلَةِ 4. (*при обозначении чего-л., как принадлежности, части*) لِ; ключ от ко́мнаты مِفْتَاحُ ٱلْغُرْفَةِ; кры́шка от кастрю́ли غِطَاءٌ لِلطَّنْجَرَةِ

отбива́ть *см.* отби́ть

отбира́ть *см.* отобра́ть

отби́ть 1. (*отразить*) رَدَّ [у رَدٌّ], صَدَّ [у صَدٌّ] 2. (*отломить*) كَسَرَ [и كَسْرٌ]

о́тблеск *м* بَصِيصٌ, لَمْعَةٌ

отбо́р *м* اِخْتِيَارٌ, اِنْتِقَاءٌ, اِصْطِفَاءٌ ● ~ный مُخْتَارٌ, مُصْطَفًى, مُنْتَقًى

отбро́сы *мн.* مُهْمَلَاتٌ, زُبَالَةٌ, نُفَايَاتٌ (*мусор*)

отбыва́ть, отбы́ть 1. سَافَرَ, غَادَرَ; парохо́д о́тбыл أَقْلَعَتِ ٱلْبَاخِرَةُ 2. (*службу*) أَتَمَّ; مَضَى (*срок наказания*)

отва́га *ж* جَسَارَةٌ, جُرْأَةٌ, شَهَامَةٌ, شَجَاعَةٌ, إِقْدَامٌ

отва́жный جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ], شُجَاعٌ [شُجْعَانٌ]

отвезти́ نَقَلَ [у نَقْلٌ], حَمَلَ [и حَمْلٌ]

отверга́ть, отве́ргнуть أَنْكَرَ, رَفَضَ [и رَفْضٌ]

отверну́ть 1. حَوَّلَ, أَزَاحَ 2. (*отвинтить*) فَكَّ [у فَكٌّ]; ● ~ся عَنْ تَحَوَّلَ, اِلْتَفَتَ; ~ся عَنْ نَوَّرَ مِنْ

отве́рстие *с* فُتْحَةٌ [فُتَحٌ], ثُقْبَةٌ, [ثُغَرٌ] ثُغْرَةٌ [ثُقَبٌ]

отвёртка *ж* مِفَكٌّ [مَفَاكٌّ]

отвёртывать[ся] *см.* отверну́ть[ся]

отвести́ 1. (*проводить*) قَادَ [у قِيَادَةٌ], أَوْصَلَ إِلَى 2. (*отклонить*) رَفَعَ [а رَفْعٌ] 3. (*войска*) سَحَبَ [а سَحْبٌ]

отве́т *м* جَوَابٌ [أَجْوِبَةٌ], رَدٌّ [رُدُودٌ]; в ~ на... رَدًّا; дать ~ кому́-л قَدَّمَ عَلَى... رَدًّا ● ~ить 1. أَجَابَ, رَدَّ عَلَى [у رَدٌّ]; ~ить на вопро́с رَدَّ عَلَى سُؤَالٍ 2. (*нести ответственность*) تَحَمَّلَ (تَوَلَّى) آلْمَسْئُولِيَّةَ

отве́тн||ый: ~ный визи́т زِيَارَةُ آلرَّدِّ; ~ная речь كَلِمَةُ آلرَّدِّ

отве́тственн||ость *ж* مَسْئُولِيَّةٌ, مَسْؤُولِيَّةٌ; нести́ ~ость تَوَلَّى آلْمَسْئُولِيَّةَ; возложи́ть ~ость حَمَّلَ آلْمَسْئُولِيَّةَ ● ~ый مَسْئُولٌ, مَسْؤُولٌ

отвеча́ть 1. *см.* отве́тить 2. (*соответствовать*) اِتَّفَقَ وَ, اِسْتَجَابَ وَ

отвинти́ть, отви́нчивать فَكَّ [у فَكٌّ], حَلَّ [у حَلٌّ]

отвлека́ть, отвле́чь (*от чего-л.*) شَاغَلَ, أَلْهَى عَنْ; ~ внима́ние صَرَفَ آلنَّظَرَ, حَوَّلَ آلِانْتِبَاهَ عَنْ, عَنْ ● ~ся تَشَاغَلَ, تَلَهَّى عَنْ, عَنْ

отводи́ть *см.* отвести́

отвози́ть *см.* отвезти́

отвора́чивать[ся] *см.* отверну́ть[ся]

отвори́ть, отворя́ть فَتَحَ [فَتْحٌ *a*]; ~ на́стежь две́ри فَتَحَ ٱلبَابَ عَلَى مِصْرَاعَيْهِ

отврати́тельный قَبِيحٌ [قِبَاحٌ، قَبْحَى، قَبَاحَى]، كَرِيهٌ، شَنِيعٌ [شُنُعٌ]

отвраще́ние *с* اِشْمِئْزَازٌ، كَرَاهِيَةٌ، كَرَاهَةٌ، شَنَاعَةٌ؛ пита́ть ~ كَنَّ ٱلْاِشْمِئْزَازَ

отвыка́ть, отвы́кнуть كَفَّ [كَفٌّ *a, y*] عَنْ، تَرَكَ [تَرْكٌ *y*]، أَقْلَعَ عَنْ؛ ~ от куре́ния طَلَّقَ ٱلتَّدْخِينَ

отвяза́ть, отвя́зывать فَكَّ [فَكٌّ *y*]، حَلَّ [حَلٌّ *y*]

отгада́ть, отга́дывать حَزَرَ [حَزْرٌ *y*]، حَلَّ [حَلٌّ *y*]؛ ~ зага́дку حَلَّ لُغْزًا؛ ~ секре́т حَلَّ سِرًّا

отгова́ривать, отговори́ть صَرَفَهُ عَنْ نِيَّتِهِ [صَرْفٌ *u*]، عَدَلَهُ عَنْ [عُدُولٌ *u*]، رَجَعَهُ

تَكَرَّعَ ~ся ● [رُجُوعٌ *a*] عَنْ تَحَجَّجَ

отгово́рка *ж* حُجَّةٌ [حُجَجٌ]، ذَرِيعَةٌ، عُذْرٌ [أَعْذَارٌ]، [ذَرَائِعُ]

отдава́ть, отда́ть 1. أَعْطَى؛ 2. (*возврати́ть*) سَلَّمَ إِلَى أَرْجَعَ 3. (*посвяти́ть*) كَرَّسَ؛ ~ жизнь чему́-л. كَرَّسَ حَيَاتَهُ لِ ◇ ~ до́лжное кому́-л. أَشَادَ بِذِكْرِهِ؛ ~ в шко́лу أَلْحَقَ بِٱلْمَدْرَسَةِ

отде́л *м* شُعْبَةٌ [شُعَبٌ]، قِسْمٌ، دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]، فَرْعٌ [فُرُوعٌ]، [أَقْسَامٌ]؛ ~ зака́зов قِسْمُ ٱلتَّوْصِيَاتِ؛ ~ спра́вок قِسْمُ ٱلْاِسْتِعْلَامَاتِ

отделе́ние *с* 1. فَصْلٌ، عَزْلٌ، اِنْفِصَالٌ، اِنْفِرَادٌ 2. (*отдел*) فَرْعٌ [فُرُوعٌ]، مَكْتَبٌ، شُعْبَةٌ [مَكَاتِبُ]، [شُعَبٌ]؛ ~ мили́ции مَرْكَزُ (نُقْطَةُ)

آلمِيلِيشِيَا; почтóвое ~ مَكْتَبُ آلبَرِيدِ

отделúть فَصَلَ عَنْ [и فَصْلٌ], عَزَلَ [и عَزْلٌ] ● ~ся اِنْفَصَلَ, اِنْفَرَدَ

отдéлка *ж* (*украшение*) تَزْيِينٌ, [زَخَارِفُ] زَخْرَفَةٌ

отдéльн||ый مُنْفَرِدٌ, مُسْتَقِلٌّ, مُنْعَزِلٌ; ~ая квартúра شِقَّةٌ مُنْعَزِلَةٌ

отделя́ть[ся] *см.* отделúть [-ся]

отдохнýть اِرْتَاحَ, اِسْتَرَاحَ, اِسْتَجَمَّ

óтдых *м* رَاحَةٌ, اِسْتِرَاحَةٌ, اِسْتِجْمَامٌ ● ~áть *см.* отдохнýть

отéц *м* [آبَاءٌ] أَبٌ, وَالِدٌ

отéчеств||енный وَطَنِيٌّ; ~енного произвóдства مِنَ آلإِنْتَاجِ آلوَطَنِيِّ ◇ Велúкая Отéчественная войнá آلحَرْبُ آلوَطَنِيَّةُ آلعُظْمَى ● ~о *с* [أَوْطَانٌ] وَطَنٌ

óтзыв *м* 1. اِسْتِدْعَاءٌ, 2. سَحْبٌ, تَقْدِيرٌ, رَأْيٌ; положúтельный ~ تَقْدِيرٌ إِيجَابِيٌّ

отзывáть[ся] *см.* отозвáть [-ся]

отзы́вчивый شَفُوقٌ, عَطَّافٌ

откáз *м* رَفْضٌ, إِبَاءٌ, اِمْتِنَاعٌ, تَخَلٍّ عَنْ (*от чего-л.*)

отказáть, откáзывать رَفَضَ [и رَفْضٌ], تَأَبَّى, مَنَعَ [a مَنْعٌ]; ~ в прóсьбе رَفَضَ آلطَّلَبَ; не откажúте в любéзности إِعْمَلُوا مِنْ فَضْلِكُمْ مَعْرُوفًا ● ~ся اِمْتَنَعَ عَنْ, أَبَى [a إِبَاءٌ], تَخَلَّى عَنْ; не откажýсь... لَيْسَ لَدَيَّ مَانِعٌ...

откла́дывать *см.* отложúть

откле́иваться, откле́иться اِنْفَكَّ (مِنَ آللَّصْقِ)

óтклик *м* [أَصْدَاءٌ] صَدًى

откликáться, отклúкнуться اِسْتَجَابَ

отклонúть, отклоня́ть رَفَضَ

[*и, у* رَفْض] ● ~ся اِنْحَرَفَ عَنْ

откровéнн||о بِإِخْلَاص, بِصِدْق, بِصَرَاحَة ● ~**ый** صَرِيح, صِدِّيق, مُخْلِص

открывáть *см.* открыть

открытие *с* 1. (*музея и т. п.*) اِفْتِتَاح; تَدْشِين (*торжественное*) 2. (*научное*) اِكْتِشَاف

открытк||а *ж* بِطَاقَة, [بَطَائِق, بِطَاقَات] الْبَرِيد, كَارْت [كَارْتَات]; ~и с видами Москвы كَارْتَات عَلَيْهَا مَنَاظِر مُوسْكُو

открытый مَفْتُوح, مَكْشُوف; ~ вопрóс مَسْأَلَة مُعَلَّقَة; музéй открыт с 9 часóв утрá. الْمَتْحَف مَفْتُوح مِنَ السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحًا

открыть 1. فَتَحَ [*а* فَتْح]; открóйте дверь اِفْتَحُوا الْبَاب 2. (*начинать*) اِفْتَتَحَ 3. (*обнаруживать*) كَشَفَ عَنْ [*и* كَشْف] ◇ ~ пáмятник رَفَعَ السِّتَار عَنِ التِّمْثَال

откýда مِنْ أَيْنَ; ~ вы? مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ؟; ~ вы это знáете? مِنْ أَيْنَ عَلِمْتُمْ ذٰلِكَ؟

откýда-либо, откýда-нибудь مِنْ أَيِّ مَكَانٍ مَا

откýпоривать, откýпорить بَزَلَ [*у* بَزْل], فَتَحَ [*а* فَتْح]

откусить, откýсывать قَضَمَ [*и* قَضْم], قَرَضَ [*и* قَرْض]

отлёт *м* (*самолёта*) إِقْلَاع

отлив *м* جَزْر

отличáть *см.* отличить

отличáться 1. *см.* отличиться 2. (*характеризоваться чем-либо*) اِخْتَصَّ بِ, اِتَّصَفَ بِ, اِتَّسَمَ بِ

отличи||е *с* 1. اِخْتِلَاف, 2. مِيزَة; в ~е от خِلَافًا لِ (*заслуга*) اِسْتِحْقَاق ◇ знáки ~я شَارَة

отличить 1. فَرَّقَ, 2. مَيَّزَ

(наградить) مَنَعَ [a مَنْعٌ]
● ~ся (выделиться) اِمْتَازَ
اِخْتَلَفَ ;تَمَيَّزَ بِ ,بِ
отличн||ик *м* مُتَوَفِّقٌ ● ~о
طَيِّبٌ ,حَسَنًا ,جَيِّدًا جِدًّا
● ~ый (превосходный) مُمْتَازٌ
отлогий مُنْحَدِرٌ ,مَائِلٌ
قَلِيلًا

отложить 1. (в сторону)
[وَضْعٌ يَضَعُ] وَضَعَ عَلَى حِدَةٍ
2. (отсрочить) أَجَّلَ ,أَخَّرَ
отмен||а *ж* 1. رَفْعٌ ,إِلْغَاءٌ,
نَقْضٌ ;إِبْطَالٌ (приговора)
● ~ить, ~ять رَفَعَ ,أَلْغَى
[a رَفْعٌ] ,أَبْطَلَ ;نَقَضَ [y
نَقْضٌ] (приговор); ~ить спектакль أَلْغَى عَرْضَ
ٱلْمَسْرَحِيَّةِ

отметить, отмечать 1. (указать) لَاحَظَ ;أَشَارَ إِلَى
(заметить); أَشَادَ بِ (отдать должное) 2. (отпраздновать) اِحْتَفَلَ بِ
отметка *ж* 1. إِشَارَةٌ,

عَلَامَةٌ 2. (оценка) مُلَاحَظَةٌ
отморозить جَمَّدَ
отнести إِلَى نَقَلَ [y
نَقْلٌ] ,ذَهَبَ بِهِ [a ذَهَابٌ]
отнимать *см.* отнять
относительн||о 1. نِسْبِيًّا
2. (чего-л.) عَنْ ,حَوْلَ ● ~ый
نِسْبِيٌّ
относить *см.* отнести
относиться تَعَلَّقَ بِ,
اِخْتَصَّ بِ; это к вам не относится لَيْسَ هٰذَا
لَا يَتَعَلَّقُ ,بِٱخْتِصَاصِكُمْ
بِكُمْ ذٰلِكَ 2. (обращаться с кем-л.) عَامَلَ
отношени||е *с* 1. عَلَاقَةٌ,
صِلَةٌ; хорошие (плохие) ~я
عَلَاقَاتٌ طَيِّبَةٌ (سَيِّئَةٌ); дипломатические ~я عَلَاقَاتٌ
دِبْلُومَاسِيَّةٌ 2. (обхождение)
مُعَامَلَةٌ ◇ во всех ~ях
مِنْ كُلِّ ,مِنْ كَافَّةِ ٱلْجَوَانِبِ
ٱلنَّوَاحِي
отнять 1. نَزَعَ [u نَزْعٌ];

صَادَرَ (*конфисковать*) 2. (*время*) أَخَذَ ٱلْوَقْتَ

отобрáть 1. *см.* отнять 1 2. (*выбрать*) اِخْتَارَ, اِنْتَقَى

отовсю́ду مِنْ كُلِّ مَكَانٍ

отодвигáть[ся] *см.* отодвинуть[ся]

отодви́нуть أَبْعَدَ عَنْ, زَحْزَحَ ● ~ся تَنَحَّى, تَزَحْزَحَ, اِبْتَعَدَ

отозвáть 1. (*кого-л. в сторону*) اِنْفَرَدَ بِهِ, دَعَا [*у* دُعَاءٌ] 2. (*посла*) اِسْتَدْعَى ● ~ся 1. أَجَابَ; لَبَّى دُعَاءَهُ 2. (*дать отзыв*) أَبْدَى رَأْيَهُ فِي

отойти́ 1. اِبْتَعَدَ; ~ в сто́рону تَنَحَّى 2. (*о судне, поезде и т. п.*) أَقْلَعَ 3. (*отступить*) اِنْسَحَبَ, تَرَاجَعَ

отомсти́ть ثَأَرَ [*а* ثَأْرٌ], اِنْتَقَمَ

отоплéние *с* تَدْفِئَةٌ; центрáльное ~ شَبَكَةُ ٱلتَّدْفِئَةِ ٱلْمَرْكَزِيَّةِ

оторвáть قَطَعَ [*а* قَطْعٌ], قَلَعَ [*а* قَلْعٌ] ● ~ся اِنْقَطَعَ, اِنْفَصَلَ عَنْ; пу́говица оторвалáсь سَقَطَ ٱلزِّرُّ

отослáть بَعَثَ, أَرْسَلَ [*а* بَعْثٌ], أَبْعَدَ

отперéть فَتَحَ [*а* فَتْحٌ]

отпечáт||ок *м* طَابِعٌ [طَوَابِعُ], بَصْمَةٌ; ~ки пáльцев بَصَمَاتٌ

отпирáть *см.* отпереть

отплывáть *см.* отплыть

отплы́т||ие *с* إِبْحَارٌ, إِقْلَاعٌ ● ~ь أَبْحَرَ, أَقْلَعَ

отпóр *м* صَدٌّ, رَدٌّ, تَصَدٍّ; давáть ~ صَدَّ [*у* صَدٌّ], رَدَّ [*у* رَدٌّ], دَرَأَ [*а* دَرْءٌ]

отправи́тель *м* مُرْسِلٌ

отпрáвить بَعَثَ بِ [*а* بَعْثٌ], أَرْسَلَ, وَجَّهَ; ~ письмó أَرْسَلَ مَكْتُوبًا; ~ телегрáмму بَعَثَ بِبَرْقِيَّةٍ; ~ дéньги حَوَّلَ ٱلنُّقُودَ ● ~ся اِنْطَلَقَ, سَافَرَ, تَحَرَّكَ; пóезд

отправляется в пять часов يَتَحَرَّكُ ٱلْقِطَارُ فِى ٱلسَّاعَةِ ٱلْخَامِسَةِ

отправл||éние *с* 1. إِرْسَالٌ, بَعْثٌ 2. *(поезда и т. п.)* سَفَرٌ, رَحِيلٌ ● **~я́ть[ся]** *см.* отпра́вить[ся]

о́тпуск *м* عُطْلَةٌ, إِجَازَةٌ; ~ по боле́зни إِجَـــــازَةٌ مَرَضِيَّةٌ; очередно́й ~ عُطْلَةٌ دَوْرِيَّةٌ; в ~е فِى ٱلْإِجَازَةِ; пойти́ в ~ أَخَذَ عُطْلَةً

отпуска́ть, отпусти́ть 1. خَلَّى سَبِيلَهُ, أَطْلَقَ سَبِيلَهُ 2. *(освободить)* أَفْرَجَ عَنْهُ, أَطْلَقَ سَرَاحَهُ 3. *(товар и т. п.)* صَرَّفَ, بَاعَ [*и* بَيْعٌ]

отравле́ние *с* تَسْمِيمٌ, تَسَمُّمٌ

отраж||а́ть[ся] *см.* отрази́ть[ся] ● **~е́ние** *с* 1. *(удара)* صَدٌّ, رَدٌّ 2. إِنْعِكَاسٌ *(света)*; صَدًى *(звука)* 3. *(изображение)* عَكْسٌ, تَصْوِيرٌ

отрази́ть 1. صَدَّ [*у* صَدٌّ]; رَدَّ [*у* رَدٌّ], دَرَأَ [*а* دَرْءٌ] 2. عَكَسَ [*и* عَكْسٌ] *(свет)*; أَصْدَى *(звук)* 3. *(изобразить)* صَوَّرَ, عَكَسَ [*и* عَكْسٌ] ● **~ся** 1. إِنْعَكَسَ عَلَى 2. *(на чём-л.)* أَثَّرَ فِى

о́трасль *ж* فَرْعٌ [فُرُوعٌ], مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ], مَرْفَقٌ [مَرَافِقُ]

отре́зать, отреза́ть قَطَعَ [*а* قَطْعٌ], قَصَّ [*у* قَصٌّ] مِنْ

отре́зок *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ]

отрица́тельн||ый 1. سَلْبِىٌّ; ~ый отве́т جَوَابٌ سَلْبِىٌّ 2.: ~ый по́люс قُطْبٌ سَالِبٌ; ~ая величина́ كَمِّيَّةٌ سَالِبَةٌ

отрица́ть نَفَى, أَنْكَرَ [*и* نَفْىٌ]

отрыва́ть[ся] *см.* оторва́ть[-ся]

отры́вок *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ], مَقْطُوعَةٌ, نُبْذَةٌ [نُبَذٌ]

отря́д *м* فَصِيلَةٌ [فَصَائِلُ],

جَمَاعَةٌ; партиза́нский ~ جَمَاعَةُ ٱلْفِدَائِيِّينَ; передово́й ~ طَلِيعَةٌ [طَلَائِعُ]

отсро́ч||ивать, отсро́чить أَرْجَأَ, أَجَّلَ, أَخَّرَ, سَوَّفَ ● ~ка *ж* تَأْخِيرٌ, تَسْوِيفٌ, تَأْجِيلٌ

отста||ва́ть تَأَخَّرَ عَنْ, تَخَلَّفَ; не ~ва́йте لَا تَتَأَخَّرُوا; часы́ ~ю́т на де́сять мину́т تَتَأَخَّرُ ٱلسَّاعَةُ عَشَرَ دَقَائِقَ

отста́вк||а *ж* اِسْتِقَالَةٌ, إِقَالَةٌ; вы́йти в ~у اِسْتَقَالَ; пода́ть в ~у قَدَّمَ ٱلْاِسْتِقَالَةَ

отста́ивать *см.* отстоя́ть

отста́л||ость *ж* تَخَلُّفٌ, تَأَخُّرٌ ● ~ый مُتَخَلِّفٌ, مُتَأَخِّرٌ

отста́ть *см.* отстава́ть

отстёгивать, отстегну́ть: ~ пу́говицы فَكَّ ٱلْأَزْرَارَ ● ~ся اِنْفَكَّ

отстоя́ть دَافَعَ عَنْ (*защитить*); حَافَظَ عَلَى (*сохранить*)

отстраня́ть, отстрани́ть نَحَّى; طَرَدَ [у طَرْدٌ] (*от должности*)

отступа́ть, отступи́ть 1. تَرَاجَعَ, تَنَازَلَ, اِرْتَدَّ, حَادَ عَنْ [у حَوْدٌ] **2.** *воен.* اِنْسَحَبَ, تَرَاجَعَ ◇ ~ от пра́вила خَالَفَ ٱلْقَاعِدَةَ

отступле́ние *с* **1.** تَرَاجُعٌ, تَنَازُلٌ, اِرْتِدَادٌ **2.** *воен.* اِنْسِحَابٌ, تَرَاجُعٌ

отсу́тств||ие *с* **1.** غِيَابٌ **2.** (*чего-л.*) عَدَمٌ عَدَمُ حُضُورٍ; за ~ием لِعَدَمِ وُجُودٍ ● ~овать غَابَ [и غِيَابٌ], تَغَيَّبَ, غَيْبٌ

отсыла́ть *см.* отосла́ть

отсю́да مِنْ هُنَا

отте́нок *м* صِبْغَةٌ [صِبَغٌ], مَسْحَةٌ, ظِلٌّ [ظِلَالٌ]

оттого́ مِنْ جَرَاءِ ذٰلِكَ, بِسَبَبِ ذٰلِكَ

оттýда مِنْ هُنَاكَ

отхóд *м* 1. (*отправление*) إِقْلَاعٌ ;ذَهَابٌ ,سَفَرٌ ,قِيَامٌ (*самолёта, судна и т. п.*) 2. (*отдаление*) اِبْتِعَادٌ 3. (*отступление*) تَرَاجُعٌ, اِنْسِحَابٌ ● **~и́ть** *см.* отойти́

отхóды *мн.* فَضَلَاتٌ, مُخَلَّفَاتٌ

отчáяние *с* قُنُوطٌ ,يَأْسٌ

отчегó مَا آلسَّبَبُ ,لِمَاذَا

óтчество *с* اِسْمُ آلْأَبِ; как вáше ~? مَا آسْمُ أَبِيكُمْ؟

отчёт *м* تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرُ]; حِسَابٌ *бухг.* ● **~ный**: ~ный доклáд تَقْرِيرٌ; ~ный перйод فَتْرَةٌ مَا بَيْنَ آلتَّقْرِيرَيْنِ

отчётливый وَاضِحٌ ,بَيِّنٌ

óтчим *м* رَابٌّ

отчи́слить, отчисля́ть 1. (*вычесть*) طَرَحَ [*a* طَرْحٌ], حَسَمَ [*u* حَسْمٌ] 2. (*уволить*) فَزَلَ [*u* فَزْلٌ]

отчитáться, отчи́тываться قَدَّمَ آلتَّقْرِيرَ

отъéзд *м* رَحِيلٌ, سَفَرٌ ,مُغَادَرَةٌ

отыскáть, оты́скивать فَتَّشَ ,[بَحَثَ عَنْ [*a* بَحْثٌ عَنْ

офицéр *м* ضَابِطٌ [ضُبَّاطٌ]

официáльн||о رَسْمِيًّا ● **~ый** رَسْمِيٌّ; ~ый визи́т زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ

официáнт *м* سُفْرَجِيٌّ [سُفْرَجِيَّةٌ] ● **~ка** *ж* سُفْرَجِيَّةٌ

оформ||ить هَيَّأَ ,رَتَّبَ, أَكْمَلَ; **~ить** докумéнты رَتَّبَ آلْوَثَائِقَ ● **~лéние** *с* تَهْيِئَةٌ, تَرْتِيبٌ ,تَتْمِيمٌ ● **~ля́ть** *см.* офóрмить

охвати́ть, охвáтывать شَمَلَ [*y* شُمُولٌ ,شَمْلٌ]

охлади́ть, охлаждáть بَرَّدَ, ثَلَّجَ

охóт||а *ж* صَيْدٌ ,اِصْطِيَادٌ

● ~иться صَادَ [и صَيْدٌ], اِصْطَادَ ● ~ник м صَيَّادٌ, صَائِدٌ

охо́тно عَنْ طِيبِ خَاطِرٍ ,بِسُرُورٍ; я вам ~ помогу́ سَأُسَاعِدُكُمْ بِسُرُورٍ

охра́н||а ж 1. حِمَايَةٌ, وِقَايَةٌ ,حِرَاسَةٌ; ~а материнства حِمَايَةُ ٱلْأُمُومَةِ; ~а прав человека حِمَايَةُ حُقُوقِ ٱلْإِنْسَانِ; ~а окружающей среды حِمَايَةُ ٱلْبِيئَةِ ٱلْمُحِيطَةِ 2. (*стража*) خَفَرٌ ,حَرَسٌ ● ~ять حَرَسَ [у حِرَاسَةٌ ,حَرْسٌ], حَمَى [и حِمَايَةٌ]

охри́пнуть بَحَّ [а بَحَاحٌ, بَحَحٌ]

оце́нивать, оцени́ть ثَمَّنَ, قَدَّرَ ,سَعَّرَ ,قَيَّمَ

оце́нка ж 1. تَثْمِينٌ, تَقْدِيرٌ ,تَسْعِيرٌ ,تَقْيِيمٌ 2. (*отметка*) عَلَامَةٌ

оча́г м 1. مَوْقِدٌ [مَوَاقِدُ] 2. (*инфекции*) بُؤْرَةٌ [بُؤَرٌ]

очарова́||тельный سَاحِرٌ, فَاتِنٌ ● ~ть سَحَرَ [а سِحْرٌ], فَتَنَ [и فَتْنٌ]

очаро́вывать *см.* очарова́ть

очеви́дец м شَاهِدٌ [شُهُودٌ], شَاهِدُ عِيَانٍ ,[شُهَّادٌ]

очеви́дн||о 1. (*вероятно*) مِنَ ٱلْمُمْكِنِ ,يَبْدُو أَنَّ, يَظْهَرُ أَنَّ 2. (*несомненно*) مِنَ ,لَا رَيْبَ ,لَا شَكَّ ٱلْوَاضِحِ; это совершенно ~о هٰذَا ٱلْأَمْرُ لَا شَكَّ فِيهِ ● ~ый بَيِّنٌ ,وَاضِحٌ

о́чень جِدًّا; ~ тру́дно مِنَ ٱلصَّعْبِ

очередн||о́й قَادِمٌ ,دَوْرِيٌّ, تَالٍ ,عَادِيٌّ; ~ой но́мер газе́ты عَدَدٌ تَالٍ لِلْجَرِيدَةِ; ~ые зада́чи ٱلْمَهَامُّ ٱلْقَادِمَةُ

о́черед||ь ж 1. (*порядковый номер*) دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]; Ва́ша ~ь دَوْرُكُمُ ٱلْآنَ; по ~и بِٱلتَّنَاوُبِ ,بِٱلطَّابُورِ 2.

(ряд) طَابُورٌ [طَوَابِيرُ]; стоять в ~и وَقَفَ فِى ٱلطَّابُورِ ◇ в первую ~ь قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ; в свою ~ь بِدَوْرِهِ

очерк *м* مَقَالَةٌ, نُبْذَةٌ [نُبَذٌ], قِصَّةٌ [قِصَصٌ]

очистить 1. نَظَّفَ, طَهَّرَ 2. (*овощи, фрукты*) قَشَّرَ

очистки *мн.* قُشَارَةٌ

очищать *см.* очистить

очки *мн.* نَظَّارَةٌ, عُوَيْنَاتٌ; тёмные ~ نَظَّارَةٌ شَمْسِيَّةٌ; надеть ~ وَضَعَ ٱلنَّظَّارَةَ عَلَى ٱلأَنْفِ

очк||о *с спорт.* نُقْطَةٌ [نِقَاطٌ]; выиграть по ~ам فَازَ بِٱلنِّقَاطِ

очнуться 1. (*проснуться*) اِسْتَيْقَظَ, صَحَا [*у* صَحْوٌ] 2. (*прийти в сознание*) أَفَاقَ; عَادَ إِلَى رُشْدِهِ [*у* عَوْدَةٌ]

очутиться وَجَدَ نَفْسَهُ فِى [وُجُودٌ يَجِدُ]

ошибаться, ошибиться أَخْطَأَ, [غَلَطٌ *а*] غَلِطَ

ошибк||а *ж* غَلْطَةٌ [غَلَطَاتٌ], خَطَأٌ [أَخْطَاءٌ] ● ~очный خَاطِئٌ, مُخْطِئٌ

оштрафовать غَرَّمَ, أَغْرَمَ

ощупь *ж*: идти ~ю تَحَسَّسَ; на ~ بِٱلتَّلَمُّسِ

ощутить, ощущ||ать حَسَّ [*у*] شَعَرَ, [حَسٌّ *и*] بِ [شُعُورٌ] ● ~ение *с* إِحْسَاسٌ, شُعُورٌ

П

павильон *м* جَنَاحٌ [أَجْنِحَةٌ]

павший شَهِيدٌ [شُهَدَاءُ]

падать 1. سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ], وَقَعَ [وُقُوعٌ يَقَعُ] 2. (*понижаться*) هَبَطَ [*у, и* هُبُوطٌ] ◇ ~ духом خَارَتْ عَزِيمَتُهُ; ~ от усталости كَادَ يَنْطَرِحُ مِنَ ٱلتَّعَبِ

падеж *м* حَالَةُ إِعْرَابٍ

паде́ние *с* 1. سُقُوطٌ 2. (*понижение*) هُبُوطٌ 3. (*упадок*) اِنْحِطَاطٌ, تَدَنٍّ; мора́льное ~ اِنْحِطَاطٌ أَخْلَاقِيٌّ

па́зух||а *ж* عُبٌّ [عِبَابٌ, أَعْبَابٌ]; за ~ой فِي عُبِّهِ

паке́т *м* رِزْمَةٌ [رِزَمٌ], رَبْطَةٌ [رُبَطٌ]

пакиста́н||ец *м* بَاكِسْتَانِيٌّ ● ~ка *ж* بَاكِسْتَانِيَّةٌ ● ~ский بَاكِسْتَانِيٌّ

пакт *м* حِلْفٌ [أَحْلَافٌ], مِيثَاقٌ [مَوَاثِيقُ]; ~ о ненападе́нии مِيثَاقُ بِعَدَمِ الْاِعْتِدَاءِ

пала́та *ж* 1. (*в больнице*) عَنْبَرٌ [عَنَابِرُ] 2. (*в парламенте*) مَجْلِسٌ [مَجَالِسُ]; ~ о́бщин مَجْلِسُ الْعُمُومِ; ~ депута́тов مَجْلِسُ النُّوَّابِ 3. (*учреждение*) غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]; торго́вая ~ غُرْفَةٌ تِجَارِيَّةٌ ◇ Оруже́йная ~ مَتْحَفُ الْأَسْلِحَةِ

пала́тк||а *ж* 1. خَيْمَةٌ [خِيَمٌ, خِيَامٌ]; ста́вить ~у ضَرَبَ الْخَيْمَةَ 2. (*ларёк*) دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ]

палести́н||ец *м* فِلَسْطِينِيٌّ ● ~ка *ж* فِلَسْطِينِيَّةٌ ● ~ский فِلَسْطِينِيٌّ

па́лец *м* إِصْبَعٌ *м, ж* [أَصَابِعُ]; большо́й ~ إِبْهَامٌ *ж, м* [أَبَاهِمُ]; указа́тельный ~ سَبَّابَةٌ; сре́дний ~ وُسْطَى [إِصْبَعٌ]; безымя́нный ~ بِنْصِرٌ *ж* [بَنَاصِرُ]

па́лк||а *ж* عَصًا [عُصِيٌّ, عِصِيٌّ] ◇ из-под ~и رَاهِبًا لَا رَاغِبًا

пало́мни||к *м* حَاجٌّ [حُجَّاجٌ] ● ~чество *с* حَجٌّ, زِيَارَةُ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ

па́луб||а *ж* ظَهْرُ السَّفِينَةِ [ظُهُورٌ, أَظْهُرٌ], مَتْنٌ [مِتَانٌ, مُتُونٌ] السَّفِينَةِ; на ~е عَلَى ظَهْرِ السَّفِينَةِ

па́льма *ж* نَخْلَةٌ [*собир.*

نَخْلٌ ,نَخِيلٌ [نَخِيلٌ] (*финиковая*); نَارَجِيلَةٌ [*собир.* نَارَجِيلٌ] (*кокосовая*)

пальто́ *с* مِعْطَفٌ [مَعَاطِفُ]; же́нское ~ مِعْطَفٌ حَرِيمِيٌّ

па́мятник *м* 1. (*монумент*) تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ] 2. (*старины*) أَثَرٌ [آثَارٌ] 3. (*надгробие*) شَاهِدَةٌ [شَوَاهِدُ]

па́мятн||ый مَشْهُودٌ; مَذْكُورٌ (*знаменательный*); ~ый пода́рок هَدِيَّةٌ تَذْكَارِيَّةٌ

па́мять *ж* 1. ذَاكِرَةٌ 2. (*воспоминание*) ذِكْرَى *ж* [ذِكْرَيَاتٌ]; на па́мять а) لِلذِّكْرَى б) (*наизусть*) عَنْ ظَهْرِ آلْقَلْبِ

па́ник||а *ж* ذُعْرٌ; رُعْبٌ; се́ять ~у أَذْعَرَ ,بَثَّ آلرُّعْبَ

панора́ма *ж* مَنْظَرٌ عَامٌّ مُصَوَّرٌ ,[مَنَاظِرُ]

пансиона́т *м* (*дом отдыха*) دَارُ آلِاسْتِرَاحَةِ ,مَصَحَّةٌ

пантоми́ма *ж* تَمْثِيلٌ صَامِتٌ

па́па *м* بَابَا [بَابَوَاتٌ] ◇ ~ ри́мский الْحَبْرُ ,بَابَا رُومَا آلْأَعْظَمُ

папиро́с||а *ж* سِجَارَةٌ [سَجَائِرُ], لِفَافَةٌ (لَفَائِفُ) ● ~ный: ~ная бума́га وَرَقٌ شَفَّافٌ

па́пка *ж* مِلَفٌّ [مِلَفَّاتٌ], مُصَنَّفٌ [مُصَنَّفَاتٌ]

пар *м* بُخَارٌ [أَبْخِرَةٌ]

па́ра *ж* زَوْجٌ [أَزْوَاجٌ], إِثْنَانِ; супру́жеская ~ زَوْجَانِ

пара́граф *м* فِقْرَةٌ [فِقْرَاتٌ, فِقَرٌ]

пара́д *м* اِسْتِعْرَاضٌ, عَرْضٌ; принима́ть ~ قَبِلَ آلِاسْتِعْرَاضَ

пара́дн||ое *с* بَابٌ رَئِيسِيٌّ ● ~ый اِحْتِفَالِيٌّ; ~ая оде́жда, фо́рма لِبَاسُ آلْمَرَاسِمِ

паралич *м* شَلَل; его разбил ~ أُصِيبَ بِٱلشَّلَلِ

параллельн||ый مُتَوَازٍ; ~ые линии خُطُوطٌ مُتَوَازِيَةٌ

парашют *м* مِظَلَّةٌ [مَظَالُّ, مِظَلَّاتٌ]; прыжок с ~ом ٱلْهُبُوطُ بِٱلْمِظَلَّةِ ● ~ист *м* هَابِطٌ بِٱلْمِظَلَّةِ, مِظَلِّيٌّ ● ~ный: ~ный спорт رِيَاضَةُ ٱلْهُبُوطِ بِٱلْمِظَلَّاتِ

парень *м* فَتًى [فِتْيَانٌ], شَابٌّ [شُبَّانٌ], غُلَامٌ [غِلْمَانٌ]

пари *с нескл.* رِهَانٌ, مُرَاهَنَةٌ; держать ~ رَاهَنَ

парик *м* شَعْرٌ مُسْتَعَارٌ

парикмахер *м* حَلَّاقٌ ● ~ская *ж* صَالُونُ ٱلْحِلَاقَةِ; мужская ~ская صَالُونُ ٱلْحِلَاقَةِ لِلرِّجَالِ

парк *м* 1. حَدِيقَةٌ [حَدَائِقُ], مُنْتَزَهٌ [مُنْتَزَهَاتٌ]; ~ культуры и отдыха حَدِيقَةُ ٱلثَّقَافَةِ وَٱلرَّاحَةِ 2. (*место стоянки*) حَظِيرَةٌ [حَظَائِرُ], مَخْزَنٌ [مَخَازِنُ]

паркет *м* بَارْكِيهْ

парламент *м* بَرْلَمَانٌ [بَرْلَمَانَاتٌ], مَجْلِسٌ نِيَابِيٌّ [مَجَالِسُ]; депутат ~а نَائِبُ ٱلْبَرْلَمَانِ; сессия ~а دَوْرَةٌ نِيَابِيَّةٌ

паровоз *м* قَاطِرَةٌ [قَوَاطِرُ]

паров||ой بُخَارِيٌّ; ~ое отопление تَدْفِئَةٌ بُخَارِيَّةٌ

пародия *ж* أُهْجُوَّةٌ [أَهَاجِيُّ], أُضْحُوكَةٌ [أَضَاحِيكُ]

паром *м* بَارِجَةٌ [بَوَارِجُ], مُعَدِّيَةٌ, مِعْبَرٌ [مَعَابِرُ], مَعْدِيَةٌ

пароход *м* بَاخِرَةٌ [بَوَاخِرُ], سَفِينَةٌ [سُفُنٌ]

парта *ж* دُرْجٌ [أَدْرَاجٌ]

партбилет *м* (партийный билет) بِطَاقَةُ ٱلْحِزْبِ

партбюро́ *с* (парти́йное бюро́) مَكْتَبٌ حِزْبِيٌّ

партиза́н *м* نَصِيرٌ ,فِدَائِيٌّ [أَنْصَارٌ] ● ~**ский** فِدَائِيٌّ; ~ский отря́д جَمَاعَةٌ فِدَائِيَّةٌ

парти́йн||ый حِزْبِيٌّ; ~ое собра́ние اِجْتِمَاعٌ حِزْبِيٌّ ~ая дисципли́на اِنْضِبَاطٌ حِزْبِيٌّ

па́рти||я *ж* 1. حِزْبٌ [أَحْزَابٌ]; коммунисти́ческая (бра́тская) ~я حِزْبٌ شُيُوعِيٌّ (أَخَوِيٌّ، شَقِيقٌ); вступи́ть в ~ю اِنْضَمَّ (اِنْتَمَى) إِلَى الْحِزْبِ 2. (*группа*) فَرِيقٌ ,[فِرَقٌ] فِرْقَةٌ [أَفْرِقَةٌ] 3. (*товара*) دَفْعَةٌ [دَفَعَاتٌ] 4. (*в игре*) لُعْبَةٌ [لُعَبٌ]; сыгра́ть ~ю в ша́хматы لَعِبَ لُعْبَةَ الشِّطْرَنْجِ

партко́м *м* (парти́йный комите́т) لَجْنَةٌ حِزْبِيَّةٌ

партнёр *м* شَرِيكٌ [شُرَكَاءُ], زَمِيلٌ [زُمَلَاءُ]

парторганиза́ция *ж* مُنَظَّمَةٌ حِزْبِيَّةٌ

па́рус *м* شِرَاعٌ [أَشْرِعَةٌ] ● ~**ный** شِرَاعِيٌّ; ~ный спорт رِيَاضَةٌ شِرَاعِيَّةٌ

парфюме́рия *ж* عِطْرِيَّاتٌ

па́смурный: ~ день يَوْمٌ قَاتِمٌ (مُغَيِّمٌ)

па́спорт *м* بَسْبُورْتٌ, بَاسْبُورْتٌ [بَاسْبُورْتَاتٌ], جَوَازٌ [جَوَازَاتٌ]; заграни́чный ~ جَوَازُ السَّفَرِ

пассажи́р *м* رَاكِبٌ [رُكَّابٌ] ● ~**ский**: ~ский по́езд قِطَارُ الرُّكَّابِ

па́ста *ж* مَعْجُونٌ, عَجِينَةٌ [مَعَاجِينُ], [عَجَائِنُ]; зубна́я ~ مَعْجُونُ الْأَسْنَانِ

па́стбище *с* مَرْعًى [مَرَاعٍ]

пасти́ رَعَى [a رَعْيٌ, رِعَايَةٌ]

пасту́х *м* رَاعٍ [رُعَاةٌ]

пате́нт *м* بَرَاءَةٌ; ~ на

изобретение بَـــرَاءَةُ ٱلْإِخْـــتِـــرَاعِ ● ~ованный مُسَجَّلٌ

патриарх м بَـطْـرِيـقٌ [بَطَارِقَةٌ]

патриот м مُحِبٌّ ,وَطَنِيٌّ ,وَطَنِيَّةٌ ● ~изм м لِلْوَطَنِ ● ~ический مَحَبَّةٌ لِلْوَطَنِ وَطَنِيٌّ

патрон м воен. خَرْطُوشَةٌ [خَرَاطِـيـشُ] ,ظَـرْفٌ [ظُرُوفٌ]

патруль м دَوْرِيَّةٌ

пауза ж رَكْزَةٌ [رَكَزَاتٌ]

паук м عَـنْـكَـبُـوتٌ [عَنَاكِبُ]

паутина ж نَـسْـــجُ ٱلْعَنْكَبُوتِ

пахарь м حَـــارِثٌ [حُرَّاثٌ] ● ~ать حَرَثَ [у, и حَرْثٌ] ,قَلَعَ [a قَلْعٌ] и

пахнуть فَاحَ [у فَوَحَانٌ] (приятно); أَنْتَنَ (дурно)

пациент м مَرِيضٌ [مَرْضَى]

пачка ж عُلْبَةٌ [عُلَبٌ]; ~ сигарет عُلْبَةُ ٱلسَّجَائِرِ

пачкать لَوَّثَ ,وَسَّخَ ● ~ся تَلَوَّثَ ,تَوَسَّخَ

пашня ж مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ], حَقْلٌ مَحْرُوثٌ [حُقُولٌ]

паштет м مَعْجُونُ لَحْمٍ

певец м مُطْرِبٌ ,مُغَنٍّ ● ~ица ж مُطْرِبَةٌ ,مُغَنِّيَةٌ

педагог м مُدَرِّسٌ ,مُعَلِّمٌ ● ~ический: ~ институт كُلِّيَّةُ ٱلْمُعَلِّمِينَ

педаль ж دَوَّاسَةٌ

педиатр м طَـبِـيـبُ ٱلْأَطْفَالِ

пейзаж м مَنْظَرُ ٱلطَّبِيعَةِ

пекарня ж مَخْبَزٌ [مَخَابِزُ]

пена ж رَغْوَةٌ [رُغًى] ,زَبَدٌ [أَزْبَادٌ]

пение с غِنَاءٌ; تَغْرِيدٌ (птиц)

пенсионер м مُتَقَاعِدٌ, مُحَالٌ عَلَى ٱلْمَعَاشِ

пенси||я ж مَـعَــاشٌ

اَلتَّقَاعُدِ; ~я по инвали́дности مَعَاشُ ٱلْعَجْزِ عَنِ ٱلْعَمَلِ; ~я по ста́рости مَعَاشُ ٱلشَّيْخُوخَةِ; персона́льная ~я مَعَاشٌ شَخْصِيٌّ; получа́ть ~ю تَلَقَّى ٱلْمَعَاشَ; вы́йти на ~ю أُحِيلَ عَلَى ٱلتَّقَاعُدِ

пе́пел *м* رَمَادٌ [أَرْمِدَةٌ]

пе́пельница *ж* مِنْفَضَةٌ, طَقَّايَةٌ [مَنَافِضُ] ٱلسَّجَائِرِ

пе́рвенство *с* أَسْبَقِيَّةٌ, أَقْدَمِيَّةٌ, أَوْلَوِيَّةٌ; ~ ми́ра по футбо́лу بُطُولَةُ ٱلْعَالَمِ فِى كُرَةِ ٱلْقَدَمِ

перви́чн||ый قَاعِدِيٌّ, أَوَّلِيٌّ, اِبْتِدَائِيٌّ; ~ая парторганиза́ция مُنَظَّمَةٌ قَاعِدِيَّةٌ لِلْحِزْبِ

пе́рвое *с* (*блюдо*) أَوَّلُ وَجْبَةٍ

первокла́ссный مِنَ ٱلدَّرَجَةِ ٱلْأُولَى, مُمْتَازٌ

первонача́льный أَوَّلِيٌّ, اِبْتِدَائِيٌّ

первостепе́нный ذُو أَهَمِّيَّةٍ كُبْرَى

пе́рв||ый أَوَّلُ *ж* أُولَى; ~ый эта́ж اَلطَّابِقُ ٱلْأَوَّلُ; в ~ый раз لِأَوَّلِ مَرَّةٍ; ~ое число́ اَلْأَوَّلُ مِنَ ٱلشَّهْرِ ◇ ~ая по́мощь اَلْإِسْعَافُ; в ~ую о́чередь فِى ٱلدَّرَجَةِ ٱلْأُولَى

перебива́ть, переби́ть (*говорящего*) قَاطَعَ

перевезти́ نَقَلَ [у نَقْلٌ], حَمَلَ [и حَمْلٌ]

переверну́ть, переве́ртывать قَلَبَ [и قَلْبٌ] ◇ ~ всё вверх дном قَلَبَ رَأْسًا عَلَى عَقِبٍ

переве́с *м* أَرْجَحِيَّةٌ, تَفَوُّقٌ

переве||сти́ 1. نَقَلَ, أَحَالَ [у نَقْلٌ], عَبَرَ بِ [у عَبْرٌ, عُبُورٌ] 2. (*на другой язык*) تَرْجَمَ; ~ди́те, пожа́луйста

تَرْجِمُوا مِنْ فَضْلِكُمْ 3. (*по почте*) حَوِّلْ بِٱلْبَرِيدِ

перевóд *м* 1. نَقْلٌ, إِحَالَةٌ 2. (*на другой язык*) تَرْجَمَةٌ [تَرَاجِمُ], نَقْلٌ [نُقُولٌ]; ~ на арáбский язык تَعْرِيبٌ 3. (*почтовый*) حَوَالَةٌ بِٱلْبَرِيدِ ● ~**и́ть** *см.* перевести́

перевóдчи||к *м* مُتَرْجِمٌ ● ~**ца** *ж* مُتَرْجِمَةٌ

перевози́ть *см.* перевезти́

переворóт *м* إِنْقِلَابٌ; воéнный ~ إِنْقِلَابٌ عَسْكَرِيٌّ

перевы́боры *мн.* إِعَادَةُ ٱلْإِنْتِخَابَاتِ

перевы́полнить, перевыполня́ть أَنْجَزَ بِتَجَاوُزٍ (بِتَفَوُّقٍ)

перевяза́ть 1. (*рану*) رَبَطَ [и, у رَبْطٌ], ضَمَّدَ 2. (*связать*) حَزَمَ [и حَزْمٌ]

перевя́з||ка *ж* رَبْطٌ, تَضْمِيدٌ; ضِمَادَةٌ [ضَمَائِدُ] (*повязка*) ● ~**ывать** *см.* перевяза́ть

перегна́ть (*опередить*) سَبَقَ [и, у سَبْقٌ]

переговóрный: ~ пункт مَكْتَبُ ٱلْإِتِّصَالَاتِ ٱلتِّلِفُونِيَّةِ

переговóры *мн.* مُبَاحَثَاتٌ, مُفَاوَضَاتٌ, مُحَادَثَاتٌ; вести́ ~ أَجْرَى مُحَادَثَاتٍ; ~ на вы́сшем ýровне مُحَادَثَاتُ ٱلْقِمَّةِ

перегоня́ть *см.* перегна́ть

перегружа́ть, перегрузи́ть حَمَّلَ (شَغَّلَ) أَكْثَرَ مِنَ ٱللَّازِمِ

пéред 1. (*о месте*) أَمَامَ; ~ кéм-л. أَمَامَهُ; ~ вáми картíна... هَاكُمْ صُورَةٌ... 2. (*по отношению*) تُجَاهَ, أَمَامَ, بِٱلنِّسْبَةِ إِلَى; долг ~ рóдиной وَاجِبٌ تُجَاهَ ٱلْوَطَنِ 3. (*о времени*) قَبْلَ; ~ концéртом قَبْلَ ٱلْحَفْلَةِ

آلْمُوسِيقِيَّةِ; ~ тем, как... قَبْلَ أَنْ...

передавáть, передáть 1. سَلَّمَ إِلَى,أَعْطَى; ~ письмó адресáту سَلَّمَ آلرِّسَالَةَ إِلَى آلْمُرْسَلِ إِلَيْهِ 2. (*сообщать*) أَبْلَغَ, بَلَّغَ; передáйте емý привéт بَلِّغُوا آلسَّلَامَ 3. (*по радио и т. п.*) أَذَاعَ

передáтчик *м* جِهَازُ [أَجْهِزَةٌ] إِرْسَالٍ

передáча *ж* 1. إِعْطَاءٌ, تَسْلِيمٌ 2. (*сообщение*) إِعْلَامٌ, إِخْبَارٌ, تَبْلِيغٌ 3. (*по радио и т. п.*) إِذَاعَةٌ; телевизиóнная ~ عَرْضٌ تِلِفِزْيُونِيٌّ

передви||гáть[ся] *см.* передвúнуть[ся] ● ~жéние *с* تَحَرُّكٌ, تَنَقُّلٌ, اِنْتِقَالٌ; срéдства ~жéния وَسَائِلُ آلنَّقْلِ

передвúнуть نَقَلَ [у نَقْلٌ] ● ~ся تَنَقَّلَ ,اِنْتَقَلَ, تَحَرَّكَ

передéл||ать أَعَادَ صُنْعَ شَيْءٍ ● ~ка *ж* إِعَادَةُ آلصُّنْعِ

передéлывать *см.* передéлать

перéдн||ий أَمَامِيٌّ; на ~ем плáне فِي أَقْرَبِ آلْأَمْكِنَةِ, فِي آلْخَطِّ آلْأَمَامِيِّ

перéдник *м* مِئْزَرٌ [مَآزِرُ]

перéдняя *ж* أَمَامِيَّةُ آلْمَسْكَنِ

передовúк *м* آلْعَامِلُ آلطَّلِيعِيُّ (آلْمُتَقَدِّمُ); ~и произвóдства آلْعُمَّالُ آلْمُتَقَدِّمُونَ

передов||óй 1. أَمَامِيٌّ; ~ые позúции مَوَاقِعُ أَمَامِيَّةٌ 2. (*прогрессивный*) تَقَدُّمِيٌّ, مُتَقَدِّمٌ ◇ ~áя статья مَقَالَةٌ آفْتِتَاحِيَّةٌ

переéзд *м* 1. اِنْتِقَالٌ; (*на другое место*) 2. مِزْلَقَانٌ [مَزْلَقَانَاتٌ] *ж.-д.*

переезжа́ть, перее́хать اِنْتَقَلَ; ~ в но́вую кварти́ру اِنْتَقَلَ إِلَى شِقَّةٍ جَدِيدَةٍ

пережива́||ть *см.* пережи́ть ● ~ние *с* اِضْطِرَابٌ, مُعَانَاةٌ

пережи́ток *м* بَقِيَّةٌ [بَقَايَا], رَاسِبُ ٱلْمَاضِي [رَوَاسِبُ]

пережи́||ть 1. (*выстрадать*) قَاسَى 2. (*вынести*) تَكَبَّدَ; ~ть кри́зис (اِجْتَازَ) قَاسَى أَزْمَةً

переизбира́ть, переизбра́ть أَعَادَ ٱلْاِنْتِخَابَ

переизда́ние *с* إِعَادَةُ ٱلطَّبْعِ; طَبْعَةٌ جَدِيدَةٌ

переименова́ть, переимено́вывать غَيَّرَ ٱلتَّسْمِيَةَ

перейти́ اِنْتَقَلَ إِلَى; مَرَّ بِ [مَرٌّ, مُرُورٌ *у*]; عَبَرَ [عَبْرٌ, عُبُورٌ *у*]; ~ [через] у́лицу عَبَرَ (اِجْتَازَ) ٱلشَّارِعَ; ~ к сле́дующему вопро́су اِنْتَقَلَ إِلَى ٱلْمَسْأَلَةِ ٱلتَّالِيَةِ

перекла́дина *ж* اِسْتِرَاحٌ [اِسْتِرَاحَاتٌ]; عُقْلَةٌ, عَارِضَةٌ [عَوَارِضُ] *спорт.*

перекла́дывать *см.* переложи́ть

перекрёсток *м* مُلْتَقًى [مُلْتَقَيَاتٌ] (مُفْتَرَقُ ٱلطُّرُقِ)

перелёт *м* (*на самолёте*) طَيَرَانٌ, تَحْلِيقٌ

перелива́||ние *с* صَبٌّ; نَقْلٌ *мед.*; ~ние кро́ви نَقْلُ ٱلدَّمِ ● ~ть, перели́ть صَبَّ [صَبٌّ *у*]; نَقَلَ [نَقْلٌ *у*] *мед.*

переложи́ть وَضَعَ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ [وَضْعٌ يَضَعُ]

перело́м *м* **1.** كَسْرٌ [كُسُورٌ]; ~ ко́сти اِنْكِسَارُ ٱلْعَظْمِ 2. (*резкое изменение*) تَغَيُّرٌ, تَحَوُّلٌ; доби́ться коренно́го ~а أَحْرَزَ تَغَيُّرًا جِذْرِيًّا

переломный: ~ момéнт نُقْطَةُ ٱلتَّحَوُّلِ; ~ перíод مَرْحَلَةُ ٱلْاِنْعِطَافِ

перемéн||а *ж* 1. تَغْيِيرٌ, تَحَوُّلٌ, تَغَيُّرٌ 2. (*в школе*) اِنْقِطَاعٌ, فُسْحَةٌ [فُسَحٌ] ● ~и́ть بَدَّلَ, غَيَّرَ; ~и́ть мнéние غَيَّرَ رَأْيَهُ ● ~и́ться تَغَيَّرَ, تَبَدَّلَ

перемéнный مُتَغَيِّرٌ, مُتَبَدِّلٌ ◇ ~ ток تَيَّارٌ مُتَنَاوِبٌ

перемúрие *с* هُدْنَةٌ [هُدَنٌ]; заключи́ть (нарýшить) ~ عَقَدَ (خَرَقَ) ٱلْهُدْنَةَ

перенести́, переноси́ть 1. نَقَلَ [*у* نَقْلٌ] 2. (*испытать*) عَانَى, اِجْتَازَ 3. (*отложить*) أَجَّلَ, أَخَّرَ; ~ заседáние أَجَّلَ ٱلْجَلْسَةَ

перенóсица *ж* قَصَبَةُ ٱلْأَنْفِ

переночевáть بَاتَ [*и* بَيْتٌ]

переобувáться, переобýться بَدَّلَ حِذَاءَهُ

переодевáть, переодéть (*кого-л.*) بَدَّلَ ٱلثِّيَابَ... ● ~ся بَدَّلَ ثِيَابَهُ; мне нáдо ~ся يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أُبَدِّلَ ثِيَابِي

переоцéнивать, переоцени́ть 1. (*назначать новую цену*) أَعَادَ ٱلتَّسْعِيرَ 2. (*оценивать слишком высоко*) بَالَغَ, غَالَى فِي ٱلتَّقْدِيرِ

переписáть نَسَخَ [*a* نَسْخٌ], نَقَلَ [*у* نَقْلٌ]

перепи́с||ка *ж* 1. نَسْخٌ, نَقْلٌ; تَبْيِيضٌ (*набело*) 2. (*корреспонденция*) مُرَاسَلَةٌ, مُكَاتَبَةٌ; رَسَائِلُ (*письма*)

перепи́сывать *см.* переписáть ● ~ся تَبَادَلَ ٱلرَّسَائِلَ, تَكَاتَبَ; давáйте ~ся

فِتْرَةٌ ~ обеденный دَقَائِق; (سَاعَةُ) اَلْغَدَاءِ

пересадк||а *ж* 1. (*растения*) شَتْل, إِعَادَةُ اَلْغَرْسِ 2. (*на транспорте*) اِنْتِقَال [اَلرُّكَّب] (مِنْ قِطَارٍ إِلَى قِطَارٍ مَثَلًا); сделать ~у غَيَّرَ وَسَائِل اَلنَّقْلِ

пересаживаться *см.* пересесть

пересекать[ся] *см.* пересечь[ся]

переселить, переселять [*у*] نَقَلَ إِلَى مَسْكَنٍ آخَرَ ● ~ся هَاجَرَ, اِنْتَقَلَ [نَقْل] إِلَى مَسْكَنٍ آخَرَ

пересесть 1. غَيَّرَ مَقْعَدًا; [*и*] جَلَسَ فِي مَكَانٍ آخَرَ [جُلُوس]; давайте пересядем ближе к окну لِنَجْلِسْ قُرْبَ اَلنَّافِذَةِ 2. (*на транспорте*) اِنْتَقَلَ مِنْ... إِلَى...

пересечь قَطَعَ, اِجْتَازَ [*а*

لِنَتَبَادَل, لِنَتَكَاتَب اَلرَّسَائِل

перепись *ж*: ~ населения تَعْدَادُ, إِحْصَاءُ اَلسُّكَّانِ اَلْأَنْفُس

переплести (*книгу*) جَلَّدَ

переплёт *м* جِلْدٌ [جُلُودٌ], غِلَاف [أَغْلِفَةٌ, غِلَافَاتٌ]; в ~е (بِجِلْدٍ) بِغِلَافٍ; без ~а مِنْ غَيْرِ غِلَافٍ

переполнить, переполнять كَظَّ [*у* كَظٌّ], أَفَاضَ; зал переполнен اَلصَّالَةُ مُكْتَظَّةٌ ● ~ся فَاضَ [*и* فَيْضٌ, فَيَضَانٌ]

переполох *м* دَوْشَةٌ, هَوْشَةٌ, ضَجَّةٌ

перепрыгивать, перепрыгнуть وَثَبَ فَوْقَ [يَثِبُ وَثْبٌ]

перерыв *м* اِنْقِطَاعٌ; فُسْحَةٌ [فُسَحٌ]; без ~а دُونَ اَلْاِنْقِطَاعِ; ~ на десять минут اَلْاِنْقِطَاعُ لِمُدَّةِ عَشْرِ

عَبَرَ آلشَّارِعَ улицу ~ ;[قَطْعٌ] ● ~ся تَقَاطَعَ, تَلَاقَى ● ~ся

переслать أَرْسَلَ, بَعَثَ [بَعْثٌ a]; ~ по почте أَرْسَلَ بِٱلْبَرِيدِ

переспрашивать, переспросить كَرَّرَ آلسُّؤَالَ

переставать *см.* перестать

переставить, переставлять قَرَّبَ مِنْ (*придвинуть*); أَبْعَدَ عَنْ (*отодвинуть*); переставьте часы на час вперёд قَدِّمُوا آلسَّاعَةَ سَاعَةً

переста||ть كَفَّ عَنْ [у كَفٌّ]; ~ньте разговаривать! كَفَاكُمْ حَدِيثًا!; дождь ~л تَوَقَّفَ آلْمَطَرُ

перестройка *ж* إِعَادَةُ آلْبِنَاءِ

пересылать *см.* переслать

пересылка *ж* إِرْسَالٌ; сколько стоит ~? مَا هِيَ نَفَقَاتُ آلْإِرْسَالِ؟

переулок *м* زُقَاقٌ [أَزِقَّةٌ]

переутом||иться تَعِبَ [a تَعَبٌ] لِلْغَايَةِ ● ~ление *с* إِعْيَاءٌ, وَهْنٌ, تَعَبٌ ● ~ляться *см.* переутомиться

переход *м* 1. اِنْتِقَالٌ عُبُورٌ (*через улицу*) 2. (*в другое состояние*) تَحَوُّلٌ إِلَى ● ~ить *см.* перейти мِنْ... إِلَى...

переходный: ~ период مَرْحَلَةٌ آلِانْتِقَالِيَّةٌ

перец *м* فِلْفِلٌ, فُلْفُلٌ; красный (чёрный) ~ فُلْفُلٌ أَحْمَرُ (أَسْوَدُ); стручковый ~ شَطَّةٌ

перечень *м* قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ]; جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

перечислить перечислять عَدَّدَ, حَوَّلَ; ~ факты عَدَّدَ آلْوَقَائِعَ; ~ деньги حَوَّلَ آلنُّقُودَ

перешивать, перешить خَيَّطَ (فَصَّلَ) مِنْ جَدِيدٍ

перила *мн.* دَرَابْزِين [دَرَابْزِينَات]

период *м* مُـدَّةٌ ‹مُـدَدٌ›, مَرْحَلَةٌ ‹مَرَاحِلُ›

периодическ||ий دَوْرِيٌّ; ~ая печать صُحُفٌ دَوْرِيَّةٌ (يَوْمِيَّةٌ)

перламутр *м* صَـــدَفٌ ‹أَصْدَافٌ›

перо *с* رِيشَةٌ ‹رِيشَاتٌ›; *собир.* رِيشٌ, *мн.* رِيَاشٌ, أَرْيَاشٌ›

перочинный: ~ нож[ик] مِبْرَاةٌ ‹مَبَارٍ›, مِطْوَاةٌ ‹مَطَاوٍ›

перпендикуляр *м* عَمُودٌ ‹أَعْمِدَةٌ›

перрон *м* رَصِيـــفٌ ‹أَرْصِفَةٌ›

перс *м* فَارِسِيٌّ ‹فُرْسٌ›, فَارِسِيٌّ, إِيرَانِيٌّ ● ~идский إِيرَانِيٌّ ● ~иянка *ж* إِيرَانِيَّةٌ, فَارِسِيَّةٌ

персик *м* خُوخَةٌ ‹*собир.* خُوخٌ›; ‹دُرَّاقَةٌ ‹*собир.* دُرَّاقٌ› *сир.*›

персонаж *м* شَخْصٌ ‹أَشْخَاصٌ›, شَخْصِيَّةٌ

персонал *м*: медицинский ~ رِجَالُ ٱلطِّبِّ, ٱلْأَطِبَّاءُ وَٱلْمُمَرِّضُونَ; обслуживающий ~ عُمَّالُ ٱلْخَدَمَاتِ

персональн||ый خَاصٌّ, شَخْصِيٌّ; ~ая ответственность مَسْؤُولِيَّةٌ شَخْصِيَّةٌ

перспектив||а *ж* أُفُقٌ ‹آفَاقٌ›, مُسْتَقْبَلٌ ● ~ный أُفُقِيٌّ

перчатки *мн.* قُفَّازٌ ‹قَفَافِيزُ›, كَفٌّ *ж* ‹كُفُوفٌ, أَكُفٌّ›

песня *ж* أُغْنِيَّةٌ ‹أَغَانٍ›; народная ~ أُغْنِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ

песок *м* رَمْلٌ ‹رِمَالٌ› ◇ сахарный ~ سُكَّرٌ نَاعِمٌ

пессими||зм *м* تَشَاؤُمٌ ● ~ст *м* مُتَشَائِمٌ

пёстрый ذُو أَلْوَانٍ, مُلَوَّنٌ, مُرَقَّشٌ, مُخْتَلِفَةٍ

песчаный رَمْلِيٌّ

пе́тля *ж* 1. (*для застёгивания*) عُرْوَةٌ [عُرًى] 2. (*в вязании*) قُرْزَةٌ [قُرَزٌ] 3. (*из верёвки*) أُنْشُوطَةٌ [أَنَاشِيطُ]

петру́шка *ж* (*растение*) بَقْدُونِسٌ

пету́х *м* دِيكٌ [دِيَكَةٌ, دُيُوكٌ]

петь غَنَّى, أَنْشَدَ; غَرَّدَ (*о птицах*)

пехо́та *ж* مُشَاةٌ

печа́ль *ж* حُزْنٌ [أَحْزَانٌ], شَجَنٌ [شُجُونٌ, أَشْجَانٌ] ● ~ный حَزِينٌ [حُزَنَاءُ], شَجِيٌّ

печа́тать 1. (*публиковать*) طَبَعَ [*а* طَبْعٌ] 2. (*на машинке*) ضَرَبَ [*u* ضَرْبٌ] (عَلَى آلَةٍ كَاتِبَةٍ)

печа́т||ь *ж* 1. خَاتِمٌ, خَاتَمٌ [خَوَاتِمُ]; ста́вить ~ь خَتَمَ, بَصَمَ بِخَتْمٍ 2. (*пресса*) صِحَافَةٌ [صُحُفٌ]; свобо́да ~и حُرِّيَّةُ الصِّحَافَةِ; рабо́тник ~и رَجُلُ الصِّحَافَةِ, صُحُفِيٌّ 3. (*печатание*) طَبْعٌ, طِبَاعَةٌ; находи́ться в ~и كَانَ تَحْتَ الطَّبْعِ

печёнка *ж* (*еда*) كَبِدٌ, كَبْدٌ, كِبْدٌ

печёный مَشْوِيٌّ; مَخْبُوزٌ (*о хлебе*)

пе́чень *ж* كِبْدٌ, كَبِدٌ, كَبْدٌ [أَكْبَادٌ]

пече́нье *с* بَسْكَوِيتٌ, بُقْسُمَاطٌ, بُقْسُمَاتٌ

печь I *ж* فُرْنٌ [أَفْرَانٌ], مَوْقِدٌ [مَوَاقِدُ], مِدْفَأَةٌ [مَدَافِئُ]; до́менная ~ فُرْنٌ عَالٍ

печь II 1. (*хлеб*) خَبَزَ [*u* خَبْزٌ] 2. (*о солнце*) شَوَى [*u* شَيٌّ]

пешехо́д *м* مَاشٍ [مُشَاةٌ], مَارٌّ [مَارَّةٌ] ● ~ный: ~ная доро́жка مَمَرٌّ لِلْمُشَاةِ

пе́шка *ж* بَيْدَقٌ [بَيَادِقُ]

пешко́м مَاشِيًا; **идти́ ~** مَشَى عَلَى ٱلأَقْدَامِ

пеще́ра *ж* مَغَارَةٌ [مَغَائِرُ], كَهْفٌ [كُهُوفٌ]

пиани́‖но *с нескл.* بِيَانُو

● **~ст** *м* عَازِفٌ عَلَى ٱلبِيَانُو ● **~стка** *ж* عَازِفَةٌ عَلَى ٱلبِيَانُو

пиа́стр *м* قِرْشٌ [قُرُوشٌ]

пи́во *с* بِيرَا, جِعَةٌ

пиджа́к *м* جَاكِتَةٌ, سُتْرَةٌ [سُتَرٌ]

пижа́ма *ж* مَنَامَةٌ, بِيجَامَا [بِيجَامَاتٌ]

пил‖а́ *ж* مِنْشَارٌ [مَنَاشِيرُ] ● **~и́ть** نَشَرَ [у نَشْرٌ]

пило́т *м* طَيَّارٌ, قَائِدُ طَائِرَةٍ

пионе́р *м* **1.** رَائِدٌ [رُوَّادٌ] **2.** (*член детской организации*) طَلِيعِيٌّ [طَلَائِعُ]

● **~ский:** **~ский га́лстук** رَبْطَةُ عُنُقِ ٱلطَّلَائِعِ; **~ский ла́герь** مُخَيَّمُ ٱلطَّلَائِعِ

пипе́тка *ж* مِقْطَرَةٌ [مَقَاطِرُ]

пирами́да *ж* هَرَمٌ [أَهْرَامٌ, أَهْرَامَاتٌ]

пиро́г *м* فَطِيرَةٌ [فَطَائِرُ]

пиро́жное *с* كَعْكَةٌ [*собир.* كَعْكٌ]

пирожо́к *м* فُطَيِّرَةٌ; **~ с мя́сом** فَطِيرَةٌ (سَنْبُوسَكَةٌ) بِلَحْمٍ

писа́тель *м* كَاتِبٌ [كُتَّابٌ], أَدِيبٌ [أُدَبَاءُ]

писа́ть 1. كَتَبَ [у كِتَابَةٌ]; **он давно́ мне ничего́ не пи́шет** لَا يَكْتُبُ إِلَيَّ مُنْذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ **2.** (*красками*) رَسَمَ [у رَسْمٌ]; **~ ма́слом** رَسَمَ بِٱلزَّيْتِ

пистоле́т *м* مُسَدَّسٌ [مُسَدَّسَاتٌ], فَدَّارَةٌ, طَبَنْجَةٌ

пи́сьменн‖ый كِتَابِيٌّ; **~ый стол** مَكْتَبٌ, طَاوِلَةٌ

لِلْكِتَابَةِ; ~ые принадлéжности أَدَوَاتُ آلْكِتَابَةِ

письмó *с* رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ], مَكْتُوبٌ [مَكَاتِيبُ]; заказнóе (лúчное; открытое) ~ رِسَالَةٌ مُسَجَّلَةٌ (شَخْصِيَّةٌ; مَفْتُوحَةٌ); рекомендáтельное ~ رِسَالَةُ آلتَّوْصِيَةِ; цéнное ~ رِسَالَةٌ ذَاتُ قِيمَةٍ

питá||ние *с* تَغْذِيَةٌ, أَكْلٌ, قُوتٌ [أَقْوَاتٌ] ● ~тельный غِذَائِيٌّ; ~тельные веществá آلْمَوَادُّ آلْغِذَائِيَّةُ ● ~ться تَقَوَّتَ, تَغَذَّى

пить شَرِبَ [a شُرْبٌ]; я хочý ~ أَنَا عَطْشَانُ, أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ

пúща *ж* طَعَامٌ [أَطْعِمَةٌ], قُوتٌ [أَقْوَاتٌ], مَأْكُولَاتٌ

пищеварéни||е *с* هَضْمٌ; расстрóйство ~я سُوءُ (عُسْرُ) آلْهَضْمِ

плáва||ние *с* 1. سِبَاحَةٌ 2. (рейс) مِلَاحَةٌ ● ~тельный: ~тельный бассéйн مَسْبَحٌ [مَسَابِحُ], حَوْضُ آلسِّبَاحَةِ ● ~ть *см.* плыть

плáв||ить (*металл*) صَهَرَ [a صَهْرٌ], سَبَكَ [y, u سَبْكٌ] ● ~ка *ж* صَهْرٌ, سَبْكٌ

плáвки *мн.* لِبَاسُ آلْبَحْرِ, مَايُوه

плакáт *м* لَافِتَةٌ, لَوْحَةٌ [لَوَافِتُ]

плáкать بَكَى [u بُكَاءٌ], نَدَبَ [y نَدْبٌ]

плáмя *с* لَهَبٌ, لَهِيبٌ

план *м* مَشْرُوعٌ [مَشْرُوعَاتٌ], بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ], مِنْهَاجٌ [مَنَاهِيجُ]; пятилéтний ~ آلْخُطَّةُ آلْخَمْسِيَّةُ, مَشْرُوعُ آلسَّنَوَاتِ آلْخَمْسِ

планéт||а *ж* سَيَّارَةٌ, كَوْكَبٌ [كَوَاكِبُ] ● ~áрий *м* دَارُ عَرْضِ آلْكَوَاكِبِ وَآلنُّجُومِ

планúровать خَطَّطَ

пла́нов||ый مِنْهَاجِيّ, مُبَرْمَج, مُخَطَّط; ~ое хозя́йство آلِاقْتِصَادُ آلْمُخَطَّط

пласти́нка *ж* (*граммофонная*) أُسْطُوَانَة

пластма́сса *ж* بَـاغَـة, بِلَاسْتِيك

пла́стыр||ь *м* لَـصْـقَـة [لُصَق], مَـرْهَـم [مَرَاهِم]; закле́ить ра́ну ~ем أَلْصَقَ آلْجُرْحَة

пла́та *ж* أُجْرَة [أُجَر]; رَاتِب [رَوَاتِب]; входна́я ~ أُجْرَةُ آلدُّخُولِ; за́работная ~ أُجْرَةُ آلعَمَلِ

пла́тина *ж* بِلَاتِين, آلذَّهَبُ آلأَبْيَض

плати́ть دَفَعَ [a دَفْع]; ~ по счёту سَدَّدَ آلحِسَابَ

пла́тный: ~ вход آلدُّخُولُ بِأُجْرَةٍ

плато́к *м* شَال [شِيلَان]; مِنْدِيل [مَنَادِيل] (*носовой*) ; مَحْرَمَة [مَحَارِم]

платфо́рма *ж* 1. (*перрон*) رَصِيفُ آلمَحَطَّةِ [أَرْصِفَة] 2. (*товарный вагон*) عَرَبَة مُسَطَّحَة

пла́тье *с* 1. ثَوْب [ثِيَاب], مَلْبَس, [أَلْبِسَة] لِبَاس [مَلَابِس]; гото́вое ~ أَزْيَاء جَاهِزَة 2. (*женское*) فُسْتَان [فَسَاتِين]

платян||о́й: ~о́й шкаф دُولَابُ آلثِّيَابِ; ~а́я щётка فُرْشَةُ آلثِّيَابِ

плач *м* بُكَاء, نَدْب

плащ *м* رِدَاء [أَرْدِيَة]; непромока́емый ~ رِدَاء مُشَمَّع

плева́ть *см.* плю́нуть

плед *м* شَال [شِيلَان], حِرَام [أَحْرِمَة]

пле́мя *с* قَبِيلَة [قَبَائِل]

племя́нни||к *м* اِبْنُ أُخْتٍ *или* اِبْنُ أَخٍ [أَبْنَاء] ● ~ца *ж* بِنْتُ أُخْتٍ *или* بِنْتُ أَخٍ [بَنَات]

плен *м* سَبْيٌ ,أَسْرٌ; брать в ~ أَسَرَ [и أَسْرٌ]

пленáрный كَامِلُ ٱلْأَعْضَاءِ

плёнка *ж* 1. (*фото, кино*) فِلْمٌ [أَفْلَامٌ] 2. (*магнитофонная*) شَرِيطٌ [أَشْرِطَةٌ]

плéнный أَسِيرٌ [أَسْرَى, أُسَرَاءُ]

плéнум *м* جَلْسَةٌ عَامَّةٌ

плеч||ó *с* كَتْفٌ ,كِتْفٌ, مَنْكِبٌ ,[أَكْتَافٌ] *ж* كَتِفٌ [مَنَاكِبُ]; пожимáть ~áми هَزَّ كَتِفَيْهِ ◊ ~óм к ~ý كَتِفًا لِكَتِفٍ

плитá *ж* 1. بَلَاطَةٌ ;لَوْحَةٌ 2. (*кухонная*) مَوْقِدٌ [مَوَاقِدُ]

плов *м* أُرُزٌّ بِلَحْمٍ

пловéц *м* سَبَّاحٌ

плод *м* ثَمَرَةٌ [ثَمَرَاتٌ; *собир.* ثَمَرٌ, *мн.* ثِمَارٌ, أَثْمَارٌ]; ~ы فَاكِهَةٌ [فَوَاكِهُ]

плодорóдный خَصِيبٌ, مُخْصِبٌ, مُثْمِرٌ

плодотвóрн||ый مُثْمِرٌ, مُخْصِبٌ ,مُفِيدٌ; ~ые усилия جُهُودٌ مُثْمِرَةٌ

плóмб||а *ж* 1. (*зубная*) حَشْوٌ 2. (*на двери*) خَتْمٌ [أَخْتَامٌ] بِرَصَاصٍ (بِشَمْعٍ) ● ~ировáть (*зубы*) حَشَّى سِنًّا

плóск||ий مُسْتَوٍ ,مُسَطَّحٌ; ~ая повéрхность سَطْحٌ مُسْتَوٍ ● ~ость *ж* مُسْتَوًى [مُسْتَوَيَاتٌ], سَطْحٌ [سُطُوحٌ]

плотúна *ж* سَدٌّ [سُدُودٌ]

плóтник *м* نَجَّارٌ

плóтный 1. كَثِيفٌ, مَتِينٌ ;غَلِيظٌ 2. (*сытный*) مُشْبِعٌ; ~ зáвтрак فُطُورٌ مُشْبِعٌ

плóх||о بِصُورَةٍ ,رَدِيئًا, رَدِيئَةٍ; я ~о себя чýвствую أَنَا عَيَّانٌ (مَرِيضٌ) ● ~óй سَيِّئٌ ,رَدِيءٌ [أَرْدِيَاءُ]; ~áя погóда طَقْسٌ سَيِّئٌ

площáдка *ж* سَاحَةٌ صَغِيرَةٌ; спортúвная ~

مَلْعَبٌ رِيَاضِيٌّ; **посáдочная** ~ مَهْبَطٌ [مَهَابِطُ]; **лéстничная** ~ بَسْطَةٌ

плóщадь *ж* 1. (*городская*) مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ], سَاحَةٌ 2. (*территория*) مِسَاحَةٌ; жилáя ~ مِسَاحَةٌ سَكَنِيَّةٌ, مَسْكَنٌ; посевнáя ~ أَرَاضٍ مَزْرُوعَةٌ

плуг *м* مِـــخْـــرَاثٌ [مَحَارِيثُ]

плыть سَبَحَ [*a* سِبَاحَةٌ], قَامَ [*y* قَوْمٌ] (*о человеке*); مَخَرَ [*y*], سَافَرَ بِٱلسَّفِينَةِ (*на судне*) مَخَرٌ, مُخُورٌ]

плю́нуть بَصَقَ [*y* بَصْقٌ], بَزَقَ [*y* بَزْقٌ]

плюс *м* 1. (*знак*) عَلَامَةٌ 2. زَائِدٌ; مُضَافٌ 3. ٱلْجَمْعِ (*достоинство*) مِيزَةٌ إِيجَابِيَّةٌ

пляж *м* بِلَاجٌ [بِلَاجَاتٌ]

плясáть رَقَصَ [*y* رَقْصٌ]

плáска *ж* رَقْصٌ; رَقْصَةٌ [رَقَصَاتٌ]

по 1. (*на, по поверхности; вдоль*) عَلَى, فِي; гуля́ть по у́лицам (по пáрку) تَنَزَّهَ فِي ٱلشَّوَارِعِ (فِي ٱلْحَدِيقَةِ) 2. (*посредством чего-л.*) فِي, بِ; по пóчте بِٱلْبَرِيدِ; мне нáдо поговори́ть по телефóну عَلَيَّ أَنْ أَتَكَلَّمَ بِٱلتِّلِفُونِ; он выступáет по рáдио يَتَحَدَّثُ فِي ٱلْإِذَاعَةِ 3. (*согласно чему-л.*) حَسَبَ, وِفْقًا لِ, بِ; по распоряжéнию дирéктора بِأَمْرِ ٱلْمُدِيرِ; по прáвилам حَسَبَ ٱلْقَوَاعِدِ 4. (*вследствие, из-за чего-л.*) بِسَبَبِ, لِ; مِنْ جَرَّاءِ, مِنْ; по болéзни بِسَبَبِ ٱلْمَرَضِ 5. (*при обозначении области, сферы деятельности*) فِي, عَنْ; учéбник по геогрáфии كِتَابٌ دِرَاسِيٌّ فِي ٱلْجُغْرَافِيَا; Вы говори́те по-рýсски (по-арáбски)? هَلْ تَتَكَلَّمُ بِٱلرُّوسِيَّةِ

(بِٱلْعَرَبِيَّةِ)؟ 6. (*при обозначении времени, срока*) по воскресéньям فِـي أَيَّـامِ ٱلْآحَـادِ; по пятое мáрта حَتَّى ٱلْخَامِسِ مِنْ آذَارَ. 7. (*после*) بَعْدَ, مَعَ, عِنْدَ; по прибы́тии عِنْدَ ٱلْوُصُولِ; по окончáнии университéта بَعْدَ ٱلتَّخَرُّجِ مِنَ ٱلْجَامِعَةِ

побе́||да *ж* نَصْرٌ, اِنْتِصَارٌ, غَلَبَـةٌ; فَوْزٌ ● ~ди́тель *м* فَائِزٌ, مُنْتَصِرٌ ● ~ди́ть, ~жда́ть [*у*] فَازَ, اِنْتَصَرَ عَلَى [فَوْزٌ]

побере́жье *с* سَـاحِـلٌ [سَـوَاحِـلُ], شَـاطِـئٌ [شَوَاطِئُ]

поблагодари́ть [*у*] شَـكَـرَ [شُكْرٌ, شُكْرَانٌ]

побли́зости قُرْبَ, عَـلَـى مَقْرَبَةٍ مِنْ; нет ли ~ телефóна-автомáта? أَلَا يُـوجَـدُ بِٱلْقُرْبِ مِنْ هُنَا كُشْكُ ٱلتِّلِفُونِ؟

побрати́м *м*: горóда-~ы ٱلْمُدُنُ ٱلْمُتَآخِيَةُ

побри́ть [*и*] حَلَقَ [حَلْقٌ] ● ~ся حَلَقَ ذَقْنَهُ; где мóжно ~ся أَيْنَ أَسْتَطِيعُ أَنْ أَحْلِقَ ذَقْنِي

побыва́ть [*у*] كَانَ [كَـوْنٌ, كِيَانٌ]; ~ [*у*] زَارَ [زِيَارَةٌ]; ~ в кинó (в теáтре) كَانَ فِي دَارِ ٱلسِّـيـنَـمَـا (فِـي ٱلْمَسْرَحِ)

побы́ть (*остаться*) مَكَثَ [*у*] [مَكْثٌ, مُكُوثٌ], كَانَ [*у*] [كَوْنٌ, كِيَانٌ], بَقِيَ [*а*] [بَقَاءٌ]

пóвар *м* طَاهٍ [طُهَاةٌ], طَبَّاخٌ

по-ва́шему: ~ мнéнию فِي رَأْيِكُمْ; ~ желáнию حَسَبَ رَغْبَتِكُمْ

поведе́ни||е *с* سُلُوكٌ; прáвила ~я آدَابُ ٱلسُّلُوكِ

повезти́: мне повезлó تَيَسَّرَ لِي

повели́тельн||ый آمِرٌ; ~ым тóном بِلَهْجَةٍ آمِرَةٍ ◇ ~ое

наклонéние [صِيغَةُ] آلْأَمْرِ

повéренный *м*: [врéменный] ~ в делáх قَائِمٌ بِأَعْمَالٍ

повéрить وَثِقَ [يَثِقُ] بِ [ثِقَةٌ], آمَنَ فِي, صَدَّقَ

повернýть 1. *(что-л.)* أَدَارَ, دَوَّرَ; ~ выключáтель دَوَّرَ آلْمِفْتَاحَ آلْكَهْرَبَائِيَّ 2. *(куда-л.)* إِنْعَطَفَ إِلَى, مَرَّجَ; ~ напрáво (налéво) إِنْعَطَفَ إِلَى آلْيَمِينِ (إِلَى آلْيَسَارِ) ● ~ся إِلْتَفَتَ, إِسْتَدَارَ

повéрхност||ный سَطْحِيٌّ ● ~ь *ж* سَطْحٌ [سُطُوحٌ]; на ~и воды عَلَى سَطْحِ آلْمَاءِ

повéсить 1. عَلَّقَ; نَشَرَ [у نَشْرٌ] *(бельё)*; ~ пальтó عَلَّقَ آلْمِعْطَفَ 2. *(казнить)* شَنَقَ [у شَنْقٌ]

повéстка *ж* بِطَاقَةُ آلدَّعْوَةِ, إِعْلَانٌ, إِحْضَارٌ, نِدَاءٌ; ◊ ~ дня جَدْوَلُ آلْحُضُورِ آلْأَعْمَالِ

пóвесть *ж* قِصَّةٌ [قِصَصٌ], حِكَايَةٌ, رِوَايَةٌ

по-вúдимому رُبَّمَا, عَلَى مَا يَظْهَرُ; يَبْدُو لِلْمَرْءِ; он, ~, не придёт يَبْدُو (يَلُوحُ لِي) أَنَّهُ لَا يَأْتِي

повиновáться أَطَاعَ, اِنْطَاعَ لِ

пóвод *м* حُجَّةٌ [حُجَجٌ]; по ~у بِمُنَاسَبَةِ..., بِشَأْنِ...

поворáчивать[ся] *см.* повернýть[ся]

поворóт *м* 1. اِنْعِطَافٌ, اِلْتِفَاتٌ; تَحَوُّلٌ 2. *(место)* مُنْعَطَفٌ [مُنْعَطَفَاتٌ], عَطْفَةٌ [عَطَفَاتٌ]; вторóй ~ напрáво اَلْمُنْعَطَفُ آلثَّانِي يَمِينًا; лéвый ~ اَلْمُنْعَطَفُ يَسَارًا

повредúть, поврежд||áть 1. أَضَرَّ 2. *(сломать, ранить)* أَصَابَ, أَفْسَدَ, عَطَّلَ ● ~éние ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ] с خَلَلٌ; [خِلَالٌ]; إِصَابَةٌ; تَعْطِيلٌ;

получи́ть ~е́ние تَعَطَّلَ, تَضَرَّرَ

повсю́ду فِى كُلِّ مَكَانٍ

повтори́ть, повторя́ть كَرَّرَ, رَاجَعَ, أَعَادَ; ~ вопро́с (предложе́ние) كَرَّرَ ٱلسُّؤَالَ (ٱلْجُمْلَةَ)

повы́сить, повыша́ть رَفَعَ [a رَفْعٌ], زَادَ [u زِيَادَةٌ] ● ~ся اِرْتَفَعَ, اِزْدَادَ

повя́зка *ж* ضِمَادٌ [ضَمَائِدُ], ضِمَادَةٌ [أَضْمِدَةٌ]

погаси́ть||ь أَخْمَدَ, أَطْفَأَ; ~е свет! أَطْفِئِ ٱلنُّورَ!

погиба́ть, поги́бнуть هَلَكَ [u هَلَاكٌ, هُلْكٌ]

погла́дить 1. (*ласкать*) دَلَّلَ, مَسَحَ [a مَسْحٌ] 2. (*бельё*) كَوَى [u كَيٌّ]

поговори́ть تَحَدَّثَ, تَكَلَّمَ

погово́рка *ж* مَثَلٌ [أَمْثَالٌ]

пого́да *ж* جَوٌّ, طَقْسٌ [أَجْوَاءٌ]; жа́ркая (холо́дная) ~ اَلْجَوُّ حَارٌّ (بَارِدٌ); хоро́шая (плоха́я) ~ طَقْسٌ لَطِيفٌ (سَيِّئٌ)

пого́ны *мн.* كَتَّافِيَّةٌ

пограни́чн||ик *м* حَارِسٌ [حَرَسَةٌ, حُرَّاسٌ] ٱلْحُدُودِ ● ~ый وَاقِعٌ عَلَى ٱلْحُدُودِ; ~ый райо́н مِنْطَقَةٌ عَلَى ٱلْحُدُودِ

погружа́ть, погрузи́ть 1. (*в жидкость*) غَطَّسَ, غَمَسَ [u غَمْسٌ]; ~ ру́ку в во́ду غَمَسَ ٱلْيَدَ فِى ٱلْمَاءِ 2. (*на транспорт*) شَحَنَ [a شَحْنٌ], حَمَّلَ; ~ това́ры в ваго́н حَمَّلَ ٱلْبَضَائِعَ فِى ٱلْعَرَبَةِ

погру́зка *ж* شَحْنٌ, تَحْمِيلٌ

под 1. تَحْتَ; стоя́ть (сиде́ть) ~ де́ревом وَقَفَ (جَلَسَ) تَحْتَ ٱلشَّجَرَةِ 2. (*вблизи*) قُرْبَ, فِى ضَوَاحِى...; жить ~ Ленингра́дом سَكَنَ فِى ضَوَاحِى لِينِينْغْرَادَ 3. (*при обозначении времени, возраста*) فِى,

конéц ~ عَلَى عَتَبَةِ ,قُبَيْلَ فِى آلنِّهَايَةِ; ~ Нóвый год ~ عَلَى عَتَبَةِ رَأْسِ آلسَّنَةِ; праздник قُبَيْلَ آلعِيدِ; емý ~ сóрок هُوَ فِى حُدُودِ آلأَرْبَعِينَ مِنْ عُمْرِهِ 4. (*в сопровождении*) مَعَ ,بِ, عَلَى; ~ аплодисмéнты بِآلتَّصْفِيقِ; ~ аккомпанемéнт рояля بِصُحْبَةِ آلبِيَانُو 5. (*при обозначении состояния, положения*) تَحْتَ ,بِ; ~ руковóдством... تَحْتَ رِئَاسَةِ...; ~ рукóй كَانَ فِى مُتَنَاوَلِ يَدِهِ

подавáть *см.* подáть

подавля́ющ||ий: ~ее большинствó مُعْظَمٌ ,أَغْلَبِيَّةٌ أَكْثَرِيَّةٌ سَاحِقَةٌ ,سَاحِقَةٌ

подари́ть وَهَبَ ,أَهْدَى [وَهْبٌ يَهَبُ]; ~ на пáмять أَهْدَى لِلذِّكْرَى

подáрок *м* هَدِيَّةٌ [هَدَايَا], هِبَةٌ [هِبَاتٌ]

подáть سَلَّمَ ,قَدَّمَ ,أَعْطَى; ~ пальтó أَعْطَى آلمِعْطَفَ لِ; ~ рýку صَافَحَ ,قَدَّمَ; ~ лِ; ~ кóфе قَدَّمَ آلقَهْوَةَ

подáча *ж* تَحْوِيلٌ ,تَقْدِيمٌ, تَمْرِيرَةٌ ;إِرْسَالٌ *спорт.*

подбирáть *см.* подобрáть

подбóр *м* اِخْتِيَارٌ ,اِنْتِقَاءٌ

подборóдок *м* ذَقْنٌ [ذُقُونٌ, أَذْقَانٌ]

подвáл *м* قَبْوٌ [أَقْبَاءٌ], سِرْدَابٌ [سَرَادِيبُ]

подвергáть, подвéргнуть عَرَّضَ; ~ жизнь опáсности عَرَّضَ آلحَيَاةَ لِلخَطَرِ; ~ кри́тике عَرَّضَ لِلنَّقْدِ ● ~ся تَعَرَّضَ

пóдвиг *м* مَأْثَرَةٌ [مَآثِرُ], بُطُولَةٌ

подвигáть, подви́нуть نَقَلَ [نَقْلٌ *у*], قَرَّبَ ● ~ся تَقَدَّمَ, اِنْتَقَلَ ,اِقْتَرَبَ; подви́ньтесь, пожáлуйста اِنْتَقِلُوا قَلِيلًا مِنْ فَضْلِكُمْ

подводн||ый: ~ая лóдка غَوَّاصَةٌ

подготáвливать[ся] *см.* подготóвить[ся]

подготовúтельный تَمْهِيدِيٌّ, تَحْضِيرِيٌّ

подготовúть حَضَّرَ, أَعَدَّ, هَيَّأَ ● ~ся اِسْتَعَدَّ, تَهَيَّأَ, تَأَهَّبَ لِ

подготóвк||а *ж* تَحْضِيرٌ, إِعْدَادٌ, تَهْيِئَةٌ; اِسْتِعْدَادٌ (*готовность*); без ~и مِنْ غَيْرِ اسْتِعْدَادٍ, بِالْاِرْتِجَالِ

пóддан||ный *м* تَابِعٌ [أَتْبَاعٌ], رَعِيَّةٌ [رَعَايَا] ● ~ство *с* تَبَعِيَّةٌ, جِنْسِيَّةٌ

поддéлать, поддéлывать زَيَّفَ, زَوَّرَ, اِفْتَعَلَ

поддержáть, поддéрживать دَعَمَ [a دَعْمٌ], سَانَدَ, أَيَّدَ

поддéржк||а *ж* تَأْيِيدٌ, مُسَانَدَةٌ, دَعْمٌ; при ~е بِتَأْيِيدِ... , بِدَعْمِ...

поделúть قَسَمَ [u قَسْمٌ], قَسَّمَ; ~ на грýппы قَسَّمَ إِلَى فِرَقٍ ● ~ся اِنْقَسَمَ, تَقَسَّمَ ◇ ~ся впечатлéниями تَحَدَّثَ عَنِ انْطِبَاعَاتِهِ

поджáривать, поджáрить قَلَى [u قَلْيٌ], شَوَى [u شَيٌّ]

поджигáтел||ь *м* مُشْعِلٌ, مُحْرِقٌ, مُثِيرُ النَّارِ; ~и войнЫ مُشْعِلُو نِيرَانِ الْحَرْبِ, مُثِيرُو الْحَرْبِ

поджóг *м* إِحْرَاقٌ مُتَعَمَّدٌ

подзéмный: ~ перехóд اَلْمَمَرُّ التَّحْتَانِيُّ

подклáдка *ж* بِطَانَةٌ [بَطَائِنُ]; مُنِيمٌ [مَنَائِمُ]

подкупáть, подкупúть رَشَا [y رَشْوٌ], أَرْشَى; جَذَبَ [u جَذْبٌ]

подлúвка *ж* صَلْصَةٌ, مَرَقَةٌ

пóдлинн||ик *м* نُسْخَةٌ أَصْلِيَّةٌ ● ~ый أَصْلِيٌّ, أَصِيلٌ, حَقِيقِيٌّ

пóдлость *ж* نَذَالَةٌ, دَنَاءَةٌ

подмести́, подмета́ть كَنَسَ [у كَنْسٌ]

подмётк||а *ж* نَعْلٌ [نِعَالٌ]; ста́вить ~и نَبَّتَ نِعَالًا عَلَى ٱلْأَحْذِيَةِ

подмы́шка *ж* إِبْطٌ [آبَاطٌ]; под мы́шкой تَحْتَ إِبْطِهِ

поднима́ть[ся] *см.* подня́ть[ся]

подно́жка *ж*: ~ ваго́на دَرَجَةُ (سُلَّمُ) ٱلْعَرَبَةِ

подно́с *м* صِينِيَّةٌ [صَوَانِيُّ]

подня́ть 1. رَفَعَ [а رَفْعٌ]; لَقَطَ [у لَقْطٌ]; ~ каранда́ш с по́ла لَقَطَ ٱلْقَلَمَ مِنَ ٱلْأَرْضِ 2. (*наверх*) رَفَعَ; ~ ру́ку (глаза́) رَفَعَ يَدَهُ (عَيْنَيْهِ); ~ флаг رَفَعَ ٱلْعَلَمَ 3. (*повыша́ть*) رَفَعَ, زَادَ فِي [и زِيَادَةٌ]; ~ це́ны رَفَعَ ٱلْأَسْعَارَ; ~ производи́тельность труда́ رَفَعَ إِنْتَاجِيَّةَ ٱلْعَمَلِ 4. (*буди́ть*) أَنْهَضَ, أَيْقَظَ ◇ ~ шум أَحْدَثَ ٱلضَّجِيجَ

подня́ться 1. (*наверх*) اِرْتَفَعَ, اِعْتَلَى; ~ на́ гору اِرْتَقَى ٱلْجَبَلَ 2. (*с ме́ста*) نَهَضَ [а نُهُوضٌ], قَامَ [у قِيَامٌ]; ~ со сту́ла قَامَ عَنِ ٱلْكُرْسِيِّ; ~ с посте́ли نَهَضَ مِنَ ٱلنَّوْمِ 3. (*повыша́ться*) اِرْتَفَعَ, اِزْدَادَ; у него́ подняла́сь температу́ра اِرْتَفَعَتْ حَرَارَتُهُ ◇ ~ на борьбу́ قَامَ لِلنِّضَالِ

подо́бн||ый شَبِيهٌ, مَثِيلٌ, مُتَشَابِهٌ; в ~ых слу́чаях فِي مِثْلِ هٰذِهِ ٱلْأَحْوَالِ ◇ ничего́ ~ого! لَا شَيْءَ مِنْ هٰذَا ٱلْقَبِيلِ!

подобра́ть 1. (*подня́ть*) اِلْتَقَطَ 2. (*что-л. ну́жное*) اِخْتَارَ, اِنْتَقَى

подогрева́ть, подогре́ть سَخَّنَ, دَفَّأَ

пододеяльник *м* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ] لِحَافٍ

подождать تَوَقَّعَ, اِنْتَظَرَ

подозр||евать اِرْتَابَ بِ, ظَنَّ بِ, اِشْتَبَهَ بِ [y] ظَنَّ ● ~ение *с* شُبْهَةٌ [شُبُهَاتٌ], اِرْتِيَابٌ ● ~ительный مَشْبُوهٌ بِهِ

подойти 1. اِقْتَرَبَ مِنْ; تَعَالَى подойди(те) ближе اِقْتَرِبْ مِنِّي 2. (*соответствовать*) نَاسَبَ, لَاءَمَ

подоконник *м* رَفُّ ٱلنَّافِذَةِ [رُفُوفٌ]

подол *м* ذَيْلٌ, [ثُبُنٌ] ثِبَانٌ *м* [أَذْيَالٌ, ذُيُولٌ]

подоходный: ~ налог ضَرِيبَةُ ٱلدَّخْلِ

подошва *ж* نَعْلٌ [نِعَالٌ]

подписать وَقَّعَ, أَمْضَى ● ~ся 1. وَقَّعَ عَلَى, أَمْضَى; ~ся под заявлением أَمْضَى ٱلْعَرِيضَةَ 2. (*на что-л.*) اِشْتَرَكَ فِي

подпис||ка *ж* (*на что-л.*) اِشْتِرَاكٌ ● ~ывать[ся] *см.* подписать[ся]

подпись *ж* تَوْقِيعٌ, إِمْضَاءٌ

подполковник *м* مُقَدَّمٌ

подпольный سِرِّيٌّ, غَيْرُ عَلَنِيٍّ

подража||ние *с* تَقْلِيدٌ, تَمْثِيلٌ ● ~ть قَلَّدَ, تَمَثَّلَ بِ

подробн||о بِٱلتَّفَاصِيلِ; ~о расспрашивать سَأَلَ بِٱلتَّفَاصِيلِ ● ~ый مُفَصَّلٌ, تَفْصِيلِيٌّ

подросток *м* حَدَثٌ [أَحْدَاثٌ], مُرَاهِقٌ

подруга *ж* صَدِيقَةٌ

подружиться صَاحَبَ, تَصَاحَبَ

подряд عَلَى ٱلتَّوَالِي

подсвечник *м* شَمْعَدَانٌ [شَمْعَدَانَاتٌ]

подсказать, подсказывать لَقَّنَ

подслу́шать, подслу́шивать تَنَصَّتَ, أَصْغَى خُلْسَةً

подсма́тривать, подсмотре́ть [لَوْصٌ у] لَاصَ

подсо́бн||ый إِحْتِيَاطِيٌّ; ~ое помеще́ние مَكَانٌ إِضَافِيٌّ

подсо́лнечник *м* عَبَّادُ الشَّمْسِ

подста́вить, подставля́ть [وَضْعٌ يَضَعُ] وَضَعَ تَحْتَ

подстрига́ть, подстри́чь [قَصٌّ у] قَصَّ الشَّعْرَ

подсуди́мый *м* مُتَّهَمٌ, مُدَّعًى عَلَيْهِ

подтверди́ть, подтвержд||а́ть أَثْبَتَ, أَكَّدَ ● ~е́ние *с* إِثْبَاتٌ, تَأْكِيدٌ; пи́сьменное ~е́ние اَلتَّأْكِيدُ خَطِّيًّا

подтя́жки *мн.* حَمَّالَةُ الْبَنْطَلُونِ

поду́мать تَفَكَّرَ, فَكَّرَ فِي

поду́шка *ж* مِخَدَّةٌ [مَخَادٌّ]; وِسَادَةٌ [وَسَائِدُ, وِسَادَاتٌ]

подходи́ть *см.* подойти́

подходя́щий مُلَائِمٌ, مُوَافِقٌ, مُنَاسِبٌ

подчёркивать, подчеркну́ть 1. خَطَّ تَحْتَ [خَطٌّ у] 2. *перен.* شَدَّدَ, أَشَارَ إِلَى عَلَى

подчинённый *м* مَرْؤُوسٌ

подчини́ть, подчиня́ть وَضَعَ تَحْتَ; طَوَّعَ, أَخْضَعَ (*по службе*) [وَضْعٌ يَضَعُ] تَصَرُّفِهِ

подъе́зд *м* (*вход*) مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ]

подъезжа́ть *см.* подъе́хать

подъём *м* 1. رَفْعٌ 2. (*восхождение*) طُلُوعٌ, صُعُودٌ 3. (*развитие*) نَهْضَةٌ, نُمُوٌّ, تَرَقٍّ, تَقَدُّمٌ 4. (*воодушевление*) حَمَاسَةٌ ◇ ~ ноги́ ظَاهِرُ الْقَدَمِ ● ~ный: ~ный кран رَافِعَةٌ [رَوَافِعُ]

подъе́хать إِقْتَرَبَ مِنْ; ~ к подъе́зду إِقْتَرَبَ مِنَ الْمَدْخَلِ

поезд *м* قِطَارٌ [قُطُرٌ, قِطَارَاتٌ]; скорый ~ قِطَارٌ سَرِيعٌ; пассажирский (товарный) ~ قِطَارُ آلرُّكَّابِ (آلشَّحَنَاتِ); пригородный ~ قِطَارُ آلضَّوَاحِى

поездка *ж* جَوْلَةٌ, رِحْلَةٌ, سَفْرَةٌ [سَفَرَاتٌ]

поесть أَكَلَ [*у* أَكْلٌ]; я уже поел لَقَدْ أَكَلْتُ; я не успел поесть لَمْ يَكُنْ لِى وَقْتٌ لِلأَكْلِ

поехать تَوَجَّهَ إِلَى, سَافَرَ

пожалуй لَعَلَّ, رُبَّمَا; ~, вы правы لَعَلَّكُمْ عَلَى حَقٍّ

пожалуйста تَفَضَّلْ (*при приглашении или предложении чего-л.*); عَفْوًا, مِنْ فَضْلِكَ (*при просьбе*); لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ (*в ответ на выраженную благодарность*); садись, ~! تَفَضَّلْ آجْلِسْ!; скажи[те] мне, ~ قُلْ لِى مِنْ فَضْلِكَ

пожар *м* حَرِيقٌ [حَرَائِقُ]

● ~**ный** 1. إِطْفَائِيٌّ; ~ная машина مِطْفَأَةٌ; ~ный кран ~ная команда فِرْقَةٌ طَفَّايَةٌ; 2. *сущ.* *м* رَجُلُ آلْمَطَافِئِ آلْمَطَافِئِ

пожать: ~ руку صَافَحَ; ~ плечами رَفَعَ كَتِفَيْهِ

пожелани||е *с* تَمَنٍّ [تَمَنِّيَاتٌ]; с искренними ~ями مَعَ أَخْلَصِ آلتَّمَنِّيَاتِ

пожива||ть: как Вы ~ете? كَيْفَ حَالُكُمْ؟

пожил||ой كَهْلٌ [كُهُولٌ], مُتَقَدِّمُ آلسِّنِّ, مُسِنٌّ; в ~ом возрасте فِى خَرِيفِ آلْعُمْرِ

пожимать *см.* пожать

позавтракать أَفْطَرَ

позавчера أَوَّلَ أَمْسِ

позади وَرَاءَ; ~ нас есть свободное место وَرَاءَنَا مَقْعَدٌ خَالٍ

позвать دَعَا [*у* دُعَاءٌ], صَيَّحَ, نَادَى

позволе́ни||е *с* إِذْنٌ, سَمَاحٌ [أُذُونٌ]; проси́ть ~я اِسْتَأْذَنَ, اِسْتَسْمَحَ; с Ва́шего ~я بِإِذْنِكُمْ

позво́лить, позволя́ть سَمَحَ [a سَمَاحٌ], أَذِنَ [a إِذْنٌ]; ~ кури́ть سَمَحَ بِٱلتَّدْخِينِ; позво́льте спроси́ть اِسْمَحُوا لِى بِٱلسُّؤَالِ

позвони́ть دَقَّ [y دَقٌّ]; ~ по телефо́ну دَقَّ ٱلتِّلِفُونَ, تَلْفَنَ

позвоно́чник *м* عَمُودٌ فِقْرِيٌّ, سِلْسِلَةٌ فِقْرِيَّةٌ

по́здн||ий مُتَأَخِّرٌ ● ~но اَلْوَقْتُ مُتَأَخِّرٌ; ~но ве́чером فِى سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنَ ٱللَّيْلِ

поздрави́тельн||ый: ~ая телегра́мма بَرْقِيَّةُ ٱلتَّهْنِئَةِ

поздра́в||ить بَرَّكَ, هَنَّأَ بِ ● ~ле́ние *с* تَهْنِئَةٌ [تَهَانِئُ] ● ~ля́ть *см.* поздра́вить

по́зже بَعْدَ وَقْتٍ; он пришёл ~ всех جَاءَ أَخِيرًا

пози́ция *ж* مَوْقِفٌ [مَوَاقِفُ]; مَوْقِعٌ [مَوَاقِعُ]

познако́мить عَرَّفَ بِ ● ~ся تَعَرَّفَ بِ; я рад с Ва́ми ~ся يُسْعِدُنِى أَنْ أَتَعَرَّفَ بِكُمْ

позо́р *м* عَارٌ [أَعْيَارٌ], شَانَ [i شَيْنٌ]; ● ~ить شَيْنٌ ● ~ный فَضَحَ [a فَضْحٌ] ● مَشِينٌ, شَائِنٌ; ~ный акт عَمَلٌ شَائِنٌ

по́иск *м* بَحْثٌ عَنْ [بُحُوثٌ], تَفْتِيشٌ; اِسْتِكْشَافٌ

пои́ть أَسْقَى, أَشْرَبَ; ~ ча́ем قَدَّمَ ٱلشَّاىَ

пойма́ть مَسَكَ [i, y مَسْكٌ]; قَبَضَ عَلَى [i قَبْضٌ]

пойти́ 1. ذَهَبَ إِلَى [a ذَهَابٌ]; пойдёмте с на́ми لِنَذْهَبْ مَعَنَا; ~ в теа́тр ذَهَبَ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ 2. (о

дожде и т. п.) أَمْطَرَتِ آلسَّمَاءُ

пока́ 1. (*некоторое время*) لِمُدَّةٍ 2. (*всё ещё*) لَا بَعْدُ, يَزَالُ; я э́того ~ не зна́ю لَا أَعْرِفُ ذٰلِكَ بَعْدُ; он ~ у́чится لَا يَزَالُ يَتَعَلَّمُ 3. (*в то время как*) مَا ,بَيْنَمَا دَامَ 4. (*до тех пор, когда*) رَيْثَمَا ,حَتَّى; мы не вы́йдем из до́ма, ~ ты не позвони́шь нам لَنْ نَخْرُجَ مِنَ آلبَيْتِ حَتَّى تَتَّصِلَ بِنَا بِآلتِّلِفُونِ

пока́з *м* عَرْضٌ; ~ фи́льмов عَرْضُ آلأَفْلَامِ

показа́ни||е *с* 1. (*в суде*) أَدَّى شَهَادَةٌ; дава́ть ~я آلشَّهَادَةَ 2. (*прибора*) مُؤَشِّرٌ; снять ~я счётчика قَرَأَ (سَجَّلَ) تَأْشِيرَةَ آلعَدَّادِ

показа́тельный نَمُوذَجِيٌّ, مِثَالِيٌّ ;نَمُوذَجِيٌّ

показа́ть 1. أَظْهَرَ ;أَبْدَى; ~ أَرَى ,[عَرْضٌ *и*] عَرَضَ фильм عَرَضَ فِلْمًا 2. (*указать*) دَلَّ عَلَى ;أَشَارَ إِلَى [*у* دَلَالَةٌ] 3. (*в суде*) شَهِدَ [*а* شَهَادَةٌ]

показа́ться 1. ظَهَرَ [*а* ظُهُورٌ], تَجَلَّى 2. (*померещиться*) خُيِّلَ إِلَى; мне показа́лось خُيِّلَ إِلَيَّ

пока́зывать *см.* показа́ть

пока́зываться *см.* показа́ться 1

покида́ть, поки́нуть تَرَكَ [*у* تَرْكٌ]; غَادَرَ

поклони́ться سَلَّمَ ;اِنْحَنَى عَلَى (*поприветствовать*)

покло́нник *м* عَابِدٌ [عُبَّادٌ, عَبَدَةٌ]; مُعْجَبٌ بِ; عَاشِقٌ [عُشَّاقٌ]

поко́й *м* سُكُونٌ, هُدُوءٌ, رَاحَةٌ; больно́му ну́жен ~ آلمَرِيضُ تَلْزَمُهُ آلرَّاحَةُ ◇ приёмный ~ غُرْفَةُ آسْتِقْبَالِ آلمَرْضَى

покóйник *м* مَيِّتٌ [مَوْتَى], مُتَوَفًّى, مَرْحُومٌ

поколéние *с* جِيلٌ [أَجْيَالٌ]; подрастáющее ~ جِيلٌ نَاشِئٌ

покорíтел||ь *м* مُخْضِعٌ, قَاهِرٌ; ~и кóсмоса غُزَاةُ الْفَضَاءِ

покорíть, покорять أَخْضَعَ, قَهَرَ [*а* قَهْرٌ] ◇ ~ сердцá слýшателей أَسَرَّ أَفْئِدَةَ الْمُسْتَمِعِينَ

покровíтельство *с* حِمَايَةٌ, رِعَايَةٌ

покрóй *м* تَفْصِيلٌ [تَفَاصِيلُ]

покрывáло *с* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]

покрывáть, покрыть غَطَّى, سَتَرَ [*у* سَتْرٌ] ● ~ся تَغَطَّى, اِسْتَتَرَ

покрышка *ж* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; إِطَارٌ [أُطُرٌ] (*автомобиля*)

покупáтель *м* مُشْتَرٍ, زَبُونٌ [زَبَائِنُ]

покупáть اِشْتَرَى, اِبْتَاعَ

покýпка *ж* مُشْتَرًى [مُشْتَرَيَاتٌ]

пол I *м* أَرْضٌ [أَرَاضٍ], أَرْضِيَّةٌ

пол II *м* *биол.* جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

полагá||ть ظَنَّ [*у* ظَنٌّ]; اِفْتَرَضَ; я ~ю, что... أَظُنُّ أَنَّ...

полагáться *см.* положиться

пóлдень *м* ظُهْرٌ, ظَهِيرَةٌ; до (пóсле) полýдня قَبْلَ (بَعْدَ) الظُّهْرِ

пóл||е *с* 1. حَقْلٌ [حُقُولٌ], مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ] 2. (*пространство*) مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ], مَجَالٌ [مَجَالَاتٌ] 3. ~я *мн.* حَاشِيَةٌ [حَوَاشٍ] (*шляпы*); هَامِشٌ [هَوَامِشُ] (*книги и т. п.*)

полев||ой: ~ые работы أَعْمَالٌ زِرَاعِيَّةٌ

полезн||о مِنَ ٱلْمُفِيدِ ● ~ный نَافِعٌ, مُفِيدٌ; ~ые советы نَصَائِحُ مُفِيدَةٌ

полёт *м* طَيَرَانٌ, تَحْلِيقٌ; космический ~ تَحْلِيقٌ كَوْنِيٌّ ◇ ~ мысли شَطْحَةُ ٱلْفِكْرِ

ползать, ползти دَبَّ [*u* دَبٌّ], زَحَفَ [*a* زَحْفٌ]

поливать *см.* полить

поливка *ж* رَشٌّ, سَقْيٌ

поликлиника *ж* عِيَادَةٌ, مُسْتَوْصَفٌ [مُسْتَوْصَفَاتٌ]

политбюро *м* ٱلْمَكْتَبُ ٱلسِّيَاسِيُّ

политик||а *ж* سِيَاسَةٌ; мирная ~а سِيَاسَةُ ٱلسَّلَامِ; проводить ~у مَارَسَ سِيَاسَةً

политический سِيَاسِيٌّ; ~ деятель شَخْصِيَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ

полить سَقَى [*u* سَقْيٌ]; رَشَّ بِٱلْمَاءِ [*y* رَشٌّ]; ~ цветы رَشَّ ٱلزُّهُورَ بِٱلْمَاءِ

полиция *ж* شُرْطَةٌ

полк *м* فَوْجٌ [أَفْوَاجٌ]

полка *ж* رَفٌّ [رُفُوفٌ]

полковник *м* عَقِيدٌ [عُقَدَاءُ]

полнеть سَمِنَ [*a* سِمَنٌ, سَمَانَةٌ]

полномочия صَلَاحِيَّاتٌ

полномоч||ный مُفَوَّضٌ; ~ный представитель مَنْدُوبٌ مُفَوَّضٌ

полностью تَمَامًا, كُلِّيًّا

полночь *ж* مُنْتَصَفُ ٱللَّيْلِ ◇ за полночь بَعْدَ مُنْتَصَفِ ٱللَّيْلِ

полный 1. مَمْلُوءٌ, مُفْعَمٌ, مُكْتَظٌّ 2. (*целый, весь*) تَامٌّ, كَامِلٌ, شَامِلٌ 3. (*упитанный*) بَدِينٌ [بُدْنٌ], ضَخْمُ ٱلْجِسْمِ

поло *с*: водное ~ كُرَةُ ٱلْمَاءِ

половин||а *ж* نِصْفٌ

[أَنْصَاف]; ~а четвёртого اَلسَّاعَةُ اَلثَّالِثَةُ وَاَلنِّصْفُ

положéние *с* 1. مَوْضِعٌ [مَوَاضِعُ], مَوْقِعٌ [مَوَاقِعُ] 2. (*ситуация*) حَالٌ *чаще м* [أَحْوَالٌ], حَالَةٌ, وَضْعٌ [أَوْضَاعٌ]; социáльное ~ حَالَةٌ اِجْتِمَاعِيَّةٌ

положи́тельн||о إِيجَابِيًّا ● ~ый إِيجَابِيٌّ

положи́ть وَضَعَ [يَضَعُ], وَضْعٌ, أَوْدَعَ; حَطَّ [يَحُطُّ] حَطٌّ

положи́ться اِعْتَمَدَ عَلَى, اِسْتَنَدَ عَلَى

полосá *ж* 1. خَطٌّ [خُطُوطٌ] 2. (*зона*) مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ] 3. *полигр.* صَفْحَةٌ [صَفَحَاتٌ]

полосáтый مُخَطَّطٌ, مُقَلَّمٌ

полоскá||ние *с* 1. (*белья*) شَطْفٌ, رَحْضٌ; غَرْغَرَةٌ (*горла*) 2. (*жидкость*) دَوَاءٌ سَائِلٌ لِلْغَرْغَرَةِ ● ~ть (*бельё*) شَطَفَ [يَشْطُفُ] شَطْفٌ; غَرْغَرَ (*горло*)

полотéнце *с* مِنْشَفَةٌ [مَنَاشِفُ], بَشْكِيرٌ [بَشَاكِيرُ]

полотнó *с* قُمَاشٌ كَتَّانِيٌّ ◇ железнодорóжное ~ خَطُّ (مَتْنُ) اَلسِّكَّةِ اَلْحَدِيدِيَّةِ

полторá وَاحِدٌ وَنِصْفٌ; ~ часá سَاعَةٌ وَنِصْفٌ ● ~ста مِائَةٌ وَخَمْسُونَ

полугóдие *с* نِصْفُ سَنَةٍ

полузащи́та *ж спорт.* خَطُّ اَلْوَسَطِ

полукрýг *м* نِصْفُ دَائِرَةٍ

полумéсяц *м* هِلَالٌ [أَهِلَّةٌ]

полумрáк *м* غَسَقٌ

полуóстров *м* شِبْهُ جَزِيرَةٍ

полупроводни́к *м* شِبْهُ مُوَصِّلٍ

полуфинáл *м* نِصْفُ اَلْمُبَارَاةِ

получ||áтель *м* مُرْسَلٌ إِلَيْهِ ● ~áть, ~и́ть حَصَلَ [يَحْصُلُ] حُصُولٌ عَلَى, اِسْتَلَمَ,

تَدَاوَلَ, تَلَقَّى; ~ приглашéние تَقَبَّلَ دَعْوَةً

полушáрие *с* نِصْفُ آلْكُرَةِ

полчасá *м* نِصْفُ سَاعَةٍ; чéрез ~ بَعْدَ نِصْفِ سَاعَةٍ

пóльза *ж* فَائِدَةٌ 〔فَوَائِدُ〕, مَنْفَعَةٌ 〔مَنَافِعُ〕

пóльзоваться اِسْتَعْمَلَ, اِسْتَفَادَ مِنْ, تَمَتَّعَ بِ; ~ уважéнием تَمَتَّعَ بِالْاِحْتِرَامِ

пóлька I *ж* (*танец*) رَقْصَةٌ بُولُونِيَّةٌ

пóль||ка II *ж* بُولُونِيَّةٌ ● **~ский** بُولُونِيٌّ

полюби́ть أَحَبَّ, وَقَعَ فِي آلْحُبِّ

пóлюс *м* قُطْبٌ 〔أَقْطَابٌ〕; Сéверный ~ آلْقُطْبُ آلشِّمَالِيُّ; Южный ~ آلْقُطْبُ آلْجَنُوبِيُّ

поля́к *м* بُولُونِيٌّ

поля́на *ж* حَقْلٌ 〔حُقُولٌ〕, مَرْجٌ 〔مُرُوجٌ〕

поля́рный قُطْبِيٌّ

пома́да *ж* губна́я ~ قَلَمُ حُمْرَةٍ

помести́ть 1. وَضَعَ 〔يَضَعُ وَضْعٌ〕; أَدْرَجَ 2. (*поселить*) نَزَّلَ, أَسْكَنَ 3. (*в печати*) نَشَرَ (*у* نَشْرٌ) ● **~ся** اِتَّسَعَ

помéха *ж* مَانِعٌ, عَرْقَلَةٌ 〔مَوَانِعُ〕, عَائِقٌ 〔عَوَائِقُ〕

помеша́||ть I حَالَ دُونَ 〔*у* حَيْلُولَةٌ〕, عَرْقَلَ; я Вам не ~ю? أَلَا أُضَايِقُكَ؟

помеша́ть II (*размешать*) خَلَطَ, مَزَجَ 〔*у* مَزْجٌ〕

помеща́ть *см.* помести́ть ● **~ся** 1. *см.* помести́ться 2. (*находиться*) وَجَدَ 〔يَجِدُ وَجْدٌ, وِجْدَانٌ〕, تَوَاجَدَ فِي

помещéние *с* 1. وَضْعٌ, إِدْرَاجٌ 2. (*комната*) غُرْفَةٌ 〔غُرَفٌ〕, قَاعَةٌ; بِنَايَةٌ (*здание*)

помéщик *м* مَلَّاكٌ

помидóры *мн.* طَمَاطِمُ, بَنَادُورَةٌ

помимо... إِلَى جَانِبِ...; دُونَ, بِلَا; مَا عَدَا

помнить ذَكَرَ [у ذِكْرٌ], تَذَكَّرَ; حَفِظَ [а حِفْظٌ] (*наизусть*); он помнит это (об этом) يَتَذَكَّرُ هٰذَا; ~ наизусть حَفِظَ عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ

помог||ать سَاعَدَ, عَاوَنَ; ~ите мне سَاعِدُونِي

по-моему 1. فِي رَأْيِي; حَسَبَ رَغْبَتِي 2. أَظُنُّ; надо сделать ~ يَجِبُ ٱلْعَمَلُ حَسَبَ رَغْبَتِي

помочь *см.* помогать

помощник *м* مُسَاعِدٌ, مُعَاوِنٌ

помощ||ь *ж* مُسَاعَدَةٌ, عَوْنٌ; оказать ~ь سَاعَدَ, قَدَّمَ مُسَاعَدَةً ◇ при ~и... بِمُسَاعَدَةِ...; скорая ~ь ٱلْإِسْعَافُ

по-настоящему بِصُورَةٍ حَقِيقِيَّةٍ

понедельник *м* يَوْمُ ٱلِاثْنَيْنِ

понемногу شَيْئًا فَشَيْئًا, تَدْرِيجِيًّا; قَلِيلًا قَلِيلًا

понижать, понизить خَفَّضَ, نَزَّلَ (*цену*) ● ~ся (*о цене*) نَزَلَ [и نُزُولٌ]

понима||ть *см.* понять; я Вас (не) ~ю (لَا) أَفْهَمُكُمْ

по-новому بِطَرِيقَةٍ جَدِيدَةٍ

понос *м* إِسْهَالٌ

понятие *с* مَفْهُومٌ [مَفَاهِيمُ], مُسَمًّى [مُسَمَّيَاتٌ]; философское ~ مَفْهُومٌ فَلْسَفِيٌّ

понятн||о بِصُورَةٍ مَفْهُومَةٍ; это ~о هٰذَا مَفْهُومٌ ● ~ый وَاضِحٌ, مَفْهُومٌ

понять فَهِمَ [а فَهْمٌ], أَدْرَكَ; я тебя не понял مَا فَهِمْتُكَ

пообедать تَغَدَّى

пообещать وَعَدَ [وَعْدٌ يَعِدُ]

поочерёдно بِٱلنَّوْبَةِ, بِٱلْمُنَاوَبَةِ

поощр||éние *с* تَشْجِيعٌ, تَنْشِيطٌ; материáльное ~éние تَشْجِيعُ ٱلْمَصَالِحِ ٱلْمَادِّيَّةِ ● ~и́ть, ~я́ть شَجَّعَ, نَشَّطَ

попадáть, попáсть 1. (*очутиться*) وَجَدَ نَفْسَهُ [يَجِدُ]; как попáсть на вокзáл? مَا هُوَ ٱلسَّبِيلُ إِلَى مَحَطَّةِ ٱلسِّكَّةِ ٱلْحَدِيدِيَّةِ؟ 2. (*в цель*) أَصَابَ

поперёк عَرْضًا, بِٱلْعَرْضِ

поперéчный عَرْضِيٌّ

пополáм مُنَاصَفَةً, بِٱلْمُنَاصَفَةِ

попрáвить أَصْلَحَ; صَحَّحَ, رَمَّمَ, صَلَّحَ (*исправить*); ~ ученикá صَحَّحَ ٱلتِّلْمِيذَ

попрáвиться 1. (*выздороветь*) بَرِئَ, شُفِيَ [a بُرْءٌ, بُرْءٌ] 2. (*пополнеть*) أَسْمَنَ 3. (*исправить ошибку*) صَحَّحَ صَوَّبَ ٱلْغَلَطَ, ٱلْخَطَأَ

попрáвка *ж* 1. تَصْحِيحٌ, تَعْدِيلٌ 2. (*здоровья*) شِفَاءٌ

поправля́ть[ся] *см.* попрáвить[ся]

по-прéжнему مِثْلَمَا كَانَ, كَٱلْعَادَةِ, فِي ٱلْمَاضِي

попрóбовать ذَاقَ; جَرَّبَ [y ذَوْقٌ] (*на вкус*)

попроси́ть سَأَلَ [a سُؤَالٌ], طَلَبَ [y طَلَبٌ]

попугáй *м* بَبَّغَاءُ [بَبَّغَاوَاتٌ]

популя́рн||ый 1. مَشْهُورٌ, ذُو شَعْبِيَّةٍ, ذَائِعُ ٱلصِّيتِ 2. (*доступный, понятный*) مُبَسَّطٌ; ~ая статья́ مَقَالَةٌ مُبَسَّطَةٌ

попу́тчик *м* رَفِيقُ ٱلسَّفَرِ [رُفَقَاءُ]

попы́тка *ж* مُحَاوَلَةٌ; неудáчная ~ مُحَاوَلَةٌ فَاشِلَةٌ

пор||á *ж* 1. (*период*) وَقْتٌ

[مَوَاسِمُ] مَوْسِمٌ ;[أَوْقَاتٌ] (*сезон*); ~á вставáть حَانَ وَقْتُ آلنُّهُوضِ 2.: нам ~á éхать حَانَ آلْوَقْتُ لِسَفَرِنَا ◇ с какíх пор? مُنْذُ أَيِّ وَقْتٍ؟; с тех пор مُنْذُ ذٰلِكَ آلْوَقْتِ; до ~ы́ до врéмени حَتَّى آلْوَقْتِ آلْمُعَيَّنِ

поражáть *см.* поразíть

поражéние *с* هَزِيمَةٌ [هَزَائِمُ]; إِصَابَةٌ (*цели*); потерпéть ~ اِنْهَزَمَ, فَشِلَ [*a* فَشَلٌ]

поразíтельный مُدْهِشٌ, عَجِيبٌ

поразíть 1. (*цель*) أَصَابَ 2. (*удивить*) أَعْجَبَ, أَدْهَشَ

порвáть 1. (*разорвать*) مَزَّقَ 2. (*прекратить*) قَطَعَ [*a* قَطْعٌ]; ~ дипломатúческие отношéния قَطَعَ آلْعَلَاقَاتِ آلدِّبْلُومَاسِيَّةَ

порéзать قَطَعَ [*a* قَطْعٌ]; جَرَحَ [*a* جَرْحٌ]; ~ пáлец ножóм جَرَحَ إِصْبَعَهُ بِآلسِّكِّينِ

порицáние *с* لَوْمٌ, تَنْدِيدٌ, عِتَابٌ, اِسْتِنْكَارٌ

пóровну بِآلتَّسَاوِي, بِآلسَّوِيَّةِ

порóг *м* (*у двери*) عَتَبَةٌ [عَتَبٌ, عَتَبَاتٌ] آلْبَابِ

порóда *ж* (*животных*) سُلَالَةٌ, جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

порóк *м* عَيْبٌ [عُيُوبٌ]; ~ сéрдца عِلَّةٌ قَلْبِيَّةٌ

пóрох *м* بَارُودٌ

порошóк *м* مَسْحُوقٌ [مَسَاحِيقُ]; зубнóй ~ مَسْحُوقُ آلْأَسْنَانِ, سَنُونٌ

порт *м* مِينَاءٌ [مَوَانِئُ], مَرْفَأٌ [مَرَافِئُ]

пóртить أَتْلَفَ, أَفْسَدَ ● ~ся فَسَدَ [*у*, *и* فَسَادٌ]

портн‖úха *ж* خَيَّاطَةٌ ● ~óй *м* خَيَّاطٌ

портóвый: ~ гóрод مَدِينَةٌ ذَاتُ مِينَاءٍ

портрéт *м* صُورَةٌ [صُوَرٌ]

портсигáр *м* عُلْبَةُ سَجَائِرَ [عُلَبٌ] (مَعْدِنِيَّةٌ)

португáл||ец *м* بُرْتُغَالِيٌّ ● ~**ка** *ж* بُرْتُغَالِيَّةٌ ● ~**ьский** بُرْتُغَالِيٌّ

портфéль *м* مِحْفَظَةٌ [مَحَافِظُ], حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]

портьé *м нескл.* بَوَّابٌ

портьéра *ж* سِتَارَةٌ [سَتَائِرُ]

поруч||áть *см.* поручи́ть ● ~**éние** *с* تَكْلِيفٌ, تَوْصِيَةٌ; ● по ~éнию ...بِتَوْصِيَةِ

поручи́ть كَلَّفَ, وَكَّلَ ● ~**ся** ضَمِنَ [ضَمَانٌ *a*], تَكَفَّلَ

пóрци||я *ж* حِصَّةٌ [حِصَصٌ], نَصِيبٌ [نُصُبٌ, أَنْصِبَةٌ]; две ~и морóженого بُوظَةٌ لِشَخْصَيْنِ

пóршень *м* مِكْبَسٌ [مَكَابِسُ], كَبَّاسٌ [كَبَّاسَاتٌ]

порывáть *см.* порвáть 2

порядок *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; تَرْتِيبٌ ◇ ~ дня جَدْوَلُ ٱلْأَعْمَالِ

порядочный 1. (*честный*) شَرِيفٌ [شُرَفَاءُ]; أَمِينٌ [أُمَنَاءُ] (*верный*) 2. (*довольно большой*) كَبِيرٌ, كَثِيرٌ, وَافِرٌ

посадить 1. (*усадить*) أَجْلَسَ 2. (*растение*) غَرَسَ [غَرْسٌ *и*], زَرَعَ [زَرْعٌ *a*] 3. (*в тюрьму*) سَجَنَ [سَجْنٌ *у*]

посадка *ж* 1. (*на транспорт*) رُكُوبٌ 2. (*самолёта*) هُبُوطٌ 3. (*растений*) غِرَاسٌ, غَرْسٌ, زَرْعٌ

по-своему عَلَى هَوَاهُ, حَسَبَ رَغْبَتِهِ

посвятить, посвящать 1. كَرَّسَ, أَهْدَى; ~ жизнь науке كَرَّسَ ٱلْحَيَاةَ لِلْعِلْمِ 2. (*во что-л.*) أَعْلَمَ بِ, أَخْبَرَ بِ

посев *м* 1. زَرْعٌ 2. (*засеянное поле*) مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ]

● ~ной: ~ная кампания مَوْسِمُ ٱلزِّرَاعَةِ; ~ная площадь أَرَاضٍ (مِسَاحَةٌ) مَزْرُوعَةٌ

поселить نَزَّلَ, أَسْكَنَ ● ~ся أَقَامَ, قَطَنَ [ـُ (قُطُونٌ)], ~ в اِسْتَقَرَّ فِى

посёлок *м* بَلْدَةٌ [بِلَادٌ], قَرْيَةٌ [قُرًى]

поселять[ся] *см.* поселить [-ся]

посередине ...فِى وَسَطِ, وَسْطَ, ضِمْنَ, بَيْنَ

посетитель *м* زَائِرٌ [زُوَّارٌ], زَبُونٌ; ضَيْفٌ [ضُيُوفٌ] (клиент) [زَبَائِنُ]

посетить, посещать زَارَ [ـُ زِيَارَةٌ]; عَادَ [ـُ عِيَادَةٌ] (больного)

посещение *с* زِيَارَةٌ; عِيَادَةٌ (больного)

поскользнуться زَلِقَ [ـَ زَلَقٌ], اِنْزَلَقَ

поскольку لِأَنَّ, بِمَا أَنَّ

посланник *м* مَبْعُوثٌ, وَزِيرٌ مُفَوَّضٌ

послать بَعَثَ, أَرْسَلَ [ـَ بَعْثٌ]; ~ письмо بَعَثَ رِسَالَةً; ~ привет بَعَثَ تَحِيَّةً

после بَعْدَ, فِيمَا بَعْدُ, بَعْدَ, إِثْرَ; об этом мы поговорим ~ نَتَحَدَّثُ عَنْ ذٰلِكَ فِيمَا بَعْدُ; он пришёл ~ всех جَاءَ بَعْدَ ٱلْجَمِيعِ ◇ ~ того, как... ...بَعْدَ أَنْ

последн||ий أَخِيرٌ; в ~ий раз я был здесь... كُنْتُ هُنَا لِلْمَرَّةِ ٱلْأَخِيرَةِ فِى... ◇ в ~ее время فِى ٱلْآوِنَةِ ٱلْأَخِيرَةِ

последователь *м* نَصِيرٌ [نُصَرَاءُ], تَابِعٌ [أَتْبَاعٌ] ● ~ный 1. مُتَتَالٍ, مُتَعَاقِبٌ 2. (*логический*) مَنْطِقِيٌّ; ~ная политика سِيَاسَةٌ ثَابِتَةٌ

последствие *с* عَاقِبَةٌ

[عَوَاقِبُ], نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ]

послеза́втра بَعْدَ غَدٍ

посло́вица *ж* مَثَلٌ [أَمْثَالٌ]

послу́шать سَمِعَ [*a* سَمْعٌ], اِسْتَمَعَ إِلَى [سَمَاعٌ]

послу́шный مُطِيعٌ, طَيِّعٌ

посмотре́ть نَظَرَ إِلَى [*у* نَظَرٌ]

посо́бие *с* 1. (*денежное*) إِعَانَةٌ [مَالِيَّةٌ] 2. (*учебное*) كِتَابٌ [كُتُبٌ] مَدْرَسِيٌّ ◇ нагля́дное ~ مَادَّةٌ مَرْئِيَّةٌ

посове́товать نَصَحَ [*a* نُصْحٌ, نَصَاحَةٌ] ● **~ся** تَشَاوَرَ, اِسْتَشَارَ

посо́л *м* سَفِيرٌ [سُفَرَاءُ]; Чрезвыча́йный и Полномо́чный Посо́л سَفِيرٌ مُفَوَّضٌ فَوْقَ ٱلْعَادَةِ

посо́льство *с* سَفَارَةٌ

поспева́ть, поспе́ть (*созревать*) نَضِجَ [*a* نُضْجٌ]

поспе́шн||о فِي عَجَلَةٍ ● **~ый** مُسْتَعْجِلٌ, مُعَجَّلٌ; طَائِشٌ (*легкомысленный*)

посреди́, посреди́не فِي وَسَطِ...; وَسْطَ...

посре́дственный مُتَوَسِّطٌ

посре́дством بِوَاسِطَةِ...

пост *м* (*должность*) مَنْصِبٌ [مَنَاصِبُ]

поста́в||ить I 1. وَضَعَ [يَضَعُ, *у* وَضْعٌ], حَطَّ [*у* حَطٌّ]; ~ьте чемода́н на по́лку ضَعُوا ٱلشَّنْطَةَ عَلَى ٱلرَّفِّ 2. (*установить*) نَصَبَ [*у* نَصْبٌ]; ~ить па́мятник نَصَبَ تِمْثَالًا تَذْكَارِيًّا 3. (*пьесу*) أَخْرَجَ

поста́в||ить II زَوَّدَ, قَدَّمَ, وَرَّدَ

поста́вка *ж* شَحْنَةٌ [شَحَنَاتٌ], تَوْرِيدٌ, تَسْلِيمٌ

поставля́ть *см.* поста́вить II

постанови́ть قَرَّرَ

постано́вка *ж* 1. (*пьесы*) إِخْرَاجٌ 2. (*спектакль*) تَمْثِيلِيَّةٌ, مَسْرَحِيَّةٌ

постéль *ж* فِرَاشٌ [فُرُشٌ]؛ سَرِيرٌ [أَسِرَّةٌ] ● **~ный:** ~ный режим مُلَازَمَةُ آلْفِرَاشِ؛ ~ное бельё لَوَازِمُ آلْفِرَاشِ

постепéнн||о تَدْرِيجِيًّا؛ ~ый تَدْرِيجِيٌّ

посторóнн||ий غَرِيبٌ [غُرَبَاءُ]، دَخِيلٌ [دُخَلَاءُ]؛ ~им вход воспрещён مَمْنُوعٌ آلدُّخُولِ

постоя́нный دَائِمٌ؛ ~ áдрес عُنْوَانٌ دَائِمٌ؛ ~ представитель مَنْدُوبٌ دَائِمٌ

пострíчь قَصَّ [آلشَّعْرَ] قَصَّ (ذَطَّمَ) [قَصٌّ у] ● ~ся شَعْرَهُ

пострóить بَنَى [u بِنَاءٌ، بُنْيَانٌ]، أَنْشَأَ، شَيَّدَ

пострóйка *ж* 1. بِنَاءٌ، إِنْشَاءٌ 2. (*здание*) مُنْشَأٌ [مُنْشَآتٌ]، دَارٌ [دُورٌ]، بِنَايَةٌ

поступáть, поступи́ть 1. (*действовать*) فَعَلَ [a فِعْلٌ]، فَعَلَ 2. (*куда-л.*) دَخَلَ [у دُخُولٌ]، اِلْتَحَقَ بِ

постýпок *м* فِعْلٌ [أَفْعَالٌ]، عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]

посýда *ж* آنِيَةٌ [أَوَانٍ]، صُحُونٌ

посылáть *см.* послáть

посы́лк||а *ж* طَرْدٌ [طُرُودٌ]؛ отпрáвить (получи́ть) ~у أَرْسَلَ (اِسْتَلَمَ) طَرْدًا

посы́пать, посыпáть ذَرَّ [у ذَرٌّ]، رَشَّ [у رَشٌّ] عَلَى

посягáтельство *с* تَطَاوُلٌ عَلَى؛ ~ на суверенитéт (территориáльную цéлостность) تَطَاوُلٌ عَلَى سِيَادَةِ (سَلَامَةِ آلْأَرَاضِي)

пот *м* عَرَقٌ

потёмки *мн.* ظُلْمَةٌ، ظَلَامٌ، عَتْمَةٌ

потенциáл *м* قُوَّةٌ، قُدْرَةٌ، مَقْدِرَةٌ؛ экономи́ческий ~ قُدْرَةٌ آقْتِصَادِيَّةٌ

потеря ж فَقْدٌ، فُقْدَانٌ، خَسَارَةٌ، ضَيَاعٌ، فِقْدَانٌ [خَسَائِرُ]; ~ времени ضَيَاعُ (إِضَاعَةُ) ٱلْوَقْتِ; ~ зрения فَقْدُ ٱلْبَصَرِ

потерять فَقَدَ [и فَقْدٌ، فِقْدَانٌ، فُقْدَانٌ]، أَضَاعَ، ضَيَّعَ ● ~ся ضَاعَ، فُقِدَ [и ضَيْعٌ، ضَيَاعٌ]

потеть عَرِقَ [a عَرَقٌ]

поток м سَيْلٌ، تَيَّارٌ [سُيُولٌ]

потолок м سَقْفٌ [سُقُوفٌ]

потом ثُمَّ، بَعْدَ هٰذَا (ذٰلِكَ); ~ мы пойдём в театр ثُمَّ نَذْهَبُ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ; ~! فِيمَا بَعْدُ!

потомок м عَقِبٌ [أَعْقَابٌ]، نَجْلٌ [أَنْجَالٌ]

потомство с ذُرِّيَّةٌ، سُلَالَةٌ [ذَرَارِيُّ]

потому لِأَنَّ; ~ что لِأَنَّ

потреб||итель м مُسْتَهْلِكٌ ● ~ительский اِسْتِهْلَاكِيٌّ ● ~ление с اِسْتِهْلَاكٌ; товары широкого ~ления بَضَائِعُ ٱلِاسْتِهْلَاكِ ٱلْوَاسِعِ

потребност||ь ж حَاجَةٌ [حَوَائِجُ، حَاجَاتٌ]; ~и مُتَطَلَّبَاتٌ، مُقْتَضَيَاتٌ

потушить أَطْفَأَ، أَخْمَدَ، أَهْمَدَ

поужинать تَنَاوَلَ، تَعَشَّى ٱلْعَشَاءَ

похвал||а ж ثَنَاءٌ [أَثْنِيَةٌ]، مَدْحٌ [أَمْدَاحٌ] ● ~ить مَدَحَ [a مَدْحٌ]، أَثْنَى عَلَى

похитить, похищать اِخْتَطَفَ، خَطِفَ [a خَطْفٌ]

поход м سَيْرٌ، مَسِيرَةٌ؛ حَمْلَةٌ [حَمَلَاتٌ] (*кампания*)

походить (*быть похожим*) شَابَهَ، أَشْبَهَ

походка ж مِشْيَةٌ

похожий مُمَاثِلٌ، شَبِيهٌ

похороны мн. جَنَازَةٌ، جِنَازَةٌ [جَنَائِزُ]

поцелова́ть у] بَاسَ ,قَبَّلَ
بَوْسٌ] قَبَاوَسَ **~ся** ●
поцелу́й м قُبْلَةٌ] قُبَلَاتٌ,
قُبَلٌ] ,بَوْسَةٌ
по́чва ж تُرْبَةٌ] تُرَبٌ],
أَرَاضٍ] أَرْضٌ]
почём (*по какой цене*) *разг.*: بِكَمْ
почему́ لِمَاذَا
по́черк м خَطٌّ] خُطُوطٌ],
كِتْبَةٌ
почёт м شَرَفٌ ,إِكْرَامٌ,
تَشْرِيفٌ
почётный شَرَفِيٌّ ,فَخْرِيٌّ;
~ член عُضْوُ ٱلشَّرَفِ
почи́н м مُبَادَأَةٌ ,مُبَادَرَةٌ
почини́ть رَمَّمَ ,أَصْلَحَ
почи́нка ж تَرْمِيمٌ ,تَصْلِيحٌ
по́чка I ж *бот.* بُرْعُمٌ
بَرَاعِمُ]
по́чка II ж *анат.* كُلْوَةٌ,
كُلْيَةٌ] كَلَاوِي ,كُلًى]
по́чт||а ж بَرِيدٌ ,بُوسْطَةٌ;
по ~е بِٱلْبَرِيدِ ● **~альо́н** м
سَاعٍ [مُوَزِّعُ] ٱلْبَرِيدِ
● **~а́мт** м مَكْتَبُ ٱلْبَرِيدِ
(ٱلْعَامُّ)
почти́ عَلَى ;تَقْرِيبًا
~ я عَلَى أُهْبَةٍ... ,وَشْكِ...
гото́в إِنِّي عَلَى وَشْكِ
ٱلِٱسْتِعْدَادِ
почти́ть شَرَّفَ ,كَرَّمَ ,أَكْرَمَ
◇ ~ па́мять мину́той молча́ния دَقِيقَةُ صَمْتٍ تَكْرِيمًا
لِلذِّكْرَى
почто́в||ый: ~ая бума́га
وَرَقُ بَرِيدٍ; ~ый я́щик
صُنْدُوقُ بَرِيدٍ
по́шлина ж رَسْمٌ] رُسُومٌ],
ضَرِيبَةٌ] ضَرَائِبُ]
по́шлый مُسْتَخِفٌّ
пошути́ть مَزَحَ] a مَزْحٌ,
نَكَّتَ ,دَاعَبَ ,مُزَاحٌ]
поща́да ж رَحْمَةٌ ,هَوَادَةٌ
пощёчина ж صَفْعَةٌ
صَفَعَاتٌ]
поэ́зия ж شِعْرٌ] أَشْعَارٌ]
поэ́ма ж قَصِيدَةٌ] قَصَائِدُ]

поэ́т *м* شَاعِرٌ [شُعَرَاءُ] ● **~е́сса** *ж* شَاعِرَةٌ ● **~и́ческий** شِعْرِيٌّ

поэ́тому لِهٰذَا ,لِذٰلِكَ ,لِلسَّبَبِ

появи́ться ظَهَرَ [a ظُهُورٌ], حَضَرَ [y حُضُورٌ]

появл||е́ние *с* ظُهُورٌ, نُشُوءٌ ;حُضُورٌ (*возникновение*) ● **~я́ться** *см.* появиться

по́яс *м* حِزَامٌ [أَحْزِمَةٌ], مِنْطَقَةٌ ;[نُطُقٌ] نِطَاقٌ [مَنَاطِقُ] (*тж. в знач.* зо́на) ◇ спаса́тельный ~ حِزَامُ النَّجَاةِ

поясн||е́ние *с* شَرْحٌ, بَيَانٌ ,تَفْسِيرٌ ,[شُرُوحٌ] ● **~и́ть, ~я́ть** شَرَحَ ,فَسَّرَ ,بَيَّنَ ,[a شَرْحٌ]

поясни́ца *ж* حَقْوٌ [أَحْقَاءٌ], خَصْرٌ [خُصُورٌ]

пра́вд||а *ж* حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ], صِدْقٌ; э́то ~а? هَلْ هٰذَا صَحِيحٌ؟ ◇ не ~а ли? أَلَيْسَ كَذٰلِكَ؟ ● **~и́вый** حَقِيقِيٌّ ;صَدُوقٌ (*истинный*)

пра́вил||о *с* قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ], قَانُونٌ [قَوَانِينُ]; ~а доро́жного движе́ния قَوَاعِدُ حَرَكَةِ الْمُرُورِ; ~а вну́треннего распоря́дка قَوَاعِدُ النِّظَامِ الدَّاخِلِيِّ

пра́вильн||ый 1. صَحِيحٌ, جَوَابٌ ;صَائِبٌ; ~ый отве́т صَحِيحٌ 2. (*регулярный*) مُرَتَّبٌ ,مُنْتَظِمٌ ◇ ~ые черты́ лица́ قَسَمَاتُ الْوَجْهِ الْمُتَنَاسِقَةُ

прави́тельств||енный حُكُومِيٌّ ● **~о** *с* حُكُومَةٌ

правле́ние *с* (*орган управления*) إِدَارَةٌ, حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

пра́в||о I *с* حَقٌّ [حُقُوقٌ]; всео́бщее избира́тельное ~о حَقُّ الْاِنْتِخَابِ الْعَامُّ; ~о го́лоса حَقُّ الْاِنْتِخَابِ (التَّصْوِيتِ) ◇ води́тельские ~а́ رُخْصَةُ قِيَادَةٍ

пра́во II *вводн. сл.* حَقِيقَةً، حَقًّا، فِي ٱلْحَقِيقَةِ

правово́й شَرْعِيٌّ، قَانُونِيٌّ

правосла́вный أُرْثُوذُكْسِيٌّ

правосу́дие *с* عَدَالَةٌ، عَدْلٌ، قَضَاءٌ، إِنْصَافٌ، عَدْلِيَّةٌ

пра́в||ый 1. يُمْنَى *ж*، أَيْمَنُ [يُمْنٌ]; ~ая рука́ ٱلْيَدُ ٱلْيُمْنَى 2. *полит.* يَمِينِيٌّ

пра́вый II (*справедливый*) عَادِلٌ، مُحِقٌّ; ты прав أَنْتَ عَلَى حَقٍّ

пра́вящ||ий حَاكِمٌ; ~ая па́ртия حِزْبٌ حَاكِمٌ

пра́здн||ик *м* عِيدٌ [أَعْيَادٌ] ● ~ичный إِحْتِفَالِيٌّ; ~ичные дни أَيَّامُ ٱلْعِيدِ ● ~ование *с* اِحْتِفَالٌ بِ ● ~овать عَيَّدَ، اِحْتَفَلَ (بِعِيدٍ)

пра́ктика *ж* مُمَارَسَةٌ، عَمَلٌ، تَمْرِينٌ، تَطْبِيقٌ

практи́ческ||ий عَمَلِيٌّ، تَطْبِيقِيٌّ; ~ие заня́тия دُرُوسٌ تَطْبِيقِيَّةٌ

пра́чечная *ж* مَغْسَلَةٌ، مَغْسَلٌ، مَغْسِلٌ [مَغَاسِلُ]

пра́чка *ж* غَسَّالَةٌ

пребыва́ние *с* إِقَامَةٌ، وُجُودٌ، مُكُوثٌ

превзойти́, превосходи́ть اِمْتَازَ عَلَى، تَفَوَّقَ عَلَى

превосхо́дный مُمْتَازٌ، رَائِعٌ، جَيِّدٌ

превосхо́дство *с* تَفَوُّقٌ، أَفْضَلِيَّةٌ

прегра́да *ж* حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ]، مَانِعٌ [مَوَانِعُ]

прегради́ть, прегражда́ть سَدَّ [*у* سَدٌّ]، حَجَزَ [*и, у* حَجْزٌ]، اِعْتَرَضَ

пре́данн||ость *ж* وَفَاءٌ، إِخْلَاصٌ ● ~ый وَفِيٌّ، مُخْلِصٌ [أَوْفِيَاءُ]، أَمِينٌ [أُمَنَاءُ]

преда́тель *м* خَائِنٌ [خَوَنَةٌ، خُوَّانٌ]، غَدَّارٌ ● ~ский غَادِرٌ ● ~ство *с* غَدْرٌ، خَوْنٌ، خِيَانَةٌ

предвари́тельн||о مُقَدَّمًا،

تَمْهِيدِيًّا ,مُسَبَّقًا ;سَلَفًا, اِحْتِيَاطِيًّا (неокончательно) تَمْهِيدِيٌّ ;مُسَبَّقٌ ● ~ый (неокончательный); ~ая продáжа билéтов حَاجِزَةُ آلتَّذَاكِرِ مُسَبَّقًا; по ~ым подсчётам لِلْإِحْصَاءَاتِ آلتَّمْهِيدِيَّةِ

предвúдеть أَدْرَكَ ,تَنَبَّأَ بِ مُسَبَّقًا

предвы́борн||ый اِنْتِخَابِيٌّ, ~ая ;مَا قَبْلَ آلْإِنْتِخَابَاتِ кампáния حَمْلَةٌ آنْتِخَابِيَّةٌ

предéл *м* حَدٌّ [حُدُودٌ]; в ~ах... فِى حُدُودِ...; вы́йти за ~ы... خَرَجَ مِنْ حُدُودِ..., تَجَاوَزَ آلْحُدُودَ

предислóви||е *с* مُقَدَّمَةٌ, تَمْهِيدٌ ,مُقَدِّمَةٌ ◇ без (вся́ких) ~й بِلَا مُقَدَّمَاتٍ

предлагáть *см.* предложи́ть

предлóг I *м* (*повод*) حُجَّةٌ [حُجَجٌ], عِلَّةٌ [عِلَلٌ]; под ~ом... بِحُجَّةِ...

предлóг II *м грам.* حَرْفُ جَرٍّ [حُرُوفٌ]

предложéние I *с* 1. اِقْتِرَاحٌ (اِقْتِرَاحَاتٌ); вноси́ть ~ قَدَّمَ آقْتِرَاحًا 2. *эк.* عَرْضٌ; спрос и ~ اَلْعَرْضُ وَآلطَّلَبُ ◇ сдéлать ~ طَلَبَ آلزَّوَاجَ

предложéние II *с грам.* جُمْلَةٌ [جُمَلٌ]

предложи́ть عَرَضَ ,اِقْتَرَحَ [и عَرْضٌ]

предмéт *м* 1. (*вещь*) أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ], مَتَاعٌ [أَمْتِعَةٌ] 2. (*учебная дисциплина*) مَادَّةٌ مَدْرَسِيَّةٌ [مَوَادُّ]

предназначáть, предназнáчить خَصَّصَ

предостáвить, предоставля́ть أَعْطَى ,قَدَّمَ; ~ возмóжность مَكَّنَ مِنْ

предостерегáть *см.* предостерéчь

предостер||ежéние *с* تَحْذِيرٌ, إِنْذَارٌ ● ~éчь حَذَّرَ, أَنْذَرَ

предосторóжность *ж* حَيْطَةٌ, حِيطَةٌ, تَحَفُّظٌ [حِيَطٌ], حَذَرٌ

предотвратúть, предотвращáть دَرَأَ [a دَرْءٌ], مَنَعَ [a مَنْعٌ], أَبْعَدَ

предотвращéние *с* دَرْءٌ, إِبْعَادٌ, مَنْعٌ

предохранúть, предохранять وَقَى مِنْ [وِقَايَةٌ يَقِي], صَانَ [y صَوْنٌ, صِيَانَةٌ]; ~ от заболевáния وَقَى مِنَ الْمَرَضِ

предполагáть, предположúть 1. اِفْتَرَضَ, ظَنَّ [y ظَنٌّ] 2. (*намереваться*) نَوَى [u نِيَّةٌ]

предполож||éние *с* اِفْتِرَاضٌ, ظَنٌّ [ظُنُونٌ], تَخْمِينٌ ● ~úть *см.* предполагáть

предпослéдний مَا قَبْلَ الْأَخِيرِ

предпосылка *ж* شَرْطٌ أَوَّلِيٌّ [شُرُوطٌ]; فَرْضٌ, مُقَدَّمَةٌ [فُرُوضٌ]

предпочéсть, предпочитáть فَضَّلَ

предпочт||éние *с* تَفْضِيلٌ ● ~úтельный الْأَفْضَلُ

предпринимáть, предпринять قَامَ بِ, دَبَّرَ, اِتَّخَذَ [y قِيَامٌ]

предприятн||е *с* مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ]; промышленные ~я مُنْشَآتٌ صِنَاعِيَّةٌ

предрассýдок *м* خُرَافَةٌ, نَظْرَةٌ بَاطِلَةٌ

председáтель *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]; مُدِيرٌ [مُدَرَاءُ]

предсказáть, предскáзывать تَكَهَّنَ, تَنَبَّأَ بِ

представúтель *м* مَنْدُوبٌ,

مُفَوَّضِيَّةٌ, ~ство *с* مُمَثِّلٌ ● ~ство *с* [بَعَثَاتٌ] بَعْثَةٌ, تَمْثِيلٌ; торгóвое ~ство تَمْثِيلٌ تِجَارِيٌّ

представить 1. (*кого-л. кому-л.*) قَدَّمَ **2.** (*предъявить*) عَرَضَ [и عَرْضٌ] **3.** (*вообразить*) تَصَوَّرَ ● ~ся تَعَرَّفَ إِلَى; разрешите ~ся اِسْمَحُوا لِي أَنْ أَتَعَرَّفَ

представлять 1. *см.* предстáвить **2.** (*чьи-л. интересы*) مَثَّلَ

предсто||ять كَانَ يَجِبُ عَلَى; нам ~ит рабóта أَمَامَنَا عَمَلٌ

предупредить, предупрежд||ать 1. (*о чём-л.*) حَذَّرَ, أَنْذَرَ, نَبَّهَ **2.** (*что-л.*) أَخْطَرَ, مَنَعَ [а مَنْعٌ] ● ~éние *с* تَنْبِيهٌ, إِنْذَارٌ, تَحْذِيرٌ

предусмотрительный مُتَبَصِّرٌ

предчувствие *с* هَاجِسٌ [هَوَاجِسُ], شُعُورٌ دَاخِلِيٌّ

предшéств||енник *м* سَابِقٌ (سَوَابِقُ) ● ~овать سَبَقَ [и سَبْقٌ]

предъявить, предъявлять أَظْهَرَ, عَرَضَ [и عَرْضٌ]

предыдущий مَاضٍ, سَابِقٌ, سَالِفٌ

прéжде 1. *нареч.* سَابِقًا, **2.** *предлог* قَبْلَ مِنْ قَبْلُ; ~ всегó قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ; ~ чем... قَبْلَ أَنْ...

прéжний سَالِفٌ, سَابِقٌ

президéнт *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]

презúдиум *м* رِئَاسَةٌ

презирáть اِحْتَقَرَ; اِزْدَرَى

преимуществ||о *с* **1.** تَفَوُّقٌ **2.** (*привилегия*) اِمْتِيَازٌ, أَفْضَلِيَّةٌ; добиться ~а أَحْرَزَ أَفْضَلِيَّةً (تَفَوُّقًا)

прейскурáнт *м* تَسْعِيرَةٌ

прекрáсн||о يَا حَبَّذَا ● ~ый رَائِعٌ, جَمِيلٌ

прекратить, прекращать كَفَّ ,[كَفٌّ у] عَنْ ,أَوْقَفَ ,قَطَعَ [قَطْعٌ a]

прелестный جَمِيلٌ, بَدِيعٌ, رَائِعٌ, فَاتِنٌ

прелесть *ж* بَهْجَةٌ, فِتْنَةٌ [فِتَنٌ], رَوْعَةٌ ◇ какая ~! يَا لَهَا مِنْ رَوْعَةٍ!

премировать مَنَحَ جَائِزَةً [مَنْحٌ a]

премия *ж* جَائِزَةٌ [جَوَائِزُ]; Международная Ленинская ~ «За укрепление мира между народами» جَائِزَةُ لِينِينَ آلدُّوَلِيَّةُ «مِنْ أَجْلِ تَعْزِيزِ آلسَّلَامِ بَيْنَ آلشُّعُوبِ»

премьера *ж* أَوَّلُ عَرْضٍ (لِلتَّمْثِيلِيَّةِ)

премьер-министр *м* رَئِيسُ [رُؤَسَاءُ] آلْوُزَرَاءِ

пренебрегать, пренебречь أَهْمَلَ; اِسْتَخَفَّ بِ, اِحْتَقَرَ

прения *мн.* مُنَاقَشَاتٌ

преобладать غَلَبَ عَلَى [غَلَبَةٌ, غَلْبٌ и]

преобраз||ование *с* تَحَوُّلٌ, إِصْلَاحٌ ● ~овать, ~овывать حَوَّلَ, أَصْلَحَ

преодолевать, преодолеть اِجْتَازَ, ذَلَّلَ, تَغَلَّبَ عَلَى; ~ трудности تَغَلَّبَ عَلَى صُعُوبَاتٍ

преподава||ние *с* تَعْلِيمٌ, تَدْرِيسٌ ● ~тель *м* مُدَرِّسٌ, مُعَلِّمٌ ● ~ть عَلَّمَ, دَرَّسَ

преподнести, преподносить (*подарок и т. п.*) أَهْدَى, قَدَّمَ

препятств||ие *с* سَدٌّ [سُدُودٌ], عَائِقٌ [عَوَائِقُ], مَانِعٌ [مَوَانِعُ], حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ] ● ~овать مَنَعَ [مَنْعٌ a], عَرْقَلَ [عَرْقَلَةٌ], حَالَ دُونَ [حَيْلُولَةٌ у]

прервать, прерывать قَطَعَ [قَطْعٌ a], قَاطَعَ, أَوْقَفَ; ~

переговóры قَطَعَ آلْمُبَاحَثَاتِ

преслéдовать 1. لَاحَقَ, 2.: ~ цель اِضْطَهَدَ, طَارَدَ اِسْتَهْدَفَ هَدَفًا

прéсн||ый مَسِيغٌ, حُلْوٌ; ~ая водá مَاءٌ عَذْبٌ

пресс *м* مِكْبَسٌ [مَكَابِسُ], مِعْصَرَةٌ [مَعَاصِرُ]

прéсса *ж* صِحَافَةٌ, صُحُفٌ; зарубéжная ~ صُحُفٌ أَجْنَبِيَّةٌ

пресс-атташé *м* *нескл.* مُلْحَقٌ صُحُفِيٌّ

пресс-конферéнция *ж* مُؤْتَمَرٌ صُحُفِيٌّ

престиж *м* سُمْعَةٌ, نُفُوذٌ

преступлéние *с* جَرِيمَةٌ [جَرَائِمُ], جِنَايَةٌ; уголóвное ~ جَرِيمَةٌ جِنَائِيَّةٌ; совершить ~ اِرْتَكَبَ جَرِيمَةً

прeстýпник *м* مُجْرِمٌ, أَثِيمٌ [أُثَمَاءُ], جَانٍ [جُنَاةٌ]; воéнный ~ مُجْرِمُ آلْحَرْبِ

претендовáть طَلَبَ, اِدَّعَى [у طَلَبٌ]

претéнзи||я *ж* اِدِّعَاءٌ [اِدِّعَاءَاتٌ]; необоснóванные ~и اِدِّعَاءَاتٌ لَا أَسَاسَ لَهَا

преувели́чивать, преувели́чить غَالَى فِي, بَالَغَ فِي

преуменьшáть, преумéньшить أَقَلَّ, قَلَّلَ; صَغَّرَ

при عِنْدَ, مَعَ, لَدَى; ~ Совéте Мини́стров اَلتَّابِعُ لِلْمَجْلِسِ آلْوُزَرَاءِ; ~ слýчае расскажý Вам أُحَدِّثُكُمْ عِنْدَ آلْفُرْصَةِ

прибáвить, прибавля́ть 1. أَضَافَ إِلَى 2. (*сложить*) جَمَعَ [a جَمْعٌ] ◇ ~ в вéсе زَادَ فِي وَزْنِهِ

прибегáть I *см.* прибежáть

прибегáть II, **прибéгнуть** (*к чему-л.*) لَجَأَ إِلَى [a لُجُوءٌ], لَاذَ [у لَوْذٌ]

прибежáть جَاءَ فَارًّا [и مَجِيءٌ]

приближа́ться *см.* прибли́зиться

приблизи́тельно تَقْرِيبًا; نَحْوَ, حَوَالَىْ (*около*)

прибли́зиться اِقْتَرَبَ مِنْ, تَدَنَّى, تَقَرَّبَ إِلَى

прибо́р *м* 1. جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ], آلَةٌ 2. (*комплект*) طَقْمٌ [طُقُومٌ, أَطْقُمٌ], طَقْمٌ; столо́вый ~ عُدَّةٌ [عُدَدٌ]; бри́твенный ~ عُدَّةٌ سُفْرَةٍ الْحِلَاقَةِ

прибыва́ть *см.* прибы́ть

при́быль *ж* رِبْحٌ [أَرْبَاحٌ], فَائِدَةٌ [فَوَائِدُ], مَكْسَبٌ [مَكَاسِبُ]

прибы́тие *с* وُصُولٌ, قُدُومٌ, حُضُورٌ

прибы́ть وَصَلَ [يَصِلُ, وُصُولٌ], قَدِمَ [a قُدُومٌ]; по́езд при́был в Москву́ в пять часо́в وَصَلَ الْقِطَارُ إِلَى مُوسْكُو فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ

привезти́ جَلَبَ [u, y جَلْبٌ], نَقَلَ [y نَقْلٌ]

привести́ 1. جَاءَ بِ [u مَجِيءٌ], أَحْضَرَ 2. (*факты и т. п.*) أَوْرَدَ, سَرَدَ [y سَرْدٌ]

приве́т *м* تَحِيَّةٌ, سَلَامٌ; посыла́ть (передава́ть) ~ أَرْسَلَ (بَلَّغَ) التَّحِيَّةَ ● ~ли́вый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], بَاشٌّ, بَشُوشٌ

приве́тств||ие *с* سَلَامٌ [سَلَامَاتٌ], تَحِيَّةٌ, تَرْحِيبٌ ● ~овать حَيَّا, رَحَّبَ بِ; سَلَّمَ عَلَى (*здороваться*)

приви́вка *ж мед.* تَطْعِيمٌ, تَلْقِيحٌ

привиле́гия *ж* اِمْتِيَازٌ, مَزِيَّةٌ [مَزَايَا]

при́вкус *м* مَذَاقٌ, طَعْمٌ

привлека́тельн||ый جَذَّابٌ, فَاتِنٌ [فُتَّانٌ]; ~ая вне́шность وَجْهٌ جَذَّابٌ

привлека́ть, привле́чь

جَلَبَ ,[جَلْبٌ и] جَذَبَ [جَلْبٌ и]; اِسْتَلْفَتَ, اِسْتَرْعَى; ~ к участию جَذَبَ لِلاِشْتِرَاكِ; ~ внимание لَفَتَ, اِسْتَرْعَى اَلنَّظَرَ اَلنَّظَرَ

приводить *см.* привести

привозить *см.* привезти

привыкать, привыкнуть أَلِفَ [أَلْفٌ a], اِعْتَادَ, تَعَوَّدَ

привычка *ж* عَادَةٌ

пригласительный: ~ билет بِطَاقَةُ اَلدَّعْوَةِ

пригласить دَعَا [دَعْوَةٌ y], اِسْتَقْدَمَ, اِسْتَدْعَى

приглаш||ать *см.* пригласить ● ~ение *с* دَعْوَةٌ [دَعَوَاتٌ]; принять ~ение لَبَّى اَلدَّعْوَةَ; по ~ению تَلْبِيَةً لِدَعْوَةٍ مِنْ...

приговор *м* حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]; смертный ~ اَلْحُكْمُ بِالْإِعْدَامِ; вынести обвинительный (оправдательный) ~ حَكَمَ بِإِدَانَتِهِ (بِبَرَاءَتِهِ)

пригодиться: это может мне ~ قَدْ يَنْفَعُنِي هٰذَا

пригодный قَابِلٌ لِ, صَالِحٌ لِ

пригород *м* ضَاحِيَةٌ [ضَوَاحٍ] ● ~ный: ~ный поезд قِطَارُ اَلضَّوَاحِي

приготавливать, приготовить جَهَّزَ, أَعَدَّ, حَضَّرَ ● ~ся تَأَهَّبَ, اِسْتَعَدَّ لِ

приготовление *с* تَحْضِيرٌ, تَهْيِئَةٌ, تَجْهِيزٌ, إِعْدَادٌ

придумать, придумывать اِخْتَرَعَ, اِرْتَأَى, اِبْتَدَعَ, اِبْتَكَرَ

приезд *м* قُدُومٌ, وُصُولٌ; с ~ом! نُهَنِّئُكُمْ بِحُضُورِ; بِسَلَامَةِ اَلْوُصُولِ!

приезжать *см.* приехать

приём *м* 1. (*банкет*) حَفْلَةُ اَلْاِسْتِقْبَالِ; устроить ~ أَقَامَ حَفْلَةَ اَلْاِسْتِقْبَالِ 2. (*куда-л.*)

دُخُولٌ; قَبُولٌ ~ в па́ртию آلْحِزْبِ; ~ на рабо́ту (на учёбу) قَبُولٌ لِلْعَمَلِ (لِلدِّرَاسَةِ) 3. (*способ*) خُطَّةٌ, وَسِيلَةٌ [وَسَائِلُ], [خُطَطٌ] 4. (*у врача*) عِيَادَةٌ

приёмная *ж* غُرْفَةٌ عِيَادَةٌ; آسْتِقْبَالٍ (*в больнице*)

приёмник *м* جِهَازٌ آلِاسْتِقْبَالِ [أَجْهِزَةٌ]; جِهَازُ آلرَّادِيُو

приёмн||ый 1. مُتَبَنٍّ (*усыновивший*); مُتَبَنًّى (*усыновлённый*) 2.: ~ые часы́ (*у врача*) سَاعَاتُ آلِاسْتِقْبَالِ (آلْعِيَادَةِ); ~ый день يَوْمُ آلِاسْتِقْبَالِ

прие́хать وَصَلَ [يَصِلُ], وُصُولٌ قَدِمَ [*a* قُدُومٌ]

приз *м* جَائِزَةٌ [جَوَائِزُ]; получи́ть ~ نَالَ جَائِزَةً

призва́ни||е *с* دَعْوَةٌ, رِسَالَةٌ, مَيْلٌ فِطْرِيٌّ; он художник по ~ю هُوَ رَسَّامٌ بِمَيْلِهِ آلْفِطْرِيِّ

приземли́ться, приземля́ться (*о самолёте*) هَبَطَ [*у*, *и* هُبُوطٌ]

признава́ть[ся] *см.* **призна́ть[ся]**

при́знак *м* دَلِيلٌ [دَلَائِلُ], عَلَامَةٌ [عَلَامَاتٌ], [أَدِلَّةٌ]; سِمَةٌ [عَلَامٌ]; отличи́тельный ~ مِيزَةٌ; ~и боле́зни عَلَامَاتُ (أَدِلَّةُ) آلْمَرَضِ

призна́ние *с* 1. (*чего-л.*) تَسْلِيمٌ; إِقْرَارٌ, اِعْتِرَافٌ بِ; получи́ть ~ نَالَ آلِاعْتِرَافَ; ~ госуда́рства (прави́тельства) آلِاعْتِرَافُ بِدَوْلَةٍ (بِحُكُومَةٍ) 2. (*в чём-л.*) اِعْتِرَافٌ بِ; ~ в любви́ اِعْتِرَافٌ بِآلْحُبِّ

призна́тельн||ость *ж* شُكْرٌ, عِرْفَانٌ, اِمْتِنَانٌ; вы́разить ~ость عَبَّرَ عَنِ

شَاكِرٌ, آمْتِنَانِهِ ● ~ый مُتَشَكِّرٌ, مَمْنُونٌ

признáть 1. اِعْتَرَفَ بِ; سَلَّمَ بِ; ~ госудáрство اِعْتَرَفَ بِدَوْلَةٍ ● ~ся (*в чём-л.*) اِعْتَرَفَ بِ

призовóй قَابِلٌ لِجَائِزَةٍ

призы́в *м* 1. نِدَاءٌ [نِدَاءَاتٌ]; دَعْوَةٌ [دَعَوَاتٌ] 2. *воен.* تَجْنِيدٌ

прийти́ 1. (*куда-л.*) جَاءَ [*и* مَجِيءٌ], وَصَلَ إِلَى [*у* وُصُولٌ يَصِلُ], حَضَرَ إِلَى [*у* حُضُورٌ] 2. (*настать*) حَانَ [*и* حَيْنٌ, حَيْنُونَةٌ], آنَ [*у* أَوْنٌ] ◇ ~ к соглашéнию تَوَصَّلَ إِلَى آتِّفَاقٍ

прикáз *м*, **приказáние** *с* أَمْرٌ [أَوَامِرُ]

приказáть, прикáзывать أَمَرَ [*у* أَمْرٌ]

прикáлывать *см.* приколóть

прикасáться *см.* прикоснýться

прикладн||óй: ~ое искýсство اَلْفَنُّ آلتَّطْبِيقِيُّ

приклáдывать *см.* приложи́ть

приклéивать, приклéить أَلْصَقَ, أَلْزَقَ, غَرَّى

приключéние *с* مُغَامَرَةٌ; حَادِثٌ [حَوَادِثُ];

приколóть دَبَّسَ

прикоснýться مَسَّ [*а, у* مَسٌّ], لَمَسَ [*и, у* لَمْسٌ]; ~ к лицý рукóй مَسَّ وَجْهَهُ بِيَدِهِ

прикрепи́ть, прикрепля́ть عَلَّقَ, ثَبَّتَ بِ (عَلَى)

прикýривать, прикури́ть أَوْلَعَ آلسِّيجَارَةَ

прилагáтельное *с*: и́мя ~ نَعْتٌ, صِفَةٌ

прилагáть: ~ все уси́лия بَذَلَ جَمِيعَ آلْجُهُودِ

прилежный مُجْتَهِدٌ, مُوَاظِبٌ, مُثَابِرٌ

прилетáть, прилетéть طَارَ [طَيَرَانٌ *и*] مِنْ... إِلَى...

прилúч||ие *с* أَدَبٌ [آدَابٌ], لِيَاقَةٌ, حُسْنُ ٱلْأَدَبِ, حِشْمَةٌ; прáвила ~ия آدَابٌ ● ~ный لَائِقٌ, مُتَأَدِّبٌ

приложéние *с* مُلْحَقٌ [مُلْحَقَاتٌ, مَلَاحِقُ]; ~ к газéте (журнáлу) مُلْحَقُ ٱلْجَرِيدَةِ (ٱلْمَجَلَّةِ)

приложúть 1. وَضَعَ [يَضَعُ] [وَضْعٌ] 2. (*присоединить*) أَلْحَقَ بِ, أَضَافَ إِلَى

примен||éние *с* تَطْبِيقٌ, إِسْتِعْمَالٌ; ~éние на прáктике تَطْبِيقٌ فِي ٱلْعَمَلِ ● ~úть, ~ять طَبَّقَ, اِسْتَعْمَلَ

примéр *м* مَثَلٌ [أَمْثَالٌ], نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]; яркий ~ مَثَلٌ بَارِزٌ (رَائِعٌ)

примéрить قَاسَ [قِيَاسٌ *и*], لَبِّقَ

примéрка قِيَاسٌ [أَقْيِسَةٌ], اِقْتِيَاسٌ, تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ]

примéрн||о (*приблизительно*) تَقْرِيبًا ● ~ый 1. مِثَالِيٌّ, نَمُوذَجِيٌّ 2. (*приблизительный*) تَقْرِيبِيٌّ

примерять *см.* примéрить

примéта *ж* سِمَةٌ, عَلَامَةٌ

примечáние *с* مُلَاحَظَةٌ, تَعْلِيقٌ [حَوَاشٍ], حَاشِيَةٌ [تَعَالِيقُ]

принадлежáть 1. كَانَ مُلْكًا 2. (*к организации*) اِنْتَمَى لِ إِلَى

принадлéжности *мн.* مُعَدَّاتٌ, أَدَوَاتٌ; брúтвенные (пúсьменные) ~ أَدَوَاتُ ٱلْحِلَاقَةِ (ٱلْكِتَابَةِ)

принестú جَاءَ بِ [*и*] [مَجِيءٌ]; أَتَى بِ [إِتْيَانٌ *и*]; (*доставить*) أَحْضَرَ, أَوْرَدَ

принимáть *см.* принять

принима́ться 1. (*за что-л.*) شَرَعَ فِى ;[a بَدْءٌ] بَدَأَ [a أَقْبَلَ عَلَى ,[شُرُوعٌ ,شَرْعٌ (*приступать*) 2. (*о растении*) تَأَصَّلَ ,جَذَّرَ

приноси́ть *см.* принести́

прину́дить, принужда́ть أَجْبَرَ ,[جَعْلٌ a] جَعَلَ أَلْزَمَ

при́нцип *м* مَبْدَأٌ [مَبَادِئُ]
● ~**на́льно** مَبْدَئِيًّا ● ~**на́льный** مَبْدَئِيٌّ

приня́ть 1. (*взять, получить*) قَبِلَ ,اِسْتَلَمَ ,تَنَاوَلَ [a قُبُولٌ ,قَبُولٌ] 2. (*посетителей, гостей*) قَابَلَ, اِسْتَقْبَلَ 3. (*в состав*) قَبِلَ, ضَمَّ [y ضَمٌّ] 4. (*согласиться*) لَبَّى ,وَافَقَ عَلَى ,قَبِلَ; ~ предложе́ние قَبِلَ الْاِقْتِرَاحَ 5. (*утвердить*) اِتَّخَذَ; ~ реше́ние اِتَّخَذَ قَرَارًا ◇ ~ лека́рство تَعَاطَى دَوَاءً; ~ во внима́ние أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلْاِعْتِبَارِ

приобрести́, приобрет||а́ть اِشْتَرَى ;اِكْتَسَبَ ,اِقْتَنَى (*купить*) ● ~**е́ние** *с* اِكْتِسَابٌ, شِرَاءٌ ;كَسْبٌ (*покупка*)

приорите́т *м* أَوْلَوِيَّةٌ, أَسْبَقِيَّةٌ

припа́док *м* نَوْبَةٌ [نُوَبٌ]

припе́в *м* رَدَّةٌ ,قَرَارٌ

припра́ва *ж* تَابِلٌ [تَوَابِلُ]

приро́д||а *ж* طَبِيعَةٌ ,كِيَانٌ ● ~**ный**: ~ный газ اَلْغَازُ اَلطَّبِيعِيُّ

приро́ст *м* زِيَادَةٌ; ~ населе́ния تَزَايُدُ اَلسُّكَّانِ

присва́ивать, присво́ить 1. اِخْتَلَسَ ,اِسْتَوْلَى عَلَى 2. (*звание и т. п.*) مَنَحَ [a مَنْحٌ]

присла́ть بَعَثَ بِ ,أَرْسَلَ [a بَعْثٌ]

прислони́ть, прислоня́ть أَسْنَدَ إِلَى ● ~**ся** اِتَّكَأَ

عَلَى; ~ся к стене́ تَوَكَّأَ عَلَى الْحَائِطِ

прислу́шаться, прислу́шиваться اِسْتَمَعَ, أَصْغَى إِلَى إِلَى

присоедин||е́ние *с* إِلْحَاقٌ (*чего-л.*); ضَمٌّ إِلَى; اِنْضِمَامٌ, اِنْحِيَازٌ (*к чему-л.*) ● ~и́ть, ~я́ть ضَمَّ [*у* ضَمٌّ], أَلْحَقَ ● ~и́ться, ~я́ться اِلْتَحَقَ بِ, اِنْضَمَّ إِلَى

приспоса́бливать, приспосо́бить وَفَّقَ, طَبَّقَ عَلَى, كَيَّفَ ● ~ся تَطَبَّقَ, تَكَيَّفَ لِ

приспособле́ние *с* 1. تَكَيُّفٌ, تَطْبِيقٌ 2. (*устройство*) آلَةٌ, عُدَّةٌ [عُدَدٌ], جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]

пристава́ть *см.* приста́ть

при́стальн||о بِنَظْرَةٍ ثَابِتَةٍ; بِاهْتِمَامٍ (*внимательно*) ● ~ый ثَابِتٌ, ثَاقِبٌ; ~ый взгляд نَظْرَةٌ ثَابِتَةٌ

при́стань *ж* مَرْسًى [مَرَاسٍ], مَرْفَأٌ [مَرَافِئُ]

приста́ть 1. (*к берегу*) رَسَا [*у* رَسْوٌ] 2. (*прилипнуть*) اِلْتَصَقَ, اِلْتَزَقَ بِ 3. (*надоесть*) ثَقَّلَ عَلَى, ضَايَقَ

пристра́ст||ие تَحَيُّزٌ, مُحَابَاةٌ ● ~ный مُتَحَيِّزٌ, مُحَابٍ

при́ступ *м* (*болезни*) نَوْبَةٌ [نُوَبٌ]

приступа́ть, приступи́ть (*начать*) بَدَأَ [*a* بَدْءٌ], أَقْبَلَ عَلَى, أَخَذَ [*у* أَخْذٌ], شَرَعَ [*a* شُرُوعٌ, شَرْعٌ]

присуди́ть, присужда́ть حَكَمَ [*у* حُكْمٌ] بِ [هُ]; مَنَحَ [*a* مَنْحٌ] (*премию*)

прису́тств||ие *с* حُضُورٌ; в ~ии... فِي حُضُورِ... ● ~овать حَضَرَ [*у* حُضُورٌ]; ~овать на заседа́нии حَضَرَ الْجَلْسَةَ

присыла́ть *см.* присла́ть

присяг||а *ж* يَمِينٌ [أَيْمُنٌ, أَيْمَانٌ]; во́инская ~а يَمِينُ آلطَّاعَةِ; приводи́ть к ~е حَلَّفَ; дава́ть (приноси́ть) ~у أَقْسَمَ آلْيَمِينَ

притвори́ться, притворя́ться تَظَاهَرَ بِ, تَصَنَّعَ, تَكَلَّفَ; ~ больны́м (спя́щим) تَظَاهَرَ بِآلْمَرَضِ (بِآلنَّوْمِ)

прито́к *м* 1. (*реки́*) رَافِدٌ [رَوَافِدُ] 2. (*наплыв*) تَدَفُّقٌ ◇ ~ сил إِنْدِفَاعُ آلْقِوَى

прито́м أَضِفْ إِلَى (زِدْ عَلَى ذٰلِكَ), عِلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

приуча́ть, приучи́ть عَوَّدَ, طَبَّعَ, رَوَّضَ

прихо́д *м* 1. حُضُورٌ, مَجِيءٌ, قُدُومٌ 2. (*доход*) دَخْلٌ [دُخُولٌ] ● ~и́ть *см.* прийти́

прице́п *м* عَرَبَةٌ مَقْطُورَةٌ; тра́ктор с ~ом جَرَّارَةٌ بِعَرَبَةٍ مَقْطُورَةٍ

прича́ливать, прича́лить أَرْسَى, رَسَا [*у* رَسْوٌ, رُسُوٌّ]

причеса́ть مَشَطَ [*у* مَشْطٌ], مَشَّطَ ● ~ся تَمَشَّطَ

причёс||ка *ж* تَسْرِيحَةٌ; تَصْفِيفُ آلشَّعْرِ ● ~ывать [-ся] *см.* причеса́ть[ся]

причи́н||а *ж* سَبَبٌ [أَسْبَابٌ]; عَامِلٌ [عَوَامِلُ]; ~а и сле́дствие عِلَّةٌ وَمَعْلُولٌ; без вся́кой ~ы دُونَ أَيِّ سَبَبٍ ● ~и́ть, ~я́ть سَبَّبَ, أَحْدَثَ; ~я́ть беспоко́йство سَبَّبَ, أَزْعَجَ إِزْعَاجًا

пришива́ть, приши́ть خَيَّطَ إِلَى; ~ пу́говицы к... خَاطَ آلْأَزْرَارَ لِ...

прия́тель *м* صَدِيقٌ [أَصْدِقَاءُ], صَاحِبٌ [صَحْبٌ, أَصْحَابٌ]

прия́тн||о: нам ~о, что... يَطِيبُ لَنَا أَنْ (أَنَّ)...; как э́то ~о! مَا أَطْيَبَهُ! ● ~ый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], طَيِّبٌ, عَذْبٌ [عِذَابٌ]

про ~ ;حَوْلَ ,فِى ,عَنْ **про** него́ забы́ли ◇ نَسُوا عَنْهُ ~ себя́ (قَلْبِهِ) فِى نَفْسِهِ ~

про́ба *ж* 1. (*испытание*) ;اِخْتِبَارٌ ,[تَجَارِبُ] تَجْرِبَةٌ 2. (*образец*) عَيِّنَةٌ ⟨بِرُوفَه⟩ 3. (*драгоценного металла*) دَمْغَةٌ [دَمَغَاتٌ]

пробе́г *м* *спорт.* ,عَدْوٌ ;رَكْضٌ سِبَاقٌ

пробега́ть, пробежа́ть عَدَا [عَدْوٌ *у*] ,رَكَضَ [رَكْضٌ *у*]

пробе́л *м* ,نَقْصٌ ;فَرَاغٌ خَلَلٌ [خِلَالٌ] (*недостаток*); восполнить ~ в зна́ниях سَدَّ خَلَلًا فِى ٱلْمَعَارِفِ

пробива́ть *см.* проби́ть

пробира́ться *см.* пробра́ться

проби́ть 1. شَقَّ [شَقٌّ *у*]; ~ отве́рстие ثَقَبَ ثُغْرَةً 2. (*о часах*) دَقَّ [دَقٌّ *у*]

про́бка *ж* 1. سِدَادٌ [أَسِدَّةٌ] 2. (*кора*) فَلِّينٌ

пробле́ма *ж* ,قَضِيَّةٌ [قَضَايَا] ,مَسْأَلَةٌ [مَسَائِلُ] مُشْكِلَةٌ [مَشَاكِلُ]

про́бный ,تَجْرِيبِىٌّ اِخْتِبَارِىٌّ

про́бовать 1. ذَاقَ ;جَرَّبَ [ذَوْقٌ *у*] (*на вкус*) 2. (*пытаться*) حَاوَلَ

пробо́р *м* ,مَفْرِقٌ [مَفَارِقُ] ,فَرْقٌ [فُرُوقٌ] ;فَرْقُ ٱلشَّعْرِ прямо́й ~ فَرْقٌ وُسْطَانِىٌّ

пробра́ться ;اِخْتَرَقَ ,تَسَلَّلَ ,تَغَلْغَلَ ,تَسَرَّبَ (*проникнуть*)

пробуди́ть, пробужда́ть ,أَيْقَظَ ,صَحَّى ● ~ся 1. ,اِسْتَيْقَظَ ,نَهَضَ [نُهُوضٌ *а*] 2. (*возникать*) ,نَشَأَ ,تَجَلَّى [نَشْأَةٌ, نُشُوءٌ *а*]

пробы́ть ,مَكَثَ [مَكْثٌ *у*] ,أَقَامَ [مُكُوثٌ]; ~ не́сколько дней مَكَثَ بِضْعَةَ أَيَّامٍ

прова́ливаться, провали́ться 1. سَقَطَ [سُقُوطٌ *у*];

اِنْهَارَ (*обрушиваться*) 2. (*терпеть неудачу*) فَشِلَ [*а* فَشَلٌ], حَبِطَ [*а* حُبُوطٌ], أَخْفَقَ; ~ на экза́мене سَقَطَ فِى ٱلْإِمْتِحَانِ

провезти́ نَقَلَ [*у* نَقْلٌ]

прове́рить رَاقَبَ, رَاجَعَ, جَرَّبَ

прове́р||ка *ж* مُرَاقَبَةٌ; فَحْصٌ [فُحُوصٌ], تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ] ● ~я́ть *см.* прове́рить

провести́ 1. جَاءَ بِ [*и* مَجِيءٌ], رَافَقَ 2. (*осуществить*) حَقَّقَ, نَفَّذَ, أَقَامَ 3. (*время*) صَرَفَ [*и* صَرْفٌ] 4. (*проложить*) مَدَّ [*у* مَدٌّ], بَنَى [*и* بُنْيَانٌ, بِنَاءٌ]; أَوْصَلَ 5. (*рукой*) مَدَّ, لَمَسَ [*и* لَمْسٌ]

прове́тривать, прове́трить رَوَّحَ, هَوَّى

про́вод *м* سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ]; телефо́нный (прямо́й) ~ خَطٌّ تِلِفُونِيٌّ (مُبَاشِرٌ)

проводи́ть I *см.* провести́

проводи́ть II (*кого-л. куда-л.*) وَدَّعَ

проводни́к *м* 1. (*гид*) دَلِيلٌ [أَدِلَّاءُ], مُرَافِقٌ 2. (*в поезде*) كُمْسَارِيٌّ [كُمْسَارِيَّةٌ] 3. *физ.* مُوَصِّلٌ

про́воды *мн.* تَوْدِيعٌ, وِدَاعٌ

провожа́ть *см.* проводи́ть II

провозгласи́ть, провозглаша́ть أَعْلَنَ, نَادَى; هَتَفَ [*и* هُتَافٌ] (*лозунги*)

провози́ть *см.* провезти́

провока́ция *ж* اِسْتِفْزَازٌ [اِسْتِفْزَازَاتٌ]

про́волока *ж* سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ]

прогла́тывать, проглоти́ть بَلَعَ [*а* بَلْعٌ], اِبْتَلَعَ

прогна́ть طَرَدَ [*у* طَرْدٌ], أَبْعَدَ

прогно́з *м* تَنَبُّؤٌ جَوِّيٌّ؛ نَشْرَةٌ جَوِّيَّةٌ (*сводка*)

проголода́ться جَاعَ [*у* جَوْعٌ]

прогоня́ть *см.* прогна́ть

програ́мма *ж* بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ]؛ مَنْهَجٌ [مَنَاهِجُ]؛ ~ конце́рта بَرْنَامَجُ ٱلْحَفْلَةِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ

прогре́сс *м* تَرَقٍّ, تَقَدُّمٌ ● ~и́вный تَقَدُّمِيٌّ, طَلِيعِيٌّ

прогу́лка *ж* نُزْهَةٌ [نُزَهٌ], تَنَزُّهٌ

продава́ть *см.* прода́ть

продав||е́ц *м* بَائِعٌ, بَيَّاعٌ ● ~щи́ца *ж* بَائِعَةٌ, بَيَّاعَةٌ

прода́жа *ж* بَيْعٌ, مَبِيعٌ

прода́ть بَاعَ [*и* بَيْعٌ, مَبِيعٌ]

продвига́ть, продви́нуть رَقَّى, قَدَّمَ (*по службе*) ● ~ся تَقَدَّمَ; تَرَقَّى (*по службе*); ~ вперёд تَقَدَّمَ (تَوَجَّهَ) إِلَى ٱلْأَمَامِ

продлева́ть, продли́ть مَدَّدَ, أَطَالَ, مَدَّ [*у* مَدٌّ]

продово́льств||енный: ~енный магази́н مَخْزَنُ ٱلْأَغْذِيَةِ ● ~ие *с* مَؤُونَةٌ, أَغْذِيَةٌ؛ снабжа́ть ~ием زَوَّدَ بِٱلْأَغْذِيَةِ

продолж||а́ть[ся] *см.* продо́лжить[ся] ● ~е́ние *с* مُوَاصَلَةٌ, اِسْتِمْرَارٌ؛ ~е́ние сле́дует لَهُ تَابِعٌ ● ~и́тельный مُطَوَّلٌ, طَوِيلٌ, مُسْتَمِرٌّ

продо́лжить تَابَعَ, وَاصَلَ, دَوَّمَ ● ~ся دَامَ [*у* دَوَامٌ], اِسْتَمَرَّ فِي, اِسْتَمَرَّ, اِسْتَغْرَقَ

проду́кт *м* 1. نَاتِجٌ, مُنْتَجٌ, مَحْصُولٌ [مُنْتَجَاتٌ, مَحْصُولَاتٌ]؛ ~ы произво́дства مُنْتَجَاتُ ٱلْإِنْتَاجِ 2.: ~ы пита́ния أَغْذِيَةٌ, أَقْوَاتٌ, مَأْكُولَاتٌ

проду́кция *ж* مُنْتَجَاتٌ, مَنْتُوجَاتٌ; غَلَّةٌ

прое́зд *м* مُرُورٌ, سَفَرٌ؛ ~а нет مَمْنُوعُ ٱلْمُرُورِ

проёздом: ~ чéрез Москвý مَارًّا بِمُوسْكُو

проезжáть *см.* проéхать

проéкт *м* مَشْرُوعٌ [مَشْرُوعَاتٌ]; تَصْمِيمٌ [تَصَامِيمُ]; ~ договóра مَشْرُوعُ الْمُعَاهَدَةِ ● ~**íро-вать** رَسَمَ، صَمَّمَ [رَسْمٌ у]

проéхать مَرَّ بِ [مُرُورٌ у]; اِجْتَازَ؛ قَطَعَ [قَطْعٌ а]

прожéктор *м* كَشَّافٌ، مِصْبَاحٌ [مَصَابِيحُ]

прожи́точный: ~ ми́нимум اَلْحَدُّ الْأَدْنَى لِلْمَعِيشَةِ

прóза *ж* نَثْرٌ

прóзвище *с* كُنْيَةٌ [كُنًى]، لَقَبٌ [أَلْقَابٌ]

прозевáть (*пропустить*) أَقْفَلَ

прозрáчный شَفَّافٌ؛ صَافٍ (*чистый*)

проигрáть 1. خَسِرَ [а خَسَارَةٌ، خُسْرٌ]، فَشِلَ [а فَشَلٌ] **2.** (*исполнить*) عَزَفَ [и عَزْفٌ]

проигрывáтель *м* مُسَجِّلٌ

проигрывáть *см.* проигрáть

прóигрыш *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ]، فَشَلٌ فِي [اَللَّعِبِ]

произведéни||е *с* مُؤَلَّفٌ [مُؤَلَّفَاتٌ]، تُحْفَةٌ [تُحَفٌ]; литератýрные (музыкáль-ные) ~я مُؤَلَّفَاتٌ أَدَبِيَّةٌ (مُوسِيقِيَّةٌ)

произвести́ صَنَعَ، أَنْتَجَ [а صُنْعٌ]; أَجْرَى، قَامَ بِ [у قِيَامٌ]; ~ раскóпки قَامَ بِحَفْرِيَّاتٍ; ~ шум أَحْدَثَ ضَجِيجًا ◇ ~ впечатлéние تَرَكَ أَثَرًا

производи́тельн||ость *ж* إِنْتَاجِيَّةٌ، مَرْدُودِيَّةٌ; ~ость трудá إِنْتَاجِيَّةُ الْعَمَلِ ● ~**ый** إِنْتَاجِيٌّ; ~ые си́лы اَلْقُوَى الْمُنْتِجَةُ

производи́ть *см.* произвести́

произво́дств||енный صِنَاعِيٌّ, إِنْتَاجِيٌّ; ~енный план بَرْنَامَجٌ إِنْتَاجِيٌّ • ~о *с* صِنَاعَةٌ, إِنْتَاجٌ; ме́стного ~а مِنَ ٱلْإِنْتَاجِ ٱلْمَحَلِّيِّ; сре́дства ~а وَسَائِلُ ٱلْإِنْتَاجِ

произво́л *м* تَعَسُّفٌ, اِسْتِبْدَادٌ

произнести́, произноси́ть 1. (*речь*) قَالَ [*у* قَوْلٌ] 2. (*выговорить*) لَفَظَ [*а* لَفْظٌ], نَطَقَ [*и, у* نُطْقٌ]; ~ речь أَلْقَى كَلِمَةً (خِطَابًا)

произноше́ние *с* نُطْقٌ, لَفْظٌ, تَلَفُّظٌ

произойти́ 1. (*случиться*) حَدَثَ [*у* حُدُوثٌ], وَقَعَ [*а* وُقُوعٌ], حَصَلَ [*у* حُصُولٌ] 2. (*вести род*) تَأَصَّلَ مِنْ, نَشَأَ مِنْ [*а* نُشُوءٌ, نَشْأَةٌ], تَنَاسَلَ عَنْ

про́иски *мн.* دَسَائِسُ, مَسَاعٍ

происходи́ть *см.* произойти́

происхожде́ние *с* أَصْلٌ [أُصُولٌ], مَنْشَأٌ, نَسَبٌ [أَنْسَابٌ]; نُشُوءٌ (*возникновение*)

происше́ствие *с* حَادِثٌ [حَوَادِثُ], وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ]

пройти́ 1. (*мимо*) مَرَّ بِ [*у* مُرُورٌ] 2. (*о времени*) مَضَى [*и* مُضِيٌّ] 3. (*прекратиться*) اِنْتَهَى, اِخْتَتَمَ

прока́т *м* (*аренда*) اِسْتِئْجَارٌ, اِكْتِرَاءٌ

прокур||ату́ра *ж* نِيَابَةٌ عَامَّةٌ (عُمُومِيَّةٌ) • ~о́р *м* نَائِبٌ عُمُومِيٌّ [نُوَّابٌ]; مُدَّعٍ; генера́льный ~о́р نَائِبٌ عَامٌّ

пролет||ариа́т *м* بْرُولِيتَارِيَا • ~а́рий *м* بْرُولِيتَارِيٌّ; ~а́рии всех стран, соединя́йтесь! يَا عُمَّالَ

آلعَالَمِ، آتَّحِدُوا! ● ~а́рский بِرُولِيتَارِيٌّ

проли́в *м* مَضِيقٌ [مَضَائِقُ]

пролива́ть, проли́ть أَسَالَ, صَبَّ, أَرَاقَ, [سَفْكٌ *и*] سَفَكَ [صَبٌّ *у*] ◇ ~ свет на что́-л. أَلْقَى ضَوءًا عَلَيْهِ; ~ слёзы ذَرَفَ آلدُّمُوعَ

проло́г *м* مُقَدَّمَةٌ, فَاتِحَةٌ [فَوَاتِحُ]

про́мах *м* هَفْوَةٌ [هَفَوَاتٌ]

промежу́ток *м* 1. (*о времени*) مُدَّةٌ, فَتْرَةٌ [فَتَرَاتٌ] [مُــدَدٌ] 2. (*пространство*) مَسَافَةٌ, ثُغْرَةٌ [ثُغَرٌ]

промока́ть, промо́кнуть تَبَلَّلَ

промочи́ть بَلَّلَ

промтова́ры *мн.* (промы́шленные това́ры) مَصْنُوعَاتٌ, بَضَائِعُ صِنَاعِيَّةٌ

про́мысел *м* حِــرْفَــةٌ [حِرَفٌ], مِهْنَةٌ [مِهَنٌ]

промы́шленн||ость *ж* صِنَــاعَةٌ; лёгкая (тяжёлая) صِنَاعَةٌ خَــفِـيـفَــةٌ (ضَخْمَةٌ، ثَقِيلَةٌ); о́трасли ~ости فُرُوعُ آلصِّنَاعَةِ ● ~ый صِنَاعِيٌّ; ~ые райо́ны مَنَاطِقُ صِنَاعِيَّةٌ

проника́ть, прони́кнуть تَسَلَّلَ إِلَى, تَسَرَّبَ إِلَى, تَغَلَّلَ فِي, تَغَلْغَلَ فِي

пропага́нд||а *ж* ● ~и́ровать نَشَرَ آلدِّعَايَةَ [نَشْرٌ *у*]

пропада́ть *см.* пропа́сть

пропа́жа *ж* ضَيَاعٌ, فِقْدَانٌ, فُقْدَانٌ

про́пасть *ж* هُوَّةٌ (هُوًى)

пропа́сть 1. (*потеряться*) ضَاعَ [ضَيْعٌ *и*, ضَيَاعٌ] 2. (*погибнуть*) هَلَكَ [هُلْكٌ *и*, هَلَاكٌ]

пропе́ллер *м* مِرْوَحَــــةٌ [مَرَاوِحُ]

прописа́ть 1. (*кого-л.*) سَجَّلَ إِقَامَةَ فُلَانٍ 2. (*лекарство*) وَصَــفَ [يَصِفُ

سَجَّلَ ● ~ся وَصَّى [وَصْف], الإِقَامَة

пропи́с||ка *ж* تَأْشِيرَة; تَسْجِيل ● **~ывать[ся]** *см.* прописа́ть[ся]

про́поведь *ж* خُطْبَة [خُطَب], وَعْظَة [وَعَظَات]

пропо́рция *ж* نِسْبَة, تَنَاسُب

про́пуск *м* 1. (*документ*) جَوَاز, رُخْصَة [رُخَص] 2. (*пробел*) بَيَاض, فَرَاغ 3. (*неявка*) غِيَاب

пропуска́ть, пропусти́ть 1. (*давать пройти*) سَمَحَ [*а* سَمَاح] بِٱلْمُرُور, أَمَرَّ, أَدْخَلَ 2. (*упускать*) أَغْفَلَ, أَهْمَلَ 3. (*не являться*) غَابَ [*и* غَيْبَة, غَيْب, غِيَاب] عَن

просвеще́ние *с* تَعْلِيم, تَثْقِيف, تَنْوِير

проси́ть سَأَلَ [*а* سُؤَال], طَلَبَ [*у* طَلَب]; ~ извине́ния اِسْتَعْذَرَ ◇ прошу́ вас أَرْجُوكُم

просма́тривать *см.* просмотре́ть

просмо́тр *м* اِسْتِعْرَاض, مُشَاهَدَة; عَرْض [عُرُوض]

просмотре́ть 1. (*книгу и т. п.*) تَصَفَّحَ, اِطَّلَعَ عَلَى; شَاهَدَ (*фильм*) 2. (*не заметить*) أَغْفَلَ

просну́ться اِسْتَيْقَظَ, صَحَا [*у* صَحْو]; ~ ра́но اِسْتَيْقَظَ بَاكِرًا

проспе́кт I *м* (*улица*) شَارِع [شَوَارِع] عَرِيض

проспе́кт II *м* (*описание*) مُوَاصَفَة; بَرْنَامَج [بَرَامِج]

просро́чивать, просро́чить تَأَخَّرَ عَنِ ٱلْمِيعَادِ

прости́ть سَامَحَ, عَذَرَ [*у* عُذْر, مَعْذِرَة], عَفَا [*у* عَفْو]; прости́те! عَفْوًا!, لَا مُؤَاخَذَة!

прости́ться وَدَّعَ, شَيَّعَ

прост||о́й بَسِيط [بُسَطَاء],

ـ~ые лю́ди بُسَطَاءُ ,[سَهْلٌ ,بُسَطَاءُ] بُسَطَاءُ ٱلنَّاسِ

простоква́ша *ж* زَبَادِيٌّ, لَبَنٌ رَائِبٌ

просто́р *м* فَسَاحَةٌ ,رَحَابَةٌ ● ~ный فَسِيحٌ ,وَاسِعٌ

простра́нство *с* فَضَاءٌ; косми́ческое ~ اَلْفَضَاءُ ٱلْكَوْنِيُّ

просту́д||а *ж* نَزْلَةٌ ,زُكَامٌ, اِسْتِهْوَاءٌ ● ~и́ться زُكِمَ, رَشَّحَ ,اِسْتَهْوَى

просту́пок *м* ذَنْبٌ (ذُنُوبٌ), جُنَاحٌ

простыня́ *ж* شَرْشَفٌ (شَرَاشِفُ), مِلَاءَةٌ

просыпа́ться *см.* просну́ться

про́сьб||а *ж* طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ]; رَجَاءٌ; у меня́ к вам ~а لِي إِلَيْكُمْ حَاجَةٌ; обрати́ться с ~ой تَوَجَّهَ بِرَجَاءٍ; ~а не кури́ть يُرْجَى عَدَمُ ٱلتَّدْخِينِ

проте́ст *м* اِحْتِجَاجٌ; заяви́ть (вы́разить) ~ عَبَّرَ عَنِ آلاحْتِجَاجِ; в знак ~а про́тив... اِحْتِجَاجًا عَلَى...

протеста́нт *м* بُرُوتِسْتَانْتِيٌّ

протестова́ть اِحْتَجَّ عَلَى

про́тив 1. (*напротив*) أَمَامَ, تُجَاهَ ,مُقَابِلَ 2. (*вопреки*) ضِدَّ ◇ я ничего́ не име́ю ~ э́того لَيْسَ لَدَيَّ أَيُّ مَانِعٍ ضِدَّ ذٰلِكَ

проти́вник *м* عَدُوٌّ [أَعْدَاءٌ], خَصْمٌ [خُصُومٌ ,أَخْصَامٌ]; مُنَافِسٌ (*конкурент*)

проти́вный I (*неприятный*) قَبِيحٌ ,كَرِيهٌ

проти́вн||ый II: в ~ом слу́чае... ...وَإِلَّا

противополо́жн||ый 1. (*о расположении*) مُقَابِلٌ, مُوَاجِهٌ; ~ый бе́рег اَلضِّفَّةُ ٱلْمُقَابِلَةُ 2. (*несхожий*) نَقِيضٌ ,مُنَاقِضٌ; ~ое мне́ние رَأْيٌ مُنَاقِضٌ

противоре́чи||е *с* تَنَاقُضٌ, اِخْتِلَافٌ, مُخَالَفَةٌ, مُنَاقَضَةٌ ● ~ть تَنَاقَضَ, عَارَضَ, خَالَفَ

противостоя́ть وَاجَهَ, قَاوَمَ, جَابَهَ

протоко́л *м* (*собрания и т. п.*) مَحْضَرٌ [مَحَاضِرُ]; соста́вить ~ فَتَحَ مَحْضَرًا; диплома́тический ~ بْرُوتُوكُولُ دِبْلُومَاسِيٌّ

протя́гивать, протяну́ть مَدَّ [مَدٌّ u] مَدَّ; ~ ру́ку مَدَّ يَدَهُ, صَافَحَ

протяже́ни||е *с* 1. (*расстоя́ние*) اِمْتِدَادٌ; на ~и десяти́ киломе́тров عَلَى اِمْتِدَادِ عَشْرِ كِيلُومِتْرَاتٍ 2. (*время*) فِي أَثْنَاءِ..., خِلَالَ; на ~и мно́гих лет خِلَالَ سَنَوَاتٍ عَدِيدَةٍ

профбиле́т *м* (профсою́зный биле́т) بِطَاقَةُ ٱلْعُضْوِيَّةِ ٱلنِّقَابِيَّةِ

профессиона́льн||ый حِرَفِيٌّ, مِهَنِيٌّ; ~ый сою́з نِقَابَةٌ مِهَنِيَّةٌ; ~ое образова́ние تَعْلِيمٌ مِهَنِيٌّ

профе́сси||я *ж* مِهْنَةٌ [مِهَنٌ], حِرْفَةٌ [حِرَفٌ]; Ва́ша ~я? مَا هِيَ مِهْنَتُكُمْ؟; он по ~и адвока́т مِهْنَتُهُ مُحَامٍ

профе́ссор *м* أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ]

профила́ктика *ж* وِقَايَةٌ

про́филь *м* 1. قِطَاعٌ; صُورَةٌ جَانِبِيَّةٌ (*лица*) 2. (*специализа́ция*) تَخَصُّصٌ

профко́м *м* (профсою́зный комите́т) لَجْنَةٌ نِقَابِيَّةٌ

профсою́з *м* (профессиона́льный сою́з) نِقَابَةٌ; Всеми́рная федера́ция ~ов (ВФП) اِتِّحَادُ ٱلنِّقَابَاتِ ٱلْعَالَمِيُّ ● ~ный نِقَابِيٌّ

прохладительн||ый: ~ые напи́тки مُرَطِّبَاتٌ

прохла́дный بَارِدٌ, قَرِيرٌ,

مَسَاءٌ ~ вéчер مُنْعِشٌ; مُنْعِشٌ (بَارِدٌ)

прохóд *м* [مَمَرَّاتٌ] مَمَرٌّ; ~ закрыт مَمْنُوعٌ ٱلْمُرُورِ, ٱلطَّرِيقُ مَسْدُودٌ

прохóжий *м* [مَارَّةٌ] مَارٌّ, عَابِرُ ٱلطَّرِيقِ

процветáние *с* اِزْدِهَارٌ, رَفَاهِيَةٌ, رَخَاءٌ

процéнт *м* فِى ٱلْمِئَةِ, نِسْبَةٌ مِئَوِيَّةٌ; на дéсять ~ов عَشَرَةٌ بِٱلْمِئَةِ

процéсс *м* 1. عَمَلِيَّةٌ, سَيْرٌ; производственный ~ عَمَلِيَّةُ ٱلْإِنْتَاجِ; революциóнный ~ عَمَلِيَّةٌ ثَوْرِيَّةٌ 2. *юр.* مُحَاكَمَةٌ

прочéсть, прочитáть قَرَأَ [قِرَاءَةٌ], طَالَعَ, تَلَا [*у* تِلَاوَةٌ]

прóчный وَطِيدٌ, مَتِينٌ, ثَابِتٌ; ~ мир ٱلسَّلَامُ ٱلْوَطِيدُ

прочь! أُغْرُبْ عَنْ وَجْهِى!, إِمْشِ!; рýки ~...! إِرْفَعُوا أَيْدِيكُمْ عَنْ...!

прóшл||ый مَاضٍ, سَابِقٌ, فِى ٱلْمَرَّةِ ٱلسَّابِقَةِ; в ~ый раз مُنْصَرِمٌ ◇ далёкое ~ое اَلْقَدِيمُ ٱلْغَابِرُ; в ~ом فِى ٱلْمَاضِى

прощá||й[те]! وَدَاعًا!, مَعَ ٱلسَّلَامَةِ ● ~ние *с* وَدَاعٌ, تَوْدِيعٌ, وِدَاعٌ

прощ||áть *см.* простить ● ~éние *с* صَفْحٌ, عَفْوٌ, غُفْرَانٌ; прошý ~éния عَفْوًا, اَلْعَفْوَ

проявитель *м* *фото* مُحَمِّضٌ

проявить, проявлять 1. أَظْهَرَ, أَبْدَى; ~ инициативу أَبْدَى مُبَادَرَةً; ~ нерешительность أَبْدَى تَرَدُّدًا 2. *фото* حَمَّضَ ● ~ся اِتَّضَحَ, تَبَيَّنَ

пруд *м* [بِرَكٌ] بِرْكَةٌ

пружина *ж* لَوْلَبٌ [لَوَالِبُ]

прыгать, прыгнуть وَثَبَ [وُثُوبٌ يَثِبُ], قَفَزَ [قَفْزٌ *и*]

прыгу́н *м* لَاعِبُ ٱلْقَفْزِ

прыжо́к *м* وَثْبَةٌ [وَثَبَاتٌ]، قَفْزَةٌ [قَفَزَاتٌ]؛ ~ с парашю́том قَفْزَةٌ بِٱلْمِظَلَّةِ

прыщ *м* بَثْرَةٌ [بَثَرَاتٌ؛ *собир.* بَثْرٌ، *мн.* بُثُورٌ]

пря́жа *ж* غَزْلٌ

пря́жка *ж* إِبْزِيمٌ [أَبَازِيمُ]، بُكْلَةٌ [بُكَلٌ]

пря́м||о 1. (*напрямик*) مُبَاشَرَةً، رَأْسًا 2. (*откровенно*) بِصَرَاحَةٍ ● ~о́й 1. (*ровный*) مُبَاشِرٌ، مُسْتَقِيمٌ 2. (*откровенный*) صَرِيحٌ

пря́ник *м* كَعْكَةٌ [كَعَكَاتٌ؛ *собир.* كَعْكٌ]

пря́ности *мн.* تَابِلٌ [تَوَابِلُ]

пря́тать أَخْفَى، خَبَّأَ ● ~ся اِخْتَفَى، اِخْتَبَأَ، اِسْتَتَرَ

псевдони́м *м* اِسْمٌ مُسْتَعَارٌ [أَسَامٍ، أَسْمَاءٌ]

психиа́тр *м* طَبِيبٌ نَفْسَانِيٌّ

пти́ца *ж* طَيْرٌ [طُيُورٌ]

птицево́дство *с* تَرْبِيَةُ ٱلدَّوَاجِنِ

пу́блика *ж* جُمْهُورٌ [جَمَاهِيرُ]

публикова́ть نَشَرَ [у نَشْرٌ]؛ أَذَاعَ

публици́стика *ж* آدَابٌ آجْتِمَاعِيَّةٌ

публи́чный عَلَنِيٌّ، عَامٌّ، عُمُومِيٌّ، جَمَاهِيرِيٌّ

пуга́ть هَدَّدَ، أَفْزَعَ، خَوَّفَ (*грозить*)

пу́говица *ж* زِرٌّ [أَزْرَارٌ]

пу́др||а *ж* بُودْرَةٌ، رَشُوشٌ ● ~еница *ж* عُلْبَةُ ٱلْبُودْرَةِ ● ~ить طَلَى بِٱلْبُودْرَةِ [и طَلْيٌ] ● ~иться طَلَى ٱلْوَجْهَ بِٱلْبُودْرَةِ

пулемё́т *м* رَشَّاشَةٌ

пульверизá́тор *м* نَضَّاحَةٌ

пульс *м* نَبْضٌ، نَبَضَانٌ؛ слабый ~ نَبْضٌ ضَعِيفٌ

пуля *ж* رَصَاصَةٌ

пункт *м* 1. نُقْطَةٌ [نُقَطٌ، نِقَاطٌ] 2. مَرْكَزٌ [مَرَاكِزُ]، (*параграф*) بَنْدٌ [بُنُودٌ]، فِقْرَةٌ [فِقْرَاتٌ، فِقَرٌ]

пускать, пустить 1. سَمَحَ [a سَمَاحٌ]، وَدَعَ [وَدْعٌ يَدَعُ]، أَطْلَقَ 2. (*приводить в движение*) سَيَّرَ، دَوَّرَ، شَغَّلَ

пуст||ой خَالٍ، فَارِغٌ، أَجْوَفُ *ж* جَوْفَاءُ [جُوفٌ] ● ~ота *ж* فَرَاغٌ، خَلَاءٌ

пустыня *ж* صَحْرَاءُ [صَحَارَى، صَحْرَاوَاتٌ]، بَادِيَةٌ [بَوَادٍ]

пусть دَعْ؛ ~ он идёт دَعْهُ يَذْهَبُ

пустяк *м* تُرَّهَةٌ؛ заниматься ~ами اِشْتَغَلَ بِسَفَاسِفِ ٱلْأُمُورِ

путать 1. (*запутывать*) هَوَّشَ، بَلْبَلَ، عَقَّدَ 2. (*ошибаться*) أَخْطَأَ

путёвка *ж* شَهَادَةٌ؛ ~ в санаторий بِطَاقَةُ ٱلْعِلَاجِ وَٱلِاسْتِرَاحَةِ فِي ٱلْمَصَحَّةِ

путеводитель *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ، أَدِلَّاءُ]؛ ~ по московским музеям دَلِيلُ مَتَاحِفِ مُوسْكُو

путешеств||енник *м* سَائِحٌ [سُيَّاحٌ] ● ~ие *с* سِيَاحَةٌ، رِحْلَةٌ ● ~овать سَاحَ [и سِيَاحَةٌ]، سَافَرَ

пут||ь *м* طَرِيقٌ *м, ж* [طُرُقٌ]، سَبِيلٌ [سُبُلٌ]؛ счастливого ~и! رِحْلَةً سَعِيدَةً، عَلَى ٱلطَّائِرِ ٱلْمَيْمُونِ! ◇ мирным ~ём بِطَرِيقَةٍ سِلْمِيَّةٍ

пух *м* زَغَبٌ، وَبَرٌ

пушистый أَزْغَبُ، وَبِرٌ *ж* زَغْبَاءُ [زُغْبٌ]

пушка *ж* مِدْفَعٌ [مَدَافِعُ]

пушнина *ж* فِرَاءٌ

пчелá *ж* نَحْلَةٌ [نَحَلَاتٌ]; *собир.* نَحْلٌ

пчеловóд *м* نَحَّالٌ ● **~ство** *с* تَرْبِيَةُ آلنَّحْلِ

пшени́||ца *ж* قَمْحٌ ,حِنْطَةٌ ● **~чный** حِنْطِيٌّ ,قَمْحِيٌّ

пшенó *с* ذُرَةٌ بَيْضَاءُ, جَرِيشٌ

пылесóс *м* مِكْنَسَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ [مَكَانِسُ]

пыль *ж* غُبَارٌ ,تُرَابٌ ,غُبَارٌ ● **~ный** مُغَبَّرٌ

пытáться حَاوَلَ

пы́тк||а *ж* تَعْذِيبٌ, تَنْكِيلٌ; подвергáть ~е عَرَّضَ(هُ) لِأَعْمَالِ آلتَّنْكِيلِ

пы́шный (*роскошный*) فَخْمٌ ,فَاخِرٌ

пьедестáл *м* قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ], مِنَصَّةٌ; ~ почёта مِنَصَّةُ شَرَفٍ

пьéса *ж* 1. *театр.* مَسْرَحِيَّةٌ ;تَمْثِيلِيَّةٌ 2. *муз.* قِطْعَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ [قِطَعٌ]

пья́н||ица *м, ж* سَكُورٌ ● **~ый** سَكْرَانُ *ж* سَكْرَى, سَكْرَانَةٌ [سَكَارَى]

пя́теро خَمْسَةٌ *ж* خَمْسٌ

пятибóрье *с* مُسَابَقَةٌ خُمَاسِيَّةٌ

пятилéтка *ж* مَشْرُوعٌ خُطَّةٌ ,آلسَّنَوَاتِ آلخَمْسِ خَمْسِيَّةٌ

пя́тка *ж* عَقِبٌ [أَعْقَابٌ]

пятнáдцат||ый خَامِسَ *ж* خَامِسَةَ عَشْرَةَ عَشَرَ ● **~ь** خَمْسَةَ عَشَرَ *ж* خَمْسَ عَشْرَةَ

пя́тница *ж* يَوْمُ آلجُمْعَةِ

пятнó *с* بُقْعَةٌ [بُقَعٌ], سُفْعَةٌ [سُفَعٌ]; вы́вести ~ أَزَالَ بُقْعَةً

пя́т||ый خَامِسٌ *ж* خَامِسَةٌ; сегóдня ~ое [чис-лó] آلْيَوْمُ هُوَ آلْخَامِسُ مِنَ آلشَّهْرِ

пять خَمْسَةٌ *ж* خَمْسٌ ● ~**десят** خَمْسُونَ ● ~**сот** خَمْسُمِئَةٍ

Р

раб *м* عَبْدٌ [عِبَادٌ ,عَبِيدٌ], رَقِيقٌ [أَرِقَّاءُ] ● ~**овладельческий**: ~овладельческий строй نِظَامُ (تَشْكِيلَةُ) ٱلرِّقِّ

работ||а *ж* 1. (*деятельность*) عَمَلٌ [أَعْمَالٌ], شُغْلٌ [أَشْغَالٌ]; поступить на ~у قَبِلَ لِلْعَمَلِ 2. (*продукт труда*) عَمَلٌ, أَثَرٌ [آثَارٌ]

работа||ть 1. عَمِلَ [*а* عَمَلٌ], اِشْتَغَلَ بِ; кем Вы ~ете? مَا هِيَ وَظِيفَتُكَ؟; где Вы ~ете? أَيْنَ تَعْمَلُ؟ 2.: телефон не ~ет اَلتِّلِفُونُ عَطْلَانٌ; магазин ~ет с восьми часов اَلْمَحَلُّ مَفْتُوحٌ مِنَ ٱلسَّاعَةِ ٱلثَّامِنَةِ

работни||к *м* عَامِلٌ [عُمَّالٌ]; مُوَظَّفٌ; مُسْتَخْدَمٌ; научный ~к رَجُلُ ٱلْعِلْمِ ● ~**ца** *ж* عَامِلَةٌ; مُسْتَخْدَمَةٌ ◇ домашняя ~ца خَادِمَةٌ (جَارِيَةُ) ٱلْمَنْزِلِ

работоспособн||ость *ж* كَفَاءَةٌ, قُدْرَةٌ عَلَى ٱلْعَمَلِ ● ~**ый** قَادِرٌ عَلَى ٱلْعَمَلِ, لِلْعَمَلِ

рабоч||ий I 1. عُمَّالِيٌّ; ~ий класс طَبَقَةُ ٱلْعُمَّالِ, اَلطَّبَقَةُ ٱلْعَامِلَةُ; ~ее движение حَرَكَةٌ عُمَّالِيَّةٌ 2.: ~ий день يَوْمُ ٱلْعَمَلِ; ~ие руки أَيْدٍ عَامِلَةٌ

рабоч||ий II *м сущ*. عَامِلٌ [عُمَّالٌ]; я ~ий أَنَا عَامِلٌ; ~ие и служащие عُمَّالٌ وَمُسْتَخْدَمُونَ

рабство *с* رِقٌّ, عُبُودِيَّةٌ

равенств||о *с* مُسَاوَاةٌ; تَعَادُلٌ; ~о в правах مُسَاوَاةٌ فِي ٱلْحُقُوقِ; знак ~а *мат*. عَلَامَةُ ٱلتَّعَادُلِ

равнина *ж* سَهْلٌ [سُهُولٌ]

равно́ سَوَاءٌ; всё ~ عَلَى حَدِّ ٱلسَّوَاءِ

равнове́сие *с* تَوَازُنٌ; تَكَافُؤٌ, تَعَادُلٌ, اِتِّزَانٌ

равноду́ш||ие *с* لَامُبَالَاةٌ, عَدَمُ ٱلْمُبَالَاةِ (ٱلِاكْتِرَاثِ) ● **~ный** عَدِيمُ ٱلْمُبَالَاةِ (ٱلِاكْتِرَاثِ)

равнопра́вие *с* مُسَاوَاةٌ فِي ٱلْحُقُوقِ

ра́вный مُسَاوٍ, مُتَسَاوٍ, مِثْلٌ

равня́ться سَاوَى, عَادَلَ, وَازَنَ; ~ на лу́чших اِقْتَدَى بِأَحْسَنِ ٱلنَّاسِ

рад: [я] ~ Вас ви́деть يَسُرُّنِي (يُسْعِدُنِي) أَنْ أَرَاكُمْ; я ~ за вас أَنَا مَسْرُورٌ لِنَجَاحِكُمْ

рада́р *м* رَادَارٌ ● **~ный:** ~ная устано́вка جِهَازُ ٱلرَّادَارِ

ра́ди (*кого-чего-л.*) فِي سَبِيلِ; مِنْ أَجْلِ, لِأَجْلِ; ~ э́того مِنْ أَجْلِ ذٰلِكَ; ~ меня́ لِأَجْلِي ◇ чего́ ~? مِنْ أَجْلِ أَيِّ شَيْءٍ, لِأَيِّ سَبَبٍ؟

радиа́ция *ж* إِشْعَاعٌ

ра́дио *с нескл.* رَادِيُو; передава́ть по ~ أَذَاعَ [بِٱلرَّادِيُو]; слу́шать по ~ اِسْتَمَعَ إِلَى ٱلْإِذَاعَةِ

радиоакти́вность *ж* فَاعِلِيَّةٌ إِشْعَاعِيَّةٌ

радиовеща́ние *с* إِذَاعَةٌ [لَاسِلْكِيَّةٌ]

радиогра́мма *ж* بَرْقِيَّةٌ لَاسِلْكِيَّةٌ

радиола́мпа *ж* صِمَامٌ [أَصِمَّةٌ], لَمْبَةُ ٱلرَّادِيُو

радиолюби́тель *м* هَاوِي [هُوَاةٌ] ٱلرَّادِيُو

радиопереда́ча *ж* إِذَاعَةٌ [لَاسِلْكِيَّةٌ]

радиоприёмник *м* آلَةٌ (جِهَازُ) ٱلرَّادِيُو

радиопрогра́мма *ж* بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ] ٱلْإِذَاعَةِ

радиослу́шатель *м* مُسْتَمِعٌ لِلْإِذَاعَةِ

радиоста́нция *ж* مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ لَاسِلْكِيَّةٌ, آلْإِذَاعَةِ

ради́ст *м* عَامِلٌ لَاسِلْكِيٌّ [عُمَّالٌ]

ра́диус *м* نِصْفُ قُطْرٍ ◇ ~ метро́ خَطُّ آلْمِتْرُو ~

ра́довать سَرَّ [у سُرُورٌ]; أَفْرَحَ [a فَرَحٌ] ● ~ся فَرِحَ سُرَّ بِـ (*чему-л.*); мы ра́ды ва́шим успе́хам يُسَرُّ بِـا نَجَاحُكُمْ

ра́дост‖ный فَرِحٌ, مَسْرُورٌ, مُنْشَرِحُ آلصَّدْرِ ● ~ь *ж* فَرَحٌ, سُرُورٌ; с большо́й ~ью بِبَالِغِ آلسُّرُورِ

ра́дуга *ж* قَوْسُ آلنَّبِيِّ, قَوْسُ قُزَحَ, قَوْسُ آلسَّمَاءِ

раду́шный رَحْبُ آلصَّدْرِ; ~ приём حَفَاوَةُ آلْإِسْتِقْبَالِ ~

раз I 1. (*одна́жды*) مَرَّةً; вся́кий ~ كُلَّمَا; كُلَّ مَرَّةٍ; в сле́дующий ~ فِي مَرَّةٍ قَادِمَةٍ; в друго́й ~ فِي مَرَّةٍ أُخْرَى; не́сколько ~ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ, عِدَّةَ مَرَّاتٍ; мно́го ~ مَرَّاتٍ عَدِيدَةً; в пе́рвый ~ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ ~ 2. (*при счёте*) وَاحِدٌ

раз II (*если*): ~ Вы э́того хоти́те مَا دُمْتُمْ تُرِيدُونَ ذٰلِكَ

разбива́ть[ся] *см.* разби́ть [-ся]

разбира́ть[ся] *см.* разобра́ть[ся]

разби́ть 1. (*повредить*) حَطَّمَ, كَسَّرَ 2. (*неприятеля*) كَسَرَ (и كَسْرٌ) ● ~ся تَحَطَّمَ, تَكَسَّرَ

разбо́рчивый (*отчётливый*) مُبِينٌ, جَلِيٌّ, وَاضِحٌ; ~ по́черк خَطٌّ وَاضِحٌ (مَفْهُومٌ)

разбуди́т‖ь صَحَّى, أَيْقَظَ; ~е меня́ в шесть часо́в أَيْقِظُونِي (صَحُّونِي) فِي آلسَّاعَةِ آلسَّادِسَةِ; когда́

Вас ~ь? مَتَى يَجِبُ أَنْ أُصَحِّيَكُمْ؟; его́ ну́жно ~ь ра́но у́тром يَجِبُ إِيقَاظُهُ صَبَاحًا بَاكِرًا

развáл *м* اِنْهِيَارٌ, تَدَهْوُرٌ

развáлины *мн.* خَرَابٌ خَرَائِبُ, أَطْلَالٌ ;[أَخْرِبَةٌ]

рáзве أَ, هَلْ; ~ он приéхал? هَلْ هُوَ وَصَلَ؟

развевáться (*о флаге*) خَفَقَ [и, у خَفَقَانٌ], رَفْرَفَ

развéдка *ж* 1. *воен.* اِسْتِطْلَاعٌ, اِسْتِكْشَافٌ; 2. *геол.* بَحْثٌ, اِسْتِخْبَارَاتٌ, تَنْقِيبٌ; ~ полéзных ископáемых تَنْقِيبُ آلثَّرَوَاتِ آلطَّبِيعِيَّةِ

развернýть, развёртывать 1. (*упаковку*) نَشَرَ [у نَشْرٌ], بَسَطَ [у بَسْطٌ] 2.: ~ дéятельность بَادَرَ آلنَّشَاطَ ● ~ся 1. (*об упаковке*) اِنْفَكَّ, اِنْفَتَحَ, اِنْبَسَطَ 2. (*о строительстве и т. п.*) تَنَشَّطَ, تَطَوَّرَ, اِتَّسَعَ

развесели́ть أَفْرَحَ ● ~ся فَرِحَ [а فَرَحٌ]

развести́ 1. (*вырастить*) اِقْتَنَى; رَبَّى 2. (*растворить*) حَلَّ [у حَلٌّ], رَخَّ [у رَخٌّ], ذَوَّبَ

развести́сь (*с кем-л.*) طَلَّقَ

развивáть نَمَّى, طَوَّرَ; ~ промы́шленность طَوَّرَ آلصِّنَاعَةَ; ~ отношéния дрýжбы и сотрýдничества со всéми стрáнами ми́ра طَوَّرَ عَلَاقَاتِ آلصَّدَاقَةِ وَآلتَّعَاوُنِ مَعَ جَمِيعِ بُلْدَانِ آلْعَالَمِ ● ~ся نَمَا [у نُمُوٌّ], تَطَوَّرَ

развивáющи||йся: ~еся стрáны آلْبُلْدَانُ آلنَّامِيَةُ

разви́тие *с* تَنْمِيَةٌ, تَطْوِيرٌ; تَطَوُّرٌ; ~ культýрных свя́зей تَطْوِيرُ آلْعَلَاقَاتِ آلثَّقَافِيَّةِ

разви́т||óй 1. مُتَطَوِّرٌ, رَاقٍ; ~óй социали́зм آلِاشْتِرَاكِيَّةُ

اَلْمُتَطَوِّرَة; ~ая промы́шленность صِنَاعَةٌ رَاقِيَةٌ 2. (*умственно*) مُثَقَّفٌ,مُتَعَلِّمٌ

разви́ть[ся] *см.* развива́ть [-ся]

развлека́ть[ся] *см.* развле́чь[ся]

развлече́ние *с* تَسْلِيَةٌ, سَلْوَةٌ ,لَهْوٌ

развле́чь لَهّى ,سَلّى ● ~ся تَلَهّى ,تَسَلّى

разво́д *м* (*расторжение брака*) طَلَاقٌ ● ~и́ть[ся] *см.* развести́[сь]

развора́чивать[ся] *см.* разверну́ть[ся]

развяза́ть فَكَّ [*у* فَكٌّ], حَلَّ [*у* حَلٌّ] ◇ ~ войну́ شَنَّ حَرْبًا [*и* شَنٌّ]

развя́з||ка *ж* فَكٌّ, حَلٌّ; نِهَايَةٌ ,خِتَامٌ (*завершение*); де́ло идёт к ~ке يَدْنُو اَلْأَمْرُ إِلَى نِهَايَتِهِ ● ~ывать *см.* развяза́ть

разгада́ть, разга́дывать كَشَفَ [*и* كَشْفٌ], حَلَّ [*у* حَلٌّ]; ~ зага́дку حَلَّ لُغْزًا; ~ та́йну كَشَفَ سِرًّا

разга́р *м* عِزٌّ; в ~е ле́та فِي عِزِّ اَلصَّيْفِ

разгова́ривать تَكَلَّمَ, تَحَدَّثَ; ~ по телефо́ну تَحَدَّثَ بِالتِّلِفُونِ

разгово́р *м* حَدِيثٌ [أَحَادِيثُ], كَلَامٌ ,حِوَارٌ, مُحَادَثَةٌ; телефо́нный ~ مُكَالَمَةٌ تِلِفُونِيَّةٌ ● ~ник *м* كِتَابُ اَلْمُحَادَثَةِ [كُتُبٌ]

разгово́рчивый كَثِيرُ اَلْكَلَامِ

разгоня́ть *см.* разогна́ть

разгора́ться, разгоре́ться اِلْتَهَبَ, اِشْتَعَلَ

разгро́м *м* 1. (*противника*) اِنْكِسَارٌ ,اِنْهِزَامٌ 2. (*опустошение*) تَحْطِيمٌ ,تَدْمِيرٌ

разгружа́ть, разгрузи́ть أَفْرَغَ ,فَرَّغَ

раздава́ть, разда́ть وَزَّعَ

раздава́ться, разда́ться (*о звуке*) دَوَى [*u* دَوِيٌّ]

раздева́||ть[ся] *см.* разде́ть[ся]; не ~ясь دُونَ أَنْ يَخْلَعَ ثِيَابَهُ ● ~лка *ж* مُشَلَّحٌ

разде́л *м* 1. تَقْسِيمٌ, اِنْقِسَامٌ, تَجْزِئَةٌ 2. (*в книге и т. п.*) فَصْلٌ (فُصُولٌ), بَابٌ (أَبْوَابٌ)

разделе́ние *с*: ~ труда́ تَوْزِيعُ آلْعَمَلِ

раздели́ть 1. قَسَّمَ, جَزَّأَ 2. (*распределить*) وَزَّعَ 3. (*чувство и т. п.*) شَارَكَ, شَاطَرَ; ~ чьё-л. мне́ние شَارَكَ آلرَّأْيَ

разде́льный مُنْفَرِدٌ, مُنْفَصِلٌ

разделя́ть *см.* раздели́ть

разде́ть شَلَّحَ, عَرَّى ● ~ся خَلَعَ ثِيَابَهُ [*a* خَلْعٌ]

раздраж||а́ть هَيَّجَ, أَضْجَرَ; أَغَاظَ ● ~а́ться ضَجِرَ [*a* ضَجَرٌ], تَهَيَّجَ, اِغْتَاظَ, زَعِلَ [*a* زَعَلٌ] ● ~е́ние *с* (*недовольство*) ضَجَرٌ, زَعَلٌ, غَيْظٌ

раздражённый (*недовольный*) ضَجِرٌ, زَعْلَانُ

разду́ма||ть: я ~л غَيَّرْتُ نِيَّتِي

разду́мыв||ать تَفَكَّرَ, اِفْتَكَرَ; не ~ая دُونَ تَرَدُّدٍ

разду́мье *с* تَأَمُّلٌ

разже́чь, разжига́ть 1. أَشْعَلَ 2. سَعَّرَ; أَثَارَ (*возбудить*)

разлива́ть, разли́ть 1. سَكَبَ [*у* سَكْبٌ], أَرَاقَ 2. (*наливать*) صَبَّ [*у* صَبٌّ]

различа́ть *см.* различи́ть

разли́чие *с* فَرْقٌ [فُرُوقٌ], تَفَاوُتٌ, اِخْتِلَافٌ [اِخْتِلَافَاتٌ]

различи́ть فَرَّقَ, مَيَّزَ

разли́чный مُخْتَلِفٌ; مُتَنَوِّعٌ

разложе́ние *с* فَسَادٌ (*гние-*

ние); اِنْحِلَالٌ (*распад*); تَفَسُّخٌ (*морального духа*)

разложи́ть (*положить*) رَتَّبَ, وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]

разлу́к||а *ж* فِرَاقٌ; жить в ~е عَاشَ فِي ٱلْوَحْشَةِ; ~а с друзьями فِرَاقُ ٱلْأَحْبَابِ

разлуча́ть, разлучи́ть فَرَّقَ ● ~ся فَارَقَ, تَفَارَقَ

разма́х *м* (*масштаб*) مَدًى; اِتِّسَاعٌ, سَعَةٌ

разма́хивать حَرَّكَ; لَوَّحَ

разме́нивать, разменя́ть صَرَفَ [صَرْفٌ *и* فَكٌّ], فَكَّ [*у* فَكٌّ]

разме́нн||ый: ~ая моне́та فَكَّةٌ

разме́р *м* مِقْدَارٌ [مَقَادِيرُ]; قِيَاسٌ [أَقْيِسَةٌ], مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ], حَجْمٌ [حُجُومٌ, أَحْجَامٌ]; это не мой ~ لَيْسَ ذٰلِكَ مِقْيَاسِي

размести́ть, размеща́ть وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ] *у*; رَصَّ [رَصٌّ] (*книги*); где вы разместили туристов? أَيْنَ أَسْكَنْتُمُ ٱلسُّيَّاحَ؟ ● ~ся *воен.* رَابَطَ

размножа́ться تَكَاثَرَ, تَنَاسَلَ

размышл||е́ние *с* تَفْكِيرٌ, تَفَكُّرٌ ● ~я́ть فَكَّرَ, تَفَكَّرَ, تَأَمَّلَ

ра́зница *ж* فَرْقٌ [فُرُوقٌ], اِخْتِلَافٌ [اِخْتِلَافَاتٌ]; кака́я ~! لَا فَرْقَ!

разнови́дность *ж* نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ], صِنْفٌ [أَصْنَافٌ] جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

разногла́сие *с* خِلَافٌ, تَنَافُرٌ, اِخْتِلَافٌ, نِزَاعٌ

разнообра́з||ие *с* تَنَوُّعٌ, اِخْتِلَافُ ٱلْأَنْوَاعِ ● ~ный مُخْتَلِفٌ, مُتَنَوِّعُ ٱلْأَنْوَاعِ

разноцве́тный مُلَوَّنٌ, مُتَلَوِّنٌ

ра́зный مُتَفَرِّقٌ, مُخْتَلِفٌ, مُتَعَدِّدٌ

разоблача́ть, разоблачи́ть فَضَحَ [a فَضْحٌ], كَشَفَ [u كَشْفٌ]

разобра́ть 1. فَكَّ [y فَكٌّ] 2. (*исследовать*) نَظَرَ فِى [y نَظَرٌ]; حَلَّلَ (*проанализировать*) 3. (*почерк*) فَهِمَ [a فَهْمٌ]; حَلَّ [y حَلٌّ] ● ~ся (*в чём-л.*) فَطِنَ [a فِطْنَةٌ], أَدْرَكَ

разогна́ть فَرَّقَ, شَتَّتَ

разогрева́ть, разогре́ть سَخَّنَ, حَمَّمَ, حَمَّى; ~ обе́д سَخَّنَ طَعَامَ آلغَدَاءِ

разойти́сь 1. (*расстаться*) تَفَرَّقَ 2. (*распродаться*) نَفِدَ [a نَفَدٌ, نَفَادٌ], اِنْصَرَفَ 3. (*во мнениях*) اِخْتَلَفَ

разорва́ть مَزَّقَ, قَطَعَ (a قَطْعٌ); ~ дипломати́ческие отноше́ния قَطَعَ آلعَلَاقَاتِ آلدِّبْلُومَاسِيَّةَ ● ~ся 1. تَمَزَّقَ, تَقَطَّعَ 2. (*о снаряде*) اِنْفَجَرَ, تَفَجَّرَ

разори́ть 1. فَلَّسَ 2. (*разрушить*) دَمَّرَ, خَرَّبَ ● ~ся أَفْلَسَ, خَسِرَ مَالَهُ [a خَسْرٌ, خَسَارَةٌ]

разоруж||а́ть[ся] *см.* разоружи́ть[ся] ● ~е́ние *с* نَزْعُ آلسِّلَاحِ; всео́бщее и по́лное ~е́ние نَزْعُ آلسِّلَاحِ آلشَّامِلُ وَآلتَّامُّ

разоружи́ть نَزَعَ آلسِّلَاحَ [u نَزْعٌ]; ~ кого́-л. جَرَّدَهُ مِنَ آلسِّلَاحِ ● ~ся تَجَرَّدَ مِنَ آلسِّلَاحِ

разоря́ть *см.* разори́ть

разочарова́ние *с* خَيْبَةٌ, خَيْبَةُ آلأَمَلِ; глубо́кое ~ خَيْبَةٌ عَمِيقَةٌ لِلأَمَلِ

разочарова́ть, разочаро́вывать خَيَّبَ ● ~ся خَابَ [u خَيْبَةٌ], خَابَتْ آمَالُهُ

разраба́тывать, разрабо́тать وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ],

أَعَدَّ; ~ **проéкт (мéтод)** وَضَعَ مَشْرُوعًا (طَرِيقَةً)

разрéзать, разрезáть قَطَعَ [a قَطْعٌ], قَصَّ [y قَصٌّ], شَرَمَ [u شَرْمٌ]; شَرَّحَ (*вскрыть*)

разреш||áть *см.* разрешить ● **~éние** *c* 1. إِذْنٌ [أُذُونٌ], سَمَاحٌ, رُخْصَةٌ [رُخَصٌ], إِبَاحَةٌ; с Вáшего ~éния بِإِذْنِكُمْ; просить ~éния اِسْتَأْذَنَ, طَلَبَ إِذْنًا 2. (*вопроса и т. п.*) حَلٌّ, تَسْوِيَةٌ 3 (*лицензия*) رُخْصَةٌ [رُخَصٌ], تَرْخِيصٌ

разрешить 1. أَذِنَ [a إِذْنٌ], سَمَحَ [a سَمَاحٌ], أَبَاحَ 2. (*решить*) حَلَّ [y حَلٌّ], سَوَّى

разруш||áть *см.* разрушить ● **~éние** *c* تَخْرِيبٌ, تَدْمِيرٌ; اِنْهِيَارٌ, اِنْهِدَامٌ

разрýшить خَرَّبَ, دَمَّرَ, نَسَفَ [u نَسْفٌ], قَوَّضَ

разрыв *м* مَزْقٌ; قَطْعٌ (*отношений*) ● **~áть[ся]** *см.* разорвáть[ся]

разря́д *м* (*категория*) صِنْفٌ [أَصْنَافٌ], دَرَجَةٌ, طَبَقَةٌ

разря́дка *ж* اِنْفِرَاجٌ, تَخْفِيفٌ; ~ **междунарóдной напряжённости** اَلِانْفِرَاجُ الدُّوَلِيُّ

рáзум *м* عَقْلٌ [عُقُولٌ], ذِهْنٌ [أَذْهَانٌ]

разумéется بِالطَّبْعِ, طَبْعًا, لَا شَكَّ

разýмный مَعْقُولٌ; ذُو عَقْلٍ, زَكِيٌّ [أَزْكِيَاءُ]

разъединя́||ть, разъединить فَصَلَ [u فَصْلٌ], فَرَّقَ; فَكَّ [y فَكٌّ]; нас ~ли (*по телефону*) قَطَعُوا الْخَطَّ عَلَيْنَا

разъясн||éние *c* إِيضَاحٌ; شَرْحٌ [شُرُوحٌ], ● **~ить, ~я́ть** أَوْضَحَ; شَرَحَ [a شَرْحٌ], وَضَّحَ, فَسَّرَ

разыскáть, разы́скивать *а*] بَحَثَ عَنْ, فَتَّشَ عَنْ [بَحْثٌ]

рай *м* اَلْجَنَّةُ, اَلنَّعِيمُ

райисполкóм *м* (райóнный исполни́тельный комитéт) لَجْنَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ لِلنَّاحِيَةِ

райкóм *м* (райóнный комитéт) لَجْنَةُ اَلنَّاحِيَةِ; ~ пáртии لَجْنَةُ اَلْحِزْبِ لِلنَّاحِيَةِ

райóн *м* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], جِهَةٌ, نَاحِيَةٌ [نَوَاحٍ]

рак I *м зоол.* سَرَطَانُ [اَلْمَاءِ]

рак II *м мед.* سَرَطَانٌ

ракéта *ж* صَارُوخٌ [صَوَارِيخُ]; крылáтая ~ صَارُوخٌ مُجَنَّحٌ; ~ срéдней дáльности صَارُوخٌ مُتَوَسِّطُ اَلْمَدَى

ракéтка *ж спорт.* مِضْرَبٌ [مَضَارِبُ]

рáковина *ж* 1. صَدَفَةٌ 2. (*водопровóдная*) بَلَّاعَةٌ ◇ ушнáя ~ صَدَفَةُ اَلْأُذُنِ

рáма *ж* إِطَارٌ [أُطُرٌ]

рáна *ж* جُرْحٌ [جُرُوحٌ, جِرَاحٌ]

рáн||еный جَرِيحٌ [جَرْحَى], مَجْرُوحٌ ● ~ить *а*] جَرَحَ [جَرْحٌ]

рáнн||ий بَاكِرٌ, مُبَكِّرٌ; ~им ýтром فِي اَلصَّبَاحِ اَلْبَاكِرِ; ~ей веснóй فِي أَوَائِلِ اَلرَّبِيعِ

рáно بَاكِرًا, مُبَكِّرًا; ~ ýтром فِي اَلصَّبَاحِ اَلْبَاكِرِ; сейчáс ещё ~ إِنَّ اَلْوَقْتَ بَاكِرٌ

рáньше 1. (*прéжде*) قَبْلًا, مِنْ قَبْلُ; я здесь ~ никогдá не бывáл لَمْ أَكُنْ هُنَا أَبَدًا مِنْ قَبْلُ, لَمْ يَسْبِقْ لِي أَنْ كُنْتُ هُنَا 2. (*перéд*) قَبْلَ; они́ приéхали ~ нас وَصَلُوا قَبْلَنَا

рáпорт *м* تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرُ];

представить ~ قَدَّمَ تَقْرِيرًا

páca *ж* عُنْصُرٌ [عَنَاصِرُ], جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

расй||зм *м* عُنْصُرِيَّةٌ ● ~стский عُنْصُرِيٌّ; ~стский режим حُكْمٌ عُنْصُرِيٌّ

раскáиваться, раскáяться نَدِمَ [*a* نَدَمٌ, نَدَامَةٌ], تَابَ [*y* تَوْبٌ]

раскáлывать *см.* расколóть

раскóл *м* شَقٌّ, اِنْشِقَاقٌ; внести ~ أَنْشَأَ اَلْاِنْشِقَاقَ

расколóть 1. (*раздробить*) شَقَّ [*y* شَقٌّ], كَسَّرَ, صَدَعَ [*a* صَدْعٌ] 2. (*внести раскол*) شَقَّ [*y* شَقٌّ]

раскóпки *мн.* حَفْرِيَّاتٌ

раскрывáть, раскры́ть 1. فَتَحَ [*a* فَتْحٌ] 2. (*обнаружить*) فَضَحَ [*a* فَضْحٌ], كَشَفَ [*u* كَشْفٌ] ● ~ся 1. اِنْفَتَحَ 2. (*обнаружиться*) اِفْتَضَحَ, اِنْكَشَفَ

рáсов||ый عُنْصُرِيٌّ, عِرْقِيٌّ; ~ая дискриминáция اَلتَّفْرِقَةُ اَلْعُنْصُرِيَّةُ

распаковáть, распакóвывать فَتَحَ [*a* فَتْحٌ], فَكَّ [*y* فَكٌّ]

распáхивать, распахну́ть فَتَحَ [*a* فَتْحٌ], فَكَّ [*y* فَكٌّ] ● ~ся اِنْفَتَحَ; تَفَتَّحَ

распечáтать, распечáтывать 1. (*снять печати*) فَضَّ [*y* فَضٌّ], فَكَّ [*y* فَكٌّ] 2. (*письмо*) فَضَّ [*y* فَضٌّ]

расписáние *с* جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ], لَائِحَةٌ [لَوَائِحُ]; ~ движéния поездóв جَدْوَلُ مَوَاعِيدِ اَلْقِطَارَاتِ; штáтное ~ طَاقِمُ اَلْعَامِلِينَ

расписáться وَقَّعَ, أَمْضَى

распи́ска *ж* وَصْلٌ [وُصُولَاتٌ]

распи́сываться *см.* расписáться

расплати́ться, расплáчиваться 1. دَفَعَ [*a* دَفْعٌ],

حِسْبَانٌ [a حَسِبَ, خَالَ]; ~ по счёту 2. سَدَّدَ حِسَابًا ; *перен.* نَقَّمَ مِنْ, جَازَى

располага́ть 1. *см.* расположи́ть 2. (*чем-л.*) مَلَكَ [*u* مُلْكٌ]

расположе́ние *с* 1. (*порядок*) وَضْعٌ, تَرْتِيبٌ 2. (*симпатия*) عَاطِفَةٌ [عَوَاطِفُ]; чу́вствовать ~ к кому́-л. شَعَرَ بِعَطْفٍ عَلَيْهِ

расположи́ть 1. (*расставить*) وَضَعَ, [صَفٌّ *y*] صَفَّ [وَضْعٌ يَضَعُ], رَتَّبَ 2. (*вызвать симпатию*) عَطَّفَ

распоряди́ться 1. أَمَرَ [*y* أَمْرٌ] 2. (*чем-л.*) تَصَرَّفَ بِ

распоря́д||ок *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; пра́вила вну́треннего ~ка قَوَاعِدُ ٱلنِّظَامِ ٱلدَّاخِلِيِّ

распоряжа́ться *см.* распоряди́ться

распоряже́ни||е *с* 1. (*приказ*) أَمْرٌ [أَوَامِرُ], تَعْلِيمٌ [تَعَالِيمُ], إِرْشَادٌ [إِرْشَادَاتٌ]; отда́ть ~е أَصْدَرَ أَمْرًا 2. تَصَرُّفٌ; быть в ~и кого́-л. كَانَ تَحْتَ تَصَرُّفِهِ; в его́ ~и كَانَ تَحْتَ يَدِهِ

распра́в||а *ж* تَنْكِيلٌ ● ~иться, ~ля́ться (*с кем-чем-л.*) نَكَّلَ بِ

распредел||е́ние *с* تَوْزِيعٌ; ~е́ние по труду́ تَوْزِيعٌ حَسَبَ ٱلْعَمَلِ ● ~и́ть, ~я́ть وَزَّعَ

распрода́жа *ж* ٱلْبَيْعُ بِٱلْمَزَادِ

распростран||е́ние *с* نَشْرٌ, تَوْزِيعٌ; إِذَاعَةٌ, اِنْتِشَارٌ (*распределение*) ● ~ённый مُنْتَشِرٌ, رَائِجٌ, عَامٌّ; ~ённое мне́ние ٱلرَّأْيُ ٱلْعَامُّ

распространи́ть, распространя́ть نَشَرَ [*y* نَشْرٌ], أَذَاعَ

~ слу́хи بَثَّ إِشَاعَاتٍ ● ~ся انْتَشَرَ

распу́тать, распу́тывать حَلَّ [у حَلٌّ], فَكَّ [у فَكٌّ]; ~ сло́жный вопро́с فَكَّ قَضِيَّةً مُعَقَّدَةً

распуха́ть, распу́хнуть تَوَرَّمَ, اِنْتَفَخَ; تَضَخَّمَ (*увеличиваться*)

рассади́ть, расса́живать 1. (*усадить*) أَجْلَسَ, جَلَّسَ 2. (*растения*) غَرَسَ [и غَرْسٌ], زَرَعَ [а زَرْعٌ, زِرَاعَةٌ]

рассве́т *м* صَبَاحٌ, فَجْرٌ, بُكْرَةٌ; на ~е فِي ٱلْفَجْرِ

рассерди́ть أَغْضَبَ, أَغَاظَ, ● ~ся زَعَّلَ غَضِبَ عَلَى [а غَضَبٌ], اِغْتَاظَ

рассе́янный (*о человеке*) شَارِدُ ٱلْفِكْرِ, مُشَتَّتٌ

расска́з *м* قِصَّةٌ [قِصَصٌ], حَدِيثٌ, رِوَايَةٌ, حِكَايَةٌ [أَحَادِيثُ]

рассказа́ть, расска́зывать حَكَى [и حِكَايَةٌ], قَصَّ عَلَى [у قَصٌّ], رَوَى [и رِوَايَةٌ], حَدَّثَ

рассма́тривать, рассмотре́ть 1. (*осматривать*) تَفَرَّسَ, تَفَحَّصَ 2. (*обсуждать*) نَظَرَ فِي [у نَظَرٌ], بَحَثَ فِي [а بَحْثٌ]

рассмеши́ть أَضْحَكَ

расспра́шивать, расспроси́ть سَأَلَ [а سُؤَالٌ], اِسْتَفْهَمَ, تَسَاءَلَ

рассро́чк||а *ж* تَقْسِيطٌ; в ~у بِٱلتَّقْسِيطِ

расст||ава́ние *с* فِرَاقٌ ● ~ава́ться, ~а́ться فَارَقَ

расстё́гивать, расстегну́ть فَكَّ [у فَكٌّ]; ~ пальто́ فَكَّ أَزْرَارَ ٱلْمِعْطَفِ ● ~ся اِنْفَكَّ; ٱلْأَزْرَارَ

расстоя́ние *с* بُعْدٌ, مَسَافَةٌ [أَبْعَادٌ]

расстра́ивать, расстро́ить 1. (*огорчать*) كَدَّرَ 2. (*разла-*

живать) أَحْبَطَ ;شَوَّشَ ,أَفْشَلَ (*планы, расчёты*) ● ~ся 1. (*огорчаться*) تَكَدَّرَ ● 2. (*разлаживаться*) تَعَطَّلَ; تَشَوَّشَ

расстре́ливать, расстреля́ть أَعْدَمَ ;أَطْلَقَ آلرَّصَاصَ رَمْيًا بِآلرَّصَاصِ

расстро́йство *с*: ~ желу́дка تَلَبُّكُ آلْمِعْدَةِ

рассужд||а́ть تَعَقَّلَ, تَبَصَّرَ ;نَاقَشَ ,جَادَلَ (*обсуждать*) ● ~е́ние *с* تَبَصُّرٌ, جِدَالٌ ,مُنَاقَشَاتٌ (*обсуждение*); без ~е́ний! بِلَا بِلَا كَلَامٍ زَائِدٍ! ,نِقَاشٍ!

рассуди́тельный مُتَبَصِّرٌ

рассчита́ть (*подсчитать*) حَسَبَ [*у* حِسَابٌ, حِسْبَانٌ] ◇ не ~ свои́х сил لَمْ يُقَدِّرْ قِوَاهُ حَقَّ قَدْرِهَا ● ~ся دَفَعَ [*а* دَفْعٌ] (*уплатить*); وَفَّى (*с долгами*)

рассчи́тывать 1. (*считать*) حَسَبَ [*у* حِسَابٌ, حِسْبَانٌ] 2. (*надеяться*) اِعْتَمَدَ عَلَى ,أَمَلَ [*у* أَمَلٌ] ~ся *см.* рассчита́ться

рассы́пать, рассыпа́ть نَثَرَ [*у* نَثْرٌ, نِثَارٌ]

раста́ять ذَابَ [*у* ذَوْبٌ, ذَوَبَانٌ]

раство́р *м* مَحْلُولٌ

раствори́ть, растворя́ть 1. (*раскрыть*) فَتَحَ [*а* فَتْحٌ] 2. (*в жидкости*) ذَوَّبَ ,أَذَابَ, حَلَّلَ

расте́ние *с* نَبَاتٌ [نَبَاتَاتٌ]

расте́р||янность *ж* اِرْتِبَاكٌ, حَيْرَةٌ ● ~янный مُرْتَبِكٌ, ذَائِلٌ ,حَائِرٌ ● ~я́ться تَحَيَّرَ ,اِرْتَبَكَ

расти́ 1. (*произрастать*) نَبَتَ [*у* نَبْتٌ], نَمَا [*у* نُمُوٌّ] 2. (*развиваться*) تَطَوَّرَ 3. (*шириться*) اِتَّسَعَ

расти́тельн||ость *ж* نَبَاتَاتٌ

● ~ый نَبَاتِيّ; ~ое масло زَيْتٌ نَبَاتِيّ

расторгать, расторгнуть فَسَخَ [a فَسْخٌ], أَلْغَى, نَقَضَ [y نَقْضٌ]; ~ договор نَقَضَ (أَلْغَى) مُعَاهَدَةً

расточительство *с* إِسْرَافٌ, تَبْذِيرٌ

растрат||а *ж* اِبْتِزَازٌ

● ~тить, ~чивать (*израсходовать*) أَنْفَقَ

растягивать, растянуть 1. (*что-л.*) مَدَّدَ 2. (*во времени*) مَدَّدَ, مَدَّ [a, y مَدٌّ], أَجَّلَ

● ~ся (*лечь*) اِسْتَلْقَى, تَمَدَّدَ

расход *м* 1. (*денежный*) نَفَقَةٌ, مَصْرُوفٌ [مَصَارِيفُ] 2. (*потребление*) اِسْتِهْلَاكٌ

расходиться *см.* разойтись

расходовать 1. (*тратить*) أَنْفَقَ, صَرَفَ [и صَرْفٌ] 2. (*потреблять*) اِسْتَهْلَكَ

расцвести اِزْدَهَرَ

расцвет *м* اِزْدِهَارٌ, زَهْرَةٌ ◇ в ~е лет فِي زَهْرَةِ عُمْرِهِ

● ~ать *см.* расцвести

расцветка *ж* أَلْــوَانٌ, تَلْوِينٌ

расценивать, расценить قَدَّرَ, قَيَّمَ, ثَمَّنَ

расчёска *ж* مُشْطٌ [أَمْشَاطٌ]

расчёт *м* 1. (*счёт*) حِسَابٌ, أُجْرَةٌ [أُجَرٌ] 2. (*увольнение*) فَصْلٌ, تَبْطِيلٌ ◇ принимать в ~ أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ

расчётливый 1. مُقْتَصِدٌ; مُوَفِّرٌ 2. (*осмотрительный*) حَذِرٌ, حَاذِرٌ

расширение *с* تَوْسِيعٌ, اِتِّسَاعٌ; ~ экономического сотрудничества تَوْسِيعُ ٱلتَّعَاوُنِ ٱلِاقْتِصَادِيّ

расширить, расширять وَسَّعَ, أَوْسَعَ ● ~ся اِتَّسَعَ

ратификация *ж* تَصْدِيقٌ, إِبْرَامٌ

раунд *м* دَوْرٌ [أَدْوَارٌ], شَوْطٌ [أَشْوَاطٌ]

рафин||áд *м* سُكَّرٌ مُكَرَّرٌ ● **~íровать** كَرَّرَ

рационализáция *ж* فَرْضٌ عَقْلَانِيَّةٌ, اَلْعَقْلَانِيَّةِ

рвáный مَخْرُوقٌ, مُمَزَّقٌ

рвать I مَزَّقَ; قَطَفَ [u] قَطْفٌ] (*плоды, фрукты*)

рвать II (*тошнить*) طَرَشَ [طَرْشٌ u]; егó рвёт يَطْرُشُ

рвóта *ж* قَيَاءٌ, طَرْشٌ

реабилитáция *ж* إِعَادَةُ اَلْاِعْتِبَارِ; مُعَافَاةٌ *мед.*

реагúровать رَدَّ عَلَى [u] تَأَثَّرَ, [رَدٌّ]

реактúвный: ~ самолёт طَائِرَةٌ نَفَّاثَةٌ; ~ двúгатель مُحَرِّكٌ نَفَّاثٌ

реáктор *м*: áтомный ~ مُفَاعِلٌ ذَرِّيٌّ

реакциóнный رَجْعِيٌّ

реáкция I *ж* 1. رَدُّ فِعْلٍ 2. *хим.* تَفَاعُلٌ

реáкция II *ж* *полит.* رَجْعِيَّةٌ

реалúзм *м* وَاقِعِيَّةٌ; социалистúческий ~ اَلْوَاقِعِيَّةُ اَلْاِشْتِرَاكِيَّةُ

реáльный حَقِيقِيٌّ, وَاقِعِيٌّ

ребёнок *м* وَلَدٌ [أَوْلَادٌ]; طِفْلٌ [أَطْفَالٌ]; груднóй ~ رَضِيعٌ [رُضَعَاءُ]

ребрó *с* ضِلْعٌ [أَضْلَاعٌ, ضُلُوعٌ]

ребя́та *мн.* صِبْيَانٌ, أَوْلَادٌ

реванш *м* ثَأْرٌ, اِنْتِقَامٌ ● **~úзм** *м* اِنْتِقَامِيَّةٌ ● **~úст** *м* اِنْتِقَامِيٌّ

ревизион||úзм *м* تَحْرِيفِيَّةٌ ● **~úст** *м* تَحْرِيفِيٌّ

ревúзия *ж* مُرَاقَبَةٌ, تَفْتِيشٌ, رِقَابَةٌ

ревматúзм *м* دَاءُ اَلْمَفَاصِلِ

ревн||úвый غَيْرَانُ *ж* غَيْرَى [غَيَارَى], غَيُورٌ ● **~овáть** غَارَ [a غَيْرٌ]

рéвность *ж* غَيْرَةٌ

револьвéр *м* مُسَدَّسٌ [مُسَدَّسَاتٌ], فَرْدَةٌ

революционе́р *м* ثَائِرٌ [ثُوَّارٌ], ثَوْرِيٌّ ● **~цио́нный** ثَوْرِيٌّ

револю́ция *ж* ثَوْرَةٌ; Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая ~ ثَوْرَةُ أُكْتُوبِرَ آلِاشْتِرَاكِيَّةُ آلْعُظْمَى

регио́н *м* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], إِقْلِيمٌ [أَقَالِيمُ]

регистр||а́ция *ж* تَسْجِيلٌ, تَدْوِينٌ ● **~и́ровать** سَجَّلَ, دَوَّنَ; **~и́ровать делега́тов** سَجَّلَ آلْمَنْدُوبِينَ

регла́мент *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]

регули́ровать نَظَّمَ, سَوَّى

регуля́рн||о بِآنْتِظَامٍ ● **~ый** مُنْتَظِمٌ

редакти́ровать حَرَّرَ

реда́к||тор *м* مُحَرِّرٌ ● **~цио́нный** تَحْرِيرِيٌّ; **~цио́нная коми́ссия** لَجْنَةُ آلتَّحْرِيرِ ● **~ция** *ж* هَيْئَةُ آلتَّحْرِيرِ (*коллектив*); إِدَارَةُ آلتَّحْرِيرِ (*отдел*)

реди́ска *ж* فِجْلَةٌ [*собир.* فِجْلٌ]

ре́д||кий نَادِرٌ; شَاذٌّ (*исключительный*) ● **~ко** نَادِرًا, قَلِيلًا مَا, قَلَّمَا

режи́м *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

режиссёр *м* مُخْرِجٌ

ре́зать 1. قَطَعَ [*a* قَطْعٌ] **2.** (*скот*) ذَبَحَ [*a* ذَبْحٌ]

резе́рв *м* اِحْتِيَاطٌ ● **~ный** اِحْتِيَاطِيٌّ

рези́н||а *ж* مَطَّاطٌ ● **~ка** *ж* مِمْحَاةٌ, مَسَّاحَةٌ ● **~овый** مَصْنُوعٌ مِنْ مَطَّاطٍ, مَطَّاطِيٌّ

ре́зк||ий 1. (*сильный*) قَوِيٌّ, شَدِيدٌ **2.** (*грубый*) خَشِنٌ **3.** (*внезапный*) مُفَاجِئٌ ● **~о** بِشِدَّةٍ ● **~ость** *ж* شِدَّةٌ, حِدَّةٌ

резолю́ци||я *ж* قَرَارٌ

[قَرَارَاتٌ]; принять ~ю اِتَّخَذَ قَرَارًا

результат м نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ], عَاقِبَةٌ [عَوَاقِبُ]; в ~е فِي نَتِيجَةِ [ٱلْأَمْرِ]

рейс м رِحْلَةٌ [رِحْلَاتٌ, رِحَلٌ]; первый ~ أَوَّلُ رِحْلَةٍ

река ж نَهْرٌ [أَنْهُرٌ, نُهُورٌ, أَنْهَارٌ]

реклам||а ж دِعَايَةٌ, إِعْلَانٌ ● ~ировать أَعْلَنَ, دَعَا [у دِعَايَةٌ]

рекоменд||ация ж تَوْصِيَةٌ; نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ] (совет) ● ~овать وَصَّى; نَصَحَ [а نُصْحٌ] (советовать)

реконструкция ж إِعَادَةُ ٱلْإِنْشَاءِ

рекорд м رَقْمٌ قِيَاسِيٌّ; установить ~ ضَرَبَ رَقْمًا قِيَاسِيًّا ● ~смен м ضَارِبُ ٱلرَّقْمِ ٱلْقِيَاسِيِّ ● ~сменка ж ضَارِبَةُ ٱلرَّقْمِ ٱلْقِيَاسِيِّ

ректор м مُدِيرٌ; رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]

религиозный 1. دِينِيٌّ 2. (набожный) مُتَدَيِّنٌ

религия ж دِينٌ [أَدْيَانٌ], دِيَانَةٌ

рельс м قَضِيبٌ [قُضْبَانٌ]

ремень м حِزَامٌ [أَحْزِمَةٌ], زِمَامٌ [أَزِمَّةٌ]

ремесло с حِرْفَةٌ [حِرَفٌ], مِهْنَةٌ [مِهَنٌ]

ремонт м تَرْمِيمٌ, إِصْلَاحٌ ● ~ировать رَمَّمَ, أَصْلَحَ

рентген м إِشْعَاعٌ, رِينْتِجِينٌ

реорганиз||ация ж إِعَادَةُ ٱلتَّنْظِيمِ ● ~овать أَعَادَ ٱلتَّنْظِيمَ

репа ж سَلْجَمٌ, لِفْتَةٌ

репертуар м بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ], قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ]

репетиция ж تَمْرِينٌ, ⟨بُرُوفَةٌ⟩

репор||таж м رِيبُورْتَاجٌ

● ~тёр *м* مُرَاسِلٌ ,صِحَافِيٌّ

репрéссия *ж* اِضْطِهَادٌ, قَمْعٌ ,مُعَاقَبَةٌ

репродýктор *м* مُكَبِّرُ صَوْتٍ

ресни́ца *ж* رِمْشٌ [رُمُوشٌ]

респýблика *ж* جُمْهُورِيَّةٌ; Союз Совéтских Социалисти́ческих Респýблик اِتِّحَادُ الْجُمْهُورِيَّاتِ السُّوفِيِيتِيَّةِ الاِشْتِرَاكِيَّةِ; автонóмная ~ جُمْهُورِيَّةٌ ذَاتُ الْحُكْمِ الذَّاتِيِّ; федерати́вная ~ جُمْهُورِيَّةٌ اِتِّحَادِيَّةٌ

республикáнский جُمْهُورِيٌّ

реставр||и́ровать جَدَّدَ

● ~áция *ж* تَجْدِيدٌ

ресторáн *м* مَطْعَمٌ [مَطَاعِمُ]

ресýрсы *мн.* مَوْرِدٌ [مَوَارِدُ]

реферáт *м* مُوجَزُ الْبَحْثِ

рефере́ндум *м* اِسْتِفْتَاءُ الشَّعْبِ ,اِسْتِجْوَابٌ

рефóрма *ж* إِصْلَاحٌ [إِصْلَاحَاتٌ]; агрáрная ~ إِصْلَاحٌ زِرَاعِيٌّ

рецéнзия *ж* نَقْدٌ ,تَقْرِيظٌ

рецéпт *м* وَصْفَةٌ [وَصَفَاتٌ]; вы́писать ~ كَتَبَ وَصْفَةً

речнóй نَهْرِيٌّ

речь *ж* 1. (*способность говорить*) كَلَامٌ ,قَوْلٌ 2. (*выступление*) خِطَابٌ [خِطَابَاتٌ], كَلِمَةٌ; привéтственная ~ كَلِمَةُ التَّرْحِيبِ

решáть[ся] *см.* реши́ть[ся]

решáющий فَاصِلٌ ,حَاسِمٌ, قَاضٍ

решéние *с* 1. قَرَارٌ; приня́ть ~ اِتَّخَذَ قَرَارًا 2. (*задачи*) حَلٌّ [حُلُولٌ]

решётка *ж* شَبَكَةٌ

реши́тельн||о بِحَزْمٍ ,حَتْمًا, قَطْعًا; я ~о ничегó не понимáю لَا أَفْهَمُ شَيْئًا قَطْعًا

● ~ый جَرِيءٌ, حَاسِمٌ, فَاصِلٌ, حَازِمٌ (решающий)

решить 1. (принять решение) قَرَّرَ 2. (задачу) حَلَّ [у حَلٌّ] ● ~ся (на что-л.) صَمَّمَ, [عَزْمٌ и] عَزَمَ عَلَى... عَلَى...

ржавчина ж صَدَأٌ, صَدَاءَةٌ

ржан||ой: ~ой хлеб خُبْزُ الْجَوْدَارِ; ~ая мука دَقِيقُ الْجَوْدَارِ

ринг м سَاحَةُ الْمُلَاكَمَةِ

рис м أَرُزٌّ, رُزٌّ; очищенный ~ رُزٌّ مُبَيَّضٌ

риск м مُجَازَفَةٌ, مُخَاطَرَةٌ ● ~нуть قَامَرَ ● ~овать (подвергаться опасности) جَازَفَ, خَاطَرَ

рисовать رَسَمَ [у رَسْمٌ], صَوَّرَ

рисунок м رَسْمٌ [رُسُومٌ], صُورَةٌ [صُوَرٌ]

ритм м إِيقَاعٌ [إِيقَاعَاتٌ]

рифма ж قَافِيَةٌ [قَوَافٍ]

робк||ий وَجِلٌ [وِجَالٌ], خَجُولٌ

робот м إِنْسَانٌ آلِيٌّ, رُوبَاطٌ

ров м خَنْدَقٌ [خَنَادِقُ], حُفْرَةٌ [حُفَرٌ]

ровесник м قِرْنٌ [أَقْرَانٌ], تِرْبٌ [أَتْرَابٌ]

ровно 1. (поровну) بِالتَّسْوِيَةِ, بِالنِّصَافِ 2.: ~ в два часа дня فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ بِالضَّبْطِ

ровный 1. (одинаковый) مُتَسَاوٍ 2. (плоский) مُسَطَّحٌ; مُسْتَقِيمٌ (прямой)

рог м قَرْنٌ [قُرُونٌ] ● ~атый ذُو قَرْنَيْنِ; крупный ~атый скот بَقَرٌ [أَبْقَارٌ]

род м 1. جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ] 2. (разновидность) نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]

родильный: ~ дом دَارُ الْوِلَادَةِ, مُسْتَشْفَى الْوِلَادَةِ

ро́дина *ж* وَطَنٌ [أَوْطَانٌ]; مَسْقَطُ ٱلرَّأْسِ (*место рождения*)

ро́динка *ж* شَامَةٌ [شَامٌ, شَامَاتٌ]

роди́тели *мн.* وَالِدَانِ, أَبَوَانِ

роди́||ть وَلَدَ [وِلَادَةٌ يَلِدُ], وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; она́ ~ла́ сы́на وَضَعَتِ ٱبْنًا

родн||о́й 1. (*состоящий в родстве*) قَرِيبٌ [أَقْرِبَاءُ] (*по крови*); نَسِيبٌ [أَنْسِبَاءُ] (*по браку*) 2. (*отечественный*) وَطَنِيٌّ 3. (*в обращении*) عَزِيزٌ [أَعِزَّاءُ] ◇ ~ые أَقَارِبُ

ро́дственник *м* قَرِيبٌ [أَقْرِبَاءُ], نَسِيبٌ [أَنْسِبَاءُ]

ро́ды *мн.* وِلَادَةٌ, نِفَاسٌ

рожа́ть *см.* роди́ть

рожде́ни||е *с* وِلَادَةٌ; день ~я يَوْمُ ٱلْوِلَادَةِ (ٱلْمِيلَادِ)

рождество́ *с* عِيدُ ٱلْمِيلَادِ

рожь *ж* جَوْدَارٌ

ро́за *ж* وَرْدَةٌ [وَرْدَاتٌ; *собир.* وَرْدٌ, *мн.* وُرُودٌ]

ро́зниц||а *ж*: в ~у بِٱلْقِطَاعِيِّ, بِٱلْمُفَرَّقِ

ро́зовый وَرْدِيٌّ

ро́зыгрыш *м* 1. (*лотереи*) سَحْبٌ 2. *спорт.* مُبَارَاةٌ; ~ пе́рвенства مُبَارَيَاتُ ٱلْبُطُولَةِ

ро́зыск *м* تَفْتِيشٌ, فَحْصٌ

рой *м* خَشْرَمٌ [خَشَارِمُ], سِرْبٌ [أَسْرَابٌ]

роль *ж* دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]; игра́ть ~ لَعِبَ دَوْرًا

рома́н *м* رِوَايَةٌ

рома́нс *м* رُومَانْسٌ, أُغْنِيَّةٌ مُوَقَّرَةٌ

рома́шка *ж* أُقْحُوَانٌ [أَقَاحٍ]

ромб *м* مُعَيَّنٌ

роня́ть أَسْقَطَ

роса́ *ж* نَدًى [أَنْدَاءٌ, أَنْدِيَةٌ]

роскóшный فَاخِرٌ, فَخْمٌ, بَاذِخٌ

рóскошь *ж* فَخَامَةٌ, فَخْرٌ, بَذَخٌ, تَرَفٌ

рóспись *ж* رَسْمٌ [رُسُومٌ]

рост *м* 1. تَزَايُدٌ, نُمُوٌّ, اِتِّسَاعٌ 2. (*человека*) قَامَةٌ; высóкого (нúзкого) ~а طَوِيلُ (قَصِيرُ) ٱلْقَامَةِ

рот *м* فَمٌ [أَفْوَاهٌ]

рóта *ж* سَرِيَّةٌ [سَرَايَا]

рóща *ж* حُرْشٌ [أَحْرَاشٌ]

роя́л||ь *м* بِيَانُو; игрáть на ~е عَزَفَ عَلَى ٱلْبِيَانُو

ртуть *ж* زِئْبَقٌ

рубáшка *ж* قَمِيصٌ [قُمْصَانٌ]; ночнáя ~ قَمِيصُ ٱلنَّوْمِ

рубéц *м* 1. (*шрам от раны*) أَثَرُ ٱلْجُرْحِ [آثَارٌ], نَدَبٌ [نُدُوبٌ] 2. (*шов*) دَرْزٌ [دُرُوزٌ], كِفَافٌ [أَكِفَّةٌ]

рубúн *м* يَاقُوتٌ أَحْمَرُ

рубúть (*лес*) قَطَعَ [*а* قَطْعٌ]

рубль *м* رُوبْلٌ [رُوبْلَاتٌ]

ругáть شَتَمَ [*и, у* شَتْمٌ], سَبَّ [*а, у* سَبٌّ] ● ~ся 1. شَتَمَ [*и, у* شَتْمٌ] 2. (*с кем-л.*) تَشَاتَمَ مَعَ

руд||á *ж*: желéзная ~á حَدِيدٌ خَامٌ ● ~нúк *м* مَنْجَمٌ [مَنَاجِمُ], مَعْدِنٌ [مَعَادِنُ]

ружьё *с* بُنْدُقِيَّةٌ [بَنَادِقُ]

руúны *мн.* خَرَائِبُ

рук||á *ж* يَدٌ [أَيَادٍ, أَيْدٍ]; ذِرَاعٌ [أَذْرُعٌ]; سَاعِدٌ [سَوَاعِدُ]; كَفٌّ [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ] (*кисть*); махáть ~óй لَوَّحَ بِٱلْيَدِ; ~áми не трóгать مَمْنُوعٌ ٱللَّمْسِ; пожáть рýку صَافَحَ ◇ на скóрую рýку فِي عَجَلَةٍ, عَلَى ٱلطَّائِرِ

рукáв *м* كُمٌّ [أَكْمَامٌ]

руковод||úтель *м* قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ], رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ] ● ~úть قَادَ [*у* قِيَادَةٌ], تَرَأَّسَ

руковóдство *с* 1. قِيَادَةٌ,

رِئَـاسَـةٌ 2. (*руководители*) رُؤَسَاءُ, قَادَةٌ
руково́дствоваться تَقَيَّدَ بِ, اِسْتَرْشَدَ بِ, اِسْتَهْدَى بِ
руководя́щ||ий قِيَادِيٌّ, ~ая роль دَوْرٌ رَئِيسِيٌّ قِيَادِيٌّ
ру́копись *ж* مَخْطُوطٌ 〔مَخْطُوطَاتٌ〕
рукопожа́ти||е *с* مُصَافَحَةٌ; обменя́ться ~ями تَصَافَحَ
руко́ятка *ж* مِقْبَضٌ 〔مَقَابِضُ〕
рул||ь *м* دَفَّةٌ, سُكَّانٌ; 〈دُومَانٌ〉
румы́н *м* رُومَانِيٌّ ● ~ка *ж* رُومَانِيَّةٌ ● ~ский رُومَانِيٌّ
румя́ный وَرْدِيٌّ
ру́пор *м* مُكَبِّرُ الصَّوْتِ, بُوقٌ 〔أَبْوَاقٌ〕
ру́сло *с* مَجْرًى 〔مَجَارٍ〕
ру́сск||ий 1. رُوسِيٌّ; ~ий язык اَللُّغَةُ الرُّوسِيَّةُ 2. *сущ.* *м* رُوسِيٌّ (*собир.* رُوسٌ) ● ~ая *ж* رُوسِيَّةٌ
руча́ться كَفَلَ بِ (*у* كَفَالَةٌ), تَكَفَّلَ
руче́й *м* نُهَيْرٌ 〔نُهَيْرَاتٌ〕, جَدْوَلٌ 〔جَدَاوِلُ〕
ру́чка *ж* 1. (*рукоятка*) قَبْضَةٌ 〔قِبَاضٌ〕 2. (*для пера*) رِيشَةٌ; автомати́ческая ~ قَلَمُ حِبْرٍ
ручн||о́й 1. يَدَوِيٌّ; ~ые часы́ سَاعَةُ الْيَدِ; ~а́я рабо́та شُغْلٌ يَدَوِيٌّ 2. (*приручённый*) أَلِيفٌ, أَنِيسٌ
ры́б||а *ж* سَمَكٌ 〔أَسْمَاكٌ〕; жа́реная ~а سَمَكٌ مَقْلِيٌّ; варёная ~а سَمَكٌ مَسْلُوقٌ ● ~а́к, ~оло́в *м* صَيَّادُ السَّمَكِ
ры́жий أَمْغَرُ *ж* مَغْرَاءُ 〔مُغْرٌ〕; أَحْمَرُ *ж* حَمْرَاءُ 〔حُمْرٌ〕; أَشْقَرُ *ж* شَقْرَاءُ 〔شُقْرٌ〕
ры́нок *м* سُوقٌ 〔أَسْوَاقٌ〕

рыть حَفَرَ [и حَفْرٌ]

рыхлый رَخْوٌ, رَاخٍ; مُتَرَاخٍ *(о человеке)*

рюкзак *м* كِيسٌ [أَكْيَاسٌ]

рюмка *ж* كَأْسٌ [كُؤُوسٌ]; قَدَحٌ [أَقْدَاحٌ]

ряд *м* 1. صَفٌّ [صُفُوفٌ], خَطٌّ [خُطُوطٌ] 2. *(некоторое количество)* عَدَدٌ, بَعْضٌ, مَجْمُوعَةٌ مِنْ

рядовой 1. *(обычный)* عَادِيٌّ, مَأْلُوفٌ 2. *сущ. м воен.* جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ]

рядом جَنْبَ..., بِجَانِبِ...; ~ с ним جَنْبَهُ, بِجَانِبِهِ

С

с (со) 1. *(при указании на совместность действия)* مَعَ; говорить со своим товарищем تَكَلَّمَ مَعَ رَفِيقِهِ 2. *(при указании времени, места)* مِنْ, مُنْذُ; с завтрашнего дня مِنَ ٱلْغَدِ, يَوْمِ غَدٍ; убрать со стола رَفَعَ مِنْ عَلَى ٱلطَّاوِلَةِ 3. *(при указании на наличие чего-л. в чем-л., обладание чем-л.)* مَعَ, بِ, ذُو; кофе с молоком قَهْوَةٌ بِٱللَّبَنِ 4. *(приблизительно)* نَحْوَ, تَقْرِيبًا; с месяц نَحْوَ شَهْرٍ, ٱلشَّهْرَ تَقْرِيبًا 5. *(по причине)* مِنْ, بِ, с разрешения... بِإِذْنِ..., بِسَمَاحِ...

сад *м* بُسْتَانٌ [بَسَاتِينُ]; حَدِيقَةٌ [حَدَائِقُ], جَنَّةٌ [جِنَانٌ]

садиться *см.* сесть

садовник *м* بُسْتَانِيٌّ, جَنَّانٌ

садоводство *с* زِرَاعَةُ ٱلْبَسَاتِينِ

сажать 1. *(усаживать)* أَجْلَسَ 2. *(растения)* زَرَعَ [а زَرْعٌ], أَغْرَسَ 3. *(заставлять что-л. делать)* وَضَعَ

(وَضَعَ يَضَعُ) 4. (*в тюрьму*) سَجَنَ [*у* سَجْنٌ]

саксофо́н *м* سَكْسَفُونٌ

сала́т *м* سَلَاطَةٌ, سَلَطَةٌ

са́ло *с* شَحْمٌ [شُحُومٌ], دُهْنٌ [دُهُونٌ, أَدْهَانٌ]

сало́н *м* صَالُونٌ [صَالُونَاتٌ]; قَاعَةُ الِاسْتِقْبَالِ

салфе́тка *ж* فُوطَةُ السُّفْرَةِ [فُوَطٌ]

салю́т *м* طَلَقَاتُ السَّلَامِ

сам (сама́; само́; са́ми): я ~ أَنَا بِنَفْسِي; он ~ هُوَ بِنَفْسِهِ ◇ ~о собо́й разуме́ется بِلَا جِدَالٍ, دُونَ شَكٍّ, دُونَ كَلَامٍ

са́мбо *с нескл. спорт.* الدِّفَاعُ عَنِ النَّفْسِ, سَامْبُو

саме́ц *м* ذَكَرٌ [ذُكُورٌ]

са́мка *ж* أُنْثَى [إِنَاثٌ]

самоде́ятельность *ж*: худо́жественная ~ فَنُّ الْهُوَاةِ

самокри́тика *ж* نَقْدٌ ذَاتِيٌّ

самолёт *м* طَائِرَةٌ; реакти́вный ~ طَائِرَةٌ نَفَّاثَةٌ; пассажи́рский ~ طَائِرَةُ الرُّكَّابِ

самолюби́вый مُعْتَزٌّ

самолю́бие *с* عِزَّةُ النَّفْسِ

самонаде́янн||ость *ж* اِخْتِيَالٌ, عَجْرَفَةٌ ● ~ый خِيلٌ, خَيْلَاءُ *ж* أَخْيَلُ [أَخَايِلُ], مُتَعَجْرِفٌ

самооблада́ние *с* ضَبْطُ النَّفْسِ, جَأْشٌ

самообразова́ние *с* تَعْلِيمٌ ذَاتِيٌّ

самообслу́живание *с* خِدْمَةٌ ذَاتِيَّةٌ

самоопределе́ние *с* تَقْرِيرُ مَصِيرِهِ بِنَفْسِهِ; пра́во на ~ اَلْحَقُّ فِي تَقْرِيرِ مَصِيرِهِ بِنَفْسِهِ

самоотве́рженн||ость *ж* تَفَانٍ, نُكْرَانُ الذَّاتِ ● ~ый مُنْكِرُ الذَّاتِ, مُتَفَانٍ

самосва́л *м* قَلَّابَةٌ

самостоя́тельный مُسْتَقِلٌّ

самоуве́ренн||ость *ж* ثِقَةٌ وَاثِقٌ **~ый** ● بِآلنَّفْسِ بِآلنَّفْسِ

самоуправле́ние *с* حُكْمٌ ذَاتِيٌّ

самоучи́тель *м* كِتَابٌ دِرَاسِيٌّ بِدُونِ مُعَلِّمٍ

самочу́вствие *с* صِحَّةٌ; как Ва́ше ~? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟

са́м||ый: (*для образования превосх. ст. прил.*) ~ый лу́чший آلْأَحْسَنُ или أَحْسَنُ...; ~ый бога́тый آلْأَغْنَى ,...أَغْنَى ◇ в ~ом нача́ле فِي بَادِئِ بَدْءٍ; в ~ом де́ле فِي ,فِي آلْوَاقِعِ آلْحَقِيقَةِ; в ~ый по́лдень فِي عِزِّ آلظُّهْرِ; в ~ую жару́ فِي عِزِّ آلْحَرِّ

санато́рий *м* مَصَحٌّ ,مَصَحَّةٌ

санда́лии *мн.* صَنْدَلٌ [صَنَادِلُ], نَعْلٌ [نِعَالٌ]

са́ни *мн.* زَحَّافَةٌ

санита́р *м* مُمَرِّضٌ ● **~ка** *ж* مُمَرِّضَةٌ

са́нкци||я *ж* 1. (*согласие*) مُصَادَقَةٌ 2. (*наказание*) عُقُوبَةٌ; применя́ть экономи́ческие ~и فَرَضَ عُقُوبَاتٍ آقْتِصَادِيَّةً

сантиме́тр *м* سَنْتِيمِتْرٌ

сапоги́ *мн.* جَزْمَةٌ [جِزَمٌ]

сапо́жник *м* جِزْمَاتِيٌّ [جِزْمَاتِيَّةٌ]

сапфи́р *м* يَاقُوتٌ أَزْرَقُ

сара́й *м* عَنْبَرٌ [عَنَابِرُ]

саранча́ *ж* جَرَادٌ

сарди́ны *мн.* سَرْدِينٌ

сати́р||а *ж* هَجْوٌ ,هِجَاءٌ ● **~ик** *м* هَاجٍ

са́хар *м* سُكَّرٌ ● **~ница** *ж* سُكَّرِيَّةٌ ● **~ный:** ~ный песо́к سُكَّرٌ نَاعِمٌ

сба́вить, сбавля́ть خَفَّضَ, خَفَّفَ

сберега́тельн||ый: ~ая ка́с-

са صُنْدُوقُ ٱلتَّوْفِيرِ; ~ая книжка دَفْتَرُ تَوْفِيرٍ

сберегáть, сберéчь 1. (*экономить*) وَفَّرَ 2. (*сохранять*) صَانَ [у صَوْنٌ, صِيَانَةٌ], حَافَظَ عَلَى

сбивáть, сбить 1. (*ударом*) أَسْقَطَ, أَوْقَعَ 2. (*запутывать*) أَرْبَكَ, حَيَّرَ 3. (*с пути*) أَضَلَّ, ضَلَّلَ ◇ ~ся: ~ся с дорóги ضَلَّ ٱلطَّرِيقَ

сближ||áться *см.* сблúзиться ● ~éние *с* تَقْرِيبٌ; تَقَارُبٌ

сблúзиться (*подружиться*) تَصَاحَبَ, تَصَادَقَ

сбóку مِنْ جَنْبٍ

сбор *м* 1. (*чего-л.*) جَمْعٌ, جَنْيٌ, حَصَادٌ (*урожая*) 2. (*встреча*) اِجْتِمَاعٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ], لِقَاءٌ [لِقَاءَاتٌ], مُقَابَلَةٌ 3. (*взимание*) ضَرِيبَةٌ, رَسْمٌ [رُسُومٌ], [ضَرَائِبُ], فَوَائِدُ 4. ~ы *мн.* (*приготовления*) اِسْتِعْدَادَاتٌ

сбóрник *м* مَجْمُوعَةٌ, مُنْتَخَبَاتٌ

сбóрн||ый: ~ая комáнда فَرِيقٌ مُنْتَخَبٌ

сбрáсывать, сбрóсить أَسْقَطَ

сбывáться *см.* сбыться

сбыт *м* تَصْرِيفٌ, تَسْوِيقٌ

сбыться تَحَقَّقَ; моя́ мечтá сбылáсь تَحَقَّقَ حُلْمِي

свáдьба *ж* عُرْسٌ [أَعْرَاسٌ], حَفْلَةُ ٱلزَّوَاجِ

свáливать, свалúть 1. أَسْقَطَ, أَوْقَعَ 2. (*в кучу*) كَوَّمَ, كَرْدَسَ

свáривать *см.* сварúть 2

сварúть 1. (*пищу*) سَلَقَ [у سَلْقٌ], طَبَخَ [а, у طَبْخٌ] 2. *тех.* لَحَمَ [у لَحْمٌ], لَأَمَ [а لَأْمٌ]

свáр||ка *ж* لِحَامٌ ● ~щик *м* لَحَّامٌ

свéдени||е *с* 1. نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ];

лِفَافَةٌ, رِزْمَةٌ [رِزَمٌ], [لَفَائِفُ]

свёртывать *см.* свернуть

сверх 1. (*превосходя*) فَوْقَ; ~ программы إِضَافَةً إِلَى الْبَرْنَامَجِ 2. (*помимо*) عِلَاوَةً; عَدَا, عَلَى; ~ того عِلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

сверхпланов||ый مَا فَوْقَ الْمُخَطَّطِ; ~ая продукция مُنْتَجَاتٌ زَائِدَةٌ عَنِ الْمُخَطَّطِ

сверху مِنْ فَوْقَ

сверхурочн||ый: ~ая работа عَمَلٌ مَا فَوْقَ; شُغْلٌ إِضَافِيٌّ الْمُحَدَّدِ

свет I *м* ضُوءٌ, ضَوْءٌ [أَضْوَاءٌ], نُورٌ [أَنْوَارٌ]

свет II *м* (*мир*) عَالَمٌ [عَوَالِمُ], دُنْيَا [دُنْيَوَاتٌ]; الْمَعْمُورَةُ (*земной шар*)

светá||ть: ~ет يُصْبِحُ الصَّبَاحُ

светить أَنَارَ, أَضَاءَ

светл||ый نَيِّرٌ, مُضَاءٌ; ~ая

2. ~я *мн.* (*знания*) خَبَرٌ [أَخْبَارٌ] مَعَارِفُ ◇ принять к ~ю أَخَذَ بِعَيْنِ الْاِعْتِبَارِ; довести до ~я أَبْلَغَ

свéж||ий طَرِيءٌ, طَازَجٌ, طَلِيقٌ; ~ее молоко حَلِيبٌ طَازَجٌ; ~ий воздух طَلْقٌ الْهَوَاءُ الطَّلْقُ, الْهَوَاءِ

свёкла *ж* شَمَنْدَرٌ, بَنْجَرٌ

свёкор *м* حَمٌ, حَمْوٌ [أَحْمَاءٌ]

свекровь *ж* حَمَاةٌ [حَمَوَاتٌ]

сверкáть *см.* сверкнуть

сверкáющий لَمَّاعٌ, بَرَّاقٌ, سَاطِعٌ, لَامِعٌ

сверкнуть لَمَعَ, أَبْرَقَ [*а* لَمْعٌ]

свернуть 1. (*сложить*) لَفَّ [*у* لَفٌّ], كَنَّى, طَوَى [*и* طَيٌّ] 2. (*в сторону*) حَادَ عَنْ [*у* حَوْدٌ], اِنْعَطَفَ

свёрток *м* رَبْطَةٌ [رَبَطَاتٌ],

кóмната غُرْفَةٌ نَيِّرَةٌ; ~ый костю́м بَدْلَةٌ فَاتِحَةٌ

светофóр *м* إِشَارَةُ ٱلْمُرُورِ

свечá, свéчка *ж* شَمْعَةٌ [شَمَعَاتٌ; *собир.* شَمْعٌ, شَمَعٌ, *мн.* شُمُوعٌ]

свидáни||е *с* مَوْعِدٌ, مِيعَادٌ, اِجْتِمَاعٌ, مُلَاقَاةٌ ◇ до ~я إِلَى ٱللِّقَاءِ

свидéтель *м* شَاهِدٌ [شُهُودٌ, شُهَّادٌ]

свидéтельство *с* شَهَادَةٌ; ~ о рождéнии شَهَادَةُ ٱلْوِلَادَةِ ● ~вать (*о чём-л.*) دَلَّ عَلَى [*у* دَلَالَةٌ]

свинéц *м* رَصَاصٌ

свинúна *ж* لَحْمُ ٱلْخِنْزِيرِ

свинья́ *ж* خِنْزِيرٌ [خَنَازِيرُ]

свист *м* صَفِيرٌ, أَزِيزٌ

свистéть, свúстнуть صَفَرَ [*и* صَفِيرٌ], أَزَّ [*и, у* أَزِيزٌ]

свистóк *м* 1. صَفَّارَةٌ 2. (*звук*) صَفِيرٌ

свúтер *м* سِوِيتَرٌ

свобóд||а *ж* حُرِّيَّةٌ; ~а слóва (печáти; собрáний; сóвести) حُرِّيَّةُ ٱلْكَلَامِ (ٱلصِّحَافَةِ؛ ٱلْاِجْتِمَاعِ؛ ٱلضَّمِيرِ) ● ~но بِحُرِّيَّةٍ; بِسُهُولَةٍ, بِطَلَاقَةٍ (*говорить*) ◇ ~но дышáть تَنَفَّسَ ٱلصُّعَدَاءَ

свобóдн||ый 1. حُرٌّ [أَحْرَارٌ] 2. (*не занятый*) فَارِغٌ, خَالٍ; ~ое врéмя وَقْتُ ٱلْفَرَاغِ 3.: ~ый костю́м بَدْلَةٌ وَاسِعَةٌ

свод *м* قَبْوٌ, [قُبَبٌ] قُبَّةٌ [أَقْبِيَةٌ]

свóдка *ж* نَشْرَةٌ [نَشَرَاتٌ]; ~ погóды نَشْرَةٌ جَوِّيَّةٌ

своеврéменн||о فِي وَقْتِهِ ● ~ый جَارٍ فِي وَقْتِهِ, مُنَاسِبٌ; ~ая пóмощь ٱلْمُسَاعَدَةُ فِي وَقْتِهَا

своеобрáзный خَاصٌّ, ذُو طَابِعٍ خَاصٍّ

свой (своя; своё; свои) ...ي (*по отношению к 1 л.*); ...كَ *м*, ...كِ *ж* (*по отношению ко 2 л.*); ...هُ *м*, ...هَا *ж* (*по отношению к 3 л.*); я потерял свою книгу فَقَدْتُ كِتَابِي ◇ в своё время فِي وَقْتِهِ

свойство *с* صِفَةٌ, خَاصِّيَّةٌ

сворачивать *см.* свернуть

свыше (*сверх*) مَا فَوْقَ, أَكْثَرُ مِنْ

связать 1. رَبَطَ [*и, у* رَبْطٌ]; شَدَّ (*и, у* شَدٌّ) (*привязать*) 2. (*соединить*) وَصَلَ (ه) بِ [وَصْلٌ, صِلَةٌ, وُصُولٌ يَصِلُ] 3. (*на спицах*) حَاكَ (*у* حَوْكٌ, حِيَاكَةٌ, حِيَاكٌ)

связк||а *ж* 1. رَبْطَةٌ [رُبَطٌ, رَبَطَاتٌ] 2. *анат.*: голосовые ~и أَوْتَارٌ صَوْتِيَّةٌ

связывать *см.* связать 1, 2

связ||ь *ж* 1. اِرْتِبَاطٌ 2. (*отношения*) اِتِّصَالٌ, عَلَاقَةٌ, صِلَةٌ; дружеские ~и عَلَاقَاتٌ وُدِّيَّةٌ 3. (*средство сообщения*) مُوَاصَلَاتٌ *мн.* ◇ в ~и с этим, в этой ~и بِهٰذَا, بِهٰذِهِ ٱلْمُنَاسَبَةِ, ٱلصَّدَدِ; в ~и с кончиной... فِي وَفَاةِ...

священник *м* قَسٌّ [قُسُوسٌ], كَاهِنٌ [كَهَنَةٌ, كُهَّانٌ]

священный مُقَدَّسٌ; ~ долг وَاجِبٌ مُقَدَّسٌ

сгибать لَوَى [*и* لَيٌّ]

сговариваться, сговориться تَوَاطَأَ, اِئْتَمَرَ

сговор *м* تَوَاطُؤٌ

сгорать, сгореть اِحْتَرَقَ, اِتَّقَدَ

сгущённ||ый: ~ое молоко حَلِيبٌ مُكَثَّفٌ, لَبَنٌ مَخْفُوقٌ

сдавать, сдать 1. (*передавать*) سَلَّمَ إِلَى 2. (*внаём*) أَجَّرَ 3. (*экзамен*) اِجْتَازَ, أَدَّى ● ~ся اِسْتَسْلَمَ

сда́ча *ж* (*деньги*) بَـاقٍ (لِلنُّقُودِ)

сдвиг *м* (*прогресс*) تَقَدُّمٌ

сдвига́ть, сдви́нуть 1. (*с места*) زَحْزَحَ 2. (*приближать*) أَدْنَى ,قَرَّبَ

сде́лать عَمِلَ [a عَمَلٌ], فَعَلَ ,[صُنْعٌ ,صَنْعٌ a] صَنَعَ [a فَعْلٌ], قَامَ بِ [y قِيَامٌ]

сде́лка *ж* (*торговая*) صَفْقَةٌ [صَفَقَاتٌ]

сде́льн||ый: ~ая опла́та أُجْرَةٌ ,أُجْرَةٌ حَسَبَ ٱلعَمَلِ عَلَى أَسَاسِ ٱلقِطْعَةِ

сде́ржанный حَـابِـسُ ضَابِطُ ٱلنَّفْسِ ,ٱلشُّعُورِ

сдержа́ть, сде́рживать ضَبَطَ [y, u ضَبْطٌ] ● ~ся اِنْضَبَطَ

сеа́нс *м* (*в кино*) حَفْلَةٌ

себе́: пригласи́ть к ~ دَعَا إِلَى بَيْتِهِ; сказа́ть ~ قَالَ فِي نَفْسِهِ; о ~ لِنَفْسِهِ

себесто́имость *ж* كُـلْـفَـةٌ ثَمَنٌ أَصْلِيٌّ ,أَصْلِيَّةٌ

себя́: уви́деть ~ в зе́ркале ◇ رَأَى نَـفْـسَـهُ بِٱلمِرْآةِ; прийти́ в ~ عَادَ إِلَى صَوَابِهِ, ثَابَ إِلَى رُشْدِهِ

себялю́бие *с* مَحَبَّةُ ,أَنَانِيَّةٌ ٱلذَّاتِ

сев *м* زَرْعٌ ,بَذْرٌ

се́вер *м* شَمَالٌ ,شِمَالٌ; жить на ~е سَـكَـنَ فِـي ٱلشِّمَالِ; к ~у от... إِلَى ٱلشِّمَالِ (شِـمَـالاً) مِنْ... ● ~ный شَمَالِيٌّ ,شِمَالِيٌّ

се́веро-восто́к *м* شِـمَـالٌ شَرْقِيٌّ

се́веро-за́пад *м* شِـمَـالٌ غَرْبِيٌّ

сего́дняшн||ий: ~ие газе́ты جَرَائِدُ ٱليَوْمَ

седина́ *ж* مَشِيبٌ ,شَيْبٌ

седло́ *с* سَرْجٌ [سُرُوجٌ] (*для коня*); رَحْلٌ [رِحَالٌ] (*для*

верблюда); بَرْذَعَةٌ [بَرَاذِعُ] (*для осла и мула*)

седой أَشْيَبُ *ж* شَيْبَاءُ [شِيبٌ]

седьмой سَابِعٌ *ж* سَابِعَةٌ

сезон *м* فَصْلٌ [فُصُولٌ]; مَوْسِمٌ [مَوَاسِمُ] ● **~ный** مَوْسِمِيٌّ

сейчас 1. (*теперь*) اَلْآنَ, فِي ٱلْوَقْتِ ٱلْحَاضِرِ **2.** (*скоро*) حَالًا, فَوْرًا **3.** (*только что*) اَلْآنَ, مُنْذُ لَحْظَةٍ

секрет *м* سِرٌّ [أَسْرَارٌ] ● **~ный** سِرِّيٌّ

секретар||иат *м* أَمَانَةٌ, سِكْرِتِيرِيَّةٌ ● **~ь** *м* أَمِينٌ [أُمَنَاءُ] ٱلسِّرِّ, سِكْرِتِيرٌ; генеральный ~ь اَلْأَمِينُ ٱلْعَامُّ, اَلسِّكْرِتِيرُ ٱلْعَامُّ

сектор *м* قِطَاعٌ; государственный (частный) ~ قِطَاعٌ عَامٌّ (خَاصٌّ)

секунда *ж* ثَانِيَةٌ [ثَوَانٍ]

секундомер *м* سَاعَةٌ لِقِيَاسِ أَقْصَرِ ٱلثَّوَانِي

секция *ж* قِسْمٌ [أَقْسَامٌ]

селёдка *ж см.* сельдь

село *с* قَرْيَةٌ [قُرًى], ضَيْعَةٌ [ضِيَاعٌ]

сельдь *ж* رِنْجَةٌ, فَسِيخَةٌ

сельск||ий قَرَوِيٌّ, رِيفِيٌّ; ~ое хозяйство زِرَاعَةٌ

сельскохозяйственн||ый زِرَاعِيٌّ; ~ая машина آلَةٌ زِرَاعِيَّةٌ

сельсовет *м* (сельский совет) مَجْلِسُ [مَجَالِسُ] ٱلنُّوَّابِ فِي ٱلرِّيفِ

сёмга *ж* حُوتُ سُلَيْمَانَ

семейный عَائِلِيٌّ

семейство *с* (*семья*) عَائِلَةٌ, أُسْرَةٌ [أُسَرٌ]

семестр *м* نِصْفُ سَنَةٍ دِرَاسِيَّةٍ

семена *мн.* بَذْرٌ, [بُذُورٌ, بِذَارٌ]

семинар *м* بَحْثٌ جَمَاعِيٌّ, سِيمِينَارٌ

семи́тск||ий سَامِىٌّ; ~ие языки́ اَللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ

семна́дцат||ый سَابِعَ عَشَرَ سَبْعَةَ ~ь ● سَابِعَةَ عَشْرَةَ *ж* سَبْعَ عَشْرَةَ *ж* عَشَرَ

семь سَبْعَةٌ *ж* سَبْعٌ ● ~десят سَبْعُونَ ● ~со́т سَبْعُمِئَةٍ

семья́ *ж* عَائِلَةٌ, أُسْرَةٌ [أُسَرٌ]

се́но *с* حَشِيشٌ [حَشَائِشُ], دَرِيسٌ

сенса́ция *ж* خَبَرٌ مُثِيرٌ, ضَجَّةٌ

сентя́брь *м* أَيْلُولُ, سِبْتَمْبَرُ

сепара́тн||ый اِنْفِرَادِىٌّ, اِنْفِصَالِىٌّ; ~ая сде́лка صَفْقَةٌ مُنْفَرِدَةٌ

серви́з *м* طَاقِمٌ, طَقْمٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ]; столо́вый ~ طَقْمُ ٱلْغَدَاءِ; ча́йный (кофе́йный) ~ طَقْمُ ٱلشَّايِ (ٱلْقَهْوَةِ)

серде́чный 1. قَلْبِىٌّ; ~ при́ступ نَوْبَةٌ قَلْبِيَّةٌ 2. (*искренний*) قَلْبِىٌّ, صَادِقٌ, مُخْلِصٌ

серди́тый غَضْبَانُ *ж* غَضْبَى زَعْلَانُ, مُغْتَاظٌ, [غِضَابٌ]

серди́ть أَغْضَبَ, أَغَاظَ, ~ся اِغْتَاظَ ● زَعِّلَ

се́рдц||е *с* قَلْبٌ [قُلُوبٌ], فُؤَادٌ [أَفْئِدَةٌ] 2. *перен.* صَدْرٌ [صُدُورٌ] ◇ от всего́ ~а مِنْ صَمِيمِ ٱلْفُؤَادِ (ٱلْقَلْبِ)

сердцебие́ние *с* خَفَقَانُ ٱلْقَلْبِ

сердцеви́на *ж* لُبٌّ [لُبُوبٌ], قَلْبٌ [قُلُوبٌ]

серебро́ *с* فِضَّةٌ

сере́бряный فِضِّىٌّ

середи́н||а *ж* وَسَطٌ [أَوْسَاطٌ]; в ~е فِى ٱلْوَسَطِ

се́рия *ж* سِلْسِلَةٌ [سَلَاسِلُ]; حَلْقَةٌ, حَلَقَةٌ

серп *м* مِنْجَلٌ [مَنَاجِلُ], مِحَشٌّ [مِحَشَّاتٌ]; ~ и мо́лот اَلْمِطْرَقَةُ وَٱلْمِنْجَلُ

се́рый أَشْهَبُ ,رَمَادِيٌّ *ж* شَهْبَاءُ [شُهْبٌ]

серьга́ *ж* قُرْطٌ [أَقْرَاطٌ], حَلَقَةٌ ,[شُنُوفٌ] شَنْفٌ [حَلَقٌ]

серьёзн||о بِصُورَةٍ جِدِّيَّةٍ, بِجِدٍّ ● ~ость *ж* رَزَانَةٌ, جِدِّيَّةٌ; ~ость положе́ния خُطُورَةُ آلوَضْعِ ● ~ый 1. (*о человеке*) رَزِينٌ ,جِدِّيٌّ [رِزَانٌ] 2. (*важный*) هَامٌّ 3. (*опасный*) خَطِيرٌ

се́ссия *ж* دَوْرَةٌ [دَوْرَاتٌ]; ~ Верхо́вного Сове́та СССР دَوْرَةُ مَجْلِسِ آلسُّوفْيِيتِ آلأَعْلَى لِلاِتِّحَادِ آلسُّوفْيِيتِيِّ

сестра́ *ж* أُخْتٌ [أَخَوَاتٌ]; родна́я ~ أُخْتٌ شَقِيقَةٌ; медици́нская ~ مُمَرِّضَةٌ

сесть 1. جَلَسَ [*u* جُلُوسٌ]; قَعَدَ [*у* قُعُودٌ] 2. (*в вагон и т. п.*) رَكِبَ [*а* رُكُوبٌ] 3. (*о солнце*) غَرَبَ [*у* غُرُوبٌ] 4. (*о ткани*) اِنْكَمَشَ ,تَقَلَّصَ

се́тка *ж* شَبَكَةٌ [شِبَاكٌ, شَبَكٌ]; نَامُوسِيَّةٌ (*от москитов*)

сеть *ж* شَبَكَةٌ [شِبَاكٌ, شَبَكٌ]; مَصِيدَةٌ [مَصَائِدُ] (*охотничья*)

се́ять زَرَعَ ,[بَذْرٌ *у*] بَذَرَ [*а* زَرْعٌ]

сжа́то (*кратко*) بِآخْتِصَارٍ

сжать I ضَغَطَ [*а* ضَغْطٌ], كَبَسَ [*и* كَبْسٌ] ,[عَصْرٌ *и*] عَصَرَ

сжать II *с.-х.* حَصَدَ [*у, и* حَصْدٌ ,حِصَادٌ]

сжечь, сжига́ть أَحْرَقَ, وَقَّدَ

сжима́ть *см.* сжать I

сза́ди مِنَ آلخَلْفِ ,مِنَ آلوَرَاءِ

сига́р||а *ж* سِيكَارٌ ,سِيجَارٌ ● ~е́та *ж* سِجَارَةٌ [سَجَائِرُ]

сигна́л *м* إِشَارَةٌ ,إِنْذَارٌ;

~ тревóги إِشَارَةُ آلْخَطَرِ; ~ ~ы тóчного врéмени إِشَارَاتُ آلْوَقْتِ; подавáть ~ы شَوَّرَ

сидé||нье *с* مَقْعَدٌ [مَقَاعِدُ]

● ~ть جَلَسَ [*u* جُلُوسٌ], قَعَدَ [*y* قُعُودٌ]

сидя́ч||ий: ~ие местá (*в вагоне и т. п.*) أَمَاكِنُ لِلْجُلُوسِ; в ~ем положéнии جَالِسًا

сúл||а *ж* قُوَّةٌ [قُوَّاتٌ, قُوًى, قِوًى], قُدْرَةٌ; физúческая ~а قُوَّةٌ جَسَدِيَّةٌ; изо всéх ~ بِكُلِّ مَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ; вооружённые ~ы آلْقُوَّاتُ آلْمُسَلَّحَةُ; ~ы мúра قُوَى آلسَّلَامِ; прогрессúвные ~ы قُوَى آلتَّقَدُّمِ; ~ы реáкции قُوَى آلرَّجْعِيَّةِ; ~ы быстрóго развёртывания قُوَّاتُ آلْإِنْتِشَارِ آلسَّرِيعِ ◇ входúть в ~у أَصْبَحَ نَافِذَ آلْمَفْعُولِ; оставáться в ~е اِسْتَمَرَّ نَافِذًا

сúльн||о بِقُوَّةٍ, بِشِدَّةٍ

● ~ый قَوِيٌّ [أَقْوِيَاءُ], شَدِيدٌ [أَشِدَّاءُ]

сúмвол *м* رَمْزٌ [رُمُوزٌ]

симметрúчный مُتَنَاسِقٌ, مُتَنَاسِبٌ

симпатúчный جَذَّابٌ

симпáтия *ж* عَطْفٌ, عَاطِفَةٌ [عَوَاطِفُ], مَيْلٌ [مُيُولٌ]

симуля́ция *ж* تَظَاهُرٌ

симфонúческ||ий سِمْفُونِيٌّ; ~ая мýзыка مُوسِيقَى سِمْفُونِيَّةٌ

симфóния *ж* سِمْفُونِيَّةٌ

синагóга *ж* كَنِيسٌ, بِيعَةٌ [بِيَعٌ]

сúний أَزْرَقُ *ж* زَرْقَاءُ [زُرْقٌ]

синтетúческий صِنَاعِيٌّ, اِصْطِنَاعِيٌّ

синхрóнный تَزَامُنِيٌّ; ~ перевóд تَرْجَمَةٌ تَزَامُنِيَّةٌ

синя́к *м* كَدْمٌ [كُدُومٌ], كَدْمَةٌ [كَدَمَاتٌ]

сионú||зм *м* صِهْيُونِيَّةٌ

● ~ст *м* صِهْيُونِيٌّ

~стский ● [صَهَايِنَة] صِهْيُونِيٌّ [صَهَايِنَة]

сире́нь *ж* لَيْلَك, لَيْلَق

сири́||ец *м* سُورِيٌّ ● ~йка *ж* سُورِيَّة ● ~йский سُورِيٌّ

сиро́п *м* شَرَاب, شَرْبَات

сирота́ *ж* يَتِيم [أَيْتَام, يَتَامَى]

систе́ма *ж* نِظَام [نُظُم, أَنْظِمَة]; избира́тельная ~ نِظَام اَلِانْتِخَابَات; ~ коллекти́вной безопа́сности نِظَام اَلْأَمْنِ اَلْجَمَاعِيّ ◇ не́рвная ~ جِهَاز عَصَبِيّ

си́тец *м* شِيت

си́то *с* غِرْبَال [غَرَابِيل]; مُنْخُل [مَنَاخِل]

ситуа́ция *ж* وَضْع [أَوْضَاع], حَالَة; полити́ческая ~ وَضْع سِيَاسِيّ; революцио́нная ~ مَوْقِف ثَوْرِيّ

сия́ть لَمَعَ [a لَمَعَان]

сказа́ть قَالَ [y قَوْل]; скажи́, пожа́луйста قُلْ لِي مِنْ فَضْلِك ◇ пра́вду ~ وَٱلْحَقُّ يُقَال

ска́зка *ж* خُرَافَة, أُسْطُورَة [أَسَاطِير]

скака́ть نَطَّ [u نَطّ], رَكَضَ [y رَكْض]

скал||а́ *ж* صَخْرَة [صَخْر, صُخُور] ● ~истый صَخْرِيّ, صَخِر

скаме́йка, скамья́ *ж* مَقْعَد [مَقَاعِد], دَكَّة [دِكَاك]

сканда́л *м* فَضِيحَة [فَضَائِح]; устро́ить ~ أَثَارَ ٱلْفَضِيحَة

ска́терть *ж* غِطَاء ٱلْمَائِدَة [أَغْطِيَة], سِمَاط [أَسْمِطَة]

скафа́ндр *м* ثَوْب غَوَّاص (*водолаза*); ثَوْب رَجُل ٱلْفَضَاء (*космонавта*)

ска́чки *мн.* سِبَاق ٱلْخَيْل

скачо́к *м* وَثْبَة, قَفْزَة; экономи́ческий ~ قَفْزَة اِقْتِصَادِيَّة

сквер *м* جُنَيْنَةٌ [جَنَائِنُ, جُنَيْنَاتٌ]

сквози́ть (*дуть*) هَبَّ [*и* هَبٌّ, هُبُوبٌ]; здесь сквози́т هُنَا يَسِيرُ تَيَّارُ ٱلْهَوَاءِ

сквозня́к *м* تَيَّارُ ٱلْهَوَاءِ

сквозь مِنْ, عَبْرَ, خِلَالَ خِلَالِ...

скворе́ц *м* زُرْزُورٌ [زَرَازِيرُ]

скеле́т *м* هَيْكَلٌ عَظْمِيٌّ [هَيَاكِلُ]

ски́дка *ж* تَخْفِيضٌ, خَصْمٌ

склад *м* مُسْتَوْدَعٌ [مُسْتَوْدَعَاتٌ]; عَنْبَرٌ [عَنَابِرُ]

скла́дка *ж* 1. (*на одежде*) طَيَّةٌ, ثَنِيَّةٌ [ثَنَايَا] 2. (*морщина*) تَجْعِيدٌ [تَجَاعِيدُ]

скла́дывать *см.* сложи́ть

склеи́вать, скле́ить أَلْصَقَ

склон *м* مُنْحَدَرٌ, حَدُورٌ

склони́ть 1. أَحْنَى, لَوَى [*и* لَـــيٌّ] 2. (*привлечь*) أَمَالَ, اِسْتَمَالَ

скло́нн||ость *ж* مَيْلٌ [مُيُولٌ], نَزْعَةٌ [نَزَعَاتٌ] ● ~ый (*к чему-л.*) مَيَّالٌ لِ, مَائِلٌ

склоня́ть *см.* склони́ть

ско́бк||и *мн.* هِلَالَانِ, بَيْنَ قَوْسَيْنِ; в ~ах قَوْسَانِ; заключи́ть в ~и وَضَعَ ضِمْنَ ٱلْقَوْسَيْنِ

сковорода́ *ж* مِقْلَاةٌ [مَقَالٍ], مِشْوَاةٌ [مَشَاوٍ], طَوَّايَةٌ

скользи́ть زَلِقَ, اِنْزَلَقَ [*a* زَلَقٌ]; تَزَلَّجَ

ско́льзкий أَمْلَسُ *ж* مَلْسَاءُ [مُلْسٌ], زَلِقٌ

ско́лько كَمْ; ~ раз? كَمْ مَرَّةً؟; ~ это сто́ит? كَمْ ثَمَنُ هٰذَا؟; ~ вре́мени? كَمِ ٱلسَّاعَةُ؟; ~ Вам лет? كَمْ سَنَةً عُمْرُكُمْ؟

сконча́ться مَاتَ, تُوُفِّيَ [*у* مَوْتٌ]

скорлупá *ж* قِشْرَةٌ ;قَيْضٌ (*яйца*)

скóро 1. (*быстро*) بِسُرْعَةٍ, عَنْ قَرِيبٍ **2.** (*вскоре*) بِعَجَلَةٍ; قَرِيبًا; он óчень ~ придёт سَيَأْتِي حَالًا

скóр||ость *ж* سُرْعَةٌ; со ~остью сто километров в час بِسُرْعَةِ مِئَةِ كِيلُومِتْرٍ فِي السَّاعَةِ ● **~ый 1.** سَرِيعٌ; ~ый пóезд قِطَارٌ سَرِيعٌ **2.** (*по времени*) قَرِيبٌ; в ~ом врéмени فِي الْقَرِيبِ الْعَاجِلِ; до ~ого свидáния إِلَى اللِّقَاءِ الْقَرِيبِ

скорпиóн *м* عَقْرَبٌ [عَقَارِبُ]

скот *м* مَاشِيَةٌ [مَوَاشٍ], بَهَائِمُ *мн.*; мéлкий рогáтый ~ غَنَمٌ; крýпный рогáтый ~ بَقَرٌ ● **~овóдство** *с* تَرْبِيَةُ الْمَوَاشِي

скрепи́ть: ~ союз وَثَّقَ التَّحَالُفَ; ~ союз пóдписью وَثَّقَ التَّحَالُفَ بِالتَّوْقِيعِ

скрипáч *м* عَازِفٌ عَلَى الْكَمَانِ

скри́пка *ж* كَمَانٌ, كَمَنْجَةٌ

скрóмн||ость *ж* تَوَاضُعٌ, حِشْمَةٌ ● **~ый** مُتَوَاضِعٌ, وَدِيعٌ

скрывáть[ся] *см.* скры́ть [-ся]

скры́тый مَسْتُورٌ, مَخْفِيٌّ; بَاطِنٌ, خَفِيٌّ (*внешне незаметный*)

скрыть كَتَمَ, أَخْفَى, خَبَّأَ [*у* كَتْمٌ, كِتْمَانٌ] ● **~ся** تَوَارَى, اِخْتَفَى, اِخْتَبَأَ

скýка *ж* ضَجَرٌ, سَآمَةٌ, مَلَلٌ

скýльптор *м* مَثَّالٌ, نَحَّاتٌ

скульптýра *ж* **1.** (*искусство*) نَحْتٌ **2.** (*произведение*) تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ]

скупóй بَخِيلٌ [بُخَلَاءُ], شَحِيحٌ [شِحَاحٌ]

скучáть مَلَّ [*а* مَلَلٌ, مَلَالٌ,

مَلَالَةٌ]; ضَجِرَ بِ [a ضَجَرٌ] (по ком-чём л.)

скучный 1. (*неинтересный*) مُمِلٌّ **2.** (*печальный*) حَزِينٌ [حِزَانٌ]

слабительное *с* مُسْهِلٌ [مُسْهِلَاتٌ], مَشْوٌ

слабовольный ضَعِيفُ الْإِرَادَةِ

слаб||ость *ж* ضُعْفٌ, وَهْنٌ ● **~ый** ضَعِيفٌ [ضُعَفَاءُ, ضِعَافٌ]; ~ое место مَكَانٌ وَاهِنٌ

слав||а *ж* مَجْدٌ, عِزَّةٌ; شُهْرَةٌ (*известность*) ● **~иться** اِشْتَهَرَ بِ ● **~ный 1.** (*прославленный*) مَجِيدٌ [أَمْجَادٌ] **2.** (*милый*) طَيِّبٌ, لَطِيفٌ [لِطَافٌ]

славянский سُلَافِيٌّ

слад||кий (*вкусный*) حُلْوٌ, عَذْبٌ, لَذِيذٌ ● **~ости** *мн.* حَلَوِيَّاتٌ, [حَلَاوَى] حَلَاوَةٌ

слаженн||ый مُنَسَّقٌ; ~ая работа عَمَلٌ مُنَسَّقٌ

слева (مِنَ) الْيَسَارِ; عَنْ جِهَةِ الْيَسَارِ ~ от... عَنْ...

слегка قَلِيلًا, إِلَى حَدٍّ مَا

след *м* أَثَرٌ [آثَارٌ]

следить (*наблюдать*) رَصَدَ [رَصْدٌ *у*], رَاقَبَ, لَاحَظَ, تَابَعَ

следователь *м* مُحَقِّقٌ

следовательно إِذًا, إِذَنْ

след||овать 1. (*за кем-л.*) تَبِعَ [a تَبَعٌ, تَبَاعَةٌ]; اِتَّبَعَ, عَقَبَ [*у* عَقْبٌ] **2.** (*ехать*) سَارَ [*и* سَيْرٌ], أَتَى [*и* إِتْيَانٌ]; поезд ~ует от Москвы до Ленинграда يَأْتِي الْقِطَارُ مِنْ مُوسْكُو إِلَى لِينِينْغْرَادَ **3.:** ~ует يَجِبُ, يَنْبَغِي; Вам ~ует помнить يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَذَكَّرُوا; делать как ~ует عَمِلَ كَمَا يَجِبُ

следствие *с* **1.** (*результат*) نَتِيجَةٌ, [عَوَاقِبُ] عَاقِبَةٌ

[حَوَاصِلُ] حَاصِلٌ ,[تَدَاوُعُ] 2. *юр.* تَحْقِيقٌ [تَحْقِيقَاتٌ]

слéдующ||ий تَالٍ ,آتٍ, قَادِمٌ; на ~ий день فِى آلْيَوْمِ آلتَّالِى; в ~ий раз فِى آلْمَرَّةِ آلآتِيَةِ

слезá *ж* دَمْعَةٌ [دَمَعَاتٌ; *собир.* دَمْعٌ, *мн.* دُمُوعٌ]

слезáть, слезть نَزَلَ مِنْ [*и* نُزُولٌ]

слезоточи́вый: ~ газ غَازٌ [غَازَاتٌ] مُسِيلٌ لِلدُّمُوعِ

слеп||óй أَعْمَى *ж* عَمْيَاءُ [عُمْىٌ ,عُمْيَانٌ] ● ~отá *ж* عَمَاءٌ ,عَمَايَةٌ

слéсарь *м* قَفَّالٌ ;بَرَّادٌ *м*

слёт *м* اِجْتِمَاعٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ], مُؤْتَمَرٌ [مُؤْتَمَرَاتٌ], نَدْوَةٌ [نَدَوَاتٌ]

сли́ва *ж* بَرْقُوقَةٌ [*собир.* بَرْقُوقٌ]; ‹خَوْخَةٌ [*собир.* خَوْخٌ] *сир.*; إِنْجَاصَةٌ ,إِجَّاصَةٌ [*собир.* إِنْجَاصٌ ,إِجَّاصٌ *ирак.*›

сли́вки *мн.* قِشْطَةٌ

сли́шком جِدًّا; это ~ дóрого هٰذَا غَالٍ جِدًّا

словáрь *м* مُعْجَمٌ [مَعَاجِمُ], قَامُوسٌ [قَوَامِيسُ]

слóв||о *с* 1. كَلِمَةٌ, لَفْظٌ [أَلْفَاظٌ] 2. (*речь, выступление*) خِطَابٌ ,كَلِمَةٌ [خُطُبٌ]; ~о имéет... آلْكَلِمَةُ لِ...; просить ~а طَلَبَ كَلِمَةً; отказáться от ~а تَنَازَلَ عَنِ آلْكَلِمَةِ

слóвом بِآلأُخْرَى ,قُصَارَى آلْقَوْلِ ,بِآلاِخْتِصَارِ

слоёный: ~ пирóг فَطِيرَةٌ مُطَبَّقَةٌ

сложи́ть 1. وَضَعَ [يَضَعُ وَضْعٌ] 2. (*перегнуть*) ثَنَى [*и* ثَنْىٌ], طَوَى [*и* طَىٌّ]; ~ лист пополáм ثَنَى آلْوَرَقَةَ 3. *мат.* جَمَعَ [*а* جَمْعٌ] 4.

(*сочинить*) نَظَمَ [*u* نَظْمٌ], نَظَّمَ, أَلَّفَ ◇ ~ полномо́чия أَعْفَى عَنْ صَلَاحِيَّةٍ; ~ с себя́ отве́тственность أَعْفَى نَفْسَهُ مِنَ ٱلْمَسْئُولِيَّةِ

сло́жный مُعَقَّدٌ; ~ вопро́с مَسْأَلَةٌ (مُشْكِلَةٌ) مُعَقَّدَةٌ

сло||й *м* 1. طَبَقَةٌ, رَاقٌ [رَاقَاتٌ] 2.: ~и́ *мн.* (*общества*) فِئَاتٌ

слома́ть كَسَرَ [*u* كَسْرٌ], حَطَمَ [*u* حَطْمٌ]

слон *м* فِيلٌ [أَفْيَالٌ, فِيَلَةٌ] ● ~о́вый: ~о́вая кость سِنُّ ٱلْفِيلِ, عَاجٌ

слу́жащий *м* مُوَظَّفٌ, مُسْتَخْدَمٌ

слу́жба *ж* 1. خِدْمَةٌ 2. *церк.* خِدْمَةٌ دِينِيَّةٌ

служи́ть 1. (*работать*) عَمِلَ [*a* عَمَلٌ], خَدَمَ [*u* خِدْمَةٌ]; ~ нау́ке (иску́сству) خَدَمَ ٱلْعِلْمَ (ٱلْفَنَّ) 2. (*являться*) كَانَ [*y* كَوْنٌ], أَصْبَحَ; ~ приме́ром كَانَ مِثَالًا

слух *м* 1. سَمْعٌ 2. (*молва*) إِشَاعَةٌ, شَائِعٌ [شَائِعَاتٌ], خَبَرٌ [أَخْبَارٌ]; ~и أَقَاوِيلُ, إِشَاعَاتٌ

слу́ча||й 1. (*происшествие*) حَادِثٌ [حَوَادِثُ], حَدَثٌ [أَحْدَاثٌ], وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ]; فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ] (*несчастье*) 2. (*возможность*) فُرْصَةٌ (فُرَصٌ); удо́бный ~й فُرْصَةٌ سَانِحَةٌ; в ~е на́добности (необходи́мости) عِنْدَ ٱلْحَاجَةِ (ٱلضَّرُورَةِ); во вся́ком ~е عَلَى كُلِّ حَالٍ; при удо́бном ~е عِنْدَ سُنُوحِ ٱلْفُرْصَةِ; ни в ко́ем ~е لَا فِي حَالٍ مِنَ ٱلْأَحْوَالِ ◇ в ~е... فِي حَالَةِ...

случа́йн||о صُدْفَةً, بِٱلصُّدْفَةِ ● ~ость *ж* صُدْفَةٌ [صُدَفٌ], مُصَادَفَةٌ ● ~ый صُدْفِيٌّ, مُفَاجِئٌ

случáться, случи́ться جَرَى ,[حُدُوثٌ у] حَدَثَ وَقَعَ ,[جَرَيَانٌ ,جَرْىٌ и] [وُقُوعٌ يَقَعُ]; что случи́лось? مَاذَا حَدَثَ؟; ничегó не слу-чи́лось لَمْ يَحْدُثْ شَيْءٌ

слу́шать 1. سَمِعَ [а سَمْعٌ, سَمَاعٌ], أَصْغَى 2. (*повиноваться*) سَمِعَ ,أَذْعَنَ ,أَطَاعَ ● ~ся (*повиноваться*) أَطَاعَ, سَمِعَ ,أَذْعَنَ

слы́ш||ать سَمِعَ [а سَمْعٌ, سَمَاعٌ], اِسْتَمَعَ إِلَى; Вы ~али об э́том? هَلْ سَمِعْتُمْ عَنْ هٰذَا؟

слы́шно يُسْمَعُ; отсю́да бу́-дет хорошó ~ مِنْ هُنَا يُمْكِنُ ٱلسَّمْعُ جَيِّدًا

слюнá *ж* رِيقٌ, لُعَابٌ

сма́зать, сма́зывать دَهَّنَ, شَحَّمَ

смéл||ость *ж* شَجَاعَةٌ ,جُرْأَةٌ ● ~ый جَرِيءٌ ,[أَجْرِيَاءُ], شُجَاعٌ [شُجْعَانٌ]

смéна *ж* **1.** (*замена*) تَبْدِيلٌ, تَغَيُّرٌ ,تَبَدُّلٌ ;تَغْيِيرٌ **2.** (*на заводе*) دَوْرٌ [أَدْوَارٌ], دَوْرَةٌ [دَوْرَاتٌ], نَوْبَةٌ [نَوْبَاتٌ] **3.** (*подрастающее поколение*) جِيلٌ نَاشِئٌ

смени́ть, сменя́ть بَدَّلَ, غَيَّرَ ● ~ся تَغَيَّرَ ,تَبَدَّلَ

смерка́||ться: ~ется أَظْلَمَتِ ,أَغْسَقَتِ ٱلدُّنْيَا ٱلدُّنْيَا

смерт||éльный مُمِيتٌ; ~éльная опáсность خَطَرٌ مُمِيتٌ ● ~ь *ж* مَوْتٌ, وَفَاةٌ

смесь *ж* خَلِيطٌ, مَزِيجٌ

сметáна *ж* قِشْطَةٌ رَائِبَةٌ

смех *м* ضَحِكٌ ,ضِحْكٌ; قَهْقَهَةٌ (*хохот*)

смешáть, смéшивать خَلَطَ [и خَلْطٌ], مَزَجَ [у مَزْجٌ] ● ~ся اِخْتَلَطَ ,تَمَازَجَ

смеши́ть ضَحَّكَ ,هَرَّجَ, أَضْحَكَ

смешной مُثِيرٌ ,مُضْحِكٌ لِلضَّحِكِ

смеяться ضَحِكَ 〔a ضِحْكٌ, ضَحْكٌ〕

смола قَطْرَانٌ ,زِفْتٌ

сморкаться مَخَطَ 〔y مَخْطٌ〕, نَفَّ 〔y نَفٌّ〕 ,تَمَخَّطَ

смотр *м* اِسْتِعْرَاضٌ 〔اِسْتِعْرَاضَاتٌ〕 ● **~еть** 1. نَظَرَ 〔y نَظَرٌ〕, شَاهَدَ; ~еть на дорогу نَظَرَ إِلَى ٱلطَّرِيقِ; как Вы на это смотрите? مَا رَأْيُكُمْ فِى ذٰلِكَ 2. (*за кем-чем-л.*) رَاقَبَ, اِعْتَنَى بِ; ◇ ~я по обстоятельствам حَسَبَ ٱلْأَحْوَالِ

смуглый أَسْمَرُ *ж* سَمْرَاءُ 〔سُمْرٌ〕

смутить, смущать حَيَّرَ ● **~ся** تَحَيَّرَ

смущ||ение *с* حَيْرَةٌ ,تَحَيُّرٌ ● **~ённый** حَيْرَانُ ,مُتَحَيِّرٌ *ж* حَيْرَى 〔حِيَارَى〕

смысл *м* مَعْنًى 〔مَعَانٍ〕, مَغْزًى 〔مَغَازٍ〕; иметь ~ كَانَ لَهُ مَعْنًى; нет ~а لَا مَعْنَى لَهُ; в каком ~е? بِأَيِّ مَعْنًى؟; в полном ~е بِكُلِّ ٱلْمَعْنَى

смычок *м* قَوْسٌ 〔أَقْوَاسٌ〕

смягчать, смягчить 1. طَرَّى ,نَعَّمَ ,لَيَّنَ 2. (*ослаблять*) خَفَّفَ ,هَدَّأَ, سَكَّنَ

снабдить, снабжать مَوَّنَ, أَمَدَّ ,زَوَّدَ

снабжение *с* تَمْوِينٌ, إِمْدَادٌ ,تَزْوِيدٌ

снайпер *м* قَنَّاصٌ 〔قَنَّاصَةٌ〕

снаружи خَارِجًا, مِنَ ٱلْخَارِجِ ,خَارِجَ...

снаряд *м* 1. *воен.* قَذِيفَةٌ 〔قَذَائِفُ〕, دَانَةٌ 2. *спорт.* أَدَاةٌ 〔أَدَوَاتٌ〕

снарядить, снаряж||ать أَمَدَّ ,زَوَّدَ ,جَهَّزَ ● **~ение** *с* 1. تَزْوِيدٌ ,تَجْهِيزٌ 2. عُدَّةٌ, مُهِمَّاتٌ

сначала 1. (*прежде*) أَوَّلًا,

2. (*снова*) قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ جَدِيدًا ,مِنْ جَدِيدٍ

снег *м* ثَلْجٌ [ثُلُوجٌ]; идёт ~ يَنْزِلُ آلثَّلْجُ

снежи́нка *ж* نُدْفَةُ آلثَّلْجِ [نُدَفٌ]

снести́ 1. (*отнести*) حَمَلَ إِلَى [и حَمْلٌ] 2. (*разрушить*) هَدَّمَ ,هَدَمَ [и هَدْمٌ], 3. (*ветром, течением*) جَرَفَ [у جَرْفٌ] 4. (*стерпеть*) أَطَاقَ ,صَبَرَ عَلَى [и صَبْرٌ] عَلَى

сниж||а́ть[ся] *см.* сни́зить [-ся] ● ~е́ние *с* هُبُوطٌ ,نُزُولٌ, تَخْفِيضٌ; ~е́ние цен تَخْفِيضُ آلْأَسْعَارِ

сни́зить (*цены*) خَفَّضَ ● ~ся 1. نَزَلَ [и نُزُولٌ], هَبَطَ [и, у هُبُوطٌ] 2. (*о ценах*) اِنْخَفَضَ

сни́зу مِنَ ,مِنْ تَحْتُ آلْقَاعِ

снима́ть *см.* снять

сни́мок *м* صُورَةٌ شَمْسِيَّةٌ [صُوَرٌ]

снисходи́тельн||ость *ж* تَسَامُحٌ ● ~ый مُتَسَامِحٌ

сни́ться: ему́ сни́лось, что... حَلَمَ أَنَّ [у حُلْمٌ]

сно́ва مُجَدَّدًا ,مِنْ جَدِيدٍ; нача́ть ~ بَدَأَ مِنْ جَدِيدٍ

сноп *м* حُزْمَةٌ [حُزَمٌ], جُرْزَةٌ [جُرَزٌ]

сноси́ть *см.* снести́

снотво́рное *с* دَوَاءٌ مُنَوِّمٌ; مُسَكِّنٌ [مُسَكِّنَاتٌ]

снять 1. (*обувь, одежду*) خَلَعَ [а خَلْعٌ], نَزَعَ [и نَزْعٌ] 2. (*урожай*) جَنَى [и جَنْيٌ], جَمَعَ [а جَمْعٌ], حَصَدَ [у, и حَصْدٌ, حِصَادٌ] 3. (*мерку*) قَاسَ [и قِيَاسٌ] 4. (*помещение*) اِسْتَأْجَرَ 5. *фото* صَوَّرَ

со *см.* с

соба́ка *ж* كَلْبٌ [كِلَابٌ]

собесе́д||ник *м* جَلِيسٌ [جُلَسَاءُ], نَدِيمٌ [نُدَمَاءُ]

● ~ование *с* مُكَالَمَةٌ ,مُحَادَثَةٌ
собира́ть[ся] *см.* собра́ть [-ся]
соблазни́ть, соблазня́ть أَفْرَى ,فَرَّ [*a, y* فَرٌّ]
соблюда́ть رَاعَى ,وَفَى [وَفَاءٌ يَفِي]
соблюде́ние *с* مُرَاعَاةٌ, اِلْتِزَامٌ بِ
соблюсти́ *см.* соблюда́ть
собо́й, собо́ю: я возьму́ эту книгу с ~ سَآخُذُ هٰذَا آلْكِتَابَ مَعِي
соболе́знование *с* تَعْزِيَةٌ [تَعَازٍ], مُوَاسَاةٌ; выразить ~ عَزَّى ,عَبَّرَ عَنْ تَعْزِيَتِهِ لِ
собо́р *м* جَامِعٌ [جَوَامِعُ]
собра́ние *с* 1. اِجْتِمَاعٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ], جَلْسَةٌ [جَلَسَاتٌ] 2. (*коллекция*) مَجْمُوعَةٌ; ~ сочине́ний مَجْمُوعَةُ مُؤَلَّفَاتٍ
собра́||ть 1. جَمَعَ [*a* جَمْعٌ]; جَبَى [*u* جِبَايَةٌ] (*налоги*); جَنَى [*u* جَنْيٌ] (*урожай*); ~ть ве́щи جَمَعَ آلْأَمْتِعَةَ 2. (*машину и т. п.*) رَكَّبَ
● ~ться 1. اِجْتَمَعَ, اِحْتَشَدَ; собрало́сь мно́го наро́ду اِجْتَمَعَ نَاسٌ كَثِيرُونَ 2. (*приготовиться*) تَأَهَّبَ لِ ,اِسْتَعَدَّ لِ; я не ~лся لَمْ أَسْتَعِدَّ لِ 3. (*намереваться*) نَوَى [*u* نِيَّةٌ]; я собира́юсь е́хать в... أَنْوِي آلسَّفَرَ إِلَى...
со́бственн||ость *ж* مُلْكٌ, مِلْكٌ [أَمْلَاكٌ], مِلْكِيَّةٌ; обще́ственная (ча́стная; ли́чная) ~ость مُلْكِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ (خَاصَّةٌ; فَرْدِيَّةٌ) ● ~ый خُصُوصِيٌّ ,خَاصٌّ
собы́тие *с* حَادِثٌ [حَوَادِثُ], وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ]
сова́ *ж* بُومَةٌ [بُومَاتٌ; *собир.* بُومٌ, *мн.* أَبْوَامٌ]
соверша́ть *см.* соверши́ть

совершéнно مُطْلَقًا, تَمَامًا, عَلَى ٱلْإِطْلَاقِ

совершéнный 1. (*превосходный*) مُتْقَنٌ; كَامِلٌ 2. (*полный*) مُطْلَقٌ; تَامٌّ, كَامِلٌ

совершéнств||о *с* كَمَالٌ, إِتْقَانٌ; он знáет язык в ~е يُتْقِنُ ٱللُّغَةَ • ~овать اِسْتَكْمَلَ, حَسَّنَ, كَمَّلَ

совершúть قَامَ بِ [قِيَامٌ *у*]; اِقْتَرَفَ, اِرْتَكَبَ (*ошибку и т. п.*)

сóвесть *ж* وِجْدَانٌ, ضَمِيرٌ

совéт I *м* 1. (*орган государственной власти в СССР*) مَجْلِسٌ [مَجَالِسُ]; Верхóвный Совéт СССР اَلْمَجْلِسُ ٱلْأَعْلَى لِلِاتِّحَادِ ٱلْجُمْهُورِيَّاتِ ٱلسُّوفِيِيتِيَّةِ ٱلْاِشْتِرَاكِيَّةِ; Совéт Союза مَجْلِسُ ٱلْاِتِّحَادِ; Совéт Национáльностей مَجْلِسُ ٱلْقَوْمِيَّاتِ; Совéт нарóдных депутáтов مَجْلِسُ نُوَّابِ ٱلشَّعْبِ 2. (*совещательный орган*) مَجْلِسٌ; Совéт Министров مَجْلِسُ ٱلْوُزَرَاءِ; Совéт Безопáсности ООН مَجْلِسُ ٱلْأَمْنِ لِهَيْئَةِ ٱلْأُمَمِ ٱلْمُتَّحِدَةِ; Всемúрный Совéт Мúра مَجْلِسُ ٱلسَّلَامِ ٱلْعَالَمِيُّ

совéт II *м* (*рекомендация*) تَوْصِيَةٌ, نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ]; дать ~ نَصَحَ [نُصْحٌ *а*]; послéдовать ~у اِنْتَصَحَ بِٱلنَّصِيحَةِ; по егó ~у بِإِرْشَادِهِ; просúть ~а اِسْتَشَارَ, اِسْتَنْصَحَ

совéтник *м* مُسْتَشَارٌ

совéтовать نَصَحَ [نُصْحٌ *а*, نَصَاحَةٌ], وَصَّى • ~ся اِسْتَشَارَ, تَشَاوَرَ

совéтск||ий سُوفِيِيتِيٌّ; Совéтский Союз اَلْاِتِّحَادُ ٱلسُّوفِيِيتِيُّ; ~ая власть اَلسُّلْطَةُ ٱلسُّوفِيِيتِيَّةُ

совещá||ние *с* اِجْتِمَاعٌ

جَلْسَةٌ ,[اِجْتِمَاعَاتٌ] [جَلَسَاتٌ]; созва́ть ~ние عَقَدَ جَلْسَةً ● ~тельный اِسْتِشَارِيٌّ; ~тельный го́лос صَوْتٌ (رَأْيٌ) آسْتِشَارِيٌّ ● ~ться اِئْتَمَرَ ,اِجْتَمَعَ, تَشَاوَرَ

совме́стн||ый مُشْتَرَكٌ, جَمَاعِيٌّ; ~ое заявле́ние بَيَانٌ مُشْتَرَكٌ; ~ые ме́ры اِجْرَاءَاتٌ جَمَاعِيَّةٌ

совоку́пност||ь *ж* جُمْلَةٌ, اِجْمَالٌ; в ~и جُمْلَةً, بِآلإِجْمَالِ

совпаде́ние *с* مُصَادَفَةٌ

совреме́нн||ый مُعَاصِرٌ, عَصْرِيٌّ ,حَدِيثٌ ,رَاهِنٌ; ~ая литерату́ра آدَابٌ مُعَاصِرَةٌ; ~ое положе́ние وَضْعٌ رَاهِنٌ; ~ый ме́тод طَرِيقَةٌ حَدِيثَةٌ

совсе́м تَمَامًا ,إِطْلَاقًا; он э́того ~ не знал لَمْ يَعْرِفْ ذٰلِكَ قَطُّ

совхо́з *м* سُوفْخُوزٌ مَزْرَعَةٌ ;[سُوفْخُوزَاتٌ] [مَزَارِعُ] لِلدَّوْلَةِ

согла́с||ие *с* وِفَاقٌ ,مُوَافَقَةٌ, اِتِّفَاقٌ ,رِضَاءٌ; дать ~ие وَافَقَ عَلَى ,اِتَّفَقَ بِ; получи́ть ~ие نَالَ آلْمُوَافَقَةَ ● ~и́ться اِتَّفَقَ عَلَى ,وَافَقَ عَلَى

согла́сно طِبْقًا لِ ,وِفْقًا لِ, بِمُوجِبِ...

согла́сн||ый مُتَّفِقٌ ,مُوَافِقٌ; быть ~ым وَافَقَ

согласова́ть, согласо́вывать طَابَقَ ,نَسَّقَ ,وَفَّقَ

соглаш||а́ться *см.* согласи́ться ● ~е́ние *с* 1. وِفَاقٌ 2. (*договор*) اِتِّفَاقٌ ,اِتِّفَاقِيَّةٌ [اِتِّفَاقَاتٌ]; приходи́ть к ~ю تَوَصَّلَ إِلَى آلِاتِّفَاقِ; по ~е́нию بِمُوَافَقَةِ...; заключи́ть ~е́ние عَقَدَ آتِّفَاقًا

согну́ть 1. لَوَى [и لَيٌّ] 2. (*наклонить*) أَمَالَ ,أَحْنَى ● ~ся 1. اِلْتَوَى ,تَلَوَّى 2.

(*наклониться*) اِنْحَنَى, اِنْعَطَفَ

согревáть, согрéть دَفَّأَ, سَخَّنَ, حَمَّى ● ~ся دَفِئَ [*a* دَفَاءَةٌ], اِدَّفَأَ

сóда *ж* صُودَا

содéйстви||е *с* تَأْيِيدٌ, دَعْمٌ, عَوْنٌ, مُسَاعَدَةٌ, مُسَانَدَةٌ ● ~овать دَعَمَ, سَاعَدَ عَلَى, عَاوَنَ [*a* دَعْمٌ]

содержáние *с* 1. مَضْمُونٌ [مَضَامِينُ], مُحْتَوًى [مُحْتَوَيَاتٌ]; فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ] (*оглавление*) 2. (*средства*) رَاتِبٌ [رَوَاتِبُ], مُكَافَأَةٌ, مَعَاشٌ

содержáть 1. (*заключать в себе*) اِحْتَوَى عَلَى, اِنْطَوَى عَلَى, تَضَمَّنَ 2. (*кого-л.*) أَعَالَ, أَعَاشَ

содрýжеств||о *с* اِتِّحَادٌ, وِفَاقٌ, صَدَاقَةٌ; стрáны социалистического ~а بُلْدَانُ الأُسْرَةِ الاشْتِرَاكِيَّةِ

соединúть, соединя́ть وَصَلَ [*u, y* وَصْلٌ يَصِلُ] بِ, رَبَطَ [رَبْطٌ]; وَحَّدَ (*объединить*) ● ~ся اِتَّصَلَ, اِرْتَبَطَ; اِتَّحَدَ (*объединиться*)

сожалéни||е *с* أَسَفٌ; к ~ю لِلأَسَفِ, مَعَ الأَسَفِ

сожалé||ть تَأَسَّفَ عَلَى; я óчень ~ю, что... إِنِّي مُتَأَسِّفٌ جِدًّا عَلَى أَنَّ...

созвáть عَقَدَ [*u* عَقْدٌ]

создавáть *см.* создáть

создá||ние *с* 1. خَلْقٌ, تَكْوِينٌ, إِنْشَاءٌ 2. (*произведение*) مُؤَلَّفٌ, عَمَلٌ [أَعْمَالٌ] 3. (*существо*) مَخْلُوقٌ [مَخْلُوقَاتٌ, مَخَالِيقُ], كَائِنٌ ● ~ть خَلَقَ [*u* خَلْقٌ], كَوَّنَ, أَوْجَدَ

созидáтельный خَلَّاقٌ, إِبْدَاعِيٌّ, إِنْشَائِيٌّ, بَنَّاءٌ

сознавáться *см.* сознáться

сознáние *с* وَعْيٌ, إِدْرَاكٌ; потеря́ть ~ فَقَدَ شُعُورَهُ

(رُقْدَة); прийти в ~ عَادَ صَحَا ,إِلَى آلوَعْيِ

сознáтельн||о عَمْدًا ,مُدْرِكًا (*умышленно*) ● ~ый وَاعٍ, مُدْرِكٌ

сознáться اِعْتَرَفَ بِ

созревáть, созрéть نَضِجَ [*a* نُضْجٌ]

созы́в *м* اِنْعِقَادٌ ,عَقْدٌ ● ~áть *см.* созвáть

сойти́ 1. نَزَلَ [*u* نُزُولٌ]; ~ с пóезда نَزَلَ مِنَ آلقِطَارِ ~ **2.** (*исчезнуть*) زَالَ [*y* زَوَالٌ] ◇ ~ с умá جُنَّ

сойти́сь 1. اِجْتَمَعَ ,اِلْتَقَى **2.** (*сдружиться*) تَصَاحَبَ **3.** (*согласиться*) اِتَّفَقَ

сок *м* عَصِيرٌ [عَصَائِرُ]; виногрáдный ~ عَصِيرُ آلعِنَبِ

сóкол *м* صَقْرٌ [صُقُورٌ]

сократи́ть, сокращáть خَفَّضَ ,قَلَّصَ

сокращéние *с* تَقْلِيصٌ, تَخْفِيضٌ ;اِنْخِفَاضٌ; ~ вооружéний تَقْلِيصُ آلأَسْلِحَةِ

сокрóвище *с* كَنْزٌ [كُنُوزٌ], ذَخِيرَةٌ [ذَخَائِرُ]

сокрушáть, сокруши́ть حَطَّمَ ,سَحَقَ [*a* سَحْقٌ]

солдáт *м* جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ], عَسْكَرِيٌّ [عَسَاكِرُ]

солёный مِلْحٌ ,مُمَلَّحٌ

солидáрн||ость *ж* تَضَامُنٌ ● ~ый مُتَضَامِنٌ

соли́ст *м* مُمَثِّلٌ أَحَادِيٌّ ● ~ка *ж* مُمَثِّلَةٌ أَحَادِيَّةٌ

соли́ть مَلَّحَ

сóлнечн||ый شَمْسِيٌّ, ~ый удáр ضَرْبَةٌ ;مُشْمِسٌ آلشَّمْسِ ◇ ~ое сплетéние *анат.* ضَفِيرَةٌ شَمْسِيَّةٌ

сóлнце *с* شَمْسٌ *ж* [شُمُوسٌ]

соловéй *м* بُلْبُلٌ [بَلَابِلُ], عَنْدَلِيبٌ [عَنَادِلُ]

солóма *ж* تِبْنٌ ,قَشٌّ

солóнка *ж* مَمْلَحَةٌ [مَمَالِحُ]

соль *ж* مِلْحٌ [أَمْلَاحٌ]; поваренная ~ مِلْحُ ٱلطَّعَامِ

сомали́||ец *м* صُومَالِيٌّ ● ~йка *ж* صُومَالِيَّةٌ ● ~йский صُومَالِيٌّ

сомневá||ться شَكَّ [у شَكٌّ], ٱرْتَابَ; я не ~юсь в том, что... لَا أَشُكُّ فِي أَنَّ...; не ~йтесь لَا تَشُكُّوا

сомнéни||е *с* شَكٌّ [شُكُوكٌ], رَيْبٌ, ٱرْتِيَابٌ; нет никакого ~я в том, что... لَا رَيْبَ, لَا شَكَّ فِي أَنَّ...; без ~я بِلَا, لَا شَكَّ أَنَّ...; شَكٍّ

сомни́тельный مَشْكُوكٌ فِيهِ, مَشْبُوهٌ, مُرِيبٌ

сон *м* 1. نَوْمٌ 2. (*сновидение*) مَنَامٌ [مَنَامَاتٌ], حُلْمٌ [أَحْلَامٌ]; видеть ~ حَلَمَ [у حُلْمٌ], رَأَى فِي ٱلْمَنَامِ

сóнн||ый نَائِمٌ [نُوَّامٌ, نِيَامٌ] (*спящий*); نَعْسَانُ *ж* نَعْسَى (*сонливый*) ◇ ~ая артéрия *анат.* شَرَيَانٌ سُبَاتِيٌّ

сообщ||áть *см.* сообщи́ть ● ~éние *с* 1. خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ] 2. (*связь*) مُوَاصَلَةٌ [مُوَاصَلَاتٌ]; прямóе ~éние مُوَاصَلَاتٌ مُبَاشِرَةٌ ● ~и́ть أَفَادَ, أَعْلَمَ, أَخْبَرَ

соорудить, сооружáть بَنَى [и بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ], أَنْشَأَ, شَيَّدَ

сооружéние *с* 1. إِنْشَاءٌ, إِقَامَةٌ, تَشْيِيدٌ 2. (*здание*) مُنْشَأَةٌ [مُنْشَآتٌ], بِنَايَةٌ

соотвéтств||овать طَابَقَ, اِتَّفَقَ, تَنَاسَبَ; ~овать действи́тельности اِتَّفَقَ وَٱلْوَاقِعَ ● ~ующий مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ

соотéчественник *м* مُوَاطِنٌ

соотношéние *с* نِسْبَةٌ, تَنَاسُبٌ; ~ сил تَوَازُنُ ٱلْقِوَى

сопе́рни||к *м* مُنَافِسٌ, خَصْمٌ [أَخْصَامٌ, خُصُومٌ] ● **~чать** نَافَسَ, زَاحَمَ

соприкосну́ться تَلَامَسَ, تَلَاصَقَ

сопровожда́ть (*кого-что-л.*) صَاحَبَ, رَافَقَ

сопроти́в||ле́ние *с* مُقَاوَمَةٌ; **оказа́ть ~ле́ние** قَامَ بِٱلْمُقَاوَمَةِ ● **~ля́ться** قَاوَمَ

сор *м* زُبَالَةٌ, كُنَاسَةٌ, قُمَامَةٌ

сора́тник *м* نَصِيرٌ [أَنْصَارٌ]

сорва́ть 1. قَطَفَ [*и* قَطْفٌ], إِقْتَطَفَ **2.** (*провалить*) أَفْشَلَ, أَحْبَطَ ● **~ся 1.** (*упасть*) سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ] **2.** (*закончиться неудачей*) حَبِطَ [*а* حُبُوطٌ], فَشِلَ [*а* فَشَلٌ]

соревнова́||ние *с* مُسَابَقَةٌ, مُبَارَاةٌ; **провести́ ~ния** أَجْرَى مُسَابَقَاتٍ; **социалисти́ческое ~ние** مُسَابَقَةٌ اشْتِرَاكِيَّةٌ ● **~ться** تَسَابَقَ, سَابَقَ, تَبَارَى

сори́ть وَسَّخَ, قَذَّرَ

со́рок أَرْبَعُونَ

соро́чка *ж* قَمِيصٌ [أَقْمِصَةٌ, قُمْصَانٌ]

сорт *м* **1.** (*разновидность*) صِنْفٌ [أَصْنَافٌ], نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ] **2.** (*качество*) نَوْعٌ, كَيْفِيَّةٌ, نَوْعِيَّةٌ; **пе́рвого ~а** مِنَ ٱلنَّوْعِ ٱلأَوَّلِ ● **~ирова́ть** صَنَّفَ

соса́ть مَصَّ [*у* مَصٌّ]

сосе́д *м* جَارٌ [جِيرَانٌ] ● **~ний** مُجَاوِرٌ, مُتَاخِمٌ ● **~ство** *с* جِوَارٌ

соси́ски *мн.* سُوسِيسْ

соску́читься اِشْتَاقَ إِلَى (*по ком-л.*)

сосла́ть أَبْعَدَ, نَفَى [*и* نَفْيٌ]

сосна́ *ж* صَنَوْبَرَةٌ [*собир.* صَنَوْبَرٌ]

сосредото́ч||ение *с* حَشْدٌ,

جَمَّعَ, حَشَّدَ ~ить ● تَجَمَّعَ, تَحَشَّدَ ~иться ●

состáв *м* 1. تَرْكِيبٌ, هَيْئَةٌ; عِدَادٌ; я приéхала в ~е делегáции وَصَلْتُ فِى عِدَادِ آلْوَفْدِ 2. (*поезд*) قِطَارٌ [قُطُرٌ, قِطَارَاتٌ]

состáвить, составлять 1. وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; أَلَّفَ 2. (*сформировать*) أَلَّفَ, شَكَّلَ, كَوَّنَ

состоя́ни||е *с* (*положение*) وَضْعٌ, حَالٌ [أَحْوَالٌ], حَالَةٌ [أَوْضَاعٌ] ◇ я не в ~и... لَيْسَ فِى, لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ آسْتِطَاعَتِى أَنْ

состоя́ть 1. (*из чего-л.*) تَأَلَّفَ مِنْ 2. (*заключаться*) اِنْحَصَرَ فِى, كَانَ عِبَارَةً عَنْ ~ся ● قَامَ, كَانَ [у قِيَامٌ]

состяз||áние *с* مُبَارَاةٌ, مُسَابَقَةٌ, سِبَاقٌ; ~áние в бéге مُبَارَاةٌ فِى آلْعَدْوِ

~áться ● تَسَابَقَ, سَابَقَ, تَبَارَى

сосу́д *м* 1. (*посуда*) وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], إِنَاءٌ [آنِيَةٌ, أَوَانٍ] 2. *анат.* وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], عِرْقٌ [عُرُوقٌ]; кровенóсные ~ы أَوْعِيَةٌ دَمَوِيَّةٌ

сосуществов||áние *с* تَعَايُشٌ; мúрное ~áние تَعَايُشٌ سِلْمِيٌّ ● ~áть تَعَايَشَ

сосчитáть قَدَّ, قَدَّرَ [у قَدٌّ]

сотвори́ть خَلَقَ [у خَلْقٌ], أَبْدَعَ

сóтня *ж* مِائَةٌ, مِئَةٌ [مِئَاتٌ]

сотрýдни||к *м* مُوَظَّفٌ, مُسْتَخْدَمٌ ● ~чать تَعَاوَنَ مَعَ, سَاهَمَ فِى

сотрýдничество *с* تَعَاوُنٌ; междунарóдное ~ تَعَاوُنٌ دَوْلِيٌّ; экономи́ческое ~ تَعَاوُنٌ آقْتِصَادِيٌّ

сотрясе́ние *с* اِهْتِزَازٌ; ~ мо́зга اِهْتِزَازُ آلْمُخِّ

со́ты *мн.*: ~ с мёдом قُرْصُ آلْعَسَلِ

со́тый آلْمِائَةُ, آلْمِئَوِيُّ

со́ус *м* صَلْصَةٌ [صَلْصَاتٌ, أَصْلَاصٌ]

сохрани́ть حَفِظَ [a حِفْظٌ], أَبْقَى, اِحْتَفَظَ بِ, حَافَظَ عَلَى; ~ мир صَانَ آلسَّلَامَ

сохра́нность *ж* سَلَامَةٌ, أَمَانَةٌ

сохраня́ть *см.* сохрани́ть

социали́||зм *м* آلْإِشْتِرَاكِيَّةُ ● ~ст *м* إِشْتِرَاكِيٌّ ● ~сти́ческий إِشْتِرَاكِيٌّ; ~сти́ческие стра́ны آلْبُلْدَانُ آلْإِشْتِرَاكِيَّةُ

социа́льн||ый اِجْتِمَاعِيٌّ; ~ое страхова́ние آلتَّأْمِينُ آلْاِجْتِمَاعِيُّ; ~ое обеспе́чение آلضَّمَانُ آلْاِجْتِمَاعِيُّ

сочета́||ние *с* اِقْتِرَانٌ ● ~ть قَرَنَ بِ [u قَرْنٌ] ● ~ться اِقْتَرَنَ بِ

сочине́ние *с* تَأْلِيفٌ [تَأْلِيفَاتٌ, تَآلِيفُ], مُؤَلَّفٌ [مُؤَلَّفَاتٌ]

сочини́ть, сочиня́ть 1. أَلَّفَ, وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ] 2. (*выдумывать*) لَفَّقَ, اِخْتَلَقَ

со́чный طَرِيٌّ, نَضِيضٌ, كَثِيرُ آلْعُصَارَةِ

сочу́вств||ие *с* عَطْفٌ, حُنُوٌّ, حَنَانٌ ● ~овать عَطَفَ عَلَى [i عَطْفٌ], حَنَّ [i حَنَّةٌ, حَنَانٌ]

сою́з *м* 1. اِتِّحَادٌ [اِتِّحَادَاتٌ], رَابِطَةٌ [رَوَابِطُ]; حِلْفٌ [أَحْلَافٌ]; профессиона́льный ~ نِقَابَةٌ; Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик اِتِّحَادُ آلْجُمْهُورِيَّاتِ آلسُّوفْيِيتِيَّةِ آلْإِشْتِرَاكِيَّةِ; в ~е с... بِٱتِّحَادٍ مَعَ...,

حَرْفُ بِآئْتِلَافٍ مَعَ 2. *грам.* حَرْفُ آلْعَطْفِ

союзн||ик *м* حَلِيفٌ [حُلَفَاءُ]، مُحَالِفٌ ● ~**ый:** ~ая респу́блика جُمْهُورِيَّةٌ آتِّحَادِيَّةٌ; ~ые стра́ны دُوَلٌ مُتَحَالِفَةٌ

спа́льный: ~ ваго́н عَرَبَةُ نَوْمٍ

спа́льня *ж* غُرْفَةُ آلنَّوْمِ

спа́ренный مُزْدَوِجٌ

спартакиа́да *ж* أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ

спаса́тельн||ый: ~ая ло́дка زَوْرَقُ آلنَّجَاةِ; ~ый по́яс رِبَاطُ (حِزَامُ) آلنَّجَاةِ

спас||а́ть[ся] *см.* **спасти́[сь]** ● ~**е́ние** *с* إِنْقَاذٌ، تَنْجِيَةٌ; نَجَاةٌ

спаси́бо شُكْرًا; большо́е ~ شُكْرًا جَزِيلًا

спасти́ أَنْقَذَ، نَجَّى; خَلَّصَ ● ~**сь** نَجَا [*у* نَجَاةٌ]، تَخَلَّصَ

спать نَامَ [*а* نَوْمٌ]، رَقَدَ [*у* رُقَادٌ]; я хочу́ ~ أُرِيدُ أَنْ أَنَامَ

спекта́кль *м* مَسْرَحِيَّةٌ، تَمْثِيلِيَّةٌ

спекули́ровать ضَارَبَ

спе́л||ый يَانِعٌ، نَاضِجٌ; ~ые плоды́ أَثْمَارٌ نَاضِجَةٌ

спеть I (*песню*) غَنَّى، أَنْشَدَ

спеть II (*зреть*) نَضِجَ [*а* نَضْجٌ]

специализи́роваться تَخَصَّصَ

специали́ст *м* خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ]، مُتَخَصِّصٌ، إِخْتِصَاصِيٌّ

специа́льно خُصُوصًا; قَصْدًا (*умышленно*)

специа́льн||ость *ж* مِهْنَةٌ [مِهَنٌ]، تَخَصُّصٌ، إِخْتِصَاصٌ ● ~**ый** 1. خَاصٌّ، خُصُوصِيٌّ 2. (*профессиональный*) مِهَنِيٌّ

спе́ция *ж* تَابِلٌ [تَوَابِلُ]

спеш||и́ть عَجِلَ [*а* عَجَلٌ،

إِسْتَعْجَلَ, تَعَجَّلَ ,[عَجَلَة] ; اَلسَّاعَةُ часы́ ~а́т ◇ أَسْرَعَ مُتَقَدِّمَةً

спе́шн||о عَلَى عَجَلَةٍ ● ~**ый** عَاجِلٌ ,مُسْتَعْجِلٌ

спина́ *ж* ظَهْرٌ [ظُهُورٌ], مَتْنٌ [مِتَانٌ ,مُتُونٌ]

спи́нка *ж* (*стула и т. п.*) ظَهْرٌ ,[مَسَانِدُ] مَسْنَدٌ [أَظْهُرٌ ,ظُهُورٌ]

спирт *м* إِسْبِيرْتُو ,كُحُولٌ

списа́ть نَسَخَ عَنْ [نَسْخٌ *a*]

спи́сок *м* قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ], لَائِحَةٌ [لَوَائِحُ]

спи́сывать *см.* списа́ть

спи́ца *ж* 1. إِبْرَةُ آلحِيَاكَةِ [إِبَرٌ] 2. (*колеса*) بَرْمَقٌ [بَرَامِقُ]

спи́ч||ки *мн.* كِبْرِيتٌ, شَخَّاطَةٌ; коро́бка ~ек عُلْبَةُ كِبْرِيتٍ

спла́чивать[ся] *см.* сплоти́ть[ся]

сплё́тня *ж* نَمِيمَةٌ ,لَقْلَقَةٌ [نَمَائِمُ], وِشَايَةٌ [وِشَايَاتٌ]

сплоти́ть أَلَّفَ ,كَتَّلَ ● ~**ся** اِلْتَحَمَ ,تَرَاصَّ ,اِلْتَفَّ

сплочё́нность *ж* اِلْتِفَافٌ; ~ наро́да с па́ртией اِلْتِفَافُ آلشَّعْبِ حَوْلَ آلحِزْبِ

сплошно́й (*полный*) شَامِلٌ, كَامِلٌ

споко́йн||о بِهُدُوءٍ ● ~**ый** هَادِئٌ ,مُطْمَئِنٌّ ,سَاكِنٌ; ~**ой** но́чи لَيْلَةً سَعِيدَةً ,تُصْبِحُ عَلَى آلخَيْرِ

споко́йствие *с* هُدُوءٌ, اِطْمِئْنَانٌ ,سُكُونٌ

спор *м* نِزَاعٌ [نِزَاعَاتٌ], خِصَامٌ ,جِدَالٌ ,مُنَازَعَةٌ ● ~**ить** تَنَازَعَ ,نَازَعَ

спо́рны||й: ~е вопро́сы مَسَائِلُ مُتَنَاقِضٌ عَلَيْهَا

спорт *м* رِيَاضَةٌ; во́дный ~ رِيَاضَةٌ مَائِيَّةٌ; лы́жный ~ رِيَاضَةُ آلتَّزَحْلُقِ; занима́ться ~ом مَارَسَ آلرِّيَاضَةَ ● ~**и́вный** رِيَاضِيٌّ; ~**и́вные**

соревнова́ния مُبَارَيَاتٌ رِيَاضِيَّةٌ

спортклу́б *м* (спорти́вный клуб) نَادٍ رِيَاضِيٌّ

спортсме́н *м* رِيَاضِيٌّ ● ~ка *ж* رِيَاضِيَّةٌ

спо́соб *м* أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ], طَرِيقَةٌ [طَرَائِقُ], وَسِيلَةٌ [وَسَائِلُ]; каки́м ~ом? بِأَيِّ طَرِيقَةٍ؟; таки́м ~ом بِهٰذِهِ الطَّرِيقَةِ

спосо́бн||ость *ж* كِفَايَةٌ, قُدْرَةٌ ;مَقْدِرَةٌ, مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ] (*талант*) ● ~ый كَفِيٌّ, قَادِرٌ; مَوْهُوبٌ (*талантливый*)

спосо́бствовать سَاعَدَ, أَعَانَ

споткну́ться, спотыка́ться تَعَثَّرَ, [عَثْرٌ *у, и*] عَثَرَ عَلَى عَلَى

спра́ва عَلَى الْيَمِينِ, يَمِينًا

справедли́в||о بِعَدْلٍ, بِإِنْصَافٍ ● ~ый 1. عَادِلٌ, مُنْصِفٌ 2. (*правильный*) صَائِبٌ ,صَحِيحٌ

спра́виться 1. اِسْتَعْلَمَ, اِسْتَخْبَرَ 2. (*с кем-чем-л.*) تَغَلَّبَ ,[فَوْزٌ *у*] فَازَ عَلَى عَلَى

спра́в||ка *ж* 1. (*запрос*) اِسْتِعْلَامٌ 2. (*документ*) شَهَادَةٌ ,[وَثَائِقُ] وَثِيقَةٌ ● ~ля́ться *см.* спра́виться

спра́вочн||ик *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ]; телефо́нный ~ик دَلِيلُ الْهَاتِفِ ● ~ый: ~ое бюро́ مَكْتَبُ الْاِسْتِعْلَامَاتِ

спра́шивать *см.* спроси́ть

спрос *м* طَلَبٌ; по́льзоваться ~ом رَاجَ [رَوَاجٌ *у*], حَظِيَ بِطَلَبٍ; удовлетворя́ть ~ لَبَّى الطَّلَبَ; ~ и предложе́ние طَلَبٌ وَعَرْضٌ ◇ без ~а دُونَ إِذْنٍ

спроси́ть سَأَلَ [سُؤَالٌ *а*],

إِسْتَفْهَمَ; разрешите ~ إِسْمَحُوا لِي بِٱلسُّؤَالِ

спрятать خَبَّأَ [a خَبْءٌ], إِخْتَبَأَ, تَخَبَّأَ ● ~ся خَبَّأَ

спуск *м* 1. نُزُولٌ, إِنْحِدَارٌ, هُبُوطٌ 2. (*откос*) حَدُورٌ, مُنْحَدَرٌ [مُنْحَدَرَاتٌ]

спускать, спустить أَنْزَلَ, أَسْدَلَ ● ~ся نَزَلَ [u نُزُولٌ], هَبَطَ [y, u هُبُوطٌ]

спустя بَعْدَ; ~ несколько дней بَعْدَ مُدَّةِ أَيَّامٍ

спутать شَوَّشَ, رَبَكَ [y رَبْكٌ]

спутник *м* 1. (*попутчик*) صَاحِبٌ [صَحْبٌ, أَصْحَابٌ], مُرَافِقٌ 2. *астр.* قَمَرٌ [أَقْمَارٌ]; искусственный ~ Земли آلْقَمَرُ آلصِّنَاعِيُّ

сравнени||е *с* مُقَارَنَةٌ, مُوَازَنَةٌ; по ~ю بِٱلْمُقَارَنَةِ مَعَ

сравнивать *см.* сравнить

сравнительно بِٱلْقِيَاسِ نِسْبِيًّا; إِلَى (*относительно*)

сравнить قَارَنَ, وَازَنَ

сраж||аться *см.* сразиться ● ~ение *с* مَعْرَكَةٌ [مَعَارِكُ], قِتَالٌ, صِرَاعٌ

сразиться قَاتَلَ, حَارَبَ, صَارَعَ

сразу (*немедленно*) فَوْرًا, حَالًا, دَفْعَةً وَاحِدَةً

срастись إِلْتَأَمَ

сред||а I *ж* (*окружение*) وَسَطٌ, بِيئَةٌ; окружающая ~а آلْبِيئَةُ آلْمُحِيطَةُ; загрязнение (охрана) окружающей ~ы تَلْوِيثُ (حِمَايَةُ) آلْبِيئَةِ آلْمُحِيطَةِ

среда II *ж* (*день недели*) يَوْمُ آلْأَرْبَعَاءِ

среди 1. بَيْنَ, وَسْطَ 2. (*в середине*) فِي, وِفِي, ضِمْنَ وَسَطِ

средн||ий أَوْسَطُ *ж* وُسْطَى [أَوَاسِطُ], مُتَوَسِّطٌ; в ~ем بِمُعَدَّلٍ, بِٱلْمُتَوَسِّطِ; ~их

كَهْلٌ ,مُتَوَسِّطُ آلْعُمْرِ лет [كُهُولٌ]; ~ие векá آلْقُرُونُ آلْوُسْطَى

срéдств||о *с* 1. وَسِيلَةٌ [وَسَائِلُ]; трáнспортные ~а وَسَائِلُ آلنَّقْلِ; ~а связи وَسَائِلُ آلْمُوَاصَلَاتِ 2. (*лечебное*) دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ] 3.: ~а *мн.* (*деньги*) مَالٌ [أَمْوَالٌ]

срок *м* 1. مَوْعِدٌ [مَوَاعِدُ]; مِيعَادٌ [مَوَاعِيدُ], أَجَلٌ [آجَالٌ]; в ~ فِي ,فِي وَقْتِهِ حِينِهِ 2. (*промежуток времени*) مُدَّةٌ [مُدَدٌ], فَتْرَةٌ [فَتَرَاتٌ]

сро́чн||ость *ж* عَجَلَةٌ ● ~ый عَاجِلٌ ,مُسْتَعْجِلٌ; ~ая телегрáмма بَرْقِيَّةٌ مُسْتَعْجِلَةٌ

срывáть[ся] *см.* сорвáть [-ся]

ссо́р||а *ж* خِصَامٌ ,مُشَاجَرَةٌ ● ~иться خَاصَمَ ,اِخْتَصَمَ, شَاجَرَ

ссу́да *ж* سُلْفَةٌ [سُلَفٌ], قَرْضٌ [قُرُوضٌ]

ссылáться اِسْتَشْهَدَ بِ; سَرَّدَ (*цитировать*)

ссы́лка *ж* 1. (*на что-л.*) اِسْتِشْهَادٌ ,إِشَارَةٌ ,اِسْتِنَادٌ 2. (*изгнание*) نَفْيٌ; مَنْفًى [مَنَافٍ]

стабилизи́ровать أَقَرَّ ● ~ся اِسْتَقَرَّ

стаби́льн||ость *ж* اِسْتِقْرَارٌ ● ~ый مُسْتَقِرٌّ

стáвить وَضَعَ [يَضَعُ] [وَضْعٌ], حَطَّ [يَحُطُّ] ,نَصَبَ [يَنْصِبُ]; ~ стакáн на стол حَطَّ كُوبَةً عَلَى آلْمَائِدَةِ ◇ ~ термо́метр قَاسَ آلْحَرَارَةَ; ~ диáгноз شَخَّصَ; ~ на голосовáние أَحَالَ لِلتَّصْوِيتِ; ~ пьéсу أَخْرَجَ آلْمَسْرَحِيَّةَ

стадио́н *м* مَلْعَبٌ [مَلَاعِبُ]; إِسْتَادٌ [إِسْتَادَاتٌ]

ста́дия *ж* مَرْحَلَةٌ 〔مَرَاحِلُ〕, طَوْرٌ 〔أَطْوَارٌ〕
ста́до *с* قَطِيعٌ 〔قُطْعَانٌ〕
стаж *м* مُدَّةٌ 〔مُدَدٌ〕; ~ рабо́ты مُدَّةُ ٱلْخِدْمَةِ; парти́йный ~ مُدَّةُ ٱلْعُضْوِيَّةِ فِى ٱلْحِزْبِ
стажёр *м* مُتَمَرِّنٌ
стака́н *м* كُوبٌ 〔أَكْوَابٌ〕, كُوبَةٌ
ста́лкивать[ся] *см.* столкну́ть[ся]
сталь *ж* صُلْبٌ, فُولَاذٌ; вари́ть ~ صَهَرَ ٱلْفُولَاذَ ● ~но́й صُلْبِىٌّ, فُولَاذِىٌّ
станда́ртный ذُو مِعْيَارٍ, نَمَطِىٌّ, نَمُوذَجِىٌّ, مُحَدَّدٌ
станови́ться *см.* стать
стано́к *м* آلَةٌ 〔آلَاتٌ〕; тка́цкий ~ مِنْوَلٌ 〔مَنَاوِلُ〕
ста́нция *ж* مَحَطَّةٌ 〔مَحَطَّاتٌ, مَحَاطٌ〕; ~ назначе́ния مَحَطَّةُ ٱلْوُصُولِ; метеорологи́ческая ~ مَحَطَّةُ ٱلْأَرْصَادِ ٱلْجَوِّيَّةِ; орбита́льная ~ ٱلْمَحَطَّةُ ٱلْكَوْنِيَّةُ; телефо́нная ~ مَرْكَزُ ٱلْهَاتِفِ
стара́т||ельность *ж* اِجْتِهَادٌ, مُثَابَرَةٌ ● ~ься جَهَدَ 〔a〕, سَعَى 〔a سَعْىٌ〕, اِجْتَهَدَ, جَهْدٌ〕
старе́ть شَاخَ 〔u شَيْخٌ, شَيْخُوخَةٌ〕, كَبِرَ 〔a كِبَرٌ〕
стар||и́к *м* شَيْخٌ 〔شُيُوخٌ〕, عَجُوزٌ 〔عَجَائِزُ〕 ● ~у́ха *ж* عَجُوزٌ 〔عَجَائِزُ〕
стари́нный قَدِيمٌ, عَتِيقٌ
ста́роста *м* عُمْدَةٌ *м* 〔عُمَدٌ〕 (*деревни*); أَلْفَةٌ *м* (*класса*)
ста́рость *ж* شَيْخُوخَةٌ
старт *м* *спорт.* اِنْطِلَاقٌ; ли́ния ~а خَطُّ ٱلْاِنْطِلَاقِ ● ~ова́ть اِنْطَلَقَ, اِنْدَفَعَ
ста́рческий شَيْخُوخِىٌّ
ста́рший 1. (*по возрасту*) أَكْبَرُ سِنًّا مِنْ; са́мый ~ брат ٱلْأَخُ ٱلْأَكْبَرُ 2. (*по положе-*

нию) كَبِيرٌ [كِبَارٌ]; ~ переводчик كَبِيرُ ٱلْمُتَرْجِمِينَ

ста́рый 1. كَبِيرُ ٱلسِّنِّ [كِبَارٌ] 2. (*давний*) قَدِيمٌ [قُدَمَاءُ], عَتِيقٌ [عِتَاقٌ]

стати́ст||ика *ж* إِحْصَاءٌ, إِحْصَائِيَّاتٌ ● ~**и́ческий**: ~и́ческие да́нные إِحْصَائِيَّاتٌ

ста́туя *ж* تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ]

стать 1. (*остановиться*) وَقَفَ [يَقِفُ, وُقُوفٌ], تَوَقَّفَ; часы́ ста́ли تَوَقَّفَتِ ٱلسَّاعَةُ 2. (*сделаться*) أَصْبَحَ, صَارَ [и صَيْرُورَةٌ, مَصِيرٌ]; ~ учи́телем أَصْبَحَ مُدَرِّسًا; ста́ло хо́лодно أَصْبَحَ ٱلْجَوُّ بَارِدًا 3. (*начать*) بَدَأَ [a بَدْءٌ], شَرَعَ [a شُرُوعٌ, شَرْعٌ] 4. (*встать*) قَامَ [у قِيَامٌ] ◇ во что́ бы то ни ста́ло مِنْ مَهْمَا كَلَّفَ ٱلْأَمْرُ, كُلِّ بُدٍّ

статья́ *ж* 1. (*в газете и т. п.*) مَقَالٌ, مَقَالَةٌ [مَقَالَاتٌ] 2. (*закона, договора*) مَادَّةٌ [مَوَادُّ], بَنْدٌ [بُنُودٌ]

ста́я *ж* (*птиц*) سِرْبٌ [أَسْرَابٌ]

ствол *м* جِذْعٌ [جُذُوعٌ, أَجْذَاعٌ], سَاقٌ [سِيقَانٌ]

сте́бель *м* سَاقٌ [سِيقَانٌ], عُودٌ [عِيدَانٌ]

стекл||о́ *с* زُجَاجٌ ● ~**я́нный** زُجَاجِيٌّ, مِنْ زُجَاجٍ

стели́ть فَرَشَ [у فَرْشٌ]; ~ посте́ль جَهَّزَ ٱلْفِرَاشَ

стена́ *ж* حَائِطٌ [حِيطَانٌ], جِدَارٌ [جُدْرَانٌ]; سُورٌ [أَسْوَارٌ]

стенд *м* لَوْحٌ, لَوْحَةٌ [أَلْوَاحٌ]

стеногра́мма *ж* تَسْجِيلٌ اخْتِزَالِيٌّ

стеногра́фия *ж* كِتَابَةُ ٱلْاِخْتِزَالِ

сте́пен||ь *ж* دَرَجَةٌ, رُتْبَةٌ [رُتَبٌ]; учёная ~ь رُتْبَةٌ

عِلْمِيَّةٌ; пéрвой (вторóй) ~и مِنَ ٱلدَّرَجَةِ ٱلْأُولَى (ٱلْعَادِيَةِ)

степь *ж* بَرِّيَّةٌ [بَرَارِيُّ]، سَهْلٌ [سُهُولٌ]

стери́льный مُعَقَّمٌ

стесни́ть, стесня́ть ضَيَّقَ، ضَايَقَ، حَرَّجَ

стесня́||ться خَجِلَ، تَحَمَّرَ [a خَجَلٌ]، اِسْتَحَى; не ~йтесь! خُذُوا رَاحَتَكُمْ!

стиль *м* أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ]

сти́мул *м* حَافِزٌ [حَوَافِزُ]، دَافِعٌ [دَوَافِعُ]; морáльный (материáльный) ~ حَافِزٌ مَعْنَوِيٌّ (مَادِّيٌّ)

стипéндия *ж* مِنْحَةٌ [مِنَحٌ] دِرَاسِيَّةٌ

стирáльн||ый: ~ый порошóк مَسْحُوقُ ٱلصَّابُونِ; ~ая машúна غَسَّالَةٌ

стирáть I غَسَلَ [u غَسْلٌ]

стирáть II: ~ пыль مَسَحَ ٱلتُّرَابَ ● ~ся (*исчезать*) اِنْمَحَى

сти́рка *ж* غَسْلٌ، غَسْلَةٌ، غَسِيلٌ

стихáть *см.* сти́хнуть

стихи́ *мн.* شِعْرٌ [أَشْعَارٌ]

стихи́йный تِلْقَائِيٌّ، عَفْوِيٌّ

стихи́я *ж* طَوَارِئُ طَبِيعِيَّةٌ، دِيمَةٌ

сти́хнуть سَكَنَ [u سُكُونٌ]، هَدَأَ [a هُدُوءٌ]

стихотворéние *с* شِعْرٌ [أَشْعَارٌ]، بَيْتٌ [أَبْيَاتٌ]

стихотвóрный شِعْرِيٌّ

сто مِئَةٌ، مِائَةٌ [مِئَاتٌ]

стог *м* كُومَةٌ [أَكْوَامٌ]، كُدَّاسٌ [كَدَادِيسُ]

стóимость *ж* ثَمَنٌ [أَثْمَانٌ]، سِعْرٌ [أَسْعَارٌ]، قِيمَةٌ [قِيَمٌ]; прибáвочная ~ قِيمَةٌ زَائِدَةٌ

стóить سَاوَى، تَكَلَّفَ;

скóлько стóит...? مَا هُوَ ثَمَنُ...؟

стóйкий رَاسِخٌ, ثَابِتٌ

стол *м* 1. مَائِدَةٌ [مَوَائِدُ], مِنْضَدَةٌ [مَنَاضِدُ]; طَاوِلَةٌ, накры́ть ~ أَعَدَّ (جَهَّزَ) آلْمَائِدَةَ; сесть за ~ جَلَسَ إِلَى آلْمَائِدَةِ 2. (*еда*) أَكْلٌ

столб *м* عَامُودٌ [عَوَامِيدُ], عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ], دِعَامَةٌ [دَعَائِمُ] ◇ позвонóчный ~ *анат.* اَلْعَمُودُ آلْفِقْرِيُّ

столбéц *м* عَامُودٌ [عَوَامِيدُ]; газéтный ~ عَامُودُ آلْجَرِيدَةِ

столéтие *с* 1. (*век*) قَرْنٌ [قُرُونٌ], مِئَةُ سَنَةٍ 2. (*юбилей*) ذِكْرَى مِئَوِيَّةٌ

столи́ца *ж* عَاصِمَةٌ [عَوَاصِمُ]

столкновéние *с* اِصْطِدَامٌ, تَصَادُمٌ

столкнýться اِصْطَدَمَ, اِشْتَبَكَ

столóвая *ж* مَطْعَمٌ [مَطَاعِمُ]

столпи́ться تَجَمْهَرَ, اِحْتَشَدَ

стóлько بِهٰذَا آلْمِقْدَارِ, بِهٰذِهِ آلْكَمِّيَّةِ; ~ же نَفْسُ آلشَّيْءِ

столя́р *м* نَجَّارٌ ● **~ный:** ~ные рабóты أَعْمَالُ آلنِّجَارَةِ

стоматóлог *м* طَبِيبُ أَمْرَاضِ آلْفَمِ [أَطِبَّاءُ]; طَبِيبُ آلْأَسْنَانِ

стон *м* أَنَّةٌ, أَنِينٌ ● **~áть** أَنَّ [*u* أَنِينٌ], رَزَحَ [*a* رُزُوحٌ]

стоп! قِفْ!

стопá *ж* (*ноги*) قَدَمٌ [أَقْدَامٌ]

стопроцéнтный ...مِئَةٍ بِآلْمِئَةِ

стóрож *м* خَفِيرٌ [خُفَرَاءُ], حَارِسٌ [حُرَّاسٌ, حَرَسَةٌ] ● **~ить** خَفَرَ [*u* خَفْرٌ], حَرَسَ [*u* حَرْسٌ, حِرَاسَةٌ]

сторон|á *ж* نَاحِيَةٌ [نَوَاحٍ], جِهَةٌ, جَانِبٌ [جَوَانِبُ], طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]; оборóтная ~á عَكْسٌ; в ~é

от... ... فِي نَاحِيَةٍ مِنْ
встать на чью-л. ~у وَقَفَ إِلَى جَانِبِهِ...
сторони́ться تَنَحَّى, تَجَنَّبَ
сторо́нник *м* نَصِيرٌ [أَنْصَارٌ]; ~и ми́ра أَنْصَارُ السَّلَامِ
стоя́нка *ж* مَحَطَّةٌ [مَحَطَّاتٌ]; ~ такси́ مَحَطَّةُ التَّاكْسِي; ~ запрещена́ مَمْنُوعُ الْوُقُوفِ
стоя́ть يَقِفُ [وَقَفَ وَقْفٌ, وُقُوفٌ]; по́езд стои́т де́сять мину́т وَقَفَ الْقِطَارُ عَشْرَ دَقَائِقَ; сто́йте! قِفُوا!; часы́ стоя́т السَّاعَةُ وَاقِفَةٌ
страда́ть تَأَلَّمَ مِنْ, عَانَى, قَاسَى
страна́ *ж* بَلَدٌ [بِلَادٌ, بُلْدَانٌ], قُطْرٌ [أَقْطَارٌ]
страни́ца *ж* صَفْحَةٌ [صَفَحَاتٌ]
стра́нный غَرِيبٌ, عَجِيبٌ
стра́стный حَارٌّ; ~ призы́в نِدَاءٌ حَارٌّ
стратеги́ческий إِسْتْرَاتِيجِيٌّ
страх *м* خَوْفٌ, رُعْبٌ, هَوْلٌ [أَهْوَالٌ]
страхова́||ние *с* تَأْمِينٌ, ضَمَانٌ; ~ние жи́зни تَأْمِينٌ عَلَى الْحَيَاةِ; социа́льное ~ние التَّأْمِينُ الِاجْتِمَاعِيُّ ● ~ть أَمَّنَ, ضَمَّنَ ● ~ться أَمَّنَ عَلَى حَيَاتِهِ (مُمْتَلَكَاتِهِ)
стра́шный مُخِيفٌ, رَهِيبٌ, هَائِلٌ
стрела́ *ж* سَهْمٌ [سِهَامٌ]
стре́лка *ж* 1. عَقْرَبٌ [عَقَارِبُ], إِبْرَةٌ [إِبَرٌ]; часова́я ~ عَقْرَبُ السَّاعَةِ; ~ ко́мпаса إِبْرَةُ الْبَوْصَلَةِ 2. *ж.-д.* مُحَوِّلَةٌ; магни́тная ~ الْإِبْرَةُ الْمَغْنَطِيسِيَّةُ
стрело́к *м* رَامٍ [رُمَاةٌ]
стрельба́ *ж* إِطْلَاقُ النَّارِ

стреля́ть أَطْلَقَ ٱلنَّارَ
стреми́ться سَعَى إِلَى [سَعْيٌ يَسْعَى], قَصَدَ إِلَى [u قَصْدٌ], طَمِعَ [a طَمَعٌ]
стремле́ние с سَعْيٌ, طُمُوحٌ, طَمَاعِيَّةٌ; ~ наро́дов к ми́ру طُمُوحُ ٱلشُّعُوبِ إِلَى ٱلسَّلَامِ
стри́жка ж قَصٌّ; جَزَّةٌ [جُزَزٌ] (овец)
стричь قَصَّ [y قَصٌّ]; جَزَّ [y جَزٌّ] (овец) ● ~ся قَصَّ شَعْرَهُ, شَعْرَهُ قَصَّ
стро́г||ий صَارِمٌ [صَوَارِمُ], قَاسٍ [قُسَاةٌ] ● ~о بِصَرَامَةٍ; вход ~о воспрещён مَمْنُوعٌ ٱلدُّخُولِ بَتَاتًا ● ~ость ж قَسَاوَةٌ, صَرَامَةٌ
строе́ние с 1. (*структура*) بُنْيَانٌ, تَرْكِيبٌ [تَرَاكِيبُ] 2. (*постройка*) بِنَاءٌ [أَبْنِيَةٌ], عِمَارَةٌ [عَمَائِرُ]
строи́тел||ь м بَانٍ, بَنَّاءٌ [بُنَاةٌ], مُشَيِّدٌ; инжене́р-~ь مُهَنْدِسٌ مِعْمَارِيٌّ ◇ ~и нового общества بُنَاةُ ٱلْمُجْتَمَعِ ٱلْجَدِيدِ
строи́тел||ьный بِنَائِيٌّ, مِعْمَارِيٌّ ● ~ьство с بِنَاءٌ, تَشْيِيدٌ; ~ьство коммуни́зма بِنَاءُ ٱلشُّيُوعِيَّةِ
стро́ить بَنَى [u بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ], أَنْشَأَ, شَيَّدَ
строй м 1. نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; полити́ческий ~ نِظَامٌ سِيَاسِيٌّ; госуда́рственный ~ نِظَامُ ٱلدَّوْلَةِ 2. (*шеренга*) صَفٌّ (صُفُوفٌ)
стро́йка ж 1. بِنَاءٌ, إِنْشَاءٌ 2. (*объект*) مُنْشَأَةٌ [مُنْشَآتٌ], بِنَاءٌ [أَبْنِيَةٌ]
стро́йный (*о фигуре*) أَهْيَفُ ж هَيْفَاءُ [هِيفٌ], رَشِيقٌ
строк||а́ ж سَطْرٌ [سُطُورٌ, أَسْطُرٌ]; чита́ть ме́жду ~ فَهِمَ مِنْ بَيْنِ سُطُورٍ
струн||а́ ж وَتَرٌ [أَوْتَارٌ] ● ~ный: ~ный инструме́нт

آلَـةٌ مُوسِيقِيَّةٌ وَتَرِيَّـةٌ; ~ный оркéстр جَـوْقَـةٌ مُوسِيقِيَّةٌ ذَاتُ آلَاتٍ وَتَرِيَّةٍ

стручóк *м* قَرْنٌ [قُرُونٌ]

струя́ *ж* سَيَلَانٌ ,تَيَّارٌ

студéн||т *м* طَالِبٌ [طُلَّابٌ, طَلَبَةٌ] ● ~тка *ж* طَالِبَـةٌ ● ~ческий طُلَّابِيٌّ

стýдия *ж* إِسْتُدِيُو [إِسْتُدِيُوهَاتٌ]

стук *м* دَقٌّ, طَـرْقَـةٌ [طَرَقَاتٌ], نَقْرَةٌ [نَقَرَاتٌ]

стул I *м* كُرْسِيٌّ [كَرَاسِيُّ], مَقْعَدٌ [مَقَاعِدُ]

стул II *м мед.* غَائِطٌ, نَشْحَةٌ

ступéн||ь *ж* 1. (*лестницы*) دَرَجَـةٌ, سُلَّمَةٌ [سُلَّمٌ] 2. (*стадия*) مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ], طَوْرٌ [أَطْوَارٌ]; на высóкой ~и فِي آلدَّرَجَةِ آلْعَالِيَةِ

стучáть دَقَّ [u دَقٌّ], طَرَقَ [u طَرْقٌ] ● ~ся: ~ся в дверь طَرَقَ آلْبَابَ

стыд *м* خَجَـلٌ, حَـيَـاءٌ ● ~и́ться خَجِلَ [a خَجَـلٌ], إِسْتَحَى ● ~но: ~но тебé! عَيْبٌ! حَرَامٌ عَلَيْكَ!

стыкóвка *ж* إِحْتِكَاكٌ

стюардéсса *ж* مُضِيفَةٌ

суббóт||а *ж* يَوْمُ آلسَّبْتِ ● ~ник *м*: коммунисти́ческий ~ник عَمَـلُ آلْمُبَادَرَةِ آلشَّعْبِيَّةِ

субъекти́вный ذَاتِيٌّ

сувени́р *м* هَدِيَّةٌ تَذْكَارِيَّةٌ [هَدَايَا]

суверенитéт *м* سِيَادَةٌ; госудáрственный ~ سِيَادَةُ آلدَّوْلَةِ

суверéнн||ый ذُو آلسِّيَادَةِ; ~ое госудáрство دَوْلَةٌ ذَاتُ سِيَادَةٍ

суд *м* 1. (*орган*) مَحْكَمَةٌ [مَحَاكِمُ]; верхóвный ~

آلْمَحْكَمَةُ آلْعُلْيَا 2. (*процесс*) مُحَاكَمَةٌ; отдать под ~ أَحَالَ إِلَى آلْمَحْكَمَةِ

суда́н||ец *м* سُودَانِيٌّ ● ~ка *ж* سُودَانِيَّةٌ ● ~ский سُودَانِيٌّ

суде́бный شَرْعِيٌّ, قَضَائِيٌّ

суди́ть قَضَى عَلَى [и قَضَاءٌ], حَكَمَ [у حُكْمٌ]

су́дно *с* سَفِينَةٌ [سُفُنٌ], مَرْكَبٌ [مَرَاكِبُ]; كَتَّالَةٌ (*транспортное*)

судопроизво́дство *с* قَضَاءٌ

судохо́д||ный صَالِحٌ لِلْمِلَاحَةِ ● ~ство *с* مِلَاحَةٌ

судьба́ *ж* مَصِيرٌ [مَصَائِرُ], نَصِيبٌ; قَدَرٌ [أَقْدَارٌ]; قِسْمَةٌ [قِسَمٌ]; [نُصُبٌ] (*удел*)

судья́ *м* 1. قَاضٍ [قُضَاةٌ], حَاكِمٌ [حُكَّامٌ] 2. *спорт.* حَكَمٌ [حَكَمَةٌ]

суеве́р||ие *с* خُرَافَةٌ, خَرَفٌ ● ~ный خُرَافِيٌّ

суета́ *ж* بَهْرَجَةٌ

сужде́ние *с* فِكْرٌ [أَفْكَارٌ], رَأْيٌ [آرَاءٌ], حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

сукно́ *с* جُوخٌ [أَجْوَاخٌ]

сумасше́дш||ий مَجْنُونٌ [مَجَانِينُ] ◇ ~ие цены أَسْعَارٌ جُنُونِيَّةٌ

сумато́х||а *ж* تَشْوِيشٌ, جَلَبَةٌ; поднять ~у هَوَّشَ آلدُّنْيَا

су́мерки *мн.* غَسَقٌ, دَغَشٌ; спускаются ~ تُظْلِمُ آلدُّنْيَا

су́мка *ж* حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]; زَكِيبَةٌ [زَكَائِبُ]; дамская ~ حَقِيبَةٌ نِسَائِيَّةٌ

су́мма *ж* مَبْلَغٌ [مَبَالِغُ], جُمْلَةٌ [جُمَلٌ]

сунду́к *м* صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]

сунни́ты *мн.* أَهْلُ آلسُّنَّةِ [أَهَالٍ]

суп *м* شُرْبَةٌ [شُرَبٌ], حَسَاءٌ [أَحْسِيَةٌ, أَحْسَاءٌ]

супру́г *м* زَوْجٌ [أَزْوَاجٌ], قَرِينٌ [قُرَنَاءُ] ● ~а *ж*

[قَرَائِنُ] قَرِينَةٌ, زَوْجَةٌ, حَرَمٌ

суро́вый 1. (*о приговоре; о климате*) قَاسٍ, صَارِمٌ 2. (*сердитый*) عَابِسٌ

суста́в *м* وَصْلٌ [أَوْصَالٌ], مَفْصِلٌ [مَفَاصِلُ]

су́тки *мн.* يَوْمٌ [أَيَّامٌ], أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً

суту́лый أَحْدَبُ *ж* حَدْبَاءُ [حُدْبٌ]

сухари́ *мн.* خُبْزٌ يَابِسٌ

сухо́й جَافٌّ, نَاشِفٌ

су́хость *ж* جَفَافٌ, قَحْطٌ

сухопу́тный بَرِّيٌّ

су́ша *ж* بَرٌّ [بُرُورٌ]

сушён||ый مُجَفَّفٌ; ~ые фру́кты فَوَاكِهُ مُجَفَّفَةٌ

суши́ть جَفَّفَ ● ~ся تَجَفَّفَ

суще́ственный جَوْهَرِيٌّ

существ||о́ *с*: живы́е ~а́ كَائِنَاتٌ حَيَّةٌ

существова́ть كَانَ [*у* كِيَانٌ], وُجِدَ [يُوجَدُ وُجُودٌ], كَوْنٌ

су́щност||ь *ж* جَوْهَرٌ [جَوَاهِرُ], حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ]; в ~и فِي الْحَقِيقَةِ

сфе́ра *ж* 1. كُرَةٌ 2. (*область*) دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], مَجَالٌ [مَجَالَاتٌ]

сформирова́ть شَكَّلَ, أَلَّفَ

сформули́ровать صَاغَ [*у* صِيَاغَةٌ, صَوْغٌ]

схвати́ть, схва́тывать أَمْسَكَ

схе́ма *ж* رَسْمٌ [رُسُومٌ]; جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

сходи́ть I *см.* сойти́

сходи́ть II (*куда или за чем-л.*) ذَهَبَ إِلَى [*а* ذَهَابٌ]

сходи́ться *см.* сойти́сь

схо́дство *с* مُشَابَهَةٌ, تَشَابُهٌ, اِتِّفَاقٌ

сце́на *ж* 1. (*в театре*) مِنَصَّةٌ 2. (*часть действия*) مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ]

сцена́рий *м* سِينَارِيُو [سِينَارِيُوهَاتٌ]

счастли́вый سَعِيدٌ [سُعَدَاءُ], بَخِيتٌ, حَظِيظٌ

сча́сть||е *с* بَخْتٌ, سَعَادَةٌ [بُخُوتٌ], حَظٌّ [حُظُوظٌ]; к ~ю لِحُسْنِ ٱلْحَظِّ

счёт *м* 1. حِسَابٌ 2. (*документ*) كَشْفُ ٱلْحِسَابِ [كُشُوفٌ]; заплати́ть по ~у دَفَعَ ٱلْحِسَابَ 3. *спорт.* حِسَابٌ, نَتِيجَةٌ (نَتَائِجُ)

счетово́д *м* حَاسِبٌ, مُحَاسِبٌ

счётчик *м* (*прибор*) عَدَّادٌ [عَدَّادَاتٌ]

счита́ть 1. حَسَبَ [*у* حِسَابٌ, حِسْبَانٌ], عَدَّ [*у* عَدٌّ] 2. (*полагать*) ظَنَّ [*у* ظَنٌّ], حَسِبَ [*а, и* حِسْبَانٌ], اِعْتَبَرَ ● ~ся 1. (*принимать во внимание*) أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ 2. (*слыть*) عُدَّ, أُعْتُبِرَ

сшива́ть, сшить خَيَّطَ

съеда́ть *см.* съесть

съедо́бный مَأْكُولٌ

съезд *м* مُؤْتَمَرٌ [مُؤْتَمَرَاتٌ]

съе́здить ذَهَبَ إِلَى [*а* ذَهَابٌ]

съезжа́ться *см.* съе́хаться

съёмка *ж* (*фильма*) تَصْوِيرُ ٱلْفِلْمِ

съестн||о́й: ~ы́е припа́сы أَقْوَاتٌ, مَأْكُولَاتٌ

съесть أَكَلَ [*у* أَكْلٌ]

съе́хаться تَجَمَّعَ, اِجْتَمَعَ, وَصَلَ [وُصُولٌ يَصِلُ]

сыгра́ть عَزَفَ عَلَى [*и* عَزْفٌ], ضَرَبَ [*и* ضَرْبٌ] (*на музыкальном инструменте*) ◇ ~ роль لَعِبَ دَوْرًا

сын *м* اِبْنٌ [أَبْنَاءٌ, بَنُونَ], نَجْلٌ [أَنْجَالٌ]

сы́пать صَبَّ [*у* صَبٌّ], هَالَ [*и* هَيْلٌ] ● ~ся اِنْصَبَّ, اِنْهَالَ

сыпь *ж* طَفْحٌ جِلْدِيٌّ, هَرَّى

сыр *м* جُبْنٌ, جُبْنَةٌ; плáвленый ~ جُبْنٌ مَطْبُوخٌ

сырóй 1. (*влажный*) رَطْبٌ [رُطْبٌ] 2. (*о пище, воде*) غَيْرُ مَغْلِيٍّ, غَيْرُ مَسْلُوقٍ

сырость *ж* رُطُوبَةٌ

сырьё *с* مَوَادُّ خَامٌ, مَوَادُّ أَوَّلِيَّةٌ

сытный دَسِمٌ, مُغَذٍّ, مُشْبِعٌ

сытый شَبْعَانُ *ж* شَبْعَى, شَبْعَانَةٌ [شِبَاعٌ, شَبَاعَى]; я сыт أَنَا شَبِعْتُ, أَنَا شَبْعَانُ

сюдá إِلَى هُنَا

сюжéт *м* مَوْضُوعٌ [مَوَاضِيعُ]

сюрпрúз *м* مُفَاجَأَةٌ, مُبَاغَتَةٌ; هَدِيَّةٌ مُفَاجِئَةٌ [هَدَايَا]

сюртýк *м* رِدَنْجُوتٌ

Т

та تِلْكَ; та картúна تِلْكَ الصُّورَةُ

табáк *м* تِبْغٌ, تَبْغٌ, دُخَانٌ; трýбочный ~ تِبْغُ الغَلْيُونِ

таблéтк||а *ж* قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ], حَبَّةٌ [حُبُوبٌ]; ~и от головнóй бóли أَقْرَاصٌ ضِدَّ الصُّدَاعِ

таблúца *ж* لَائِحَةٌ [لَوَائِحُ], جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]; ~ умножéния جَدْوَلُ الضَّرْبِ; ~ вы́игрышей جَدْوَلُ اليَانَصِيبِ

таблó *с нескл.* لَوْحٌ [أَلْوَاحٌ]

таджú||к *м* تَاجِيكِيٌّ ● ~чка *ж* تَاجِيكِيَّةٌ ● ~кский تَاجِيكِيٌّ

таз I *м* (*посуда*) وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], طِسْتٌ [طُسُوتٌ]

таз II *м анат.* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ, حِيَاضٌ]

тáинственный خَافٍ; غَامِضٌ, مُلْغِزٌ (*загадочный*)

таúться كَمَنَ [у كُمُونٌ]

тайкóм فِي الخَفَاءِ, سِرًّا, خُفْيَةً

тайм *м спорт.* شَــــوْطٌ [أَشْوَاطٌ]

та́йн||а *ж* سِرٌّ [أَسْرَارٌ], خَـفِـيَّـةٌ [خَفَايَـا] ● **~ый** خَفِيٌّ, سِرِّيٌّ

так 1. هٰكَذَا; сде́лайте ~ إِفْعَلُوا هٰكَذَا **2.** (*настолько*): бу́дьте ~ добры́ إِفْعَلُوا اَلْمَعْرُوفَ **3.** (*утверждение*) نَعَمْ ◊ ~ себе́ لَا بَأْسَ بِهِ

та́кже أَيْضًا, كَذَلِكَ; он ~ лю́бит путеше́ствовать إِنَّهُ يُحِبُّ آلسِّيَاحَةَ أَيْضًا

так||о́й: **~и́м о́бразом** بِهٰذِهِ آلصُّورَةِ; **~о́й же** مِثْلُ; **в ~о́м слу́чае** فِي هٰذِهِ آلْحَالَةِ; что ~о́е? (*что случилось?*) مَاذَا حَدَثَ؟

та́кса *ж* (*расценка*) تَسْعِيرَةٌ

такси́ *с* تَـاكْـسِـــــي [تَاكْسِيَاتٌ], سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ; вы́звать ~ دَعَا آلتَّاكْسِي

такт I *м* (*тактичность*) لَبَاقَةٌ, أَدَبٌ; чу́вство ~а اَلشُّعُورُ بِآللَّبَاقَةِ

такт II *м* (*ритм*) إِيقَاعٌ; в ~ فِي آلْإِيقَاعِ

та́кт||ика *ж* خُطَّةٌ [خُطَطٌ], تَكْتِيكٌ; вое́нная ~ика خُطَّةٌ حَرْبِيَّةٌ ● **~и́ческий** آلتِّسْبَةُ تَكْتِيكِيٌّ, لِلْخُطَّةِ

такти́чный مُؤَدَّبٌ, لَبِقٌ

тала́нт *м* مَــوْهِــبَـــةٌ [مَوَاهِبُ], قَرِيحَةٌ [قَرَائِحُ], عَبْقَرِيَّةٌ, نُـبُـوغٌ ● **~ливый** نَابِغٌ [نَوَابِغُ] كَـابِـغٌ, مَوْهُوبٌ, بَارِعٌ, عَبْقَرِيٌّ

та́лия *ж* خَصْرٌ [خُصُورٌ]; خَاصِرَةٌ [خَوَاصِرُ]

там هُنَاكَ

тамо́ж||енный جُـمْـرُكِيٌّ; ~енный досмо́тр تَفْتِيشٌ جُمْرُكِيٌّ; ~енная по́шлина رُسُـومٌ جُمْرُكِيَّةٌ; ~енная деклара́ция تَصْرِيحٌ جُمْرُكِيٌّ ● **~ня** *ж* جُمْرُكٌ [جَمَارِكُ]

та́н||ец *м* رَقْـصٌ, رَقْـصَــةٌ

[رَقَـصَـاتٌ]; вечер ~цев حَفْلَةُ ٱلرَّقْصِ

танк *м* دَبَّابَةٌ

танцевальн||ый: ~ая музыка مُوسِيقَى ٱلرَّقْصِ

танцевать رَقَصَ [*у* رَقْصٌ]; رَاقَصَ (*в паре*)

танцовщи||к *м* رَاقِصٌ ● ~ца *ж* رَاقِصَةٌ

тапочки *мн*. نَعْلٌ, أَخْفَافٌ [أَنْعَالٌ], شَبَاشِبُ

таракан *м* صُرْصُورٌ [صَرَاصِيرُ]

тарелка *ж* طَبَقٌ [أَطْبَاقٌ]; صَحْنٌ [صُحُونٌ]

тариф *м* تَعْرِيفَةٌ, تَسْعِيرَةٌ

таскать *см*. тащить

ТАСС (Телеграфное агентство Советского Союза) تَاسٌ, وِكَالَةُ ٱلْأَنْبَاءِ, وِكَالَةُ تَاسٍ ٱلسُّوفِيِيتِيَّةُ

тахта *ж* تَخْتٌ [تُخُوتٌ], أَرِيكَةٌ [أَرَائِكُ]

тащить حَمَلَ [*и* حَمْلٌ]; جَرَّ [*у* جَرٌّ], سَحَبَ [*а* سَحْبٌ] (*волочить*)

таять ذَابَ [*у* ذَوْبٌ, ذَوَبَانٌ]; сегодня тает اَلْيَوْمَ يَذُوبُ ٱلثَّلْجُ (ٱلْجَلِيدُ)

твёрдый صُلْبٌ, وَطِيدٌ, مَتِينٌ

твой ـَكَ *м*, ـِكِ *ж*; где ~ багаж? أَيْنَ عَفْشُكَ؟; это твои книги? هَلْ هٰذِهِ كُتُبُكَ؟ ◇ [это] твоё дело هٰذَا ٱلْأَمْرُ أَمْرُكَ

творить خَلَقَ [*у* خَلْقٌ], أَبْدَعَ, بَرَأَ [*а* بَرْءٌ]

творог *м* جُبْنٌ أَبْيَضُ

творчество *с* 1. خَلْقٌ, إِبْدَاعٌ 2. (*деятельность*) إِنْتَاجٌ, أَعْمَالٌ; مُؤَلَّفَاتٌ (*писателя*)

те *им*., *вин*. *мн*. *от* тот, та, то: где те книги? أَيْنَ تِلْكَ ٱلْكُتُبُ؟; где те студенты? أَيْنَ أُولَائِكَ ٱلطُّلَابُ؟

теа́тр *м* مَسْرَحٌ [مَسَارِحُ]; драмати́ческий (о́перный) ~ مَسْرَحُ آلدِّرَامَا (آلأُوبِرَا) ● ~а́льный مَسْرَحِيٌّ ●

тебе́ *дат., предл. от* ты: ~ переда́ли письмо́? هَلْ سَلَّمُوا إِلَيْكَ آلرِّسَالَةَ؟; мы о ~ говори́ли تَحَدَّثْنَا عَنْكَ

тебя́ *род., вин. от* ты: от ~ مِنْكَ; э́то для ~ هٰذَا لِأَجْلِكَ; у ~ есть (нет)...? هَلْ يُوجَدُ (لَا يُوجَدُ) لَدَيْكَ...؟; я ви́дел ~ в теа́тре رَأَيْتُكَ فِى آلْمَسْرَحِ

те́зис *м* مَوْضُوعٌ [مَوْضُوعَاتٌ, مَوَاضِيعُ]

текст *м* نَصٌّ [نُصُوصٌ]

тексти́льн||ый: ~ая фа́брика مَعْمَلُ آلنَّسِيجِ

теку́щ||ий جَارٍ; ~ие собы́тия أَحْدَاثٌ جَارِيَةٌ; ~ий счёт حِسَابٌ جَارٍ

телеви́дение *с* تِلِفِزْيُونٌ, مُبَاصَرَةٌ

телеви́зор *м* جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ] آلتِّلِفِزْيُونِ, *редко* مِبْصَارٌ [مَبَاصِيرُ]

теле́га *ж* عَرَبَةٌ

телегра́мм||а *ж* بَرْقِيَّةٌ; дать ~у أَبْرَقَ; поздрави́тельная ~а بَرْقِيَّةُ آلتَّهْنِئَةِ; сро́чная ~а بَرْقِيَّةٌ مُسْتَعْجِلَةٌ

телегра́ф *м* تِلِغْرَافٌ; ● آلتِّلِغْرَافُ آلْمَرْكَزِيُّ ~и́ровать أَبْرَقَ, أَرْسَلَ بَرْقِيَّةً

телёнок *м* عِجْلٌ [عُجُولٌ]

телепереда́ча *ж* إِذَاعَةُ آلتِّلِفِزْيُونِ

телесту́дия *ж* اِسْتُودِيُو آلتِّلِفِزْيُونِ

телета́йп *м* مِبْرَقَةٌ كَاتِبَةٌ

телефо́н *м* تِلِفُونٌ, هَاتِفٌ [هَوَاتِفُ], تِلِيفُونٌ; ~-автома́т تِلِفُونٌ أُوتُمَاتِيكِيٌّ; звони́ть по ~у دَقَّ بِآلتِّلِفُونِ, تَلْفَنَ; поз-

вать к ~у دَعَا لِلْمُكَالَمَةِ آلتِّلِفُونِيَّةِ

телефонистка *ж* عَامِلَةُ مَحَطَّةِ آلتِّلِفُونِ

телефонн||ый تِلِيفُونِيٌّ, هَاتِفِيٌّ; ~ый аппарат آلَةُ آلتِّلِفُونِ; ~ая трубка سَمَّاعَةُ; ~ая связь مُوَاصَلَاتٌ هَاتِفِيَّةٌ; ~ая станция مَحَطَّةٌ, مَرْكَزٌ هَاتِفِيٌّ تِلِفُونِيَّةٌ; ~ая будка كُشْكُ آلتِّلِفُونِ; ~ый разговор مُكَالَمَةٌ تِلِفُونِيَّةٌ

телефонограмма *ж* رِسَالَةٌ تِلِفُونِيَّةٌ

телецентр *м* مَحَطَّةُ آلتِّلِفِزْيُونِ

тéл||о *с* 1. جِسْمٌ [أَجْسَامٌ], بَدَنٌ, [أَجْسَادٌ] جَسَدٌ [أَبْدَانٌ]; части ~а أَجْزَاءُ آلْبَدَنِ 2. *физ.*, *мат.* جِرْمٌ [أَجْرَامٌ], مَادَّةٌ [مَوَادٌّ]; инородное ~о جِسْمٌ دَخِيلٌ; небесные ~а أَجْرَامٌ سَمَاوِيَّةٌ;

твёрдое (жидкое) ~о مَادَّةٌ جَامِدَةٌ (سَائِلَةٌ)

телятина *ж* لَحْمُ آلْعِجْلِ [لُحُومٌ]

тем I: ~ не менее بِآلرَّغْمِ; ~ лучше وَهٰذَا أَحْسَنُ; ~ более مِنْ وَلِذٰلِكَ, لَا سِيَّمَا

тем II *твор. ед. от* тот, то; *дат. мн. от* тот, та, то: ~ временем فِى ذٰلِكَ (نَفْسِ) آلْوَقْتِ

тéм||а *ж* مَوْضُوعٌ [مَوَاضِيعُ]; ~а беседы (доклада) مَوْضُوعُ آلْحَدِيثِ (آلْخِطَابِ); не на ~у خَارِجَ آلْمَوْضُوعِ

темн||éть ظَلِمَ [a ظَلْمٌ], آلدُّنْيَا ظَلَامٌ ● ~о أَظْلَمَ ● ~отá *ж* ظَلَامٌ, قَتَامٌ; в ~оте فِى آلظَّلَامِ

тёмный غَامِضٌ, قَاتِمٌ

темп *м* سُرْعَةٌ; وَتِيرَةٌ إِيقَاعٌ (*ритм*); ускорить ~ы

развития سَرَّعَ وَتَائِرَ التَّنْمِيَةِ

темперамент *м* مِزَاجٌ [أَمْزِجَةٌ], طَبْعٌ [طِبَاعٌ]

температур||а *ж* حَرَارَةٌ; ~а кипения (замерзания) دَرَجَةُ الغَلَيَانِ (التَّجْمِيدِ); повышенная (нормальная) ~а حَرَارَةٌ مُرْتَفِعَةٌ (عَادِيَةٌ); ~а понизилась (повысилась) اِنْخَفَضَتْ (اِرْتَفَعَتْ) الحَرَارَةُ; мерить ~у قَاسَ الحَرَارَةَ

тенденция *ж* نَزْعَةٌ [نَزَعَاتٌ], مَيْلٌ [مُيُولٌ], اِتِّجَاهٌ [اِتِّجَاهَاتٌ]

тенистый ظَلِيلٌ; ~ сад حَدِيقَةٌ ظَلِيلَةٌ

теннис *м* تِنِّسْ; настольный ~ تِنِّسُ الطَّاوِلَةِ ● ~ный: ~ный мяч كُرَةُ التِّنِّسِ; ~ная ракетка مِضْرَبُ التِّنِّسِ ~ный корт سَاحَةُ (مَلْعَبُ) التِّنِّسِ

тенор *м* صَوْتُ تِينُورٍ

тент *м* مِظَلَّةٌ

тен||ь *ж* ظِلٌّ [ظِلَالٌ]; в ~и деревьев تَحْتَ ظِلِّ الأَشْجَارِ

теорем||а *ж* قَضِيَّةٌ [قَضَايَا]; доказать ~у بَرْهَنَ عَلَى القَضِيَّةِ

теоретический نَظَرِيٌّ; عِلْمِيٌّ

теория *ж* نَظَرِيَّةٌ

теперь فِي الوَقْتِ الحَاضِرِ ,الآنَ

тепл||о *с* I حَرَارَةٌ ,دَفَاءَةٌ; пять градусов ~а حَرَارَةُ الجَوِّ خَمْسُ دَرَجَاتٍ فَوْقَ الصِّفْرِ

тепло II *нареч.*: сегодня ~ الدُّنْيَا حَارَّةٌ اليَوْمَ; встретить ~ اِسْتَقْبَلَ بِحَرَارَةٍ

теплоход *м* بَاخِرَةٌ بِمُحَرِّكِ الدِّيزَلِ

тёплый سَاخِنٌ ,حَارٌّ; ~ приём اِسْتِقْبَالٌ حَارٌّ

терапе́вт *м* طَبِيبُ الأَمْرَاضِ الْبَاطِنِيَّةِ

тере́ть 1. حَكَّ [у حَكٌّ]، فَرَكَ [у فَرْكٌ] 2. (*измельчать*) سَحَقَ [а سَحْقٌ]، دَقَّ [у دَقٌّ]، طَحَنَ [а طَحْنٌ] 3. (*об обуви*) حَكَّ بِأَلَمٍ، آلَمَ

тёрка *ж* مِبْشَرَةٌ [مَبَاشِرُ]

те́рмин *м* اِصْطِلَاحٌ [اِصْطِلَاحَاتٌ]، مُصْطَلَحٌ [مُصْطَلَحَاتٌ]

терми́ческ||ий حَرَارِيٌّ؛ ~ая обрабо́тка (мета́ллов) مُعَالَجَةٌ حَرَارِيَّةٌ (لِلْمَعَادِنِ)

термо́метр *м* مِقْيَاسُ الْحَرَارَةِ [مَقَايِيسُ]

те́рмос *м* تَرْمُسٌ [تَرَامِسُ]

терпели́вый صَبُورٌ، صَابِرٌ [صُبُرٌ، صَبُورُونَ]

терпе́||ние *с* صَبْرٌ؛ теря́ть ~ние ضَاقَ صَبْرًا ● ~ть صَبَرَ [и صَبْرٌ]؛ ~ть боль قَاسَى أَلَمًا ◇ ~ть пораже́ние اِنْهَزَمَ

те́рпкий قَابِضٌ

терра́са *ж* شُرْفَةٌ [شُرَفٌ]

территориа́льный إِقْلِيمِيٌّ، مَحَلِّيٌّ

террито́рия *ж* مِسَاحَةٌ؛ أَرْضٌ [أَرَاضٍ]

терро́р *м* إِرْهَابٌ ● ~изи́ровать أَرْهَبَ ● ~и́ст *м* إِرْهَابِيٌّ ● ~исти́ческий إِرْهَابِيٌّ؛ ~исти́ческий акт عَمَلٌ إِرْهَابِيٌّ

теря́ть فَقَدَ [и فَقْدٌ، فِقْدَانٌ]، أَضَاعَ ◇ ~ вре́мя أَضَاعَ الْوَقْتَ؛ ~ созна́ние فَقَدَ رُشْدَهُ؛ ~ дове́рие... فَقَدَ الثِّقَةَ...

те́сн||о: здесь ~о هٰذَا الْمَكَانُ ضَيِّقٌ ● ~ый 1. ضَيِّقٌ 2. *перен.* وَثِيقٌ، مُتَلَاصِقٌ؛ ~ая дру́жба صَدَاقَةٌ وَثِيقَةٌ؛ ~ый кружо́к حَلَقَةٌ مُتَلَاصِقَةٌ

те́сто *с* عَجِينٌ

тесть *м* حَمْو، حَمٌ [أَحْمَاءٌ]

тетра́дь *ж* دَفْتَرٌ [دَفَاتِرُ]

тётя *ж* خَالَةٌ (*сестра матери*); عَمَّةٌ (*сестра отца*)

тех *род., вин. и предл. от* те: у ~ студе́нтов عِنْدَ أُولَائِكَ آلطُّلَّابِ; в ~ кни́гах فِي تِلْكَ آلْكُتُبِ

те́хник *м* تِكْنِيكِيٌّ، فَنِّيٌّ; ~а *ж* تِقْنِيَّةٌ، تِكْنِيكٌ، فَنٌّ ● овладе́ть ~ой اِسْتَوْعَبَ آلتِّقْنِيَّةَ; нау́ка и ~а آلْعِلْمُ وَآلتِّقْنِيَّةُ

техни́ческий فَنِّيٌّ، تِقْنِيٌّ، تِكْنِيكِيٌّ

техноло́гия *ж* تِكْنُولُوجِيَا

тече́ни||е *с* 1. مَجْرًى [مَجَارٍ]، تَيَّارٌ [تَيَّارَاتٌ]; по ~ю реки́ بِمَجْرَى آلنَّهْرِ; про́тив ~я реки́ ضِدَّ مَجْرَى آلنَّهْرِ 2. (*направление*) تَيَّارٌ [تَيَّارَاتٌ]، نَزْعَةٌ [نَزَعَاتٌ]، اِتِّجَاهٌ [اِتِّجَاهَاتٌ] ◇ с ~ем времени بِمُرُورِ آلزَّمَنِ; в ~е خِلَالَ، أَثْنَاءَ

течь 1. (*о жидкости, реке*) جَرَى [*и* جَرْيٌ، جَرَيَانٌ]، سَالَ [*и* سَيْلٌ، سَيَلَانٌ] 2. (*пропускать воду*) نَضَحَ [*а* نَضْحٌ]، رَشَحَ [*а* رَشْحٌ] 3. (*о времени и т. п.*) مَضَى [*и* مُضِيٌّ]، مَرَّ [*у* مُرُورٌ]

те́шить سَلَّى، لَهَّى; ~ себя́ наде́ждами مَنَّى نَفْسَهُ بِآلْآمَالِ ● ~ся تَسَلَّى، تَلَهَّى

тёща *ж* حَمَاةٌ [حَمَوَاتٌ]

тигр *м* نِمْرٌ [نُمُورٌ، أَنْمَارٌ]

тип *м* (*образец*) طِرَازٌ [أَطْرِزَةٌ]

типи́чный عَادِيٌّ

типово́й نَمُوذَجِيٌّ، مِثَالِيٌّ; ~ прое́кт تَصْمِيمٌ نَمُوذَجِيٌّ

типогра́фия *ж* مَطْبَعَةٌ [مَطَابِعُ]

тир *м* مَكَانُ آلرِّمَايَةِ، مَرْمًى [مَرَامٍ]

тира́ж *м* 1. (*лотереи и т. п.*) سَحْبٌ 2. (*издания*) عَدَدُ ٱلنُّسَخِ

тира́н *м* طَاغٍ [طُغَاةٌ] ● ~и́я *ж* اِسْتِبْدَادٌ, طُغْيَانٌ

тире́ *с нескл.* فَاصِلَةٌ [فَوَاصِلُ]

ти́тул *м* (*звание*) لَقَبٌ [أَلْقَابٌ]

тиф *м* تِيفُوسٌ; брюшно́й ~ تِيفُودٌ

ти́хий 1. (*негромкий*) خَافِتٌ, وَاطِئٌ 2. (*спокойный*) هَادِئٌ, سَاكِنٌ 3. (*медленный*) بَطِيءٌ [بِطَاءٌ]

ти́хо: сказа́ть ~ قَالَ بِصَوْتٍ مُنْخَفِضٍ

ти́ше: говори́те ~ تَكَلَّمُوا بِصَوْتٍ خَافِتٍ; ~! مَهْلاً

тишина́ *ж* 1. (*спокойствие*) هُدُوءٌ, سُكُونٌ 2. (*безмолвие*) صَمْتٌ, وُجُومٌ

ткань *ж* نَسِيجٌ [أَنْسِجَةٌ], قُمَاشٌ [أَقْمِشَةٌ]

ткать نَسَجَ [*у*, *и* نَسْجٌ], حَاكَ [*у* حِيَاكَةٌ]

ткач *м* عَامِلُ ٱلنَّسِيجِ, حَائِكٌ, نَسَّاجٌ ● ~и́ха *ж* نَسَّاجَةٌ, عَامِلَةُ ٱلنَّسِيجِ, حَائِكَةٌ

то 1.: то, что я де́лаю ذٰلِكَ ٱلَّذِي أَعْمَلُهُ 2.: е́сли э́то так, то я предпочита́ю уйти́ إِذَا كَانَ ٱلْأَمْرُ كَذٰلِكَ فَإِنِّي أُفَضِّلُ أَنْ أَذْهَبَ 3. (*при перечислении*) то..., то... تَارَةً... تَارَةً; то он, то я هُوَ مَرَّةً وَأَنَا أُخْرَى

тобо́й, тобо́ю *твор. от* ты مَعَكَ *м*, مَعَكِ *ж*; с ~ مَعَكَ

това́р *м* بِضَاعَةٌ [بَضَائِعُ], سِلْعَةٌ [سِلَعٌ]; ~ы широ́кого потребле́ния بَضَائِعُ ٱسْتِهْلَاكِيَّةٌ, بَضَائِعُ وَاسِعَةُ ٱلْاِسْتِهْلَاكِ ● ~ообме́н *м* تَبَادُلُ ٱلْبَضَائِعِ ● ~ооборо́т *м* تَدَاوُلُ ٱلْبَضَائِعِ

това́рищ *м* رَفِيقٌ [رِفَاقٌ],

(*о женщине*) رَفِيقَةٌ [رُفَقَاءُ]; ● ~еский رِفَاقِيٌّ, وُدِّيٌّ

товáрн||ый تِجَارِيٌّ; ~ый поезд قِطَارُ الشَّحْنِ; ~ый знак سِمَةٌ تِجَارِيَّةٌ; ~ое производство إِنْتَاجُ السِّلَعِ

тогдá فِي ذٰلِكَ, حِينَئِذٍ, الْوَقْتِ; ~ как بَيْنَمَا, حِينَمَا

тó есть يَعْنِي, أَيْ

тождéственный مُتَطَابِقٌ, مُتَمَاثِلٌ

тóже أَيْضًا, كَذٰلِكَ; я ~ пойдý سَأَذْهَبُ أَنَا كَذٰلِكَ

ток I *м эл.* تَيَّارٌ

ток II *м с.-х.* جُرْنٌ [أَجْرَانٌ], بَيْدَرٌ [بَيَادِرُ]

тóкарь *м* خَرَّاطٌ

толк *м* 1. مَعْنًى [مَعَانٍ]; تَعَقُّلٌ, فِطْنَةٌ; с ~ом بِتَعَقُّلٍ, بِفِطْنَةٍ; сбить с ~у رَبَكَ 2. (*польза*) فَائِدَةٌ [فَوَائِدُ]; без ~у عَبَثًا, دُونَ فَائِدَةٍ

толкáть *см.* толкнýть ● ~ся تَدَافَعَ, تَزَاحَمَ; не толкáйтесь! لَا تَتَدَافَعُوا!

толкнýть 1. دَفَعَ [*a* دَفْعٌ] 2. (*побудить*) دَفَعَ, حَرَّضَ

толкóвый 1. ذَكِيٌّ, فَطِنٌ [أَذْكِيَاءُ] 2. (*понятный*) وَاضِحٌ ◇ ~ словáрь مُعْجَمُ الشَّرْحِ

толп||á *ж* جُمْهُورٌ [جَمَاهِيرُ], حَشْدٌ [حُشُودٌ] ● ~йться اِحْتَشَدَ, تَجَمَّعَ, تَجَمْهَرَ ● ~óй جُمُوعًا

толстéть بَدُنَ [*у* بَدَانَةٌ], سَمِنَ

тóлстый سَمِيكٌ [سِمَاكٌ]; بَدِينٌ [بُدْنٌ], غَلِيظٌ [غِلَاظٌ], سَمِينٌ [سِمَانٌ]

толчóк *м* 1. (*удар*) صَدْمَةٌ, دَفْعَةٌ 2. (*стимул*) دَافِعٌ [دَوَافِعُ]

толщинá *ж* سُمْكٌ, غِلْظَةٌ; بَدَانَةٌ

тóлько فَقَطْ; éсли ~ воз-

мóжно إِذًا أَمْكَنَ; ~ что الآنَ ,السَّاعَةَ

том *м* مُجَلَّدٌ [مُجَلَّدَاتٌ]

томáт *м* طَمَاطِمُ ,بَنَدُورَةٌ ● **~ный**: ~ный сок عَصِيرُ الطَّمَاطِمِ

тонизи́рующий: ~ напи́ток مَشْرُوبٌ (شَرَابٌ) مُنْعِشٌ

тóнк||ий 1. رَقِيقٌ [أَرِقَّاءُ], 2. دَقِيقٌ [أَدِقَّاءُ ,دِقَاقٌ] (*изысканный*) رَقِيقٌ ,رَفِيعٌ; ~ий вкус ذَوْقٌ رَقِيقٌ; ~ая рабóта شُغْلٌ دَقِيقٌ ● **~о** بِدِقَّةٍ ,بِرِقَّةٍ

тóнна *ж* طُنٌّ [أَطْنَانٌ]

тоннéль *м* نَفَقٌ [أَنْفَاقٌ]

тону́ть غَرِقَ [a غَرَقٌ]

топи́ть أَوْقَدَ (*печь*); دَفَّأَ (*обогревать*)

тóпливо *с* وَقُودٌ ,حَطَبٌ [أَحْطَابٌ]

тóполь *м* حَوْرٌ

топóр *м* فَأْسٌ *ж* [فُؤُوسٌ, أَفْؤُسٌ], بَلْطَةٌ

тóпот *м* دَقْدَقَةٌ ,طَقْطَقَةٌ, وَقْعُ أَقْدَامٍ

торг||овáть تَجَرَ [у تِجَارَةٌ], تَاجَرَ; магази́н ~у́ет до восьми́ часóв вéчера اَلْمَحَلُّ مَفْتُوحٌ حَتَّى الثَّامِنَةِ مَسَاءً; магази́н сегóдня не ~у́ет اَلْمَحَلُّ اليَوْمَ مَقْفُولٌ

торгóв||ля *ж* تِجَارَةٌ ● **~ый** تِجَارِيٌّ; ~ое соглашéние اَلاِتِّفَاقِيَّةُ التِّجَارِيَّةُ; ~ая компáния شِرْكَةٌ تِجَارِيَّةٌ

торгпрéд *м* (торгóвый представи́тель) مُمَثِّلٌ تِجَارِيٌّ ● **~ство** *с* (торгóвое представи́тельство) تَمْثِيلٌ تِجَارِيٌّ

торжéственн||ый مَهِيبٌ ,اِحْتِفَالِيٌّ; ~ое заседáние اِجْتِمَاعٌ مَهِيبٌ

торжествó *с* 1. اِحْتِفَالٌ 2. (*победа*) فَوْزٌ

тóрмоз *м* فَرْمَلَةٌ [فَرَامِلُ] ● **~и́ть** 1. فَرْمَلَ ,كَبَحَ [a

كَبْحٌ] 2. *перен.* مَنَعَ, عَرْقَلَ [у مَنْعٌ a]; حَالَ دُونَ [у حَيْلُولَةٌ]

торопи́||ть حَثَّ, أَعْجَلَ [у حَثٌّ]; не ~те меня́ لَا تَحُثُّونِي ● ~**ться** اِسْتَعْجَلَ, تَسَرَّعَ, أَسْرَعَ; куда́ вы торо́питесь? إِلَى أَيْنَ تُسْرِعُونَ؟; не торопя́сь بِدُونِ عَجَلَةٍ; ~тесь! أَسْرِعُوا!, اِسْتَعْجِلُوا!; не ~тесь! لَا تُسْرِعُوا!

торт *м* تُورْتٌ, كَعْكَةٌ

тоск||а́ *ж* حَنِينٌ, كَآبَةٌ ● ~**ова́ть** اِكْتَأَبَ, حَنَّ [и حَنِينٌ]; ~ова́ть по ро́дине اِشْتَاقَ إِلَى ٱلْوَطَنِ

тост *м* نَخْبٌ [أَنْخَابٌ], كَأْسٌ [كُؤُوسٌ]

тот ذٰلِكَ; ~ же са́мый هُوَ نَفْسُهُ, ذَاتُهُ

то́тчас ٱلْآنَ, فَوْرًا, حَالًا

точи́ть (*заострять*) أَحَدَّ, سَنَّ [у سَنٌّ]

то́чк||а *ж* نُقْطَةٌ [نُقَطٌ] ◇ ~а зре́ния وِجْهَةُ ٱلنَّظَرِ; сдви́нуть с мёртвой ~и دَفَعَ مِنْ نُقْطَةِ ٱلْجُمُودِ

то́чн||о بِدِقَّةٍ, تَمَامًا, بِٱلضَّبْطِ; ~ в пять часо́в فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلْخَامِسَةِ تَمَامًا; ~ тако́й же مِثْلُهُ تَمَامًا ● ~**ость** *ж* دِقَّةٌ ● ~**ый** صَحِيحٌ, دَقِيقٌ, مَضْبُوطٌ; ~ный перево́д تَرْجَمَةٌ صَحِيحَةٌ

то́чь-в-то́чь مَادَّةً بِٱلْمَادَّةِ, بِٱلضَّبْطِ

тошн||и́ть: меня́ ~и́т أَشْعُرُ بِٱلْغَثَيَانِ ● ~**ота́** *ж* غَثَيَانٌ

трава́ *ж* عُشْبٌ [أَعْشَابٌ], حَشِيشٌ [حَشَائِشُ]

трави́ть (*преследовать*) طَارَدَ, لَاحَقَ

тра́вма *ж* جُرْحٌ [جُرُوحٌ], صَدْمَةٌ [صَدَمَاتٌ]

травматологи́ческий: ~ пункт نُقْطَةُ ٱلْإِسْعَافِ

трагˈе́дия *ж* مَأْسَاةٌ, [مَآسٍ] فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ], تَرَاجِيدِيَا ● ~и́ческий تَرَاجِيدِيٌّ, فَاجِعِيٌّ

традицио́нный تَقْلِيدِيٌّ

тради́ция *ж* تَقْلِيدٌ [تَقَالِيدُ]

тра́ктор *м* جَرَّارَةٌ ● ~и́ст *м* سَائِقُ ٱلْجَرَّارَةِ ● ~ный: ~ный заво́д مَصْنَعُ ٱلْجَرَّارَاتِ, سَاحِبَةٌ (мн. ~ات)

трамва́й *м* تِرَامٌ, تِرَامْوَايْ; сесть в ~ رَكِبَ ٱلتِّرَامَ; речно́й ~ تِرَامٌ نَهْرِيٌّ

транзи́стор *м* تْرَانْزِيسْتُور ● ~ный: ~ный приёмник رَادِيُو تْرَانْزِيسْتُور

транзи́тн||ый: ~ый биле́т تَذْكِرَةٌ تِرَانْزِيتْ; ~ый пассажи́р رَاكِبُ ٱلْمُرُورِ

трансл||и́ровать أَذَاعَ ● ~я́ция *ж* إِذَاعَةٌ

тра́нспорт *м* وَسَائِلُ ٱلنَّقْلِ, وَسَائِلُ ٱلْمُوَاصَلَاتِ; возду́шный ~ ٱلْمُوَاصَلَاتُ ٱلْجَوِّيَّةُ; морско́й ~ ٱلْمُوَاصَلَاتُ ٱلْبَحْرِيَّةُ ● ~и́ровать نَقَلَ [у نَقْلٌ]

трансформа́тор *м* مُحَوِّلٌ, مُحَوِّلُ ٱلْكَهْرَبَاءِ

транше́я *ж* خَنْدَقٌ [خَنَادِقُ]

трап *м* سُلَّمٌ, سُلَّمٌ مُتَحَرِّكٌ; поднима́ться по ~у صَعِدَ بِٱلسُّلَّمِ; спуска́ться по ~у نَزَلَ بِٱلسُّلَّمِ

тра́тить صَرَفَ [и صَرْفٌ], أَنْفَقَ

тра́ур *м* حِدَادٌ; национа́льный ~ حِدَادٌ عَامَّةُ ٱلْوَطَنِ; наде́ть ~ لَبِسَ ٱلسَّوَادَ

тре́бова||ние *с* مَطْلَبٌ [مَطَالِبُ]; по ~нию عِنْدَ طَلَبٍ ● ~тельный مُتَطَلِّبٌ ● ~ть طَلَبَ [у طَلَبٌ]; طَالَبَ بِ ● ~ться تَطَلَّبَ, اِنْطَلَبَ; на э́то тре́буется

мнóго врéмени هٰذَا يَتَطَلَّبُ وَقْتًا طَوِيلًا

тревóга ж 1. (*беспокойство*) قَلَقٌ 2. (*сигнал и т. п.*) خَطَرٌ ,إِنْذَارٌ

тревóж||ить أَقْلَقَ ,أَزْعَجَ ● ~ный قَلِقٌ ,مُزْعِجٌ; ~ный взгляд نَظْرَةٌ قَلِقَةٌ

трéзв||ый رَصِينٌ ;صَاحٍ [صُلَحَاءُ] سَلِيمٌ ,[رُصَدَاءُ] (*здравый*)

трéнер м مُمَرِّنٌ ,مُدَرِّبٌ

трениро||вáть مَرَّنَ ,دَرَّبَ ● ~вáться تَدَرَّبَ ,تَمَرَّنَ ● ~óвка ж تَمْرِينٌ ,تَدْرِيبٌ

трéния мн. اِحْتِكَاكَاتٌ

треск м فَرْقَعَةٌ ,قَرْقَعَةٌ

трескá ж بَكَلَاةٌ ,بَكَلَاتٌ

трéт||ий ثَالِثٌ ж ثَالِثَةٌ; ~ий ряд آلصَّفُّ آلثَّالِثُ; ~ья часть آلْجُزْءُ آلثَّالِثُ

треть ж ثُلْثٌ [أَثْلَاثٌ]

трéтье с (*блюдо*) آلْوَجْبَةُ آلثَّالِثَةُ ,حَلْوِيَّاتٌ

треугóльник м مُثَلَّثٌ

трёхэтáжный ذُو ثَلَاثَةِ طَوَابِقَ

трéщина ж شَقٌّ [شُقُوقٌ], فَلَقٌ [فُلُوقٌ]

три ثَلَاثَةٌ ж ثَلَاثٌ

трибýна ж مِنَصَّةٌ [مَنَاصٌّ] ,مِنْبَرٌ [مَنَابِرُ]

трибунáл м مَحْكَمَةٌ [مَحَاكِمُ]

тридцать ثَلَاثُونَ

трижды ثَلَاثًا ,ثَلَاثَةَ أَضْعَافٍ ,ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

трикотáж м قُمَاشُ تْرِيكُو ● ~ный: ~ные издéлия مَصْنُوعَاتُ تْرِيكُو

тринáдцат||ый ثَالِثَ عَشَرَ ж ثَالِثَةَ عَشْرَةَ ● ~ь ثَلَاثَةَ عَشَرَ ж ثَلَاثَ عَشْرَةَ

трио с нескл. جَوْقَةٌ ثُلَاثِيَّةٌ

триста ثَلَاثُمِائَةٍ

триýмф м فَوْزٌ ,اِنْتِصَارٌ ● ~áльный: ~áльная áрка

~а́льное قَوْسُ ٱلنَّصْرِ; ~ше́ствие مَسِيرَةُ ٱلنَّصْرِ

тро́гательный مُؤَثِّرٌ

тро́гать *см.* тро́нуть

тро́е ثَلَاثٌ *ж* ثَلَاثَةٌ

тройно́й ثُلَاثِيٌّ; ~ прыжо́к *спорт.* قَفْزَةٌ ثُلَاثِيَّةٌ

тролле́йбус *м* تْرُولِّي, تْرُولِّي بَاصٌ

трон *м* عَرْشٌ [أَعْرَاشٌ]; све́ргнуть с ~а أَسْقَطَ مِنَ ٱلْعَرْشِ

тро́нуть 1. (*прикоснуться*) لَمَسَ [и] (лَمْسٌ), مَسَّ [а, у] مَسٌّ (لَمْسٌ) 2. (*растрогать*) أَثَّرَ ● ~ся: по́езд тро́нулся تَحَرَّكَ ٱلْقِطَارُ

тропа́, тропи́нка *ж* مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ], دَرْبٌ [دُرُوبٌ]

тропи́ческий اِسْتِوَائِيٌّ; ~ кли́мат مَنَاخٌ ٱسْتِوَائِيٌّ

тростни́к *м* قَصَبٌ; са́харный ~ قَصَبُ ٱلسُّكَّرِ

трость *ж* عَصًا [عِصِيٌّ];

опира́ться на ~ تَوَكَّأَ عَلَى ٱلْعَصَا

тротуа́р *м* رَصِيفٌ [أَرْصِفَةٌ]

труба́ *ж* 1. (*водопроводная и т. п.*) أُنْبُوبٌ [أَنَابِيبُ], مَاسُورَةٌ [مَوَاسِيرُ] 2. *муз.* بُوقٌ [أَبْوَاقٌ]

тру́бка *ж* 1. أُنْبُوبٌ صَغِيرٌ [أَنَابِيبُ] 2. (*для курения*) غَلْيُونٌ [غَلَايِينُ] 3. (*телефонная*) سَمَّاعَةٌ

трубопрово́д *м* خَطُّ ٱلْأَنَابِيبِ; проложи́ть ~ مَدَّ ٱلْأَنَابِيبَ

труд *м* 1. عَمَلٌ [أَعْمَالٌ], شُغْلٌ [أَشْغَالٌ]; физи́ческий (у́мственный) ~ عَمَلٌ جُسْمَانِيٌّ (عَقْلِيٌّ) 2. (*усилие*) كَدْحٌ, هُمُومٌ, جَهْدٌ [جُهُودٌ]; без ~а́ دُونَ عَنَاءٍ; с ~о́м بِصُعُوبَةٍ 3. (*произведение*) تَأْلِيفٌ, مُؤَلَّفٌ, عَمَلٌ

труди́||ться عَمِلَ [а عَمَلٌ],

[اِشْتَغَلَ, كَدَحَ [a كَدْحٌ]; не ~тесь! لَا تُتْعِبُوا أَنْفُسَكُمْ!, لَا تَجْتَهِدُوا!

трýдн||ость *ж* عُسْرٌ, صُعُوبَةٌ ● ~ый صَعْبٌ [صِعَابٌ], عَسِيرٌ, شَاقٌّ

трудов||óй عَمَلِيٌّ; ~áя книжка دَفْتَرُ (مِلَفُّ) الْخِدْمَةِ; ~óй договóр عَقْدُ الْعَمَلِ; ~áя дисциплúна الْاِنْضِبَاطُ فِى الْعَمَلِ

трудолюбúвый مُحِبٌّ لِلْعَمَلِ, دَؤُوبٌ

трудоспосóбный قَادِرٌ عَلَى الْعَمَلِ

трудя́щи||йся 1. كَادِحٌ; ~еся мáссы الْجَمَاهِيرُ الْكَادِحَةُ 2. *сущ.* *м* كَادِحٌ, عَامِلٌ [عُمَّالٌ]

труп *м* جُثَّةٌ [جُثَثٌ]

трýппа *ж* فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]

трус *м* جَبَانٌ [جُبَنَاءُ]

трýсики, трусы́ *мн.* سِرْوَالٌ قَصِيرٌ [سَرَاوِيلُ]

трýсость *ж* جَبَانَةٌ

тря́пка *ж* خِرْقَةٌ [خِرَقٌ]

трясти́ هَزَّ [у هَزٌّ]; نَفَضَ [у نَفْضٌ] (*вытря́хивать*) ● ~сь: ~сь от стрáха اِرْتَعَدَ خَوْفًا مِنْ; ~сь от хóлода اِرْتَعَشَ مِنَ الْبَرْدِ

туалéт *м* 1. (*одежда*) لِبَاسٌ [أَلْبِسَةٌ] вечéрний ~ لِبَاسُ السَّهْرَةِ 2. (*убóрная*): мужскóй (жéнский) ~ مِرْحَاضٌ لِلرِّجَالِ (لِلسَّيِّدَاتِ)

тудá إِلَى هُنَاكَ; ~ и сюдá هُنَا وَهُنَاكَ; ~ и обрáтно ذَهَابًا وَإِيَابًا

тýловище *с* جِذْعٌ [جُذُوعٌ]; بَدَنٌ [أَبْدَانٌ]

тумáн *м* ضَبَابٌ ● ~ный مُضِبٌّ; ~ная погóда طَقْسٌ مُضِبٌّ

туни́с||ец *м* تُونِسِيٌّ ● ~ка *ж* تُونِسِيَّةٌ ● ~ский تُونِسِيٌّ

туннéль *м* *см.* тоннéль *м*

тупи́к *м* مَأْزِقٌ [مَآزِقُ] ◇

поставить в ~ أوقع في المأزق

тур *м* شوط ,جولة [أشواط], دور [أدوار]; первый ~ переговоров الجولة الأولى من المحادثات

турбаза *ж* (туристическая база) قاعدة السياح

турбина *ж* تربينة [تربينات]

турецкий تركي

тури||зм *м* سياحة ● ~ст *м* سائح [سياح] ● ~стский سياحي

туркмен *м* تركماني ● ~ка *ж* تركمانية ● ~ский تركماني

турник *м* عارضة [عوارض]

турнир *м* مباراة [مباريات], لعب [ألعاب]

тур||ок *м* تركي [أتراك] ● ~чанка *ж* تركية

тут هنا; кто ~? من هنا؟ ~ же حالا ,فورا

туфли *мн.* حذاء [أحذية]; домашние ~ حذاء منزلي; мужские (женские) ~ حذاء رجالي (نسائي)

тухлый فاسد, متعفن; مذر (*о яйцах*)

туча *ж* سحابة [سحائب; *собир.* سحاب], غمامة [*собир.* غمام]

тушить I (*гасить*) أطفأ, أخمد; ~ свет أطفأ النور

тушить II (*варить*) سبّك

тщательн||о بدقة ● ~ый متقن, مدقق, دقيق

ты أنتَ *м*, أنتِ *ж*; откуда ты приехал(а)? من أين وصلتَ (وصلتِ)؟

тыква *ж* قرعة [قرعات; *собир.* قرع]

тыл *м* مؤخرة

тысяч||а *ж* ألف [ألوف, آلاف]; ~у извинений عفوا ألف اعتذار, ألف مرة

тюбик *м* أُنْبُوبَةٌ [أَنَابِيبُ]

тюк *м* رِزْمَةٌ [رِزَمٌ], حُزْمَةٌ [حُزَمٌ]

тюлень *м* فُقْمَةٌ [فُقَمٌ]

тюльпан *м* سَوْسَنٌ, مُحَمَّمٌ

тюрьм||а *ж* سِجْنٌ [سُجُونٌ], حَبْسٌ [حُبُوسٌ]; посадить в ~у سَجَنَ

тяжело بِصُعُوبَةٍ; он ~ болен أَصَابَهُ مَرَضٌ خَطِيرٌ

тяжелоатлет *м* رَافِعُ ٱلأَثْقَالِ

тяжёлый 1. ثَقِيلٌ [ثِقَالٌ, ثُقَلَاءُ]; ~ чемодан شَنْطَةٌ ثَقِيلَةٌ 2. (*трудный*) صَعْبٌ [صِعَابٌ], شَاقٌّ; ~ труд عَمَلٌ شَاقٌّ; у него ~ характер هُوَ ثَقِيلُ ٱلدَّمِ

тяжесть *ж* ثِقْلٌ [أَثْقَالٌ], ثَقَالَةٌ

тянуть 1. جَذَبَ [*и* جَذْبٌ], جَرَّ [*у* جَرٌّ] 2. (*медлить*) مَاطَلَ ◇ его тянет домой أَشْتَاقَ إِلَى ٱلْبَيْتِ ● ~ся 1. (*за чем-л.*) سَعَى [*а* سَعْيٌ] 2. (*простираться*) إِمْتَدَّ 3. (*о времени*) طَالَ [*у* طُولٌ]

У

у 1. (*около, возле*) عِنْدَ, قُرْبَ, حَوْلَ; стоять у двери وَقَفَ عِنْدَ (قُرْبَ) ٱلْبَابِ; у гостиницы عِنْدَ (أَمَامَ) ٱلْفُنْدُقِ 2. (*при указании обладателя*) لَدَى, عِنْدَ, لِ; у меня есть (нет)... يُوجَدُ (لَا يُوجَدُ) عِنْدِي...; у него двое детей لَهُ طِفْلَانِ 3. (*при указании источника получения*) مِنْ; он взял у меня книгу أَخَذَ مِنِّي كِتَابًا

убегать *см.* убежать

убедит||ельный 1. مُقْنِعٌ, مُفْحِمٌ; ~ельный ответ جَوَابٌ مُفْحِمٌ 2. (*настойчивый*) مُلِحٌّ, مُصِرٌّ; ~ельная

прóсьба طَلَبٌ مُلِحٌّ ● ~ь أَقْنَعَ ● ~ься تَأَكَّدَ ,اِقْتَنَعَ ,اِفْتَقَدَ ●

убежáть هَرَبَ [у هَرْبٌ, هُرُوبٌ] ,فَرَّ [и فَرٌّ ,فِرَارٌ]

убежд||áть[ся] *см.* убедить [-ся] ● ~éние *с* 1. إِقْنَاعٌ 2. اِعْتِقَادٌ ,[اِعْتِقَادَاتٌ] عَقِيدَةٌ [عَقَائِدُ]; политúческие ~éния عَقَائِدُ سِيَاسِيَّةٌ; твёрдое ~éние اِعْتِقَادٌ تَامٌّ

убéжище *с* مَلْجَأٌ [مَلَاجِئُ]; مَأْوًى [مَآوٍ]; политúческое ~ اَللُّجُوءُ اَلسِّيَاسِيُّ

убивáть *см.* убúть

убúй||ство *с* قَتْلٌ; اِقْتِيَالٌ ● ~ца *м*, *ж* قَاتِلٌ [قَتَلَةٌ]

убирáть *см.* убрáть

убúть قَتَلَ [у قَتْلٌ], اِقْتَالَ; ذَبَحَ [а ذَبْحٌ] (*зарезать*)

убóр *м*: головнóй ~ قُبَّعَةٌ

убóрка *ж* 1. تَنْظِيفٌ, تَرْتِيبٌ 2. (*урожая*) حَصْدٌ, جَنْيٌ

убóрная *ж* 1. مِرْحَاضٌ [مَرَاحِيضُ]; мужскáя (жéнская) ~ مِرْحَاضٌ لِلرِّجَالِ (لِلسَّيِّدَاتِ) 2.: театрáльная ~ غُرْفَةُ اَلزِّينَةِ

убóрочн||ый: ~ая кампáния مَوْسِمُ جَنْيِ اَلْمَحْصُولِ

убрáть 1. رَفَعَ [а رَفْعٌ]; ~ посýду со столá رَفَعَ اَلصُّحُونَ عَنِ اَلْمَائِدَةِ 2. (*привести в порядок*) نَظَّفَ, رَتَّبَ 3. (*урожай*) حَصَدَ [у حَصْدٌ, حَصَادٌ], جَنَى [и جَنْيٌ]

убыт||ок *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ]; понестú ~ки خَسِرَ [а خُسْرٌ, خَسَارَةٌ], وَقَعَ فِي اَلْخُسْرَانِ

уваж||áемый مُحْتَرَمٌ; ~áемые товáрищи! أَيُّهَا اَلرِّفَاقُ اَلْمُحْتَرَمُونَ! ● ~áть أَكْرَمَ, اِحْتَرَمَ ● ~éние *с* إِكْرَامٌ, اِحْتِرَامٌ

увéдомить, уведомлять

أَعْلَمَ, أَبْلَغَ, أَطْلَعَ عَلَى, أَنْبَأَ, أَخْبَرَ; ~ о получéнии... أَبْلَغَ عَنِ آسْتِلَامِ...

увезтú نَقَلَ إِلَى [у نَقْلٌ], ذَهَبَ بِ... [а ذَهَابٌ]

увековéчивать, увековéчить خَلَّدَ, أَبَّدَ

увеличéние *с* زِيَادَةٌ, تَزَايُدٌ; تَكْبِيرٌ (*усиление*), تَكْثِيرٌ (*приумножение*); ~ зáработной пла́ты زِيَادَةُ آلْأُجُورِ

увели́чивать[ся] *см.* увели́чить[ся]

увеличи́тель *м* مُكَبِّرٌ [مُكَبِّرَاتٌ]

увели́чить زَادَ [и زِيَادَةٌ]; كَبَّرَ (*усилить*); كَثَّرَ (*умножить*); ~ вы́пуск товáров زَادَ إِنْتَاجَ آلْبَضَائِعِ ● ~ся تَكَاثَرَ; اِزْدَادَ

увенчáться: ~ успéхом تَتَوَّجَ بِآلنَّجَاحِ

увéренно بِثِقَةٍ, بِتَأْكِيدٍ, بِجُرْأَةٍ, بِثَبَاتٍ ● ~сть *ж* جُرْأَةٌ, ثَبَاتٌ, ثِقَةٌ, تَأْكِيدٌ; с ~стью بِتَأْكِيدٍ, بِثِقَةٍ

увéренный أَكِيدٌ, مُتَأَكِّدٌ; я увéрен, что... أَعْتَقِدُ أَنَّ...; будь увéрен كُنْ عَلَى ثِقَةٍ (آعْتِقَادٍ)

увéрить أَقْنَعَ, أَكَّدَ

увертю́ра *ж* تَوْشِيعٌ, تَشْرَفٌ [تَشَارِفُ]

уверя́||ть *см.* увéрить; ~ю Вас, что... أُؤَكِّدُ لَكُمْ أَنَّ...

увестú ذَهَبَ بِ [а ذَهَابٌ], أَوْصَلَ; خَطِفَ [а خَطْفٌ] (*насильно*)

увидáть, увúдеть رَأَى [а رُؤْيَةٌ], شَاهَدَ ● ~ся رَأَى, اِلْتَقَى

увлекá||тельный جَذَّابٌ, شَيِّقٌ, مُمْتِعٌ, فَتَّانٌ ● ~ть[ся] *см.* увлéчь[ся]

увлечéние *с* 1. حَمَاسٌ, حَمَاسَةٌ; говори́ть с ~м تَكَلَّمَ بِتَحَمُّسٍ 2. (*чем-кем-л.*) وُلُوعٌ

آلْـوُلُـوعُ ~ теа́тром بِ؛ بِٱلْمَسْرَحِ
увле́чь جَلَبَ [u جَلْبٌ]، فَتَنَ [u فَتْنٌ]؛ جَرَّ [y جَرٌّ]
● ~ся إِفْتَتَنَ، تَحَمَّسَ
увози́ть *см.* увезти́
уво́лить طَرَدَ [y طَرْدٌ]، أَبْعَدَ؛ ~ в отста́вку أَقَالَ
● ~ся إِسْتَقَالَ
увольн||е́ние *с* عَزْلٌ، طَرْدٌ؛ إِسْتِقَالَةٌ، تَسْرِيحٌ (*в запас*)
● ~я́ть[ся] *см.* уво́лить[ся]
увяда́ть, увя́нуть ذَبَلَ [y ذُبُولٌ]
угада́ть, уга́дывать حَزَرَ [u, y حَزْرٌ]، أَصَابَ، خَمَّنَ
угаса́ть, уга́снуть إِنْطَفَأَ؛ تَضَاءَلَ *перен.*
углево́д *м* كَارْبِيهِيدْرَاتٌ
углеки́слый: ~ газ غَـازُ آلْكَرْبُونِيكِ
углово́й رُكْنِيٌّ؛ ~ дом آلْبَيْتُ عَلَى آلنَّاصِيَةِ؛ ~ уда́р *спорт.* ضَرْبَةٌ رُكْنِيَّةٌ

углуби́ть, углубля́ть عَمَّقَ
● ~ся تَعَمَّقَ؛ ~ся в кни́гу (воспомина́ния) تَعَمَّقَ فِي آلْقِرَاءَةِ (آلتَّفْكِيرِ)
угнет||а́ть ظَلَمَ [u ظُلْمٌ]، اِضْطَهَدَ ● ~е́ние ظُلْمٌ، اِضْطِهَادٌ
угова́ривать, уговори́ть أَقْنَعَ؛ أَغْرَى، اِسْتَمَالَ
уго́дно: как вам ~ كَمَا تُرِيدُونَ، عَلَى كَيْفِكُمْ؛ что вам ~? مَاذَا تُرِيدُونَ؟؛ кто ~ أَيٌّ وَاحِدٍ كَانَ؛ что ~ أَيُّ شَيْءٍ كَانَ؛ когда́ ~ أَيَّ وَقْتٍ كَانَ؛ где ~ فِي أَيِّ مَكَانٍ كَانَ؛ как ~ بِأَيِّ شَكْلٍ كَانَ؛ как тебе́ ~ كَمَا تَشَاءُ
у́гол *м* 1. زَاوِيَةٌ [زَوَايَا]، رُكْنٌ [أَرْكَانٌ]؛ в углу́ فِي آلزَّاوِيَةِ؛ за угло́м وَرَاءَ آلزَّاوِيَةِ 2. *мат.* زَاوِيَةٌ؛ прямо́й ~ زَاوِيَةٌ قَائِمَةٌ
◇ под э́тим угло́м зре́ния مِنْ وِجْهَةِ آلنَّظَرِ هٰذِهِ

уголо́вный جِنَائِيٌّ; ~ **проце́сс** مُحَاكَمَةٌ جِنَائِيَّةٌ; ~ **ко́декс** قَانُونُ ٱلْعُقُوبَاتِ; ~ **престу́пник** مُجْرِمٌ جِنَائِيٌّ; ~ **ро́зыск** تَحْقِيقٌ جِنَائِيٌّ

у́голь *м* فَحْمٌ; **ка́менный** ~ فَحْمٌ حَجَرِيٌّ

у́горь I *м* (*рыба*) ثُعْبَانُ [ثَعَابِينُ] ٱلْمَاءِ

у́горь II *м* (*на коже*) وِشْقَةٌ [وِشَقٌ]

угости́ть, угощ||а́ть ضَيَّفَ, أَقْرَى ● ~**е́ние** *с* 1. ضِيَافَةٌ, تَضْيِيفٌ 2. (*еда*) مَأْكُولَاتٌ, [أَطْعِمَةٌ] طَعَامٌ

угрожа́ть هَدَّدَ, تَوَعَّدَ

угро́за *ж* 1. تَهْدِيدٌ 2. (*опасность*) خَطَرٌ, تَهْدِيدٌ; **я́дерная** ~ ٱلْخَطَرُ ٱلنَّوَوِيُّ

угрызе́ни||е *с*: ~**я со́вести** وَخَزَاتُ ٱلضَّمِيرِ

угрю́мый عَابِسٌ

удава́ться *см.* **уда́ться**

удали́ть, удаля́ть أَبْعَدَ, خَلَعَ; ~ **зуб** [فَصْلٌ и] فَصَلَ; [قَلْعٌ] سِنًّا ● ~**ся** إِنْفَصَلَ; إِنْصَرَفَ, إِنْفَرَدَ, اِبْتَعَدَ

уда́р *м* 1. ضَرْبَةٌ [ضَرَبَاتٌ]; **штрафно́й** ~ *спорт.* ضَرْبَةُ جَزَاءٍ 2. *мед.* نَوْبَةٌ ◇ ~ **гро́ма** قَصْفُ ٱلرَّعْدِ

ударе́ние *с* نَبْرَةٌ; **де́лать** ~ [نَبْرٌ и] نَبَرَ

уда́рить [ضَرْبٌ и] ضَرَبَ, [طَرْقٌ у] طَرَقَ ● ~**ся** (*обо что-л.*) اِصْطَدَمَ بِ, اِرْتَطَمَ

уда́рник *м* (*труда*) عَامِلٌ مِثَالِيٌّ

уда́ться تَيَسَّرَ لِ, تَسَنَّى; **мне не удало́сь** لَمْ يَتَيَسَّرْ لِي

уда́ч||а *ж* نَجَاحٌ, تَوْفِيقٌ; **жела́ю** ~**и** أَتَمَنَّى ٱلنَّجَاحَ ● ~**ный** مُوَفَّقٌ, نَاجِحٌ

удели́||ть, уделя́ть خَصَّصَ, كَرَّسَ; ~**те мне пять мину́т** خَصِّصُوا لِي خَمْسَ دَقَائِقَ

удержа́ть, уде́рживать 1. (*сохранить*) حَافَظَ عَلَى 2. (*сдержать*) كَفَّ عَنْ [*у* كَفٌّ]، مَنَعَ عَنْ [*а* مَنْعٌ] 3. (*вычесть*) حَسَمَ، حَلَكَ [*и* حَلْكٌ] [*и* حَسْمٌ] ● ~ся كَفَّ عَنْ

удив||и́тельный عَجِيبٌ، غَرِيبٌ، مُدْهِشٌ؛ в э́том нет ничего́ ~и́тельного لَيْسَ فِى الأَمْرِ غَرَابَةٌ ● ~и́ть أَعْجَبَ، أَدْهَشَ ● ~и́ться تَعَجَّبَ، اِسْتَغْرَبَ، اِنْدَهَشَ

удивл||е́ние *с* اِنْدِهَاشٌ، اِسْتِغْرَابٌ ● ~я́ть[ся] *см.* удиви́ть[ся]

уди́ть: ~ ры́бу اِصْطَادَ السَّمَكَ بِصِنَّارَةٍ

удлини́ть, удлиня́ть طَوَّلَ، مَدَّدَ

удо́бн||о: располага́йтесь как вам ~о خُذُوا رَاحَتَكُمْ؛ ~о ли Вам э́то вре́мя? هَلْ يُنَاسِبُكُمْ هٰذَا الْوَقْتُ؟ ● ~ый 1. (*с комфортом*) مُرِيحٌ 2. (*подходящий*) مُلَائِمٌ، مُنَاسِبٌ؛ ~ый слу́чай فُرْصَةٌ مُنَاسِبَةٌ

удобр||е́ние *с* 1. تَسْمِيدٌ 2. (*вещество*) سَمَادٌ [أَسْمِدَةٌ] ● ~я́ть سَمَّدَ

удо́бств||о *с* 1. رَاحَةٌ؛ э́то — большо́е ~о هٰذَا شَيْءٌ مُرِيحٌ جِدًّا؛ кварти́ра со все́ми ~ами شِقَّةٌ بِكُلِّ وَسَائِلِ الرَّاحَةِ، شِقَّةٌ بِجَمِيعِ الْمَرَافِقِ

удовлетвор||е́ние *с* اِرْتِيَاحٌ، إِرْضَاءٌ، تَرْضِيَةٌ؛ ~е́ние расту́щих потре́бностей تَسْدِيدُ الاِحْتِيَاجَاتِ الْمُتَزَايِدَةِ؛ ~ про́сьбы تَلْبِيَةُ الطَّلَبِ

удовлетвори́ть, удовлетворя́ть أَرْضَى ~ про́сьбу (потре́бность) لَبَّى طَلَبًا (حَاجَةً) ● ~ся اِكْتَفَى، اِقْتَنَعَ

удово́льствие *с* لَذَّةٌ، رِضَاءٌ؛ اِرْتِيَاحٌ؛ с больши́м ~м! بِكُلِّ السُّرُورِ!

удовольствоваться اِكْتَفَى; ~ **малым** اِكْتَفَى بِٱلْقَلِيلِ

удостоверение *с* (*документ*) شَهَادَةٌ; ~ **личности** بِطَاقَةُ ٱلْهُوِيَّةِ

удочка *ж* صِنَّارَةٌ [صَنَانِيرُ]

удушливый خَانِقٌ

уединение *с* اِنْفِرَادٌ, وَحْشَةٌ; اِنْعِزَالٌ (*одиночество*)

ужалить لَسَعَ [*а* لَسْعٌ]

уезжа||ть, уехать سَافَرَ, رَحَلَ [*а* رَحِيلٌ]; **я сегодня ~ю** أُغَادِرُ ٱلْيَوْمَ

ужас *м* ذُعْرٌ, فَزَعٌ, رُعْبٌ; **какой ~!** يَا لِلْهَوْلِ!

ужасный رَهِيبٌ, مُفْزِعٌ, فَظِيعٌ, هَائِلٌ

уже قَدْ, لَقَدْ; **я ~ прочитал эту книгу** لَقَدْ قَرَأْتُ هٰذَا ٱلْكِتَابَ

ужин *м* عَشَاءٌ [أَعْشِيَةٌ]; **после ~а** بَعْدَ ٱلْعَشَاءِ

● **~ать** تَنَاوَلَ, تَعَشَّى ٱلْعَشَاءَ

ужиться تَعَايَشَ

узбек *м* أُوزْبِكِيٌّ, أُزْبِكِيٌّ

● **~ский** أُوزْبِكِيٌّ, أُزْبِكِيٌّ

узбечка *ж* أُزْبِكِيَّةٌ, أُوزْبِكِيَّةٌ

узда *ж* لِجَامٌ [أَلْجِمَةٌ]

узел *м* 1. عُقْدَةٌ [عُقَدٌ] 2. (*свёрток*) صُرَّةٌ [صُرَرٌ]

узкий ضَيِّقٌ

узнавать, узнать 1. عَرَفَ [*и* عِرْفَانٌ, مَعْرِفَةٌ] 2. (*получать сведения*) اِسْتَخْبَرَ, اِسْتَعْلَمَ, اِسْتَطْلَعَ; **узнайте, когда мы поедем** اِسْأَلْ مَتَى نَتَحَرَّكُ

узор *м* زَخْرَفَةٌ, زُخْرُفٌ [زَخَارِفُ]

узы *мн.* عَلَاقَاتٌ, أَوَاصِرُ, رَوَابِطُ; ~ **дружбы** عُرَى ٱلصَّدَاقَةِ

уйти ذَهَبَ [*а* ذَهَابٌ, مَذْهَبٌ]

указ *м* مَرْسُومٌ [مَرَاسِيمُ]; قَرَارٌ [قَرَارَاتٌ]

указáни||е *с* إِرْشَادٌ [إِرْشَادَاتٌ], إِشَارَةٌ, تَعْلِيمٌ [تَعْلِيمَاتٌ]; давáть ~я أَصْدَرَ تَعْلِيمَاتٍ

указáтель *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ], فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ]; مُؤَشِّرٌ

указáть, укáзывать أَشَارَ إِلَى, دَلَّ [*а, у* دَلَالَةٌ], أَرْشَدَ; ~ дорóгу أَرْشَدَهُ إِلَى آلطَّرِيقِ

уклáдывать[ся] *см.* уложи́ть[ся]

уклони́ться تَهَرَّبَ, تَخَلَّصَ, تَمَلَّصَ

уклóнчивый مُرَاوِغٌ, مُتَمَلِّصٌ, مُخَاتِلٌ

уклоня́ться *см.* уклони́ться

укóл *м* 1. وَخْزَةٌ 2. *мед.* حُقْنَةٌ [حُقَنٌ]; сдéлать ~ حَقَنَ [*у* حَقْنٌ]

укóр *м* مَلَامَةٌ, عِتَابٌ [مَلَاوِمُ, مَلَامَاتٌ]; смотрéть с ~ом نَظَرَ نَظْرَةَ عِتَابٍ

укрáдкой خُلْسَةً, فِي آلْخَفَاءِ, خِفْيَةً

украи́н||ец *м* أُوكْرَانِيٌّ ● ~ка أُوكْرَانِيَّةٌ ● ~ский أُوكْرَانِيٌّ

укрáсить زَيَّنَ, حَلَّى ● ~ся تَزَيَّنَ, تَحَلَّى

укрáсть سَرَقَ [*и* سَرِقَةٌ, سَرْقَةٌ]

украш||áть[ся] *см.* укрáсить[ся] ● ~éние *с* 1. تَزْيِينٌ, حَلْيٌ 2. (*предмет*) حِلْيَةٌ [حِلًى], زِينَةٌ [زِيَنٌ]

укрепи́ть 1. قَوَّى, شَدَّدَ, عَزَّزَ, وَطَّدَ 2. *воен.* حَصَّنَ

укрепл||éние *с* 1. تَشْدِيدٌ, تَقْوِيَةٌ, تَعْزِيزٌ; ~éние дрýжбы تَعْزِيزُ آلصَّدَاقَةِ 2. ~éния *мн.* تَحْصِينَاتٌ, اِسْتِحْكَامَاتٌ ● ~я́ть *см.* укрепи́ть

укрóп *м* شَمَارٌ, شِبِتٌ

укроти́тель *м* مُـــرَوِّضُ ٱلْوُحُوشِ

укрыва́ть, укры́ть 1. سَتَرَ [*у* سَتْرٌ], غَطَّى; ~ одея́лом غَطَّى بِٱلْلِحَافِ 2. (*спрятать*) خَبَّأَ, أَخْفَى ● **~ся** 1. تَغَطَّى, تَسَتَّرَ 2. (*спрятаться*) اِسْتَتَرَ, اِخْتَبَأَ, اِخْتَفَى

у́ксус *м* خَلٌّ

уку́с *м* 1. (*насекомого*) قَضَّةٌ 2. (*животного*) لَسْعٌ

ула́дить, ула́живать سَوَّى, وَفَّقَ, صَالَحَ

улета́ть, улете́ть طَارَ [*u* طَيَرَانٌ]

у́лиц||а *ж* شَارِعٌ [شَوَارِعُ]; на ~е فِي ٱلشَّارِعِ

уличи́ть (*во лжи*) كَذَّبَ

у́личн||ый: ~ое движе́ние حَرَكَةُ ٱلْمُرُورِ

уложи́ть 1. وَضَعَ [يَضَعُ], وَضْعٌ]; ~ ве́щи رَتَّبَ (وَضَعَ) ٱلْأَشْيَاءَ; ~ чемода́н رَتَّبَ ٱلشَّنْطَةَ 2.: ~ в постéль أَنَامَ, أَضْجَعَ ● **~ся** (*в дорогу*) أَعَدَّ ٱلْأَمْتِعَةَ [لِلسَّفَرِ]

улучш||а́ть[ся] *см.* улу́чшить[ся]; пого́да ~а́ется يَتَحَسَّنُ ٱلطَّقْسُ ● **~е́ние** *с* تَحَسُّنٌ, تَحْسِينٌ

улу́чшить حَسَّنَ ● **~ся** تَحَسَّنَ

улыба́ться *см.* улыбну́ться

улы́б||ка *ж* اِبْتِسَامَةٌ, بَشَاشَةٌ; с ~кой بِٱبْتِسَامَةٍ, مُبْتَسِمًا ● **~ну́ться** اِبْتَسَمَ, بَشَّ [*a* بَشٌّ, بَشَاشَةٌ]

ультима́тум *м* إِنْذَارٌ نِهَائِيٌّ

ум *м* ذِهْنٌ, [عُقُولٌ] عَقْلٌ [أَذْهَانٌ]

уме́лый حَاذِقٌ [حُذَّاقٌ], مَاهِرٌ [مَهَرَةٌ]

уме́ние *с* مَهَارَةٌ, كَفَاءَةٌ, اِقْتِدَارٌ

уменьша́ть, уме́ньшить

~ся ● خَفَّفَ, صَغَّرَ, قَلَّلَ خَفَّ [и خِفَّةٌ], قَلَّ [и قِلَّةٌ]

умéренн||ость *ж* اِعْتِدَالٌ, زَهَادَةٌ ● ~ый مُعْتَدِلٌ

умерéть مَاتَ [у مَوْتٌ], تُوُفِّيَ

умéстный مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ

умéть عَرَفَ [и مَعْرِفَةٌ], قَدَرَ [и مَقْدِرَةٌ, قُدْرَةٌ]

умирáть *см.* умерéть

умножáть, умнóжить 1. زَادَ [и زِيَادَةٌ], كَثَّرَ 2. *мат.* ضَرَبَ [и ضَرْبٌ]

ýмный عَاقِلٌ [عُقَلَاءُ], زَكِيٌّ [أَزْكِيَاءُ]

умолкáть, умóлкнуть سَكَتَ [у سُكُوتٌ], صَمَتَ [у صَمْتٌ]

умывáльник *м* مَغْسَلَةٌ [مَغَاسِلُ]

умывáться, умы́ться اِغْتَسَلَ; تَوَضَّأَ; я хочý умы́ться أُرِيدُ أَنْ أَغْتَسِلَ

умы́шленный مُتَعَمَّدٌ

унести́ ذَهَبَ بِ [и ذَهَابٌ]; حَمَلَ إِلَى [и حَمْلٌ]

универмáг *м* (универсáльный магази́н) مَحَلٌّ عَامٌّ

универсáльный عُمُومِيٌّ, عَامٌّ, شَامِلٌ

университéт *м* جَامِعَةٌ

униж||áть *см.* уни́зить ● ~éние إِهَانَةٌ, تَحْقِيرٌ

уни́зить أَهَانَ, حَقَّرَ

уникáльный فَرِيدٌ

унитáз *м* سُلْطَانَةُ الْمِرْحَاضِ

уничтож||áть *см.* уничтóжить ● ~éние *с* إِزَالَةٌ; إِبَادَةٌ; تَصْفِيَةٌ (*ликвидация*); ~éние я́дерного орýжия تَصْفِيَةُ الْأَسْلِحَةِ النَّوَوِيَّةِ

уничтóжить أَزَالَ, أَبَادَ

уноси́ть *см.* унести́

упаковáть حَزَمَ [и حَزْمٌ], رَزَمَ [у رَزْمٌ]; ~ вéщи в че-

модáн وَضَعَ ٱلْأَمْتِعَةَ فِي ٱلْحَقِيبَةِ

упакóв||ка *ж* 1. حَزْمٌ، رَزْمٌ 2 (*материал*) عُبُوَّةٌ ● ~**ывать** *см.* упаковáть

упáсть وَقَعَ [وُقُوعٌ يَقَعُ]، سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ]

уплáт||а *ж* دَفْعٌ، أَدَاءٌ ● ~**ить** دَفَعَ [*a* دَفْعٌ]؛ سَدَّ [*у* سَدٌّ]؛ ~ по счёту دَفَعَ ٱلْحِسَابَ

уполномóчивать, уполномóчить أَنَابَ، كَلَّفَ، وَكَّلَ

упоминáть *см.* упомянýть

упомя́н||утый مَذْكُورٌ، مُشَارٌ إِلَيْهِ ● ~**ýть** ذَكَرَ [*у* ذِكْرٌ، تَذْكَارٌ]؛ ذَكَّرَ، نَوَّهَ؛ ~ýть вскользь ذَكَرَ عَلَى ٱلْهَامِشِ

упóр||ный دَؤُوبٌ، عَنِيدٌ، دَائِبٌ؛ ~ная борьбá نِضَالٌ عَنِيدٌ ● ~**ство** *с* مُثَابَرَةٌ، مُوَاظَبَةٌ، عِنَادٌ، دَأْبٌ

употреби́ть اِسْتَعْمَلَ، اِسْتَهْلَكَ، اِسْتَخْدَمَ

употребл||éние *с* اِسْتِعْمَالٌ، اِسْتِخْدَامٌ؛ спóсоб ~éния طَرِيقَةُ ٱلْاِسْتِعْمَالِ؛ вы́йти из ~éния بَطَلَ ٱسْتِعْمَالُهُ ● ~**я́ть** *см.* употреби́ть

управл||éние *с* 1. إِدَارَةٌ، قِيَادَةٌ؛ оркéстр под ~éнием... ٱلْأُورْكِسْتْرَا تَحْتَ إِدَارَةِ... 2. (*учреждение*) إِدَارَةٌ، مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ] ● ~**я́ть** 1. (*руководить*) أَدَارَ، حَكَمَ [*у* حُكْمٌ]، قَادَ [*у* قِيَادَةٌ] 2. (*автомобилем*) سَاقَ [*у* سَوْقٌ، سِيَاقَةٌ، مَسَاقٌ]، قَادَ

упражнéни||е *с* تَمْرِينٌ [تَمْرِينَاتٌ، تَمَارِينُ]، مُمَارَسَةٌ؛ гимнасти́ческие ~я تَمْرِينَاتٌ جُمْبَازِيَّةٌ

упражня́ться تَمَرَّنَ عَلَى، تَدَرَّبَ

упраздни́ть, упраздня́ть أَلْغَى, أَبْطَلَ

упрека́ть, упрекну́ть قَتَبَ [и, у قَتْبٌ], لَامَ [у لَوْمٌ]

упро́чивать, упро́чить وَطَّدَ, وَثَّقَ, ثَبَّتَ, عَزَّزَ, مَتَّنَ

упря́м||ство *с* عِنَادٌ, تَعَنُّدٌ ● **~ый** عَنِيدٌ, حَرُونٌ [حُرُنٌ]

урага́н *м* زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ], عَاصِفَةٌ [عَوَاصِفُ]

у́рна *ж* 1. صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; избира́тельная ~ صُنْدُوقُ ٱلِاقْتِرَاعِ 2. (*для мусора*) قَفَصُ ٱلْمُهْمَلَاتِ; صُنْدُوقُ ٱلْقُمَامَةِ

у́ров||ень مُسْتَوًى [مُسْتَوَيَاتٌ]; ~ень мо́ря سَطْحُ ٱلْبَحْرِ; над ~нем мо́ря فَوْقَ سَطْحِ ٱلْبَحْرِ ◇ жи́зненный ~ень مُسْتَوَى ٱلْمَعِيشَةِ; совеща́ние на вы́сшем ~не اِجْتِمَاعُ ٱلْقِمَّةِ; встре́ча на вы́сшем ~не لِقَاءُ ٱلْقِمَّةِ

урожа́й *м* مَحْصُولٌ [مَحْصُولَاتٌ, مَحَاصِيلُ], собра́ть ~ جَمَعَ (جَنَى) ٱلْمَحْصُولَ ● **~ность** خِصْبٌ, مَرْدُودٌ

уроже́нец *м* مَوْلُودٌ فِي... [مَوَالِيدُ]

уро́к *м* 1. دَرْسٌ [دُرُوسٌ] 2. (*задание*) وَاجِبٌ دِرَاسِيٌّ 3. (*назидание*) عِبْرَةٌ [عِبَرٌ]; извле́чь ~ اِسْتَخْلَصَ ٱلْعِبْرَةَ

уро́н *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ]; нанести́ ~ кому́-л. خَسَّرَهُ

урони́ть أَسْقَطَ, أَوْقَعَ

усади́ть, уса́живать أَقْعَدَ, أَجْلَسَ

усе́рд||ие *с* اِجْتِهَادٌ ● **~но** بِٱجْتِهَادٍ ● **~ный** مُجْتَهِدٌ

уси́ли||вать *см.* **уси́лить** ● **~е** *с* جَهْدٌ [جُهُودٌ]; о́бщими ~ями بِجُهُودٍ مُشْتَرَكَةٍ; приложи́ть ~я بَذَلَ جُهُودًا; приложи́ть все ~я بَذَلَ ٱلْجَهْدَ ٱلْجَهِيدَ

усилитель *радио* مُكَبِّرُ اَلصَّوْتِ

усилить قَوَّى ,شَدَّدَ ,عَزَّزَ

ускорение *с* تَسْرِيعٌ, تَعْجِيلٌ ,إِسْرَاعٌ; ~ социально-экономического развития تَسْرِيعُ اَلتَّنْمِيَةِ اَلْاِجْتِمَاعِيَّةِ وَالْاِقْتِصَادِيَّةِ

ускорить, ускорять سَرَّعَ, عَجَّلَ ,أَسْرَعَ

уславливаться *см.* условиться

услови||е *с* شَرْطٌ [شُرُوطٌ]; حَالٌ ,[ظُرُوفٌ] ظَرْفٌ [أَحْوَالٌ] (*обстоятельство*); с ~ем что... ...بِشَرْطِ أَنْ; при ~и... ...بِشَرْطِ; ни при каких ~ях وَلَا بِأَيِّ حَالٍ مِنَ اَلْأَحْوَالِ ● ~ться اِشْتَرَطَ اِتَّفَقَ ,عَلَى; ~ться о дне отъезда اِتَّفَقَ عَلَى يَوْمِ اَلْمُغَادَرَةِ

усложнить, усложнять عَقَّدَ ● ~ся تَعَقَّدَ

услуг||а *ж* خِدْمَةٌ [خِدَمٌ]; к вашим ~ам فِي خِدْمَتِكُمْ; оказать ~у أَدَّى خِدْمَةً

услужливый مُطِيعٌ

услыхать, услышать سَمِعَ [*а* سَمْعٌ, سَمَاعٌ]; تَسَمَّعَ, اِسْتَمَعَ

усмирить, усмирять طَوَّعَ, سَكَّنَ

усмотрени||е *с* وِجْهَةٌ ,رَأْيٌ اَلنَّظَرِ; по вашему ~ю حَسَبَ رَأْيِكُمْ

уснуть نَامَ [*а* نَوْمٌ], رَقَدَ [*у* رَقْدٌ]

усовершенствовать حَسَّنَ, اِسْتَكْمَلَ ,أَتْقَنَ

успех *м* فَلَاحٌ ,نَجَاحٌ, تَوْفِيقٌ; желаю ~а أَتَمَنَّى اَلنَّجَاحَ; увенчаться ~ом تَتَوَّجَ (تَكَلَّلَ) بِنَجَاحٍ; иметь ~ تَوَفَّقَ ,نَجَحَ

успешный مُنْجِحٌ ,نَاجِحٌ, فَالِحٌ

успокаивать, успокоить

سَكَّنَ, اِطْمَأَنَّ ~ся ● هَدَأَ سَكَنَ [هَدْءٌ, هُدُوءٌ a] هَدَأَ [سُكُونٌ y]; успоко́йтесь! هَدِّئُوا أَنْفُسَكُمْ!

уста́в *м* مِيثَاقٌ [مَوَاثِيقُ], نِظَامٌ [أَنْظِمَةٌ], مِيثَاقُ Уста́в ООН [نُظُمٌ] الأُمَمِ المُتَّحِدَةِ

устава́ть *см.* уста́ть

уста́л||ость *ж* تَعَبٌ; чу́вствовать ~ость شَعَرَ بِتَعَبٍ ● ~ый تَعْبَانُ, تَعِبٌ, مُتْعَبٌ

устана́вливать, установи́ть 1. وَضَعَ, [وَضْعٌ يَضَعُ]; رَكَّبَ (*монтировать*); ~ микрофо́н نَصَبَ مِذْيَاعًا 2. (*ввести*) سَنَّ [y سَنٌّ], أَقَامَ 3. (*определить*) أَثْبَتَ, حَدَّدَ

уста́||ть تَعِبَ [a تَعَبٌ]; я ~л أَنَا تَعْبَانُ, تَعِبْتُ

у́стн||о شَفَوِيًّا ● ~ый شَفَوِيٌّ, شَفَهِيٌّ, شِفَاهِيٌّ; ~ый экза́мен اِمْتِحَانٌ شَفَوِيٌّ

усто́йчивость *ж* اِسْتِقْرَارٌ, رُسُوخٌ

устра́ивать[ся] *см.* устро́ить[ся]

устрани́ть, устраня́ть أَبْعَدَ, جَنَّبَ, أَزَاحَ, أَزَالَ

устро́||ить 1. نَظَّمَ, أَنْشَأَ, أَقَامَ; ~ить банке́т (ве́чер, встре́чу) أَقَامَ مَأْدُبَةً (حَفْلَةً؛ مُقَابَلَةً) 2. (*удовлетворить*) أَعْجَبَ, وَافَقَ 3. (*определить*) رَتَّبَ لِ, عَيَّنَ ● ~иться دَبَّرَ أَحْوَالَهُ; как Вы ~ились? كَيْفَ دَبَّرْتُمْ أَحْوَالَكُمْ؟

устро́йство *с* 1. (*структура*) تَرْكِيبٌ, تَكْوِينٌ, بُنْيَانٌ; обще́ственное ~ نِظَامٌ اجْتِمَاعِيٌّ 2. (*приспособление*) جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ], آلَةٌ

уступа́ть, уступи́ть تَنَازَلَ, تَسَاهَلَ; ~ ме́сто

(дорóгу) أَفْسَحَ ٱلْمَكَانَ (ٱلطَّرِيقَ)

устýпк||а *ж* تَنَازُلٌ, تَسَاهُلٌ; идтú на ~и تَنَازَلَ

ýстье *с* (*реки*) مَصَبٌّ [مَصَابٌّ]

усы́ *мн.* شَوَارِبُ, أَشْنَابٌ

утвердúтельный إِيجَابِيٌّ

утвер||дúть (*одобрить*) أَبْرَمَ, صَادَقَ عَلَى, أَقَرَّ صَدَّقَ

утверждáть 1. *см.* утвердúть **2.** (*заявлять*) أَكَّدَ, إِدَّعَى

утешáть, утéшить آسَى, سَلَّى, عَزَّى

утихáть, утúхнуть هَدَأَ [*а* هُدُوءٌ, هَدْءٌ] سَكَنَ [*у* سُكُونٌ]; вéтер утúх هَدَأَتِ ٱلرِّيحُ; боль утúхла هَدَأَ ٱلْوَجَعُ

ýтка *ж* بَطَّةٌ [بَطَّاتٌ; *собир.* بَطٌّ, *мн.* بُطُوطٌ, بِطَاطٌ]

утолúть, утолять أَرْوَى, سَقَى [*и* سَقْيٌ]

утомúт||ельный مُتْعِبٌ, مُضْنٍ, مُمِلٌّ ● ~ь أَتْعَبَ, أَضْنَى ● ~ься تَعِبَ [*а* تَعَبٌ], كَلَّ [*и* كَلٌّ]

утомл||éние *с* تَعَبٌ, كَلَلٌ; лёгкое ~éние كَلَلٌ خَفِيفٌ ● **~ять[ся]** *см.* утомúть[ся]

утонýть غَرِقَ [*а* غَرْقٌ]

уточнú||ть, уточнять دَقَّقَ, ضَبَطَ [*у, и* ضَبْطٌ]; ~те врéмя прибы́тия رَاجِعُوا مِيعَادَ ٱلْوُصُولِ

ýтренн||ий صَبَاحِيٌّ; ~ий зáвтрак فُطُورُ ٱلصَّبَاحِ; ~ие газéты جَرَائِدُ صَبَاحِيَّةٌ

ýтро *с* صَبَاحٌ; дóброе ~ صَبَاحَ ٱلْخَيْرِ; по утрáм صَبَاحًا; в дéвять часóв утрá فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلتَّاسِعَةِ صَبَاحًا; ~м صَبَاحًا, فِي ٱلصَّبَاحِ; сегóдня (зáвтра;

вчера́) ~м (قَـدًا؛ м: اَلْيَـوْمَ (أَمْسِ) صَبَاحًا

утружда́||ть أَتْـعَـبَ; не ~йте себя́ لَا تُتْـعِـبُـوا أَنْفُسَكُمْ

утю́г *м* كَاوِيَةٌ ,مِـكْـوَاةٌ; электри́ческий ~ كَاوِيَـــةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

уха́ حَسَاءٌ مِنَ ٱلسَّمَكِ

уха́живать 1. (*заботиться*) اِهْتَمَّ بِ ,اِعْتَنَى بِ; مَرَّضَ (*за больным*) 2. (*за женщиной*) دَاعَبَ ,غَازَلَ

у́хо *с* أُذُنٌ ,أُذْنٌ *ж* [آذَانٌ]

ухо́д I *м* 1. ذَهَـــابٌ, خُرُوجٌ ,اِنْصِرَافٌ; пе́ред са́мым ~ом قُبَيْلَ ٱلْاِنْصِرَافِ

ухо́д II *м* (*за кем-чем-л.*) اِهْتِمَامٌ ,اِعْتِنَاءٌ ,عِنَايَةٌ; ребёнок тре́бует постоя́нного ~а يَتَطَلَّبُ ٱلطِّفْلُ عِنَايَةً مُسْتَمِرَّةً

уходи́ть *см.* уйти́

ухудше́ние *с* تَـسَـوُّءٌ, إِسَاءَةٌ ,رَدَاءَةٌ ,تَرَدُّوٌ

уча́ствовать اِشْـتَـرَكَ, سَاهَمَ; ~ в конце́рте اِشْتَرَكَ فِي ٱلْحَفْلَةِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ

уча́ст||ие 1. اِشْـتِـرَاكٌ, مُشَارَكَةٌ ,مُسَاهَمَةٌ; принима́ть ~ие سَاهَمَ ,اِشْتَرَكَ فِي 2. (*сочувствие*) شَفَقَـةٌ, عَطْفٌ ● ~ник *м* مُشْتَرِكٌ, مُشَارِكٌ ,مُسَاهِمٌ; ~ соревнова́ний (конце́рта) مُشْتَرِكٌ فِي ٱلْمُبَارَيَاتِ (ٱلْحَفْلَةِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ)

уча́сток *м* 1. (*земли*) قِطْعَةٌ مِنَ ٱلْأَرْضِ; строи́тельный ~ سَاحَةٌ لِلْبِنَاءِ 2. (*административный*) قِسْمٌ [أَقْسَامٌ] ,دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]; избира́тельный ~ دَائِـــرَةٌ ٱنْتِخَابِيَّةٌ

у́часть *ж* نَصِيبٌ ,قَضَاءٌ, قَدْرٌ

уча́щийся *м* طَـالِـــبٌ

تِلْمِيذٌ ,[طَلَبَةٌ ,طُلَّابٌ] [تَلَامِيذُ]

учёба *ж* تَعَلُّمٌ ,دِرَاسَةٌ

учёбн||ик *м* كِتَابٌ مَدْرَسِيٌّ [كُتُبٌ] ● ~ый مَدْرَسِيٌّ, ~ год سَنَةٌ دِرَاسِيَّةٌ; ~ые пособия مَوَادٌّ دِرَاسِيَّةٌ; مَدْرَسِيَّةٌ

учёный *м* 1. عِلْمِيٌّ 2. *сущ.* *м* عَالِمٌ [عُلَمَاءُ]

учéсть 1. حَسَبَ [*у*] حُسْبَانٌ ,حِسَابٌ] 2. (*принять во внимание*) أَخَذَ [*у* أَخْذٌ] بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ, حَسَبَ حِسَابَهُ; учтите, что... خُذُوا بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ أَنَّ ...

учёт *м* إِحْصَاءٌ ,حِسَابٌ

учи́лище *с* مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسُ]; техни́ческое ~ مَدْرَسَةٌ فَنِّيَّةٌ; вое́нное ~ كُلِّيَّةٌ حَرْبِيَّةٌ

учи́тель *м* مُعَلِّمٌ ,مُدَرِّسٌ ● ~ница *ж* مُعَلِّمَةٌ ,مُدَرِّسَةٌ

учи́тывать *см.* уче́сть

учи́ть 1. (*кого-л.*) دَرَّسَ, عَلَّمَ 2. (*изучать*) دَرَسَ [*у* دَرْسٌ ,دِرَاسَةٌ] ,تَعَلَّمَ ,بَحَثَ [*а* بَحْثٌ] ● ~ся تَعَلَّمَ, دَرَسَ; я учу́сь в университе́те أَتَعَلَّمُ فِي ٱلْجَامِعَةِ

учрежде́ние *с* (*организация*) دَائِرَةٌ ,مُؤَسَّسَةٌ [دَوَائِرُ]; де́тское ~ مُؤَسَّسَةٌ ٱلْأَطْفَالِ

уши́б *м* رَضٌّ [رُضُوضٌ], كَدْمٌ [كُدُومٌ] ● ~а́ться, ~и́ться اِنْكَدَمَ ,تَرَضَّضَ

уще́лье *с* شِعْبٌ [شِعَابٌ], فَجٌّ [فِجَاجٌ]

уще́рб *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ] ,ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ]; нанести́ ~ (سَبَّبَ) أَلْحَقَ خَسَارَةً

ую́т *м* رَاحَةٌ ,أَسْبَابُ ٱلرَّاحَةِ ● ~ный مُرِيحٌ

уязви́м||ый مَكْشُوفٌ,

مَطْعَنٌ ;ذَعِيفٌ ~ое мéсто مَطْعَنٌ [مَطَاعِنُ]

Ф

фáбрика *ж* مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ], مَصْنَعٌ [مَصَانِعُ]; текстúльная ~ مَعْمَلُ ٱلنَّسِيجِ

фабрúчн||ый: ~ая мáрка عَلَامَةٌ تِجَارِيَّةٌ مُسَجَّلَةٌ; ~ое произвóдство إِنْتَاجٌ صِنَاعِيٌّ

фáз||а *ж* مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ], طَوْرٌ [أَطْوَارٌ] ◊ ~ы Луны́ أَوْجُهُ ٱلْقَمَرِ

фáкел *м* مَشْعَلٌ [مَشَاعِلُ], مِشْعَالٌ [مَشَاعِيلُ]

факт *м* وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ], حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ]; достовéрный ~ وَاقِعَةٌ ثَابِتَةٌ; приводúть ~ы سَرَدَ حَقَائِقَ ● ~úческий وَاقِعِيٌّ, فِعْلِيٌّ, حَقِيقِيٌّ

фáктор *м* عَامِلٌ [عَوَامِلُ]; سَبَبٌ [أَسْبَابٌ]; ~ врéмени عَامِلُ ٱلزَّمَنِ

факультéт *м* كُلِّيَّةٌ; юридúческий ~ كُلِّيَّةُ ٱلْحُقُوقِ

фальшúв||ый 1. مُزَوَّرٌ, مُزَيَّفٌ 2. (*притворный, неискренний*) مُتَكَلِّفٌ, مُصْطَنَعٌ; ~ая улы́бка اِبْتِسَامَةٌ كَاذِبَةٌ

фамúлия *ж* اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ], اِسْمُ ٱلْعَائِلَةِ; как Вáша ~? مَا ٱسْمُكُمْ؟; моя́ ~... اِسْمِي...

фамилья́рный عَدِيمُ ٱلتَّكَلُّفِ

фанатúзм *м* تَعَصُّبٌ

фантá||зия *ж* خَيَالٌ, تَخَيُّلٌ ● ~стúческий خَيَالِيٌّ, أُسْطُورِيٌّ

фáра *ж* مِصْبَاحٌ أَمَامِيٌّ [مَصَابِيحُ]

фáртук *м* مِئْزَرٌ [مَآزِرُ]; فُوطَةٌ [فُوَطٌ]

фарфо́р *м* [خَزَف] صِينِيّ, مِنَ ٱلْخَزَفِ ٱلصِّينِيّ ● ~**овый** بُرْسِلِين

фарш *м* حَشْوٌ, حَشْوَةٌ; ~**иро́ванный** ● لَحْمٌ مَفْرُومٌ مَحْشُوٌّ

фаса́д *м* وَاجِهَةٌ

фасо́ль *ж* فَاصُولِيَا

фасо́н *м* طِرَازٌ [أَطْرِزَةٌ], نَمَطٌ [أَنْمَاطٌ]

фаш||и́зм *м* فَاشِيَّةٌ; боро́ться про́тив ~**и́зма** نَاضَلَ ضِدَّ ٱلْفَاشِيَّةِ ● ~**и́ст** *м* فَاشِيٌّ

фая́нс *м* خَزَفٌ ● ~**овый** خَزَفِيٌّ, مِنَ ٱلْخَزَفِ

февра́ль *м* شُبَاطُ, فِبْرَايِرُ

федера́льный اِتِّحَادِيٌّ, فِدِرَالِيٌّ

федерати́вн||ый اِتِّحَادِيٌّ; ~**ая** респу́блика جُمْهُورِيَّةٌ اِتِّحَادِيَّةٌ

федера́ция *ж* اِتِّحَادٌ, اِئْتِلَافٌ; Всеми́рная ~ профсою́зов (ВФП) اِتِّحَادُ ٱلنِّقَابَاتِ ٱلْعَامُّ

фейерве́рк *м* أَلْعَابٌ نَارِيَّةٌ

фе́льдшер *м* مُمَرِّضٌ, طَبِيبٌ مُسَاعِدٌ

фельето́н *м* مَقَالَةٌ سَاخِرَةٌ

фен *м* سَخَّانَةٌ

феодали́зм *м* ٱلْإِقْطَاعِيَّةُ

ферзь *м* *шахм.* فِرْزَانٌ [فَرَازِينُ]

фе́рма *ж* مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ], عِزْبَةٌ [عِزَبٌ]; животново́дческая ~ عِزْبَةُ ٱلْمَوَاشِي

фестива́ль *м* مِهْرَجَانٌ [مِهْرَجَانَاتٌ]; Всеми́рный ~ молодёжи и студе́нтов مِهْرَجَانُ ٱلشَّبِيبَةِ وَٱلطُّلَّابِ ٱلْعَالَمِيُّ

фе́тров||ый: ~**ая** шля́па قُبَّعَةٌ مِنَ ٱللَّبَّادِ

фехтова́ни||е *с* مُبَارَزَةٌ, مُثَاقَفَةٌ; занима́ться ~**ем** بَارَزَ بِٱلسَّيْفِ

фиáлка *ж* بَنَفْسَجَةٌ [*собир.* بَنَفْسَجٌ]

фигýра *ж* 1. قَوَامٌ, هَيْأَةٌ, قَـامَـةٌ; у неё стрóйная ~ قَامَتُهَا رَشِيقَةٌ 2. *шахм.* قِطْـعَـةٌ, [أَحْـجَـارٌ] حَجَرٌ [قِطَعٌ]

фи́зик *м* عَالِمٌ, فِيزِيَائِيٌّ فِى آلْـفِـيـزِيَـاءِ ● ~а *ж* فِيزِيَاءُ *ж*

физиолóгия *ж* فِيسِيُولُوجِيَا

физи́ческ||ий 1. فِيزِيَائِيٌّ 2. (*относящийся к телу*) بَدَنِيٌّ, جُسْمَانِيٌّ, جَسَدِيٌّ; ~ая си́ла قُوَّةٌ بَدَنِيَّةٌ

физкультýра *ж* رِيَـاضَـةٌ بَدَنِيَّةٌ

филатели́я *ж* هَوَايَةُ جَمْعِ طَوَابِعِ آلْبَرِيدِ

филиáл *м* فَرْعٌ [فُرُوعٌ], قِسْمٌ [أَقْسَامٌ]; ~ акадéмии наýк فَرْعُ أَكَادِيمِيَّةِ آلْعُلُومِ

фи́лин *м* بُومَةٌ [بُومَاتٌ]; *собир.* بُومٌ, *мн.* أَبْوَامٌ]

филóлог *м* لُـغَـوِيٌّ, مُتَخَصِّصٌ فِى آللُّغَةِ وَآلْأَدَبِ ● ~ия *ж* عِلْمُ آللُّغَةِ وَآلْأَدَبِ

филóсоф *м* فَيْـلَـسُـوفٌ [فَلَاسِفَةٌ] ● ~ия *ж* فَلْسَفَةٌ

фильм *м* فِلْمٌ [أَفْلَامٌ]; худóжественный (цветнóй; документáльный) ~ فِـلْـمٌ رِوَائِيٌّ (مُلَوَّنٌ; وَثَائِقِيٌّ); мультипликациóнный ~ فِلْمُ آلْعَرَائِسِ; снимáть ~ صَوَّرَ فِلْمًا

фильтр *м* رَاشِحٌ, مُرَشِّحٌ, مِصْفَاةٌ [مَصَافٍ] ● ~овáть رَشَّحَ, صَفَّى

финáл *м* خِـتَـامٌ, نِهَايَةٌ ● ~ьный: ~ьная встрéча مُبَارَاةٌ نِهَائِيَّةٌ

финáнс||овый مَالِيٌّ ● ~ы *мн.* مَالٌ [أَمْوَالٌ]

фи́ник *м* تَـمْـرَةٌ [*собир.*

[تَمْرٌ]; بَلَحَةٌ [*собир.* بَلَحٌ];
свéжие ~н بَلَحٌ رَطْبٌ

фи́ниш *м* نِهَايَةٌ, خِتَامٌ;
прийти́ к ~у пéрвым وَصَلَ
آلأَوَّلَ إِلَى آلنُّقْطَةِ
آلنِّهَائِيَّةِ

фи́н||ка *ж* فِنْلَنْدِيَّةٌ ● ~н
м فِنْلَنْدِيٌّ ● ~ский
فِنْلَنْدِيٌّ

фиолéтовый بَنَفْسَجِيٌّ

фи́рма *ж* شَرِكَةٌ, شِرْكَةٌ;
торгóвая ~ شِرْكَةٌ تِجَارِيَّةٌ

фити́ль *м* فَتِيلَةٌ, فَتِيلٌ
[فَتَائِلُ]

флаг *м* عَلَمٌ [أَعْلَامٌ],
رَايَةٌ; поднять (спусти́ть) ~
رَفَعَ (أَنْزَلَ) آلعَلَمَ

флакóн *м* زُجَاجَةٌ; ~ ду-
хóв زُجَاجَةُ آلعُطُورِ

фланг *м* جَنَاحٌ [أَجْنِحَةٌ]

фланéль *м* فَانِلَّةٌ, فَنَلَّةٌ

флéйта *ж* نَايٌ, زَمَّارَةٌ
[نَايَاتٌ] إِفْرَنْجِيٌّ

флот *м* أُسْطُولٌ
[أَسَاطِيلُ]; морскóй (воз-
душный) ~ أُسْطُولٌ بَحْرِيٌّ
(جَوِّيٌّ); торгóвый ~ أُسْطُولٌ
تِجَارِيٌّ

флюс *м* (*опухоль*) وَرَمٌ
[أَوْرَامٌ] آلخَدِّ

фойé *с нескл.* بَهْوٌ [أَبْهَاءٌ],
رَدْهَةٌ [رَدَهَاتٌ, رِدَاهٌ]

фóкус I *м физ.* بُؤْرَةٌ [بُؤَرٌ]

фóкус II *м* (*трюк*) حِيلَةٌ
[حِيَلٌ] آلحَاوِي ● ~ник *м*
سَاحِرٌ [سَحَرَةٌ], حَاوٍ
[حُوَاةٌ]

фон *м* (لِلصُّورَةِ) خَلْفِيَّةٌ,
أَرْضِيَّةٌ

фонáрь *м* فَانُوسٌ
[فَوَانِيسُ], قِنْدِيلٌ
[قَنَادِيلُ]; электри́ческий ~
مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ

фонд *м* 1. (*денежный*)
صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; أَمْوَالٌ;
~ зáработной плáты أَمْوَالُ
آلأُجُورِ 2. (*запас*)
اِحْتِيَاطِيَّاتٌ

фонта́н *м* دَافُورَةٌ ,فِسْقِيَّةٌ [فَوَافِيرُ]

фо́рма *ж* 1. شَكْلٌ [أَشْكَالٌ] 2. (*одежда*) زِيٌّ [أَزْيَاءٌ]; لِبَاسٌ رَسْمِيٌّ; спорти́вная ~ لِبَاسٌ رِيَاضِيٌّ

форма́л||ьный شَكْلِيٌّ; ~ьное отноше́ние مَوْقِفٌ شَكْلِيٌّ

форма́ция *ж* تَشْكِيلَةٌ; социа́льно-экономи́ческая ~ تَشْكِيلَةٌ اجْتِمَاعِيَّةٌ اقْتِصَادِيَّةٌ

формирова́ть شَكَّلَ ,أَلَّفَ

формули́ровать صَاغَ [يَ صِيَاغَةٌ ,صَوْغٌ]

фортепья́но *с* بِيَانُو; игра́ть на ~ عَزَفَ عَلَى الْبِيَانُو

фо́рточк||а *ж* كُوَّةٌ [كُوًى], طَاقَةٌ; откро́йте ~у افْتَحُوا الطَّاقَةَ

фотоаппара́т *м* آلَةُ التَّصْوِيرِ الشَّمْسِيِّ

фотоателье́ *с* إِسْتُودِيُو التَّصْوِيرِ

фотобума́га *ж* وَرَقُ التَّصْوِيرِ الشَّمْسِيِّ [أَوْرَاقٌ]

фото́гр||аф *м* مُصَوِّرٌ ● ~а́фия *ж* (*снимок*) صُورَةٌ [صُوَرٌ]

фотолюби́тель *м* هَاوِي التَّصْوِيرِ, مُصَوِّرٌ هَاوٍ

фотоплёнка *ж* شَرِيطُ (فِلْمُ) التَّصْوِيرِ

фотохро́ника *ж* صُوَرٌ وَثَائِقِيَّةٌ

фра́за *ж* جُمْلَةٌ [جُمَلٌ], كَلَامٌ ,عِبَارَةٌ

фразеоло́гия *ж* عِبَارَاتٌ, اِصْطِلَاحَاتٌ

франк *м* فِرَنْكٌ [فِرَنْكَاتٌ]

францу́женка *ж* فَرَنْسِيَّةٌ, فَرَنْسَوِيَّةٌ

францу́з *м* فَرَنْسِيٌّ, فَرَنْسَوِيٌّ ● ~ский فَرَنْسِيٌّ,

~ский язык‏ ;فَرَنْسَوِيٌّ اَللُّغَةُ اَلْفَرَنْسِيَّةُ

фрахт *м* اِسْتِئْجَارُ اَلسُّفُنِ

фре́ска *ж* رَسْمٌ حَائِطِيٌّ

фронт *м* جَبْهَةٌ [جَبَهَاتٌ]; национа́льный ~ جَبْهَةٌ قَوْمِيَّةٌ (وَطَنِيَّةٌ)

фрукто́в||ый: ~ое де́рево شَجَرَةُ اَلْفَوَاكِهِ; ~ый сад بُسْتَانُ اَلْفَوَاكِهِ; ~ые со́ки عَصَائِرُ مِنَ اَلْفَوَاكِهِ

фру́кт||ы *мн.* فَوَاكِهُ [*ед.* فَاكِهَةٌ]; све́жие ~ы فَوَاكِهُ طَازَجَةٌ

фунда́мент *м* أَسَاسٌ [أُسُسٌ]; قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]; заложи́ть ~ وَضَعَ قَاعِدَةً

фу́нкция *ж* وَظِيفَةٌ [وَظَائِفُ], دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]

фунт *м* 1. جُنَيْهَةٌ [جُنَيْهَاتٌ]; еги́петский ~ جُنَيْهٌ مِصْرِيٌّ; ~ сте́рлингов جُنَيْهٌ إِسْتِرْلِينِيٌّ 2. رَطْلٌ (*весовая единица*) [أَرْطَالٌ]

фура́жка *ж* قُبَّعَةٌ, سِدَارَةٌ, كَسْكِيتٌ

футбо́л *м* كُرَةُ اَلْقَدَمِ

● ~и́ст *м* لَاعِبُ كُرَةِ اَلْقَدَمِ

● ~ьный: ~ьная кома́нда فَرِيقُ كُرَةِ اَلْقَدَمِ; ~ьное по́ле سَاحَةُ كُرَةِ اَلْقَدَمِ

футля́р *м* غِلَافٌ [غُلُفٌ], غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; ~ для очко́в غِلَافٌ لِلنَّظَّارَةِ

X

хадж *м* حَجٌّ; соверша́ть ~ حَجَّ [*у* حَجٌّ]

хала́т *м* رِدَاءٌ [أَرْدِيَةٌ]; дома́шний ~ ثَوْبٌ مَنْزِلِيٌّ; рабо́чий ~ ثَوْبُ اَلْعَمَلِ, مِيدَعٌ [مَوَادِعُ]; купа́льный ~ بُرْنُسُ اَلْحَمَّامِ

халва́ *ж* حَلْوَى [حَلَاوِى]

хао́с *м* اِخْتِلَالٌ, فَوْضَى, تَشَوُّشٌ

хаотический, хаотичный مُشَوَّشٌ, فَوْضَوِيٌّ

характер *м* 1. خُلْقٌ [أَخْلَاقٌ], طَبْعٌ [طِبَاعٌ]; طَبْعٌ [أَطْبَاعٌ]; независимый ~ مُسْتَقِلٌّ 2. (*черта, особенность*) صِفَةٌ, طَابِعٌ ● ~изовать وَصَفَ [وَصْفٌ يَصِفُ] ● ~изоваться (*чем-л.*) اِتَّصَفَ تَمَيَّزَ بِ, اِتَّسَمَ بِ, بِ

характеристика *ж* (*рекомендация*) تَوْصِيَةٌ

характерн||ый خَاصٌّ, مُمَيِّزٌ; ~ая черта مِيزَةٌ خَاصَّةٌ

хвалить (*кого-л.*) مَدَحَ [a مَدْحٌ], أَثْنَى عَلَى, حَمِدَ [a حَمْدٌ] ● ~ся (*чем-л.*) تَبَاهَى تَمَدَّحَ بِ, بِ

хватать 1. (*схватывать*) أَمْسَكَ 2. (*быть достаточным*) كَفَى [и كِفَايَةٌ]; хватит ли этого? هَلْ يَكْفِي هٰذَا؟; хватит! كَفَى!

хватить *см.* хватать 2

хвойный صَنَوْبَرِيٌّ

хвост *м* ذَنَبٌ [أَذْنَابٌ], ذَيْلٌ [ذُيُولٌ, أَذْيَالٌ]

хим||ик *м* كِيمَاوِيٌّ, كِيمِيَاوِيٌّ ● ~ия *ж* كِيمِيَاءُ *ж*

химчистка *ж* تَنْظِيفُ الْمَلَابِسِ

хирург *м* جَرَّاحٌ ● ~ия *ж* جِرَاحَةٌ

хитрый مَاكِرٌ, مُخْتَالٌ [مَكَرَةٌ], دَاهٍ [دُهَاةٌ]

хищный مُفْتَرِسٌ; وَحْشِيٌّ

хладнокров||ие *с* رِبَاطَةُ الْجَأْشِ, ضَبْطُ النَّفْسِ ● ~ный مُنْضَبِطُ النَّفْسِ, رَابِطُ الْجَأْشِ

хлеб *м* 1. خُبْزٌ; белый (чёрный) ~ خُبْزٌ أَبْيَضُ (أَسْوَدُ); свежий (чёрствый) ~ خُبْزٌ طَازَجٌ (بَائِتٌ) 2. (*зерно*) حُبُوبٌ

хлопково́дство *с* زِرَاعَةُ ٱلْأَقْطَانِ

хло́пок *м* قُطْنٌ [أَقْطَانٌ]

хлопчатобума́жн||ый قُطْنِيٌّ; ~ая ткань قُمَاشٌ قُطْنِيٌّ

хму́р||ый عَبُوسٌ, جَهْمٌ ◇ ~ое не́бо اَلسَّمَاءُ ٱلْمُغَيِّمَةُ

ход *м* 1. سَيْرٌ, مَسِيرٌ, حَرَكَةٌ 2. (*вход, проход*) مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ], دُخُولٌ, بَابٌ [أَبْوَابٌ] 3. (*в игре*) خَطْوَةٌ [خَطَوَاتٌ], دَوْرٌ [أَدْوَارٌ] ◇ ~ событий سَيْرُ ٱلْأَحْدَاثِ

ходи́ть 1. سَارَ [и سَيْرٌ], مَشَى [и مَشْيٌ], مَسِيرٌ, ذَهَبَ [a ذَهَابٌ] 2. (*о транспорте*) سَارَ, تَحَرَّكَ, تَنَقَّلَ, أَتَى [يَأْتِي إِتْيَانٌ] 3. (*в игре*) حَرَّكَ, قَدَّمَ

хо́дкий: ~ това́р بِضَاعَةٌ رَائِجَةٌ

ходьба́ *ж* سَيْرٌ, مَشْيٌ

хозя́||ин *м* صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ]; مَالِكٌ [مُلَّاكٌ], رَبٌّ [أَرْبَابٌ] (*до́ма*); ضَائِفٌ, مُضِيفٌ (*по отношению к гостю*) ● ~йка *ж* صَاحِبَةٌ, رَبَّةٌ; ضَائِفَةٌ, مُضِيفَةٌ

хозя́йничать دَبَّرَ ٱلشُّؤُونَ; تَصَرَّفَ (*распоряжаться*)

хозя́йственный اِقْتِصَادِيٌّ; مُقْتَصِدٌ (*о человеке*)

хозя́йство *с* 1. اِقْتِصَادٌ; наро́дное ~ اَلْإِقْتِصَادُ ٱلشَّعْبِيُّ 2. *с.-х.* (*отдельное*) مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ]; اِسْتِثْمَارَةٌ 3. (*оборудование*) تَجْهِيزَاتٌ, أَدَوَاتٌ, مُعَدَّاتٌ ◇ дома́шнее ~ تَدَابِيرُ ٱلْمَنْزِلِ

хокк||е́ист *м* لَاعِبُ ٱلْهُوكِّي ● ~е́й *м* لُعْبَةُ ٱلْهُوكِّي ● ~е́йный: ~е́йная кома́нда فَرِيقُ ٱلْهُوكِّي

холм *м* تَلّ ‎[أَتْلَال‎]، تُلُول‎, رَابِيَة ‎[رَوَابٍ‎]

хóлод *м* بَرْد، بُرُودَة، قُرّ

холоди́льник *м* بَرَّاد، ثَلَّاجَة

хóлодно 1.: ~ сегóдня اَلدُّنْيَا بَرْد اَلْيَوْمَ; мне ~ أَنَا بَرْدَان **2.** (*равнодушно*) بِبُرُودَة; он встрéтил меня́ ~ اِسْتَقْبَلَنِي بِبُرُودَة

холóдн||ый بَارِد; ثَلِيج (*ледяной*) ◇ ~ые закýски مُشَهِّيَات

холост||óй (*неженатый*) أَعْزَب ‎[عُزْب‎]، عَزْبَاء *ж* عَزَب ‎[أَعْزَاب، عُزَّاب‎] ● ~я́к *м* عَزَب

холст *м* **1.** خَيْش، **2.** (*картина*) جُنْفَاص لَوْحَة

хор *м* (فِرْقَة) جَوْقَة اَلْغِنَاء; ~ рýсской пéсни جَوْقَة اَلْأَغَانِي اَلرُّوسِيَّة

хореогрáфия *ж* فَنّ اَلرَّقْص

хорони́ть قَبَرَ ‎[*у*, *и* قَبْر‎]، دَفَنَ ‎[*и* دَفْن‎]، مَقْبَر

хорóш||ий جَيِّد، حَسَن، طَيِّب; ~ий харáктер خُلُق طَيِّب ◇ онá óчень ~á هِيَ جَمِيلَة جِدًّا; желáю вам всегó ~его! أَتَمَنَّى لَكُمْ كُلَّ اَلْخَيْرِ! ● ~ó حَسَنًا، حَسَنًا جِدًّا; óчень ~ó جَيِّدًا

хотéть أَرَادَ، رَغِبَ ‎[*а* رَغْبَة‎]; хóчешь чáю? هَلْ تُرِيدُ اَلشَّايَ؟; я хочý пойти́ в теáтр أُرِيدُ أَنْ أَزُورَ اَلْمَسْرَحَ ● ~ся أَرَادَ; мне хóчется уви́деть егó أُرِيدُ أَنْ أَرَاهُ; мне хóчется... بِوِدِّي أَنْ...

хоть, хотя́ وَلَوْ; хоть [оди́н] раз وَلَوْ مَرَّةً وَاحِدَةً; хоть сейчáс وَلَوْ حَالًا

хóхот *м* قَهْقَهَة، كَرْكَرَة ● ~áть قَهْقَهَ، كَرْكَرَ

хрáбрый بَاسِل ‎[بَوَاسِلُ‎]، شُجَاع ‎[شُجْعَان‎]

храм *м* مَعْبَدٌ [مَعَابِدُ]، حَرَمٌ [أَحْرَامٌ] ◇ ~ науки مَقَرُّ ٱلْعِلْمِ

хране́ни||е *с* اِخْتِفَاظٌ، حِفْظٌ؛ تَخْزِينٌ؛ ка́мера ~я مُسْتَوْدَعُ حِفْظِ ٱلْأَمْتِعَةِ

храни́ть 1. (*сохранять*) حَفِظَ [*а* حِفْظٌ]، حَافَظَ عَلَى، 2. (*охранять*) خَزَنَ [*у* خَزْنٌ]، صَانَ [*у* صَوْنٌ]، 3. (*соблюдать*) صِيَانَةٌ، حُفِظَ ● ~ся رَاعَى، حَفِظَ خُزِنَ

храпе́ть (*во сне*) خَرَّ [*и*, *у* خَرِيرٌ]

хребе́т *м* (*горный*) سِلْسِلَةُ ٱلْجِبَالِ

хрен *м* فِجْلٌ بَرِّيٌّ (حَارٌّ)

хрестома́тия *ж* مُنْتَخَبَاتٌ، مَجْمُوعَةٌ [مِنَ ٱلنُّصُوصِ]

хрип *м* خَرْخَشَةٌ ● ~е́ть خَرْخَشَ

христи||ани́н *м* مَسِيحِيٌّ، نَصْرَانِيٌّ [نَصَارَى] ● ~а́нство *с* اَلنَّصْرَانِيَّةُ، اَلْمَسِيحِيَّةُ

хромо||а́ть عَرِجَ [*а* عَرَجٌ] ● ~о́й أَعْرَجُ *ж* عَرْجَاءُ [عُرْجٌ]

хро́ника *ж* أَخْبَارٌ

хрони́ческий مُسْتَعْصٍ، مُزْمِنٌ، مُسْتَدِيمٌ

хруста́ль *м* بِلَّوْرٌ، بَلُّورٌ

худе́ть نَحُفَ [*у* نَحَافَةٌ]، نَحَلَ [*у* نُحُولٌ]

худо́жественный أَدَبِيٌّ، فَنِّيٌّ؛ ~ фильм فِلْمٌ رِوَائِيٌّ

худо́жник *м* رَسَّامٌ، مُصَوِّرٌ، فَنَّانٌ

худо́й, худоща́вый نَحِيفٌ [نِحَافٌ]، نَحِيلٌ [نَحْلَى]، أَعْجَفُ *ж* عَجْفَاءُ [عِجَافٌ]، عَجِيفٌ

ху́дш||ий اَلْأَسْوَأُ، اَلْأَرْدَأُ ◇ в ~ем слу́чае فِي حَالَةٍ أَسْوَأَ

ху́же أَسْوَأُ بِصُورَةٍ ◇ ~ всего́ شَرُّ ٱلْأَشْيَاءِ؛ тем ~ وَهٰذَا أَسْوَأُ

хулига́н *м* عِرْبِيدٌ [عَرَابِيدُ], مُعَرْبِدٌ

ху́нта *ж* طُغْمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ [طُغَمٌ], زُمْرَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ [زُمَرٌ]

Ц

ца́пля *ж* بَلَشُونٌ, مَالِكُ الْحَزِينِ

цара́п||ать خَدَشَ, خَدَّشَ ● ~**ина** *ж* خَدْشٌ [*и* خُدُوشٌ]

ца́р||ство *с* مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ]; ~**ство живо́тных** عَالَمُ الْحَيَوَانِ ● ~**ь** *м* قَيْصَرٌ [قَيَاصِرَةٌ]; مَلِكٌ [مُلُوكٌ]

цвести́ أَزْهَرَ, اِزْدَهَرَ; **цвету́т цветы́** تَتَفَتَّحُ الزُّهُورُ

цвет *м* (*окраска*) لَوْنٌ [أَلْوَانٌ]

цвет||ни́к *м* سَاحَةُ الزُّهُورِ ● ~**ово́дство** *с* زِرَاعَةُ الزُّهُورِ (الْوُرُودِ)

цветн||о́й مُلَوَّنٌ ◇ ~**ые мета́ллы** الْمَعَادِنُ غَيْرُ الْحَدِيدِيَّةِ

цвет||о́к *м* زَهْرَةٌ [زَهَرَاتٌ]; *собир.* زَهْرٌ, *мн.* زُهُورٌ, أَزْهَارٌ; وَرْدَةٌ [وَرْدَاتٌ]; *собир.* وَرْدٌ, *мн.* وُرُودٌ ● ~**о́чный**: ~**о́чный магази́н** مَحَلُّ الْوُرُودِ

цвету́щ||ий زَاهِرٌ, مُزْدَهِرٌ; ~**ие сады́** بَسَاتِينُ مُزْدَهِرَةٌ

целе́бн||ый نَاجِعٌ, نَجِيعٌ, شَافٍ; ~**ые тра́вы** أَعْشَابٌ طِبِّيَّةٌ

целесообра́зный مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ, سَلِيمٌ, مَعْقُولٌ

целико́м بِأَكْمَلِهِ, بِأَجْمَعِهِ, بِصُورَةٍ كَامِلَةٍ

целин||а́ *ж* اَلْأَرَاضِي الْبِكْرُ, *мн.*, اَلْأَرَاضِي الْبُورُ; **поднима́ть** ~**у́** اِسْتَصْلَحَ (عَمَّرَ) الْأَرَاضِيَ الْبُورَ

це́литься سَدَّدَ, صَوَّبَ

целова́ть قَبَّلَ, بَاسَ [*у* بَوْسٌ] ● ~**ся** تَبَاوَسَ

це́лый 1. (*неповреждённый*) سَلِيمٌ 2. (*полный*) تَامٌّ, كَامِلٌ; выпить ~ стака́н شَرِبَ مِلْءَ ٱلْقَدَحِ; ~ день كُلَّ ٱلْيَوْمِ, يَوْمٌ كَامِلٌ

цел||ь *ж* 1. هَدَفٌ [أَهْدَافٌ], مَرْمًى [مَرَامٍ] 2. (*намере́ние, за́мысел*) قَصْدٌ, هَدَفٌ, غَايَةٌ, غَرَضٌ [أَغْرَاضٌ]; в ~ях... مِنْ ...; فِي سَبِيلِ... ...x~ بُغْيَةَ..., أَجْلِ...; с како́й ~ью? بِأَيِّ غَرَضٍ؟

цеме́нт *м* إِسْمَنْتٌ

цена́ *ж* سِعْرٌ [أَسْعَارٌ], ثَمَنٌ, قِيمَةٌ [قِيَمٌ], [أَثْمَانٌ]

цензу́ра *ж* رَقَابَةٌ, مُرَاقَبَةٌ

цени́ть 1. قَيَّمَ, ثَمَّنَ, سَعَّرَ 2. (*дорожи́ть*) قَدَّرَ, اِعْتَبَرَ, أَكْرَمَ

це́нн||ость *ж* قِيمَةٌ [قِيَمٌ]; культу́рные (духо́вные) ~ости قِيَمٌ ثَقَافِيَّةٌ (رُوحِيَّةٌ); материа́льные ~ости قِيَمٌ مَادِّيَّةٌ; ~ый قَيِّمٌ ● ~ый вклад مُسَاهَمَةٌ قَيِّمَةٌ; ~ое письмо́ مَكْتُوبٌ مُثَمَّنٌ

це́нтнер *м* سِنْتْنَار (١٠٠ كِيلُو)

центр *м* مَرْكَزٌ [مَرَاكِزُ]; وَسَطٌ [أَوْسَاطٌ]; культу́рный ~ مَرْكَزٌ ثَقَافِيٌّ ◇ быть в ~е внима́ния كَانَ مَوْضِعَ ٱلِاهْتِمَامِ

центра́льн||ый مَرْكَزِيٌّ; ~ый комите́т لَجْنَةٌ مَرْكَزِيَّةٌ; ~ая у́лица شَارِعٌ رَئِيسِيٌّ; ~ое ме́сто مَكَانُ ٱلصَّدَارَةِ

цепля́ться تَمَسَّكَ بِ, تَشَبَّثَ بِ

цепо́чка *ж* سِلْسِلَةٌ [سَلَاسِلُ]

цепь *ж* زِنْجِيرٌ [زَنَاجِيرُ], سِلْسِلَةٌ [سَلَاسِلُ]

церемо́ни||я *ж* طَقْسٌ [طُقُوسٌ]; حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ]; مَنْسِكٌ, مَرَاسِيمُ

بِلَا ~й без ;[مَنَاسِكُ] تَكْلِيف

це́рковь *ж* كَنِيسَةٌ [كَنَائِسُ]

цех *м* وَرْشَةٌ [وَرْشَاتٌ, وِرَشٌ]

цивилиз||а́ция *ж* مَدَنِيَّةٌ, حَضَارَةٌ, تَمَدُّنٌ ● ~о́ванный مُتَمَدِّنٌ

цикл *м* دَوْرَةٌ, سِلْسِلَةٌ ~ ле́кций سِلْسِلَةٌ مِنَ الْمُحَاضَرَاتِ

цини́||зм *м* وَقَاحَةٌ ● ~чный وَقِحٌ, سَافِرٌ

цинк *м* زِنْكٌ, تُوتِيَا

цино́вка *ж* حَصِيرَةٌ [حَصَائِرُ]

цирк *м* سِرْكٌ, سِيرْكٌ

ци́ркуль *м* بَرْجَلٌ [بَرَاجِلُ], فِرْجَارٌ

цисте́рна *ж* صِهْرِيجٌ [صَهَارِيجُ]

цитаде́ль *ж* قَلْعَةٌ [قِلَاعٌ]

цит||а́та *ж* اِقْتِبَاسٌ, مُقْتَطَفٌ ● ~и́ровать سَرَدَ [سَرْدٌ у], اِقْتَبَسَ

ци́трусовые *мн.* حَمْضِيَّاتٌ

цифербла́т *м* وَجْهُ السَّاعَةِ

ци́фра *ж* رَقْمٌ [أَرْقَامٌ], عَدَدٌ [أَعْدَادٌ]

ЦК (Центра́льный Комите́т) اَللَّجْنَةُ الْمَرْكَزِيَّةُ

цыга́н *м* غَجَرِيٌّ [غَجَرٌ], نُورِيٌّ [نَوَرٌ], بَرْمَكِيٌّ [بَرَامِكَةٌ] ● ~ка *ж* غَجَرِيَّةٌ, نُورِيَّةٌ, بَرْمَكِيَّةٌ ● ~ский غَجَرِيٌّ, نُورِيٌّ, بَرْمَكِيٌّ

цыплёнок *м* كَتْكُوتٌ [كَتَاكِيتُ], صُوصٌ [صِيصَانٌ], فَرْخٌ [أَفْرَاخٌ, فُرُوخٌ]

цы́почк||и *мн.* أَطْرَافُ الْأَقْدَامِ; стоя́ть (ходи́ть) на ~ах وَقَفَ (مَشَى) عَلَى أَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ

Ч

чай *м* شَايٌ, شَاهِيٌ; чёрный (зелёный) ~ شَايٌ

أَسْوَدُ (أَخْضَرُ); крéпкий (слáбый) ~ شَاىٌ ثَقِيلٌ (خَفِيفٌ)

чáйка *ж* كَرْكَرٌ ,كَوْرَشٌ

чáйник *м* إِبْرِيقُ ٱلشَّايِ [أَبَارِيقُ]

чалмá *ж* عِمَامَةٌ [عَمَائِمُ]

час *м* سَاعَةٌ; котóрый ~? كَمِ ٱلسَّاعَةُ; полторá ~á سَاعَةٌ وَنِصْفٌ; чéрез ~ بَعْدَ سَاعَةٍ; в двенáдцать ~óв дня فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ نَهَارًا, فِي ٱلظُّهْرِ بِٱلضَّبْطِ

часов||óй I: ~óй механи́зм آلَةُ ٱلسَّاعَةِ; ~áя стрéлка عَقْرَبُ ٱلسَّاعَةِ

часовóй II *м* حَارِسٌ [حُرَّاسٌ], خَفِيرٌ [خُفَرَاءُ]

часовщи́к *м* سَاعَاتِيٌّ [سَاعَاتِيَّةٌ]

чáстн||ый 1. (*ли́чный*) شَخْصِيٌّ, مُنْفَرِدٌ; ~ая перепи́ска مُرَاسَلَةٌ شَخْصِيَّةٌ 2. (*отде́льный, осóбый*) خَاصٌّ, خُصُوصِيٌّ; ~ый слу́чай حَادِثٌ غَيْرُ عَامٍّ 3. (*частнособственни́ческий*) خَاصٌّ, فَرْدِيٌّ; ~ая сóбственность مُلْكِيَّةٌ خَاصَّةٌ

чáсто مِرَارًا, كَثِيرًا مَا

чáстый 1. كَثِيرٌ, عَدِيدٌ, مُتَكَرِّرٌ 2. (*густóй*) كَثِيفٌ

часть *ж* 1. جُزْءٌ [أَجْزَاءٌ], قِسْمٌ [أَقْسَامٌ]; оснóвная ~ جُزْءٌ أَسَاسِيٌّ 2. *воен.* وَحْدَةٌ ◇ бóльшей ~ю عَلَى ٱلْأَكْثَرِ, فِي أَكْثَرِ ٱلْأَحْيَانِ

часы́ سَاعَةٌ; нару́чные (кармáнные; стенны́е) ~ سَاعَةُ ٱلْيَدِ، ٱلْمِعْصَمِ (ٱلْجَيْبِ؛ ٱلْحَائِطِ); ~ спешáт (отстаю́т) на три мину́ты ٱلسَّاعَةُ مُتَقَدِّمَةٌ (مُتَأَخِّرَةٌ) لِمُدَّةِ ثَلَاثِ دَقَائِقَ

чáша *ж* 1. كَأْسٌ [كُؤُوسٌ]; جَامٌ [جَامَاتٌ] 2. (*весóв*) كَفٌّ

ча́шка *ж* فِنْجَانٌ [فَنَاجِينُ]; ~ ко́фе فِنْجَانٌ مِنَ آلقَهْوَةِ

ча́ще أَكْثَرَ مِنْ; ~ всего́ عَلَى آلأَكْثَرِ

ча́яние *с* أُمْنِيَّةٌ [أَمَانِيُّ], أَمَلٌ [آمَالٌ]

чего́ *род. от* что: для ~? لِأَيِّ شَيْءٍ; لِمَاذَا

чей لِمَنْ; чья это кни́га? لِمَنْ هٰذَا آلكِتَابُ؟

чек *м* 1. (*в банке*) شِيكٌ (شِيكَاتٌ), صَكٌّ [صُكُوكٌ] 2. (*в магазине*) قَسِيمَةٌ [قَسَائِمُ], شِيكٌ

челно́||к *м* مَكُّوكٌ [مَكَاكِيكُ] ● ~чный مَكُّوكِيٌّ

челове́к *м* إِنْسَانٌ [*собир.* نَاسٌ, أُنَاسٌ], اِمْرُؤٌ, المَرْءُ (*с опред. артиклем*) [رِجَالٌ]

челове́чес||кий بَشَرِيٌّ, إِنْسَانِيٌّ, آدَمِيٌّ ● ~тво *с* إِنْسَانِيَّةٌ, بَشَرِيَّةٌ

челове́чный إِنْسَانِيٌّ

че́люсть *ж* فَكٌّ [فُكُوكٌ]

чем I *твор. от* что I بِمَا; ~ Вы за́няты? بِمَا أَنْتُمْ مَشْغُولُونَ؟

чем II (*союз*) مِنْ; э́та кни́га лу́чше, чем та هٰذَا آلكِتَابُ أَحْسَنُ مِنْ ذٰلِكَ

чём *предл. от* что I: о ~ عَمَّا

чемода́н *м* حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ], شَنْطَةٌ [شُنَطٌ]

чемпио́н *м* بَطَلٌ [أَبْطَالٌ] ● ~ка *ж* بَطَلَةٌ

чемпиона́т *м* بُطُولَةٌ; ~ страны́ по футбо́лу بُطُولَةُ آلبِلَادِ فِي كُرَةِ آلقَدَمِ

чему́ *дат. от* что I: к ~? لِأَيِّ شَيْءٍ, لِمَاذَا؟

чепуха́ *ж* هُرَاءٌ, كَلَامٌ فَارِغٌ

черв||я́вый مُدَوَّدٌ ● ~ь, ~я́к *м* دُودَةٌ [دُودٌ, دِيدَانٌ]

черда́к *м* عُلِّيَّةٌ [عَلَالِيُّ]

чередова́ться تَنَاوَبَ, تَعَاقَبَ

чéрез 1.: переступить ~ порóг إِجْتَازَ ٱلْعَتَبَةَ; мост ~ рéку ٱلْجِسْرُ عَبْرَ ٱلنَّهْرِ 2. (*сквозь*) عَبْرَ; дорóга идёт ~ лес تَسِيرُ ٱلطَّرِيقُ عَبْرَ ٱلْغَابَةِ 3. (*по прошествии*) بَعْدَ; ~ три дня بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ; ~ нéкоторое врéмя بَعْدَ وَقْتٍ

чéреп *м* جُمْجُمَةٌ [جَمَاجِمُ], قِحْفٌ [قُحُوفٌ]

черепáха *ж* سُلَحْفَاةٌ [سَلَاحِفُ]

чересчýр لِلْغَايَةِ, جِدًّا

черéшня *ж* 1. (*плод*) كَرَزٌ 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْكَرَزِ [أَشْجَارٌ]

чернéть إِسْوَدَّ, إِقْتَمَّ

черни́л||а *мн.* حِبْرٌ [حُبُورٌ, أَحْبَارٌ], مِدَادٌ ● ~ьница *ж* مِحْبَرَةٌ [مَحَابِرُ], دَوَاةٌ [دَوَيَاتٌ]

черновíк *м* مُسَوَّدَةٌ, مُسْوَدَّةٌ

чернослíв *м* قَرَاسِيَا

чёрный أَسْوَدُ *ж* سَوْدَاءُ [سُودٌ] ◇ ~ ход بَابٌ ٱلِاحْتِيَاطِيُّ (خَلْفِيٌّ); ~ кóфе قَهْوَةٌ سَادَةٌ

чéрпать غَرَفَ [*и* غَرْفٌ], إِغْتَرَفَ

чёрствый (*о хлебе*) يَابِسٌ, جَافٌّ

чёрт *м* شَيْطَانٌ [شَيَاطِينُ], عِفْرِيتٌ [عَفَارِيتُ]

черт||á *ж* 1. (*линия*) خَطٌّ [خُطُوطٌ] 2. (*признак*) خَصْلَةٌ [خِصَالٌ], مَزِيَّةٌ [مَزَايَا], صِفَةٌ; ~ы лицá مَلَامِحُ ٱلْوَجْهِ; в óбщих ~áх بِصُورَةٍ عَامَّةٍ

черт||ёж *м* رَسْمٌ [رُسُومٌ], رُسُومَاتٌ, تَصْمِيمٌ [تَصَامِيمُ] ● ~и́ть خَطَّطَ, رَسَمَ [*у* رَسْمٌ]

чесáть 1. (*тело*) حَكَّ [*у*

حَكَّ] 2. (*причёсывать*) مَشَطَ

чесно́к *м* ثُومٌ

че́ствовать كَرَّمَ, أَكْرَمَ, اِحْتَفَلَ بِ; ~ юбиляра اِحْتَفَلَ بِذِكْرَى ٱلْيُوبِيلِ

че́стн||ость *ж* أَمَانَةٌ, نَزَاهَةٌ, عَدَالَةٌ, إِخْلَاصٌ ● ~ый أَمِينٌ [أُمَنَاءُ], مُخْلِصٌ, شَرِيفٌ [شُرَفَاءُ] ◇ ~ое сло́во! بِٱلشَّرَفِ!

честь *ж* شَرَفٌ, عِزَّةٌ; в ~ (кого-л.)... عَلَى شَرَفِ...، تَكْرِيمًا لِ...

четве́рг *м* يَوْمُ ٱلْخَمِيسِ [أَيَّامٌ]

четвёрка *ж* أَرْبَعَةٌ

че́тверо أَرْبَعَةٌ

четвёртый رَابِعٌ *ж* رَابِعَةٌ

че́тверт||ь *ж* رُبْعٌ [أَرْبَاعٌ]; ~ь ча́са رُبْعُ سَاعَةٍ; без ~и час ٱلسَّاعَةُ ٱلْوَاحِدَةُ إِلَّا رُبْعًا

чётки *мн.* سُبْحَةٌ [سُبَحٌ], مِسْبَحَةٌ [مَسَابِحُ]

чётк||ий وَاضِحٌ, جَلِيٌّ; دَقِيقٌ, مُنَسَّقٌ (*точный*); ~ий по́черк خَطٌّ وَاضِحٌ; ~ая рабо́та عَمَلٌ مُنَظَّمٌ (مُنَسَّقٌ)

чётный زَوْجِيٌّ, شَفْعِيٌّ

четы́ре أَرْبَعَةٌ *ж* أَرْبَعٌ ● ~ста أَرْبَعُمِائَةٍ

четы́рнадцат||ый رَابِعَ عَشَرَ *ж* رَابِعَةَ عَشْرَةَ ● ~ь أَرْبَعَةَ عَشَرَ *ж* أَرْبَعَ عَشْرَةَ

чех *м* تْشِيكِيٌّ

чехо́л *м* غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ], غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; عُلْبَةٌ [عُلَبٌ]

чехослова́цкий تْشِيكُوسْلُوفَاكِيٌّ

чечеви́ца *ж* عَدَسٌ

че́ш||ка *ж* تْشِيكِيَّةٌ ● ~ский تْشِيكِيٌّ

чешуя́ *ж* حَرْشَفٌ [حَرَاشِفُ], سَفَطٌ; قِشْرٌ [قُشُورٌ]

чини́ть 1. (*исправлять*) رَقَّعَ, رَفَأَ [a رَفْءٌ]; صَلَّحَ 2.

(*заострять*) بَرَى [*и* بَرْيٌ], شَحَذَ [*a* شَحْذٌ]

чиновник *м* مُوَظَّفٌ, مُسْتَخْدَمٌ

численность *ж* تَعْدَادٌ; ~ населения تَعْدَادُ ٱلسُّكَّانِ

числительное *с грам.* إِسْمُ ٱلْعَدَدِ; количественное (порядковое) ~ ٱلْعَدَدُ ٱلْحِسَابِيُّ (ٱلتَّرْتِيبِيُّ)

числ||о *с* 1. عَدَدٌ [أَعْدَادٌ], رَقْمٌ [أَرْقَامٌ]; в ~е присутствующих بَيْنَ (فِي عِدَادِ) ٱلْحَاضِرِينَ 2. (*дата*) تَارِيخٌ; какое сегодня ~о? مَا هُوَ تَارِيخُ ٱلْيَوْمِ؟; сегодня шестое ~о ٱلْيَوْمَ هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلسَّادِسُ مِنَ ٱلشَّهْرِ

чистить 1. مَسَحَ, نَظَّفَ [*a* مَسْحٌ]; ~ зубы نَظَّفَ ٱلْأَسْنَانَ 2. (*овощи, фрукты*) قَشَّرَ

чистк||а *ж* تَنْظِيفٌ; تَطْهِيرٌ (*дезинфекция*); отдать костюм в ~у أَعْطَى ٱلْبَدْلَةَ لِلتَّنْظِيفِ

чист||о 1. بِشَكْلٍ نَظِيفٍ, بِصُورَةٍ نَظِيفَةٍ 2. (*исключительно, только*): ~о теоретические вопросы ٱلْمَسَائِلُ ٱلنَّظَرِيَّةُ ٱلْبَحْتَةُ 3.: здесь ~о هٰذَا مَكَانٌ نَظِيفٌ ● ~ота *ж* صَفَاءٌ, طَهَارَةٌ, نَظَافَةٌ ● ~ый نَظِيفٌ [نُظَفَاءُ], طَاهِرٌ [أَطْهَارٌ]; صَافٍ, نَقِيٌّ (*прозрачный*); دَقِيقٌ [دِقَاقٌ, أَدِقَّاءُ] (*правильный*); ~ое небо سَمَاءٌ صَافِيَةٌ; ~ая работа عَمَلٌ دَقِيقٌ ◇ ~ая случайность صُدْفَةٌ مَحْضٌ, مُجَرَّدُ صُدْفَةٍ; от ~ого сердца مِنْ صَمِيمِ ٱلْقَلْبِ

читальн||ый: ~ый зал قَاعَةُ ٱلْمُطَالَعَةِ

читатель *м* قَارِئٌ [قُرَّاءٌ]

читать قَرَأَ [*a* قِرَاءَةٌ], طَالَعَ, تَلَا [*у* تِلَاوَةٌ]

чиха́ть, чихну́ть عَطَسَ [*u* عَطْس, عُطَاس]

член *м* (*организации*) عُضْو [أَعْضَاء]; ~ па́ртии عُضْوُ الحِزْبِ; ~ профсою́за عُضْوُ النِّقَابَةِ; ~-корреспонде́нт АН СССР عُضْوٌ مُرَاسِلٌ لِأَكَادِيمِيَّةِ العُلُومِ فِي الاِتِّحَادِ السُّوفْيِيتِيّ

чрезвыча́йн||ый فَوْقَ العَادَةِ, اِسْتِثْنَائِيّ, طَارِئ; ~ое положе́ние حَالَةُ الطَّوَارِئِ; ~ая се́ссия دَوْرَةٌ اِسْتِثْنَائِيَّةٌ; ~ый и Полномо́чный Посо́л السَّفِيرُ المُفَوَّضُ فَوْقَ العَادَةِ

чрезме́рный مُفْرِط, مُتَجَاوِزُ الحَدِّ

чте́ние *с* مُطَالَعَة, قِرَاءَة, تِلَاوَة

что I مَا, مَاذَا; ~ э́то? مَا هٰذَا؟; ~ Вы сказа́ли? مَاذَا قُلْتُمْ؟; что мы бу́дем де́лать? مَاذَا نَعْمَلُ؟ ◇ ~ ни..., ~ бы ни... مَهْمَا...; ~ каса́ется..., то... أَمَّا... فَ...

что II *союз* أَنْ, أَنَّ, إِنَّ; я зна́ю, ~ она́ больна́ أَعْرِفُ أَنَّهَا مَرِيضَةٌ; он сказа́л, ~ придёт قَالَ إِنَّهُ يَجِيءُ

что́бы لِكَيْ, لِ, لِأَنْ, أَنْ; для того́, ~... مِنْ أَجْلِ أَنْ...; вме́сто того́ ~... بَدَلًا (عِوَضًا) مِنْ أَنْ...; я пришёл, ~ уви́деть его́ جِئْتُ لِأَنْ أَرَاهُ; необходи́мо, что́бы... يَنْبَغِي أَنْ...

что́-либо, что́-нибудь أَيُّ شَيْءٍ, شَيْءٌ مَا, شَيْءٌ

чу́вств||о *с* شُعُور, إِحْسَاس [أَحَاسِيس, إِحْسَاسَات], عَاطِفَة; حَاسَّة [حَوَاسّ]; [عَوَاطِف] (*любовь*); разделя́ть ~а شَارَكَ العَوَاطِفَ

чу́вств||овать شَعَرَ بِ [*a* شُعُور], أَحَسَّ; ~овать хо́лод أَحَسَّ بِالبَرْدِ; ~овать

голод جُوعِ بِٱلْجُوعِ شَعَرَ; ~овать жажду ظَمِئَ [a ظَمَأ], عَطِشَ [a عَطَش]; как Вы себя ~уете? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟

чугун *м* حَدِيدُ ٱلزَّهْرِ

чудесный عَجِيبٌ, رَائِعٌ, بَدِيعٌ

чудный طَيِّبٌ, رَائِعٌ, جَمِيلٌ

чудо *с* مُعْجِزَةٌ, عَجِيبَةٌ [عَجَائِبُ]

чуж||ой 1. (*принадлежащий другим*) لِلْغَيْرِ; это ~ая книга هٰذَا كِتَابُ ٱلْغَيْرِ; вмешаться в ~ие дела تَدَخَّلَ فِي شُئُونِ ٱلْغَيْرِ 2. (*посторонний*) غَرِيبٌ [غُرَبَاءُ]; أَجْنَبِيٌّ [أَجَانِبُ] (*иностранный*)

чулок *м* جَوْرَبٌ [جَوَارِبُ]

чуткий 1. (*восприимчивый*) حَسَّاسٌ 2. (*отзывчивый*) شَفِيقٌ [شُفَقَاءُ], شَفُوقٌ

чуть 1. (*переводится сочетанием гл.* كَادَ [a كَوْدٌ] *с последующим гл. в наст.-буд.вр.*): я ~ не упал كِدْتُ أَسْقُطُ; он ~ не утонул أَشْرَفَ عَلَى ٱلْغَرَقِ 2. (*немного*) قَلِيلًا, بِقَلِيلٍ

чутьё *с* 1. (*обоняние*) شَمٌّ 2. *перен.* إِحْسَاسٌ [إِحْسَاسَاتٌ, أَحَاسِيسُ], وَعْيٌ

Ш

шаг *м* خَطْوَةٌ [خَطَوَاتٌ], خُطْوَةٌ [خُطُوَاتٌ, خُطًى], خِطَاءٌ ◇ на каждом ~у а) (*повсюду*) فِي كُلِّ مَكَانٍ б) (*беспрестанно*) كَثِيرًا مَا

шагать, шагнуть خَطَا [у خَطْوٌ]; تَخَطَّى (*переступать*)

шагом بِخَطَوَاتٍ بَطِيئَةٍ, مَاشِيًا

шайба *ж спорт.* قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ] ٱلْهُوكِي

ша́йка *ж* طُغْمَةٌ [طُغَمٌ]; زُمْرَةٌ [زُمَرٌ] *(клика)*
шал||и́ть تَدَلَّعَ ● ~у́н *м* مُتَدَلِّعٌ ,مُتَهَبْطِنٌ
шаль *ж* شَالٌ [شِيلَانٌ]
шампа́нское *с* شَمْبَانِيَا
шанс *м* فُرْصَةٌ [فُرَصٌ], إِمْكَانِيَّةٌ; воспо́льзоваться после́дним ~ом اِنْتَهَزَ آخَرَ فُرْصَةٍ; ~ы на успе́х إِمْكَانِيَّاتُ آلنَّجَاحِ
ша́пка *ж* قُبَّعَةٌ ,غِطَاءُ [أَغْطِيَةٌ] آلرَّأْسِ; мехова́я ~ قُبَّعَةٌ مِنَ آلْفَرْوِ
шар *м* كُرَةٌ; بَالُونٌ; возду́шный ~ مُنْطَادٌ [مَنَاطِيدُ] ◇ земно́й ~ آلْكُرَةُ آلْأَرْضِيَّةُ
шарж *м* صُورَةٌ كَارِيكَاتُورِيَّةٌ (هَزْلِيَّةٌ)
шариа́т *м* آلشَّرِيعَةُ
шарикоподши́пник *м* كُرْسِيٌّ بِلِي ,مَحْمَلُ كُرَيَّاتٍ
шарф *м* وِشَاحٌ [أَوْشِحَةٌ], شَالٌ [شِيلَانٌ]
шасси́ *с нескл.* قَاعِدَةٌ, شَاسِيٌّ
ша́ткий مُتَزَعْزِعٌ ,مُزَعْزَعٌ
шах I *м (титул)* شَاهٌ [شَاهَاتٌ]
шах II *м шахм.* شَاهٌ; ~ и мат شَاهُكَ مَاتٌ
шахмати́ст *м* لَاعِبُ آلشِّطْرَنْجِ
ша́хмат||ный شِطْرَنْجِيٌّ; ~ная доска́ لَوْحَةُ آلشِّطْرَنْجِ ● ~ы *мн.* شِطْرَنْجٌ; игра́ть в ~ы لَعِبَ آلشِّطْرَنْجَ
ша́хта *ж* مَنْجَمٌ [مَنَاجِمُ]; у́гольная ~ مَنْجَمُ آلْفَحْمِ
шахтёр *м* عَامِلُ آلْمَنْجَمِ
шашлы́к *м* لَحْمٌ ,كَبَابٌ مَشْوِيٌّ
шве́дский سُوِيدِيٌّ
шве́йн||ый: ~ая маши́на مَاكِنَةُ آلْخِيَاطَةِ
швейца́р *м* حَاجِبٌ بَوَّابٌ ,[حُجَّابٌ]
швейца́рский سُوِيسْرِيٌّ

шевели́ть, шевельну́ть حَرَّكَ، زَخْزَحَ، هَزَّ [u هَزٌّ]
● **~ся** تَحَرَّكَ، تَزَحْزَحَ

шеде́вр *м* تُحْفَةٌ [تُحَفٌ]، أُعْجُوبَةُ ٱلْفَنِّ

шейх *м* شَيْخٌ [شُيُوخٌ، أَشْيَاخٌ]

шёлк *м* حَرِيرٌ [حَرَائِرُ]

шелкови́||ца *ж* شَجَرَةُ ٱلتُّوتِ ● **~чный**: **~чный червь** دُودَةُ ٱلْقَزِّ

шёлковый حَرِيرِيٌّ، مِنَ ٱلْحَرِيرِ

шелуха́ *ж* قُشَارَةٌ

шепну́ть هَمَسَ [u هَمْسٌ]

шёпот *м* هَمْسٌ، هَسِيسٌ
● **~ом** هَمْسًا، هَامِسًا

шепта́ть *см.* **шепну́ть**
● **~ся** تَهَامَسَ

шербе́т *м* شَرْبَاتٌ، شَرَابٌ حُلْوٌ

шере́нга *ж* صَفٌّ [صُفُوفٌ]

шерохова́тый أَخْرَشُ

шерст||ь *ж* **1.** صُوفٌ (овцы, козы); وَبَرٌ [أَوْبَارٌ] (верблюда, кролика) [أَصْوَافٌ]
2. (*пряжа, ткань*) صُوفٌ؛ **чи́стая ~ь** صُوفٌ صَافٍ
● **~яно́й** صُوفِيٌّ؛ **~яны́е тка́ни** أَقْمِشَةٌ صُوفِيَّةٌ

шест *м* عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ]، صَارٍ [صَوَارٍ]

ше́ствие *с* مَسِيرَةٌ؛ مَوْكِبٌ [مَوَاكِبُ]

шестна́дцат||ый سَادِسَ عَشَرَ *ж* سَادِسَةَ عَشْرَةَ ● **~ь** سِتَّةَ عَشَرَ *ж* سِتَّ عَشْرَةَ

шест||о́й سَادِسٌ *ж* سَادِسَةٌ؛ **~а́я глава́** اَلْفَصْلُ ٱلسَّادِسُ؛ **~о́й час** بِدَايَةُ ٱلسَّاعَةِ ٱلسَّادِسَةِ

шесть سِتَّةٌ، سِتٌّ ● **~деся́т** سِتُّونَ ● **~со́т** سِتُّمِئَةٍ

шеф *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]؛ **~-по́вар** رَئِيسُ [رُعَاةٌ] رَاعِ ٱلطُّهَاةِ

шéя *ж* رَقَبَةٌ [رِقَابٌ, رَقَبَاتٌ], عُنُقٌ [أَعْنَاقٌ]

шиú||зм *м* مَذْهَبٌ التَّشَيُّعُ, الشِّيعَةِ ● ~ты *мн.* أَصْحَابُ الشِّيعَةِ

шúна *ж* 1. إِطَارٌ [أُطُرٌ], طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]; автомобúльная ~ إِطَارُ السَّيَّارَةِ 2. *мед.* جَبِيرَةٌ [جَبَائِرُ]

шип *м* شَوْكَةٌ [شَوْكَاتٌ; *собир.* شَوْكٌ, *мн.* أَشْوَاكٌ]

шипóвник *м* وَرْدٌ بَرِّيٌّ, شَجَرَةُ مُوسَى

ширинá *ж* اِتِّسَاعٌ, عَرْضٌ

ширúться اِتَّسَعَ, تَوَسَّعَ

ширóк||ий وَاسِعٌ, عَرِيضٌ, فَسِيحٌ, رَحِيبٌ; ~не мáссы جَمَاهِيرُ غَفِيرَةٌ

широкоэкрáнный عَرِيضُ الشَّاشَةِ

широтá *ж* 1. رَحَابَةٌ, سَعَةٌ 2. *геогр.* عَرْضٌ [عُرُوضٌ]

шить خَاطَ [و خَيْطٌ, خِيَاطَةٌ]; خَيَّطَ; طَرَّزَ (*вышивать*)

шифр *м* شِفْرَةٌ; رُمُوزٌ

шúшка *ж* 1. *бот.* كُوزٌ [أَكْوَازٌ, كِيزَانٌ] الصَّنَوْبَرِ 2. (*ушиб*) وَرَمٌ [أَوْرَامٌ]

шкалá *ж* مُدَرَّجٌ, جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

шкатýлка *ж* عُلْبَةٌ [عُلَبٌ], حُقٌّ [أَحْقَاقٌ]

шкаф *м* خِزَانَةٌ [خَزَائِنُ], دُولَابٌ [دَوَالِيبُ]; платянóй (кнúжный) ~ خِزَانَةُ الثِّيَابِ (الْكُتُبِ); несгорáемый ~ خِزَانَةٌ حَدِيدِيَّةٌ

шкóл||а *ж* مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسُ]; начáльная (срéдняя; высшая) ~а مَدْرَسَةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ (ثَانَوِيَّةٌ; عَالِيَةٌ) ● ~ьник *м* تِلْمِيذٌ [تَلَامِيذُ, تَلَامِذَةٌ] ● ~ьница *ж* تِلْمِيذَةٌ ~ьный مَدْرَسِيٌّ

шкýра *ж* جِلْدٌ [جُلُودٌ]

шланг *м* خُرْطُومٌ

أُنْبُوبٌ [خَرَاطِيمُ], [أَنَابِيبُ]

шлем *м* خُوذَةٌ [خُوَذٌ]

шлюз *м* هَوِيسٌ [أَهْوِسَةٌ], بَوَّابَةُ قَنْطَرَةٍ

шлюпка *ж* زَوْرَقٌ [زَوَارِقُ]

шляпа *ж* قُبَّعَةٌ

шнур||ок *м* شَرِيطٌ [أَشْرِطَةٌ], رِبَاطٌ [أَرْبِطَةٌ, رِبَاطَاتٌ]; **~ки для ботинок** رِبَاطُ الأَحْذِيَةِ

шов *м* دَرْزٌ [دُرُوزٌ]

шовинизм *м* شُوفِينِيَّةٌ

шоколад *м* شُكُولَاتَةٌ; **плитка ~а** قِطْعَةُ الشُّكُولَاتَةِ ● **~ный: ~ные конфеты** مُلَبَّسَاتٌ مِنَ الشُّكُولَاتَةِ

шорох *м* حَفِيفٌ, حِسٌّ

шоссе *с нескл.* طَرِيقٌ مُعَبَّدٌ

шофёр *м* سَائِقُ السَّيَّارَةِ [سَاقَةٌ, سُوَّاقٌ]

шпагат *м* خَيْطٌ مَتِينٌ

шпилька *ж* دَبُّوسُ الشَّعْرِ [دَبَابِيسُ]

шпинат *м* سَبَانِخُ

шпион *м* جَاسُوسٌ [جَوَاسِيسُ]

шприц *м* مِحْقَنَةٌ [مَحَاقِنُ]; إِبْرَةُ الحَقْنِ

шрам *м* نَدَبٌ [نُدُوبٌ], أَثَرُ الجُرْحِ [آثَارٌ]

шрифт *м* حُرُوفُ الطِّبَاعَةِ

штаб *м* هَيْئَةُ أَرْكَانِ حَرْبٍ; مَقَرٌّ

штамп *м* **1.** *(печать)* بَصْمَةٌ [بَصَمَاتٌ], خَتْمٌ [أَخْتَامٌ] **2.** *(шаблон)* نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]

штанга *ж спорт.* أَثْقَالٌ, قَضِيبٌ [قُضْبَانٌ]

штаны *мн.* سِرْوَالٌ [سَرَاوِيلُ], بَنْطَلُونٌ

штат I *м (территориальная единица)* وِلَايَةٌ

штат II *м (личный состав)* مِلَاكٌ, كَادِرٌ [كَوَادِرُ]

штатский مَدَنِيٌّ, مُلْكِيٌّ

штемпель *м* خَتْمٌ [أَخْتَامٌ]; **почтовый ~** خَتْمُ البَرِيدِ

ште́псель *м* فِيشَةٌ

шти́ль *м* سُكُونٌ, هُدُوءٌ, قَلِينَةٌ

што́п||ать رَفَأَ [*a*] رَقَّعَ ● ~ка *ж* رَفْءٌ [رَفْءٌ]

што́пор *м* بِزَالٌ, بَرِّيمَةٌ

што́ра *ж* سِتَارَةٌ [سَتَائِرُ]

што́рм *м* عَاصِفَةٌ [عَوَاصِفُ], نَوْءٌ [أَنْوَاءٌ]

штра́ф *м* غَرَامَةٌ, جَزَاءٌ ● ~но́й: ~но́й уда́р *спорт.* ضَرْبَةُ جَزَاءٍ ● ~ова́ть غَرَّمَ, أَغْرَمَ

шту́ка *ж* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ]; حَبَّةٌ

штурва́л *м* عَجَلَةُ ٱلْقِيَادَةِ

шту́рман *м* مُهَنْدِسُ ٱلْمِلَاحَةِ; مُهَنْدِسُ ٱلطَّيَرَانِ

шту́рм *м* اِقْتِحَامٌ; брать... ~ом اِسْتَوْلَى عَلَى... ~ بِٱقْتِحَامٍ; ~ кре́пости اِقْتِحَامُ ٱلْقَلْعَةِ

шту́чн||ый: ~ая прода́жа بَيْعٌ بِٱلْمُفَرَّقِ; ~ые това́ры اَلْبَضَائِعُ بِٱلْمُفْرَدِ

шу́ба *ж* مِعْطَفُ فَرْوٍ

шу́м *м* ضَوْضَاءُ, ضَجِيجٌ, ضَجَّةٌ; ~ мото́ра أَزِيزُ ٱلْمُحَرِّكِ; ~ ве́тра هَزِيمُ ٱلرِّيحِ

шуме́ть ضَجَّ [*u* ضَجِيجٌ]

шу́мный ضَجَّاجٌ, ضَيَّاحٌ, دَاوٍ

шу́рин *м* سِلْفٌ [أَسْلَافٌ], صِهْرٌ [أَصْهَارٌ]

шути́ть مَزَحَ [*a* مَزْحٌ, مُزَاحٌ], دَاعَبَ, نَكَّتَ

шу́т||ка *ж* مُزَاحٌ, دُعَابَةٌ, نُكْتَةٌ [نُكَتٌ, نِكَاتٌ] ● ~ли́вый مَازِحٌ, مَزَّاحٌ, دَعَّابٌ, فُكَاهِيٌّ

шху́на *ж* مَرْكَبٌ شِرَاعِيٌّ

Щ

щаве́ль *м* حُمَّاضٌ

щади́ть 1. (*жалеть*) رَحِمَ [*a* رَحْمَةٌ, مَرْحَمَةٌ], أَشْفَقَ

2. (*беречь*) إِدَّخَرَ; не ~ сил مَا ٱدَّخَرَ جُهُودًا

щебета́ть زَقْزَقَ ,غَرَّدَ; пти́цы щебе́чут تُغَرِّدُ ٱلطُّيُورُ

ще́др|о بِسَخَاءٍ ● ~ость *ж* كَرَمٌ ,جُودٌ ,سَخَاوَةٌ ,سَخَاءٌ ● ~ый سَخِيٌّ [أَسْخِيَاءُ], كَرِيمٌ [كِرَامٌ]

щек|а́ *ж* خَدٌّ [خُدُودٌ], وَجْنَةٌ [وَجَنَاتٌ] ◇ упи́сывать за обе ~и́ أَكَلَ بِشَهِيَّةٍ

щекота́ть دَغْدَغَ; в носу́ щеко́чет يُدَغْدِغُ شَيْءٌ مَا أَنْفَهُ

щель *ж* شَقٌّ [شُقُوقٌ], ثُغْرَةٌ [ثُغَرٌ]

щено́к *м* جَرْوٌ [جِرَاءٌ, أَجْرَاءٌ]

ще́пка *ж* شَظِيَّةٌ [شَظَايَا], شَظْفَةٌ [شُظَفٌ]; худо́й как ~ نَحِيفٌ كَٱلْعُودِ

щепо́тка *ж* قُبْصَةٌ ,قَبْصَةٌ [قَبَصَاتٌ]

щётка *ж* فُرْشَةٌ [فُرَشٌ]; платяна́я (сапо́жная) ~ فُرْشَةُ ٱلْمَلَابِسِ (ٱلأَحْذِيَةِ); ~ для воло́с فُرْشَةُ ٱلشَّعْرِ

щи *мн.* شُورْبَةٌ مِنَ ٱلْمَلْفُوفِ

щипа́ть, щипну́ть 1. قَرَصَ [قَرْصٌ *у*] 2.: моро́з щи́плет лицо́ يَقْرُصُ ٱلصَّقِيعُ ٱلْوَجْهَ; пе́рец щи́плет язы́к ٱلْفُلْفُلُ يَلْسَعُ ٱلْفَمَ, ٱلْفُلْفُلُ حَارٌّ جِدًّا

щипцы́ *мн.* كَمَّاشَةٌ, كَلْبَتَانِ; ~ для са́хара (оре́хов) كَسَّارَةُ ٱلسُّكَّرِ (ٱلْجَوْزِ)

щит *м* تُرْسٌ [أَتْرَاسٌ]

щу́ка *ж* كَرَاكِيٌّ

щу́пать لَمَسَ [لَمْسٌ *у*], جَسَّ [جَسٌّ *у*]; ~ пульс جَسَّ ٱلنَّبْضَ

щу́риться وَصْوَصَ; ~ от со́лнца زَرَّ عَيْنَيْهِ مِنَ ٱلشَّمْسِ

Э

эвакуа́||ция *ж* إِجْلَاءٌ، جَلَاءٌ; (*вывод*) سَحْبٌ، إِخْلَاءٌ (*уход*) • **~и́ровать** أَجْلَى، سَحَبَ [a سَحْبٌ]، أَخْلَى

ЭВМ *см.* электро́нно-вычисли́тельный

эволю́ция *ж* اِرْتِقَاءٌ، تَطَوُّرٌ

эги́д||а *ж*: под ~ой تَحْتَ رِعَايَةِ...

эгои́||зм *м* أَنَانِيَّةٌ • ~ст *м* أَنَانِيٌّ

эква́тор *м* خَطُّ ٱلْإِسْتِوَاءِ [خُطُوطٌ]

эквивале́нт *м* مُعَادِلٌ، مُكَافِئٌ، بَدَلٌ [أَبْدَالٌ]

экза́мен *м* اِمْتِحَانٌ [اِمْتِحَانَاتٌ]; вы́держать (сдать) ~ اِجْتَازَ ٱلْاِمْتِحَانَ; провали́ться на ~е فَشِلَ فِي ٱلْاِمْتِحَانِ; ~ на аттеста́т зре́лости اِمْتِحَانٌ لِلْحُصُولِ عَلَى شَهَادَةِ ٱلدِّرَاسَةِ ٱلثَّانَوِيَّةِ; приёмные ~ы اِمْتِحَانَاتُ ٱلْقَبُولِ; пи́сьменный (у́стный) ~ اِمْتِحَانٌ كِتَابِيٌّ (شَفَوِيٌّ) • **~ова́ть** اِمْتَحَنَ، فَحَصَ [a فَحْصٌ]

экземпля́р *м* 1. نُسْخَةٌ [نُسَخٌ] 2. (*образец*) نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]، نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]، طِرَازٌ [طُرُزٌ، أَطْرِزَةٌ]

экипа́ж *м* (*команда*) طَاقِمٌ; ~ самолёта (корабля́) طَاقِمُ ٱلطَّائِرَةِ (ٱلسَّفِينَةِ)

эконо́м||ика *ж* اِقْتِصَادٌ، اِقْتِصَادِيَّاتٌ • **~ить** اِقْتَصَدَ، وَفَّرَ; ~ить вре́мя (де́ньги) اِقْتَصَدَ فِي ٱلْوَقْتِ (ٱلْمَالِ)

экономи́ческ||ий اِقْتِصَادِيٌّ; ~ое сотру́дничество تَعَاوُنٌ ٱقْتِصَادِيٌّ; ~ая по́мощь مُسَاعَدَةٌ ٱقْتِصَادِيَّةٌ; ~ие отноше́ния عَلَاقَاتٌ ٱقْتِصَادِيَّةٌ

эконо́ми||я *ж* اِقْتِصَادٌ; ~я

времени إِقْتِصَادٌ فِي ٱلْوَقْتِ; политика жёсткой ~и سِيَاسَةُ ٱلتَّقَشُّفِ ◇ политическая ~я ٱلْإِقْتِصَادُ ٱلسِّيَاسِيُّ

экра́н м شَاشَةٌ

экскава́тор м حَفَّارَةٌ, آلَةُ ٱلْحَفْرِ

экску́рсия ж جَوْلَةٌ, رِحْلَةٌ, نُزْهَةٌ

экскурсово́д м دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ], مُرْشِدٌ

экспансиони́стский تَوَسُّعِيٌّ

экспа́нсия ж تَوَسُّعٌ

экспеди́ция ж بَعْثَةٌ [بَعَثَاتٌ]; археологи́ческая ~ بَعْثَةٌ أَثَرِيَّةٌ

экспериме́нт м تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ [اِخْتِبَارَاتٌ]

экспе́рт м خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ], اِخْتِصَاصِيٌّ ● ~иза ж فَحْصٌ, كَشْفٌ

эксплуата́|тор м مُسْتَغِلٌّ, مُسْتَثْمِرٌ ● ~ция ж اِسْتِغْلَالٌ, اِسْتِثْمَارٌ; ввести́ в ~цию وَضَعَ مَوْضِعَ ٱلْعَمَلِ, شَغَّلَ

эксплуати́ровать اِسْتَثْمَرَ, اِسْتَغَلَّ; شَغَّلَ, اِسْتَعْمَلَ *тех.*

экспози́ция ж عَرْضٌ, مَعْرِضٌ

экспона́т м مَعْرُوضٌ [مَعْرُوضَاتٌ]

э́кспорт м 1. تَصْدِيرٌ 2. (*товары*) صَادِرَاتٌ ● ~и́ровать صَدَّرَ

экстра́кт м خُلَاصَةٌ, عُصَارَةٌ; مُسْتَخْرَجٌ

э́кстренный 1. (*срочный*) مُسْتَعْجَلٌ, سَرِيعٌ 2. (*чрезвычайный*) طَارِئٌ, قَهْرٌ عَادِيٌّ; ~ вы́пуск газе́ты عَدَدٌ غَيْرُ عَادِيٍّ لِلْجَرِيدَةِ

эласти́чный مَرِنٌ, لَدْنٌ [لُدْنٌ, لِدَانٌ]

элева́тор *м* صَوْمَعَةٌ [صَوَامِعُ] آلْحُبُوبِ; مُسْتَوْدَعُ آلْحُبُوبِ

элега́нтн||ость *ж* رَشَاقَةٌ, أَنَاقَةٌ, وَجَاهَةٌ ● ~**ый** رَشِيقٌ [رِشَاقٌ], وَجِيهٌ, أَنِيقٌ

эле́ктрик *м* كَهْرَبَائِيٌّ, [عُمَّالٌ] عَامِلُ آلْكَهْرَبَاءِ

электрифика́ция *ж* كَهْرَبَةٌ, نَشْرُ آلْكَهْرَبَاءِ

электри́чес||кий كَهْرَبَائِيٌّ; ~ная ла́мпочка مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ; ~кий свет نُورٌ كَهْرَبَائِيٌّ ● ~**тво** *с* كَهْرَبَاءٌ; зажéчь (погаси́ть) ~тво فَتَحَ (أَطْفَأَ) آلنُّورَ آلْكَهْرَبَائِيَّ

электри́чка *ж разг. см.* электропо́езд

электрово́з *м* قَاطِرَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

электрокардиогра́мма *ж* تَخْطِيطُ آلْقَلْبِ

электромонтёр *м* عَامِلٌ [عُمَّالٌ] آلْكَهْرَبَاءِ, كَهْرَبَائِيٌّ

электро́ника *ж* إِلِكْتْرُونِيَّاتٌ *мн.*

электро́нно-вычисли́тельн||ый: ~ая маши́на (ЭВМ) عَدَّادٌ إِلِكْتْرُونِيٌّ

электропо́езд *м* قِطَارٌ كَهْرَبَائِيٌّ

электроприбо́ры *мн.* أَجْهِزَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

электроста́нция *ж* مَحَطَّةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ; а́томная ~ (АЭС) مَحَطَّةٌ كَهْرَذَرِّيَّةٌ

электроэне́ргия *ж* طَاقَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

элеме́нт *м* عُنْصُرٌ [عَنَاصِرُ]

элемента́рн||ый أَوَّلِيٌّ, بَسِيطٌ, عَادِيٌّ; ~ые тре́бования طَلَبَاتٌ بَسِيطَةٌ

эма́ль *ж* مِينَاءٌ; покры́ть ~ю طَلَى بِآلْمِينَاءِ

эмбле́ма *ж* رَمْزٌ [رُمُوزٌ]; شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ]

эмигра́нт м مُهَاجِرٌ ● ~ция ж هِجْرَةٌ, مُهَاجَرَةٌ

эми́р м أَمِيرٌ [أُمَرَاءُ]

эмоциона́льный عَاطِفِيٌّ, اِنْفِعَالِيٌّ

энерги́чн|о بِنَشَاطٍ, بِحَمَاسٍ ● ~ый نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ]

эне́ргия ж طَاقَةٌ, قُوَّةٌ ◊ жи́зненная ~ طَاقَةٌ حَيَوِيَّةٌ

энтузиа́|зм м حَمَاسَةٌ, حَمَاسٌ, تَحَمُّسٌ ● ~ст м مُتَحَمِّسٌ, غَيُورٌ

энциклопе́дия ж مَوْسُوعَةٌ, دَائِرَةُ ٱلْمَعَارِفِ

эпиде́мия ж وَبَاءٌ [أَوْبِئَةٌ]

эпизо́д м حَدَثٌ [أَحْدَاثٌ]

эпило́г м خَاتِمَةٌ [خَوَاتِمُ], خِتَامٌ

эпо́х|а ж عَهْدٌ [عُهُودٌ], عَصْرٌ [عُصُورٌ]; откры́ть но́вую ~у دَشَّنَ عَهْدًا جَدِيدًا

э́ра ж عَهْدٌ [عُهُودٌ], قَرْنٌ [قُرُونٌ]; عَصْرٌ [عُصُورٌ]

эруди́ция ж سَعَةُ ٱلْإِطِّلَاعِ, كَفَاءَةٌ, خِبْرَةٌ

эска́дра ж عَمَارَةٌ [عَمَائِرُ]

эскадри́лья ж سِرْبٌ [أَسْرَابٌ]

эскала́тор м سُلَّمٌ مُتَحَرِّكٌ, سُلَّمٌ كَهْرَبَائِيٌّ

эскала́ция ж تَصْعِيدٌ, تَصَاعُدٌ

эски́з м رَسْمٌ تَخْطِيطِيٌّ

эссе́нция ж عِطْرٌ; у́ксусная ~ خَلٌّ مُكَثَّفٌ

эстафе́та ж تَتَابُعٌ

эстети́ческий جَمَالِيٌّ

эсто́н|ец м إِسْتُونِيٌّ ● ~ка ж إِسْتُونِيَّةٌ ● ~ский إِسْتُونِيٌّ

эстра́д|а ж 1. (*площадка*) سَاحَةٌ, تَخْتُ ٱلْغِنَاءِ, مَرْسَحٌ [مَرَاسِحُ] 2. (*жанр*) اَلْمُنَوَّعَاتُ, اَلْمُتَنَوِّعَاتُ

● ~ный: ~ный оркестр جَوْقَةُ ٱلْمُتَنَوِّعَاتِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ

эта هٰذِهِ; ~ комната большая هٰذِهِ ٱلْغُرْفَةُ كَبِيرَةٌ

этаж *м* طَابِقٌ [طَوَابِقُ], طَبَقَةٌ, دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]

этап *м* مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ], طَوْرٌ [أَطْوَارٌ]

эти *им., вин. мн. от* этот, эта, это هٰؤُلَاءِ (*о ком-л.*); هٰذِهِ (*о чём-л.*); ~ люди — члены делегации هٰؤُلَاءِ ٱلرِّجَالُ مِنْ أَعْضَاءِ ٱلْوَفْدِ; ~ места свободны? هَلْ هٰذِهِ ٱلْمَقَاعِدُ فَاضِيَةٌ؟

этикет *м* آدَابُ ٱلسُّلُوكِ, قَوَاعِدُ ٱلرَّسْمِيَّاتِ, تَشْرِيفَاتٌ

этикетка *ж* بِطَاقَةٌ [بَطَائِقُ], رُقْعَةُ ٱلْعُنْوَانِ [رِقَاعٌ, رُقَعٌ]

этнограф *м* إِخْتِصَاصِيٌّ فِي عِلْمِ ٱلْإِثْنُوغْرَافِيَا

это هٰذَا; ~ моя книга هٰذَا كِتَابِي; после ~го بَعْدَ هٰذَا; что ~? مَا هٰذَا؟

этот هٰذَا; возьми ~ карандаш خُذْ هٰذَا ٱلْقَلَمَ

этюд *м* 1. (*рисунок*) رَسْمٌ تَمْهِيدِيٌّ 2. *муз.* مَقْطُوعَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ

эфиоп *м* أَثْيُوبِيٌّ ● ~ка *ж* أَثْيُوبِيَّةٌ ● ~ский أَثْيُوبِيٌّ

эфир *м* أَثِيرٌ

эффект *м* أَثَرٌ [آثَارٌ], تَأْثِيرٌ; فَاعِلِيَّةٌ ◇ экономический ~ فَائِدَةٌ ٱقْتِصَادِيَّةٌ

эффективный فَعَّالٌ, مُؤَثِّرٌ; ~ые меры تَدَابِيرُ فَعَّالَةٌ

эхо *с* صَدًى [أَصْدَاءٌ]

Ю

юбиле|й *м* يُوبِيلٌ, تَذْكَارِيٌّ, ٱحْتِفَالٌ, ذِكْرَى

سَنَوِيَّةٌ; отмечать ~ей اِحْتَفَلَ بِالذِّكْرَى السَّنَوِيَّةِ ● ~ейный يُوبِيلِيٌّ, تَذْكَارِيٌّ ● ~ар м صَاحِبُ الْيُوبِيلِ

юбка ж نُقْبَةٌ [نُقَبٌ], تَنُّورَةٌ ⟨جُوبٌ⟩

ювелир м صَائِغٌ [صُوَّاغٌ, صَاغَةٌ], جَوْهَرْجِيٌّ [جَوْهَرْجِيَّةٌ] ● ~ный جَوْهَرِيٌّ; ~ные изделия مَصْنُوعَاتُ الْحِلَى, مُجَوْهَرَاتٌ

юг м جَنُوبٌ; к югу إِلَى الْجَنُوبِ, جَنُوبًا

юго-восток м جَنُوبٌ شَرْقِيٌّ

юго-запад м جَنُوبٌ غَرْبِيٌّ

югославский يُوغُوسْلَافِيٌّ

южный جَنُوبِيٌّ

юмор м فُكَاهَةٌ, هَزْلٌ ● ~истический فُكَاهِيٌّ, هَزْلِيٌّ

юность ж فُتُوَّةٌ, شَبَابٌ, صُبُوَّةٌ

юнош||а м شَابٌّ [شُبَّانٌ, شَبَابٌ], فَتًى [فِتْيَانٌ, فِتْيَةٌ] ● ~ество с 1. شَبِيبَةٌ, حَدَاثَةٌ 2. (время) شَبَابٌ, شَبَابٌ

юн||ый فَتِيٌّ, صَبِيٌّ; с ~ых лет مُنْذُ سَنَوَاتِ الْفُتُوَّةِ

юридический حُقُوقِيٌّ, قَضَائِيٌّ; ~ факультет كُلِّيَّةُ الْحُقُوقِ

юрисконсульт м مُسْتَشَارٌ قَانُونِيٌّ

юрист м حُقُوقِيٌّ, مُحَامٍ [مُحَامُونَ]

юстици||я ж قَضَاءٌ, عَدْلٌ, عَدَالَةٌ; министерство ~и وِزَارَةُ الْعَدْلِ

Я

я أَنَا; я согласен أَنَا مُوَافِقٌ; я летом поеду на

юг سَأُسَافِرُ فِى آلصَّيْفِ юг إِلَى آلجَنُوبِ

я́бло||ко *с* تُفَّاحَةٌ [*собир.* تُفَّاحٌ] ● ~**ня** *ж* شَجَرَةُ آلتُّفَّاحِ

яви́ться 1. (*прийти*) جَاءَ [*и* مَجِيءٌ], حَضَرَ [*у* حُضُورٌ], **2.** (*быть*) أَصْبَحَ, صَارَ [*и* مَصِيرٌ, صَيْرُورَةٌ]; كَانَ [*у* كَوْنٌ, كِيَانٌ]; это является причи́ной его́ неуда́чи يُصْبِحُ هٰذَا سَبَبًا لِفَشَلِهِ

я́вка *ж* مَجِيءٌ, حُضُورٌ; ~ обяза́тельна آلحُضُورُ إِلزَامِيٌّ

явле́ние *с* **1.** ظَاهِرَةٌ [ظَوَاهِرُ]; ~ приро́ды ظَاهِرَةٌ طَبِيعِيَّةٌ **2.** *театр.* مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ]

явля́ться *см.* **яви́ться**

я́вный وَاضِحٌ, ظَاهِرٌ, بَيِّنٌ, صَرِيحٌ

ягнёнок *м* سَخْلَةٌ [سِخَالٌ], خَرُوفٌ [خِرَافٌ, خِرْفَانٌ]

я́года *ж* ثَمَرَةٌ, حَبَّةٌ

яд *м* سَمٌّ, سُمٌّ [سُمُومٌ]

я́дерн||ый نَوَوِيٌّ; ~ые испыта́ния تَجَارِبُ نَوَوِيَّةٌ; запреще́ние испыта́ний ~ого ору́жия تَحْرِيمُ (حَظْرُ) تَجَارِبِ آلأَسْلِحَةِ آلنَّوَوِيَّةِ; ~ые боеголо́вки آلرُّؤُوسُ آلنَّوَوِيَّةُ; ~ая эне́ргия آلطَّاقَةُ آلنَّوَوِيَّةُ

ядови́тый مُسِمٌّ, سَامٌّ

ядро́ *с* **1.** نَوَاةٌ [نَوًى]; ~ а́тома نَوَاةُ آلذَّرَّةِ **2.** *спорт.* جُلَّةٌ [جُلَلٌ]

я́зва *ж* قَرْحَةٌ, قُرْحَةٌ [قُرَحٌ]

язви́тельный لَاذِعٌ, سَاخِرٌ

язы́к *м* **1.** لِسَانٌ [أَلْسِنَةٌ, أَلْسُنٌ] **2.** (*речь*) لُغَةٌ; لَهْجَةٌ (*народный*); иностра́нный (родно́й) ~ لُغَةٌ أَجْنَبِيَّةٌ;

(أَصْلِيَّةٌ) ру́сский ~ اَللُّغَةُ اَلرُّوسِيَّةُ; я изуча́ю ара́бский ~ أَدْرُسُ اَللُّغَةَ اَلْعَرَبِيَّةَ

языкове́д *м* لُغَوِيٌّ

языкозна́ние *с* عِلْمُ اَللُّغَةِ

яи́чница *ж* بَيْضٌ مَقْلِيٌّ

яйцо́ *с* بَيْضَةٌ [بَيْضَاتٌ; *собир.* بَيْضٌ, *мн.* بُيُوضٌ]; ~ всмя́тку بَيْضٌ بِرِشْتٍ (نِصْفُ مَسْلُوقٍ); ~ вкруту́ю بَيْضٌ جَامِدٌ

я́кобы كَأَنَّ

я́кор||ь *м* مِرْسَاةٌ [مَرَاسٍ]; бро́сить ~ь أَلْقَى, أَرْسَى اَلْمِرْسَاةَ; сня́ться с ~я رَفَعَ اَلْمِرْسَاةَ; стоя́ть на ~е رَسَا [*у* رُسُوٌّ]

я́ма *ж* حُفْرَةٌ [حُفَرٌ]

янва́рь *м* كَانُونُ اَلثَّانِي, يَنَايِرُ

янта́рь *м* كَهْرَمَانٌ

япо́н||ец *м* يَابَانِيٌّ ● ~ка *ж* يَابَانِيَّةٌ ● ~ский يَابَانِيٌّ

я́ркий سَاطِعٌ, وَضَّاءٌ, وَضَّاحٌ; ~ свет نُورٌ نَاصِعٌ ◇ ~ приме́р مَثَلٌ صَرِيحٌ

ярлы́к *м* بِطَاقَةٌ [بِطَاقَاتٌ]; бага́жный ~ بِطَاقَةُ اَلْعَفْشِ

я́рмарка *ж* سُوقٌ [أَسْوَاقٌ]; مَعْرِضٌ [مَعَارِضُ]; междунаро́дная ~ مَعْرِضٌ دَوْلِيٌّ

ярмо́ *с* نِيرٌ [أَنْيَارٌ]; сбро́сить ~ колониали́зма أَزَاحَ نِيرَ اَلِاسْتِعْمَارِ

ярово||о́й رَبِيعِيٌّ ● ~ы́е *мн.* حُبُوبٌ رَبِيعِيَّةٌ

я́рость *ж* غَضَبٌ, غَيْظٌ; прийти́ в ~ اِلْتَهَبَ, اِحْتَدَّ غَضَبًا

я́рус *м* دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], اِسْتِدَارَةٌ

я́сли *мн.* (*детские*) دَارُ اَلْحِضَانَةِ [دُورٌ]

я́сн||о بِشَكْلٍ وَاضِحٍ; соверше́нно ~о, что... مِنَ

~ый ● آلْوَاضِحِ تَمَامًا أَنَّ... وَاضِحٌ، جَلِيٌّ، نَيِّرٌ؛ صَافٍ; ~ая погода سَمَاءٌ صَافِيَةٌ; ~ое представлéние فِكْرَةٌ جَلِيَّةٌ

я́хта *ж* يَخْتٌ [يُخُوتٌ]

ячмéнь *м* 1. شَعِيرٌ 2. (*на глазу*) شَحَّاذُ آلْعَيْنِ

я́щерица *ж* حِرْذَوْنٌ [حَرَاذِينُ]، عَظَاءَةٌ [عَظَاءٌ]

я́щик *м* صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]؛ دُرْجٌ [أَدْرَاجٌ] (*выдвижной*); почтóвый ~ صُنْدُوقُ آلْبَرِيدِ

СОДЕРЖАНИЕ

Справочное издание

Владимир Николаевич
КРАСНОВСКИЙ
Григорий Шамилевич
ШАРБАТОВ

КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

Редактор
Н. К. НУГМАНОВА
Художественный редактор
Н. И. ТЕРЕХОВ
Технический редактор
Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ

ИБ № 9378

Подписано в печать 25.05.92. Формат 70x90/32. Бумага офсетная № 1. Гарнитура таймс. Печать офсетная (фотоофсет). Усл. печ. л. 20,48. Усл. кр.-отт. 20,48. Уч.-изд. л. 17,58. Тираж 34530 экз. Заказ №1635 С 094. Издательство „Русский язык" Министерства печати и информации Российской Федерации. 103012 Москва, Старопанский пер., 1/5. Московская типография № 7 Министерства печати и информации Российской Федерации. 121019 Москва, Аксаков пер., 13.

Для заметок

Для заметок